



XC 90

TWIN ENGINE

WEB EDITION
INSTRUKCJA OBSŁUGI

VÄLKOMMEN!

Mamy nadzieję, że samochód ten przez długie lata będzie dostarczał wielu powodów do radości. Został on zaprojektowany z myślą o bezpiecznej i komfortowej jeździe. Samochody Volvo są jednymi z najbezpieczniejszych na świecie. Również i ten model spełnia wszystkie aktualne wymagania w zakresie bezpieczeństwa jazdy i ochrony środowiska.

W trosce o zapewnienie maksimum przyjemności z korzystania z tego samochodu zalecamy zapoznanie się z zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi informacjami i wskazówkami dotyczącymi zasad jego eksploatacji oraz obsługi zamontowanych w nim urządzeń.

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE

Informacje dla właściciela są dostępne tutaj	14
Cyfrowa wersja Instrukcji obsługi w samochodzie	15
Nawigacja w obrębie cyfrowej wersji instrukcji obsługi	16
Instrukcja obsługi do urządzeń przenośnych	17
Wsparcie techniczne i informacje o samochodzie w internecie	18
Czytanie instrukcji obsługi	19
Rejestr danych dotyczących eksploatacji samochodu	22
Ważna informacja dotycząca akcesoriów, dodatkowego wyposażenia i gniazda diagnostycznego	23
Volvo ID	23
Drive-E – czystsza przyjemność jazdy	26
Funkcje wspomagające kierowcę IntelliSafe	29
Sensus - centrum łączności i wsparcia	30
Instrukcja obsługi a środowisko	33
Szyby, szkło i lusterka	33
Prezentacja wyświetlacza centralnego	34
Obsługa wyświetlacza centralnego	37
Nawigacja w obrębie widoków na wyświetlaczu centralnym	41

Symbole na pasku stanu wyświetlacza centralnego	46
Zmiana ustawień wyświetlacza centralnego	46
Widok funkcji z przyciskami funkcji samochodu	48
Korzystanie z klawiatury wyświetlacza centralnego	50
Informacje ogólne na temat opcji XC90 Twin Engine	55

BEZPIECZEŃSTWO

Bezpieczeństwo	60
Bezpieczeństwo kobiet w ciąży	60
Whiplash Protection System	61
Pasy bezpieczeństwa	62
Napinacze pasów bezpieczeństwa	63
Zapinanie pasa bezpieczeństwa	64
Przypomnienie o niezamkniętych drzwiach i niezapiętych pasach bezpieczeństwa	66
Poduszki powietrzne	68
Poduszki powietrzne kierowcy i pasażera	68
Włączanie/wyłączanie poduszki powietrznej pasażera*	70
Boczne poduszki powietrzne	73
Kurtyny powietrzne	74
Tryb powypadkowy	75
Uruchomienie/przemieszczenie samochodu po włączeniu trybu powypadkowego	76
Bezpieczeństwo przewożonych dzieci	77
Foteliki dziecięce	77
Górne zaczepy mocujące fotelików dla dzieci	80
Dolne zaczepy mocujące fotelików dla dzieci	81
Tabela lokalizacji fotelików dziecięcych z użyciem pasów bezpieczeństwa.	82

Zaczepty mocujące i-Size/ISOFIX	84
Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych ISOFIX	85
Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych i-Size	88
Zintegrowane podwyższenie siedziska*	89
Rozkładanie zintegrowanego podwyższenia siedziska*	90
Składanie zintegrowanego podwyższenia siedziska*	90

WSKAŹNIKI, PRZEŁĄCZNIKI I URZĄDZENIA STERUJĄCE

Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące, samochody z kierownicą po lewej stronie	94
Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące, samochody z kierownicą po prawej stronie	95
Wyświetlacz kierowcy	97
Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy	99
Symbole wskaźników na wyświetlaczu kierowcy	101
Symbole ostrzegawcze na wyświetlaczu kierowcy	103
Wskaźnik temperatury zewnętrznej	105
Zegar	106
Umowa licencyjna wyświetlacza kierowcy	106
Menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy	112
Używanie menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy	112
Komunikaty na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym	113
Zarządzanie komunikatami na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym	115
Zarządzanie komunikatami zapisanymi z wyświetlacza kierowcy i wyświetlacza centralnego	116
Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie*	118

Rozpoznawanie poleceń głosowych	121
Używanie funkcji rozpoznawania poleceń głosowych	122
Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych	123
Sterowanie telefonem za pomocą poleceń głosowych	124
Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych	125
Sterowanie głosowe klimatyzacją	125
Rozpoznawanie poleceń głosowych i nawigacja na mapie	126
Fotel przedni regulowany ręcznie	127
Fotel przedni regulowany elektrycznie*	128
Ustawianie fotela przedniego regulowanego elektrycznie*	129
Używanie funkcji pamięci fotela przedniego regulowanego elektrycznie*	129
Wielofunkcyjny fotel przedni*	130
Regulacja ustawień wielofunkcyjnego fotela przedniego*	131
Ułatwienie wsiadania i wysiadania z fotela kierowcy*	134
Regulacja fotela pasażera z fotela kierowcy*	135
Tylne siedzenie	136
Regulacja zagłówek w drugim rzędzie siedzeń	136

Regulacja siedzenia w drugim rzędzie w kierunku wzdłużnym	137	Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu	158	Kategorie w widoku ustawień	182
Regulacja nachylenia oparcia w drugim rzędzie siedzeń	138	Używanie wycieraczek szyby przedniej	158	Zmiana ustawień systemowych w menu ustawień	184
Opuszczanie oparc w drugim rzędzie siedzeń	139	Włączanie/wyłączanie czujnika deszczu	159	Zerowanie ustawień w widoku ustawień	185
Wsiadanie/wysiadanie z trzeciego rzędu siedzeń	141	Spryskiwacze szyby przedniej i świateł przednich	160	Zmiana ustawień aplikacji	185
Opuszczanie oparc w trzecim rzędzie siedzeń	141	Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby	161	Resetowanie danych użytkownika w przypadku zmiany właściciela	186
Kierownica	142	Elektryczne sterowanie szyb	162		
Regulacja kierownicy	143	Obsługa sterowanych elektrycznie szyb	162		
Przełączniki świateł	144	Używanie zasłony przeciwsłonecznej	164		
Światła pozycyjne	146	Regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych	164		
Światła do jazdy dziennej	147	Wewnętrzne lustro wsteczne	166		
Światła mijania	147	Kompas*	167		
Włączanie/wyłączanie świateł drogowych	148	Kalibracja kompasu*	168		
Aktywne reflektory skrętne	151	Panoramyczne okno dachowe*	169		
Dostosowanie kształtu wiązki świateł przednich	152	Obsługa panoramicznego okna dachowego*	170		
Tylne światło przeciwmgielne	152	HomeLink®*	173		
Światło hamowania	153	Programowanie sterownika HomeLink®*	174		
Światła awaryjne	153	Komputer pokładowy	177		
Używanie kierunkowskazów	154	Wyświetlanie danych podróży na wyświetlaczu kierowcy	179		
Wyłącznik oświetlenia kabiny	154	Wyświetlanie danych statystycznych podróży na wyświetlaczu centralnym	180		
Opóźnione wyłączenie świateł	157	Widok ustawień	181		

KLIMATYZACJA

Klimatyzacja	188
Klimatyzacja – czujniki	188
Temperatura odczuwalna	189
Jakość powietrza	189
Filtr powietrza w przedziale pasażerskim	190
Clean Zone Interior Package*	190
Interior Air Quality System*	191
Elementy sterowania klimatyzacją	192
Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym	192
Elementy sterowania klimatyzacją z tyłu konsoli między fotelami	194
Automatyczna regulacja temperatury	195
Włączanie/wyłączanie klimatyzacji	195
Regulacja temperatury	196
Regulacja prędkości wentylatora	199
Włączanie/wyłączanie usuwania zaporowania i oblodzenia szyb i lusterek	200
Włączanie/wyłączanie recyrkulacji powietrza	203
Dystrybucja powietrza	204
Zmienianie sposobu dystrybucji powietrza	205
Otwieranie/zamykanie i regulacja nawiewów	206
Tabela opcji dystrybucji powietrza	207

Włączanie/wyłączanie podgrzewania siedzeń*	210
Włączanie/wyłączanie wentylacji siedzeń*	212
Włączanie i wyłączanie podgrzewania kierownicy*	213
Klimatyzacja na postoju	213
Włączanie/wyłączanie funkcji przygotowania do jazdy	215
Timer funkcji przygotowania do jazdy	217
Nastawianie timera funkcji przygotowania do jazdy	217
Włączanie/wyłączanie timera funkcji przygotowania do jazdy	219
Włączanie i wyłączanie funkcji utrzymania komfortowej temperatury	220
Symbole i komunikaty klimatyzacji na postoju	221
Nagrzewnica	222
Nagrzewnica postojowa	223
Nagrzewnica dodatkowa	224

PRZEWOŻENIE BAGAŻU I PRZECHOWYWANIE

Wnętrze kabiny pasażerskiej	228
Konsola pomiędzy fotelami	229
Gniazdo elektryczne/zapalniczka	230
Korzystanie z zapalniczki*	234
Opróżnianie popielniczek*	234
Korzystanie ze schowka podręcznego	235
Oslony przeciwsłoneczne	236
Przestrzeń bagażowa	236
Przewożenie bagażu	237
Zaczepty do umocowania bagażu	239
Haczyki na torby	239
Zasłona bagażnika	240
Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową*	242
Krata odgradzająca przestrzeń bagażową*	244

ZAMKI I AUTOALARM

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania	248
Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania	250
Umieszczenie anten układu uruchamiania silnika i sterowania zamkami	251
Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz	252
Sygnalizacja zablokowania/odblokowania zamków samochodu	254
Zablokowanie/odblokowanie od środka	256
Całkowita blokada zamków	257
Zablokowanie/odblokowanie zamka drzwi bagażnika	258
Włączanie/wyłączanie blokady dostępu	260
Dodatkowy kluczyk mechaniczny	261
Zablokowanie i odblokowanie zamków za pomocą kluczyka mechanicznego	262
Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie*	264
Otwieranie/zamykanie drzwi bagażnika ruchem stopy*	267
Wymiana baterii w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania	269
Immobilizer	272
Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci	273
Alarm	274
Automatyczne uzbrojenie/ponowne uzbrojenie alarmu	276

Rozbrajanie alarmu bez działającego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania	276
Homologacja typu dla systemu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania	278

UKŁADY WSPOMAGAJĄCE KIEROWCĘ

Wspomaganie kierownicy z siłą zależną od prędkości	284
Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy	284
Tryb sportowy elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy	285
Symbole i komunikaty elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy	287
Roll Stability Control	289
Ogranicznik prędkości*	289
Aktywacja i uruchamianie ogranicznika prędkości	290
Sterowanie prędkością ogranicznika prędkości	291
Wyłączanie i ponowne włączanie ogranicznika prędkości	292
Wyłączanie ogranicznika prędkości	293
Automatyczny ogranicznik prędkości*	293
Włączanie i wyłączanie automatycznego ogranicznika prędkości	294
Zmiana tolerancji automatycznego ogranicznika prędkości	295
Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy	296
Włączanie i uruchamianie automatycznej kontroli prędkości jazdy	297
Sterowanie prędkością automatycznej kontroli prędkości jazdy	297

Wyłączanie/ponowne włączanie automatycznej kontroli prędkości jazdy	299	Włączanie i wyłączanie układu Pilot Assist*	319	City Safety	342
Dezaktywacja automatycznej kontroli prędkości	300	Automatyczne hamowanie z układem Pilot Assist*	320	Ustawianie odległości reakcji dla City Safety	345
Aktywna kontrola prędkości jazdy*	301	Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist*	321	Wykrywanie przeszkód przez układ City Safety	346
Włączanie i uruchamianie aktywnej kontroli prędkości jazdy*	304	Moduł radarowy	323	City Safety w ruchu odbywającym się w kierunku poprzecznym	347
Sterowanie prędkością aktywnej kontroli prędkości jazdy*	305	Ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego	324	Ograniczenia funkcjonalne układu City Safety	348
Ustawianie odstępu czasowego dla aktywnej kontroli prędkości jazdy*	306	Homologacja typu modułów radarowych	328	Komunikaty układu City Safety	350
Dezaktywacja i aktywacja aktywnej kontroli prędkości jazdy*	307	Moduł kamery	331	Rear Collision Warning	351
Wspomaganie wyprzedzania z aktywną kontrolą prędkości jazdy*	308	Ograniczenia funkcjonalne modułu kamery	332	Driver Alert Control	352
Zmiana celu i automatyczne hamowanie przez układ aktywnej kontroli prędkości jazdy	310	System informacji o znakach drogowych*	335	Uruchomienie/wyłączenie Driver Alert Control	353
Ograniczenia funkcjonalne układu aktywnej kontroli prędkości jazdy*	311	Wyświetlanie znaków przez system informacji o znakach drogowych	335	Ograniczenia funkcjonalne układu Driver Alert Control	353
Przełączanie między automatyczną kontrolą prędkości a aktywną kontrolą prędkości*	312	Informacja o fotoradarach	337	Układ monitorowania pasa ruchu*	354
Symbole i komunikaty układu aktywnej kontroli prędkości jazdy*	313	Włączanie i wyłączanie informacji o znakach drogowych	338	Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Departure Warning*	356
Pilot Assist*	314	Ograniczenia funkcjonalne systemu informacji o znakach drogowych*	339	Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Keeping Aid*	357
Włączanie i uruchamianie funkcji Pilot Assist*	317	Alarm odstępu*	340	Symbole i komunikaty układu monitorowania pasa ruchu*	359
Ustawianie odstępu czasowego dla układu Pilot Assist*	318	Aktywacja i ustawianie odstępu czasowego dla funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu*	340	Wspomaganie parkowania*	361
		Ograniczenia funkcjonalne funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu*	342	Aktywacja i dezaktywacja wspomaganie parkowania*	363
				Ograniczenia funkcjonalne układu wspomaganie parkowania*	363

Komunikaty układu wspomagania parkowania*	365
Kamera wspomagania parkowania*	366
Linie pomocnicze układu wspomagania parkowania i pola widoczności kamery wspomagania parkowania*	368
Uruchamianie kamery wspomagania parkowania*	370
Ograniczenia funkcjonalne kamery wspomagania parkowania*	371
Układ wspomagania parkowania*	372
Parkowanie z aktywnym wspomaganie parkowania*	374
Ograniczenia funkcjonalne układu aktywnego wspomagania parkowania*	377
Komunikaty układu aktywnego wspomagania parkowania*	379
Blind Spot Information*	380
Aktywacja i dezaktywacja funkcji Blind Spot Information*	381
Ograniczenia funkcjonalne układu Blind Spot Information*	382
Cross Traffic Alert*	383
Aktywacja i dezaktywacja funkcji Cross Traffic Alert*	384
Ograniczenia funkcjonalne układu Cross Traffic Alert	384
Komunikaty układu Blind Spot Information* i Cross Traffic Alert*	386

URUCHAMIANIE SILNIKA I JAZDA

Położenia wyłącznika zapłonu	388
Uruchamianie silnika	389
Wyłączanie silnika	391
Blokada kierownicy	392
Awaryjny rozruch silnika z innego akumulatora	392
Skrzynia biegów	394
Pozycje automatyczne skrzyni biegów	395
Wskaźnik zmiany biegu	398
Blokada dźwigni skrzyni biegów	398
Zmiana biegów za pomocą manetek przy kierownicy*	399
Układy napędowe	400
Tryby jazdy	401
Regulacja wysokości zawieszenia*	405
Napęd na wszystkie koła	406
Funkcje hamulców	406
Hamulec zasadniczy	407
Światła hamowania awaryjnego	409
Funkcja wzmocnienia siły hamowania (BFA)	410
Automatyczne hamowanie po kolizji	410
Hamulec postojowy	411
Używanie hamulca postojowego	411
W razie usterki hamulca postojowego	413

Wspomaganie ruszania pod górę	414
Automatyczne hamowanie podczas postoju	414
Kontrola jazdy z niską prędkością	415
Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień	416
Jazda przez wodę	417
Przegrzanie silnika i układu napędowego	418
Przeciążenie akumulatora rozruchowego	419
Przygotowanie do dłuższej podróży	420
Przygotowania do sezonu zimowego	420
Otwieranie/zamykanie klapki wlewu paliwa i tankowanie	421
Obsługa paliwa	422
Benzyna	423
Jazda ekonomiczna	424
Zasięg napędu elektrycznego w cyklu miejskim	425
Wyposażenie do holowania*	426
Składane haki holownicze*	427
Specyfikacje haka holowniczego*	429
Jazda z przyczepą	430
Jazda z przyczepą w szczególnych warunkach	432
Stabilizacja samochodu podczas holowania przyczepy*	432
Zaczepek holowniczy	433

Awaryjne holowanie samochodu	434
Transport samochodu	435
Ładowanie akumulatora układu hybrydowego	436
Prąd ładowania	437
Przewód ładujący	439
Wskazanie stanu w skrzynce sterowniczej przewodu ładującego	442
Wyłącznik ziemnozwarciowy na przewodzie ładującym	444
Monitorowanie temperatury przewodu ładującego	444
Przygotowanie do ładowania akumulatora układu hybrydowego	445
Rozpoczęcie ładowania akumulatora układu hybrydowego	446
Stan naładowania	448
Kończenie ładowania akumulatora układu hybrydowego	450
Długotrwałe przechowywanie samochodów z akumulatorami napędu hybrydowego	451
Symbole i komunikaty powiązane z układem hybrydowym	452

SYSTEM AUDIO-TELEFONICZNY

System audio-multimedialny	456	Ustawienia Apple CarPlay*	473
Ustawienia audio	456	Specyfikacje techniczne dla multimediiów	473
Radioodbiornik	457	Telefon	475
Zmienianie i wyszukiwanie stacji radiowych	458	Podłączanie telefonu	476
Radio RDS	460	Podłączanie/odłączanie telefonu	477
Radio cyfrowe	461	Zarządzanie połączeniami telefonicznymi	478
Powiązanie ze sobą pasm fal radiowych FM i DAB	462	Zarządzanie wiadomościami tekstowymi	479
Ustawienia radioodbiornika	462	Ustawienia telefonu	481
Odtwarzacz multimedialny	463	Ustawienia wiadomości tekstowych	481
Odtwarzanie multimediiów	464	Samochód w trybie online	481
Gracenote®	467	Podłączanie samochodu	482
Wyszukiwanie multimediiów	467	Ustawienia Bluetooth	484
Odtwarzacz CD*	468	Udostępnianie Internetu poprzez hotspot Wi-Fi	484
Odtwarzanie multimediiów za pośrednictwem Bluetooth	468	Brak lub słabe połączenie	485
Podłączanie multimediiów za pośrednictwem Bluetooth	469	Usuwanie sieci Wi-Fi	486
Podłączanie multimediiów przez wejście AUX/USB	469	Technika i bezpieczeństwo Wi-Fi	486
Podłączanie multimediiów przez wejście AUX/USB	470	Ustawienia modemu samochodu*	486
Wideo	470	Aplikacje	487
Ustawienia dźwięku dla multimediiów	470	Pobieranie, aktualizacja i odinstalowywanie aplikacji	488
Apple CarPlay*	471	Umowa licencyjna systemu audio-multimedialnego	489
		Zasady i warunki świadczenia usług i Polityka prywatności klienta	499

KOŁA I OGUMIENIE

Opony	502
Kierunek toczenia opony	503
Wskaźniki zużycia bieżnika na oponach	504
Sprawdzanie ciśnienia w ogumieniu.	504
Układ monitorowania ciśnienia w oponach	505
Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach za pomocą układu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach	507
Korygowanie niskiego ciśnienia w ogumieniu w samochodzie z układem monitorowania ciśnienia w oponach	508
Kalibracja układu monitorowania ciśnienia w oponach	510
Homologacja układu monitorowania ciśnienia w oponach	512
Zestaw naprawczy do ogumienia	516
Używanie zestawu naprawczego do ogumienia	517
Pompowanie opon za pomocą kompresora wchodzącego w skład zestawu naprawczego do ogumienia	520
Zmiana koła	521
Wymontowanie koła	521
Zakładanie kół	524
Nakrętki kół	525
Koło zapasowe*	525
Koła zimowe	525

Narzędzia w przestrzeni bagażowej	526
Trójkąt ostrzegawczy	527
Podnośnik*	528
Apteczka pierwszej pomocy	528
Oznaczenie rozmiaru obręczy koła	529
Oznaczenie rozmiaru opony	529

OBSŁUGA TECHNICZNA SAMOCHODU

Program serwisowy Volvo	532
Stan samochodu	532
Rezerwacja przeglądów i napraw	533
Aktualizacje zdalne	536
Aktualizacje systemu	536
Transmisja danych między samochodem a stacją obsługi	537
Podnoszenie samochodu	539
Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnikowej	541
Prezentacja komory silnika	542
Olej silnikowy	544
Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego	545
Uzupełnianie płynu chłodzącego	546
Serwisowanie układu klimatyzacji	547
Wymiana żarówek	548
Wymiana żarówki światła mijania	550
Zdejmowanie owalnej pokrywy reflektora	550
Wymiana żarówki światła drogowego	551
Wymiana żarówki przedniego światła awaryjnego/pozycyjnego	552
Wymiana żarówki przedniego kierunkowskazu	552
Specyfikacje żarówek	553

Pióra wycieraczek w pozycji serwisowej	553
Wymiana pióra wycieraczki	554
Wlew płynu do spryskiwaczy	556
Akumulator	557
Symbole na akumulatorach	560
Akumulator układu hybrydowego	560
Bezpieczniki	561
Wymiana bezpiecznika	562
Bezpieczniki w komorze silnika	563
Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym	567
bezpieczniki w komorze bagażnika	571
Czyszczenie karoserii	575
Polerowanie i woskowanie	577
Zabezpieczenie antykorozyjne	578
Czyszczenie wnętrza	579
Czyszczenie wyświetlacza centralnego	580
Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierowych	581
Naprawa uszkodzonego lakieru	582

SPECYFIKACJE

Tabliczki znamionowe	584
Wymiary	587
Masy i obciążenia	589
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy	590
Dane techniczne silników	592
Olej silnikowy — specyfikacje	593
Warunki eksploatacji niekorzystne dla oleju silnikowego	594
Płyn chłodzący — specyfikacje	595
Płyn przekładniowy — specyfikacje	595
Płyn hamulcowy — specyfikacje	595
Zbiornik paliwa – pojemność	596
Klimatyzacja — specyfikacje	596
Zużycie paliwa i emisja CO ₂	598
Dozwolone wartości ciśnienia w oponach	601
Akumulator napędu hybrydowego — specyfikacje	602

INDEKS ALFABETYCZNY

Indeks alfabetyczny	603
---------------------	-----

WPROWADZENIE

Informacje dla właściciela są dostępne tutaj

Instrukcja obsługi jest dostępna na wyświetlaczu centralnym samochodu, jako aplikacja mobilna oraz na stronie wsparcia technicznego. W schowku podręcznym znajduje się instrukcja Quick Guide oraz dodatek do instrukcji obsługi, który zawiera między innymi dane techniczne i informacje o bezpiecznikach. Istnieje możliwość zamówienia kompletnej instrukcji obsługi w wersji drukowanej.

Informacje dla właściciela w wersji cyfrowej

Na wyświetlaczu centralnym

Cyfrowa¹ wersja instrukcji obsługi jest dostępna na wyświetlaczu centralnym samochodu. Dostępne są tutaj np. opcje nawigacji wizualnej z ilustracjami przedstawiającymi nadwozie i wnętrze samochodu. Informacje są podzielone na różne kategorie i można je przeszukiwać. Więcej informacji można znaleźć w punkcie „Cyfrowa wersja Instrukcji obsługi w samochodzie”.

Jako aplikacja mobilna

Cyfrowa wersja instrukcji obsługi jest także dostępna jako aplikacja mobilna, którą można pobrać np. z serwisu App Store. Aplikacja ta zawiera filmy oraz opcje nawigacji wizualnej z ilustracjami przedstawiającymi nadwozie i wnętrze samochodu. Przemieszczanie się między poszcze-

gólnymi częściami instrukcji obsługi jest łatwe, a ich treść można przeszukiwać. Więcej informacji można znaleźć w punkcie „Instrukcja obsługi do urządzeń przenośnych”.

W sieci

Instrukcja obsługi jest także dostępna na stronie pomocy Volvo, support.volvocars.com, zarówno w trybie online, jak i w formacie PDF. Na stronie wsparcia technicznego zamieszczono także filmy oraz szczegółowe instrukcje dotyczące np. usług i funkcji realizowanych w oparciu o połączenie z Internetem. Strona ta jest dostępna na większości rynków. Więcej informacji można znaleźć w punkcie „Wsparcie techniczne i dodatkowe informacje o samochodzie w Internecie”.

Informacje dla właściciela w wersji drukowanej

Drukowany dodatek

Drukowana instrukcja obsługi w samochodzie stanowi dodatek do instrukcji obsługi w wersji cyfrowej¹ i zawiera ważne opisy, informacje dotyczące bezpieczników oraz pewne dane techniczne. Zawiera ona także instrukcje, które mogą się przydać, gdy z przyczyn praktycznych nie można przeczytać informacji na wyświetlaczu centralnym. Informacje na temat struktury instrukcji obsługi można znaleźć w punkcie „Czytanie instrukcji obsługi”.

Quick Guide

W wersji drukowanej dostępny jest także przewodnik Quick Guide, który pomaga zapoznać się z najczęściej używanymi funkcjami samochodu.

Więcej informacji dla właściciela w formie drukowanej

Zależnie od wybranego poziomu wyposażenia, rynku itd. w samochodzie mogą znajdować się dodatkowe informacje dla właściciela w formie drukowanej. Istnieje możliwość zamówienia kompletnej instrukcji obsługi w wersji drukowanej². W celu zamówienia instrukcji obsługi w wersji drukowanej lub dodatków do tej instrukcji należy skontaktować się z dealerem Volvo.

Zmiana języka na wyświetlaczu centralnym samochodu

Zmiana języka na wyświetlaczu centralnym może spowodować, że niektóre informacje nie będą zgodne z krajowymi lub lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

¹ Kompletna drukowana instrukcja obsługi jest dostarczana wraz z samochodem na rynkach, na których instrukcja obsługi nie jest dostępna na wyświetlaczu centralnym.

² Instrukcja ta jest dostarczana wraz z samochodem na rynkach, na których instrukcja obsługi nie jest dostępna na wyświetlaczu centralnym.

WAŻNE

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu w ruchu drogowym oraz za przestrzeganie prawa i przepisów ponosi zawsze kierowca. Ważne jest również, aby samochód był serwisowany i obsługiwany zgodnie z zawartymi w instrukcji obsługi zaleceniami firmy Volvo.

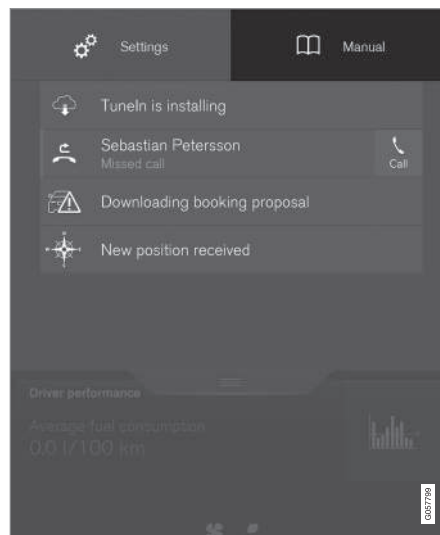
W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek różnicy między informacją na wyświetlaczu centralnym a tą w instrukcji drukowanej, obowiązuje informacja z instrukcji drukowanej.

Powiązane informacje

- Cyfrowa wersja Instrukcji obsługi w samochodzie (Str. 15)
- Instrukcja obsługi do urządzeń przenośnych (Str. 17)
- Wsparcie techniczne i informacje o samochodzie w internecie (Str. 18)
- Czytanie instrukcji obsługi (Str. 19)

Cyfrowa wersja Instrukcji obsługi w samochodzie

Zawarte w drukowanej wersji instrukcji odniesienia do wersji cyfrowej dotyczą informacji dostępnych na wyświetlaczu centralnym w samochodzie.



Dostęp do instrukcji obsługi w wersji cyfrowej można uzyskać z widoku górnego.

Istnieje kilka różnych możliwości wyszukiwania informacji w cyfrowej wersji instrukcji obsługi. Ta

opcja jest dostępna z górnego menu w Instrukcji obsługi. Opcja wyświetla się po naciśnięciu .

- **Start** – Pierwsza strona wyświetlana w momencie otwarcia instrukcji obsługi w wersji cyfrowej. Pokazuje komunikat powitalny.
- **Kategorie** – Wszystkie tematy są uszeregowane według kategorii. Ten sam artykuł może występować w różnych kategoriach.
- **Quick Guide** – Wybór artykułów, których przeczytanie może być szczególnie przydatne.
- **Nadwozie** – Ilustracje nadwozia samochodu, na których poszczególne części są oznaczone tak zwanymi aktywnymi punktami. Dotknąć aktywnego punktu, aby przejść do artykułu na dany temat.
- **Wnętrze** – Ilustracje wnętrza samochodu, na których poszczególne części są oznaczone aktywnymi punktami. Dotknąć aktywnego punktu, aby przejść do artykułu na dany temat.
- **Ulubione** – Szybki dostęp do ulubionych tematów.

WAŻNE

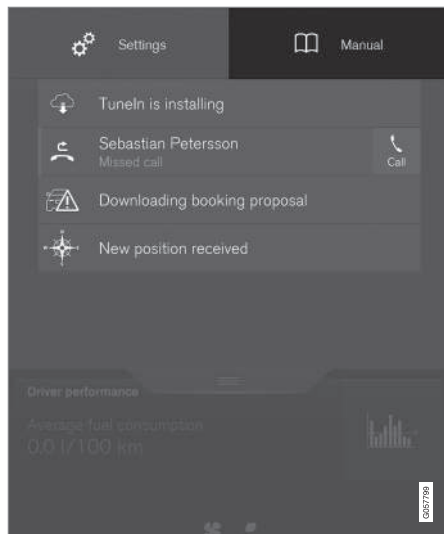
Cyfrowa wersja instrukcji obsługi jest niedostępna w czasie jazdy.

Powiązane informacje

- Nawigacja w obrębie cyfrowej wersji instrukcji obsługi (Str. 16)

Nawigacja w obrębie cyfrowej wersji instrukcji obsługi

Dostęp do instrukcji obsługi w wersji cyfrowej można uzyskać na wyświetlaczu centralnym samochodu. Treść można przeszukiwać i łatwo przechodzić pomiędzy poszczególnymi rozdziałami.



Dostęp do instrukcji obsługi można uzyskać z widoku górnego.

Otwieranie cyfrowej wersji instrukcji obsługi – pociągnąć w dół widok górny na wyświetlaczu centralnym, nacisnąć opcję **Instrukcja obsługi**.

Istnieje kilka różnych możliwości wyszukiwania informacji w cyfrowej wersji instrukcji obsługi.

Aby uzyskać dostęp do menu Instrukcji obsługi – nacisnąć ☰ na górnym pasku Instrukcji obsługi.

Wyszukiwanie za pomocą kategorii

Tematy w instrukcji obsługi są uszeregowane w kategoriach głównych i podkategoriach. Ten sam temat może występować w różnych kategoriach, co ułatwia wyszukiwanie.

1. Nacisnąć przycisk ☰, a następnie wybrać **Kategorie**.
 - > Główne kategorie są wyszczególnione na liście.
2. Nacisnąć główną kategorię (🔍).
 - > Pojawi się lista podkategorii (🔍) i artykułów (🔍).
3. Dotknąć palcem artykuł, aby go otworzyć. Aby cofnąć czynność, nacisnąć strzałkę wstecz lub ☰ w celu ponownego rozpoczęcia wyszukiwania.

Aktywne punkty nadwozia i wnętrza samochodu

Ilustracje nadwozia i wnętrza samochodu, na których poszczególne części są oznaczone tak zwanymi aktywnymi punktami.

1. Nacisnąć przycisk ☰, a następnie wybrać **Nadwozie/Wnętrze**.
 - > Ilustracje nadwozia i wnętrza samochodu z aktywnymi punktami. Aktywne punkty umożliwiają przejście do artykułu o danym elemencie samochodu. Przesunąć palcem poziomo po ekranie, aby przejrzeć obrazy.
2. Dotknąć palcem aktywny punkt.
 - > Pojawi się tytuł artykułu na temat danego obszaru.
3. Dotknąć palcem tytuł, aby otworzyć artykuł. Aby cofnąć czynność, nacisnąć strzałkę wstecz lub ☰ w celu ponownego rozpoczęcia wyszukiwania.

Informacje na temat najczęściej używanych funkcji samochodu można znaleźć w skróconej instrukcji (Quick Guide)

Pod pozycją **Quick Guide** w menu Instrukcji obsługi znajduje się wybór artykułów, które warto przeczytać, aby zapoznać się z najczęściej używanymi funkcjami samochodu. Artykuły są również umieszczone w poszczególnych kategoriach, ale tutaj zebrano je w celu ułatwienia szybkiego

dostęp do ich treści. Naciśnąć wybrany artykuł, aby przeczytać go w całości.

Ulubione

W tym miejscu są wyszczególnione artykuły zapisane jako pozycje Ulubione. Ostatnio zapisane pozycje są wymienione jako pierwsze. Naciśnąć wybrany artykuł, aby przeczytać go w całości.

Zapisywanie/usuwanie artykułów z listy ulubionych

Aby zapisać artykuł jako Ulubiony, należy nacisnąć ☆ na górze po prawej stronie otwartego artykułu. Po zapisaniu artykułu jako Ulubionego, symbol gwiazdki zostaje wypełniony kolorem ★.

Aby usunąć artykuł z listy ulubionych, nacisnąć ponownie gwiazdkę w wyświetlonym artykule.

Korzystanie z funkcji wyszukiwania

1. Naciśnąć  w menu górnym instrukcji obsługi. W dolnej części ekranu pojawi się klawiatura.
2. Wpisać poszukiwane słowo kluczowe, na przykład „pas bezpieczeństwa”.
> W miarę wpisywania liter pojawiają się propozycje artykułów.
3. Potwierdzić, naciskając artykuł. Aby wyjść z trybu wyszukiwania, nacisnąć strzałkę w górę obok pola wyszukiwania.

Powiązane informacje

- Cyfrowa wersja Instrukcji obsługi w samochodzie (Str. 15)
- Korzystanie z klawiatury wyświetlacza centralnego (Str. 50)

Instrukcja obsługi do urządzeń przenośnych

Instrukcja obsługi jest dostępna w formie aplikacji mobilnej w serwisach App Store i Google Play. Aplikacja jest dostosowana do smartfonów i tabletów.

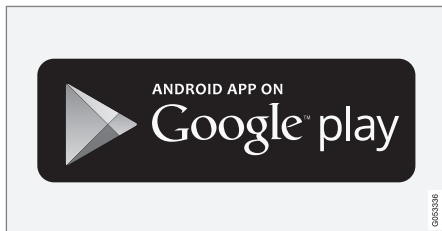
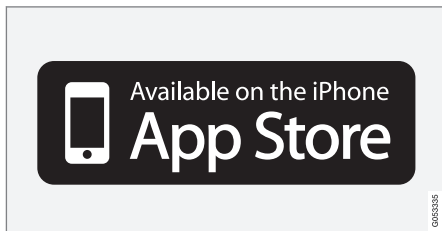


Instrukcję obsługi można pobrać jako aplikację mobilną z serwisów App Store lub Google Play. Zamieszczony tutaj kod QR zapewnia bezpośredni dostęp do aplikacji. Można również wyszukać hasło „Instrukcja

Volvo” w serwisie App Store lub Google Play.

Aplikacja zawiera wideo, zawierające zdjęcia nadwozia i wnętrza samochodu, na których pewne elementy zostały oznaczone aktywnymi punktami, prowadzącymi do artykułów na temat danego obszaru. Przemieszczanie się między poszczegół-

- « nymi częściami instrukcji obsługi jest łatwe, a ich treść można przeszukiwać.



Aplikacja mobilna jest dostępna zarówno w serwisie App Store, jak i Google Play.

Powiązane informacje

- Czytanie instrukcji obsługi (Str. 19)
- Wsparcie techniczne i informacje o samochodzie w internecie (Str. 18)

Wsparcie techniczne i informacje o samochodzie w internecie

Więcej informacji o samochodzie można znaleźć na stronie internetowej oraz stronie wsparcia technicznego Volvo Cars. Ze strony internetowej można również przejść do My Volvo³, spersonalizowanej strony internetowej dla właścicieli samochodów Volvo.

Wsparcie techniczne w internecie

Przejdź do support.volvocars.com lub użyj poniższego kodu QR, aby odwiedzić stronę. Strona wsparcia technicznego jest dostępna na większości rynków.



Kod QR prowadzący do strony wsparcia technicznego.

Informacje na stronie wsparcia technicznego są podzielone na różne kategorie i można je przeszukiwać. Dostępna jest tutaj pomoc dla opcji związanych z np. Usługami i funkcjami internetowymi, Volvo On Call (VOC)*, systemem nawigacji drogowej* i aplikacjami. Film oraz instrukcje krok po kroku wyjaśniają różne procedury, np. sposób podłączenia systemu samochodu do Internetu za pośrednictwem telefonu komórkowego.

Informacje do pobrania

Mapy

W samochodach wyposażonych w system Sensus Navigation dostępna jest możliwość pobierania map ze strony wsparcia technicznego.

Aplikacje mobilne

W wybranych modelach Volvo od RM 2014 i 2015 dostępna jest Instrukcja obsługi w formie aplikacji. Tutaj można również uzyskać dostęp do aplikacji VOC*.

Instrukcje obsługi poprzednich roczników modelowych

Tutaj dostępne są Instrukcje obsługi do poprzednich roczników modelowych w formacie PDF. Ze strony wsparcia technicznego można również uzyskać dostęp do instrukcji Quick Guide oraz uzupełnień. W celu pobrania wymaganej publikacji należy wybrać model samochodu i rocznik.

Kontakt

Na stronie wsparcia technicznego znajdują się dane do kontaktu z działem obsługi klienta oraz najbliższym dealerem Volvo.

My Volvo w Internecie³

Ze strony www.volvocars.com można uzyskać dostęp do portalu My Volvo, który jest indywidualną stroną przeznaczoną dla właściciela i jego samochodu.

³ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.

Po utworzeniu osobistego konta Volvo ID można zalogować się w portalu My Volvo i uzyskać informacje dotyczące między innymi przeglądów, umów i gwarancji. Na stronie My Volvo znajdują się także informacje o akcesoriach i oprogramowaniu, które przystosowane specjalnie do danego modelu samochodu.

Powiązane informacje

- Volvo ID (Str. 23)

Czytanie instrukcji obsługi

Doskonałym sposobem na poznanie tego samochodu jest przeczytanie jego instrukcji obsługi – najlepiej jeszcze przed pierwszą jazdą.

Przeczytanie instrukcji obsługi to dobry sposób na zaznajomienie się z nowymi funkcjami oraz uzyskanie informacji, jak najlepiej poradzić sobie z obsługą samochodu w różnych sytuacjach i w maksymalnym stopniu wykorzystać możliwości samochodu. Prosimy przy tym zwracać szczególną uwagę na wyróżnione w sposób specjalny przestrogi dotyczące zasad bezpiecznej eksploatacji.

Prowadzone są nieustanne prace rozwojowe mające na celu doskonalenie naszego produktu. Wprowadzane modyfikacje mogą sprawić, że informacje, opisy i ilustracje zawarte w instrukcji obsługi będą różnić się od wyposażenia samochodu. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

© Volvo Car Corporation

WAŻNE

Nie zabierać niniejszej instrukcji z samochodu – w przeciwnym razie w przypadku wystąpienia problemu nie będą dostępne informacje o tym, gdzie i w jaki sposób zwrócić się o profesjonalną pomoc.

Wyposażenie opcjonalne i akcesoria

Można tu również spotkać opisy urządzeń i funkcji będących zarówno wyposażeniem standardowym lub opcjonalnym (montowanym fabrycznie), jak i stanowiących wyposażenie dodatkowe (akcesoria).

Wszystkie rodzaje wyposażenia opcjonalnego/akcesoria oznaczone są gwiazdką: *.

Wyposażenie opisane w instrukcji obsługi nie jest dostępne we wszystkich egzemplarzach pojazdów – mają one różne wyposażenie zależnie od potrzeby ich dostosowania do wymagań lokalnych rynków, a także krajowych lub lokalnych przepisów i rozporządzeń.

W razie wątpliwości, co stanowi wyposażenie standardowe pojazdu, a co jest wyposażeniem opcjonalnym/dodatkowym, prosimy o kontakt z dealerm Volvo.

Teksty o charakterze specjalnym

OSTRZEŻENIE

Jeżeli istnieje ryzyko wystąpienia obrażeń ciała, pojawiają się komunikaty ostrzegawcze.

WAŻNE

Jeżeli istnieje ryzyko wystąpienia uszkodzeń, pojawiają się „ważne” komunikaty tekstowe.



! UWAGA

Fragmenty tekstu opatrzone nagłówkiem UWAGA zawierają porady i wskazówki, które na przykład ułatwiają korzystanie z różnych funkcji samochodu.

Przypisy

Instrukcja obsługi zawiera także w niektórych miejscach informacje w postaci przypisów zamieszczonych u dołu strony lub na końcu tabeli. Uzupełniają one opis, do którego odnoszą się za pomocą oznaczeń liczbowych. W przypadku przypisów odnoszących się do pozycji w tabeli w miejsce odnośników cyfrowych są wprowadzone oznaczenia literowe.

Komunikaty tekstowe

W samochodzie znajdują się wyświetlacze, które pokazują nazwy menu i komunikaty tekstowe. Wygląd tych tekstów w instrukcji obsługi różni się od zwykłego tekstu. Przykładowe nazwy menu i komunikaty tekstowe: **Telefon, Nowa wiadomość**.

Naklejki informacyjne i ostrzegawcze

W różnych miejscach samochodu umieszczone są naklejki, przekazujące w jasny i jak najprostszy sposób ważne informacje. Poniżej opisano ich rodzaje w kolejności zgodnej z hierarchią ważności.

Ostrzeżenie o ryzyku odniesienia obrażeń ciała



Zgodne z normami ISO czarne symbole na żółtym tle paska ostrzegawczego oraz białe litery lub rysunki na czarnym tle pola tekstowego. Są to ostrzeżenia o zagrożeniu, które w razie zignorowania może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Ostrzeżenie o ryzyku szkód materialnych



Zgodne z normami ISO białe symbole oraz białe litery lub rysunki na czarnym bądź niebieskim tle paska ostrzegawczego i pola tekstowego. Są to ostrzeżenia o zagrożeniu, które w razie zignorowania może doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych.

Informacja

Zgodne z normami ISO białe symbole oraz białe litery lub rysunki na czarnym tle pola tekstowego.

i UWAGA

Nie jest zamiarem producenta, by naklejki widniejące w instrukcji obsługi były dokładną kopią naklejek znajdujących się w samochodzie. Zostały one zamieszczone w instrukcji w celu zaprezentowania ich orientacyjnego wyglądu oraz umiejscowienia w samochodzie. Informacje dotyczące Państwa samochodu znajdują się na odpowiednich naklejkach w samochodzie.

Sekwencje czynności

Procedury postępowania, które wymagają przestrzegania kolejności wykonywanych czynności, są w odpowiedni sposób oznakowane:

- 1** Sekwencje ilustracji obrazujących kolejne kroki procedury postępowania oraz odnoszące się do nich opisy czynności są ponumerowane w identyczny sposób.
- A** W przypadku gdy kolejność działań nie jest istotna, opisy czynności odnoszące się do ilustracji są oznaczone literami.
- ➔** Strzałki z numerami bądź bez numeracji pokazują kierunek ruchu.
- Strzałki z literami są wykorzystywane do objaśnienia ruchów, gdy wzajemna kolejność nie ma znaczenia.

Jeżeli do sekwencji czynności nie odnoszą się żadne ilustracje, kolejne kroki procedury postępowania są ponumerowane w zwykły sposób.

Wykazy pozycji

- 1** Numerami w czerwonym kółku oznaczane są komponenty na ilustracjach poglądowych. Numer odnosi się do pozycji na liście, pod którą dany element jest opisany.

Listy z punktarami

Wypunktowanie jest używane do wyszczególniania pozycji opisywanych w instrukcji obsługi.

Przykład:

- Płyn chłodzący
- Olej silnikowy

Powiązane informacje

Odnośniki nawiązują do innych artykułów zawierających powiązane informacje.

Ilustracje

Ilustracje zamieszczone w niniejszej instrukcji mają czasami charakter schematyczny i mogą różnić się od konkretnego samochodu w zależności od poziomu wyposażenia i rynku.

Kontynuacja

►► Symbol ten – umieszczony w prawym dolnym rogu strony – sygnalizuje, że dany temat jest kontynuowany na następnej stronie, wymagając odwrócenia kartki.

Kontynuacja z poprzedniej strony

◄◄ Symbol ten – umieszczony w lewym górnym rogu strony – sygnalizuje, że dany temat jest kontynuacją z poprzedniej strony.

Powiązane informacje

- Cyfrowa wersja Instrukcji obsługi w samochodzie (Str. 15)
- Instrukcja obsługi do urządzeń przenośnych (Str. 17)
- Wsparcie techniczne i informacje o samochodzie w internecie (Str. 18)

Rejestr danych dotyczących eksploatacji samochodu

W ramach działań mających na celu zagwarantowanie bezpieczeństwa i jakości Volvo, w samochodzie są rejestrowane niektóre dane dotyczące działania, funkcjonalności oraz incydentów.

Ten samochód jest wyposażony w „Event Data Recorder” (EDR). Jego podstawowym zadaniem jest rejestrowanie i zapisywanie danych dotyczących wypadków drogowych lub sytuacji podobnych do kolizji, w czasie których nastąpiło wywołanie poduszki powietrznej lub uderzenie samochodu w przeszkodę na drodze. Dane są rejestrowane w celu bardziej zaawansowanego zrozumienia, w jaki sposób systemy samochodu działają w takich sytuacjach. EDR jest przeznaczony do rejestracji danych dotyczących dynamiki samochodu i systemów bezpieczeństwa w krótkim czasie, zwykle przez 30 sekund lub mniej.

EDR w tym samochodzie jest przeznaczony do rejestrowania w razie zaistnienia wypadku lub sytuacji kolizyjnej następujących danych:

- Sposób działania poszczególnych systemów w samochodzie
- Czy pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera były zapięte/naprężone
- Czy kierowca używał pedału przyspieszenia lub pedału hamulca
- Prędkość jazdy samochodu

Informacje te mogą pomóc lepiej zrozumieć okoliczności, w których następują wypadki drogowe, obrażenia ciała oraz uszkodzenia mienia. EDR rejestruje dane tylko w nadzwyczajnej sytuacji kolizyjnej. EDR nie zapisuje żadnych danych w normalnych warunkach jazdy. Podobnie, system nigdy nie rejestruje, kto kieruje pojazdem lub położenia geograficznego miejsca, w którym zdarzył się wypadek lub sytuacja przedkolizyjna. Jednak inne strony, takie jak policja, mogą korzystać z zarejestrowanych danych w połączeniu z informacjami osobowymi rutynowo zbieranymi po wypadku drogowym. Do interpretacji zarejestrowanych danych wymagane jest specjalistyczne wyposażenie oraz dostęp do samochodu lub EDR.

Oprócz EDR, samochód jest wyposażony w wiele podzespołów przeznaczonych do ciągłego sprawdzania i monitorowania funkcji samochodu. Mogą one rejestrować dane w normalnych warunkach jazdy, a w szczególności rejestrują usterki wpływające na działanie i funkcjonalność samochodu lub po uruchomieniu jego funkcji wspomagających kierowcę (np. City Safety i funkcja automatycznego hamowania).

Niektóre zarejestrowane dane są niezbędne pracownikom serwisu i technikom w celu diagnozowania i usunięcia ewentualnych usterek, jakie wystąpiły w samochodzie. Zarejestrowane informacje są również potrzebne, aby umożliwić firmie Volvo spełnienie wymogów prawnych zawartych w ustawach i rozporządzeniach. Informacje zarejes-

trowane w samochodzie są przechowywane w jego komputerze do czasu jego przeglądu i naprawy.

Ponadto, zarejestrowane informacje mogą być wykorzystywane w postaci skompilowanej do badań i rozwoju produktów w celu ciągłej poprawy bezpieczeństwa i jakości samochodów Volvo.

Firma Volvo nie będzie przyczyniać się do ujawniania opisanych powyżej informacji osobom trzecim bez zgody właściciela pojazdu. W celu zachowania zgodności z krajowymi przepisami i regulacjami, firma Volvo może być zmuszona do ujawnienia tego rodzaju danych policji lub innym organom, które mogą skorzystać z prawnego prawa dostępu do takich informacji. Do odczytywania i interpretowania zarejestrowanych w samochodzie danych potrzebne jest specjalne wyposażenie techniczne, do którego ma dostęp firma Volvo oraz warsztaty, które zawarły z nią umowę. Firma Volvo odpowiada za to, by informacje przekazywane do Volvo podczas serwisu i przeglądów były przechowywane i przetwarzane w bezpieczny sposób i zgodnie ze stosownymi wymaganiami prawa. Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się z dealerem Volvo.

Ważna informacja dotycząca akcesoriów, dodatkowego wyposażenia i gniazda diagnostycznego

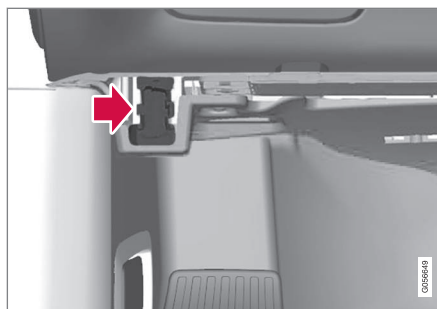
Nieprawidłowe podłączenie oraz montaż akcesoriów, dodatkowego wyposażenia lub oprogramowania/narzędzi diagnostycznych może mieć negatywny wpływ na układ elektroniczny samochodu.

Niektóre rodzaje wyposażenia dodatkowego mogą działać jedynie po wprowadzeniu odpowiedniego oprogramowania do układu elektrycznego samochodu. Dlatego firma Volvo zaleca, aby przed zamontowaniem dodatkowego wyposażenia, które jest podłączane do instalacji elektrycznej lub może wpływać na jej funkcjonowanie, zawsze skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Podłączanie wyposażenia do gniazda diagnostycznego samochodu

OSTRZEŻENIE

Firma Volvo Cars nie ponosi odpowiedzialności za skutki podłączenia niezatwierdzonego sprzętu do złącza transmisji danych w samochodzie (On-Board-Diagnostics (OBD-II)).



Gniazdo diagnostyczne znajduje się pod tablicą rozdzielczą, po tej samej stronie co kierownica.

Volvo ID

Identyfikator Volvo ID zapewnia dostęp do szerokiego zakresu personalizowanych usług internetowych Volvo⁴.

Volvo ID można wygenerować z systemu samochodu, aplikacji mobilnej Volvo On Call⁵ lub w My Volvo⁶. Niektóre funkcje i usługi wymagają przypisania samochodu do osobistego identyfikatora Volvo ID. Rejestracja Volvo ID w samochodzie zapewnia dostęp do szeregu usług Volvo bezpośrednio z samochodu.

Przykładowe usługi:

- My Volvo – osobista strona internetowa użytkownika i jego samochodu.
- Volvo On Call, VOC* – Volvo ID służy do logowania w aplikacji mobilnej Volvo On Call.
- Wyślij do samochodu – Umożliwia przesyłanie adresu z usługi mapy internetowej bezpośrednio do samochodu.
- Rezerwacja przeglądów i napraw — Umożliwia rejestrację preferowanej stacji obsługi/dealera w serwisie My Volvo z możliwością rezerwacji terminu bezpośrednio z samochodu.

⁴ Ich dostępność może się zmieniać chwilowo oraz w zależności od poziomu wyposażenia samochodu i rynku.

⁵ Volvo On Call*, wymagana jest subskrypcja VOC.

⁶ Dostępne na niektórych rynkach.

« Generowanie identyfikatora Volvo ID

Jeśli identyfikator Volvo ID został już wygenerowany, np. w innym samochodzie, patrz część „Rejestracja osobistego identyfikatora Volvo ID w samochodzie”.

Konto Volvo ID można utworzyć różnymi metodami. W przypadku wygenerowania identyfikatora Volvo ID w serwisie My Volvo lub aplikacji mobilnej Volvo On Call, identyfikator Volvo ID trzeba również zarejestrować w samochodzie, aby możliwe było korzystanie z różnych usług Volvo ID.

W My Volvo⁶

1. Wejść do serwisu www.volvocars.com i przejść na stronę My Volvo.
2. Wprowadzić osobisty adres e-mail.
3. Postępować zgodnie z instrukcjami, które zostaną wysłane automatycznie na podany adres e-mail.
 - > Identyfikator Volvo ID został wygenerowany. Poniżej zamieszczono informację o sposobie rejestracji identyfikatora w samochodzie.

Za pośrednictwem aplikacji mobilnej Volvo On Call (VOC)⁵

1. Pobrać najnowszą wersję aplikacji VOC na smartfon, np. z serwisu App Store, Windows Phone lub Google Play.

2. Wybrać opcję utworzenia konta Volvo ID na stronie startowej aplikacji i wprowadzić osobisty adres e-mail.
3. Postępować zgodnie z instrukcjami, które zostaną wysłane automatycznie na podany adres e-mail.
 - > Identyfikator Volvo ID został wygenerowany. Poniżej zamieszczono informację o sposobie rejestracji identyfikatora w samochodzie.

Rejestracja osobistego identyfikatora Volvo ID w samochodzie

Po wygenerowaniu swojego identyfikatora Volvo ID za pośrednictwem strony internetowej lub aplikacji VOC, należy go zarejestrować w samochodzie w następujący sposób:

1. Pobrać aplikację Volvo ID z **Usługa zdalnej aktualizacji** na ekranie aplikacji wyświetlająca centralnego. Więcej informacji o procesie pobierania danych można znaleźć w części „Pobieranie, aktualizacja i odinstalowywanie aplikacji”.

UWAGA

Aby możliwe było pobranie aplikacji, samochód musi być połączony z Internetem.

2. Uruchomić aplikację i wprowadzić swój identyfikator Volvo ID/adres mailowy.
3. Postępować według instrukcji, która zostanie automatycznie przesłana na adres mailowy powiązany z osobistym identyfikatorem Volvo ID.
 - > Osobisty identyfikator Volvo ID został zarejestrowany w samochodzie. Korzystanie z usług Volvo ID jest teraz dostępne.

Generowanie i rejestracja identyfikatora Volvo ID w samochodzie

1. Jeśli nie zostało to jeszcze zrobione, należy pobrać aplikację Volvo ID z **Usługa zdalnej aktualizacji**.
2. Uruchomić aplikację i zarejestrować osobisty adres mailowy.
3. Postępować zgodnie z instrukcjami, które zostaną wysłane automatycznie na podany adres e-mail.
 - > Identyfikator Volvo ID zostanie wygenerowany i automatycznie zarejestrowany w samochodzie. Korzystanie z usług Volvo ID jest teraz dostępne.

Zalety Volvo ID

- Jedna nazwa użytkownika i jedno hasło dostępu do usług online, tzn. tylko jedna

⁶ Dostępne na niektórych rynkach.

⁵ Volvo On Call*, wymagana jest subskrypcja VOC.

nazwa użytkownika i jedno hasło do zapamiętania.

- Jeśli nazwa użytkownika/hasło do jednej z usług (np. VOC) ulegnie zmianie, zostanie także automatycznie zmienione dla innych usług (np. My Volvo)

Powiązane informacje

- Pobieranie, aktualizacja i odinstalowywanie aplikacji (Str. 488)
- Podłączanie samochodu (Str. 482)

Drive-E – czystsza przyjemność jazdy

Firma Volvo Car Corporation nieustannie pracuje nad rozwojem coraz bezpieczniejszych i bardziej

efektywnych produktów i rozwiązań w celu zmniejszenia ich negatywnego oddziaływania na środowisko.



Troska o środowisko naturalne stanowi jedną z podstawowych wartości firmy Volvo Cars, na których opierają się jej wszelkie działania. Prace na rzecz ochrony środowiska opierają się na całym okresie życia samochodu i uwzględniają jego oddziaływanie na środowisko na wszystkich etapach, począwszy od projektu, a skończywszy na złomowaniu i recyklingu. Podstawowa zasada wyznawana przez firmę Volvo Cars jest taka, że każdy zaprojektowany nowy produkt musi mieć mniejszy wpływ na środowisko niż produkt przez niego zastępowany.

Dążenia i działania firmy Volvo w zakresie ochrony środowiska doprowadziły do rozwoju bardziej efektywnych i mniej zanieczyszczających środowisko układów napędowych, Drive-E. Równie ważne dla firmy Volvo jest środowisko, w którym przebywają ludzie – przykładowo, dzięki systemowi sterowania klimatyzacją powietrze wewnątrz samochodu Volvo jest czystsze od powietrza na zewnątrz.

Państwa samochód Volvo spełnia wymogi najsurowszych międzynarodowych standardów ochrony środowiska. Wszystkie zakłady produkcyjne Volvo

muszą posiadać certyfikat ISO 14001, który pomaga w usystematyzowanym podejściu do zagadnień środowiskowych i pozwala na ciągle zmniejszanie oddziaływania na otoczenie. Posiadanie certyfikatu ISO potwierdza także, że przestrzegane są obowiązujące przepisy ochrony środowiska. Firma Volvo wymaga, by również jej partnerzy spełniali te wymagania.

Zużycie paliwa

Ponieważ duża część całkowitego oddziaływania samochodu na środowisko wynika z jego eks-

platacji, w swoich działaniach na rzecz ochrony środowiska firma Volvo Cars kładzie duży nacisk na redukcję zużycia paliwa oraz emisji dwutlenku węgla i innych substancji zanieczyszczających powietrze. Poszczególne modele samochodów Volvo wyróżniają się w swoich klasach konkurencyjnie niskim zużyciem paliwa. A mniejsze zużycie paliwa przekłada się na mniejszą emisję gazu cieplarnianego, jakim jest dwutlenek węgla.

Działania na rzecz poprawy stanu środowiska

Oszczędzając energię elektryczną i paliwo samochody nie tylko przyczyniają się do zmniejszenia wpływu na środowisko, lecz także do obniżenia kosztów ponoszonych przez ich właścicieli. Każdy kierowca może łatwo ograniczyć zużycie paliwa i w ten sposób redukować ponoszone koszty oraz przyczynić się do poprawy stanu środowiska – oto kilka porad:

- Podróż należy planować tak, aby średnia prędkość była jak najbardziej efektywna. Jazda z prędkością powyżej ok. 80 km/h (około 50 mph) lub poniżej 50 km/h (około 30 mph) prowadzi do zwiększenia zużycia energii elektrycznej.
- Przestrzegać zawartych w książce „Program obsługi i rejestr przeglądów” zalecanych terminów przeglądów i obsługi technicznej samochodu.
- Nie pozostawiać silnika na biegu jałowym – w przypadku zatrzymania samochodu na dłuższy

czas wyłączać silnik. Przestrzegać obowiązujących w tym zakresie przepisów.

- Planować podróż – duża liczba niepotrzebnych postojów i nierówna prędkość jazdy powodują wzrost zużycia paliwa.
- Należy korzystać z przygotowania do jazdy – poprawia to zasięg akumulatora napędu hybrydowego i ogranicza zapotrzebowanie na energię elektryczną w czasie jazdy.

Należy także pamiętać, że niebezpiecznych odpadów – np. akumulatora lub olejów smarnych – należy pozbywać się w sposób niezagrażający środowisku naturalnemu. W razie wątpliwości dotyczących prawidłowego sposobu pozbywania się tego rodzaju odpadów należy skonsultować się ze stacją obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Skuteczne ograniczanie szkodliwych emisji

Samochód ten został zbudowany zgodnie z filozofią „Czysty wewnątrz i na zewnątrz”, kładącą równie silny nacisk na czystość powietrza w kabinie, jak i wysoką skuteczność oczyszczania spalin. Równocześnie z ograniczeniem do minimum zużycia paliwa zminimalizowano również ilość emitowanych zanieczyszczeń, których poziom jest w wielu przypadkach dużo niższy od dopuszczalnych norm.

Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu

Filtr powietrza doprowadzanego do kabiny zapobiega przedostawaniu się przez wyloty wentylacyjne kurzu i pyłków kwiatowych.

System filtrujący IAQS (Interior Air Quality System)* sprawia, że powietrze w kabinie samochodu jest czystsze od tego na zewnątrz.

System oczyszcza powietrze w kabinie z takich zanieczyszczeń jak pyły, węglowodory, tlenki azotu i ozon przygruntowy. W przypadku wykrycia zanieczyszczenia otaczającego powietrza zamykany jest wlot powietrza i powietrze w kabinie jest recyrkulowane. – zostają zamknięte wloty powietrza.

System IAQS wchodzi w skład pakietu CZIP (Clean Zone Interior Package)*, który obejmuje także funkcję pozwalającą uruchomić wentylator, gdy zamki samochodu zostają odblokowane za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.

Wnętrze pojazdu

Materiały użyte we wnętrzu samochodu Volvo zostały starannie dobrane i przetestowane, by zapewniły przyjemne i komfortowe warunki podróżowania. Niektóre detale zostały wykonane ręcznie, na przykład szwy na kierownicy. Wnętrze jest monitorowane, aby pod wpływem na przykład wysokiej temperatury lub intensywnego światła nie dochodziło do uwalniania silnych zapachów lub substancji, które mogłyby powodować dyskomfort.



◀ Stacje serwisowe Volvo a środowisko naturalne

Regularnie przeprowadzana obsługa okresowa w autoryzowanej sieci serwisowej Volvo pozwala utrzymać zużycie paliwa na niskim poziomie i. W ten sposób można także przyczynić się do mniejszej emisji zanieczyszczeń do atmosfery. Stacja dopuszczona do serwisowania i napraw samochodów marki Volvo staje się częścią naszego systemu Volvo. Firma Volvo stawia jasno sprecyzowane wymagania w zakresie zabezpieczeń stacji obsługi przed skażeniem środowiska naturalnego. Obejmują one między innymi sposób zbiórki i sortowania odpadów gazowych, płynnych i stałych. Pracownicy stacji obsługi dysponują odpowiednią wiedzą i narzędziami, co stanowi gwarancję najlepszej z możliwych troski o środowisko naturalne.

Recykling

Ponieważ firma Volvo działa w oparciu o perspektywę cyklu życia produktu, ważne jest także to, by recykling samochodu był przeprowadzany w sposób ekologiczny. Prawie wszystkie elementy samochodu można poddać recyklingowi. Dlatego prosimy, by ostatni właściciel pojazdu skontaktował się dealerm Volvo, który poda mu adres koncesjonowanej firmy zajmującej się recyklingiem samochodów.

Powiązane informacje

- Tryby jazdy (Str. 401)
- Instrukcja obsługi a środowisko (Str. 33)

- Jazda ekonomiczna (Str. 424)
- Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 598)
- Jakość powietrza (Str. 189)

Funkcje wspomagające kierowcę IntelliSafe

IntelliSafe to kompleksowa koncepcja podejścia firmy Volvo do kwestii bezpieczeństwa pojazdu. Obejmuje ona wiele systemów, które przyczyniają się do zwiększania bezpieczeństwa jazdy i zapobiegania obrażeniom oraz służą ochronie pasażerów przed innymi użytkownikami ruchu drogowego.

Systemy wsparcia

IntelliSafe obejmuje szereg systemów, które pomagają kierowcy prowadzić samochód w bezpieczny sposób. Funkcje wspomagające kierowcę w samochodzie obejmują m. in. aktywną kontrolę prędkości jazdy (Adaptive Cruise Control)*, która umożliwia utrzymywanie stałego odstępu pomiędzy samochodem a poprzedzającym pojazdem.

Park Assist Pilot* pomaga kierowcy zaparkować samochód poprzez monitorowanie czujnikowe przestrzeni dookoła.

Kolejnymi przykładami systemów wspierających kierowcę są aktywne światła drogowe, Cross Traffic Alert (CTA)* oraz Blind Spot Information (BLIS)*.

Aktywne zapobieganie

Przykładem funkcji, która pomaga unikać wypadków jest City Safety. Funkcja ostrzega kierowcę o ryzyku kolizji z innym pojazdem, pieszym lub rowerzystą. Jeśli kierowca nie reaguje na ostrzeżenie, a ryzyko kolizji jest nieuniknione, funkcja City

Safety może automatycznie zahamować samochód.

Lane Keeping Aid (LKA)* jest kolejnym przykładem funkcji, która pomaga unikać wypadków poprzez ostrzeganie kierowcy oraz interwencyjne kierowanie, jeśli samochód jest bliski przekroczenia linii pasa ruchu.

Ochrona

Samochód jest wyposażony w napinacze pasów bezpieczeństwa, które mogą napinać pas bezpieczeństwa w sytuacjach krytycznych oraz podczas kolizji w celu zapewnienia jeszcze lepszej ochrony. Jest on również wyposażony w poduszki i kurtyny powietrzne, chroniące kierowcę i pasażerów.

Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)
- Układ wspomagania parkowania* (Str. 372)
- Włączanie/wyłączanie świateł drogowych (Str. 148)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Cross Traffic Alert* (Str. 384)
- Blind Spot Information* (Str. 380)
- City Safety (Str. 342)
- Układ monitorowania pasa ruchu* (Str. 354)
- Roll Stability Control (Str. 289)
- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)
- Bezpieczeństwo (Str. 60)
- Poduszki powietrzne (Str. 68)

Sensus - centrum łączności i wsparcia

Sensus System oferuje pełną swobodę surfowania w Internecie, korzystania z różnego rodzaju aplikacji oraz udostępniania Internetu w samochodzie (Wi-Fi).

Oto system Sensus



System Sensus oferuje inteligentny interfejs oraz łączność online z cyfrowym światem. Intuicyjna struktura nawigacji umożliwia korzystanie z odpowiednich funkcji, informacji oraz rozrywki bez rozpraszania uwagi kierowcy.

Wszystkie samochodowe rozwiązania związane z rozrywką, łącznością internetową, nawigacją* oraz interfejsem pomiędzy kierowcą a samochodem są obsługiwane przez system Sensus. To właśnie system Sensus umożliwia komunikację między Tobą, samochodem i światem zewnętrznym.

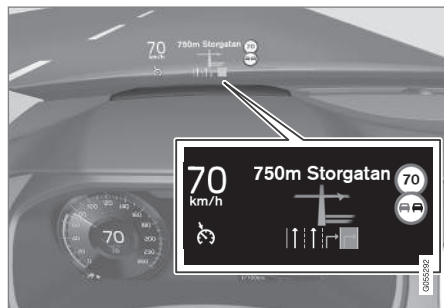
Dostęp do informacji w każdej chwili i w każdym miejscu

Poszczególne wyświetlacze w samochodzie dostarczają na czas niezbędnych informacji. Informacje są prezentowane w różnych miejscach według stopnia ich znaczenia dla kierowcy.



Różne rodzaje informacji są wyświetlane na różnych wyświetlaczach w zależności od ich ważności.

Wyświetlacz przezierny na szybie przedniej*



Wyświetlacz przezierny pokazuje wybrane informacje, które wymagają jak najszybszego działania kierowcy. Obejmują one ostrzeżenia drogowe,

wskazania prędkości oraz informacje z systemu nawigacji*. Tutaj wyświetlane są również informacje o znakach drogowych oraz o przychodzących połączeniach telefonicznych.

Wyświetlacz kierowcy



Wyświetlacz kierowcy pokazuje informacje o prędkości oraz przykładowo o przychodzących połączeniach telefonicznych lub odtwarzanych



- ◀ utworach. Do obsługi wyświetlacza służą przyciski w obu zestawach na kierownicy.

Wyświetlacz centralny



Z wyświetlacza centralnego można sterować wieloma funkcjami samochodu. Ma on reagujący na dotyk ekran, dzięki czemu liczba fizycznych przycisków i elementów sterowania jest minimalna. Z ekranu można korzystać również w rękawiczkach.

Tutaj można sterować na przykład układem klimatyzacji, systemem multimedialnym oraz ustawieniem foteli. Z informacji pokazywanych na wyświetlaczu centralnym może w razie potrzeby korzystać kierowca lub ktoś inny.

System rozpoznawania poleceń głosowych



Z funkcji rozpoznawania poleceń głosowych można korzystać bez odrywania rąk od kierownicy. System rozpoznaje zwykłą mowę. Poleceń głosowych można użyć do odtwarzania utworów, nawiązywania

połączeń telefonicznych, zwiększenia temperatury lub odczytania wiadomości tekstowej.

Więcej informacji na temat wszystkich funkcji/systemów można znaleźć w odpowiednich rozdziałach w instrukcji obsługi lub jej suplemencie.

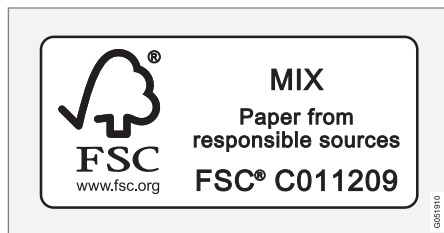
Powiązane informacje

- Obsługa wyświetlacza centralnego (Str. 37)
- Nawigacja w obrębie widoków na wyświetlaczu centralnym (Str. 41)
- Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie* (Str. 118)
- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)
- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)

Instrukcja obsługi a środowisko

Instrukcja obsługi jest wydrukowana na papierze pochodzącym z kontrolowanych zgodnie z FSC upraw lasów.

Symbol certyfikatu gospodarki leśnej (FSC)[®] oznacza, że masa papiernicza użyta do wyprodukowania drukowanej instrukcji obsługi pochodzi z lasów posiadających certyfikat FSC[®] lub innych kontrolowanych źródeł.



Powiązane informacje

- Drive-E – czystsza przyjemność jazdy (Str. 26)

Szyby, szkło i lusterka

Samochód jest wyposażony w elementy sterowania oknami, szybami i lusterkami. Niektóre szyby w samochodzie są wzmocnione metodą laminowania, dzięki czemu kabina pasażerska jest między innymi bardziej dźwiękoszczelna.

Laminowane szyby

Szyba przednia oraz szyba panoramicznego okna dachowego* są laminowane. Pokrycie szyb warstwą laminatu poprawia izolację dźwiękową kabiny oraz stanowi dodatkowe zabezpieczenie przeciw próbom włamania do samochodu. W przypadku pozostałych powierzchni szklanych, z wyjątkiem szyby tylnej, wersja laminowana jest opcją.



Na szybach laminowanych umieszczony jest ten symbol⁷.

Powiązane informacje

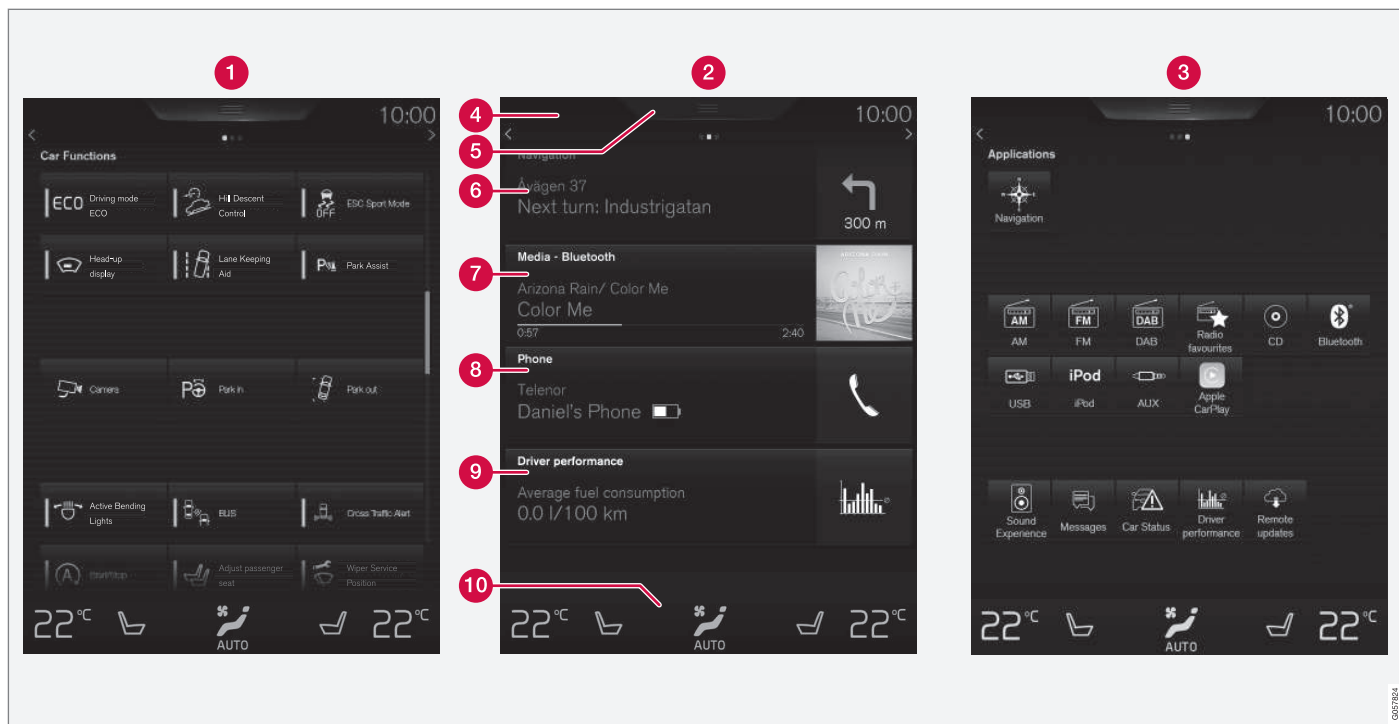
- Panoramiczne okno dachowe* (Str. 169)
- Elektryczne sterowanie szyb (Str. 162)
- Włączanie/wyłączanie usuwania zaparowania i oblodzenia szyb i lusterek (Str. 200)
- Używanie zasłony przeciwsłonecznej (Str. 164)
- Wewnętrzne lusterko wsteczne (Str. 166)

- Regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych (Str. 164)
- Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie* (Str. 118)

⁷ Nie dotyczy to szyby przedniej i panoramicznego okna dachowego*, które są zawsze laminowane i dlatego nie mają tego symbolu.

Prezentacja wyświetlacza centralnego

Wieloma funkcjami samochodu można sterować z wyświetlacza centralnego. Prezentacja wyświetlacza centralnego i jego funkcji.



Trzy z podstawowych widoków wyświetlacza centralnego. Przeciągnąć palcem w prawo lub w lewo, aby uzyskać dostęp odpowiednio do widoku funkcji lub do widoku aplikacji⁸.

1 Widok funkcji – funkcje samochodu włączają się/wyłączają się naciśnięciem. Niektóre funk-

cje otwierają inne funkcje, co oznaczają, że otwierają one okna z opcjami ustawień. Przy-

⁸ Widoki w samochodach z kierownicą po prawej stronie są odwrócone.



klądy takich funkcji to **Kamera** oraz funkcje parkowania.

- 2 Widok strony głównej – pierwszy widok, który pojawia się po uruchomieniu ekranu.
- 3 Widok aplikacji — aplikacje pobrane (aplikacje zewnętrzne) oraz aplikacje funkcji zintegrowanych, takich jak **Radio FM**. Dotknąć palcem ikonę aplikacji, aby ją otworzyć.
- 4 Pasek stanu – czynności wykonywane w samochodzie są wyświetlane u góry ekranu. Informacje o sieci/połączeniu są pokazane po lewej stronie pola stanu, podczas gdy informacje związane z mediami, zegar i wskaźnik trwającej w tle aktywności są pokazane po prawej stronie.
- 5 Widok górny – pociągnąć w dół zakładkę, aby uzyskać dostęp do widoku górnego. Stąd można uzyskać dostęp do **Ustawienia**, **Instrukcja obsługi** oraz komunikatów zapisanych w systemie samochodu.
- 6 Nawigacja - prowadzi do nawigacji na mapie. Nacisnąć widok składowy, aby go otworzyć.
- 7 Multimedia – ostatnio używane aplikacje związane z multimediami. Nacisnąć widok składowy, aby go otworzyć.
- 8 Telefon – można stąd uzyskać dostęp do funkcji telefonu. Nacisnąć widok składowy, aby go otworzyć.
- 9 Dodatkowy widok składowy – ostatnio używane aplikacje/funkcje samochody, które nie należą do żadnego z pozostałych widoków

składowych. Nacisnąć widok składowy, aby go otworzyć.

- 10 Wiersz klimatyzacji — informacje oraz możliwość bezpośredniej regulacji temperatury, poziomu ogrzewania foteli oraz natężenia nadmuchu. Nacisnąć symbol pośrodku wiersza klimatyzacji, aby otworzyć widok klimatyzacji zawierający więcej opcji ustawień.

Powiązane informacje

- Obsługa wyświetlacza centralnego (Str. 37)
- Nawigacja w obrębie widoków na wyświetlaczu centralnym (Str. 41)
- Widok funkcji z przyciskami funkcji samochodu (Str. 48)
- Zmiana ustawień aplikacji (Str. 185)
- Symbole na pasku stanu wyświetlacza centralnego (Str. 46)
- Widok ustawień (Str. 181)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Telefon (Str. 475)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)
- Czyszczenie wyświetlacza centralnego (Str. 580)

Obsługa wyświetlacza centralnego

Regulacja i sterowanie wieloma funkcjami samochodu odbywa się za pomocą wyświetlacza centralnego. Wyświetlacz centralny ma ekran reagujący na dotyk.

Korzystanie z funkcji dotykowej wyświetlacza centralnego

Wyświetlacz reaguje różnie, zależnie od tego, czy zastosowane zostanie naciśnięcie, przeciągnięcie czy szybkie przeciągnięcie palcem po ekranie.

Działania, takie jak przeglądanie różnych poglądów, oznaczanie pozycji, przewijanie list i przenoszenie aplikacji mogą być wykonywane na różne sposoby poprzez dotknięcie ekranu.

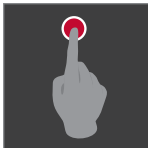
Powłoka czuła na promieniowanie podczerwone sprawia, że ekran potrafi wykryć obecność palca, który znajduje się tuż przed nim. Technologia ta umożliwia korzystanie z ekranu również w rękawiczkach.

Jednocześnie z funkcji ekranu mogą korzystać dwie osoby, na przykład w celu regulacji ustawień klimatyzacji dla strefy kierowcy i pasażera.

! WAŻNE

Nie dotykać ekranu ostrymi przedmiotami, ponieważ mogą go porysować.

Poniższa tabela prezentuje różne sposoby obsługi ekranu:

Procedura	Wykonanie	Rezultat
	Jedno naciśnięcie.	Zaznaczenie obiektu, potwierdzenie wyboru lub aktywowanie funkcji.
	Dwa naciśnięcia w krótkim odstępie czasu.	Powiększenie cyfrowego obiektu, na przykład mapy*.
	Naciśnięcie i przytrzymanie.	Chwycenie obiektu. Może służyć do przenoszenia aplikacji lub punktów na mapie*. Naciśnięcie i przytrzymanie palca na ekranie i jednoczesne przeciągnięcie obiektu w żądane miejsce.
	Jednokrotne dotknięcie dwoma palcami.	Pomniejszenie cyfrowego obiektu, na przykład mapy*.



Procedura	Wykonanie	Rezultat
	Przeciągnięcie	Przełączanie różnych widoków, przewijanie listy, tekstu lub widoku. Przytrzymanie po naciśnięciu i przeciągnięcie w celu przeniesienia aplikacji lub punktu na mapie*. Przeciągnięcie poziomo lub pionowo po ekranie.
	Szybkie przeciągnięcie	Przełączanie różnych widoków, przewijanie listy, tekstu lub widoku. Przeciągnięcie poziomo lub pionowo po ekranie.
	Rozsuniecie	Powiększenie.
	Zsuniecie	Pomniejszenie.

Powrót do widoku strony głównej z innego widoku

1. Nacisnąć krótko przycisk strony głównej.
 - > Zostaje pokazany ostatni stan widoku strony głównej.
2. Ponownie nacisnąć krótko.
 - > Wszystkie widoki składowe z widoku głównego są ustawiane na domyślne.

UWAGA

W trybie standardowym strony startowej - krótko nacisnąć przycisk Home. Na ekranie pojawi się animacja opisująca sposób dostępu do różnych widoków ekranu.

Przenoszenie aplikacji i przycisków funkcji samochodu

Aplikacje i przyciski funkcji samochodu w widoku aplikacji i w widoku funkcji można dowolnie przenosić i porządkować.

1. Nacisnąć aplikację/przycisk i przytrzymać.
 - > Aplikacja/przycisk zmieniają wielkość i stają się lekko przezroczyste. Można je wtedy przenieść.
2. Przeciągnąć aplikację/przycisk w dół na puste miejsce w danym widoku.

Maksymalna liczba wierszy dostępnych do układowania aplikacji/przycisków wynosi 48. Aby przenieść aplikację/przycisk poza widoczny obszar

widoku, przeciągnąć je do dołu widoku. Zostaną wtedy dodane nowe wiersze, w których można umieścić aplikację/przycisk.

Aplikację/przycisk można w ten sposób przenieść jeszcze dalej w dół i wtedy nie będą widoczne w normalnym trybie danego widoku.

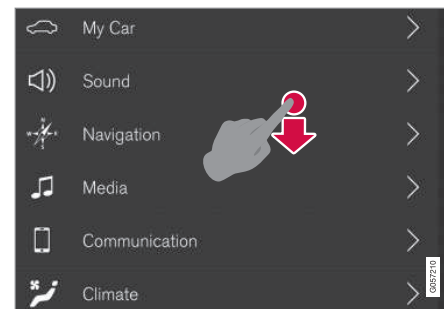
Przeciągnąć palcem po ekranie, aby przewinąć widok w górę/w dół.

UWAGA

Aplikacje, które są używane rzadko lub nigdy, można ukryć, przenosząc je na dół poza widoczny ekran. W ten sposób łatwiej będzie znaleźć aplikacje używane częściej.

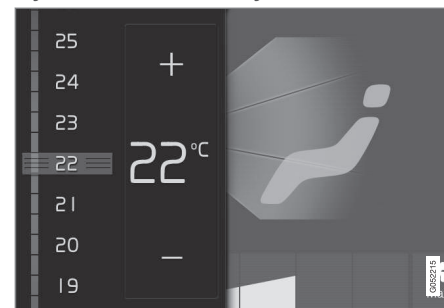
Przewijanie listy, artykułu lub widoku

Gdy na ekranie pojawi się wskaźnik przewijania, widok można przewijać w dół lub w górę. Przesuwać palcem w dół/w górę w dowolnym miejscu w widoku.



Na wyświetlaczu centralnym pojawia się wskaźnik przewijania, gdy możliwe jest przewijanie widoku.

Korzystanie z elementów sterowania na wyświetlaczu centralnym



Regulacja temperatury.

- ◀◀ Do sterowania wieloma funkcjami samochodu służą regulatory. Przykładowo, regulacji temperatury można dokonać jedną z poniższych metod:
- przeciągnąć regulator na żądaną temperaturę,
 - naciskać + / – , aby stopniowo zwiększać/ zmniejszać temperaturę, lub
 - nacisnąć żądaną temperaturę na regulatorze.

Powiązane informacje

- Nawigacja w obrębie widoków na wyświetlaczu centralnym (Str. 41)
- Widok ustawień (Str. 181)
- Sensus - centrum łączności i wsparcia (Str. 30)
- Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 250)
- Pobieranie, aktualizacja i odinstalowywanie aplikacji (Str. 488)
- Korzystanie z klawiatury wyświetlacza centralnego (Str. 50)
- Zmiana ustawień wyświetlacza centralnego (Str. 46)

Nawigacja w obrębie widoków na wyświetlaczu centralnym

Na wyświetlaczu centralnym jest pięć różnych widoków podstawowych: widok strony głównej, widok górny, widok klimatyzacji, widok aplikacji i widok funkcji. Ekran zostaje włączony automatycznie w momencie otwarcia drzwi kierowcy.

Widok strony głównej

Widok strony głównej pojawia się po uruchomieniu ekranu. Składa się z czterech widoków składowych: **Nawigacja**, **Media**, **Telefon** oraz **Inne**.

Aplikacja lub funkcja samochodu uruchomione z widoku aplikacji/funkcji uruchamia się w odpowiednim widoku składowym strony głównej. Przykładowo, **Radio FM** uruchamia się w widoku składowym **Media**.

Widok składowy **Inne** zawiera ostatnio używane aplikacje/funkcje samochodu, które nie są związane z żadnym z trzech pozostałych obszarów.

W widokach składowych prezentowana jest krótka informacja na temat poszczególnych aplikacji.

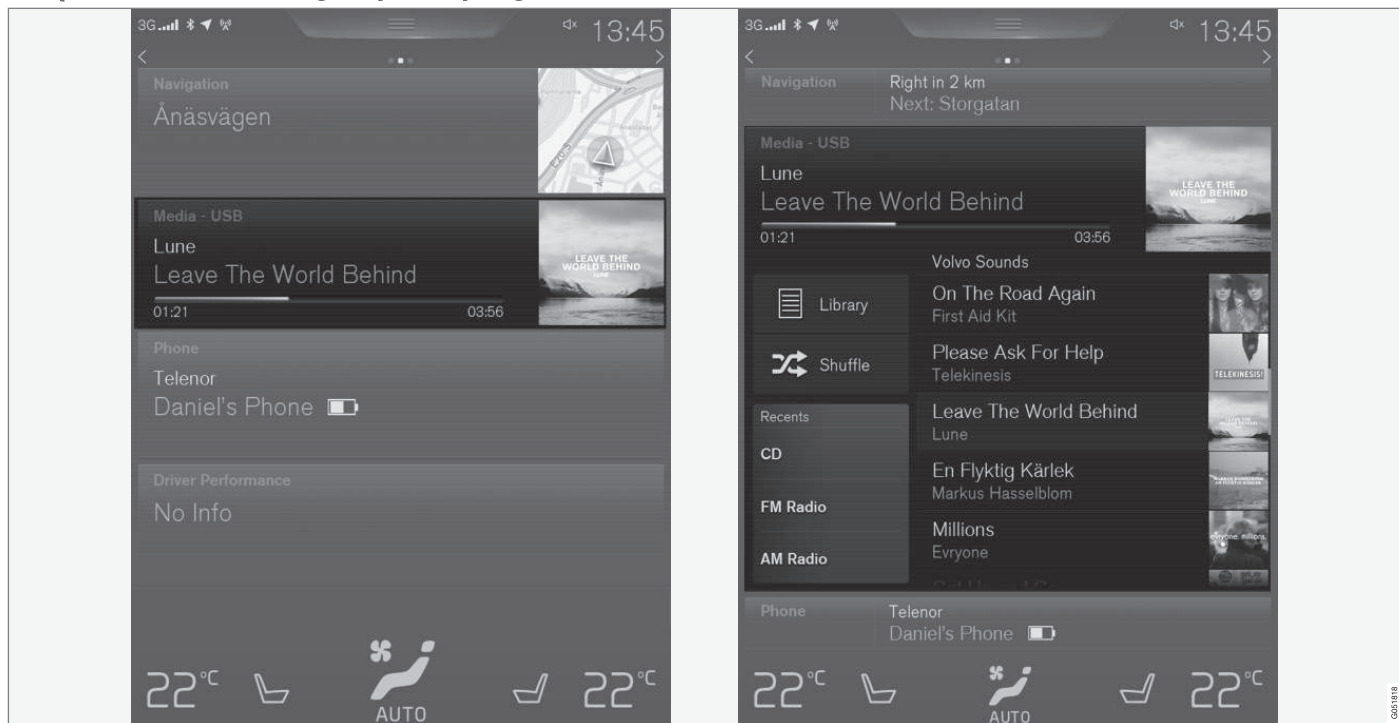
UWAGA

Przy pierwszym użyciu samochodu niektóre widoki składowe widoku głównego nie zawierają żadnych elementów.

UWAGA

W trybie standardowym strony startowej - krótko nacisnąć przycisk Home. Na ekranie pojawi się animacja opisująca sposób dostępu do różnych widoków ekranu.

◀ Powiększanie widoku składowego z trybu domyślnego



Domyślny i powiększony tryb wyświetlania widoku składowego Multimedia.

Powiększanie widoku składowego:

- Nacisnąć w dowolnym miejscu widoku składowego. Powiększenie jednego z widoków składowych powoduje tymczasowe zniknięcie czwartego widoku składowego w widoku strony głównej. Pozostałe dwa są minimalizowane i wyświetlana jest tylko określona informacja.

Powiększony widok zapewnia dostęp do podstawowych funkcji aplikacji.

Zamykanie powiększonego widoku składowego:

- Widok składowy można zamknąć na trzy różne sposoby.
 - Dotknąć palcem górną część powiększonego widoku składowego.
 - Dotknąć palcem inny widok składowy (widok ten otworzy się w powiększonym trybie).
 - Krótko nacisnąć przycisk strony głównej poniżej wyświetlacza centralnego.

Otwieranie/zamykanie widoku składowego w trybie pełnoekranowym

Widok składowy Inne i widok składowy Nawigacja można otworzyć w trybie pełnoekranowym, który zawiera więcej informacji i opcji ustawień.

Gdy nowy widok składowy jest otwarty w trybie pełnoekranowym, nie są widoczne żadne informacje z innych widoków składowych.



Otwarcie aplikacji w trybie pełnoekranowym, gdy widok jest powiększony – nacisnąć symbol.



Nacisnąć symbol, aby wrócić do trybu powiększonego lub nacisnąć przycisk strony głównej u dołu ekranu.



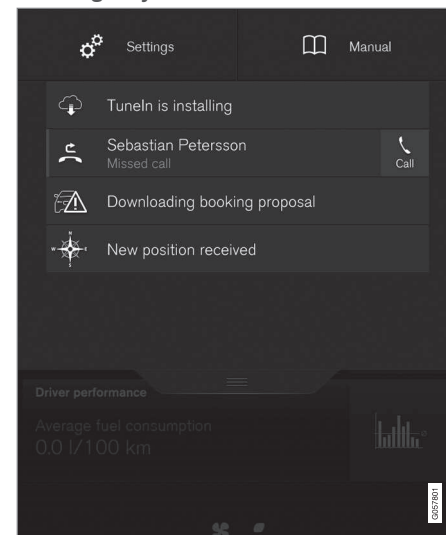
Przycisk strony głównej wyświetlacza centralnego.

Zawsze istnieje możliwość powrotu do widoku strony głównej poprzez naciśnięcie przycisku strony głównej. Powrót do widoku standardowego strony głównej z trybu pełnoekranowego – nacisnąć dwukrotnie przycisk strony głównej.

Pasek stanu

Czynności wykonywane w samochodzie są wyświetlane u góry ekranu. Informacje o sieci/połączeniu są pokazane po lewej stronie pola stanu, podczas gdy informacje związane z mediami, zegar i wskaźnik trwającej aktywności w tle są pokazane po prawej stronie.

Widok górny



Widok górny ściągnięty w dół.

- ◀ Pośrodku paska stanu u góry ekranu znajduje się zakładka. Otworzyć górny widok, naciskając zakładkę lub przeciągając/przesuwając palec z góry na dół wzdłuż ekranu.

W widoku górnym dostępne są następujące pozycje:

- **Ustawienia**
- **Instrukcja obsługi**
- Wiadomości zapisane w systemie samochodu.

Wyjście z widoku górnego – nacisnąć poza widokiem górnym lub nacisnąć dolną część widoku górnego i pociągnąć w górę. Widoczny staje się wtedy widok znajdujący się pod spodem, z którego można ponownie skorzystać.

i UWAGA

Widok górny nie jest dostępny w czasie uruchamiania/wyłączania oraz, gdy na ekranie widoczny jest komunikat. Nie jest on również dostępny, gdy wyświetlany jest widok klimatyzacji.

Przejsięcie do widoku górnego z aplikacji

Pociągnąć widok górny w dół, gdy uruchomiona jest aplikacja, np. Radio FM:

- Nacisnąć **Ustawienia Radio FM** – pojawiają się ustawienia związane z radiem FM.
- Nacisnąć **Instrukcja obsługi FM** – zostaje otwarty artykuł związany z radiem FM.

Dotyczy to tylko niektórych aplikacji w samochodzie. Na przykład w przypadku pobranych aplikacji firm trzecich nie są dostępne artykuły i ustawienia związane z tymi aplikacjami.

Widok klimatyzacji

Wiersz klimatyzacji jest zawsze widoczny u dołu ekranu. Można tutaj bezpośrednio regulować większość ustawień klimatyzacji, takich jak temperatura, poziom ogrzewania i natężenie nadmuchu.



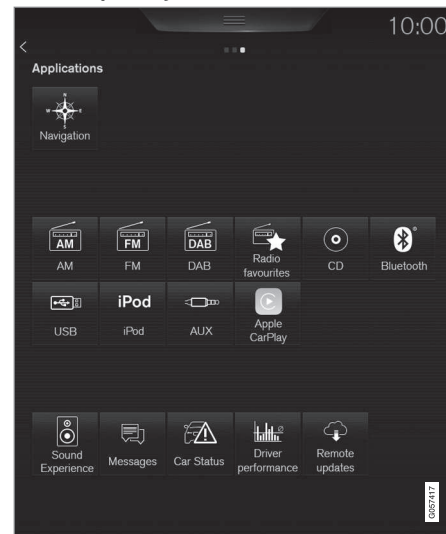
Nacisnąć symbol pośrodku wiersza klimatyzacji, aby otworzyć widok klimatyzacji zawierający więcej opcji ustawień.



Nacisnąć symbol, aby zamknąć widok klimatyzacji i powrócić do poprzedniego widoku.

Więcej informacji o możliwościach regulacji klimatyzacji można znaleźć w części „Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym”.

Widok aplikacji



Widok aplikacji z aplikacjami samochodu.

Przeciągnąć palcem od prawej do lewej strony ekranu⁹, aby przejść do widoku aplikacji z widoku strony głównej. Tutaj znajdują się aplikacje pobrane (aplikacje zewnętrzne) oraz aplikacje funkcji zintegrowanych, takich jak **Radio FM**. W przypadku niektórych aplikacji bezpośrednio w widoku aplikacji wyświetlana jest krótka informa-

⁹ Dotyczy samochodów z kierownicą po lewej stronie. W samochodach z kierownicą po prawej stronie należy przeciągnąć w drugą stronę.

cja, na przykład liczba nieprzeczytanych wiadomości tekstowych dla funkcji **Wiadomości**.

Naciśnąć aplikację, aby ją otworzyć. Aplikacja uruchomi się w powiązanym widoku składowym, przykładowo **Media**.

Zależnie od liczby aplikacji widok aplikacji można przewijać w dół. W tym celu należy przeciągnąć palcem od dołu do góry.

Aby przenieść aplikację:

1. Dotknąć palcem aplikację i przytrzymać.
 - > Gdy aplikacja jest gotowa do przeniesienia, staje się lekko przezroczysta i większa.
2. Przeciągnąć aplikację w żądane miejsce.

i UWAGA

Aplikacji i przycisków funkcyjnych nie można umieszczać w pozycjach już zajętych.

Aby wrócić do widoku strony głównej, należy przeciągnąć palcem od lewej do prawej strony ekranu⁹ lub naciśnąć przycisk strony głównej.

Widok funkcji



Widok funkcji z przyciskami różnych funkcji samochodu.

Przeciągnąć palcem od lewej do prawej strony ekranu⁹, aby przejść do widoku funkcji z widoku strony głównej. W tym miejscu można włączać/wyłączać różne funkcje samochodu, np. **Lane Departure Warning**, **Lane Keeping Aid*** i **Wsp. park.***

Zależnie od liczby funkcji widok można także przewijać w dół. W tym celu należy przeciągnąć palcem od dołu do góry.

W odróżnieniu od widoku aplikacji, gdzie naciśnięcie aplikacji powoduje jej otwarcie, naciśnięcie przycisku funkcji powoduje jej włączenie/wyłączenie. Niektóre funkcje otwierają się po naciśnięciu w nowym oknie (funkcje uruchomienia). Patrz część „Widok funkcji z przyciskami funkcji samochodu”.

Podobnie jak w widoku aplikacji, przyciski funkcji można przenosić i ustawiać je w żądanej kolejności. Patrz też informacja w części „Widok aplikacji” powyżej.

Powiązane informacje

- Obsługa wyświetlacza centralnego (Str. 37)
- Prezentacja wyświetlacza centralnego (Str. 34)
- Widok funkcji z przyciskami funkcji samochodu (Str. 48)
- Zmiana ustawień aplikacji (Str. 185)
- Symbole na pasku stanu wyświetlacza centralnego (Str. 46)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

⁹ Dotyczy samochodów z kierownicą po lewej stronie. W samochodach z kierownicą po prawej stronie należy przeciągnąć w drugą stronę.

Symbole na pasku stanu wyświetlacza centralnego

Przegląd symboli, jakie mogą być widoczne na pasku stanu wyświetlacza centralnego.

Pasek stanu pokazuje wykonywane czynności, a w niektórych przypadkach także ich stan. Nie wszystkie symbole są widoczne przez cały czas ze względu na ograniczoną ilość miejsca na pasku.

Symbol	Działanie
	Aktywny roaming.
	Siła sygnału sieci telefonii komórkowej.
	Podłączone urządzenie Bluetooth.
	System Bluetooth włączony, ale nie jest podłączone żadne urządzenie.
	Połączenie z siecią Wi-Fi.
	Aktywne udostępnianie połączenia internetowego (hotspot Wi-Fi) System samochodu korzysta z dostępnego połączenia.
	Aktywny modem samochodu.
	Połączone z Internetem przez USB.

Symbol	Działanie
	Typ połączenia z siecią telefonii komórkowej (2G, 3G).
	Aktywna zdalna diagnostyka.
	Proces w toku.
	Trwa przygotowanie do jazdy.
	Odtwarzane źródło audio.
	Źródło audio wstrzymane.
	Rozmowa telefoniczna w toku.
	Źródło audio wyciszone.
	Z kanału radiowego odbierane są najnowsze wiadomości.
	Odbierane są informacje drogowe.
	Zegar.

Powiązane informacje

- Komunikaty na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym (Str. 113)
- Nawigacja w obrębie widoków na wyświetlaczu centralnym (Str. 41)

Zmiana ustawień wyświetlacza centralnego

Wyświetlacz centralny zostaje włączony automatycznie w momencie otwarcia drzwi kierowcy. Ustawienia dźwięku i kompozycji wyświetlacza centralnego można dostosować do indywidualnych preferencji. Ekran można wyłączyć, aby nie rozpraszał uwagi w czasie jazdy.

Wyłączanie i ponowne włączanie ekranu



Przycisk strony głównej wyświetlacza centralnego.

Po wyłączeniu centralnego wyświetlacza, jego ekran zostaje przyciemniony, aby nie rozpraszał uwagi w czasie jazdy. Widoczny pozostanie wiersz klimatyzacji, a aplikacje oraz funkcje powiązane z ekranem będą nadal działać.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk strony głównej poniżej ekranu.
 - > Ekran stanie się czarny, za wyjątkiem wiersza klimatyzacji, który nadal będzie wyświetlany. Nadal będą działały wszystkie funkcje, takie jak klimatyzacja, audio, nawigacja* i aplikacje. W tym trybie można wyczyścić ekran przy użyciu dołączonej ściereczki; patrz część „Czyszczenie centralnego wyświetlacza”.
2. Ponowna aktywacja ekranu – nacisnąć krótko przycisk strony głównej.
 - > Ponownie zostanie wyświetlony widok, który był aktywny przy wyłączeniu ekranu.

i UWAGA

Wyłączenie ekranu nie jest możliwe, gdy jest na nim widoczne polecenie wykonania określonego działania.

i UWAGA

Wyświetlacz centralny wyłącza się automatycznie po wyłączeniu silnika i otwarciu drzwi kierowcy.

Wyłączanie/zmiana głośności systemu na wyświetlaczu centralnym.

Głośność systemu można zmieniać lub całkowicie wyłączyć na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **Dźwięk → Głośność systemu**.
3. Użyć regulatora w pozycji **Dźwięk ekranu**, aby zmienić głośność/wyłączyć dźwięki dotykane ekranu i w pozycji **Dźwięk klawiatury**, aby zmienić głośność/wyłączyć dźwięki dotykanych klawiszy na ekranie. Przeciągnąć regulator dożądanego poziomu głośności.

Zmiana wyglądu ekranu

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Wyświetlacz → Kompozycje**.
3. Następnie wybrać kompozycję, np. **Minimalistic** lub **Chrome rings**.

W uzupełnieniu do tych opcji można wybrać między **Normalny** i **Wyrzasty**. W trybie **Normalny** tło ekranu jest ciemne, a tekst jasny. Ta opcja jest ustawieniem domyślnym dla wszystkich kompozycji. Można również wybrać jasny wariant, w którym tło jest jasne, a tekst ciemny. To ustawienie może być użyteczne, np. przy silnym świetle dziennym.

Opcja ta jest stale dostępna i nie zależy od natężenia światła otoczenia.

Powiązane informacje

- Widok ustawień (Str. 181)
- Sensus - centrum łączności i wsparcia (Str. 30)
- Czyszczenie wyświetlacza centralnego (Str. 580)
- Obsługa wyświetlacza centralnego (Str. 37)

Widok funkcji z przyciskami funkcji samochodu

Wszystkie przyciski funkcji samochodu znajdują się w widoku funkcji, jednym z podstawowych

widoków wyświetlacza centralnego. Aby przejść do widoku funkcji z widoku strony głównej należy przeciągnąć palcem od lewej do prawej strony ekranu¹⁰.

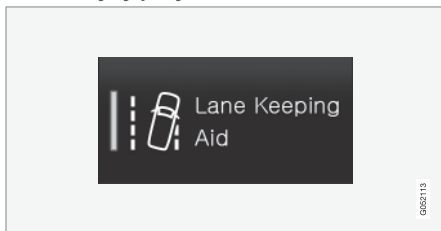
Różne typy przycisków

Istnieją trzy różne typy przycisków funkcji samochodu; patrz poniżej:

Typ przycisku	Właściwość	Wpływa na funkcję samochodu
Przyciski funkcyjne	Mają pozycję włączenia/wyłączenia. Gdy dana funkcja jest uruchomiona, po lewej stronie ikony przycisku świeci się wskaźnik LED. Nacisnąć przycisk, aby włączyć/wyłączyć funkcję.	Większość przycisków w widoku funkcji to przyciski funkcji.
Przyciski uruchomienia	Nie mają pozycji włączenia/wyłączenia. Naciśnięcie przycisku uruchomienia powoduje otwarcie okna funkcji. Może to być na przykład okno do zmiany ustawienia fotela.	• Kamera • Składanie zagłówka • Funkcje składanych siedzeń • Ustawienia Head-up display
Przyciski parkowania	Mają pozycję włączenia, wyłączenia i skanowania. Podobne do przycisków funkcji, ale mają dodatkową pozycję do skanowania miejsc postojowych.	• Zaparkuj • Wyjedź z parkingu

¹⁰ Dotyczy samochodów z kierownicą po lewej stronie. W samochodach z kierownicą po prawej stronie należy przeciągnąć w drugą stronę.

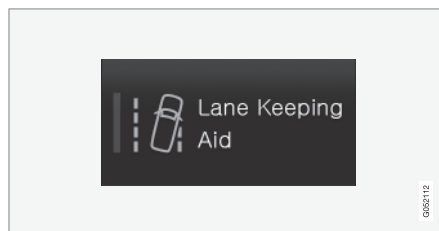
Różne tryby przycisków



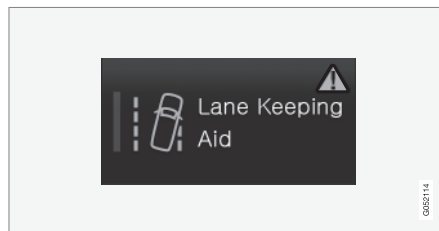
Gdy wskaźnik LED przycisku funkcji lub przycisku parkowania świeci się na zielono, funkcja jest aktywna. Gdy funkcja jest aktywna, pojawia się dodatkowy tekst z opisem danych funkcji. Tekst ten jest widoczny przez kilka sekund, po czym przycisk jest wyświetlany z zapalonym wskaźnikiem LED.

Przykładowo, w przypadku **Lane Keeping Aid** po naciśnięciu przycisku pojawia się dodatkowy opis **Działa tylko na określ. prędkościach.**

Dotknąć palcem przycisk krótko jeden raz, aby włączyć lub wyłączyć funkcję.



Funkcja jest wyłączona, gdy wskaźnik LED nie świeci się.



Gdy w prawej części przycisku widoczny jest trójkąt ostrzegawczy, oznacza to, że coś nie działa prawidłowo.

Powiązane informacje

- Prezentacja wyświetlacza centralnego (Str. 34)
- Nawigacja w obrębie widoków na wyświetlaczu centralnym (Str. 41)
- Kategorie w widoku ustawień (Str. 182)

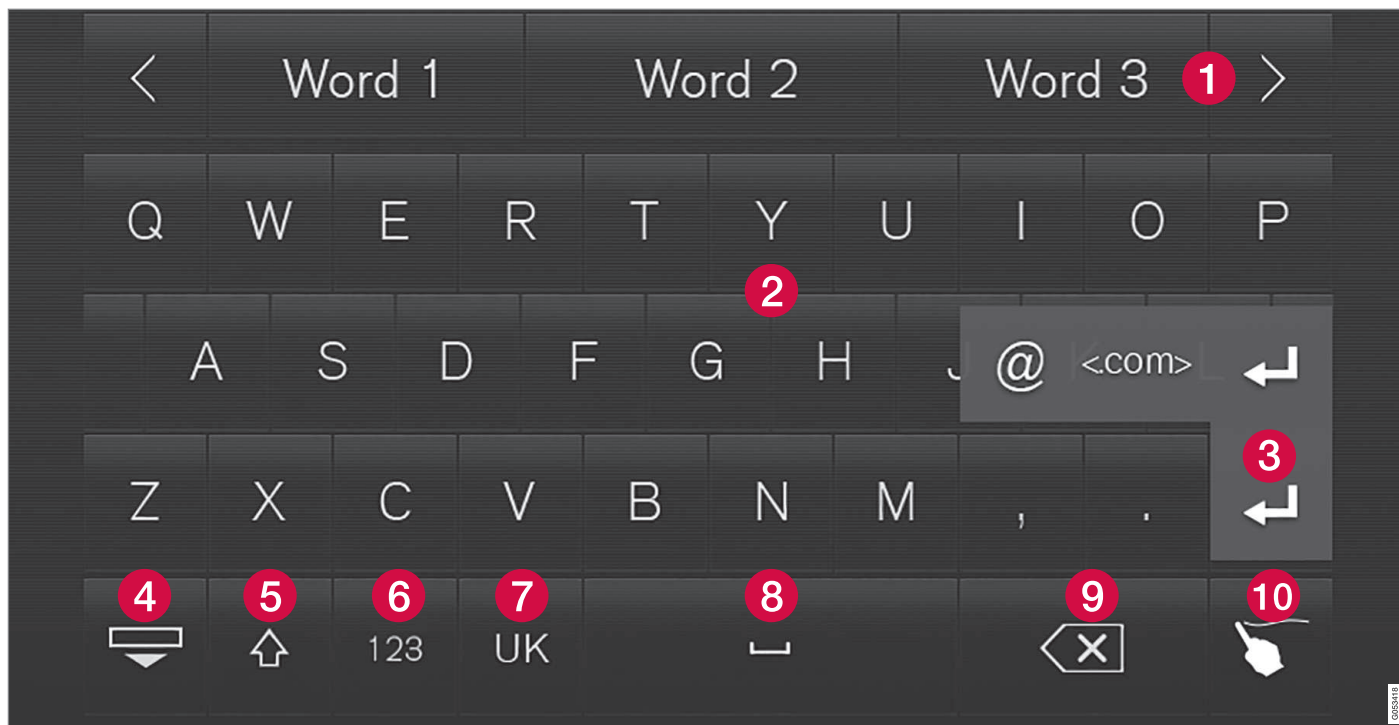
Korzystanie z klawiatury wyświetlacza centralnego

Klawiatura centralnego wyświetlacza umożliwia dokonywanie wpisów za pomocą klawiszy. Możliwe jest również ręczne „przeciąganie” liter i znaków na ekranie.

Wpisywanie za pomocą klawiatury

Klawiatura może być używana do wprowadzania znaków, liter i cyfr, np. do pisania wiadomości tekstowych z samochodu, wprowadzania hasła lub wyszukiwania artykułów w cyfrowej Instrukcji obsługi.

Klawiatura jest widoczna tylko wtedy, gdy możliwe jest dokonywanie wpisów na ekranie.



Ilustracja przedstawia przegląd niektórych przycisków, jakie mogą być widoczne na klawiaturze. Układ klawiatury różni się w zależności od ustawionej wersji językowej oraz kontekstu, w jakim ma zostać ona użyta.

- « **1** Wiersz z sugerowanymi słowami lub znakami Pinyin¹¹. Sugerowane zwroty są dostosowywane w miarę wpisywania nowych liter. Aby przejrzeć sugerowane zwroty, należy nacisnąć lewą lub prawą strzałkę. Dotknąć palcem sugerowany zwrot, aby go wybrać. Ta funkcja nie jest obsługiwana przez wszystkie wersje językowe. Jeśli funkcja jest niedostępna, pole nie będzie widoczne na klawiaturze.
- 2** Znaki dostępne na klawiaturze zależą od wybranej wersji językowej (patrz punkt 7). Dotknąć palcem znak, aby go wpisać.
- 3** Działanie przycisku jest różne w zależności od kontekstu, w jakim używana jest klawiatura — służy on do wprowadzania @ lub .com, albo do **tworzenia nowego wiersza**.
- 4** Ukrywa klawiaturę. Jeśli nie jest to możliwe, przycisk nie jest widoczny.
- 5** Służy do wpisywania wielkich liter. Nacisnąć ponownie, aby wpisać wielką literę, a następnie kontynuować literami małymi. Po drugim naciśnięciu włącza się tryb samych wielkich liter. Kolejne naciśnięcie przywraca tryb małych liter klawiatury. W tym trybie, pierwsza litera po kropce, wykrzykniku lub znaku zapytania jest literą wielką. Również pierwsza litera w polu tekstowym jest literą wielką. W polu tekstowym przeznaczonym na nazwy lub adresy każde słowo automatycznie rozpoczyna się wielką literą. W polu tekstowym

przeznaczonym na hasła, adresy stron internetowych lub adresy mailowe, wszystkie litery są automatycznie literami małymi, chyba że zostanie to zmienione przyciskiem.

- 6** Wprowadzanie numerów. Pojawia się klawiatura numeryczna (2). Nacisnąć ABC, który w trybie numerycznym jest wyświetlany zamiast 123, aby powrócić do klawiatury literowej lub #\~, aby otworzyć klawiaturę ze znakami specjalnymi.
- 7** Zmienia język wpisu, np. **UK**. Dostępne znaki oraz sugerowane zwroty (1) zależą od wybranej wersji językowej. Nacisnąć, aby otworzyć listę wersji językowych, a następnie dotknąć palcem wybrany język. Dodawanie wersji językowych klawiatury — patrz część „Zmiana wersji językowej klawiatury” poniżej.
- 8** Spacja.
- 9** Usuwa wprowadzony tekst. Nacisnąć krótko, aby kasować po jednym znaku na raz. Poczekać chwilę przed ponownym naciśnięciem w celu skasowania kolejnego znaku, itd.
- 10** Zmienia tryb klawiatury na ręczne wprowadzanie liter i znaków. Więcej informacji można znaleźć w części „Ręczne wprowadzanie znaków/liter na ekranie”.

Nacisnąć przycisk potwierdzenia nad klawiaturą (niewidoczny na ilustracji), aby potwierdzić wprowadzony tekst.

Widok przycisku różni się w zależności od kontekstu.

Zmiana wersji językowej klawiatury

Aby możliwe było przełączanie między różnymi wersjami językowymi klawiatury, konieczne jest najpierw ich ustawienie w **Ustawieniach**.

Dodawanie/usuwanie wersji językowych w ustawieniach

Układ klawiatury jest automatycznie ustawiany na tę samą wersję językową co wersja systemu. Wersję językową klawiatury można dostosować ręcznie bez zmiany wersji językowej systemu.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **System → Układ klawiatury**.
3. Wybrać jeden lub więcej języków z listy.
> Teraz można przełączać między wybranymi językami bezpośrednio z klawiatury.

Jeśli w **Ustawieniach** nie wybrano żadnej wersji językowej, klawiatura używa tego samego języka, co system samochodu; patrz część „Zmiana ustawień systemowych w widoku Ustawienia”.

¹¹ Dotyczy układu klawiatury dla języka japońskiego, chińskiego lub tajwańskiego.

Przełączanie między różnymi językami na klawiaturze

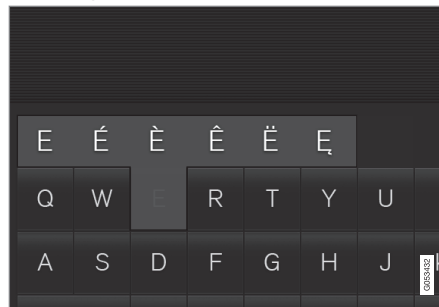


Jeśli w **Ustawienia** wybrano kilka wersji językowych, przycisk na klawiaturze (przedstawiony w kontekście pod numerem 7 na ilustracji powyżej) służy do przełączania między różnymi językami.

Aby zmienić język klawiatury:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk (patrz ilustracja powyżej).
> Otworzy się lista.
2. Wybrać wymagany język. Jeśli w **Ustawienia** wybrano więcej niż cztery wersje językowe, można je przeglądać również na liście z klawiatury.
> Klawiatura oraz sugerowane zwroty zostaną dostosowane do wybranej wersji językowej.

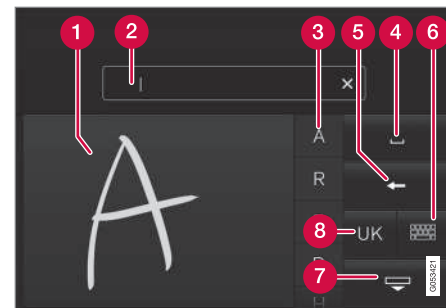
Warianty liter i znaków



Aby wprowadzić wariant danej litery lub znaku, np. **é** lub **ê**:

1. Nacisnąć i przytrzymać literę/znak.
> Otworzy się okienko z możliwymi wariantami danej litery lub znaku.
2. Nacisnąć wymagany wariant. Jeśli nie zostanie wybrany żaden z wariantów, wpisana zostanie oryginalna litera lub znak.

Ręczne wprowadzanie znaków na ekranie



- 1 Pole wpisywania liter i znaków.
- 2 Pole tekstowe, w którym litery i znaki są wpisywane w kolejności ich przeciągania na ekranie.
- 3 Sugerowane litery i znaki. Listę można przeglądać.
- 4 Spacja.
- 5 Usuwanie wprowadzonego tekstu. Nacisnąć krótko, aby kasować po jednej literze lub znaku na raz. Począć chwilę przed ponownym naciśnięciem w celu skasowania kolejnej litery lub znaku, itd.
- 6 Powrót do klawiatury z trybem regularnego wprowadzania znaków.

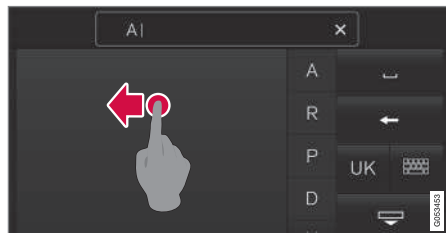
- ◀ 7 Ukrywa klawiaturę. Jeśli nie jest to możliwe, przycisk nie jest widoczny.

- 8 Zmiana języka wprowadzanego tekstu.

Ręczne wprowadzanie liter i znaków na ekranie

1. Wpisać znak lub literę w polu ręcznego wprowadzania liter (1).
 - > Pojawi się szereg sugerowanych znaków lub liter (3). Najbardziej prawdopodobny wybór znajduje się na górze listy.
2. Wprowadzić znak lub literę, czekając chwilę.
 - > Wpisany zostanie znak lub litera z góry listy. Można również wybrać różne znaki, naciskając wymagany znak lub literę w liście.

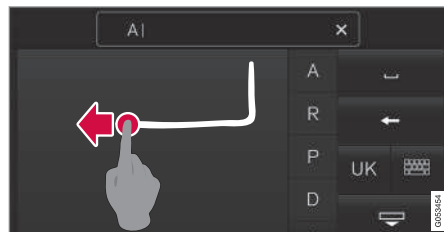
Usuwanie/zmiana znaków lub liter wprowadzonych ręcznie



Aby usunąć wszystkie znaki w polu tekstowym (2), przeciągnąć palcem wzdłuż zapisanego ręcznie pola (1).

- Znaki i litery można usuwać lub zmieniać na różne sposoby.
 - Naciśnięcie danej litery na liście (3).
 - Naciśnięcie przycisku kasowania tekstu (5), aby skasować literę i rozpocząć ponownie.
 - Przeciągnięcie palcem od prawej do lewej strony¹² nad polem do ręcznego wprowadzania liter (1). Przeciągając kilkakrotnie palcem nad polem, można usunąć kilka liter.
 - Naciśnięcie X w polu tekstowym (2) usuwa cały wprowadzony tekst.

Zmiana wiersza w polu do ręcznego wprowadzania tekstu



Aby zmienić wiersz ręcznie, należy narysować powyższy symbol w polu do ręcznego wprowadzania tekstu¹³.

Powiązane informacje

- Widok ustawień (Str. 181)
- Obsługa wyświetlacza centralnego (Str. 37)

- Zarządzanie wiadomościami tekstowymi (Str. 479)
- Zmiana ustawień systemowych w menu ustawień (Str. 184)

¹² W przypadku klawiatury arabskiej – przeciągnąć palcem w przeciwnym kierunku. Przeciągnięcie od prawej do lewej strony wstawia spację.

¹³ W układzie klawiatury dla języka arabskiego - przeciągnąć ten sam symbol, ale w odwrotnym kierunku.

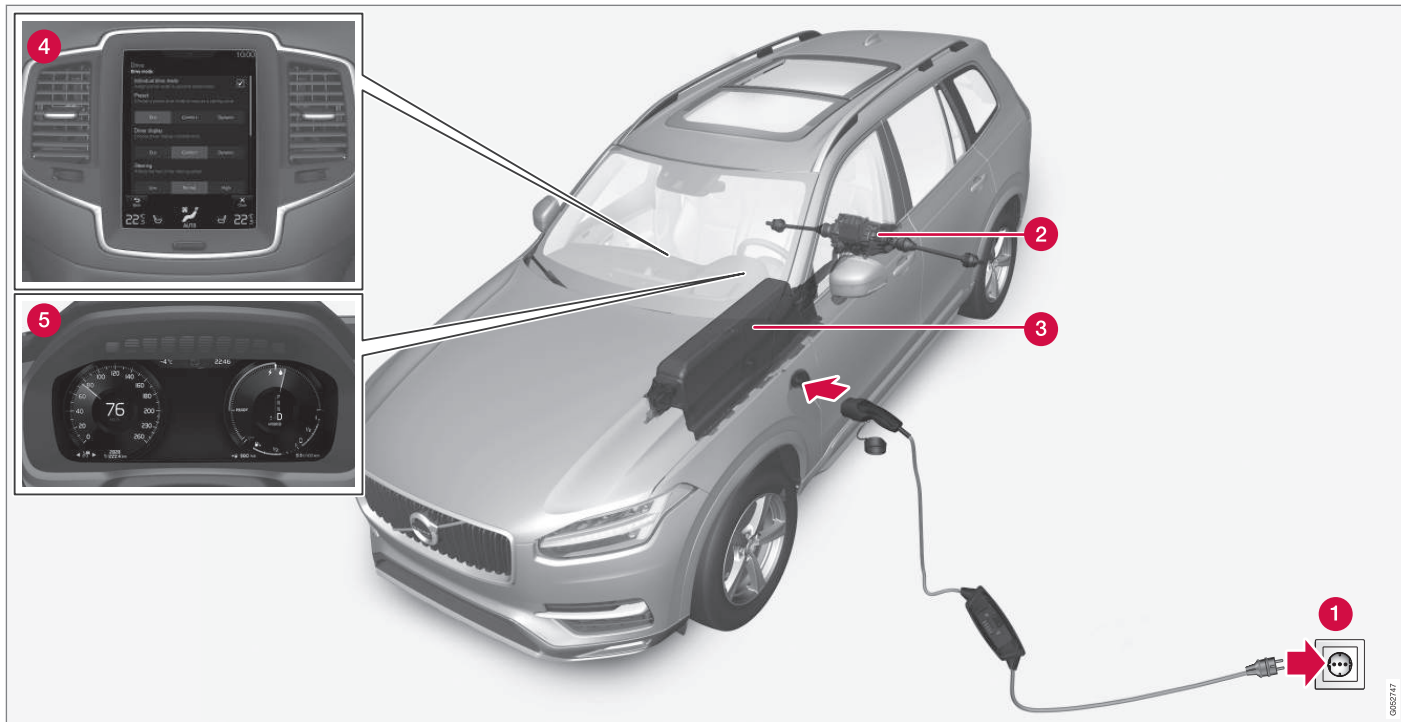
Informacje ogólne na temat opcji XC90 Twin Engine

Model XC90 Twin Engine działa jak zwykły samochód, ale niektóre jego funkcje różnią się

od samochodów napędzanych wyłącznie benzyną lub olejem napędowym. Silnik elektryczny napędza samochód głównie podczas jazdy z niską prędkością, a silnik benzynowy przy

wyższych prędkościach oraz podczas bardziej aktywnej jazdy.

Przegląd



- 1 Ładowanie akumulatora układu hybrydowego, patrz część „Przygotowanie do ładowania akumulatora układu hybrydowego”.
- 2 Silnik elektryczny z napędem na tylne koła, patrz część „Uruchamianie silnika”.
- 3 Akumulator układu hybrydowego, patrz część „Akumulator układu hybrydowego”.
- 4 Tryby jazdy, zmiana za pomocą przełącznika trybu jazdy w konsoli między fotelami i na wyświetlaczu centralnym, patrz część „Tryby jazdy”.
- 5 Wyświetlacz kierowcy z informacjami unikalnymi dla modelu Twin Engine, patrz część „Symbole i komunikaty powiązane z układem hybrydowym” i „Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy”.

Ważne informacje

Samochód bez zasilania

Należy pamiętać, że ważne funkcje, takie jak hamulce i układ wspomagania kierowcy nie działają, gdy samochód jest pozbawiony zasilania.

OSTRZEŻENIE

W przypadku rozładowania silnika elektrycznego i wyłączenia silnika spalinowego zahamowanie samochodu jest niemożliwe.

Holowanie jest niedozwolone

Holowanie modelu XC90 Twin Engine jest niedozwolone, ponieważ spowoduje to uszkodzenie sil-

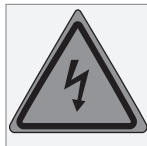
nika elektrycznego. W przypadku konieczności przemieszczenia samochodu, trzeba go transportować w taki sposób, by jego wszystkie koła znajdowały się na platformie pojazdu pomocy drogowej.

Zewnętrzny odgłos silnika

OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać, że samochód nie emituje odgłosów pracy silnika, gdy jest napędzany tylko przez silnik elektryczny i dlatego może być trudny do zauważenia dla dzieci, pieszych, rowerzystów i zwierząt. Dotyczy to w szczególności jazdy z niską prędkością, na przykład na parkingu.

Prąd elektryczny o wysokim napięciu



Wiele podzespołów samochodu jest zasilanych prądem elektrycznym o wysokim napięciu, który może być niebezpieczny w przypadku nieprawidłowej interwencji. Nie wolno dotykać żadnych elementów, które nie zos-

tały wyraźnie opisane w Instrukcji obsługi, patrz część „Prezentacja komory silnika” odnośnie przeglądu podzespołów w komorze silnika.

OSTRZEŻENIE

Prace przy przewodach koloru pomarańczowego może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.

Funkcje unikatowe

Tryby jazdy

Podczas prowadzenia samochodu istnieje możliwość wyboru jednego z kilku trybów jazdy, np. jazdy tylko na napędzie elektrycznym lub, gdy jest potrzebna większa moc, wykorzystanie zarówno silnika elektrycznego, jak i benzynowego. Samochód oblicza optymalną kombinację właściwości jezdnych, wrażeń z jazdy, obciążenia środowiska i zużycia paliwa zgodnie z wybranym trybem jazdy. Więcej informacji można znaleźć w części „Tryby jazdy”.

Wyświetlacz kierowcy

Wyświetlacz kierowcy pokazuje pewne informacje, które są unikalne dla modelu Twin Engine - stan ładowania, wybrany tryb jazdy, odległość do wyczerpania akumulatora oraz poziom naładowania akumulatora układu hybrydowego. Więcej informacji można znaleźć w części „Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy” oraz „Tryby jazdy”.

◀ Przygotowanie do jazdy

Dla zapewnienia optymalnego działania samochodu ważne jest, aby akumulator układu hybrydowego wraz z powiązanymi elementami napędu elektrycznego, a także silnik benzynowy i powiązane z nim układy, miały odpowiednią temperaturę roboczą. Zbyt niska lub zbyt wysoka temperatura akumulatora powoduje znaczne zmniejszenie jego pojemności. Funkcja przygotowania do jazdy ogrzewa układy napędowe i kabinę samochodu przed rozpoczęciem podróży, dzięki czemu zmniejszone zostają zużycie elementów i zapotrzebowanie na energię podczas jazdy. Zwiększa się zasięg akumulatora napędu hybrydowego. Więcej informacji można znaleźć w części „Włączanie/wyłączanie funkcji przygotowania do jazdy”.

Ładowanie akumulatora układu hybrydowego

! WAŻNE

Nie wolno podłączać przewodu ładującego, jeżeli zachodzi ryzyko wyładowania elektrycznego.

Akumulator układu hybrydowego jest akumulatorem litowo-jonowym, który można ładować na różne sposoby. Samochód można podłączyć do gniazda elektrycznego 230 VAC¹⁴ za pomocą

przewodu ładującego ze skrzynką sterowniczą. Czas ładowania zależy od wartości prądu ładowania. Więcej informacji można znaleźć w części „Ładowanie akumulatora układu hybrydowego”.

Akumulator układu hybrydowego może być także ładowanie przez silnik samochodu. Akumulator napędu hybrydowego jest doładowywany przy lekkim naciśnięciu pedału hamulca. Akumulator jest również doładowany w trakcie hamowania silnikiem w położeniu biegu **B**, np. w czasie zjazdu z wzniesienia. Więcej informacji można znaleźć w części „Położenia biegów automatycznej skrzyni biegów” oraz „Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy”.

Powiązane informacje

- Przygotowanie do ładowania akumulatora układu hybrydowego (Str. 445)
- Uruchamianie silnika (Str. 389)
- Akumulator układu hybrydowego (Str. 560)
- Tryby jazdy (Str. 401)
- Symbole i komunikaty powiązane z układem hybrydowym (Str. 452)
- Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy (Str. 99)
- Prezentacja komory silnika (Str. 542)
- Włączanie/wyłączanie funkcji przygotowania do jazdy (Str. 215)

- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)
- Pozycje automatyczne skrzyni biegów (Str. 395)

¹⁴ Napięcie w gnieździe może być inne w zależności od rynku.

BEZPIECZEŃSTWO

Bezpieczeństwo

Samochód jest wyposażony w liczne systemy bezpieczeństwa, które w razie wypadku współpracują ze sobą w celu zapewnienia ochrony kierowcy i pasażerom.

Samochód jest wyposażony w szereg czujników, które reagują w razie wypadku aktywując różne systemy bezpieczeństwa, np. poduszki powietrzne oraz napinacze pasów bezpieczeństwa. W zależności od konkretnej sytuacji, takiej jak kolizja pod różnymi kątami, dachowanie lub wypadnięcie z drogi, system reaguje w różny sposób w celu zapewnienia możliwie najlepszej ochrony.

Niektóre systemy bezpieczeństwa są wyłącznie mechaniczne, np. Whiplash Protection System. Samochód jest ponadto skonstruowany w taki sposób, że duża część impetu kolizji jest dystrybuowana na belki, słupki, podłogę, dach oraz inne elementy nadwozia.

Po kolizji może zostać aktywowany tryb bezpieczeństwa samochodu, jeśli doszło do uszkodzenia ważnej funkcji w samochodzie.

Symbol ostrzegawczy na wyświetlaczu kierowcy



Symbol ostrzegawczy na wyświetlaczu kierowcy zapala się po przełączeniu układu elektrycznego samochodu w pozycję II. Symbol gaśnie po upływie około 6 sekund, o ile w systemie bezpieczeństwa samochodu nie wystąpiła usterka.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli symbol ostrzegawczy pozostaje podświetlony lub jest włączony podczas jazdy, a na wyświetlaczu kierowcy jest widoczny komunikat **Poduszka pow. SRS Wymagany pilny serwis. Udaj się do stacji obsługi**, oznacza to, że jeden z systemów bezpieczeństwa nie działa w pełni funkcjonalnie. Firma Volvo zaleca jak najszybszy kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



W razie uszkodzenia konkretnego symbolu ostrzegawczego zapala się ogólny symbol ostrzegawczy, a wyświetlacz kierowcy pokazuje ten sam komunikat.

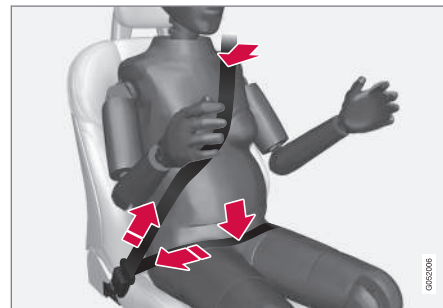
Powiązane informacje

- Bezpieczeństwo kobiet w ciąży (Str. 60)
- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)
- Poduszki powietrzne (Str. 68)
- Whiplash Protection System (Str. 61)
- Tryb powypadkowy (Str. 75)
- Bezpieczeństwo przewożonych dzieci (Str. 77)

Bezpieczeństwo kobiet w ciąży

Ważne jest prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa przez kobiety w ciąży, a także właściwe ustawienie fotela przez kobiety ciężarne kierujące samochodem.

Pasy bezpieczeństwa



Część barkowa pasa bezpieczeństwa powinna przebiegać nad barkami wzdłuż mostka i omijać brzuch.

Część biodrowa pasa bezpieczeństwa powinna przebiegać jak najniższym punktem w poprzek miednicy, poniżej brzucha. Nie wolno dopuścić do jej przemieszczenia się do góry. Na koniec zlikwidować luz pasa bezpieczeństwa i sprawdzić, czy przylega ściśle do ciała. Sprawdzić także, czy w żadnym miejscu taśma nie uległa skręceniu.

Ustawienie fotela

Kobieta ciężarna zasiadająca za kierownicą powinna w miarę zaawansowania ciąży odpowiednio korygować ustawienie fotela i kierownicy w sposób umożliwiający zachowanie kontroli nad samochodem w czasie jazdy (dotyczy to zwłaszcza możliwości swobodnego korzystania z pedałów i kierownicy). Należy zapewnić sobie taką pozycję za kierownicą, aby odległość między nią a brzuchem była jak największa, a przy tym pozwalała utrzymać pełnię kontroli nad pojazdem (tzn. swobodnie operować kierownicą i pedałami).

Powiązane informacje

- Bezpieczeństwo (Str. 60)
- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)
- Fotel przedni regulowany ręcznie (Str. 127)
- Fotel przedni regulowany elektrycznie* (Str. 128)

Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) stanowi zabezpieczenie przed urazami kręgów szyjnych na skutek szarpnięcia. W skład systemu WHIPS (Whiplash Protection System), chroniącego przed urazami kręgów szyjnych, wchodzi pochłaniające energię oparcie i siedziska oraz specjalnej konstrukcji zagłówki obu przednich foteli.

System WHIPS działa w sytuacji uderzenia w tył tego samochodu, w zależności od kąta uderzenia oraz prędkości i konstrukcji pojazdu, z którym nastąpiła kolizja.

Działanie systemu WHIPS polega na lekkim odchyleniu oparcia przednich foteli do tyłu oraz przesunięciu siedzisk foteli w dół, co powoduje odpowiednią zmianę pozycji ciała kierowcy i pasażera. W ten sposób ograniczone zostaje ryzyko urazu kręgów szyjnych.

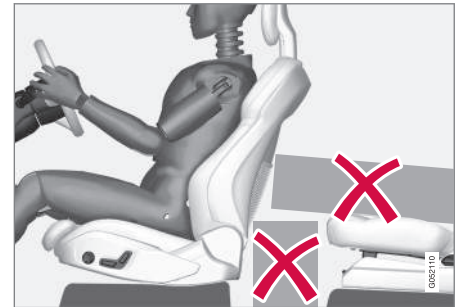
⚠ OSTRZEŻENIE

System WHIPS stanowi uzupełnienie pasów bezpieczeństwa. Należy zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno samodzielnie modyfikować ani naprawiać fotela lub systemu WHIPS. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Jeśli przednie fotele zostały poddane dużemu obciążeniu, na przykład w wyniku zderzenia, trzeba je wymienić w całości. Mogło dojść do utraty niektórych właściwości zabezpieczających foteli, nawet jeśli wyglądają one na nieuszkodzone.



Na podłodze za lub pod przednimi fotelami oraz w rzędzie siedzeń za fotelem kierowcy/pasażera nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe działanie systemu WHIPS.



OSTRZEŻENIE

Nie wciskać twardych przedmiotów między poduszkę tylnego siedzenia a oparcie przedniego fotela.

OSTRZEŻENIE

W przypadku złożenia oparcia tylnego siedzenia trzeba przesunąć do przodu odpowiedni fotel przedni, by nie stykał się ze złożonym oparciem.

Ustawienie fotela

W celu zapewnienia maksymalnego działania ochronnego systemu WHIPS kierowca i pasażer powinni przyjąć prawidłową pozycję w fotelu i dopilnować, aby nic nie zakłócało działania systemu.

Prawidłowego ustawienia fotela przedniego należy dokonać przed rozpoczęciem jazdy.

W celu zapewnienia maksymalnego działania ochronnego, kierowca i pasażer powinni siedzieć na środku swoich foteli, zachowując możliwie najmniejszą odległość pomiędzy zagłówkiem a głową.

System WHIPS a foteliki dziecięce

System WHIPS nie wpływa w sposób negatywny na bezpieczeństwo dziecka przewożonego w odpowiednim foteliku lub na podwyższeniu.

W samochodzie wyposażonym w czołową poduszkę powietrzną po stronie pasażera, na

miejscu obok kierowcy można zamocować fotelik dziecięcy lub podwyższenie dla dziecka, jeżeli poduszka ta została wyłączona.

Powiązane informacje

- Bezpieczeństwo (Str. 60)
- Fotel przedni regulowany ręcznie (Str. 127)
- Fotel przedni regulowany elektrycznie* (Str. 128)
- Rear Collision Warning (Str. 351)

Pasy bezpieczeństwa

Gdy pasy bezpieczeństwa nie są zapięte, nawet silniejsze hamowanie może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Maksymalne zabezpieczenie pas zapewnia wówczas gdy ściśle przylega do ciała. Nie należy nadmiernie odchyłać oparcia fotela do tyłu. Pasy bezpieczeństwa są tak skonstruowane, aby zapewnić maksymalną ochronę przy normalnym ustawieniu oparcia foteli.

OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać, aby nie zapinać ani nie zaczepiać pasa bezpieczeństwa do haków lub innych elementów wyposażenia wnętrza, gdyż uniemożliwi to jego prawidłowe naprężenie.

OSTRZEŻENIE

Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne uzupełniają się nawzajem. Jeżeli pas bezpieczeństwa nie zostanie zapięty lub zostanie użyty nieprawidłowo, może to zmniejszyć ochronne działanie poduszki powietrznej w razie zderzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno samodzielnie modyfikować ani naprawiać pasów bezpieczeństwa. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Jeśli pas bezpieczeństwa został poddany dużemu obciążeniu, na przykład w wyniku zderzenia, trzeba go wymienić w całości. Mogło dojść do utraty niektórych właściwości zabezpieczających pasa, nawet jeśli wygląda on na nieuszkodzony. Pas bezpieczeństwa trzeba także wymienić, jeśli nosi ślady zużycia lub uszkodzenia. Nowy pas bezpieczeństwa musi posiadać homologację i być przeznaczony do montażu w tym samym miejscu co pas wymieniany.

Powiązane informacje

- Bezpieczeństwo (Str. 60)
- Napinacze pasów bezpieczeństwa (Str. 63)
- Zapinanie pasa bezpieczeństwa (Str. 64)
- Przypomnienie o niezamkniętych drzwiach i niezapiętych pasach bezpieczeństwa (Str. 66)

Napinacze pasów bezpieczeństwa

Samochód jest wyposażony w pirotechniczne i elektryczne napinacze pasów bezpieczeństwa, które mogą napinać pasy bezpieczeństwa w sytuacjach krytycznych oraz podczas kolizji.

Napinacz pasa bezpieczeństwa podczas kolizji

Wszystkie pasy bezpieczeństwa w tym samochodzie wyposażone są w pirotechniczne napinacze.

Pirotechniczny napinacz napina pas bezpieczeństwa w trakcie kolizji z siłą wystarczającą do bardziej efektywnego przytrzymania pasażera.

Napinacz pasa bezpieczeństwa podczas sytuacji krytycznej

Pasy bezpieczeństwa kierowcy i przedniego pasażera są wyposażone w elektryczne napinacze.

Napinacze współdziałają i mogą zostać uruchomione razem z systemami wspomagającymi kierowcę City Safety i Rear Collision Warning. W sytuacjach krytycznych, takich jak paniczne hamowanie, gwałtowne wymijanie, jazda w terenie (np. gdy samochód przewraca się w rowie, traci kontakt z podłożem lub uderza w przeszkody terenowe), poślizg, lub ryzyko zderzenia, pasy bezpieczeństwa mogą zostać napięte przez silnik elektryczny napinacza pasa.

Elektryczny napinacz pasa bezpieczeństwa elektrycznego poprawia pozycję pasażera, co zmniejsza ryzyko uderzenia o elementy wnętrza samo-

chodu i wspomaga działanie systemów bezpieczeństwa, takich jak poduszki powietrzne samochodu.

! WAŻNE

Dezaktywacja poduszki powietrznej pasażera powoduje również wyłączenie elektrycznego napinacza pasa bezpieczeństwa po stronie pasażera.

◀◀ **Resetowanie elektrycznych napinaczy pasów bezpieczeństwa**

Po ustaniu sytuacji krytycznej, pasy bezpieczeństwa i jego napinacz są automatycznie resetowane.

Jeśli pas pozostaje napięty:

1. Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.
2. Odpiąć pas bezpieczeństwa i ponownie zapiąć.
 - Pas bezpieczeństwa i jego napinacz zostały zresetowane.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno samodzielnie modyfikować ani naprawiać pasów bezpieczeństwa. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Jeśli pas bezpieczeństwa został poddany dużemu obciążeniu, na przykład w wyniku zderzenia, trzeba go wymienić w całości. Mogło dojść do utraty niektórych właściwości zabezpieczających pasa, nawet jeśli wygląda on na nieuszkodzony. Pas bezpieczeństwa trzeba także wymienić, jeśli nosi ślady zużycia lub uszkodzenia. Nowy pas bezpieczeństwa musi posiadać homologację i być przeznaczony do montażu w tym samym miejscu co pas wymieniany.

Powiązane informacje

- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)
- Zapinanie pasa bezpieczeństwa (Str. 64)
- Przypomnienie o niezamkniętych drzwiach i niezapiętych pasach bezpieczeństwa (Str. 66)
- City Safety (Str. 342)
- Rear Collision Warning (Str. 351)
- Włączanie/wyłączanie poduszki powietrznej pasażera* (Str. 70)

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Wszystkie osoby podróżujące samochodem powinny zapiąć pasy bezpieczeństwa przed rozpoczęciem podróży.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

1. Wyciągnąć pas bezpieczeństwa powoli i sprawdzić, czy nie jest skręcony lub uszkodzony.

Sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa środkowego siedzenia drugiego rzędu przebiega prawidłowo przez prowadnicę.

i UWAGA

Pas bezpieczeństwa zostaje zablokowany i nie daje się wyciągnąć w następujących sytuacjach:

- przy zbyt gwałtownym wyciągnięciu,
- przy hamowaniu i przyspieszaniu,
- przy silnym przechylenie samochodu.

2. Zapiąć pas, wsuwając jego sprzączkę w odpowiedni zaczep.
 - > Odgłos zatrzaśnięcia potwierdzi prawidłowe zapięcie pasa.

OSTRZEŻENIE

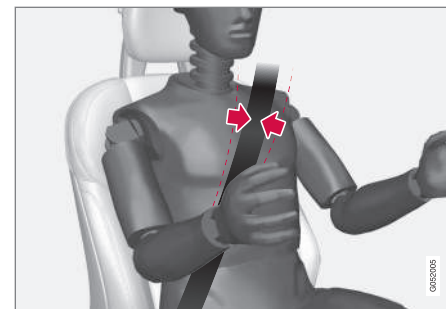
Zawsze wkładać zaczep pasa bezpieczeństwa do zamka po właściwej stronie. Pasy bezpieczeństwa i ich zamki mogłyby w przeciwnym razie nie zadziałać prawidłowo w razie kolizji. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia poważnych obrażeń ciała.

3. Pasy bezpieczeństwa przednich foteli oraz zewnętrznych siedzeń drugiego rzędu można regulować w pionie.



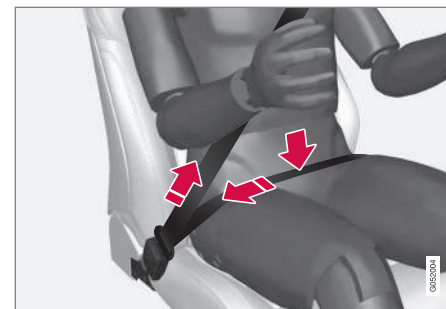
Ścisnąć mocowanie siedzenia i przesunąć pas w górę lub w dół.

Ustawić pas możliwie jak najwyżej, ale w taki sposób, by nie ocierał się o szyję.



Taśma pasa bezpieczeństwa powinna spoczywać na barku (a nie na ramieniu).

4. po zapięciu pasa bezpieczeństwa należy napiąć jego część biodrową, pociągając część barkową w górę w kierunku barku.



część biodrowa pasa bezpieczeństwa musi spoczywać nisko na biodrach (nie na brzuchu).



⚠ OSTRZEŻENIE

Każdy pas bezpieczeństwa jest przeznaczony tylko dla jednej osoby.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać, aby nie zapinać ani nie zaczepiać pasa bezpieczeństwa do haków lub innych elementów wyposażenia wnętrza, gdyż uniemożliwi to jego prawidłowe napięcie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie powodować uszkodzenia pasów bezpieczeństwa i nie wkładać żadnych przedmiotów do ich zamków. Pasy bezpieczeństwa i ich zamki mogłyby w wyniku tego nie zadziałać prawidłowo w razie kolizji. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia poważnych obrażeń ciała.

Odpinanie pasa bezpieczeństwa

1. Wcisnąć czerwony przycisk w zaczepie pasa bezpieczeństwa i pozwolić, aby pas zwinął się samoczynnie.
2. Jeżeli pas nie zwinie się całkowicie, należy poprowadzić go ręcznie, aby nie zwisał luźno.
Sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa środkowego siedzenia drugiego rzędu przebiega prawidłowo przez prowadnicę.

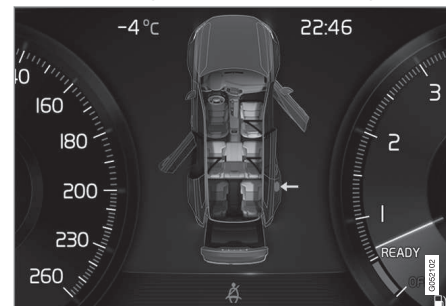
Powiązane informacje

- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)
- Napinacze pasów bezpieczeństwa (Str. 63)
- Przypomnienie o niezamkniętych drzwiach i niezapiętych pasach bezpieczeństwa (Str. 66)

Przypomnienie o niezamkniętych drzwiach i niezapiętych pasach bezpieczeństwa

System przypomina osobom, które nie zapięły pasa bezpieczeństwa o konieczności jego zapięcia, a także ostrzega o otwartych drzwiach bocznych, pokrywie silnika, drzwiach bagażnika lub klapce wlewu paliwa.

Grafika na wyświetlaczu kierowcy



Grafika na wyświetlaczu kierowcy z różnego typu ostrzeżeniami. Kolor ostrzeżenia na drzwiach bagażnika zależy od prędkości samochodu.

Grafika na wyświetlaczu kierowcy pokazuje, na których siedzeniach nie zostały lub zostały zapięte pasy bezpieczeństwa.

Na tej samej grafice widać również, czy otwarta jest pokrywa silnika, drzwi bagażnika, pokrywka wlewu paliwa lub dowolne drzwi.

Grafika znika automatycznie po około 30 sekundach jazdy lub po naciśnięciu przycisku **O** w prawym zestawie przycisków na kierownicy.

Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa



Wizualne przypomnienie na konsoli sufitowej.

Wizualne przypomnienie jest wyświetlane na konsoli sufitowej oraz jako symbol ostrzegawczy na wyświetlaczu kierowcy.

Działanie sygnalizatora akustycznego zależy od prędkości, czasu jazdy oraz przebytego dystansu.

Na grafice wyświetlacza kierowcy wskazywany jest stan pasów bezpieczeństwa kierowcy i pasażerów, informujący o tym, czy są zapięte lub nie zapięte.

Kontrola zapięcia pasów bezpieczeństwa nie obejmuje fotelika dziecięcego.

Przednie siedzenie

Jeżeli kierowca lub pasażer na przednim siedzeniu nie zapnie pasa bezpieczeństwa, jest to w odpowiedni sposób sygnalizowane optycznie i akustycznie.

Tylne pasy bezpieczeństwa

Sygnalizacja ostrzegawcza realizuje dwie funkcje:

- Informowanie za pośrednictwem komunikatu na wyświetlaczu o liczbie zapiętych pasów bezpieczeństwa. Grafika na wyświetlaczu kierowcy informuje, że pasy bezpieczeństwa są zapięte.
- Sygnał optyczny i akustyczny informuje o odpięciu pasa bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu podczas podróży. Sygnalizację ostrzegawczą przerywa zapięcie pasa bezpieczeństwa lub można ją wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk **O** w zestawie przycisków z prawej strony kierownicy.

Przypomnienie o zamknięciu drzwi bocznych, pokrywy silnika, drzwi bagażnika lub klapki wlewu paliwa

Jeśli drzwi boczne, pokrywa silnika, drzwi bagażnika lub klapka wlewu paliwa nie są zamknięte prawidłowo, grafika na wyświetlaczu kierowcy pokazuje, który z tych elementów jest otwarty. Należy najszybciej jak to możliwe zatrzymać samochód w bezpieczny sposób i zamknąć element, który spowodował wyświetlenie ostrzeżenia.



Gdy prędkość samochodu nie przekracza około 10 km/h (6 mph), zostaje podświetlony symbol informacyjny na wyświetlaczu kierowcy.



Gdy prędkość samochodu przekroczy około 10 km/h (6 mph), zostaje podświetlony symbol ostrzegawczy na wyświetlaczu kierowcy.

Powiązane informacje

- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)
- Napinacze pasów bezpieczeństwa (Str. 63)
- Zapinanie pasa bezpieczeństwa (Str. 64)

Poduszki powietrzne

Samochód jest wyposażony w poduszki powietrzne i kurtyny powietrzne dla kierowcy i pasażerów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Moduł sterujący systemu poduszek powietrznych znajduje się w konsoli środkowej. W przypadku zalania konsoli środkowej wodą lub innym płynem należy odłączyć przewody akumulatora rozruchowego. Nie wolno uruchamiać silnika, ponieważ może to spowodować odpalenie poduszek powietrznych. Odholować samochód. Firma Volvo zaleca, aby samochód przetransportować do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Odpalone poduszki powietrzne

Jeżeli któraś z poduszek powietrznych zostanie odpalona, zalecane jest następujące postępowanie:

- Odholować samochód. Firma Volvo zaleca, aby przetransportować go do autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Nie wolno jechać z odpalonymi poduszkami powietrznymi.
- Firma Volvo zaleca, aby wymianę elementów związanych z bezpieczeństwem jazdy zlecać autoryzowanej stacji obsługi Volvo.
- Bezwzględnie skontaktować się z lekarzem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno prowadzić samochodu z odpalonymi poduszkami powietrznymi. Mogą one utrudnić kierowanie samochodem. Może także dojść do uszkodzenia innych układów bezpieczeństwa. Dym i pył powstający przy odpaleniu poduszek powietrznych mogą powodować podrażnienie/uszkodzenie skóry i oczu w przypadku silnej ekspozycji na ich działanie. Podrażnione miejsca należy przemyć zimną wodą. Szybki ruch poduszki powietrznej podczas odpalenia może spowodować oparzenia w wyniku tarcia tkaniny poduszki o skórę.

Powiązane informacje

- Bezpieczeństwo (Str. 60)
- Poduszki powietrzne kierowcy i pasażera (Str. 68)
- Boczne poduszki powietrzne (Str. 73)
- Kurtyny powietrzne (Str. 74)

Poduszki powietrzne kierowcy i pasażera

Samochód jest wyposażony w poduszki powietrzne po stronie kierowcy i przedniego pasażera, stanowiące uzupełnienie pasów bezpieczeństwa.



Poduszki powietrzne kierowcy i pasażera.

Poduszki powietrzne pomagają chronić kierowcę i pasażera przed odniesieniem obrażeń głowy, twarzy i klatki piersiowej oraz obrażeń kolan i nóg kierowcy w razie zderzenia czołowego.

Poduszki powietrzne uruchamiane są przez czujniki w momencie odpowiednio silnego uderzenia w samochód. Poduszka powietrzna amortyzuje siłę pierwszego uderzenia, chroniąc osobę zajmującą dane siedzenie. Pod naciskiem ciała poduszka stopniowo opróżnia się. Do wnętrza samochodu wydyla się przy tym pewna ilość

dymu, stanowiącego normalny objaw zadziałania układu. Cały cykl, od napełnienia do opróżnienia poduszki powietrznej, trwa ułamek sekundy.

UWAGA

Reakcja czujników zależy od przebiegu zderzenia oraz od tego czy pasy bezpieczeństwa są zapięte czy nie. Dotyczy to wszystkich pasów bezpieczeństwa.

Możliwe jest zatem, że podczas zderzenia zostanie odpalona tylko jedna poduszka powietrzna (lub nie zostanie odpalona żadna). Czujniki mierzą siłę uderzenia w samochód i reagują odpowiednio bez uruchomienia poduszek powietrznych lub odpalając jedną lub więcej poduszek.

OSTRZEŻENIE

Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne uzupełniają się nawzajem. Jeżeli pas bezpieczeństwa nie zostanie zapięty lub zostanie użyty nieprawidłowo, może to zmniejszyć ochronne działanie poduszki powietrznej w razie zderzenia.

Aby ograniczyć do minimum ryzyko odniesienia obrażeń ciała w przypadku odpalenia poduszki powietrznej, pasażerowie muszą siedzieć w pozycji jak najbardziej pionowej, trzymając stopy na podłodze, a plecy na oparciu.

OSTRZEŻENIE

Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo w celu dokonania naprawy. Nieprawidłowe wykonanie prac przy systemie poduszek powietrznych może spowodować awarię i doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Poduszki powietrzne kierowcy

Poduszka powietrzna w kierownicy

Czołowa poduszka powietrzna kierowcy ukryta jest wewnątrz centralnej części kierownicy. W miejscu tym widoczne jest oznaczenie **AIRBAG**.

Kolanowa poduszka powietrzna

Poduszka powietrzna jest zamontowana w stanie złożonym w dolnej części tablicy rozdzielczej po stronie kierowcy. W miejscu tym widoczne jest oznaczenie **AIRBAG**.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno umieszczać ani mocować żadnych elementów na górze ani z przodu panelu, w którym znajduje się poduszka powietrzna chroniąca kolana.

Poduszka powietrzna pasażera

Poduszka znajduje się w desce rozdzielczej nad schowkiem podręcznym. W miejscu tym widoczne jest oznaczenie **AIRBAG**.

OSTRZEŻENIE

Nie umieszczać żadnych przedmiotów przed lub na tablicy rozdzielczej w miejscu, gdzie znajduje się poduszka powietrzna pasażera.

◀ Naklejka poduszki powietrznej pasażera



Naklejka na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera.



Naklejka na słupku drzwiowym po stronie pasażera. Naklejka poduszki powietrznej jest widoczna po otwarciu drzwi pasażera.

Naklejka ostrzegawcza z informacją o poduszce powietrznej pasażera jest umieszczona jest pokazano powyżej

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli samochód nie jest wyposażony w przełącznik do włączania/wyłączania poduszki powietrznej pasażera, poduszka ta będzie stale aktywna.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno zezwalać dzieciom na stawianie lub siadanie przed przednim fotelem pasażera.

Nigdy nie wolno sadzać dziecka na podwyższeniu siedziska, w foteliku dziecięcym lub w foteliku mocowanym tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu, gdy włączona jest poduszka powietrzna.

Na przednim fotelu pasażera nigdy nie powinny podróżować osoby o wzroście poniżej 140 cm, jeżeli zamontowana przed nim czółowa poduszka powietrzna nie została wyłączona.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń stwarza śmiertelne zagrożenie lub może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń.

Powiązane informacje

- Poduszki powietrzne (Str. 68)
- Włączanie/wyłączanie poduszki powietrznej pasażera* (Str. 70)

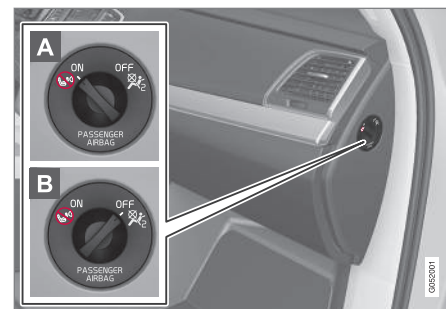
Włączanie/wyłączanie poduszki powietrznej pasażera*

Poduszkę powietrzną pasażera można wyłączyć, jeśli samochód jest wyposażony w wyłącznik Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Wyłącznik

Wyłącznik poduszki powietrznej znajduje się na bocznej ścianie tablicy rozdzielczej po stronie pasażera. Dostęp do niego jest możliwy po otwarciu drzwi pasażera.

Należy kontrolować, czy wyłącznik jest we właściwym położeniu.



- A** **ON** - poduszka powietrzna jest aktywna i dorośli mogą bezpiecznie podróżować w fotelu pasażera.
- B** **OFF** - poduszka powietrzna jest wyłączona i dzieci mogą bezpiecznie podróżować w fotelu pasażera.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli samochód nie jest wyposażony w przełącznik do włączania/wyłączania poduszki powietrznej pasażera, poduszka ta będzie stale aktywna.

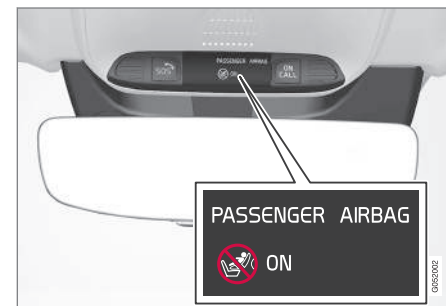
Włączanie poduszki powietrznej pasażera

- 1** Wyciągnąć przełącznik na zewnątrz i przekreślić z położenia **OFF** (B) w położenie **ON** (A).
- > Na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest komunikat **Pod. pow. pas. włacz.** **Proszę potwierdzić.**

i UWAGA

Jeśli poduszka powietrzna pasażera została włączona/wyłączona w samochodzie z wyłącznikiem zapłonu w położeniu I lub niższym, to przez około 6 sekund po przełączeniu układu elektrycznego samochodu wyłącznikiem zapłonu w położenie II na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest komunikat i świeci się poniższa lampka w konsoli sufitowej.

2. Potwierdzić komunikat, naciskając przycisk **O** w prawym zestawie przycisków na kierownicy.



- > O włączeniu czołowej poduszki powietrznej po stronie pasażera informuje komunikat tekstowy i symbol ostrzegawczy na wyświetlaczu w konsoli sufitowej.



⚠️ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wolno sadzać dziecka na podwyższeniu siedziska, w foteliku dziecięcym lub w foteliku mocowanym tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu, gdy włączona jest poduszka powietrzna.

Na przednim fotelu pasażera nigdy nie powinny podróżować osoby o wzroście poniżej 140 cm, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna nie została wyłączona.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń stwarza śmiertelne zagrożenie lub może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń.

Wyłączanie poduszki powietrznej pasażera



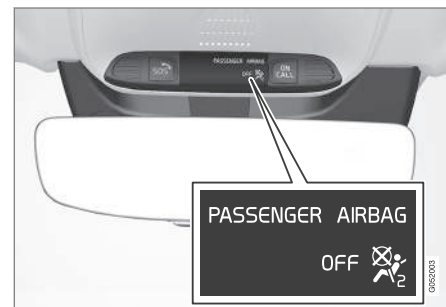
- 1 Wyciągnąć przełącznik na zewnątrz i przekreślić z położenia **ON** (A) w położenie **OFF** (B).

> Na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest komunikat **Pod. pow. pas. wyłącz.**
Proszę potwierdzić.

ⓘ UWAGA

Jeśli poduszka powietrzna pasażera została włączona/wyłączona w samochodzie z wyłącznikiem zapłonu w położeniu **I** lub niższym, to przez około 6 sekund po przełączeniu układu elektrycznego samochodu wyłącznikiem zapłonu w położenie **II** na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest komunikat i świeci się poniżej lampka w konsoli sufitowej.

2. Potwierdzić komunikat, naciskając przycisk **O** w prawym zestawie przycisków na kierownicy.



- > O wyłączeniu czołowej poduszki powietrznej po stronie pasażera informuje komunikat tekstowy i symbol na wyświetlaczu w konsoli sufitowej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Na miejscu obok kierowcy nie powinny podróżować osoby o wzroście powyżej 140 cm, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna jest wyłączona.



Nie wolno zezwalać nikomu siedzieć na przednim fotelu pasażera, jeżeli komunikat na wyświetlaczu w konsoli sufitowej informuje, że

poduszka powietrzna jest wyłączona, a równocześnie na wyświetlaczu kierowcy świeci się symbol układu poduszek powietrznych razem z komunikatem **Poduszka pow. SRS Wymagany pilny serwis. Udać się do stacji obsługi.** W ten sposób sygnalizowana jest poważna usterka układu. Należy jak najszybciej udać się do stacji obsługi. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń stwarza śmiertelne zagrożenie lub może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń.

! WAŻNE

Dezaktywacja poduszki powietrznej pasażera powoduje również wyłączenie elektrycznego napinacza pasa bezpieczeństwa po stronie pasażera.

Powiązane informacje

- Poduszki powietrzne kierowcy i pasażera (Str. 68)
- Napinacze pasów bezpieczeństwa (Str. 63)

Boczne poduszki powietrzne

Boczne poduszki powietrzne przy fotelach kierowcy i pasażera chronią klatkę piersiową i biodra w razie kolizji.



Boczne poduszki powietrzne są zamontowane w zewnętrznych ramach oparcia przednich siedzeń i pomagają chronić kierowcę oraz pasażera na przednim siedzeniu.

Kurtyny powietrzne uruchamiane są przez czujniki w momencie odpowiednio silnego uderzenia w bok samochodu. Poduszka rozwija się między ciętym jadącym a panelem drzwi, by zamortyzować pierwsze uderzenie. Pod naciskiem ciała poduszka stopniowo opróżnia się. Napełnienie bocznej poduszki powietrznej zwykle następuje tylko po stronie zderzenia.



⚠ OSTRZEŻENIE

Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo w celu dokonania naprawy. Nieprawidłowe wykonanie prac przy systemie bocznych poduszek powietrznych może spowodować awarię i doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie umieszczać żadnych przedmiotów w obszarze między zewnętrznym brzegiem fotela a panelem drzwi, ponieważ miejsce to jest potrzebne na boczną poduszkę powietrzną.

Firma Volvo zaleca, by używać wyłącznie pokrowców na fotele zatwierdzonych przez Volvo. Inne pokrowce na fotele mogą zakłócić działanie bocznych poduszek powietrznych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Boczne poduszki powietrzne stanowią uzupełnienie pasów bezpieczeństwa. Należy zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

Boczne poduszki powietrzne a foteliki dziecięce

Boczna poduszka powietrzna nie wpływa w sposób negatywny na bezpieczeństwo dziecka przełożonego w odpowiednim foteliku lub na podwyższeniu.

W samochodzie wyposażonym w czołową poduszkę powietrzną po stronie pasażera, na

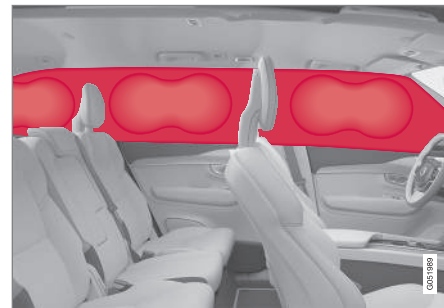
miejscu obok kierowcy można zamocować fotelik dziecięcy lub podwyższenie dla dziecka, jeżeli poduszka ta została wyłączona.

Powiązane informacje

- Poduszki powietrzne (Str. 68)

Kurtyny powietrzne

Napełniona kurtyna, Inflatable Curtain (IC), chroni głowy kierowcy i pasażerów przed uderzeniem w elementy wnętrza kabiny.



Ukryte wewnątrz podsufitki po obu stronach samochodu kurtyny chronią głowy kierowcy i pasażerów. Swym działaniem obejmują wszystkie skrajne siedzenia w kabinie. Ich panele oznaczono napisem **IC AIRBAG**.

Kurtyny powietrzne uruchamiane są przez czujniki w momencie odpowiednio silnego uderzenia w bok samochodu.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno zawieszania ani mocowania ciężkich przedmiotów na uchwytach w podsufitce. Haczyki w uchwytach służą wyłącznie do zawieszenia lekkich kurtek i płaszczy (w żadnym wypadku twardych przedmiotów, takich jak parasole).

Nie wolno przykręcać ani w jakikolwiek inny sposób mocować czegokolwiek do podsufitki, słupków drzwiowych i bocznych paneli tapicerskich. Mogłoby to zakłócić działanie kurtyn. Firma Volvo zaleca, aby stosować wyłącznie oryginalne akcesoria Volvo dopuszczone do montażu w tych miejscach.

OSTRZEŻENIE

Jeśli samochód jest załadowany powyżej górnej krawędzi szyb drzwi, należy pozostawić 10 cm przestrzeni między ładunkiem a bocznymi szybami. W przeciwnym razie zamierzone działanie ochronne kurtyny powietrznej zamontowanej w podsufitce może ulec pogorszeniu.

OSTRZEŻENIE

Kurtyna powietrzna stanowi uzupełnienie pasów bezpieczeństwa. Należy zawsze zapiąć pasy bezpieczeństwa.

Powiązane informacje

- Poduszki powietrzne (Str. 68)

Tryb powypadkowy

Tryb powypadkowy jest funkcją bezpieczeństwa uruchamianą w sytuacji, gdy w wyniku zderzenia mogło dojść do uszkodzenia niewrażliwych podzespołów samochodu, np. układu paliwowego, czujników jednego z systemów bezpieczeństwa jazdy czy układu hamulcowego.

Jeśli samochód brał udział w kolizji, na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat **Safety mode Patrz Instrukcja obsługi** wraz z symbolem ostrzegawczym. Oznacza to, że sprawność samochodu uległa ograniczeniu.

Jeśli samochód został przełączony w tryb powypadkowy, można spróbować zresetować system, a następnie go uruchomić i przestawić samochód z niebezpiecznego miejsca.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno próbować samodzielnie naprawiać uszkodzeń ani zerować stanu urządzeń elektronicznych w samochodzie, w którym nastąpiło uruchomienie trybu powypadkowego. Grozi to odniesieniem obrażeń oraz nieprzywróceniem pełnej sprawności samochodu. W przypadku wyświetlenia komunikatu **Safety mode Patrz Instrukcja obsługi** Volvo zaleca powierzenie samochodu autoryzowanej stacji obsługi Volvo w celu sprawdzenia jego stanu i przywrócenia do pełnej funkcjonalności.

OSTRZEŻENIE

Samochód, w którym nastąpiło uruchomienie trybu powypadkowego, nie może być holowany. Musi on zostać przetransportowany z miejsca wypadku. Firma Volvo zaleca, aby przetransportować go do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Bezpieczeństwo (Str. 60)
- Uruchomienie/przemieszczenie samochodu po włączeniu trybu powypadkowego (Str. 76)

Uruchomienie/przemieszczenie samochodu po włączeniu trybu powypadkowego

Jeśli samochód został przełączony w tryb powypadkowy, można spróbować go uruchomić i przestawić z niebezpiecznego miejsca.

Uruchomienie samochodu po włączeniu trybu powypadkowego

1. Przed dokonaniem rozruchu silnika należy sprawdzić, czy nie ma śladów wycieku paliwa. Nie powinna być wyczuwalna woń ulatniającego się paliwa.

Jeżeli samochód wygląda na sprawny i nie ma objawów wycieku paliwa, można spróbować uruchomić silnik.

OSTRZEŻENIE

Nigdy, w żadnych okolicznościach, nie należy podejmować próby ponownego uruchomienia samochodu, w którym czuć zapach paliwa, gdy na wyświetlaczu kierowcy pojawił się komunikat **Safety mode Patrz Instrukcja obsługi**. Należy natychmiast wysiąść z samochodu.

2. Przekręcić pokrętkę rozruchu w położenie **STOP** i puścić.

3. Następnie można spróbować uruchomić silnik.
 - > W czasie, gdy układy elektroniczne samochodu przeprowadzają test systemowy, a następnie dążą do ustalenia zwykłego stanu, wyświetlacz kierowcy pokazuje komunikat **Rozruch silnika Kontrola systemu, proszę czekać**. Może to zająć około jednej minuty.
4. Gdy komunikat **Rozruch silnika Kontrola systemu, proszę czekać** zniknie z wyświetlacza kierowcy należy ponownie spróbować uruchomić samochód.

WAŻNE

Jeżeli na wyświetlaczu nadal widoczny jest komunikat **Safety mode Patrz Instrukcja obsługi**, samochód nie może jechać samodzielnie ani nie wolno go holować. Należy wezwać pomoc drogową. Ukryte uszkodzenia mogą uniemożliwić manewrowanie podczas jazdy.

Przemieszczenie samochodu po włączeniu trybu powypadkowego

1. Jeśli po próbie uruchomienia na wyświetlaczu kierowcy zostanie wyświetlony komunikat **Normal mode The car is now in normal mode**, samochód można ostrożnie przestawić w bezpieczne miejsce.
2. Nie przejeżdżać dalej niż jest to konieczne.

OSTRZEŻENIE

Samochód, w którym nastąpiło uruchomienie trybu powypadkowego, nie może być holowany. Musi on zostać przetransportowany z miejsca wypadku. Firma Volvo zaleca, aby przetransportować go do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Tryb powypadkowy (Str. 75)

Bezpieczeństwo przewożonych dzieci

Firma Volvo oferuje wyposażenie zwiększające bezpieczeństwo przewożonych dzieci (foteliki dziecięce, podwyższenia siedziska i elementy mocujące), które zostały zaprojektowane specjalnie do zamontowania w danym modelu samochodu.

Korzystanie z tego wyposażenia pozwala zapewnić optymalne warunki bezpieczeństwa dzieci podróżujących samochodem. Ponadto wyposażenie to jest dostosowane do konkretnego samochodu i łatwe w użyciu.

Dzieci, niezależnie od wieku i wzrostu, muszą być zawsze odpowiednio zabezpieczone w samochodzie. Nigdy nie przewozić dzieci na kolanach pasażerów.

Firma Volvo zaleca, by dzieci podróżowały w fotelikach dziecięcych tyłem do kierunku jazdy do możliwie jak najstarszego wieku, przynajmniej do ukończenia 3-4 lat, a następnie przodem do kierunku jazdy na podwyższeniu siedziska/w foteliku dziecięcym aż do ukończenia 10 roku życia.

UWAGA

W przypadku pytań dotyczących sposobu montowania produktów zabezpieczających dzieci należy skontaktować się z ich producentem, aby uzyskać bardziej szczegółowe instrukcje.

Powiązane informacje

- Bezpieczeństwo (Str. 60)
- Foteliki dziecięce (Str. 77)
- Zintegrowane podwyższenie siedziska* (Str. 89)

Foteliki dziecięce

Rodzaj zastosowanego zabezpieczenia i jego lokalizacja w samochodzie zależy od masy ciała i wzrostu dziecka.

Dzieci powinny siedzieć wygodnie i bezpiecznie. Należy dopilnować, aby fotelik dziecięcy był prawidłowo używany.

Informacje dotyczące właściwego montażu znajdują się w instrukcji montażowej.

UWAGA

W przypadku korzystania z produktów zabezpieczających dzieci trzeba przeczytać dołączoną do nich instrukcję instalacji.

Umiejscowienie fotelików dziecięcych



Aktywna czołowa poduszka powietrzna wyklucza możliwość zamocowania na miejscu pasażera z przodu fotelika dziecięcego.

Fotelik dziecięcy lub podwyższenie siedziska należy zawsze mocować w drugim lub trzecim rzędzie siedzeń, jeśli poduszka powietrzna pasażera jest aktywowana. Przewożenie dziecka na przednim siedzeniu grozi poważnymi obrażeniami ciała dziecka w razie zadziałania poduszki powietrznej podczas wypadku.

Jeśli poduszka powietrzna pasażera jest dezaktywowana, fotelik dziecięcy lub podwyższenie siedziska można zamocować na przednim fotelu pasażera.

UWAGA

Przepisy dotyczące miejsc, które mogą zajmować dzieci w samochodzie, różnią się w poszczególnych krajach. Należy sprawdzić obowiązujące przepisy.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno zezwalać dzieciom na stawanie lub siadanie przed przednim fotelem pasażera.

Nigdy nie wolno sadzać dziecka na podwyższeniu siedziska, w foteliku dziecięcym lub w foteliku mocowanym tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu, gdy włączona jest poduszka powietrzna.

Na przednim fotelu pasażera nigdy nie powinny podróżować osoby o wzroście poniżej 140 cm, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna nie została wyłączona.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń stwarza śmiertelne zagrożenie lub może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń.

Zamontowanie fotelika dziecięcego

Przy montażu fotelika dziecięcego w samochodzie należy uwzględnić poniższe ważne punkty.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno używać podwyższeń siedziska/fotelików dziecięcych ze stalowymi ramami lub innymi elementami konstrukcji, które mogłyby opierać się na przycisku otwierającym zamek pasa bezpieczeństwa, ponieważ mogą one spowodować niezamierzone otwarcie zamka.

Nie mocować taśm fotelika dziecięcego do poziomego pręta regulacyjnego fotela ani do sprężyn, szyn lub belek pod fotelem. Ostre krawędzie mogą uszkodzić taśmy.

Górna część fotelika dziecięcego nie może opierać się o przednią szybę.

Montaż na przednim fotelu

- Sprawdzić, czy poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona.
- Używać wyłącznie fotelików dziecięcych, które są zalecane przez Volvo, spełniają wymogi ogólne lub należą do kategorii częściowo uniwersalnej, a samochód znajduje się na liście samochodów sporządzonej przez producenta.
- Foteliki dziecięce ISOFIX wolno montować wyłącznie w samochodach wyposażonych w opcjonalny wspornik ISOFIX¹.
- Ustawić siedzenie w skrajnym tylnym położeniu. Jeśli fotelik dziecięcy jest zamontowany także w drugim rzędzie, można zrobić wyjątek. W takim przypadku należy zawsze sprawdzić, czy fotelik dziecięcy jest w dalszym ciągu zamontowany zgodnie z instrukcją producenta.
- Jeśli fotelik dziecięcy jest wyposażony w dolne taśmy mocujące, firma Volvo zaleca ich przełożenie przez dolne zaczepy mocujące¹.
- Dla ułatwienia zamontowania fotelika dziecięcego można użyć prowadnicy ISOFIX.

Montaż w drugim rzędzie siedzeń

- Używać wyłącznie fotelików dziecięcych, które są zalecane przez Volvo, spełniają wymogi ogólne² lub należą do kategorii częściowo uniwersalnej, a samochód znajduje się

na liście samochodów sporządzonej przez producenta.

- Na środkowym siedzeniu nie wolno montować fotelika dziecięcego z podpórkami.
- Skrajne siedzenia są wyposażone w system mocowania ISOFIX i dopuszczalne jest montowanie na nich fotelików i-Size³.
- Wszystkie siedzenia są wyposażone w górne zaczepy mocujące. Firma Volvo zaleca, aby taśmy górne fotelika dziecięcego zostały przeciągnięte przez otwór w zagłówku, a dopiero potem naciągnięte przy zaczepie mocującym. Jeśli nie jest to możliwe, należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta fotelika.
- W samochodach z trzecim rzędem siedzeń, siedzenia drugiego rzędu trzeba ustawić w skrajnym tylnym położeniu. Jeśli fotelik dziecięcy jest zamontowany także w trzecim rzędzie, można zrobić wyjątek. W takim przypadku należy zawsze sprawdzić, czy fotelik dziecięcy jest w dalszym ciągu zamontowany zgodnie z instrukcją producenta.
- Jeśli fotelik dziecięcy jest wyposażony w dolne taśmy mocujące, nie wolno regulować położenia znajdującego się z przodu fotela po zamocowaniu taśm w dolnych zaczepach mocujących. Należy zawsze pamiętać o zdję-

ciu taśm dolnych, gdy fotelik dziecięcy nie jest zamontowany.

- Prowadnicy ISOFIX nie wolno stosować przy montażu fotelików dziecięcych.

Montaż w trzecim rzędzie siedzeń

- Używać wyłącznie fotelików dziecięcych, które są zalecane przez Volvo, spełniają wymogi ogólne lub należą do kategorii częściowo uniwersalnej, a samochód znajduje się na liście samochodów sporządzonej przez producenta.
- Na siedzeniach 3. rzędu nie wolno montować fotelika dziecięcego z podpórkami.
- W razie potrzeby przesunąć siedzenia drugiego rzędu do przodu, aby uzyskać wystarczającą ilość miejsca. Jeśli fotelik dziecięcy jest także zamontowany w drugim rzędzie siedzeń, należy sprawdzić, czy fotelik jest w dalszym ciągu zamontowany zgodnie z instrukcją producenta.

¹ Oferta akcesoriów jest zróżnicowana zależnie od rynku.

² Nie dotyczy siedzenia środkowego.

³ Zależnie od rynku.

« Naklejka poduszki powietrznej pasażera



Naklejka na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera.



Naklejka na słupku drzwiowym po stronie pasażera. Naklejka poduszki powietrznej jest widoczna po otwarciu drzwi pasażera.

Naklejka ostrzegawcza z informacją o poduszcze powietrznej pasażera jest umieszczona jest pokazano powyżej

Powiązane informacje

- Bezpieczeństwo przewożonych dzieci (Str. 77)
- Górne zaczepy mocujące fotelików dla dzieci (Str. 80)
- Dolne zaczepy mocujące fotelików dla dzieci (Str. 81)
- Zaczepy mocujące i-Size/ISOFIX (Str. 84)
- Włączanie/wyłączanie poduszki powietrznej pasażera* (Str. 70)

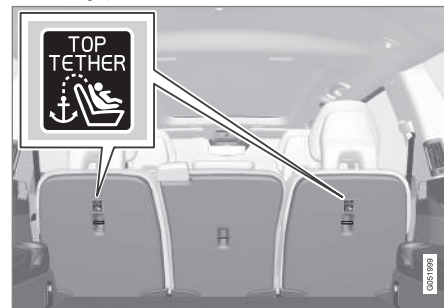
Górne zaczepy mocujące fotelików dla dzieci

Samochód jest wyposażony w górne zaczepy do mocowania fotelików dla dzieci na zewnętrznych siedzeniach drugiego rzędu.

Dodatkowe gniazda zaczepowe przeznaczone są przede wszystkim do zamocowania fotelików w pozycji przodem do kierunku jazdy.

Mocując fotelik do górnych zaczepów mocujących, należy zawsze stosować się do instrukcji załączonej przez producenta fotelika.

Rozmieszczenie górnych zaczepów mocujących



Umiejscowienie zaczepów mocujących jest wskazane symbolami z tyłu oparcia.

Zaczepy mocujące znajdują się z tyłu zewnętrznych siedzeń drugiego rzędu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Górne taśmy fotelika dziecięcego należy zawsze przeprowadzić przez otwór w podstawie zagłówka, a dopiero potem naciągnąć do punktu mocowania. Jeśli nie jest to możliwe, należy postąpić zgodnie z zaleceniem producenta fotelika.

i UWAGA

W samochodzie wyposażonym w składane zagłówki na zewnętrznych siedzeniach należy złożyć zagłówki w celu ułatwienia montażu tego typu fotelika dziecięcego.

i UWAGA

W samochodach wyposażonych w osłonę bagażu w przestrzeni bagażowej konieczne jest zdjęcie tej osłony, by możliwe było zamocowanie fotelików dziecięcych do punktów mocowania.

Powiązane informacje

- Foteliki dziecięce (Str. 77)
- Dolne zaczepy mocujące fotelików dla dzieci (Str. 81)
- Zaczepy mocujące i-Size/ISOFIX (Str. 84)
- Tabela lokalizacji fotelików dziecięcych z użyciem pasów bezpieczeństwa. (Str. 82)

Dolne zaczepy mocujące fotelików dla dzieci

Samochód jest wyposażony w dolne zaczepy do mocowania fotelików dla dzieci na fotelach przednich* i w drugim rzędzie siedzeń.

Dolne zaczepy mocujące są przeznaczone do określonych fotelików mocowanych tyłem do kierunku jazdy.

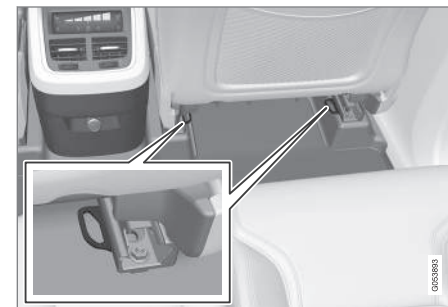
Mocując fotelik do dolnych zaczepów mocujących, należy zawsze stosować się do instrukcji załączonej przez producenta fotelika.

Rozmieszczenie górnych zaczepów mocujących

Rozmieszczenie zaczepów mocujących w fotelu przednim.

Zaczepy mocujące w przednim fotelu znajdują się w przestrzeni na nogi po bokach fotela pasażera.

Zaczepy mocujące w przednim fotelu są montowane tylko w samochodach wyposażonych w przełącznik do aktywacji i dezaktywacji poduszki powietrznej pasażera*.



Rozmieszczenie zaczepów mocujących w drugim rzędzie siedzeń.

Zaczepy mocujące w drugim rzędzie siedzeń są umieszczone w tylnej części szyn podłogowych przednich foteli.

Powiązane informacje

- Foteliki dziecięce (Str. 77)
- Górne zaczepy mocujące fotelików dla dzieci (Str. 80)
- Zaczepy mocujące i-Size/ISOFIX (Str. 84)
- Tabela lokalizacji fotelików dziecięcych z użyciem pasów bezpieczeństwa. (Str. 82)
- Włączanie/wyłączanie poduszki powietrznej pasażera* (Str. 70)

Tabela lokalizacji fotelików dziecięcych z użyciem pasów bezpieczeństwa.

W tabeli podano, które foteliki dziecięce są odpowiednie dla poszczególnych miejsc oraz dla jak dużych dzieci.

i UWAGA
Zawsze przed zamontowaniem fotelika dziecięcego w samochodzie należy przeczytać część „Foteliki dziecięce”.

Masa ciała	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną)	Skrajne miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Środkowe miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Trzeci rząd siedzeń
Grupa 0 maks. 10 kg	U ^A , B, L	U ^B , L	L ^B	U, L
Grupa 0+ maks. 13 kg	U ^A , B, L	U ^B , L	L ^B	U, L
Grupa 1 9 – 18 kg	U ^A , L ^C	U, L ^C	L	U, L
Grupa 2 15 – 25 kg	U ^A , D, L ^C	U ^D , L ^C	B ^{*E} , L ^D	U ^D , L

Masa ciała	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną)	Skrajne miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Środkowe miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Trzeci rząd siedzeń
Grupa 3 22 – 36 kg	U ^{A, F} , L	U ^F , L	B [*] , E ^E , L ^F	U ^F , L

U: Odpowiednie dla fotelików dziecięcych spełniających wymogi ogólne.

L: Odpowiednie dla określonych fotelików dziecięcych. Te foteliki dziecięce mogą być przeznaczone do konkretnego modelu samochodu, w kategorii ograniczonej lub częściowo uniwersalnej.

B: Zintegrowane siedziska dla danej grupy wagowej.

A Ustawić oparcie siedzenia w pionie.

B Zalecenie firmy Volvo: fotelik niemowlęcy Volvo (homologacja typu E1 04301146).

C Zalecenie firmy Volvo: fotelik niemowlęcy Volvo montowany tyłem do kierunku jazdy (homologacja typu E5 04192).

D Zalecenie firmy Volvo: fotelik niemowlęcy Volvo montowany tyłem do kierunku jazdy (homologacja typu E5 04192), podwyższenie siedziska z oparciem i bez (homologacja typu E5 04216), podwyższenie siedziska z oparciem (homologacja typu E1 04301169)

E Zalecenie firmy Volvo: podwyższenie siedziska (homologacja typu E5 04218)

F Zalecenie firmy Volvo: podwyższenie siedziska z oparciem i bez (homologacja typu E5 04216); podwyższenie siedziska z oparciem (homologacja typu E1 04301169).

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie umieszczać dziecka na fotelu pasażera, jeśli samochód jest wyposażony w aktywną poduszkę powietrzną.

Powiązane informacje

- Foteliki dziecięce (Str. 77)
- Górne zaczepy mocujące fotelików dla dzieci (Str. 80)
- Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych ISOFIX (Str. 85)
- Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych i-Size (Str. 88)

Zaczepty mocujące i-Size/ISOFIX

Samochód jest wyposażony w zaczepty i-Size/ISOFIX⁴ do mocowania fotelików dla dzieci w drugim rzędzie siedzeń.

i-Size/ISOFIX to system mocowania fotelików dziecięcych oparty na międzynarodowych standardach.

Korzystając z zaczeptów i-Size/ISOFIX, należy zawsze stosować się do instrukcji załączonej przez producenta fotelika.

Rozmieszczenie górnych zaczeptów mocujących



Umieszczenie zaczeptów mocujących jest wskazane symbolami⁴ na tapicerce oparcia.

Zaczepty mocujące systemu i-Size/ISOFIX ukryte są za dolną częścią oparcia zewnętrznych siedzeń drugiego rzędu.

W celu uzyskania dostępu do zaczeptów należy nacisnąć na siedzisko.

Powiązane informacje

- Foteliki dziecięce (Str. 77)
- Górne zaczepty mocujące fotelików dla dzieci (Str. 80)
- Dolne zaczepty mocujące fotelików dla dzieci (Str. 81)
- Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych i-Size (Str. 88)
- Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych ISOFIX (Str. 85)

⁴ Nazwa i symbol w zależności do rynku.

Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych ISOFIX

W tabeli podano, które foteliki dziecięce ISOFIX są odpowiednie dla poszczególnych miejsc oraz dla jak dużych dzieci.

Fotelik dziecięcy musi spełniać wymagania przepisów UN Reg R44, a model samochodu musi znajdować się na liście samochodów sporządzonej przez producenta.


UWAGA

Zawsze przed zamontowaniem fotelika dziecięcego w samochodzie należy przeczytać część „Foteliki dziecięce”.

Masa ciała	Klasa wielkościowa ^A	Rodzaj fotelika	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną) ^B	Skrajne miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Środkowe miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Trzeci rząd siedzeń
Grupa 0 maks. 10 kg	E	Fotelik dla niemowląt mocowany tyłem do kierunku jazdy	IL ^{B, C} , X ^D	IL ^C	X	X
Grupa 0+ maks. 13 kg	E	Fotelik dla niemowląt mocowany tyłem do kierunku jazdy	IL ^{B, C} , X ^D	IL ^C	X	X
	C	Fotelik dziecięcy mocowany tyłem do kierunku jazdy				
	D	Fotelik dziecięcy mocowany tyłem do kierunku jazdy				



Masa ciała	Klasa wielkościowa ^A	Rodzaj fotelika	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną) ^B	Skrajne miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Środkowe miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Trzeci rząd siedzeń
Grupa 1 9 – 18 kg	A	Fotelik dziecięcy mocowany przodem do kierunku jazdy	IL ^{B, E} , X ^D	IL ^E , IU ^{F E}	X	X
	B	Fotelik dziecięcy mocowany przodem do kierunku jazdy				
	B1	Fotelik dziecięcy mocowany przodem do kierunku jazdy				
	C	Fotelik dziecięcy mocowany tyłem do kierunku jazdy	IL ^B , X ^D	IL ^F	X	X
	D	Fotelik dziecięcy mocowany tyłem do kierunku jazdy				

Masa ciała	Klasa wielkoścowa ^A	Rodzaj fotelika	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną) ^B	Skrajne miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Środkowe miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Trzeci rząd siedzeń
------------	--------------------------------	-----------------	---	--	---	---------------------

IL: Odpowiednie dla określonych fotelików dziecięcych ISOFIX. Te foteliki dziecięce mogą być przeznaczone do konkretnego modelu samochodu, w kategorii ograniczonej lub częściowo uniwersalnej.

IUF: Odpowiednie do systemów mocowania fotelików dziecięcych montowanych przodem do kierunku jazdy ISOFIX kategorii uniwersalnej z homologacją dla danej grupy wagowej.

X: Nieodpowiednie dla fotelików dziecięcych ISOFIX.

^A Dla fotelików dziecięcych z systemem mocowania ISOFIX opracowana została klasyfikacja rozmiarowa, która pomaga użytkownikowi wybrać odpowiedni rodzaj fotelika. Klasę wielkości można odczytać na etykiecie fotelika dziecięcego.

^B Dotyczy montażu fotelików dziecięcych ISOFIX, które należą do kategorii częściowo uniwersalnej (IL), jeśli samochód jest wyposażony w opcjonalny wspornik ISOFIX (oferta akcesoriów jest zróżnicowana zależnie od rynku).

^C Zalecenie firmy Volvo: fotelik niemowlęcy Volvo montowany w uchwytach ISOFIX (homologacja typu E1 04301146).

^D Ma zastosowanie, jeśli samochód nie jest wyposażony w uchwyty ISOFIX.

^E Dla tej grupy wielkościowej Volvo zaleca fotelik mocowany tyłem do kierunku jazdy.

^F Zalecenie firmy Volvo: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (homologacja typu E5 04200).

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie umieszczać dziecka na fotelu pasażera, jeśli samochód jest wyposażony w aktywną poduszkę powietrzną.

UWAGA

Jeżeli fotelik dziecięcy i-Size/ISOFIX nie ma określonej klasy wielkości, to model samochodu, w którym fotelik ma być używany, musi znajdować się dołączonej do niego na liście pojazdów.

UWAGA

Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowanym dealerem Volvo w celu uzyskania informacji na temat zalecanych przez Volvo fotelików dziecięcych i-Size/ISOFIX.

Powiązane informacje

- Foteliki dziecięce (Str. 77)
- Zaczepy mocujące i-Size/ISOFIX (Str. 84)
- Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych i-Size (Str. 88)
- Tabela lokalizacji fotelików dziecięcych z użyciem pasów bezpieczeństwa. (Str. 82)

Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych i-Size

W tabeli podano, które foteliki dziecięce i-Size są odpowiednie dla poszczególnych miejsc oraz dla jak dużych dzieci.

Fotelik dziecięcy musi spełniać wymagania przepisów UN Reg R129.

UWAGA

Zawsze przed zamontowaniem fotelika dziecięcego w samochodzie należy przeczytać część „Foteliki dziecięce”.

Rodzaj fotelika	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną)	Skrajne miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Środkowe miejsce w drugim rzędzie siedzeń	Trzeci rząd siedzeń
Foteliki dziecięce i-Size	X	i-U ^A	X	X

i-U: Odpowiednie dla „uniwersalnego” fotelika dziecięcego i-Size, ustawionego przodem i tyłem do kierunku jazdy.

X: Nieodpowiednie dla fotelików dziecięcych spełniających wymogi ogólne.

A Dla tej grupy wielkościowej Volvo zaleca fotelik mocowany tyłem do kierunku jazdy.

Powiązane informacje

- Foteliki dziecięce (Str. 77)
- Zaczepy mocujące i-Size/ISOFIX (Str. 84)
- Tabela z informacją o rozmieszczeniu fotelików dziecięcych ISOFIX (Str. 85)
- Tabela lokalizacji fotelików dziecięcych z użyciem pasów bezpieczeństwa (Str. 82)

Zintegrowane podwyższenie siedziska*

Zintegrowane podwyższenie siedziska na środkowym siedzeniu 2. rzędu umożliwia dziecku wygodną i bezpieczną podróż.

Zintegrowane podwyższenie siedziska zostało specjalnie zaprojektowane w celu zapewnienia dziecku optymalnego zabezpieczenia. W połączeniu ze standardowymi pasami bezpieczeństwa zintegrowane podwyższenie jest przeznaczone dla dzieci o masie ciała od 15 do 36 kg oraz o wzroście co najmniej 97 cm.



Pozycja prawidłowa – taśma pasa bezpieczeństwa powinna spoczywać na barku.

Przed rozpoczęciem jazdy należy zwrócić uwagę, aby:

- zintegrowane podwyższenie siedziska znajdowało się w pozycji zablokowanej
- pas bezpieczeństwa dokładnie opinał ciało dziecka i nie był poluzowany ani skręcony
- pas bezpieczeństwa nie dotykał szyi dziecka, ani nie przebiegał pod ramieniem
- część biodrowa pasa bezpieczeństwa spoczywała na miednicy dziecka, zapewniając najlepszą ochronę
- zagłówek był w miarę możliwości ustawiony na wysokości głowy dziecka, chroniąc całą jej tylną część.

OSTRZEŻENIE

Volvo zaleca, aby naprawę lub wymianę zlecić do wykonania wyłącznie w autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji integralnego podwyższenia dla dziecka. W przypadku gdy integralne podwyższenie dla dziecka zostało poddane działaniu znacznych sił – na przykład w wyniku zderzenia, całe podwyższenie wraz z pasem bezpieczeństwa i jego śrubami mocującymi wymaga wymiany. Nawet jeśli integralne podwyższenie dla dziecka wygląda na nieuszkodzone, niektóre jego właściwości ochronne mogły zostać naruszone. Również mocno zużyte lub zniszczone podwyższenie wymaga wymiany.

OSTRZEŻENIE

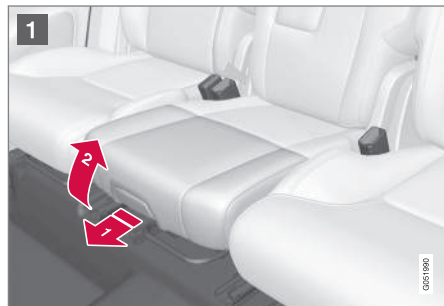
W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania zintegrowanego podwyższenia siedziska dziecko może odnieść poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do wypadku.

Powiązane informacje

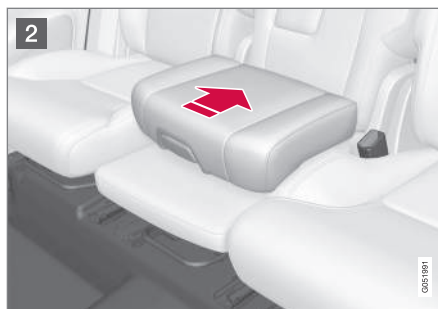
- Bezpieczeństwo przewożonych dzieci (Str. 77)
- Rozkładanie zintegrowanego podwyższenia siedziska* (Str. 90)
- Składanie zintegrowanego podwyższenia siedziska* (Str. 90)

Rozkładanie zintegrowanego podwyższenia siedziska*

Zintegrowane podwyższenie siedziska na środkowym siedzeniu 2. rzędu można rozłożyć, gdy jest potrzebne.



- 1** Pociągając za uchwyt do siebie i do góry, zwolnić blokadę siedziska.



- 2** Przesunąć siedzisko do tyłu i docisnąć, aż zostanie zablokowane.

OSTRZEŻENIE

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania zintegrowanego podwyższenia siedziska dziecko może odnieść poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do wypadku.

Powiązane informacje

- Zintegrowane podwyższenie siedziska* (Str. 89)
- Składanie zintegrowanego podwyższenia siedziska* (Str. 90)

Składanie zintegrowanego podwyższenia siedziska*

Zintegrowane podwyższenie siedziska na środkowym siedzeniu 2. rzędu można złożyć, gdy nie jest potrzebne.



- 1** Pociągając za uchwyt do siebie, zwolnić blokadę siedziska.



- 2** Naciskając dłońią pośrodku siedziska, wcisnąć je w dół do pozycji, w której zostanie zablokowane.

! WAŻNE

Przed opuszczeniem należy sprawdzić, czy w przestrzeni pod poduszką nie pozostały żadne przedmioty (np. zabawki).

i UWAGA

Przed złożeniem tylnego oparcia trzeba najpierw obniżyć podwyższenie siedziska.

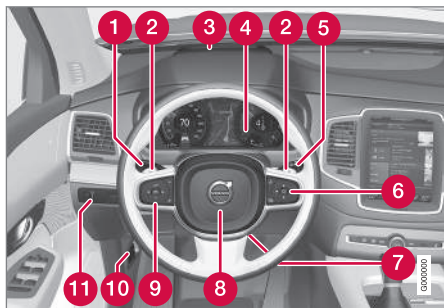
Powiązane informacje

- Zintegrowane podwyższenie siedziska* (Str. 89)
- Rozkładanie zintegrowanego podwyższenia siedziska* (Str. 90)

WSKAŹNIKI, PRZEŁĄCZNIKI I URZĄDZENIA
STERUJĄCE

Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące, samochody z kierownicą po lewej stronie

Ilustracje przedstawiają rozmieszczenie wyświetlaczy i elementów sterowania przy miejscu kierowcy.

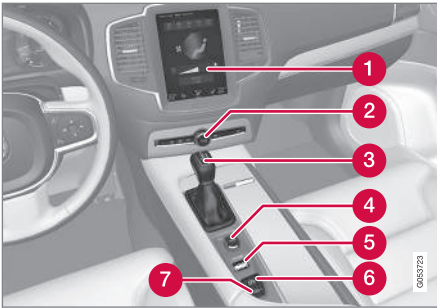


	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
1	Światła pozycyjne, światła do jazdy dziennej, światła mijania, światła drogowe, kierunkowskazy, tylne światła przeciwmgielne, zerowanie licznika przebiegu dziennego
2	Ręczna zmiana biegów w skrzyni automatycznej*
3	Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie*

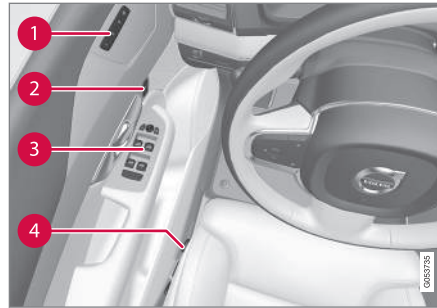
	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
4	Wyświetlacz kierowcy
5	Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy, czujnik deszczu*
6	Prawy zestaw przycisków na kierownicy
7	Dźwignia blokady ustawienia kierownicy
8	Sygnał dźwiękowy
9	Lewy zestaw przycisków na kierownicy
10	Otwieranie pokrywy silnika
11	Podświetlenie wyświetlacza, odblokowanie drzwi bagażnika, otwieranie/zamykanie drzwi bagażnika*, poziomowanie reflektorów halogenowych



	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
1	Przednie lampki do czytania i oświetlenie kabiny pasażerskiej
2	Panoramyczne okno dachowe*
3	Wyświetlacz w konsoli sufitowej
4	Manualne przyciemnianie wewnętrznego lusterka wstecznego



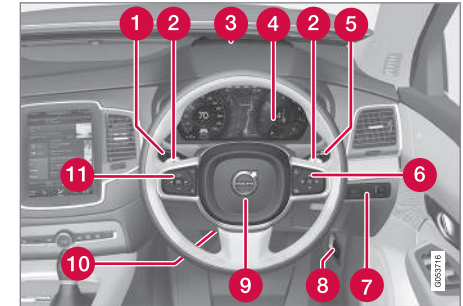
	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
1	Wyświetlacz centralny
2	Światła awaryjne, maksymalna skuteczność odparowania i odszraniania szyb/ogrzewana szyba przednia*, multimedia, otwarcie pokrywy schowka podręcznego
3	Dźwignia skrzyni biegów
4	Pokrętło rozruchu
5	Tryby jazdy*
6	Hamulec postojowy
7	Automatyczne hamowanie podczas postoju



	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
1	Pamięć ustawień dla: • elektrycznie regulowanego fotela przedniego* • Lusterka boczne • Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie*
2	Otwieranie drzwi, odblokowanie/zablokowanie drzwi bocznych i drzwi bagażnika
3	Elektrycznie sterowane szyby, zewnętrzne lusterka wsteczne
4	Ustawianie fotela przedniego

Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące, samochody z kierownicą po prawej stronie

Ilustracje przedstawiają rozmieszczenie wyświetlaczy i elementów sterowania przy miejscu kierowcy.



	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
1	Światła pozycyjne, światła do jazdy diennej, światła mijania, światła drogowe, kierunkowskazy, tylne światła przeciwmgielne, zerowanie licznika przebiegu dziennego
2	Ręczna zmiana biegów w skrzyni automatycznej*
3	Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie*

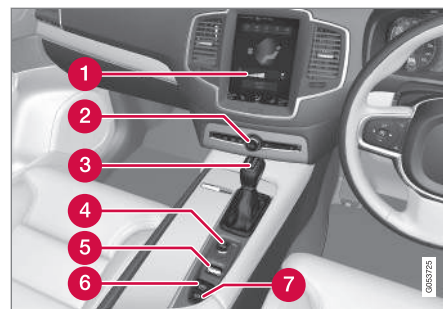




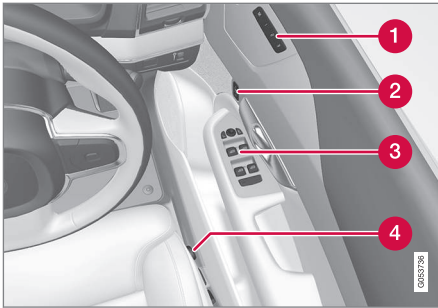
	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
4	Wyświetlacz kierowcy
5	Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy, czujnik deszczu*
6	Prawy zestaw przycisków na kierownicy
7	Podświetlenie wyświetlacza, odblokowanie drzwi bagażnika, otwieranie/zamykanie drzwi bagażnika*, poziomowanie reflektorów halogenowych
8	Otwieranie pokrywy silnika
9	Sygnał dźwiękowy
10	Dźwignia blokady ustawienia kierownicy
11	Lewy zestaw przycisków na kierownicy



	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
1	Przednie lampki do czytania i oświetlenie kabiny pasażerskiej
2	Panoramyczne okno dachowe*
3	Wyświetlacz w konsoli sufitowej
4	Manualne przyciemnianie wewnętrznego lusterka wstecznego



	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
1	Wyświetlacz centralny
2	Światła awaryjne, maksymalna skuteczność odparowania i odszraniania szyb/ogrzewana szyba przednia*, multimedia, otwarcie pokrywy schowka podręcznego
3	Dźwignia skrzyni biegów
4	Pokrętło rozruchu
5	Tryby jazdy*
6	Hamulec postojowy
7	Automatyczne hamowanie podczas postoju



	Wyświetlacz/funkcja/element sterowania
1	Pamięć ustawień dla: • elektrycznie regulowanego fotela przedniego* • Lusterka boczne • Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie*
2	Otwieranie drzwi, odblokowanie/zablokowanie drzwi bocznych i drzwi bagażnika
3	Elektrycznie sterowane szyby, zewnętrzne lusterka wsteczne
4	Ustawianie fotela przedniego

Wyświetlacz kierowcy

Wyświetlacz kierowcy pokazuje informacje o samochodzie i jeździe.

Wyświetlacz kierowcy zawiera mierniki, wskaźniki oraz symbole kontrolne i ostrzegawcze. Zawartość wyświetlacza kierowcy zależy od wyposażenia samochodu, ustawień oraz aktualnie aktywnych funkcji.

Wyświetlacz kierowcy jest dostępny w dwóch wersjach: 12-calowej i 8-calowej.

OSTRZEŻENIE

W razie awarii wyświetlacza kierowcy, informacje dotyczące np. hamulców, poduszek powietrznych i innych systemów bezpieczeństwa mogą się nie pojawić. W takim przypadku kierowca nie może sprawdzić stanu systemów samochodu ani otrzymywać bieżących ostrzeżeń i informacji.

OSTRZEŻENIE

Jeśli wyświetlacz kierowcy zgaśnie, nie zaświeci się w momencie włączenia/uruchomienia pojazdu albo będzie całkowicie lub częściowo nieczytelny, samochodu nie wolno używać. Trzeba natychmiast udać się do stacji obsługi. Firma Volvo zaleca skorzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Wyświetlacz kierowcy, 12-calowy



Lewa strona

- Prędkościomierz
- Licznik przebiegu dziennego
- Licznik przebiegu całkowitego
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy i informacje ogranicznika prędkości
- Informacja o znakach drogowych

◀ Część środkowa

- Lampki kontrolne i ostrzegawcze
- Wskaźnik temperatury zewnętrznej
- Zegar
- Komunikaty, w niektórych sytuacjach z grafiką
- Dystans do pustego zbiornika
- Dystans do wyczerpania akumulatora
- Informacje o stanie drzwi i pasów bezpieczeństwa
- Stan naładowania
- Kompas
- Odtwarzacz multimedialny
- Mapa nawigacyjna
- Telefon
- Rozpoznawanie poleceń głosowych

Prawa strona

- Obrotomierz (w zależności od wybranego trybu jazdy)
- Wskaźnik poziomu paliwa
- Wskaźnik akumulatora
- Wskaźnik zmiany biegu
- Wybrany tryb jazdy. Dostępne tryby to Hybrid, Off Road, Save, Pure, Power i AWD
- Wskaźnik napędu hybrydowego (w zależności od wybranego trybu jazdy)

- Chwilowe zużycie paliwa
- Poziom ładowania akumulatora napędu hybrydowego
- Menu aplikacji (aktywowane za pomocą zestawu przycisków na kierownicy)

Aktywacja wyświetlacza kierowcy

Wyświetlacz kierowcy jest aktywowany po otwarciu drzwi np. w położeniu zapłonu **0**. Wyświetlacz kierowcy gaśnie po chwili, jeśli nie jest używany. W celu jego ponownej aktywacji należy:

- Nacisnąć pedał hamulca
- Przełączyć pokrętkę zapłonu w położenie **I** lub
- Otworzyć drzwi.

Ustawienia wyświetlacza kierowcy

Niektóre ustawienia wskazań na wyświetlaczu kierowcy można wprowadzić za pośrednictwem menu aplikacji; patrz część „Menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy”.

W menu **Ustawienia → My Car →**

Wyświetlacze w górnym widoku wyświetlacza centralnego można dokonać następujących ustawień:

- **Stan podświet. wysw. kierowcy.** Wybór, co jest pokazywane w tle wyświetlacza kierowcy (**Nie pokazuj żadnych informacji w tle, Pokaż inform. aktualnie odtwarzanych multimedialnych** lub **Pokaż nawigację,**

nawet gdy nie ma ustawionej trasy¹⁾). 12-calowy wyświetlacz kierowcy pokazuje informacje pośrodku, a 8-calowy wyświetlacz kierowcy pokazuje informacje w polu u góry po prawej stronie.

- **Kompozycje.** Wybór kompozycji (wyglądu) wyświetlacza kierowcy (**Glass, Minimalistic, Performance** lub **Chrome rings**).

Wersję językową systemu można zmienić w

Ustawienia → System → Wybór wersji

językowej systemu. Zmiana wpływa na ustawienia językowe wszystkich wyświetlaczy.

Powiązane informacje

- Symbole wskaźników na wyświetlaczu kierowcy (Str. 101)
- Symbole ostrzegawcze na wyświetlaczu kierowcy (Str. 103)
- Menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy (Str. 112)
- Umowa licencyjna wyświetlacza kierowcy (Str. 106)

¹ Na 8-calowym wyświetlaczu kierowcy są wyświetlane tylko wskazówki dojazdu, a mapa jest wyświetlana tylko na 12-calowym wyświetlaczu kierowcy. Więcej informacji, patrz część „Wyświetlacze i elementy sterowania do nawigacji na mapie” oraz „Nawigacja na mapie na wyświetlaczu kierowcy”.

Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy

W zależności od wybranego trybu jazdy, na wyświetlaczu kierowcy widoczne są różne wskaźniki i funkcje. Wszystkie tryby jazdy obejmują unikalne wskaźniki, które mają za zadanie wspomagać kierowcę w optymalnym pod względem ekonomiki prowadzeniu samochodu.

Samochód przechowuje także dane statystyczne z wcześniejszych podróży, które można wyświetlić w postaci wykresu słupkowego.

Symbole powiązane z napędem hybrydowym

Wskaźniki te pokazują w różny sposób stosunek mocy pobieranej z silnika elektrycznego do mocy dostępnej.



Wskazuje aktualny poziom dostępnej mocy silnika elektrycznego. Wypełniony symbol oznacza, że używany jest silnik elektryczny.



Wskazuje aktualny poziom dostępnej mocy silnika elektrycznego. Jeśli symbol nie jest wypełniony, silnik elektryczny nie jest używany.



Wskazuje poziom mocy w momencie uruchomienia silnika spalinowego. Wypełniony symbol oznacza, że używany jest silnik spalinowy.



Wskazuje poziom mocy przy uruchomieniu silnika spalinowego. Jeśli symbol nie jest wypełniony, silnik spalinowy nie jest używany.



Wskaźnik informujący o ładowaniu akumulatora napędu hybrydowego



Wskaźnik, pokazujący aktualną ilość dostępnej energii akumulatora dla silnika elektrycznego. Wskaźnik jest widoczny przy wskaźniku akumulatora

napędu hybrydowego w dolnym prawym narożniku.



Wskaźnik eDTE (Electrical Distance To Empty). Wskazuje aktualny dystans do wyczerpania akumulatora.

Wskaźnik napędu hybrydowego

Dostępna moc silnika elektrycznego

Między wskaźnikiem napędu hybrydowego a wskaźnikiem poziomu paliwa, w dolnej części po prawej stronie zespołu wskaźników, znajduje się wskaźnik naładowania akumulatora. Wskaźnik pokazuje dostępną ilość energii z akumulatora. Energia ta jest zużywana przez silnik elektryczny, jak również do chłodzenia i ogrzewania samochodu.

Moc żądana przez kierowcę

Wskazówka pokazuje, jakiej mocy silnika żąda kierowca, naciskając pedał przyspieszenia. Im

większe wskazanie na skali, tym więcej mocy żąda kierowca na aktualnym biegu. Znacznik pomiędzy symbolem błyskawicy i kropki wskazuje moment przełączenia napędu, w którym silnik elektryczny przestaje działać i włącza się silnik spalinowy.

Przykład



Samochód jest uruchomiony, ale stoi. Brak żądania mocy.



Silnik elektryczny nie jest w stanie dostarczyć żądanej mocy z silnika i następuje uruchomienie silnika spalinowego.



Samochód generuje prąd do ładowania akumulatora, co następuje przykładowo po lekkim naciśnięciu pedału hamulca lub podczas hamowania silnikiem w trakcie zjazdu ze wzniesienia.

Położenie jazdy Save



Jest włączony tryb jazdy Save. Akumulator zostaje zablokowany na poziomie aktualnym w momencie

aktywacji trybu jazdy. Jest to sygnalizowane symbolem  widocznym przy wskaźniku akumulatora. Poziom energii elektrycznej jest utrzymywany przez system poprzez włączanie i wyłączanie silnika spalinowego w taki sam sposób, jak w trybie Hybrid. Służy do tego silnik spalinowy. Jeśli poziom energii elektrycznej akumulatora napędu hybrydowego po wybraniu trybu jazdy będzie niższy od 33%, nastąpi uruchomienie silnika spalinowego w celu rozpoczęcia ładowania akumulatora do 33%. Więcej informacji można znaleźć w części „Tryby jazdy”.

Powiązane informacje

- Wyświetlanie danych podróży na wyświetlaczu kierowcy (Str. 179)
- Wyświetlanie danych statystycznych podróży na wyświetlaczu centralnym (Str. 180)
- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)
- Tryby jazdy (Str. 401)
- Symbole i komunikaty powiązane z układem hybrydowym (Str. 452)

Symbole wskaźników na wyświetlaczu kierowcy

Symbole wskaźników informują kierowcę o włączeniu funkcji, działaniu systemu oraz wystąpieniu błędów lub usterek.

Symbol	Działanie
	Symbol informacyjny – odczytać tekst komunikatu Lampka świeci się, gdy którykolwiek z monitorowanych podzespołów samochodu nie działa w sposób prawidłowy. Równocześnie na wyświetlaczu kierowcy pojawia się odpowiedni komunikat. Symbol informacyjny może zaświecić się także wraz z innymi lampkami.
	Awaria w układzie hamulcowym Symbol zapala się, gdy wystąpi usterka hamulca postojowego.
	Usterka w układzie ABS Gdy lampka ta zaświeci się, układ ABS nie działa. Podstawowy układ hamulcowy funkcjonuje prawidłowo, jednak bez funkcji zapobiegania blokowaniu kół przy hamowaniu.

Symbol	Działanie
	Automatyczny hamulec włączony Hamulec utrzymuje samochód w miejscu po zatrzymaniu. Symbol świeci się, gdy funkcja jest włączona i aktywny jest hamulec zasadniczy lub postojowy.
	Układ monitorowania ciśnienia w oponach Symbol zapala się w razie niskiego ciśnienia w oponach. W przypadku usterki układu TPMS symbol będzie najpierw migać przez około 1 minutę, a następnie zapali się ciągłym światłem. Może to być spowodowane faktem, że układ nie jest w stanie prawidłowo wykryć lub ostrzec o niskim ciśnieniu w oponach.
	System redukcji emisji spalin Jeżeli symbol zaświeci się po uruchomieniu silnika, może być to oznaką usterki systemu redukcji emisji spalin. Udać się do stacji obsługi w celu sprawdzenia. Firma Volvo zaleca, aby skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Symbol	Działanie
 	Lewy i prawy kierunkowskaz Symbol miga, gdy używane są kierunkowskazy.
	Światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej Symbol świeci, gdy włączone są światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej.
	Usterka w układzie aktywnych reflektorów bixenonowych Zaświecenie się lampki może sygnalizować usterkę w układzie aktywnych reflektorów bixenonowych (ABL).
	Aktywne światła drogowe włączone Symbol świeci na niebiesko, gdy włączona jest automatyka światła drogowych.



Symbol	Działanie
	Aktywne światła drogowe wyłączone Symbol świeci na białą, gdy automatyka świateł drogowych jest wyłączona.
	Światła drogowe Lampka świeci się, gdy włączone są światła drogowe i przy sygnalizowaniu światłami drogowymi.
	Aktywne światła drogowe włączone Symbol świeci na niebiesko, gdy włączona jest automatyka świateł drogowych. Światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej są włączone.
	Aktywne światła drogowe wyłączone Symbol świeci na białą, gdy automatyka świateł drogowych jest wyłączona. Światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej są włączone.

Symbol	Działanie
	Światła drogowe Symbol świeci, gdy włączone są światła drogowe i światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej.
	Tylne światło przeciwmgielne Lampka świeci się przy włączonym tylnym świetle przeciwmgielnym.
	Czujnik deszczu włączony Lampka świeci się przy włączonym czujniku deszczu.
	Przygotowanie do jazdy włączone Lampka świeci się, gdy nagrzewnica bloku silnika i kabiny/klimatyzacja przygotowują samochód do jazdy.
	Układ antypoślizgowy Błyskanie lampki sygnalizuje działanie układu antypoślizgowego. Gdy lampka świeci się w sposób ciągły, sygnalizuje usterkę układu.

Symbol	Działanie
	Układ antypoślizgowy, tryb sportowy Tryb sportowy umożliwia kierowcy bardziej aktywną jazdę. Układ sprawdza, czy ruchy pedału przyspieszenia i kierownicy oraz sposób pokonywania zakrętów są bardziej aktywne niż podczas normalnej jazdy i umożliwia wtedy do pewnego stopnia kontrolowany poślizg tylnej części pojazdu, zanim zainterweniuje i ustabilizuje tor jazdy. Symbol zapala się, gdy tryb sportowy jest włączony.

Symbol	Działanie
	Funkcja monitorowania pasa ruchu Biały symbol: Funkcja monitorowania pasa ruchu jest włączona i wykrywane są linie pasa. Szary symbol: Funkcja monitorowania pasa ruchu jest włączona, ale linie pasa nie są wykrywane. Żółty symbol: Ostrzeżenie/interwencja funkcji monitorowania pasa ruchu.
	Układ monitorowania pasa ruchu i czujnik deszczu Biały symbol: Funkcja monitorowania pasa ruchu jest włączona i wykrywane są linie pasa. Czujnik deszczu jest włączony. Szary symbol: Funkcja monitorowania pasa ruchu jest włączona, ale linie pasa nie są wykrywane. Czujnik deszczu jest włączony.

Przypomnienie o zamknięciu drzwi bocznych, pokrywy silnika, drzwi bagażnika i klapki wlewu paliwa

Jeśli pokrywa silnika, drzwi bagażnika, klapka wlewu paliwa lub drzwi boczne nie są prawidłowo zamknięte, na wyświetlaczu kierowcy zapala się

symbol informacyjny lub ostrzegawczy oraz grafika.

Powiązane informacje

- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)
- Symbole ostrzegawcze na wyświetlaczu kierowcy (Str. 103)
- Przypomnienie o niezamkniętych drzwiach i niezapiętych pasach bezpieczeństwa (Str. 66)

Symbole ostrzegawcze na wyświetlaczu kierowcy

Symbole ostrzegawcze informują kierowcę o włączeniu ważnej funkcji lub wystąpieniu poważnego błędu albo usterki.

OSTRZEŻENIE

Jeśli poziom płynu hamulcowego znajduje się poniżej oznaczenia **MIN** na zbiorniku wyrównawczym, nie wolno kontynuować jazdy, dopóki płyn hamulcowy nie zostanie uzupełniony.

Przyczyna utraty płynu hamulcowego musi zostać zbadana w stacji obsługi. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

OSTRZEŻENIE

Jeśli symbole BRAKE i ABS świecą się jednocześnie, istnieje ryzyko, że tył samochodu wpadnie w poślizg podczas gwałtownego hamowania.



Symbol	Działanie
	Ostrzeżenie Czerwony symbol ostrzegawczy świeci się w przypadku wykrycia usterki mogącej mieć wpływ na bezpieczeństwo jazdy i/lub własności jezdne samochodu. W tym samym momencie na wyświetlaczu kierowcy pojawi się tekstowe objaśnienie. Symbol ostrzegawczy może się również podświetlić razem z innymi symbolami.
	Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa Lampka ta miga, dopóki kierowca lub pasażer na przednim fotelu nie zapnie pasa bezpieczeństwa, albo gdy osoba podróżująca na tylnym siedzeniu rozepnie pas bezpieczeństwa.

Symbol	Działanie
	Poduszki powietrzne Jeśli symbol pozostaje podświetlony lub zapala się podczas jazdy, oznacza to, że w systemie bezpieczeństwa samochodu została wykryta usterka. Przeczytać komunikat na wyświetlaczu kierowcy. Firma Volvo zaleca, aby skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.
	Awaria w układzie hamulcowym Zaświecenie się lampki ostrzegawczej układu hamulcowego może sygnalizować zbyt niski poziom płynu hamulcowego. Należy udać się do najbliższej stacji obsługi w celu sprawdzenia i skorygowania poziomu płynu hamulcowego.
	Włączony hamulec postojowy Lampka świeci się po uruchomieniu hamulca postojowego. Błyskanie lampki sygnalizuje usterkę. Przeczytać komunikat na wyświetlaczu kierowcy.

Symbol	Działanie
	Niskie ciśnienie oleju Zapalenie się lampki podczas jazdy sygnalizuje zbyt niskie ciśnienie oleju w silniku. Natychmiast wyłączyć silnik, sprawdzić i w razie potrzeby uzupełnić poziom oleju. Jeżeli lampka świeci się mimo prawidłowego poziomu oleju w silniku, należy skontaktować się ze stacją obsługi. Firma Volvo zaleca, aby skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.
	Akumulator rozruchowy nie jest ładowany Jeżeli lampka zaświeci się w trakcie jazdy, oznacza to, że nastąpiła usterka w układzie elektrycznym. Udać się do stacji obsługi. Firma Volvo zaleca, aby skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Przypomnienie o zamknięciu drzwi bocznych, pokrywy silnika, drzwi bagażnika i klapki wlewu paliwa

Jeśli pokrywa silnika, drzwi bagażnika, klapka wlewu paliwa lub drzwi boczne nie są prawidłowo zamknięte, na wyświetlaczu kierowcy zapala się

symbol informacyjny lub ostrzegawczy oraz grafika.

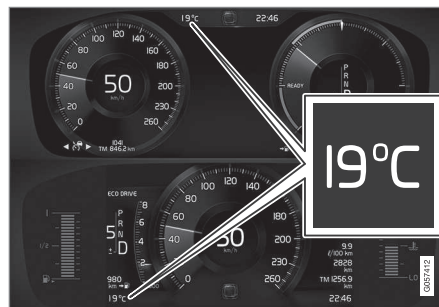
Powiązane informacje

- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)
- Symbole wskaźników na wyświetlaczu kierowcy (Str. 101)
- Przypomnienie o niezamkniętych drzwiach i niezapiętych pasach bezpieczeństwa (Str. 66)
- Bezpieczeństwo (Str. 60)

Wskaźnik temperatury zewnętrznej

Wskaźnik temperatury zewnętrznej jest widoczny na wyświetlaczu kierowcy.

Czujnik wykrywa temperaturę na zewnątrz samochodu.



Umieszczenie wskaźnika temperatury zewnętrznej na wyświetlaczu kierowcy.

Przy małej prędkości jazdy lub na postoju wskazania temperatury mogą być zawyżone.

Gdy temperatura zewnętrzna wynosi od +2°C do —5°C, na wyświetlaczu kierowcy pojawia się symbol śnieżynki, jako ostrzeżenie przed potencjalną gołoledzią. Symbol śnieżynki pojawia się również na krótko wyświetlaczu przeziernym na przedniej szybie, jeśli samochód jest w niego wyposażony.

Ustawienia wskaźnika temperatury zewnętrznej

Zmiana jednostki wskaźnika temperatury w górnym widoku wyświetlacza centralnego.

- Wybrać **Ustawienia** → **System** → **Jednostki miary** i zaznaczyć wymagany typ jednostki, **Metrycz.**, **UK** lub **US**.

Powiązane informacje

- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)
- Klimatyzacja – czujniki (Str. 188)

Zegar

Zegar jest wyświetlany zarówno na wyświetlaczu kierowcy, jak i na wyświetlaczu centralnym.

Umiejscowienie



Umiejscowienie zegara na 12-calowym i 8-calowym wyświetlaczu kierowcy.

Zegar na wyświetlaczu centralnym znajduje się w na górze z prawej strony pola stanu.

W niektórych sytuacjach zegar na wyświetlaczu kierowcy może zostać przestłonięty komunikatem lub informacją.

Ustawienia czasu i daty

Wybrać **Ustawienia** → **System** → **Czas i Data** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym, aby zmienić ustawienie formatu czasu i daty.

Ustawić czas i datę, naciskając strzałkę w górę lub w dół na ekranie dotykowym.

Automatyczne ustawienie czasu w samochodach z GPS

W samochodach wyposażonych w system nawigacji można wybrać opcję **Czas automatyczny**. Strefa czasowa będzie wówczas adaptowana automatycznie na podstawie lokalizacji samochodu. W pewnych typach systemów nawigacji dla prawidłowego określenia strefy czasowej konieczne jest również ustawienie aktualnej lokalizacji (kraju). Jeśli nie wybrano **Czas automatyczny**, czas i data są ustawiane za pomocą strzałek w górę i w dół na ekranie dotykowym.

Czas letni

W niektórych krajach możliwy jest wybór automatycznego ustawienia czasu letniego w **Aut.** W pozostałych krajach czas letni można ustawić za pomocą **Wł.** lub **Wyt.**

Powiązane informacje

- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)
- Widok ustawień (Str. 181)

Umowa licencyjna wyświetlacza kierowcy

Licencja to umowa upoważniająca do prowadzenia pewnej działalności lub do korzystania z praw innej osoby zgodnie z warunkami tej umowy. Poniższy tekst stanowi umowę firmy Volvo z producentem/projektantem i jest napisany w języku angielskim.

BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the

University of California, Berkeley and its contributors.

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,

WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 2-clause "Simplified" license

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES

◄◄ (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

FreeType Project License

1. 1 Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg
Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free

software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we are interested in any kind of bug reports. ('as is' distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. ('credits') We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. 'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original,

unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below. 1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: o Redistribution of source code must retain this license file ('licence.txt') unaltered; any additions,

deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: 'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'.
4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@freetype.org Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the

documentation. o devel@freetype.org Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. o <http://www.freetype.org> Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner <david.turner@freetype.org> Robert Wilhelm <robert.wilhelm@freetype.org> Werner Lemberg <werner.lemberg@freetype.org>

Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file `png.h` that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

◀◀ Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or

portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu
April 15, 2002

MIT License

Copyright (c) <year> <copyright holders>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year>
<copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person

obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

Powiązane informacje

- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)

Menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy

Menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy zapewnia szybki dostęp do często używanych funkcji niektórych aplikacji.



Menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy można użyć zamiast wyświetlacza centralnego.

Do wyświetlania i obsługi menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy służy prawy zestaw przycisków na kierownicy. Menu aplikacji ułatwia przełączanie poszczególnych aplikacji lub funkcji w aplikacjach bez potrzeby puszczenia kierownicy i odrywania wzroku od drogi.

Funkcje menu aplikacji

Różne aplikacje udostępniają różnego rodzaju funkcje. Poniższymi aplikacjami i ich funkcjami można sterować z menu aplikacji:

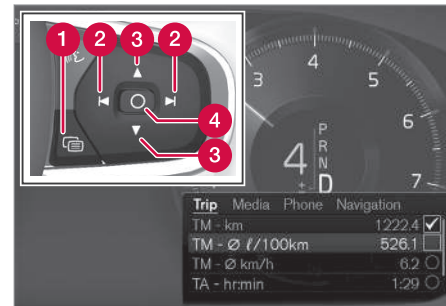
Aplikacja	Funkcje
Komputer pokładowy	Wybór licznika przebiegu dziennego, wybór informacji pokazywanych na wyświetlaczu kierowcy itd.
Odtwarzacz multimedialny	Wybór aktywnego źródła dla odtwarzacza multimedialnego.
Telefon	Nawiązywanie połączenia z kontaktem z listy połączeń.
Nawigacja	Wstrzymanie nawigacji, uruchamianie nawigacji do ostatnio wykorzystywanego punktu docelowego itd.

Powiązane informacje

- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)
- Prezentacja wyświetlacza centralnego (Str. 34)
- Używanie menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy (Str. 112)

Używanie menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy

Menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy jest obsługiwane za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy.



Menu aplikacji i prawy zestaw przycisków na kierownicy.

- 1 Otwórz/zamknij
- 2 W lewo/w prawo
- 3 W górę/w dół
- 4 Potwierdzenie

Otwieranie/zamykanie menu aplikacji

- Naciśnąć otwórz/zamknij (1).

(Otwarcie menu aplikacji nie będzie możliwe, jeśli na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest niepotwierdzony komunikat. Trzeba najpierw potwierdzić komunikat, zanim można będzie otworzyć menu aplikacji.)

> Menu aplikacji otwiera/zamyka się.

Menu aplikacji zamyka się automatycznie po pewnym czasie braku aktywności lub po wybraniu pewnych opcji.

Nawigacja i dokonywanie wyboru w menu aplikacji

1. Nawigacja między poszczególnymi dostępnymi aplikacjami jest możliwa poprzez naciśnięcie przycisków w lewo lub w prawo (2).
 - > Funkcje poprzedniej/następnej aplikacji są pokazywane w menu aplikacji.
2. Przeglądanie poszczególnych funkcji wybranej aplikacji jest możliwe poprzez naciśnięcie przycisków w górę lub w dół (3).
3. Potwierdzenie lub zaznaczenie opcji funkcji jest możliwe poprzez naciśnięcie przycisku potwierdzenia (4).
 - > Funkcja zostaje aktywowana i dla niektórych opcji menu aplikacji zostaje wtedy zamknięte.

Przy ponownym otwarciu, menu aplikacji otworzy się na funkcjach najczęściej używanych aplikacji.

Powiązane informacje

- Menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy (Str. 112)

Komunikaty na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym

Wyświetlacz kierowcy i wyświetlacz centralny mogą pokazywać komunikaty, które przekazują kierowcy informacje i pomagają mu w różnych sytuacjach.

Wyświetlacz kierowcy



Komunikat na wyświetlaczu kierowcy.

Wyświetlacz kierowcy pokazuje komunikaty, które mają wyższy priorytet dla kierowcy.

Komunikaty mogą być pokazywane w różnych częściach wyświetlacza kierowcy, zależnie od tego, jakie inne informacje są aktualnie wyświetlane. Po pewnym czasie lub gdy kierowca potwierdził komunikat/podjął wymagane działanie, komunikat znika z wyświetlacza kierowcy. Jeśli komunikat wymaga zachowania, zostaje umieszczony w aplikacji **Status samochodu**, którą

- ◀ otwiera się z widoku aplikacji wyświetlacza centralnego.

Struktura komunikatów może się zmieniać i mogą one być wyświetlane razem z grafiką, symbolami lub przyciskami służącymi na przykład do potwierdzenia komunikatu lub zatwierdzenia polecenia.

Komunikaty serwisowe

Poniżej zamieszczono wybrane ważne komunikaty serwisowe oraz ich znaczenie.

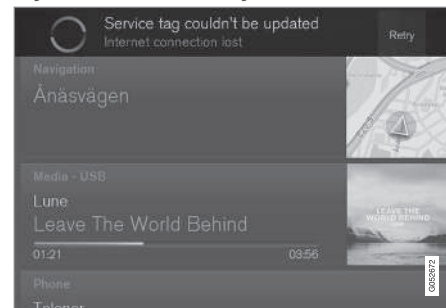
Komunikat	Działanie
Zatrzymaj bezpiecznie samochód^A	Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Istnieje poważne zagrożenie uszkodzeniem – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B .
Wyłącz silnik^A	Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Istnieje poważne zagrożenie uszkodzeniem – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B .
Wymagany pilny serwis. Udaj się do stacji obsługi^A	Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B w celu natychmiastowego sprawdzenia samochodu.

Komunikat	Działanie
Konieczny serwis^A	Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B w celu jak najszybszego sprawdzenia samochodu.
Regularny przegląd Zarezerwuj termin przeglądu	Czas na przegląd okresowy – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B . Wyświetlany przed terminem następnego przeglądu.
Regularny przegląd Czas na przegląd	Czas na przegląd okresowy – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B . Wyświetlany w dniu terminu następnego przeglądu.
Regularny przegląd Termin przeglądu minął	Czas na przegląd okresowy – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B . Wyświetlany, gdy termin przeglądu upłynął.
Chwilowo wyłączone^A	Tymczasowe wyłączenie funkcji, która zostanie przywrócona podczas jazdy lub po ponownym uruchomieniu silnika.

A Część komunikatu, wyświetlana razem z informacją o tym, gdzie wystąpił problem.

B Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Wyświetlacz centralny



Komunikat na wyświetlaczu centralnym.

Wyświetlacz centralny pokazuje komunikaty, które mają niższy priorytet dla kierowcy.

Większość komunikatów pojawia się nad paskiem stanu wyświetlacza centralnego. Po pewnym czasie lub, gdy zostały podjęte wymagane przez komunikat działania, komunikat znika z paska stanu. Jeśli komunikat wymaga zachowania, zostaje umieszczony w widoku górnym wyświetlacza centralnego.

Struktura komunikatów może się zmieniać i mogą one być wyświetlane razem z grafiką, symbolami lub przyciskami służącymi do aktywacji lub dezaktywacji powiązanych z nimi funkcji.

Komunikaty wyskakujące

W pewnych przypadkach komunikaty są wyświetlane w postaci wyskakującego okienka. Komunikaty wyskakujące mają wyższy priorytet niż komunikaty pokazywane na pasku stanu i wymagają potwierdzenia/działania, zanim znikną. Komunikaty wymagające zachowania są umieszczane w widoku górnym wyświetlacza centralnego.

Powiązane informacje

- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)
- Prezentacja wyświetlacza centralnego (Str. 34)
- Zarządzanie komunikatami na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym (Str. 115)
- Zarządzanie komunikatami zapisanymi z wyświetlacza kierowcy i wyświetlacza centralnego (Str. 116)

Zarządzanie komunikatami na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym

Do zarządzania komunikatami na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym służą prawy zestaw przycisków na kierownicy oraz poszczególne widoki na wyświetlaczu centralnym.

Wyświetlacz kierowcy



Komunikat na wyświetlaczu kierowcy i prawy zestaw przycisków na kierownicy.

1 W lewo/w prawo

2 Potwierdzenie

Niektóre komunikaty na wyświetlaczu kierowcy zawierają jeden lub więcej przycisków, służących na przykład do potwierdzenia komunikatu lub zatwierdzenia polecenia.

Postępowanie z nowym komunikatem

Komunikaty z przyciskami:

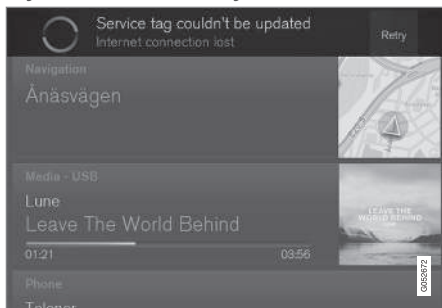
1. Nawigacja między poszczególnymi dostępnymi przyciskami jest możliwa poprzez naciśnięcie przycisków w lewo lub w prawo (1).
 2. Potwierdzenie wyboru jest możliwe poprzez naciśnięcie przycisku potwierdzenia (2).
- > Komunikat zniknie z wyświetlacza kierowcy.

Komunikaty bez przycisków:

- Zamknąć komunikat, naciskając przycisk potwierdzenia (2) lub poczekać, aż komunikat zamknie się automatycznie po pewnym czasie.
- > Komunikat zniknie z wyświetlacza kierowcy.

Jeśli komunikat wymaga zachowania, zostanie umieszczony w aplikacji **Status samoch.**, którą otwiera się z widoku aplikacji wyświetlacza centralnego. Przy tym na wyświetlaczu centralnym pojawia się komunikat **Powiad. zapisane w aplikacji serw.**

Wyświetlacz centralny



Komunikat na wyświetlaczu centralnym.

Niektóre komunikaty na wyświetlaczu centralnym mają przycisk (lub kilka przycisków w wyskakującym okienku) np. do aktywacji lub dezaktywacji funkcji powiązanej z danym komunikatem.

Postępowanie z nowym komunikatem

Komunikaty z przyciskami:

- Nacisnąć przycisk, aby wykonać czynność, lub poczekać, aż komunikat zamknie się automatycznie po pewnym czasie.
 - > Komunikat zniknie z paska stanu.

Komunikaty bez przycisków:

- Zamknąć komunikat, naciskając na niego lub poczekać, aż komunikat zamknie się automatycznie po pewnym czasie.
 - > Komunikat zniknie z paska stanu.

Jeśli komunikat wymaga zachowania, zostaje umieszczony w widoku górnym wyświetlacza centralnego.

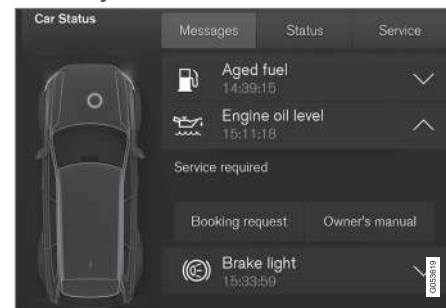
Powiązane informacje

- Komunikaty na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym (Str. 113)
- Zarządzanie komunikatami zapisanymi z wyświetlacza kierowcy i wyświetlacza centralnego (Str. 116)

Zarządzanie komunikatami zapisanymi z wyświetlacza kierowcy i wyświetlacza centralnego

Niezależnie od tego, czy komunikaty zostały zapisane z wyświetlacza kierowcy lub wyświetlacza centralnego, zarządzanie nimi odbywa się na wyświetlaczu centralnym.

Komunikaty zapisane z wyświetlacza kierowcy



Zapisane komunikaty i dostępne opcje w aplikacji **Status samoch.**



Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu kierowcy, które muszą zostać zapisane w aplikacji **Status samoch.** na wyświetlaczu centralnym. Przy tym na wyświetlaczu centralnym pojawia się komunikat **Powiad.**

zapisane w aplikacji serw..

Odczytywanie zapisanych komunikatów

Aby od razu odczytać zapisany komunikat:

- Nacisnąć przycisk z prawej strony komunikatu **Powiad. zapisane w aplikacji serw.** na wyświetlaczu centralnym.
 - > Zapisany komunikat pokaże się w aplikacji **Status samoch.**

Aby odczytać zapisany komunikat później:

1. Otworzyć aplikację **Status samoch.** w menu aplikacji wyświetlacza centralnego.
 - > Aplikację otwiera się z dolnego widoku składowego widoku strony głównej.
2. Wybrać zakładkę **Wiadomości** w aplikacji.
 - > Pojawi się lista zapisanych komunikatów.
3. Nacisnąć strzałkę z prawej strony, aby powiększyć lub zminimalizować komunikat.
 - > Więcej informacji o komunikacie można znaleźć na liście, a ilustracja po lewej stronie w aplikacji przedstawia informacje o komunikacie w formie graficznej.

Zarządzanie zapisanymi komunikatami

W trybie powiększonym niektóre komunikaty mają dwa przyciski do rezerwacji przeglądów lub otwarcia Instrukcji obsługi.

Aby zarezerwować przegląd dla zapisanego komunikatu:

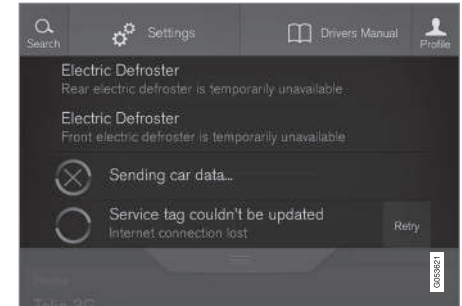
- W trybie powiększonym komunikatu nacisnąć **Zgłoś żądanie rezerwacjiZadzwoń, aby dokonać rezer.**², aby uzyskać pomoc z rezerwacją terminu przeglądu.
 - > W opcji **Zgłoś żądanie rezerwacji:** Otworzy się zakładka **Rezerwacje** w aplikacji i zostanie wygenerowane żądanie rezerwacji przeglądu lub naprawy.
 - W opcji **Zadzwoń, aby dokonać rezer.:** Uruchomiona zostanie aplikacja telefonu i nawiązane zostanie połączenie z centrum serwisowym w celu rezerwacji przeglądu lub naprawy.

Aby otworzyć Instrukcję obsługi dla zapisanego komunikatu:

- W trybie powiększonym komunikatu nacisnąć **Instrukcja obsługi**, aby przeczytać informacje z Instrukcji obsługi na temat danego komunikatu.
 - > Instrukcja obsługi jest otwierana na wyświetlaczu centralnym i pokazuje informacje powiązane z komunikatem.

Komunikaty zapisane w aplikacji są usuwane automatycznie przy każdym uruchomieniu silnika.

Komunikaty zapisane z wyświetlacza centralnego



Zapisane komunikaty i dostępne opcje w widoku górnym.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu centralnym, które muszą zostać zapisane w górnym widoku wyświetlacza centralnego.

Odczytywanie zapisanych komunikatów

1. Otworzyć górny widok na wyświetlaczu centralnym.
 - > Pojawi się lista zapisanych komunikatów. Komunikaty ze strzałką z prawej strony można powiększać.
2. Nacisnąć strzałkę, aby powiększyć lub zminimalizować komunikat.

² Zależnie od rynku.

◀ Zarządzanie zapisanymi komunikatami

Niektóre komunikaty mają przycisk np. do aktywacji lub dezaktywacji funkcji powiązanej z danym komunikatem.

- Naciśnąć przycisk, aby wykonać działanie.

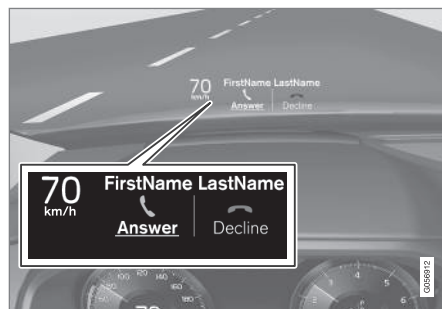
Komunikaty zapisane w widoku górnym są usuwane automatycznie po wyłączeniu samochodu.

Powiązane informacje

- Komunikaty na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym (Str. 113)
- Zarządzanie komunikatami na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym (Str. 115)

Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie*

Wyświetlacz przezierny pokazuje ostrzeżenia i informacje związane z prędkością, funkcjami układu automatycznej kontroli prędkości, nawigacją itp. w polu widzenia kierowcy. Na wyświetlaczu przeziernym są także pokazywane informacje o znakach drogowych i przychodzące połączenia telefoniczne.

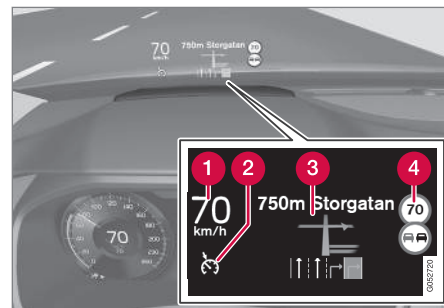


Przychodzące połączenia telefoniczne.

Wyświetlacz przezierny stanowi uzupełnienie wyświetlacza kierowcy w samochodzie i prezentuje informacje na szybie przedniej. Wyświetlany obraz jest widoczny wyłącznie z miejsca kierowcy.

! WAŻNE

Rzutnik wyświetlający informacje znajduje się w tablicy rozdzielczej. Aby uniknąć uszkodzenia szklanej osłony rzutnika, nie kłaść na niej żadnych przedmiotów i uważać, by nic na nią nie spadło.



Przykłady informacji, które mogą być pokazywane przez wyświetlacz.

- 1 Prędkość
- 2 Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy
- 3 Nawigacja
- 4 Znaki drogowie

Pewne symbole, na przykład przedstawione poniżej, mogą być pokazywane na wyświetlaczu przeziernym chwilowo:



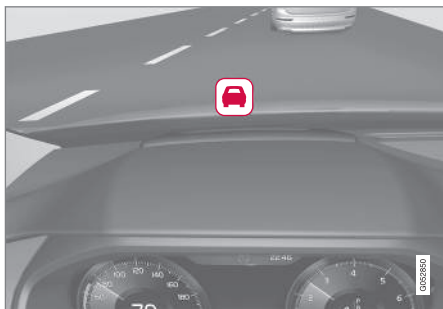
Jeśli zapali się symbol ostrzegawczy, należy przeczytać komunikat ostrzegawczy na wyświetlaczu kierowcy.



Jeśli zapali się symbol informacyjny, należy przeczytać komunikat ostrzegawczy na wyświetlaczu kierowcy.

i UWAGA

Gdy włączona jest funkcja City Safety*, informacje na wyświetlaczu przeziernym zostają zastąpione grafiką funkcji City Safety. Grafika ta świeci się również wtedy, gdy wyświetlacz przezierny jest wyłączony.



Grafika funkcji City Safety miga w celu przyciągnięcia uwagi kierowcy.

i UWAGA

Zdolność kierowcy do odczytania informacji na wyświetlaczu przeziernym na przedniej szybie ulega pogorszeniu pod wpływem następujących czynników:

- korzystanie z okularów przeciwsłonecznych z polaryzacją
- niezajmowanie przez kierowcę centralnej pozycji na fotelu podczas jazdy
- przedmioty leżące na szklanej osłonie rzutnika
- niekorzystne warunki oświetlenia.

i UWAGA

Niektóre wady wzroku mogą powodować ból głowy i odczucie napięcia podczas korzystania z wyświetlacza przeziernego.

i UWAGA

Aktywacja i dezaktywacja oraz regulacja wyświetlacza przeziernego są możliwe tylko, gdy wyświetlany jest obraz projekcyjny. Silnik samochodu musi pracować.

Włączanie/wyłączanie wyświetlacza przeziernego

Funkcję można aktywować i dezaktywować za pośrednictwem wyświetlacza centralnego na dwa sposoby:

Za pośrednictwem widoku funkcji



Nacisnąć przycisk wyłącznika Head-up display.

Za pośrednictwem ustawień

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Wyświetlacze**.
3. Zaznaczyć/odznaczyć **Head-up display**.

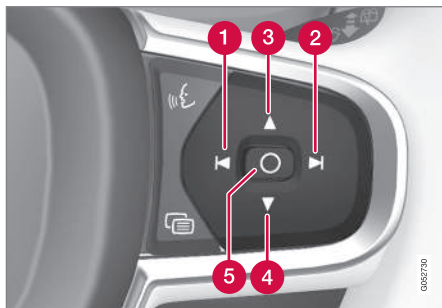
Wybór opcji wyświetlacza

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Wyświetlacze → Opcje Head-up display**.
3. Wybrać **Pokaż nawigację na Head-up display**, **Road Sign Information na head-up display**, **Pokaż funk. wspar. kier. na Head-up display** lub **Pokaż funk. telefonu na Head-up display**.

Regulacja jasności i położenia w pionie



1. Nacisnąć przycisk **Ustawienia Head-up display** w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wyregulować jasrawość i pozycję w pionie obrazu wyświetlanego w polu widzenia kierowcy za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy.



- 1 Zmniejszanie jasności
- 2 Zwiększanie jasności
- 3 Przesuwanie w górę

4 Przesuwanie w dół

5 Potwierdzenie

Regulacja jasność

Jakość grafiki jest automatycznie dostosowywana do warunków oświetlenia w tle. Na jasność wpływa także ustawienie jasności pozostałych wyświetlaczy samochodu.

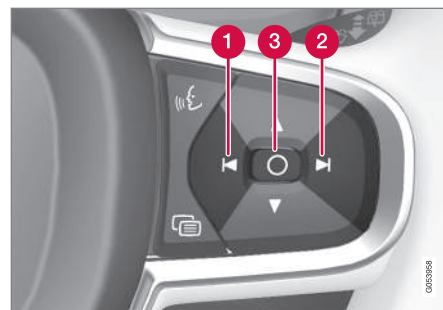
Funkcja pamięci regulowanego elektrycznie fotela przedniego*

Pozycję w pionie można zapisać w funkcji pamięci elektrycznie regulowanego fotela przedniego.

Kalibracja pozycji poziomej

Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie może wymagać kalibracji pozycji w poziomie po wymianie szyby przedniej lub modułu wyświetlacza. Kalibracja polega na obracaniu wyświetlanego obrazu zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Wybrać opcję **My Car → Wyświetlacze → Kalibracja Head-up display**.
3. Skalibrować pozycję obrazu w poziomie za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy.



- 1 Obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara
- 2 Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara
- 3 Potwierdzenie

Czyszczenie

Delikatnie przetrzeć przezroczystą osłonę wyświetlacza czystą i suchą ściereczką z mikrofibry. W razie potrzeby lekko zwilżyć ściereczkę z mikrofibry.

Nie wolno do tego celu używać mocnych odfłamiaczy. Zalecane jest stosowanie specjalnych środków czyszczących, dostępnych w sieci sprzedaży Volvo.

Wymiana szyby przedniej

W samochodach wyposażonych w wyświetlacz przezierny zamontowana jest szyba przednia spe-

cialnego typu, która spełnia wymagania związane z wyświetlaniem obrazu z rzutnika.

W razie konieczności wymiany szyby przedniej należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi³. Trzeba zamontować prawidłową wersję szyby przedniej, aby grafika była prezentowana prawidłowo na wyświetlaczu przeziernym.

Powiązane informacje

- Widok funkcji z przyciskami funkcji samochodu (Str. 48)
- Widok ustawień (Str. 181)
- Kierownica (Str. 142)
- Używanie funkcji pamięci fotela przedniego regulowanego elektrycznie* (Str. 129)
- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)

Rozpoznawanie poleceń głosowych

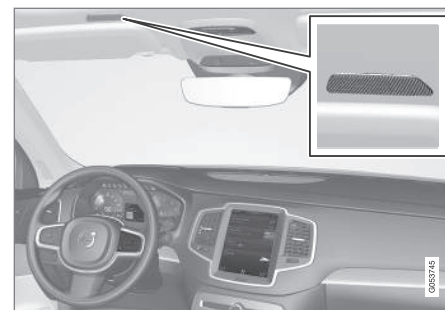
System rozpoznawania poleceń głosowych umożliwia kierowcy wykorzystywanie poleceń głosowych do sterowania pewnymi funkcjami odtwarzacza multimedialnego, telefonu podłączonego za pośrednictwem Bluetooth, układu klimatyzacji i systemu nawigacyjnego Volvo*.

Polecenia głosowe stanowią ułatwienie i pomoc dla kierowcy, który nie musi się rozpraszać i może się skoncentrować na prowadzeniu samochodu i skupić swoją uwagę na warunkach panujących na drodze.



OSTRZEŻENIE

Ostateczna odpowiedzialność za prowadzenie pojazdu w bezpieczny sposób oraz przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów ruchu drogowego spoczywa zawsze na kierowcy.



Sterowanie głosowe odbywa się w formie dialogu, podczas którego użytkownik wypowiada pewne polecenia głosowe, a system udziela słownych odpowiedzi. System rozpoznawania poleceń głosowych wykorzystuje ten sam mikrofon, co zestaw głośnomówiący Bluetooth i udziela odpowiedzi za pośrednictwem głośników samochodu. W pewnych przypadkach na wyświetlaczu kierowcy pojawia się także komunikat tekstowy. Do sterowania funkcjami służy prawy zestaw przycisków na kierownicy. Ustawień dokonuje się na wyświetlaczu centralnym.

Aktualizacja systemu

System rozpoznawania poleceń głosowych jest stale udoskonalany. W celu zapewnienia optymalnej wydajności należy pobrać aktualizację, patrz support.volvocars.com.

³ Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

◀ Powiązane informacje

- Używanie funkcji rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 122)
- Sterowanie telefonem za pomocą poleceń głosowych (Str. 124)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Sterowanie głosowe klimatyzacją (Str. 125)
- Rozpoznawanie poleceń głosowych i nawigacja na mapie (Str. 126)
- Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 123)

Używanie funkcji rozpoznawania poleceń głosowych

Podstawowe instrukcje dotyczące korzystania z funkcji rozpoznawania poleceń głosowych



Nacisnąć przycisk funkcji rozpoznawania poleceń głosowych  na kierownicy, aby włączyć system i zainicjować dialog prowadzony przy użyciu poleceń głosowych.

Podczas komunikacji należy pamiętać o następujących zasadach:

- Wydawanie poleceń – należy mówić po usłyszeniu sygnału, normalnym głosem z normalną prędkością.
- Nie należy mówić w czasie, gdy system odpowiada użytkownikowi (w tym czasie system nie rozumie wydawanych poleceń).
- Należy unikać hałasu w kabinie pasażerskiej. Drzwi, szyby oraz drzwi bagażnika powinny być zamknięte.

Rozpoznawanie poleceń głosowych można wyłączyć w następujący sposób:

- wypowiadając polecenie „**Cancel**”.
- poprzez długie naciśnięcie przycisku funkcji rozpoznawania poleceń głosowych na kierownicy .

Aby przyspieszyć komunikację i pominąć podpowiedzi systemu, nacisnąć przycisk funkcji rozpo-

znawania poleceń głosowych  na kierownicy, gdy słyhać głos systemu i wypowiedzieć następne polecenie.

Przykład sterowania za pomocą poleceń głosowych

Nacisnąć , powiedzieć „**Call** ” „**[Imię]**” „**[Nazwisko]**” „**[kategoria numeru]**” – nawiązuje połączenie z wybranym kontaktem z książki telefonicznej, gdy kontakt ten ma kilka numerów telefonu (np. domowy, komórkowy, firmowy itp.):

Nacisnąć  i powiedzieć „**Call Jan Kowalski Komórkowy**”.

Polecenia/frazy

Poniższe polecenia są zawsze dostępne do użycia:

- „**Repeat**” – powtarza ostatnią instrukcję głosową w trwającym dialogu.
- „**Cancel**” – przerywa dialog
- „**Help**” – rozpoczyna dialog z funkcją pomocy. System odpowiada za pomocą poleceń dostępnych w obecnej sytuacji, prośbą lub przykładem.

Polecenia dla konkretnych funkcji zostały opisane w odpowiednich częściach, np. Sterowanie telefonem za pomocą poleceń głosowych.

Liczby

Liczba nasterowań jest określana różnie w zależności od kontrolowanej funkcji:

- **Numery telefonów i kodów pocztowych** muszą być wypowiadane indywidualnie, cyfra po cyfrze, np. zero trzy jeden dwa dwa cztery cztery trzy (03122443).
- **Numery domów** należy wypowiadać pojedynczo lub w grupach, np. dwa dwa lub dwadzieścia dwa (22), w przedziale 0-2300. W przypadku języka angielskiego i holenderskiego poszczególne grupy można wypowiadać w sekwencjach, np. dwadzieścia-dwa dwadzieścia-dwa (22 22). W przypadku języka angielskiego można stosować określenia „double” (podwójne) i „triple” (potrójne), np. double zero (00). Można używać cyfr w zakresie 0-2300.
- **Częstotliwości** można wypowiadać jako: dziewięćdziesiąt osiem kropka osiem (98.8) lub sto i cztery kropka dwa, albo sto cztery kropka dwa (104.2).

Powiązane informacje

- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)
- Sterowanie telefonem za pomocą poleceń głosowych (Str. 124)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Sterowanie głosowe klimatyzacją (Str. 125)

- Rozpoznawanie poleceń głosowych i nawigacja na mapie (Str. 126)
- Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 123)

Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych

Dostępne są różne ustawienia systemu rozpoznawania poleceń głosowych.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć **System → Sterowanie głosowe** i wybrać ustawienia.
 - **Potwierdź przez powtórzenie**
 - **Rodzaj głosu**
 - **Szybkość mowy**

Ustawienia audio

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć **Dźwięk → Głośność systemu → Sterowanie głosowe** i wybrać ustawienia.

Zmiana języka

Rozpoznawanie poleceń głosowych nie jest możliwe we wszystkich językach. Języki, dla których możliwe jest rozpoznawanie poleceń głosowych, są zaznaczone na liście języków symbolem – .

Zmiana języka wpływa także na menu, komunikaty i teksty pomocy.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć **System → Język** i wybrać język.

◀ Powiązane informacje

- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)
- Używanie funkcji rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 122)
- Sterowanie telefonem za pomocą poleceń głosowych (Str. 124)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Sterowanie głosowe klimatyzacją (Str. 125)
- Rozpoznawanie poleceń głosowych i nawigacja na mapie (Str. 126)

Sterowanie telefonem za pomocą poleceń głosowych

Polecenia głosowe dla telefonu komórkowego podłączonego przez Bluetooth, np. nawiązanie połączenia z kontaktem lub numerem albo odsłuchanie wiadomości.

Aby można było podać kontakt z książki telefonicznej, polecenie głosowe musi zawierać informację o kontakcie, która została zapisana w książce telefonicznej. Jeśli kontakt, np. **Jan Kowalski**, ma kilka numerów telefonu, można także podać kategorię numeru, np. **Domowy** lub **Komórkowy**: „**Call Jan Kowalski Komórkowy**”.

Dotknąć palcem  i wypowiedzieć jedno z następujących poleceń:

- „**Call [kontakt]**” – wybiera numer wybranego kontaktu z książki telefonicznej.
- „**Call [numer telefonu]**” – wybiera numer telefonu.
- „**Recent calls**” – wyświetla spis połączeń.
- „**Read message**” – odczytuje wiadomość. Jeśli jest więcej wiadomości – wybrać, która wiadomość ma zostać odczytana.

Powiązane informacje

- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)
- Używanie funkcji rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 122)

- Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 123)

Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych

Polecenia głosowe do sterowania radiem i odtwarzaczem multimedialnym.

Dotknąć palcem  i wypowiedzieć jedno z następujących poleceń:

- **„Media”** – rozpoczyna sesję dialogową z systemem multimedii oraz radioodbiornika i przedstawia przykładowe polecenia.
- **„Play [artysta]”** – odtwarza muzykę wybranego artysty.
- **„Play [tytuł utworu]”** – odtwarza wybrany utwór.
- **„Play [tytuł utworu] z [album]”** – odtwarza wybrany utwór z wybranego albumu.
- **„Play [nazwa kanału TV]”** – włącza wybrany kanał TV.
- **„Play [stacja radiowa]”** – rozpoczyna odtwarzanie wybranego kanału radiowego.
- **„Tune to [częstotliwość]”** – włącza wybraną częstotliwość radiową w aktualnym paśmie częstotliwości. Jeśli źródło Radio nie jest aktywne, zostaje standardowo włączone pasmo FM.
- **„Tune to [częstotliwość] [długość fał]”** – włącza wybraną częstotliwość radiową w wybranym paśmie częstotliwości.
- **„Radio”** – włącza radio FM.
- **„Radio FM”** – włącza radio FM.

- **„DAB”** – włącza radio DAB.
- **„TV”** – włącza odtwarzanie TV*.
- **„CD”** – włącza odtwarzanie z płyty CD*.
- **„USB”** – włącza odtwarzanie z urządzenia USB.
- **„iPod”** – włącza odtwarzanie z odtwarzacza iPod.
- **„Bluetooth”** – włącza odtwarzanie ze źródła multimedii podłączonego poprzez Bluetooth.
- **„Similar music”** – odtwarza muzykę podobną do aktualnie odtwarzanej z urządzeń USB.

Powiązane informacje

- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)
- Używanie funkcji rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 122)
- Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 123)

Sterowanie głosowe klimatyzacją

Polecenia głosowe do sterowania klimatyzacją w celu np. zmiany temperatury, włączenia ogrzewania fotela lub zmiany poziomu nadmuchu wentylatora.

Nacisnąć  i wypowiedzieć jedno z poniższych poleceń:

- **„Climate”** – rozpoczyna sesję dialogową z układem klimatyzacji i przedstawia przykładowe polecenia.
- **„Set temperature to X degrees”** – ustawia żadaną temperaturę.
- **„Raise temperature”/„Lower temperature”** – podnosi lub obniża ustaloną temperaturę o jeden poziom.
- **„Sync temperature”** – synchronizuje temperaturę we wszystkich strefach samochodu do temperatury ustawionej dla strefy kierowcy.
- **„Air on feet”/„Air on body”** – otwiera żądany dopływ powietrza.
- **„Air on feet off”/„Air on body off”** – zamyka żądany dopływ powietrza.
- **„Set fan to max”/„Turn off fan”** – zmienia przepływ powietrza do **Max/Off**.
- **„Raise fan speed”/„Lower fan speed”** – podnosi lub obniża poziom nadmuchu wentylatora o jeden poziom.
- **„Turn on auto”** – aktywuje automatyczną regulację klimatyzacji.



- ◀ • „Air condition on”/„Air condition off” — włącza/wyłącza klimatyzację.
- „Recirculation on”/„Recirculation off” — włącza/wyłącza obieg powietrza.
- „Turn on defroster”/„Turn off defroster” — włącza/wyłącza usuwanie zaparowania i oblodzenia szyb i lusterek
- „Turn on max defroster”/„Turn max defroster off” — włącza/wyłącza maksymalną skuteczność odparowania i odszraniania szyb.
- „Turn on electric defroster”/„Turn off electric defroster” — włącza/wyłącza ogrzewanie szyby przedniej*.
- „Turn on rear defroster”/„Turn off rear defroster” — włącza/wyłącza ogrzewanie szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych.
- „Turn steering wheel heat on”/„Turn steering wheel heat off” — włącza/wyłącza podgrzewanie kierownicy*.
- „Raise steering wheel heat”/„Lower steering wheel heat” — zwiększa/zmniejsza ustawienie podgrzewania kierownicy* o jeden poziom.
- „Turn on seat heat”/„Turn off seat heat” — włącza/wyłącza podgrzewanie fotela*.
- „Raise seat heat”/„Lower seat heat” — zwiększa/zmniejsza ustawienie podgrzewania fotela* o jeden poziom.

- „Turn on seat ventilation”/„Turn off seat ventilation” — włącza/wyłącza wentylację fotela*.
- „Raise seat ventilation”/„Lower seat ventilation” — zwiększa/zmniejsza ustawienie wentylacji fotela* o jeden poziom.

Powiązane informacje

- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)
- Używanie funkcji rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 122)
- Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 123)
- Klimatyzacja (Str. 188)

Rozpoznawanie poleceń głosowych i nawigacja na mapie

System rozpoznawania poleceń głosowych pozwala uruchamiać wiele funkcji systemu nawigacyjnego wypowiadanymi słowami.

System rozpoznawania poleceń głosowych został szczegółowo przedstawiony w częściach „Rozpoznawanie poleceń głosowych”, „Używanie funkcji rozpoznawania poleceń głosowych” i „Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych”.

Polecenia głosowe

Poniżej przedstawiono kilka przykładów poleceń głosowych unikalnych dla nawigacji na mapie.

Nacisnąć przycisk  na kierownicy i wypowiedzieć jedno z poniższych poleceń:

- „Nawigacja” – rozpoczyna dialog z systemem nawigacji drogowej i pokazuje przykładowe polecenia.
- „Take me home” – Zostają podane wskazówki dojazdu do pozycji **Dom**.
- „Go to [Miejscowość]” – wskazuje miejscowość jako punkt docelowy. Np. „Jedź do Warszawy”.
- „Go to [Adres]” – wskazuje adres jako punkt docelowy. Adres powinien zawierać miejscowość i ulicę. Np. „Jedź do: ulica Królewska 5, Warszawa”.
- „Ustaw [skrzyżowanie]” – wskazuje skrzyżowanie jako punkt docelowy. Wyszukiwanie

skrzyżowania odbywa się w obrębie podanego obszaru wyszukiwania.

- **„Go to [Kod pocztowy]”** – wskazuje kod pocztowy jako punkt docelowy. Np. „Jedź do 76-200”.
- **„Go to [kontakt]”** – wskazuje adres z książki telefonicznej jako punkt docelowy. Np. „Jedź do Jan Kowalski”.
- **„Search [Kategoria POI]”** – wyszukuje kategorie POI⁴ (np. restauracje), które są zawsze sortowane według odległości „w pobliżu samochodu”. Aby uszeregować listę wzdłuż trasy, należy powiedzieć **„Wzdłuż trasy”** po wyświetleniu listy wyników.
- **„Ustaw [kraj]/[stan]”**⁵, ⁶ – zmienia obszar wyszukiwania dla nawigacji.
- **„Show favourites”** – pokazuje pozycje oznaczone jako ulubione na wyświetlaczu kierowcy.
- **„Clear itinerary”** – usuwa wszystkie zapisane punkty pośrednie i końcowy punkt docelowy z planu podróży.
- **„Repeat voice guidance”** – powtarza ostatnie wypowiedziane polecenie.
- **„Pause guidance”** – wstrzymuje prowadzenie na mapie.
- **„Resume guidance”** – wznowia wstrzymane prowadzenie na mapie.

- **„Turn off voice guidance”** – wyłącza funkcję prowadzenia głosowego.
- **„Turn on voice guidance”** – aktywuje wyłączoną funkcję prowadzenia głosowego.

Powiązane informacje

- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)
- Używanie funkcji rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 122)
- Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 123)

Fotel przedni regulowany ręcznie

Przednie fotele samochodu oferują liczne możliwości ustawień dla optymalnego komfortu siedzenia.



- 1 Podnoszenie/opuszczanie przedniej krawędzi siedziska* – pompować w górę/w dół.
- 2 Przesuwanie do przodu/do tyłu – pociągnąć dźwignię do góry i ustawić fotel w odpowiedniej odległości od kierownicy i pedałów. Po zmianie ustawienia należy upewnić się, czy fotel został zablokowany w nowym położeniu.
- 3 Zmiana wyprofilowania podparcia lędźwiowego* – nacisnąć przycisk w górę/w dół/do przodu/do tyłu.

⁴ Użytkownik może skorzystać z opcji nawiązania połączenia telefonicznego z POI lub wskazania go jako punktu docelowego.

⁵ W krajach europejskich zamiast zwrotu „Stan” używa się zwrotu „Kraj”.

⁶ W przypadku Brazylii i Indii obszar wyszukiwania zmienia się za pośrednictwem wyświetlacza centralnego.

- ◀ 4 Podnoszenie/opuszczanie siedziska – przesunąć regulator w górę/w dół.
- 5 Zmiana nachylenia oparcia – obracać pokrętkę.

OSTRZEŻENIE

Pozycję fotela kierowcy należy wyregulować przed rozpoczęciem podróży, a nigdy podczas jazdy. Upewnić się, że położenie fotela zostało zablokowane w celu uniknięcia obrażeń ciała w razie gwałtownego hamowania lub wypadku.

Powiązane informacje

- Fotel przedni regulowany elektrycznie* (Str. 128)
- Wielofunkcyjny fotel przedni* (Str. 130)
- Włączanie/wyłączanie podgrzewania siedzeń* (Str. 210)
- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)

Fotel przedni regulowany elektrycznie*

Przednie fotele samochodu oferują liczne możliwości ustawień dla optymalnego komfortu siedzenia. Fotel z elektryczną regulacją można przesunąć do przodu i do tyłu oraz w górę i w dół. Przednią krawędź poduszki fotela można podnosić i opuszczać. Można również regulować kąt nachylenia oparcia. Podparcie kręgosłupa można regulować w górę, w dół, do przodu i do tyłu.

Mechanizm elektrycznej regulacji ustawienia foteli wyposażony jest w wyłącznik przeciążeniowy, który zadziała w momencie zablokowania ruchu fotela przez przeszkodę. W takiej sytuacji należy usunąć przeszkodę, a następnie ponownie wyregulować fotel.

Regulacja fotela jest możliwa jedynie przez określony czas od odblokowania drzwi bez uruchamiania silnika. Regulacji fotela można dokonać w każdym momencie przy uruchomionym silniku. Regulacja jest również możliwa przez pewien czas po wyłączeniu silnika.

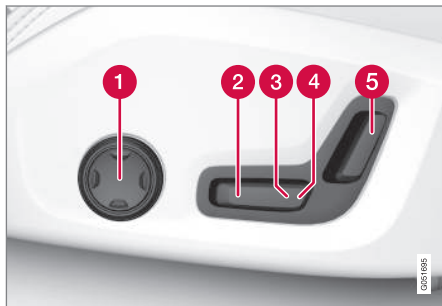
Powiązane informacje

- Wielofunkcyjny fotel przedni* (Str. 130)
- Ustawianie fotela przedniego regulowanego elektrycznie* (Str. 129)
- Używanie funkcji pamięci fotela przedniego regulowanego elektrycznie* (Str. 129)
- Fotel przedni regulowany ręcznie (Str. 127)

- Włączanie/wyłączanie podgrzewania siedzeń* (Str. 210)
- Ułatwienie wsiadania i wysiadania z fotela kierowcy* (Str. 134)

Ustawianie fotela przedniego regulowanego elektrycznie*

Ustawić wymaganą pozycję siedzenia za pomocą regulatora w części siedzącej przedniego fotela.



- 1** Zmiana wyprofilowania podparcia lędźwiowego – nacisnąć przycisk w górę/w dół/do przodu/do tyłu.
- 2** Podnoszenie/opuszczanie przedniej części siedziska – przesunąć regulator w górę/w dół.
- 3** Podnoszenie/opuszczanie siedziska – przesunąć regulator w górę/w dół.
- 4** Przesuwanie fotela do przodu/do tyłu – przesunąć regulator do przodu/do tyłu.
- 5** Zmiana nachylenia oparcia – przesunąć regulator do przodu/do tyłu.

W danej chwili może działać tylko jeden siłownik regulacyjny (do przodu/do tyłu/w górę/w dół).

Oparć przednich foteli nie można opuścić całkowicie do przodu.

Powiązane informacje

- Fotel przedni regulowany elektrycznie* (Str. 128)
- Używanie funkcji pamięci fotela przedniego regulowanego elektrycznie* (Str. 129)
- Wielofunkcyjny fotel przedni* (Str. 130)
- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)

Używanie funkcji pamięci fotela przedniego regulowanego elektrycznie*

W funkcji pamięci przechowywane są ustawienia fotela, lusterek wstecznych i zewnętrznych oraz wyświetlacza przeziernego na szybie przedniej*.

Funkcja pamięci umożliwia zapisanie trzech różnych ustawień. Przycisk funkcji pamięci znajduje się albo na jednym albo na obu* drzwiach przednich.



- 1** Przycisk pamięci
- 2** Przycisk pamięci
- 3** Przycisk pamięci
- 4** Przycisk **M** do zapisywania ustawień.

◀ Zapamiętywanie ustawienia

1. Wyregulować w żądany sposób ustawienie fotela, zewnętrznych lusterek wstecznych i wyświetlacza przeziernego na przedniej szybie.
2. Nacisnąć przycisk **M** i puścić. W przycisku zaświeci się lampka kontrolna.
3. W ciągu trzech sekund wcisnąć przycisk **1**, **2** lub **3**.
 - > Po zapisaniu ustawień pod wybranym przyciskiem pamięci rozlega się sygnał dźwiękowy i lampka kontrolna w przycisku **M** gaśnie.

Jeśli w ciągu trzech sekund nie zostanie wciśnięty żaden z przycisków pamięci, lampka w przycisku **M** zgaśnie i nie zostaną zapisane żadne ustawienia.

Fotel trzeba wyregulować ponownie przed nastawieniem nowej pamięci.

Przywołanie zapamiętanego ustawienia

Z zapisanych ustawień można skorzystać zarówno przy otwartych, jak i zamkniętych drzwiach przednich:

Drzwi przednie otwarte

- Nacisnąć krótko jeden z przycisków pamięci **1 – 3**. Fotel, zewnętrzne lusterka wsteczne i wyświetlacz przezierny na przedniej szybie przesuwają się i zatrzymują się w położeniach zapisanych pod wybranym przyciskiem pamięci.

Drzwi przednie zamknięte

- Nacisnąć jeden z przycisków pamięci **1 – 3** i przytrzymać, aż fotel, zewnętrzne lusterka wsteczne i wyświetlacz przezierny na przedniej szybie zatrzymują się w położeniach zapisanych pod wybranym przyciskiem pamięci.

Jeśli przycisk pamięci zostanie puszczone, ruch fotela, zewnętrznych lusterek wstecznych i wyświetlacza przeziernego na przedniej szybie zostanie zatrzymany.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo przynięcenia! Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę przyciskami. Podczas regulacji fotela upewnić się, czy przed, za lub pod fotelem nie znajdują się jakieś przedmioty. Upewnić się, że żadnemu z pasażerów znajdujących się na tylnym siedzeniu nie grozi przytrzaśnięcie.

Powiązane informacje

- Fotel przedni regulowany elektrycznie* (Str. 128)
- Ustawianie fotela przedniego regulowanego elektrycznie* (Str. 129)

Wielofunkcyjny fotel przedni*

Komfort siedzenia można zwiększyć korzystając z wielofunkcyjnego regulatora.



Regulator wielofunkcyjny znajdujący się z boku siedziska fotela.

W niektórych wersjach regulator wielofunkcyjny można wykorzystać do regulacji podparcia lędźwiowego*, podparcia bocznego pleców*, długości siedziska i ustawień masażu*. Ustawienia dokonywane za pomocą regulatora wielofunkcyjnego są pokazywane na wyświetlaczu centralnym*. Niektórych ustawień można dokonać bezpośrednio na wyświetlaczu centralnym.

Wyświetlacz centralny

Ustawienia foteli kierowcy i pasażera dokonywane za pomocą regulatora wielofunkcyjnego są pokazywane na wyświetlaczu centralnym. Jeśli na wyświetlaczu centralnym pokazywane są ustawie-

nia tylko jednego z przednich foteli, są one umieszczone pośrodku ekranu. Gdy można wyświetlić opcje ustawień dla obu przednich foteli, ustawienia fotela kierowcy są pokazywane w górnej części ekranu, a ustawienia fotela pasażera – w dolnej części.

Aby wyłączyć widok ustawień foteli na wyświetlaczu centralnym, należy nacisnąć przycisk strony głównej znajdujący się pod wyświetlaczem centralnym.

Powiązane informacje

- Fotel przedni regulowany elektrycznie* (Str. 128)
- Regulacja ustawień wielofunkcyjnego fotela przedniego* (Str. 131)
- Włączanie/wyłączanie podgrzewania siedzeń* (Str. 210)

Regulacja ustawień wielofunkcyjnego fotela przedniego*

Do zmiany ustawień można wykorzystać zarówno regulator wielofunkcyjny na fotelu, jak i wyświetlacz centralny. Zakres ustawień jest pokazywany na wyświetlaczu centralnym*.

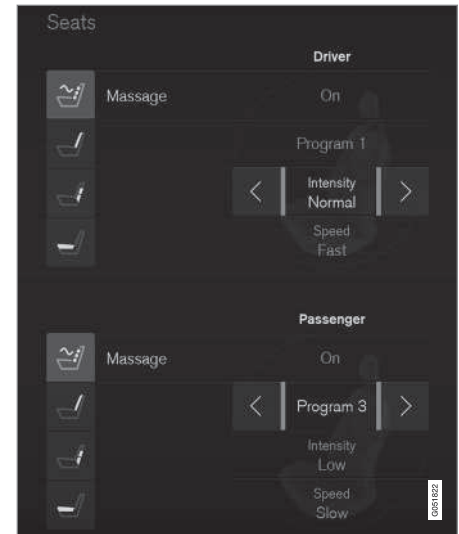


Regulator wielofunkcyjny znajdujący się z boku siedziska fotela.

W celu aktywacji regulatora wielofunkcyjnego należy go przekręcić w górę/w dół.

Regulacja ustawień masażu* w fotelu przednim

Oparcia przednich foteli wyposażone są w funkcję masażu. Masaż, którego ustawienia można zmieniać, jest wykonywany przez wypełnione powietrzem poduszki.



Widok masażu na wyświetlaczu centralnym.

1. W celu aktywacji regulatora wielofunkcyjnego należy go przekręcić w górę/w dół. Na wyświetlaczu centralnym pojawi się widok ustawień fotela.
2. Wybrać opcję **Masaż** w widoku ustawień fotela.

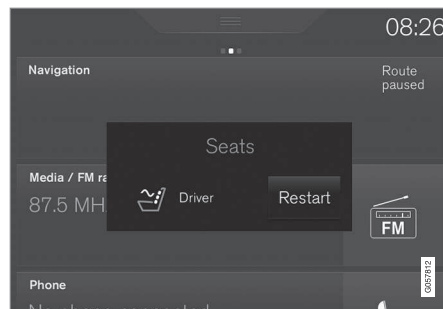
3. W celu przełączenia między różnymi funkcjami masażu należy wybrać odpowiednią opcję albo bezpośrednio za pomocą ekranu dotykowego albo przesuwając kursor w górę/w dół za pomocą górnego/dolnego przycisku regulatora wielofunkcyjnego. Zmienić ustawienie wybranej funkcji, dokonując wyboru bezpośrednio na ekranie dotykowym lub naciskając strzałki albo za pomocą przedniego/tylnego przycisku regulatora wielofunkcyjnego.

Ustawienia masażu

Dostępne są następujące opcje ustawień masażu:

- **włącz/wyłącz:** Wybrać opcję **włącz/wyłącz**, aby włączyć/wyłączyć funkcję masażu.
- **Programy 1–5:** Dostępnych jest 5 gotowych programów masażu. Wybrać opcję **Fala**, **Krok**, **Zaawans.**, **Lędźw.** lub **Ramiona**.
- **Intensywność:** Wybrać opcję **Małe**, **Normalny** lub **Duże**.
- **Szybkość:** Wybrać opcję **Wolna**, **Normalny** lub **Szybka**.

Ponowne uruchomienie masażu



Przycisk ponownego uruchomienia masażu na wyświetlaczu centralnym.

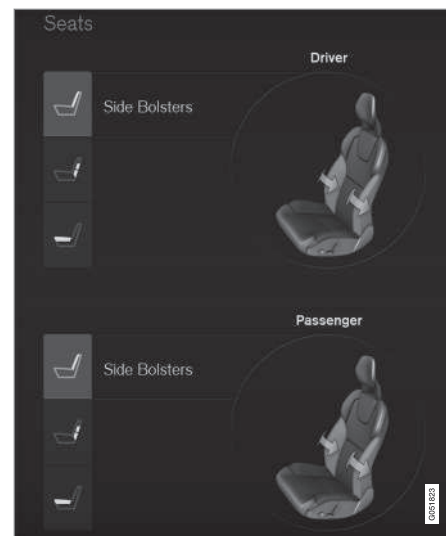
Funkcja masażu zostaje wyłączona automatycznie po 20 minutach. Funkcję można uruchomić ponownie ręcznie.

- Nacisnąć **Restart** na wyświetlaczu centralnym, aby ponownie uruchomić wybrany program masażu.

Z funkcji masażu nie można korzystać przy wyłączonym silniku.

Regulacja podparć bocznych* w oparciach przednich foteli

Boki oparcia można regulować w celu zapewnienia najlepszego podparcia.



Widok regulowanych podparć bocznych na wyświetlaczu centralnym.

Aby wyregulować podparcie boczne:

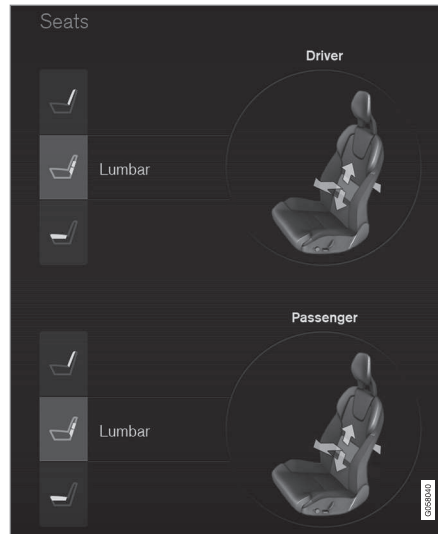
1. Aktywować regulator wielofunkcyjny, przekręcając go w górę/w dół. Na wyświetlaczu centralnym pojawi się widok ustawień fotela.

2. Wybrać opcję **Podp. boczne** w widoku ustawień fotela.

- Nacisnąć przedni przycisk fotela, aby zwiększyć wyprofilowanie podparcia bocznego.
- Nacisnąć tylny przycisk fotela, aby zmniejszyć wyprofilowanie podparcia bocznego.

Regulacja podparcia lędźwiowego* przedniego fotela

Podparcie kręgosłupa można regulować w górę, w dół, do przodu i do tyłu.



Widok podparcia lędźwiowego na wyświetlaczu centralnym.

Aby wyregulować podparcie kręgosłupa:

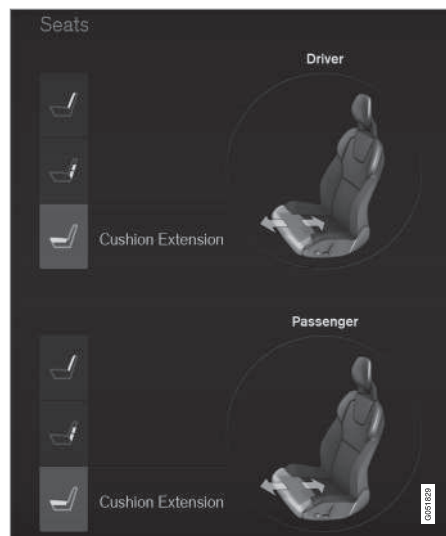
1. Aktywować regulator wielofunkcyjny, przekręcając go w górę/w dół. Na wyświetlaczu centralnym pojawi się widok ustawień fotela.

2. Wybrać opcję **Kręgosłup** w widoku ustawień fotela.

- Nacisnąć przycisk w górę/w dół, aby przesunąć podparcie lędźwiowe w górę/w dół.
- Nacisnąć przedni przycisk fotela, aby zwiększyć wyprofilowanie podparcia lędźwiowego.
- Nacisnąć tylny przycisk fotela, aby zmniejszyć wyprofilowanie podparcia lędźwiowego.

Wysuwanie poduszki siedziska przedniego fotela

Długość poduszki siedziska można regulować za pomocą regulatora wielofunkcyjnego przy fotelu.



Widok funkcji wysuwania siedziska na wyświetlaczu centralnym.

1. Aktywować regulator wielofunkcyjny, przekręcając go w górę/w dół. Na wyświetlaczu centralnym pojawi się widok ustawień fotela.
2. Wybrać opcję **Przedłuż. siedz.** w widoku ustawień fotela.
 - Nacisnąć przedni przycisk fotela, aby zwiększyć wysunąć poduszkę siedziska.
 - Nacisnąć tylny przycisk fotela, aby cofnąć poduszkę siedziska.

Powiązane informacje

- Wielofunkcyjny fotel przedni* (Str. 130)

Ułatwienie wsiadania i wysiadania z fotela kierowcy*

Z funkcji **Łatwe wsiadanie i wysiadanie** można skorzystać w celu ułatwienia kierowcy wsiadania i wysiadania z fotela kierowcy.

Ułatwienie wysiadania

Funkcja ta ułatwia kierowcy wysiadanie z fotela kierowcy poprzez jednoczesne opuszczenie fotela, zmniejszenie podparcia bocznego i cofnięcie poduszki siedziska.

Aby fotel mógł zostać ustawiony w położeniu łatwego wysiadania, funkcję tę trzeba aktywować na wyświetlaczu centralnym.

1. Wybrać położenie **P** dźwigni zmiany biegów.
2. Wyłączyć silnik.
3. Odpiąć pas bezpieczeństwa.
4. Otworzyć drzwi kierowcy.
 - > Fotel, podparcie boczne i siedzisko przesuwają się jednocześnie w położenie łatwego wysiadania.

Ułatwienie wsiadania

Gdy kierowca wysiadzie z samochodu, fotel pozostaje w położeniu wysiadania. Gdy kierowca wróci do samochodu, będzie mógł łatwo i wygodnie wsiąść i zająć miejsce na fotelu. Po zajęciu przez kierowcę miejsca na fotelu, zapięciu pasa bezpieczeństwa i przełączeniu układu elektrycznego samochodu co najmniej w pozycję zapłonu **1**,

fotel zostanie wyregulowany zgodnie z osobistymi ustawieniami kierowcy.

Włączanie/wyłączanie funkcji ułatwienia wsiadania i wysiadania

1. Nacisnąć **Ustawienia** w widoku górnym na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Fotele**.
3. Wybrać **Łatwe wsiadanie i wysiadanie**, aby aktywować lub dezaktywować funkcję.

Powiązane informacje

- Fotel przedni regulowany elektrycznie* (Str. 128)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Regulacja fotela pasażera z fotela kierowcy*

Ustawienia przedniego fotela pasażera można regulować z fotela kierowcy.

Aktywacja funkcji

Funkcję można włączyć na dwa sposoby za pomocą wyświetlacza centralnego:

Za pośrednictwem widoku funkcji



Nacisnąć przycisk **Ustaw fot. pas. z miej. kier.**, aby aktywować.

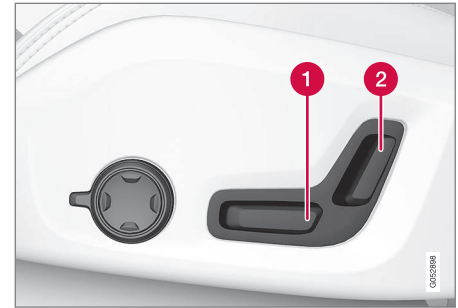
Za pośrednictwem ustawień

1. Nacisnąć **Ustawienia** w widoku górnym.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Fotele**.
3. Wybrać **Ustaw fotel pasażera z miejsca kierowcy**, aby aktywować funkcję.

Regulacja fotela pasażera

Od momentu aktywacji funkcji kierowca ma 10 sekund, by rozpocząć regulację fotela pasażera. Jeśli w tym czasie nie zostanie dokonana żadna regulacja, funkcja zostaje wyłączona.

Kierowca dokonuje regulacji fotela pasażera za pomocą elementów sterowania na fotelu kierowcy:



- 1 Przesuwanie fotela pasażera do przodu/do tyłu – przesuwając regulator do przodu/do tyłu.
- 2 Zmiana nachylenia oparcia fotela pasażera – przesuwając regulator do przodu/do tyłu.

Powiązane informacje

- Fotel przedni regulowany elektrycznie* (Str. 128)
- Ustawianie fotela przedniego regulowanego elektrycznie* (Str. 129)
- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)

Tyłne siedzenie

Samochód posiada 7 miejsc siedzących co oznacza, że tylne siedzenia są rozmieszczone w dwóch rzędach. W drugim rzędzie siedzeń są trzy pojedyncze siedzenia, a w trzecim rzędzie siedzeń są dwa pojedyncze siedzenia.

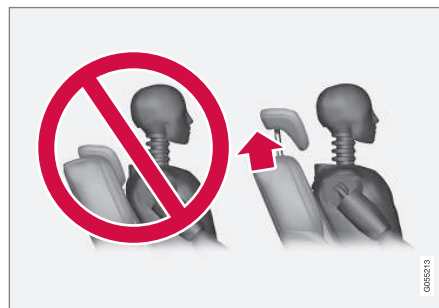
Powiązane informacje

- Regulacja zagłówków w drugim rzędzie siedzeń (Str. 136)
- Regulacja siedzenia w drugim rzędzie w kierunku wzdłużnym (Str. 137)
- Regulacja nachylenia oparcia w drugim rzędzie siedzeń (Str. 138)
- Opuszczanie oparć w drugim rzędzie siedzeń (Str. 139)
- Wsiadanie/wysiadanie z trzeciego rzędu siedzeń (Str. 141)
- Opuszczanie oparć w trzecim rzędzie siedzeń (Str. 141)
- Włączanie/wyłączanie podgrzewania siedzeń* (Str. 210)

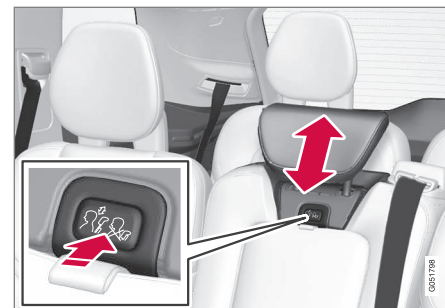
Regulacja zagłówków w drugim rzędzie siedzeń

Ustawić zagłówek środkowego siedzenia odpowiednio do wzrostu pasażera. Złożyć zagłówki na siedzeniach zewnętrznych* w celu poprawy widoczności do tyłu.

Regulacja zagłówka na środkowym siedzeniu



Zagłówek środkowego siedzenia trzeba ustawić zgodnie ze wzrostem pasażera, tak aby zabezpieczał cały tył jego głowy, o ile to możliwe. W razie potrzeby zagłówek można wysunąć do góry ręcznie na odpowiednią wysokość.



W celu opuszczenia zagłówka należy nacisnąć zagłówek lekko do dołu, wciskając przycisk zwalniający blokadę (umieszczony pomiędzy zagłówkiem a oparciem jak pokazano na ilustracji).

OSTRZEŻENIE

Zagłówek środkowego siedzenia musi znajdować się w swoim dolnym położeniu, gdy siedzenie nie jest używane. Gdy środkowe siedzenie jest używane, zagłówek należy ustawić prawidłowo do wzrostu pasażera tak, aby w miarę możliwości zakrywał cały tył głowy.

Elektryczne opuszczanie skrajnych zagłówków na tylnym siedzeniu*



Skrajne zagłówki można opuścić na dwa sposoby za pośrednictwem wyświetlacza centralnego:

Za pośrednictwem widoku funkcji



Nacisnąć przycisk **Składanie zagłówka**, aby aktywować lub dezaktywować funkcję opuszczania.

Za pośrednictwem ustawień

Układ elektryczny samochodu musi być przełączony w pozycję **II**.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w widoku głównym.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Fotele**.

3. Wybrać **Złóż zagłówki w siedzeniach 2. rzędu**, aby obniżyć skrajne tylne zagłówki.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno obniżać zewnętrznych zagłówków, jeśli zewnętrzne siedzenia są zajęte przez pasażerów.

Odchylić zagłówek ręcznie do pozycji, w której rozlegnie się odgłos mechanizmu blokującego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podniesiony zagłówek powinien być zablokowany w pozycji wyprostowanej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagłówki na zewnętrznych siedzeniach w drugim rzędzie muszą być zawsze podniesione, gdy siedzenia trzeciego rzędu są zajęte przez pasażerów.

Powiązane informacje

- Tylne siedzenie (Str. 136)
- Opuszczanie oparć w drugim rzędzie siedzeń (Str. 139)

Regulacja siedzenia w drugim rzędzie w kierunku wzdłużnym

Siedzenia drugiego rzędu można przesuwają oddzielnie do przodu lub do tyłu w celu uzyskania optymalnej ilości miejsca na nogi dla pasażerów podróżujących w drugim i trzecim rzędzie siedzeń.



1. Podnieść uchwyt znajdujący się pod siedzeniem.
2. Przesunąć siedzenie do przodu lub do tyłu w żądane położenie.
3. Puścić uchwyt i przesunąć siedzenie, aż do zablokowania zaczepu.

Po zmianie ustawienia należy upewnić się, czy fotel został zablokowany w nowym położeniu.



⚠ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jazdy wyregulować fotel i zablokować mechanizm regulacji. Podczas regulowania pozycji fotela należy zachować ostrożność. Niekontrolowana lub nieostrożna regulacja może spowodować obrażenia na skutek przycięcia.

Powiązane informacje

- Tyłne siedzenie (Str. 136)
- Regulacja nachylenia oparcia w drugim rzędzie siedzeń (Str. 138)

Regulacja nachylenia oparcia w drugim rzędzie siedzeń

Nachylenie oparcia można regulować indywidualnie dla każdego siedzenia w drugim rzędzie.

Środkowe siedzenie



1. Pociągnąć za taśmę znajdującą się po prawej stronie środkowego siedzenia.
2. Wyregulować nachylenie oparcia do przodu/do tyłu, zmniejszając/zwiększając nacisk na oparcie.
3. Zwolnić taśmę, aby zablokować pozycję oparcia i przesunąć oparcie, aż do zablokowania zaczepu.

Po zmianie ustawienia należy upewnić się, czy fotel został zablokowany w nowym położeniu.

Zewnętrzne siedzenia



1. Pociągnąć uchwyt z boku siedzenia do góry.
2. Wyregulować nachylenie oparcia do przodu/do tyłu, zmniejszając/zwiększając nacisk na oparcie.
3. Puścić uchwyt, aby zablokować pozycję oparcia i przesunąć oparcie, aż do zablokowania zaczepu.

Po zmianie ustawienia należy upewnić się, czy fotel został zablokowany w nowym położeniu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jazdy wyregulować fotel i zablokować mechanizm regulacji. Podczas regulowania pozycji fotela należy zachować ostrożność. Niekontrolowana lub nieostrożna regulacja może spowodować obrażenia na skutek przycięcia.

Powiązane informacje

- Tyłne siedzenie (Str. 136)
- Regulacja siedzenia w drugim rzędzie w kierunku wzdłużnym (Str. 137)
- Opuszczanie oparcia w drugim rzędzie siedzeń (Str. 139)
- Pasy bezpieczeństwa (Str. 62)

Opuszczanie oparcia w drugim rzędzie siedzeń

W drugim rzędzie siedzeń są trzy pojedyncze siedzenia. Oparcia można składać oddzielnie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jazdy wyregulować fotel i zablokować mechanizm regulacji. Podczas regulowania pozycji fotela należy zachować ostrożność. Niekontrolowana lub nieostrożna regulacja może spowodować obrażenia na skutek przycięcia.

⚠ WAŻNE

Podczas składania oparcia na tylnym siedzeniu nie mogą znajdować się żadne przedmioty. Nie mogą być również zapięte pasy bezpieczeństwa. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia tapicerki tylnego siedzenia.

⚠ WAŻNE

Zintegrowane podwyższenie siedziska* na środkowym siedzeniu trzeba opuścić przed złożeniem siedzenia.

Podłokietnik* środkowego siedzenia trzeba podnieść przed złożeniem siedzenia.

i UWAGA

Całkowite złożenie poszczególnych części oparcia tylnego siedzenia może wymagać przesunięcia do przodu przednich foteli i/lub podniesienia ich zbyt mocno odchylonych oparcia.

Może być również konieczne przesunięcie tylnych siedzeń do tyłu.

Środkowe siedzenie

Aby opuścić oparcie:

1. Opuścić zagłówek ręcznie.
2. Pociągnąć za taśmę znajdującą się po prawej stronie środkowego siedzenia.

3. Złożyć oparcie do przodu, aż do jego zablokowania w tym położeniu. Przy opuszczaniu oparcia poduszka siedziska zostaje przesunięta w dół/do przodu, aby utworzyć płaską powierzchnię.

Aby podnieść oparcie do pozycji pionowej:

1. Pociągnąć za taśmę.
2. Podnieść oparcie i zwolnić taśmę. Przesunąć oparcie, aż do zablokowania zaczepu.
3. W razie potrzeby podnieść zagłówek.

Zewnętrzne siedzenia



Aby opuścić oparcie:

1. Pociągnąć do góry uchwyt z boku siedzenia i przytrzymać go w pozycji podniesionej podczas składania oparcia.

2. Należy upewnić się, że oparcie z zagłówkiem nie uderzy w przedni fotel przy opuszczaniu. Złożyć oparcie do przodu, aż do jego zablokowania w tym położeniu.

> Przy opuszczaniu oparcia poduszka siedziska zostaje przesunięta w dół/do przodu, aby utworzyć płaską powierzchnię. Przy opuszczaniu oparcia tylnego siedzenia zagłówek opuszcza się automatycznie.

OSTRZEŻENIE

Upewnić się, czy oparcia zostały prawidłowo zablokowane po złożeniu.

Aby podnieść oparcie do pozycji pionowej:

1. Pociągnąć do góry uchwyt z boku siedzenia i przytrzymać go w pozycji podniesionej podczas rozkładania oparcia.
2. Należy upewnić się, że oparcie z zagłówkiem nie uderzy w przedni fotel przy podnoszeniu. Podnieść oparcie i puścić uchwyt.
3. Przesunąć oparcie, aż do zablokowania zaczepu.
4. Zagłówek podnosi się ręcznie.

OSTRZEŻENIE

Po rozłożeniu oparcia i zagłówka tylnego siedzenia upewnić się, że zostały one prawidłowo zablokowane.

OSTRZEŻENIE

Zagłówki na zewnętrznych siedzeniach w drugim rzędzie muszą być zawsze podniesione, gdy siedzenia trzeciego rzędu są zajęte przez pasażerów.

Powiązane informacje

- Tylnie siedzenie (Str. 136)
- Regulacja nachylenia oparcia w drugim rzędzie siedzeń (Str. 138)
- Opuszczanie oparc w trzecim rzędzie siedzeń (Str. 141)
- Regulacja zagłówków w drugim rzędzie siedzeń (Str. 136)

Wsiadanie/wysiadanie z trzeciego rzędu siedzeń

Aby umożliwić wygodne i łatwe wsiadanie i wysiadanie z trzeciego rzędu siedzeń, można zmienić położenie drugiego rzędu siedzeń.



1. Pociągnąć do góry/do przodu uchwyt znajdujący się na górze jednego ze skrajnych siedzeń w drugim rzędzie.
2. Złożyć oparcie do przodu i przesunąć całe siedzenie do przodu.

Aby podnieść siedzenie do pozycji pionowej:

- Przesunąć siedzenie do tyłu i podnieść oparcie, tak aby się zablokowało.

⚠ OSTRZEŻENIE

Po rozłożeniu oparcia i zagłówka tylnego siedzenia upewnić się, że zostały one prawidłowo zablokowane.

Powiązane informacje

- Regulacja siedzenia w drugim rzędzie w kierunku wzdłużnym (Str. 137)
- Regulacja nachylenia oparcia w drugim rzędzie siedzeń (Str. 138)
- Opuszczanie oparców w drugim rzędzie siedzeń (Str. 139)

Opuszczanie oparców w trzecim rzędzie siedzeń

W trzecim rzędzie siedzeń są dwa pojedyncze siedzenia. Można je składać oddzielnie.

! WAŻNE

Aby możliwe było opuszczenie oparców siedzeń 3. rzędu, może być konieczna zmiana pozycji oraz kąta ustawienia siedzeń w 2. rzędzie.



1. Pociągnąć do góry/do przodu uchwyt znajdujący się na górze oparcia.

2. Należy upewnić się, że oparcie z zagłówkiem nie będzie opierać się o przedni fotel po opuszczeniu. Złożyć oparcie do przodu.
- > Przy opuszczaniu oparcia poduszka siedzi-
ska zostaje przesunięta w dół/do przodu,
aby utworzyć płaską powierzchnię. Przy
opuszczaniu oparcia tylnego siedzenia
zagłówki opuszczają się automatycznie.

W celu podniesienia siedzenia należy ręcznie
podnieść oparcie, aż do zablokowania. Zagłówki
podnosi się ręcznie.

OSTRZEŻENIE

Po rozłożeniu oparcia i zagłówka tylnego sie-
dzenia upewnić się, że zostały one prawidłowo
zablokowane.

Powiązane informacje

- Tylnie siedzenie (Str. 136)
- Opuszczanie oparcia w drugim rzędzie siedzeń (Str. 139)
- Regulacja nachylenia oparcia w drugim rze-
dzie siedzeń (Str. 138)
- Regulacja siedzenia w drugim rzędzie w kie-
runku wzdłużnym (Str. 137)

Kierownica

Na kierownicy znajdują się elementy sterowania
sygnału dźwiękowego, systemów wspomagają-
cych kierowcę oraz funkcji rozpoznawania pole-
ceń głosowych.



Przyciski sterujące w kierownicy i manetki*.

- 1** Elementy sterowania systemów wspomagają-
cych kierowcę⁷.
- 2** Manetka* ręcznej zmiany biegów w skrzyni
automatycznej.
- 3** Elementy sterowania układu rozpoznawania
poleceń głosowych oraz do obsługi ustawień
wyświetlacza przeziernego na szybie przed-
niej, menu, komunikatów i telefonu.

Sygnał dźwiękowy



Przycisk sygnału dźwiękowego znajduje się
pośrodku kierownicy.

Powiązane informacje

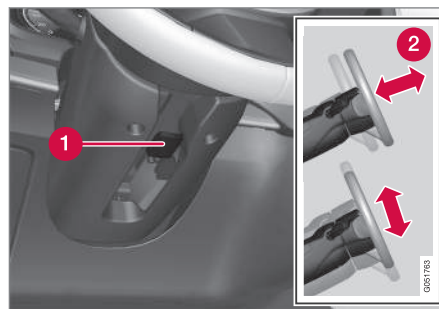
- Regulacja kierownicy (Str. 143)
- Włączanie i wyłączanie podgrzewania kierow-
nicy* (Str. 213)
- Ogranicznik prędkości* (Str. 289)
- Przyciski sterujące automatycznej kontroli
prędkości jazdy (Str. 296)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)
- Alarm odstępu* (Str. 340)
- Pilot Assist* (Str. 314)
- Zmiana biegów za pomocą manetek przy kie-
rownicy* (Str. 399)

⁷ Ogranicznik prędkości*, Automatyczna kontrola prędkości jazdy, Aktywna kontrola prędkości jazdy* Ostrzeżenie o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* i Pilot Assist*.

- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)
- Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie* (Str. 118)
- Używanie menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy (Str. 112)
- Zarządzanie komunikatami na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym (Str. 115)
- Telefon (Str. 475)

Regulacja kierownicy

Kierownicę można ustawić w różnych położeniach.



Regulacja ustawienia kierownicy.

- 1 Dźwignia zwalnająca blokadę ustawienia kierownicy
- 2 Możliwe zmiany ustawienia

Ustawienie kierownicy można regulować zarówno w kierunku pionowym, jak i zmieniać jej wysunięcie:

1. Popchnąć dźwignię w dół, aby odblokować kierownicę.
2. Ustawić kierownicę w dogodnym położeniu.
3. Pociągnąć dźwignię do tyłu w celu zablokowania położenia kierownicy. W razie wystąpienia oporu należy przy wciskaniu dźwigni lekko nacisnąć kierownicę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jazdy wyregulować położenie kierownicy i zablokować mechanizm regulacji.

W wersji ze wspomaganie w układzie kierowniczym uzależnionym od prędkości jazdy można regulować wielkość oporu, jaki stawiany jest przy obracaniu kierownicy. Opór kierownicy jest regulowany zależnie od prędkości jazdy, tak aby zapewnić kierowcy odpowiednie wyczucie drogi.

Powiązane informacje

- Kierownica (Str. 142)
- Wspomaganie kierownicy z siłą zależną od prędkości (Str. 284)

Przełączniki świateł

Do włączania oświetlenia zewnętrznego służą przełączniki świateł na lewej dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy. Do regulacji zasięgu świateł przednich⁸ i jasności oświetlenia wnętrza kabiny służą regulatory świateł na tablicy rozdzielczej.

Pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy



Pozycja przełącznika	Działanie
0	Światła do jazdy dziennej, gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony w pozycję II lub silnik pracuje. Można używać sygnału światłami drogowymi.
	Światła do jazdy dziennej i światła pozycyjne, gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony w pozycję II lub silnik pracuje. Światła pozycyjne, gdy samochód jest zaparkowany ^A . Można używać sygnału światłami drogowymi.
	Światła mijania i światła pozycyjne. Można włączyć światła drogowe. Można używać sygnału światłami drogowymi.

Pozycja przełącznika	Działanie
AUTO	Światła do jazdy dziennej i światła pozycyjne przy świetle dziennym, gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony w pozycję II lub silnik pracuje. Światła mijania i światła pozycyjne w słabym świetle dziennym lub po zmierzchu, oraz gdy włączone są tylne światła przeciwmgielne. Funkcja aktywnych świateł drogowych może zostać włączona. Światła drogowe można włączyć, gdy włączone są światła mijania. Można używać sygnału światłami drogowymi.
	Aktywne światła drogowe włączone/wyłączone.

^A Również w czasie pracy silnika na biegu jałowym pod warunkiem, że pierścień obrotowy został przesunięty w to położenie z innego położenia.

Firma Volvo zaleca korzystanie z trybu **AUTO** w czasie jazdy.

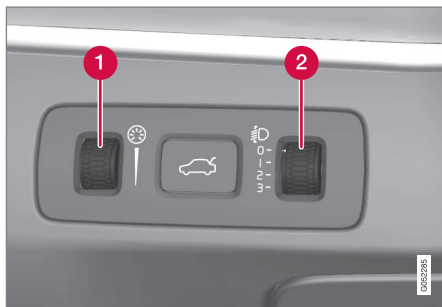
⁸ Dotyczy samochodów z reflektorami halogenowymi.

⚠ OSTRZEŻENIE

System oświetlenia samochodu nie jest w stanie określić we wszystkich sytuacjach, np. we mgle lub deszczu, czy światło dzienne jest za słabe lub wystarczająco silne.

Odpowiedzialność za prowadzenie samochodu z włączonymi odpowiednimi światłami dostosowanymi do aktualnej sytuacji drogowej i zgodnie z obowiązującymi przepisami ruchu drogowego spoczywa zawsze na kierowcy.

Elementy sterowania na tablicy rozdzielczej



- 1 Pokrętło do regulacji natężenia oświetlenia wnętrza
- 2 Pokrętło regulacji zasięgu światła przedniego

W wersji z reflektorami LED⁹* ich poziomowanie realizowane jest automatycznie i w związku z tym nie ma pokrętła do poziomowania.

Regulacja natężenia oświetlenia wnętrza

Lampki wewnątrz samochodu świecą w różny sposób w zależności od wybranego położenia zapłonu.

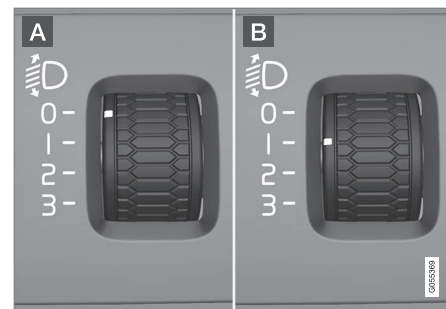
Pokrętło służy do regulacji natężenia podświetlenia wyświetlaczy i elementów sterowania, światła otoczenia oraz oświetlenia nastrojowego.

Regulacja zasięgu światła przednich

Obciążenie samochodu zmienia pionowe ustawienie snopa światła przednich, które mogą oślepić kierowców pojazdów nadjeżdżających z przeciwnika. Aby tego uniknąć, należy odpowiednio ustawić zasięg światła przednich. Im większe obciążenie, tym bardziej do dołu trzeba skierować wiązkę światła.

1. Pozostawić silnik uruchomiony lub wybrać pozycję I układu elektrycznego samochodu.
2. Obracając pokrętło do góry lub do dołu, ustawić odpowiednią wysokość świecenia reflektorów.

Pozycje, w których należy ustawić pokrętło przy różnych wariantach obciążenia, podano poniżej.



Pozycje pokręteł przy różnych wariantach obciążenia.

A Pokrętło w pozycji 0

B Pokrętło w pozycji 1

Wariant obciążenia	Pokrętło
Tylko kierowca.	Pozycja przełącznika 0
Kierowca i pasażer na przednim fotelu.	Pozycja przełącznika 0
Kierowca i pasażer na przednim fotelu. Troje pasażerów w drugim rzędzie siedzeń.	Pozycja przełącznika 0

⁹ LED (Light Emitting Diode)



Wariant obciążenia	Pokrętło
Kierowca i pasażer na przednim fotelu. Troje pasażerów w drugim rzędzie siedzeń. Ładunek 220 kg w przestrzeni bagażowej.	Pozycja przełącznika 1
Kierowca i maksymalny ładunek w przestrzeni bagażowej.	Pozycja przełącznika 1
Kierowca i pasażer na przednim fotelu. Troje pasażerów w drugim rzędzie siedzeń. Dwoje pasażerów w trzecim rzędzie siedzeń.	Pozycja przełącznika 1
Kierowca i pasażer na przednim fotelu. Dwoje pasażerów w trzecim rzędzie siedzeń.	Pozycja przełącznika 0

Powiązane informacje

- Wyłącznik oświetlenia kabiny (Str. 154)
- Włączanie/wyłączanie światła drogowych (Str. 148)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Światła pozycyjne

Światła pozycyjne są włączane za pomocą pierścienia obrotowego na dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy.



Pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego w położeniu światła pozycyjnych.

Obrócić pierścień obrotowy do położenia  (jednocześnie włączy się oświetlenie tablicy rejestracyjnej).

Jeśli układ elektryczny samochodu jest przełączony w położenie II lub silnik pracuje, światła do jazdy dziennej zostają włączone zamiast światła postojowych.

Po otwarciu drzwi bagażnika, gdy jest ciemno, włączą się tylne światła pozycyjne (jeśli jeszcze nie są włączone), aby ostrzec zbliżających się z tyłu uczestników ruchu drogowego. Dzieje się tak niezależnie od położenia pierścienia obrotowego i

wybranego położenia zapłonu układu elektrycznego samochodu.

Powiązane informacje

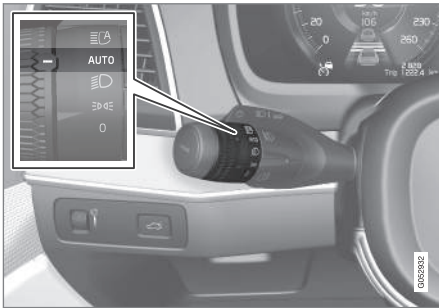
- Przełączniki światła (Str. 144)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej włączają się, gdy obrotowy pierścień na dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy znajduje się w położeniu

0,  lub **AUTO**, a układ elektryczny samochodu jest włączony w położeniu zapłonu II lub pracuje silnik. W położeniu **AUTO** dotyczy tylko pory dziennej. W innych warunkach włączają się światła mijania.

Światła do jazdy dziennej w ciągu dnia. DRL



Pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego w położeniu **AUTO**.

Jeśli pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego znajduje się w położeniu **AUTO**, światła specjalne (Daytime Running Lights — DRL) włączają się tylko podczas jazdy w porze dziennej. System samochodu automatycznie prze-

łącza światła do jazdy dziennej na światła mijania o zmroku lub, gdy światło dzienne będzie zbyt słabe. Przełączenie na światła mijania następuje także po włączeniu tylnych światel przeciwmgielnych.

OSTRZEŻENIE

Zadaniem tego układu jest oszczędzanie energii – nie jest on w stanie stwierdzić w każdej sytuacji (np. we mgle lub podczas deszczu), czy światło dzienne jest zbyt słabe, czy wystarczająco silne.

Odpowiedzialność za prowadzenie samochodu z włączonymi odpowiednimi światłami dostosowanymi do aktualnej sytuacji drogowej i zgodnie z obowiązującymi przepisami ruchu drogowego spoczywa zawsze na kierowcy.

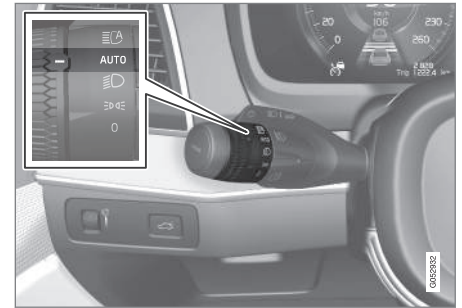
Powiązane informacje

- Przełączniki świateł (Str. 144)
- Światła mijania (Str. 147)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Światła mijania

Gdy pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy znajduje się w położeniu **AUTO**, a układ elektryczny samochodu jest przełączony w położenie II lub pracuje silnik, światła mijania będą włączane automatycznie w warunkach słabego oświetlenia.

Światła mijania



Dźwignia przełącznika zespolonego przy kierownicy z pierścieniem obrotowym.

W pozycji **AUTO** pierścienia obrotowego na dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy światła mijania zostają włączone automatycznie o zmroku lub gdy światło dzienne staje się zbyt słabe. Światła mijania zostają także włączone automatycznie po włączeniu tylnych światel przeciwmgielnych.

- « W pozycji  pierścienia obrotowego na dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy światła mijania są włączone zawsze przy uruchomionym silniku lub gdy wybrana jest pozycja kłuczyka II.

Wykrywanie tuneli

Samochód wykrywa wjazd do tunelu i przełącza światła do jazdy dziennej na światła mijania.

Aby wykrywanie wjazdu do tunelu działało, obrotowy pierścień na lewej dźwigni przełącznika zespolonego musi znajdować się w położeniu **AUTO**.

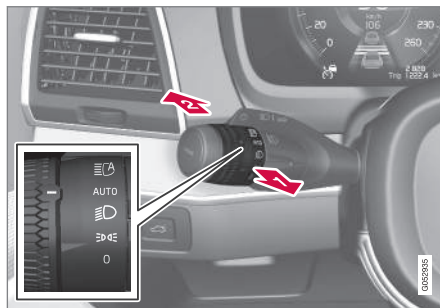
Powiązane informacje

- Światła do jazdy dziennej (Str. 147)
- Przełączniki świateł (Str. 144)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Włączanie/wyłączanie świateł drogowych

Światła drogowe są włączane dźwignią przełącznika zespolonego przy kierownicy.

Aktywne światła drogowe włącza się za pomocą pierścienia obrotowego na dźwigni przełącznika zespolonego.



Dźwignia przełącznika zespolonego przy kierownicy z pierścieniem obrotowym.

 Błyskanie światłami drogowymi

 Włączanie świateł drogowych

Sygnal świetlny światłami drogowymi

Przesunąć dźwignię przełącznika zespolonego delikatnie do tyłu w położenie sygnалу migowego świateł drogowych. Światła drogowe będą się

świecić do momentu zwolnienia dźwigni przełącznika zespolonego.

Światła drogowe

Światła drogowe można włączyć, gdy pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy jest w pozycji **AUTO**¹⁰ lub . Aby włączyć światła drogowe, przesunąć dźwignię przełącznika zespolonego wprzód. W celu ich wyłączenia należy przesunąć dźwignię przełącznika zespolonego do tyłu.

Gdy światła drogowe są włączone, świeci się symbol  na wyświetlaczu kierowcy.

Aktywne światła drogowe

Aktywne światła drogowe to funkcja, która za pomocą kamery detekcyjnej znajdującej się przy górnej krawędzi przedniej szyby wykrywa światła reflektorów pojazdów nadjeżdżających z przeciwna lub tylne światła pojazdów jadących z przodu i przełącza wtedy światła drogowe na światła mijania. Funkcja ta może także uwzględnić wpływ latarni ulicznych.

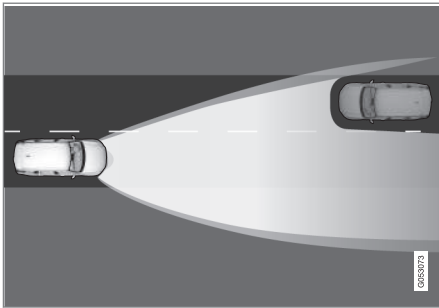
Samochód z reflektorami halogenowymi

Światła zostają przełączone z powrotem na światła drogowe po upływie około sekundy od momentu, gdy kamera detekcyjna przestanie wykrywać reflektory pojazdu nadjeżdżającego z przeciwna lub tylne światła pojazdu jadącego z przodu.

¹⁰ Przy włączonych światłach mijania.

Samochód z reflektorami LED^{11*}

W odróżnieniu od tradycyjnego przełączania na światła mijania, światła drogowe świecą nadal po obu stronach nadjeżdżającego lub znajdującego się z przodu pojazdu – na światła mijania zostaje przełączona tylko ta część strumienia światła, która jest skierowana bezpośrednio na ten pojazd.



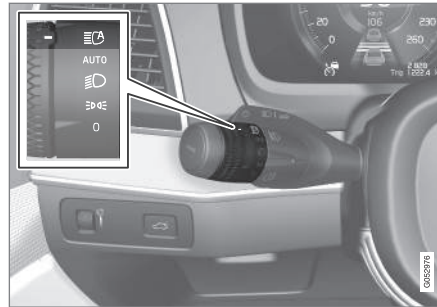
Światła mijania bezpośrednio w kierunku nadjeżdżającego pojazdu, lecz po obu bokach pojazdu nadal światła drogowe.

Światła zostają przełączone z powrotem na pełne światła drogowe po upływie około sekundy od momentu, gdy kamera detekcyjna przestanie wykrywać reflektory pojazdu nadjeżdżającego z przeciwnika lub tylne światła pojazdu jadącego z przodu.

Uruchomienie/wyłączenie

Funkcja może zacząć działać podczas jazdy w ciemności, gdy prędkość samochodu wynosi około 20 km/h (12 mph) lub więcej.

Aby włączyć/wyłączyć aktywne światła drogowe, należy przekręcić pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego w położenie  i puścić. Wyłączenie aktywnych świateł drogowych, gdy włączone są światła drogowe, spowoduje natychmiastowe przełączenie oświetlenia na światła mijania.



Gdy aktywne światła drogowe są włączone, na wyświetlaczu kierowcy świeci się na biało symbol .

Gdy włączone są światła mijania, symbol świeci się na niebiesko. Dotyczy to także reflektorów LED, gdy światła drogowe są częściowo przełą-

czony na światła mijania, to znaczy zawsze wtedy, gdy strumień światła jest nieco silniejszy niż światła mijania.

¹¹ LED (Light Emitting Diode)

« Otwieranie i zamykanie stopniowe

UWAGA

Powierzchnia przedniej szyby przed kamerą detekcyjną musi być wolna od lodu, śniegu, pary i zabrudzeń.

Nie przyklejać i nie mocować nic do szyby przedniej przed kamerą detekcyjną, ponieważ może to doprowadzić do zmniejszenia jej skuteczności albo spowodować, że jeden lub kilka układów korzystających z kamery przestanie działać.



Jeśli na wyświetlaczu kierowcy jest widoczny ten symbol razem z komunikatem **Aktywne światła drog.**

Chwilowo niedostępne, przełączanie między światłami drogowymi i mijania należy wykonać ręcznie. Pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy może pozostać nadal w położeniu **AUTO**. Symbol  gaśnie po pojawieniu się tego komunikatu.



Dotyczy to również sytuacji, gdy ten symbol jest wyświetlany razem z komunikatem **Czujn. na prz. szybie**

Czujnik zablokowany, patrz

Instrukcja obsługi.

Aktywne światła drogowe mogą być tymczasowo niedostępne, np. w przypadku gęstej mgły lub intensywnego deszczu. Gdy aktywne światła dro-

gowe są ponownie dostępne lub czujniki przedniej szyby nie są już zablokowane, komunikat znika i zapala się symbol .

OSTRZEŻENIE

Funkcja aktywnych światel drogowych pomaga uzyskać optymalne ustawienie wiązki światel, gdy pozwalają na to warunki.

Za ręczne przełączanie między światłami drogowymi a światłami mijania, gdy wymaga tego sytuacja na drodze lub warunki atmosferyczne, odpowiada zawsze kierowca.

WAŻNE

Przykłady sytuacji, w których może być wymagane ręczne przełączenie między światłami drogowymi a światłami mijania:

- Podczas intensywnego deszczu lub w gęstej mgle
- Podczas opadów marznącego deszczu
- Podczas intensywnych opadów śniegu lub jazdy w błocie pośniegowym
- Podczas jazdy w świetle księżyca
- Podczas jazdy w słabo oświetlonym obszarze zabudowanym
- Gdy pojazdy jadące z przodu mają słabe oświetlenie
- Gdy na drodze lub obok niej znajdują się piesi
- Jeśli w sąsiedztwie drogi znajdują się obiekty silnie odbłaskowe, takie jak znaki drogowe
- Gdy światła nadjeżdżających z przeciwka pojazdów są zasłonięte, na przykład przez barierę energochłonną przy drodze
- Gdy na drogach dochodzących występuje ruch pojazdów
- Na szczycie wzniesienia lub w zagłębieniu terenu
- Na ostrych zakrętach.

Więcej informacji na temat ograniczeń kamery detekcyjnej można znaleźć w artykule „Ograniczenia funkcjonalne układu City Safety”.

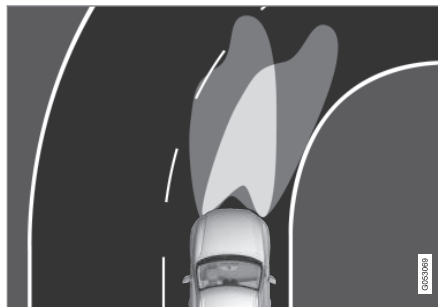
Powiązane informacje

- Przełączniki świateł (Str. 144)
- Widok ustawień (Str. 181)
- Ograniczenia funkcjonalne układu City Safety (Str. 348)

Aktywne reflektory skrętne

Aktywne reflektory skrętne zostały zaprojektowane w celu zapewnienia maksymalnego doświetlenia podczas jazdy na zakrętach i zjazdach.

Samochody z reflektorami ^{12*} mają aktywne reflektory skrętne.



Snop światła reflektorów. Po lewej funkcja ABL wyłączona, po prawej funkcja ABL aktywna.

Reflektory LED obejmują funkcję aktywnych reflektorów skrętnych. Aktywne reflektory skrętne poruszają się razem z ruchem kierownicy, co zapewnia maksymalne doświetlenie na zakrętach i zjazdach, a tym samym większe bezpieczeństwo.

Funkcja ta jest automatycznie włączana po uruchomieniu silnika. W razie awarii funkcji lampka kontrolna  na wyświetlaczu kierowcy zapala

się jednocześnie z pojawieniem się opisu na wyświetlaczu.

Funkcja ta jest aktywna tylko po zmroku lub w ciemności i wyłącznie podczas jazdy.

Wyłączanie/włączanie funkcji

Funkcja jest aktywowana w momencie dostawy samochodu z fabryki i można ją wyłączyć/włączyć na wyświetlaczu centralnym na dwa sposoby:

Za pośrednictwem widoku funkcji



Nacisnąć przycisk wyłącznika **Aktywne światła doświetlające**.

Za pośrednictwem ustawień

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Światła → Światła zewnętrzne**.
3. Zaznaczyć/odznaczyć **Aktywne doświetl. zakrętów**.

Powiązane informacje

- Widok ustawień (Str. 181)

¹² LED (Light Emitting Diode)

Dostosowanie kształtu wiązki światła przednich

Jeśli samochód jest wyposażony w aktywne reflektory LED i posiada funkcję AMB, to przy zmianie z ruchu prawostronnego na lewostronny i odwrotnie trzeba odpowiednio dostosować układ reflektorów.

Reflektory halogenowe

Przystosowanie reflektorów nie jest konieczne. Kształt wiązki światła jest dobrany w taki sposób, by nie powodować oślepiania kierowców pojazdów jadących z przeciwka.

Reflektory LED*

Przy korzystaniu z funkcji AMB wymagana jest zmiana układu reflektorów. Przelaczanie jest możliwe tylko podczas postoju.

1. Naciśnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Naciśnąć przycisk **My Car → Światła → Światła zewnętrzne**.
3. Wybrać opcję **Tymczasowy ruch prawostr./Tymczasowy ruch lewostr.**

Powiązane informacje

- Widok ustawień (Str. 181)
- Włączanie/wyłączanie światła drogowych (Str. 148)

Tylne światło przeciwmgielne

Tylne światła przeciwmgielne można użyć w warunkach ograniczonej widoczności, aby umożliwić innym użytkownikom drogi odpowiednio wcześnie zauważenie poprzedzającego samochodu.



Wyłącznik tylnego światła przeciwmgielnego.

Tylne światło przeciwmgielne może zostać włączone, tylko gdy aktywna jest pozycja zapłonu II lub pracuje silnik, a pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego znajduje się w położeniu **AUTO** lub

Naciśnąć przycisk **WŁ./WYŁ.**. Na wyświetlaczu kierowcy świeci symbol , gdy tylne światło przeciwmgielne jest włączone.

Tylne światło przeciwmgielne zostaje automatycznie wyłączone, gdy pokrętko zapłonu zostanie

przełączone w pozycję **STOP** lub pierścień obrotowy na dźwigni przełącznika zespolonego zostanie ustawiony w położeniu **0** lub .

UWAGA

Przepisy dotyczące użycia tylnych światła przeciwmgielnych różnią się w poszczególnych krajach.

Powiązane informacje

- Przełączniki światła (Str. 144)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Światło hamowania

Światło hamowania (stopu) zapala się automatycznie podczas hamowania.

Światło hamowania włącza się, gdy wciśnięty jest pedał hamulca. Jest ono również włączane, gdy samochód jest hamowany przez jeden z układów wspomagających kierowcę: aktywną kontrolę prędkości jazdy, City Safety lub układ ostrzegania o ryzyku kolizji z tyłu.

Powiązane informacje

- Światła hamowania awaryjnego (Str. 409)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)
- City Safety (Str. 342)
- Rear Collision Warning (Str. 351)

Światła awaryjne

Światła awaryjne służą do ostrzegania innych użytkowników drogi. Po włączeniu tej funkcji zaczynają migać wszystkie światła kierunkowskazów samochodu jednocześnie.



Wyłącznik świateł awaryjnych.

W celu włączenia świateł awaryjnych należy nacisnąć pokazany na ilustracji przycisk.

Światła awaryjne włączane są automatycznie przy hamowaniu na tyle gwałtownym, że uruchomiona zostaje sygnalizacja hamowania awaryjnego, a prędkość jest mała. Światła awaryjne pozostają włączone po zatrzymaniu samochodu i są wyłączone samoczynnie po wznowieniu jazdy lub można przerwać ich działanie wcześniej poprzez naciśnięcie przycisku.

Powiązane informacje

- Używanie kierunkowskazów (Str. 154)
- Światła hamowania awaryjnego (Str. 409)

Używanie kierunkowskazów

Do włączania i wyłączania kierunkowskazów samochodu służy przełącznik zespolony przy kierownicy. Kierunkowskazy migają trzy razy lub ciągle, w zależności od stopnia wychylenia dźwigni.



Kierunkowskazy.

Krótkie miganie kierunkowskazów

- 1 Wychylić dźwignię w górę lub w dół do pierwszej pozycji i puścić. Nastąpi trzykrotne załączenie kierunkowskazów. Funkcję można włączać/wyłączać na wyświetlaczu centralnym.

Ciągłe miganie kierunkowskazów

- 2 Przesunąć dźwignię do góry lub do dołu w skrajne położenie.

Dźwignia pozostaje w tym położeniu do chwili jej ręcznego przestawienia lub wraz z obrotem kie-

rownicy samoczynnie powraca do położenia spoczynkowego.

Powiązane informacje

- Przełączniki świateł (Str. 144)
- Światła awaryjne (Str. 153)
- Widok ustawień (Str. 181)

Wyłącznik oświetlenia kabiny

Do włączania i wyłączania oświetlenia kabiny pasażerskiej służą przyciski w sufitowym zespole przełączników nad przednimi siedzeniami oraz tylnym siedzeniem/tylnymi siedzeniami*.

Wszystkie lampki w kabinie samochodu można włączać i wyłączać ręcznie przez 30 minut od odblokowania drzwi samochodu, gdy:

- silnik został wyłączony, a układ elektryczny samochodu jest w pozycji 0
- drzwi samochodu pozostają niezablokowane i silnik nie pracuje.

Oświetlenie przednie



Górna konsola sterowania z wyłącznikami oświetlenia kabiny i przednich lampek oświetlenia do czytania.

- 1 Wyłącznik lewej lampki oświetlenia do czytania
- 2 Wyłącznik oświetlenia kabiny

- 3 Funkcja automatycznego oświetlenia kabiny pasażerskiej
- 4 Wyłącznik prawej lampki oświetlenia do czytania

Przednie lampki do czytania

Lampki do czytania z prawej i lewej strony można włączyć lub wyłączyć krótkim naciśnięciem przycisków w konsoli sufitowej. Jasność reguluje się, przytrzymując przycisk w położeniu wciśniętym.

Wyłącznik oświetlenia kabiny

Oświetlenie przypodłogowe i sufitowe oświetlenie wnętrza włącza się i wyłącza, naciskając krótko przycisk w górnej konsoli sterowania.

Funkcja automatycznego oświetlenia kabiny pasażerskiej

Funkcję automatyczną włącza się naciskając krótko przycisk **AUTO** w górnej konsoli sterowania. Gdy funkcja automatyczna jest włączona, świeci się lampka kontrolna w przycisku. Nacisnąć przycisk **AUTO**, aby włączać lub wyłączać oświetlenie kabiny pasażerskiej w opisany poniżej sposób.

Oświetlenie kabiny pasażerskiej:

- włącza się po odblokowaniu zamków samochodu i po wyłączeniu silnika
- wyłącza się po uruchomieniu silnika i po zablokowaniu zamków samochodu

- włącza się w momencie otwarcia drzwi bocznych i gaśnie po ich zamknięciu.
- pozostaje włączone przez dwie minuty, gdy otwarte są jedne z bocznych drzwi.

Oświetlenie tylne

W tylnej części samochodu znajdują się lampki do czytania, które służą również jako oświetlenie kabiny pasażerskiej.

Lampki do czytania są umieszczone w podsuficie.



Lampki do czytania nad drugim¹³ i trzecim rzędem siedzeń*.



Lampka do czytania nad drugim rzędem siedzeń w samochodzie z panoramicznym oknem dachowym*.

Lampki do czytania włącza się i wyłącza krótkim naciśnięciem przycisku na lampce. Jasność reguluje się, przytrzymując przycisk w położeniu wciśniętym.

Oświetlenie schowka w desce rozdzielczej

Oświetlenie włącza się w momencie otwarcia pokrywy schowka i gaśnie po jej zamknięciu.

Podświetlenie lusterka kosmetycznego

Oświetlenie włącza się w momencie otwarcia pokrywy lusterka w osłonie przeciwsłonecznej i gaśnie po jej zamknięciu.

Oświetlenie podłoża

Oświetlenie podłoża włącza się i wyłącza po otwarciu lub zamknięciu danych drzwi.

¹³ W samochodach z panoramicznym oknem dachowym* są dwa moduły lampek, po jednym z każdej strony sufitu.

« Oświetlenie progu

Oświetlenie progu włącza się i wyłącza po otwarciu lub zamknięciu danych drzwi.

Oświetlenie przestrzeni bagażowej

Oświetlenie włącza się w momencie otwarcia drzwi bagażnika i gaśnie po ich zamknięciu.

Światło otoczenia

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk rozruchu **My Car** → **Światła** → **Światła wewnętrzne** → **Światło otoczenia**.
3. Wybrać jedno z następujących ustawień:
 - W pozycji **Natężenie światła otoczenia** wybrać **Wyl.**, **Małe** lub **Wysokie**.
 - W pozycji **Poziom światła otoczenia** wybrać **Ogran.** i **Pełna**.



Elementy sterowania przy kierownicy

Poziom intensywności światła otoczenia można regulować za pomocą pokrętła w tablicy rozdzielczej:

- Przekręcić pokrętło, aby ustawić wymaganą intensywność.

Oświetlenie nastrojowe*

Samochód jest wyposażony w diody LED do zmiany koloru światła. Zapalają się one, gdy silnik pracuje.

Oświetlenie nastrojowe można zmienić za pośrednictwem wyświetlacza centralnego:

Zmiana jasności świateł

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.

2. Nacisnąć przycisk rozruchu **My Car** → **Światła** → **Światła wewnętrzne** → **Nastrojowe oświetlenie wnętrza**.
3. W pozycji **Natężenie podświetlenia wnętrza** wybrać **Wyl.**, **Małe** lub **Wysokie**.

Zmiana koloru światła

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk rozruchu **My Car → Światła → Światła wewnętrzne → Nastrojowe oświetlenie wnętrza**.
3. Wybrać **Według temperatury**, **Według motywu** lub **Kolory motywów**, aby zmienić kolor światła.

Przy opcji **Według temperatury** kolor światła zmienia się odpowiednio do ustawienia temperatury w kabinie pasażerskiej.



Elementy sterowania przy kierownicy

Poziom intensywność podświetlenia można regulować za pomocą pokręteł w tablicy rozdzielczej:

- Przekręcić pokrętkę, aby ustawić wymaganą intensywność.

Powiązane informacje

- Przełączniki świateł (Str. 144)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Widok ustawień (Str. 181)

Opóźnione wyłączenie świateł

Bezpieczne oświetlenie drogi do domu obejmuje światła mijania, światła pozycyjne, lampki w zewnętrznych klamkach*, oświetlenie tablicy rejestracyjnej oraz oświetlenie sufitowe i przypodłogowe w kabinie.

Można włączyć funkcję opóźnionego wyłączenia niektórych świateł zewnętrznych po zablokowaniu zamków samochodu. Ułatwia one przejście np. od samochodu do domu.

1. Wyłączyć samochód.
2. Przesunąć lewą dźwignię przełącznika zespolonego przy kierownicy wprzód w kierunku tablicy rozdzielczej i puścić.
3. Wysiąść z samochodu i zablokować zamki drzwi.

Po aktywacji funkcji, włączają się światła mijania, światła pozycyjne, lampki w zewnętrznych klamkach*, oświetlenie tablicy rejestracyjnej oraz oświetlenie sufitowe i przypodłogowe w kabinie.

Czas opóźnionego wyłączenia świateł można zmienić w opcji menu wyświetlacza centralnego:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk rozruchu **My Car → Światła → Światła zewnętrzne → Oświetlenie asekuracyjne**.
3. Wybrać z **Wyl., 30 sek., 60 sek. lub 90 sek.**



◀ Powiązane informacje

- Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu (Str. 158)
- Widok ustawień (Str. 181)

Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu

Oświetlenie otoczenia samochodu obejmuje światła pozycyjne, lampki w zewnętrznych klamkach*, oświetlenie tablicy rejestracyjnej oraz oświetlenie sufitowe i przypodłogowe w kabinie.

Funkcja oświetlenia otoczenia samochodu włącza się po odblokowaniu samochodu i służy do włączenia oświetlenia przy zbliżaniu się do samochodu.

Po aktywacji funkcji za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, włączają się światła pozycyjne, lampki w zewnętrznych klamkach*, oświetlenie tablicy rejestracyjnej oraz oświetlenie sufitowe i przypodłogowe w kabinie.

Funkcję można aktywować lub dezaktywować za pośrednictwem wyświetlacza centralnego:

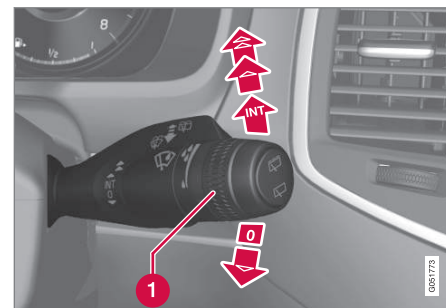
1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Światła → Światła zewnętrzne**.
3. Zaznaczyć/odznaczyć **Oświetlenie zbliżeniowe**.

Powiązane informacje

- Opóźnione wyłączenie świateł (Str. 157)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)
- Widok ustawień (Str. 181)

Używanie wycieraczek szyby przedniej

Wycieraczki szyby przedniej oczyszczają szybę. Różnych ustawień wycieraczek szyby przedniej dokonuje się za pomocą prawej dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy.



Prawa dźwignia przełącznika zespolonego przy kierownicy.

- 1 Regulacja czułości lub częstotliwości pracy

Jednokrotne przetarcie

 Wychylenie dźwigni do w dół i zwolnienie jej powoduje pojedyncze przetarcie szyby.

Wycieraczki szyby przedniej wyłączone

 W pozycji **0** dźwigni przełącznika wycieraczki szyby przedniej są wyłączone.

Przerywana praca wycieraczek

INT Częstotliwość cyklu pracy wycieraczek można regulować, odpowiednio obracając pierścień regulacyjny.

Ciągła praca wycieraczek

 Przesłanie dźwigni w górę uruchamia wycieraczki z normalną prędkością.

 Przesłanie dźwigni jeszcze bardziej w górę uruchamia wycieraczki z dużą prędkością.

WAŻNE

Przed uruchomieniem wycieraczek w okresie zimowym należy upewnić się, że ich pło nie przymarzły, a śnieg i lód został całkowicie usunięty z przedniej (i tylnej) szyby.

WAŻNE

Gdy wycieraczki oczyszczają szybę przednią, należy używać dużej ilości płynu do spryskiwaczy. Szyba przednia musi być mokra, gdy jej wycieraczki pracują.

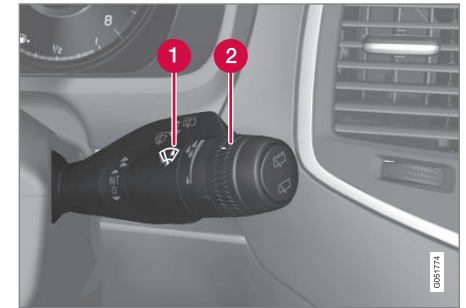
Powiązane informacje

- Włączanie/wyłączanie czujnika deszczu (Str. 159)
- Spryskiwacze szyby przedniej i świateł przednich (Str. 160)

- Pło wycieraczek w pozycji serwisowej (Str. 553)

Włączanie/wyłączanie czujnika deszczu

Czujnik deszczu automatycznie uruchamia wycieraczki szyby przedniej w zależności od ilości wody wykrytej na szybie przedniej. Czulość czujnika deszczu można regulować pokrętką na prawej dźwigni przełącznika zespolonego przy kierownicy.



Prawa dźwignia przełącznika zespolonego przy kierownicy.

- 1** Przycisk czujnika deszczu
- 2** Regulacja czulości lub częstotliwości pracy

Gdy czujnik deszczu jest włączony, na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest symbol czujnika



« Włączanie czujnika deszczu

Czujnik deszczu może zostać włączony przy pracującym silniku lub gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony w pozycję **I** lub **II** i dźwignia przełącznika wycieraczek jest w położeniu **0** lub w położeniu pojedynczego przetarcia.

W celu włączenia czujnika deszczu należy nacisnąć przycisk .

W celu dodatkowego przetarcia szyby należy wychylić dźwignię przełącznika w dół.

Obracać pokrętkę do góry w celu zwiększenia czułości czujnika lub do dołu w celu zmniejszenia czułości. Przy obracaniu pokrętkę do góry wycieraczka wykona dodatkowe przetarcie.

Wyłączanie czujnika deszczu

W celu wyłączenia czujnika deszczu należy nacisnąć jego przycisk  lub przestawić dźwignię przełącznika wycieraczek do góry w inną pozycję.

Czujnik deszczu zostaje wyłączony automatycznie w pozycji **0** wyłącznika zapłonu lub z chwilą wyłączenia silnika.

Czujnik deszczu zostaje wyłączony automatycznie, gdy pióra wycieraczek zostaną ustawione w pozycji serwisowej. Czujnik deszczu zostaje ponownie włączony po wyłączeniu pozycji serwisowej.

! WAŻNE

Wycieraczki przedniej szyby mogą się włączyć i ulec uszkodzeniu w automatycznej myjni samochodowej. Wyłącz czujnik deszczu, gdy samochód pracuje lub, gdy układ elektryczny samochodu jest w położeniu zapłonu **I** lub **II**. Symbol na wyświetlaczu kierowcy zgaśnie.

Włączanie/wyłączanie funkcji pamięci

Funkcja pamięci czujnika deszczu może zostać włączona w taki sposób, że przycisku czujnika deszczu nie będzie trzeba naciskać po każdym uruchomieniu samochodu:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **My Car** → **Wycieraczka szyby przedniej**.
3. Wybrać **Pamięć czujnika deszczu**, aby aktywować lub dezaktywować funkcję pamięci.

Powiązane informacje

- Używanie wycieraczek szyby przedniej (Str. 158)
- Pióra wycieraczek w pozycji serwisowej (Str. 553)
- Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby (Str. 161)

Spryskiwacze szyby przedniej i świateł przednich

Spryskiwacze szyby przedniej i świateł przednich oczyszczają szybę przednią i reflektory. Do uruchamiania spryskiwaczy i wycieraczek służy prawa dźwignia przełącznika zespolonego.

Uruchamianie spryskiwaczy szyby przedniej i świateł przednich



Funkcja spryskiwaczy, prawa dźwignia przełącznika zespolonego.

- Pociągnąć prawą dźwignię przełącznika zespolonego w kierunku kierownicy w celu włączenia spryskiwaczy szyby przedniej i świateł przednich.
 - > Po zwolnieniu dźwigni wycieraczki wykona jeszcze kilka przetarć.

WAŻNE

Unikać włączania spryskiwaczy, gdy są zamrożone lub gdy zbiornik płynu do spryskiwaczy jest pusty, gdyż w przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia pompy.

Podgrzewane dysze spryskiwaczy*

Przy niskiej temperaturze otoczenia samoczynnie uruchamiane jest podgrzewanie dysz spryskiwaczy, aby nie dopuścić do ich zamarzania.

Spryskiwanie reflektorów*

W celu ograniczenia jego zużycia reflektory zmywane są co piąte uruchomienie spryskiwaczy.

Ograniczone zmywanie

Gdy w zbiorniku pozostaje tylko około 1 litra płynu do spryskiwaczy, a na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat **Płyn do spryskiwaczy** **Za niski poziom, uzupełnij** wraz z symbolem

, dopływ płynu do spryskiwaczy reflektorów zostaje odcięty. Ma to na celu zapewnienie priorytetu oczyszczaniu szyby przedniej dla uzyskania odpowiedniej widoczności.

Powiązane informacje

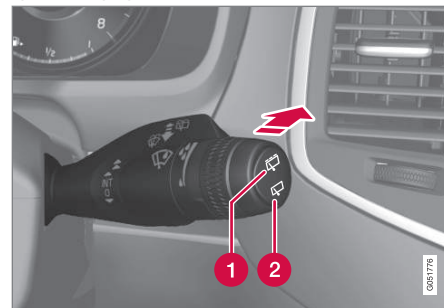
- Używanie wycieraczek szyby przedniej (Str. 158)
- Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby (Str. 161)
- Wlew płynu do spryskiwaczy (Str. 556)

Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby

Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby oczyszczają szybę. Do uruchamiania i zmiany ustawień spryskiwaczy/wycieraczek służy prawa dźwignia przełącznika zespolonego przy kierownicy.

UWAGA

Wycieraczka tylnej szyby jest wyposażona w zabezpieczenie przed przegrzaniem, co oznacza, że jej silnik zostaje wyłączony w przypadku przegrzania. Wycieraczka tylnej szyby podejmie ponownie pracę po ostygnięciu (30 sekund lub dłużej, zależnie od stopnia nagrzania silnika wycieraczki i temperatury zewnętrznej).

Używanie wycieraczki i spryskiwacza tylnej szyby

- 1 Wybrać  w celu włączenia przerywanej pracy wycieraczki tylnej szyby.
 - 2 Wybrać  w celu włączenia ciągłej pracy wycieraczki tylnej szyby.
- Przesławić prawą dźwignię przełącznika zespolonego przy kierownicy do przodu, aby uruchomić spryskiwacz i wycieraczkę tylnej szyby.

Włączanie/wyłączanie wycieraczki podczas cofania

1. Naciśnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Naciśnąć przycisk **My Car** → **Wycieraczka szyby przedniej**.

3. Wybrać **Automat. wycier. szyby tylnej** w celu włączenia lub wyłączenia przecierania podczas cofania.

Włączenie biegu wstecznego w czasie pracy wycieraczek szyby przedniej spowoduje uruchomienie wycieraczki szyby tylnej. Po przestawieniu dźwigni skrzyni biegów w inne położenie wycieraczka przerywa pracę.

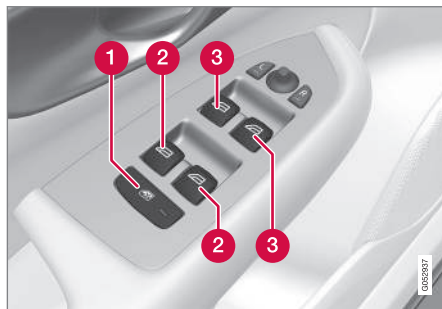
Jeżeli wycieraczka szyby tylnej jest już włączona i pracuje z normalną prędkością, nic się nie zmienia.

Powiązane informacje

- Używanie wycieraczek szyby przedniej (Str. 158)
- Spryskiwacze szyby przedniej i świateł przednich (Str. 160)
- Włączanie/wyłączanie czujnika deszczu (Str. 159)

Elektryczne sterowanie szyb

Wszystkie sterowane elektrycznie szyby mogą być obsługiwane za pomocą panelu przycisków sterujących w drzwiach kierowcy – panele przycisków sterujących w pozostałych drzwiach obsługują jedynie szybę w danych drzwiach.



Panel przycisków w drzwiach kierowcy.

- 1 Elektrycznie uruchamiane zabezpieczenie tylnych drzwi przed otwarciem od wewnątrz* i blokady szyb w drzwiach tylnych.
- 2 Przyciski sterowania tylnymi szybami
- 3 Przyciski sterowania przednimi szybami

Powiązane informacje

- Obsługa sterowanych elektrycznie szyb (Str. 162)
- Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci (Str. 273)

Obsługa sterowanych elektrycznie szyb

Wszystkie sterowane elektrycznie szyby mogą być obsługiwane za pomocą panelu przycisków sterujących w drzwiach kierowcy – panele przycisków sterujących w pozostałych drzwiach obsługują jedynie szybę w danych drzwiach.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zamykając szyby za pomocą przełączników w drzwiach kierowcy należy upewnić się, czy nie stwarza to zagrożenia przycięciem dla dzieci lub innych pasażerów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zamykając szyby za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania należy upewnić się, czy nie stwarza to zagrożenia przycięciem dla dzieci lub innych pasażerów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli w samochodzie są dzieci, to wysiadając z samochodu, należy zawsze pamiętać o wyłączeniu zasilania elektrycznie sterowanych szyb poprzez przełączenie układu zapłonu **0** oraz o zabraniu ze sobą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.

Działanie



Działanie przełączników sterujących.

- 1** Kontrolowane podnoszenie i opuszczanie szyby
- 2** Automatyczne podnoszenie i opuszczanie szyby

Wszystkie sterowane elektrycznie szyby mogą być obsługiwane za pomocą panelu przycisków sterujących w drzwiach kierowcy – panele przycisków sterujących w pozostałych drzwiach obsługują jedynie szybę w danych drzwiach. W tym samym momencie można używać tylko jednego panelu przycisków sterujących.

Aby można było korzystać z elektrycznego sterowania szyb, wyłącznik zapiętu musi znajdować się przynajmniej w położeniu I. Sterowane elektrycznie szyby można obsługiwać przez kilka minut od wyłączenia silnika i zapiętu, ale nie po otwarciu którejkolwiek drzwi.

W przypadku napotkania jakiegokolwiek przeszkody na drodze podnoszonej szyby, zostaje ona zatrzymana, a następnie opuszczona. Zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem, powodujące zatrzymanie podnoszenia szyby, można ominąć (np. gdy szyba jest oblodzona). Po dwóch kolejnych zatrzymaniach szyby podczas podnoszenia zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem zostanie wymuszone, a funkcja automatyczna zostanie na krótko wyłączona – można wtedy zamknąć szybę, pociągając przełącznik do góry i przytrzymując go w tym położeniu.

UWAGA

Jednym ze sposobów na zmniejszenie pulsującego hałasu powodowanego przez wiatr przy otwartych szybach drzwi tylnych jest niewielkie otwarcie także szyb w drzwiach przednich.

Kontrolowane podnoszenie i opuszczanie szyby

Przełącznik lekko nacisnąć lub pociągnąć do góry. Dopóki przełącznik jest wychylony, szyba przesuwana się do góry lub do dołu.

Automatyczne podnoszenie i opuszczanie szyby

Przełącznik wcisnąć lub pociągnąć do góry do skrajnej pozycji i puścić. Nastąpi całkowite otwarcie lub zamknięcie okna.

Obsługa przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, klamki drzwi i przycisku centralnego zamka

Uruchamianie elektrycznie sterowanych szyb z zewnątrz za pomocą kluczyka za pilotem zdalnego sterowania lub klamki drzwi, albo od wewnątrz przy użyciu przycisku centralnego zamka, patrz część „Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania”, „Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz” oraz „Zablokowanie/odblokowanie od wewnątrz”.

Kalibracja układu

W przypadku odłączenia akumulatora, po jego podłączeniu konieczne jest dokonanie kalibracji układu elektrycznego sterowania szyb, aby funkcja automatycznego otwierania działała prawidłowo.

1. Delikatnie wychylając przełącznik do góry doprowadzić do zamknięcia okna, a następnie przytrzymać w tej pozycji jeszcze jedną sekundę.
2. Zwolnić na chwilę przełącznik.
3. Ponownie wychylić przełącznik do góry na jedną sekundę.

OSTRZEŻENIE

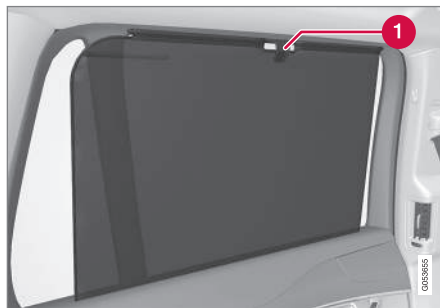
Aby zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem mogło działać, konieczne jest zresetowanie układu.

◀ Powiązane informacje

- Elektryczne sterowanie szyb (Str. 162)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)
- Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz (Str. 252)
- Zablokowanie/odblokowanie od środka (Str. 256)

Używanie zasłony przeciwsłonecznej

Zasłony przeciwsłoneczne montowane są w obu tylnych drzwiach.



1 Zaczep zasłony przeciwsłonecznej

1. Wyciągnąć zasłonę i zaczepić jej górną krawędź w górnym obramowaniu okna.
2. Zablokować zasłonę, zaczepiając ją w górnym położeniu.

Rozciągnięta zasłona nie przeszkadza przy podnoszeniu i opuszczaniu szyby.

Regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych

Ustawienie zewnętrznych lusterek wstecznych jest regulowane za pomocą dźwigienki sterującej w panelu przycisków w drzwiach kierowcy.



Przełączniki sterujące zewnętrznymi lusterkami wstecznymi.

Regulacja ustawienia

1. W celu ustawienia pozycji lewego lusterka nacisnąć przycisk **L**, a prawego – **R**. W przycisku zaświeci się dioda kontrolna.
2. Ustawić pozycję lusterka dźwigienką sterującą umieszczoną w środku.
3. Ponownie wcisnąć przycisk **L** lub **R**. Dioda kontrolna powinna zgasnąć.

⚠ OSTRZEŻENIE

Oba lusterka są lusterkami szerokokątnymi zapewniającymi optymalną widoczność. Obiekty mogą wydawać się bardziej oddalone niż są w rzeczywistości.

Funkcja pamięci regulowanego elektrycznie fotela przedniego*

W pamięci elektrycznie regulowanego fotela przedniego można zapisać położenie zewnętrznych lusterek wstecznych.

Pochylanie lusterek przy parkowaniu¹⁴

Zewnętrzne lusterka wsteczne można pochylić do dołu, aby na przykład lepiej widzieć pobocze drogi przy parkowaniu.

- Po włączeniu biegu wstecznego nacisnąć przycisk **L** lub **R**.

Po upływie około 10 sekund od przestawienia dźwigni skrzyni biegów w inne położenie, bądź bezpośrednio po naciśnięciu przycisku **L** lub **R** lusterka powracają do pierwotnego ustawienia.

Automatyczne pochylenie lusterek przy parkowaniu¹⁴

Po włączeniu biegu wstecznego zewnętrzne lusterka wsteczne pochyłają się automatycznie do dołu, aby na przykład kierowca mógł lepiej widzieć pobocze drogi przy parkowaniu. Po wyłączeniu

biegu wstecznego lusterka powracają po krótkim czasie automatycznie do swojego pierwotnego położenia.

Ustawienia tej funkcji wprowadza się na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Lusterka**.
3. W pozycji **Pochyl lusterka zewnętrzne przy cofaniu** wybrać **Wyl.**, **Kierowca**, **Pasażer** lub **Oba**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję i wybrać, które z lusterek wstecznych ma zostać pochyłone.

Automatyczne składanie lusterek po zamknięciu samochodu¹⁴

W momencie zablokowania i odblokowania drzwi przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania zewnętrzne lusterka wsteczne zostają automatycznie złożone bądź rozłożone.

Funkcję można włączać/wyłączać na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Lusterka**.
3. Wybrać **Złóż lusterka po zablokowaniu**, aby włączyć lub wyłączyć.

Programowanie pozycji neutralnej

W przypadku mechanicznego przestawienia lusterek konieczne jest ponowne zaprogramowanie ich pozycji neutralnej, aby funkcja elektrycznego składania mogła działać prawidłowo:

1. Postępując się przyciskami **L** i **R**, doprowadzić do złożenia lusterek.
2. Postępując się przyciskami **L** i **R**, doprowadzić do rozłożenia lusterek.
3. W razie potrzeby powtórzyć powyższe czynności.

W ten sposób zostaje zaprogramowana pozycja neutralna.

Automatyczne przyciemnienie lusterka*

Lusterka ściemniają się automatycznie, jeżeli padające na nie światło jest zbyt jasne.

Aby zewnętrzne lusterka wsteczne mogły być wyposażone w tę funkcję, wymagane jest wewnętrzne lusterko wsteczne z funkcją automatycznego przyciemniania, patrz punkt „Wewnętrzne lusterko wsteczne”.

Funkcja automatycznego przyciemniania jest zawsze aktywna podczas jazdy, ale nie wtedy, gdy wybrany jest bieg wsteczny. Czułość funkcji przyciemniania można nastawić na jeden z trzech poziomów, a ustawienie to wpływa na wewnętrzne lusterko wsteczne i lusterka zewnętrzne.

¹⁴ Tylko w połączeniu z elektrycznie regulowanym fotelem z pamięcią.



UWAGA

Po zmianie czułości zauważalna zmiana przy-
ciemnienia nie następuje natychmiast, lecz
zostaje w pełni zrealizowana po chwili.

Ustawienia tej funkcji wprowadza się na wyświet-
laczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Lusterka**.
3. W pozycji **Automat. przyciemn. lusterek** wybrać **Normalne, Ciemne** lub **Jasne**.

Elektryczne składanie lusterek*

Lusterka mogą zostać złożone do parkowania/
jazdy w wąskich miejscach:

1. Nacisnąć jednocześnie przyciski **L** i **R** (wyma-
gana jest przynajmniej pozycja zapłonu I).
2. Zwolnić je po około 1 sekundzie. Lusterka
zatrzymają się automatycznie w położeniu
całkowicie złożonym.

W celu rozłożenia lusterek należy nacisnąć jedno-
cześnie przyciski **L** i **R**. Lusterka zatrzymają się
automatycznie w położeniu całkowicie rozłożo-
nym.

Powiązane informacje

- Wewnętrzne lusterko wsteczne (Str. 166)
- Widok ustawień (Str. 181)

- Używanie funkcji pamięci fotela przedniego
regulowanego elektrycznie* (Str. 129)

Wewnętrzne lusterko wsteczne

Wewnętrzne lusterko wsteczne można przyciem-
nić za pomocą dźwigni znajdującej się w jego
dolnej krawędzi. Lusterko może się też ściem-
niać automatycznie.



- 1 Dźwignienka do opuszczania lusterka

Lusterko dwupozycyjne

Jasne światło z reflektorów jadących z tyłu pojaz-
dów padające na lusterko wsteczne może ośle-
piać kierowcę. Aby temu zapobiec, można prze-
stawić lusterko do pozycji zmniejszonego blasku
odbicia:

1. Przeszawienie dźwigni w kierunku wnętrza
kabiny powoduje ustawienie lusterka w poło-
żeniu zmniejszonego blasku odbicia.
2. Przeszawienie dźwigni w kierunku szyby czo-
łowej powoduje ustawienie lusterka w nor-
malnym położeniu.

Automatyczne przyciemnienie lusterka*

Lusterko ściemnia się automatycznie, jeżeli padające na nie światło jest zbyt jasne. Dźwignia zmiany pozycji lusterka nie występuje przy lusterkach z funkcją automatycznego przyciemniania.

Lusterko wsteczne jest wyposażone w dwa czujniki – jeden skierowany do przodu i jeden skierowany do tyłu – które współpracują ze sobą w celu wykrywania i eliminacji oślepiającego światła. Czujnik skierowany do przodu wykrywa światło otoczenia, a czujnik skierowany do tyłu wykrywa światło pochodzące z reflektorów pojazdu jadącego z tyłu.

i UWAGA

Jeśli czujniki zostaną zasłonięte na przykład przez kartę parkingową, transponder, osłonę przeciwsłoneczną lub przedmioty znajdujące się na siedzeniach lub w przestrzeni bagażowej w taki sposób, że nie będzie do nich docierać światło, działanie funkcji przyciemniania wewnętrznego lusterka wstecznego i lusterek zewnętrznych będzie ograniczone.

Funkcja automatycznego przyciemniania jest zawsze aktywna podczas jazdy, ale nie wtedy, gdy wybrany jest bieg wsteczny. Czulość funkcji przyciemniania można nastawić na jeden z trzech poziomów, a ustawienie to wpływa na wewnętrzne lusterko wsteczne i lusterka zewnętrzne.

i UWAGA

Po zmianie czułości zauważalna zmiana przyciemnienia nie następuje natychmiast, lecz zostaje w pełni zrealizowana po chwili.

Ustawienia tej funkcji wprowadza się na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Lusterka**.
3. W pozycji **Automat. przyciemn. lusterek** wybrać **Normalne**, **Ciemne** lub **Jasne**.

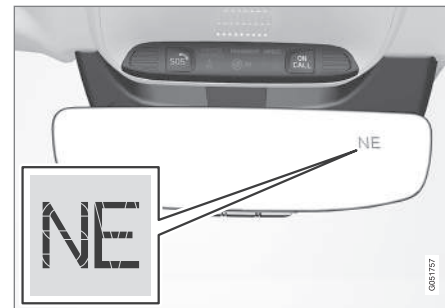
Jedynie lusterko automatycznie przyciemniane może być wyposażone w kompas.

Powiązane informacje

- Regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych (Str. 164)
- Widok ustawień (Str. 181)

Kompas*

W prawym górnym rogu lusterka znajduje się wyświetlacz pokazujący kierunek geograficzny, w którym zwrócony jest przód samochodu.



Wewnętrzne lusterko wsteczne z wbudowanym kompasem.

Pokazywanych jest osiem angielskich skrótów oznaczających następujące kierunki: **N** (północ), **NE** (północny wschód), **E** (wschód), **SE** (południowy wschód), **S** (południe), **SW** (południowy zachód), **W** (zachód) i **NW** (północny zachód).

Włączanie/wyłączanie kompasu

Kompas zostaje włączony automatycznie w momencie uruchomienia samochodu lub gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony w pozycję **II**.

Aby wyłączyć/włączyć kompas:



- ◀ – Naciśnąć przycisk u dołu lusterka wstecznego na przykład spinaczem.

Powiązane informacje

- Kalibracja kompasu* (Str. 168)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Włączanie/wyłączanie usuwania zaporowania i oblodzenia szyby i lusterek (Str. 200)

Kalibracja kompasu*

Ziemia podzielona jest na 15 stref magnetycznych. Jeżeli samochód przemieszcza się między strefami magnetycznymi, konieczna jest kalibracja kompasu (wstępne ustawienie kierunków).

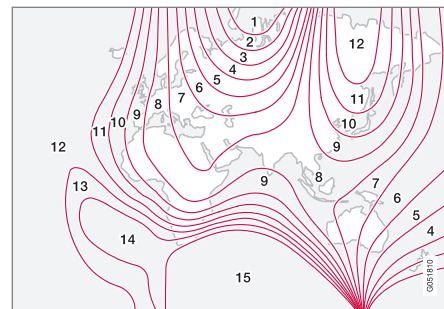
Aby przeprowadzić kalibrację, należy wykonać następujące czynności:

1. Zatrzymać samochód w przestronnym miejscu na otwartej przestrzeni, z dala od konstrukcji stalowych i linii wysokiego napięcia.
2. Uruchomić samochód, wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne (układ klimatyzacji, wycieraczki itd.) i upewnić się, że wszystkie drzwi są zamknięte.

UWAGA

Kalibracja może zakończyć się niepowodzeniem lub może nie zostać przeprowadzona, jeśli urządzenia elektryczne nie zostaną wyłączone.

3. Przez około 3 sekundy przytrzymać wciśnięty przycisk u dołu lusterka wstecznego (np. naciskając spinaczem). Na wyświetlaczu pokazywany jest numer aktualnej strefy magnetycznej.



Strefy magnetyczne.

4. Naciśkać kilkakrotnie przycisk do momentu wyświetlenia numeru żądanej strefy magnetycznej (1–15), patrz mapa stref magnetycznych.
5. Poczekać, aż na wyświetlaczu ponownie pojawi się **C** lub przytrzymać wciśnięty przycisk u dołu lusterka wstecznego przez około 6 sekund, aż pojawi się **C**.
6. Rozpocząć jazdę po okręgu z prędkością poniżej 10 km/h (6 mph). Kontynuować jazdę do momentu wyświetlenia symbolu oznaczającego kierunek geograficzny. Kalibracja została zakończona. Następnie zatoczyć samochodem jeszcze 2 koła, by precyzyjnie dostroić wskazania kompasu.

7. **Samochód z ogrzewaniem przedniej szyby***: Jeśli po włączeniu ogrzewania przedniej szyby na wyświetlaczu pojawi się litera **C**, przeprowadzić kalibrację zgodnie z punktem 6 przy włączonym ogrzewaniu przedniej szyby.
8. W razie potrzeby powtórzyć powyższe czynności.

Powiązane informacje

- Kompas* (Str. 167)

Panoramiczne okno dachowe*

Panoramiczne okno dachowe składa się z dwóch szklanych sekcji. Przednią sekcję można otwierać pionowo w tylnej krawędzi (uchylenie okna dachowego) lub poziomo (położenie otwarcia). Sekcja tylna jest nieruchoma.

Panoramiczne okno dachowe jest wyposażone w roletę przeciwsłoneczną wykonaną z perforowanej tkaniny i umieszczoną pod dachem szklanym, w celu zapewnienia dodatkowej ochrony przed takimi czynnikami, jak silne światło słoneczne.



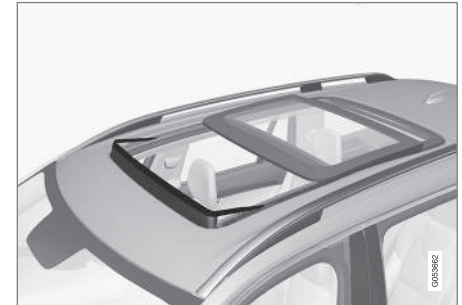
Przyciski sterujące elektrycznym napędem okna dachowego i jego zasłony znajdują się w panelu dachowym. Przyciski zostają aktywowane, gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony w pozycję **I** lub **II**.

OSTRZEŻENIE

Może dojść do przytraśnięcia dzieci, innych pasażerów lub przedmiotów przez ruchome części panoramicznego okna dachowego.

- Panoramiczne okno dachowe należy zawsze uruchamiać z zachowaniem ostrożności.
- Nie pozwalać, by dzieci bawiły się elementami sterowania.
- Wysiadając z samochodu, należy zawsze pamiętać o wyłączeniu zasilania panoramicznego okna dachowego poprzez przełączenie układu elektrycznego samochodu w pozycję **0** oraz o zabraniu ze sobą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.

Owiewka



- ◀◀ Panoramiczne okno dachowe jest wyposażone w owiewkę, która rozkłada się, gdy okno znajduje się w położeniu otwartym.

Powiązane informacje

- Obsługa panoramicznego okna dachowego* (Str. 170)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Obsługa panoramicznego okna dachowego*

W trybie automatycznym i ręcznym roleta przeciwsłoneczna/okno dachowe są otwierane do położenia maksymalnego.

W pozycji wentylacji uchylana jest tylna krawędź przedniej części dachu.

OSTRZEŻENIE

Może dojść do przytrzaśnięcia dzieci, innych pasażerów lub przedmiotów przez ruchome części panoramicznego okna dachowego.

- Panoramiczne okno dachowe należy zawsze uruchamiać z zachowaniem ostrożności.
- Nie pozwalać, by dzieci bawiły się elementami sterowania.
- Wsiadając z samochodu, należy zawsze pamiętać o wyłączeniu zasilania panoramicznego okna dachowego poprzez przełączenie układu elektrycznego samochodu w pozycję **0** oraz o zabraniu ze sobą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.



1. Otwieranie stopniowe
2. Otwieranie automatyczne
3. Zamykanie stopniowe
4. Zamykanie automatyczne

Aby można było uruchomić panoramiczne okno dachowe i roletę, układ elektryczny samochodu musi być przełączony przynajmniej w położenie **I**.

Otwieranie i zamykanie stopniowe

1. Aby odsunąć roletę, nacisnąć przełącznik do tyłu do pozycji otwierania ręcznego. Dopóki przełącznik jest przytrzymywany w tej pozycji, roleta przeciwsłoneczna cofa się w kierunku pozycji całkowitego odsunięcia.

2. Aby otworzyć panoramiczne okno dachowe, nacisnąć przełącznik drugi raz do tyłu do pozycji otwierania ręcznego. Panoramiczne okno dachowe osiąga najpierw położenie komfortowe¹⁵. Aby uzyskać maksymalne otwarcie, nacisnąć przełącznik do tyłu po raz trzeci.

Ruch panoramicznego okna dachowego zostaje przerwany w przypadku puszczenia przełącznika, albo gdy osiągnie ono położenie komfortowe względnie położenie maksymalnego otwarcia lub zamknięcia.

Aby zamknąć okno dachowe/roletę, należy wykonać powyższą procedurę w odwrotny sposób – nacisnąć przełącznik do przodu/w dół i przytrzymać, aż okno dachowe/roleta osiągnie położenie zamknięcia.

i UWAGA

Stopniowe otwieranie okna dachowego jest możliwe po całkowitym odsunięciu jego zasłony. I odwrotnie – zasłonięcie okna dachowego jest możliwe po jego całkowitym zamknięciu.

Otwieranie i zamykanie automatyczne

1. Aby maksymalnie odsunąć roletę przeciwsłoneczną, nacisnąć przełącznik do tyłu w położenie automatycznego otwarcia i puścić.

2. Panoramiczne okno dachowe można otworzyć i zatrzymać w dwóch położeniach:

- Aby otworzyć okno do położenia komfortowego, nacisnąć przełącznik po raz drugi do tyłu w położenie automatycznego otwarcia i puścić.
- Aby następnie otworzyć okno do położenia maksymalnego otwarcia, nacisnąć przełącznik po raz trzeci do tyłu w położenie automatycznego otwarcia i puścić.

Aby zamknąć okno dachowe/roletę, należy wykonać powyższą procedurę w odwrotny sposób – nacisnąć przełącznik do przodu/w dół i puścić.

Ruch okna dachowego zostaje przerwany, gdy osiągnie ono położenie komfortowe względnie położenie maksymalnego otwarcia lub zamknięcia. Ruch zostaje także przerwany, jeśli zostanie ponownie naciśnięty przełącznik.

Ruch okna dachowego nie zostanie przerwany, gdy szyba osiągnie położenie komfortowe przy zamykaniu z położenia maksymalnego otwarcia.

Szybkie otwieranie i zamykanie

Możliwe jest równoczesne przesuwanie szyby okna panoramicznego i jego rolety przeciwsłonecznej.

- Otwieranie: dwukrotnie przesunąć przełącznik sterujący do tyłu do pozycji automatycznego otwierania i puścić.

- Zamykanie: dwukrotnie przesunąć przełącznik sterujący do przodu/w dół do pozycji automatycznego otwierania i puścić.

Ruch okna dachowego zostaje przerwany, gdy szyba osiągnie położenie komfortowe lub położenie zamknięcia. Ruch zostaje także przerwany, jeśli zostanie ponownie naciśnięty przełącznik.

Ruch okna dachowego nie zostanie przerwany, gdy szyba osiągnie położenie komfortowe przy zamykaniu z położenia maksymalnego otwarcia. Ruch rolety przeciwsłonecznej nie zostanie przerwany, gdy szyba osiągnie położenie komfortowe.

Uchyłanie okna dachowego



Uchyłanie i zamykanie okna dachowego.

- 1** Aby otworzyć, nacisnąć przełącznik do góry.
- 2** Aby zamknąć, nacisnąć przełącznik sterujący do przodu/w dół.

¹⁵ Położenie komfortowe to otwarte położenie szyby, w którym hałas wywołany szumem powietrza i rezonansem podczas jazdy jest na komfortowo niskim poziomie.

- ◀◀ Przednia sekcja okna dachowego zostaje uchylona tylną krawędzią do góry. Jeżeli w momencie wybrania położenia wentylacji roleta przeciwsłoneczna jest całkowicie wysunięta, samoczynnie odsunie się o ok. 50 mm.

Panoramyczne okno dachowe można przesunąć z położenia otwarcia bezpośrednio do położenia uchylecia poprzez naciśnięcie przełącznika sterującego w górę. Ruch zostaje przerwany, jeśli zostanie ponownie naciśnięty przełącznik.

Automatycznie zamknięcie rolety przeciwsłonecznej

Po zaparkowaniu samochodu przy słonecznej/upalnej pogodzie, roleta przeciwsłoneczna zamknie się automatycznie 15 minut po zamknięciu samochodu. Ma to na celu obniżenie temperatury w kabinie pasażerskiej i ochronę tapicerki w samochodzie przed wyblaknięciem na słońcu.

Funkcja jest dezaktywowana w momencie dostawy samochodu z fabryki i można ją włączać lub wyłączać w następujący sposób:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Zablokowanie**.

Wybrać **Autom. zamyk. rolety przeciwsł.**, aby włączyć lub wyłączyć.

Zamykanie przy użyciu zdalnego sterowania, przycisku centralnego zamka lub klamek drzwi

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania

- Nacisnąć długo przycisk zablokowania  na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania, aż szyba okna panoramicznego i roleta przeciwsłoneczna zaczną przesuwac się w kierunku położenia zamknięcia.

Ruch zostanie wstrzymany po ponownym naciśnięciu przycisku zablokowania na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania lub po osiągnięciu przez szybę/roletę położenia zamknięcia.

Przycisk centralnego zamka



Przycisk centralnego zamka.

Gdy układ elektryczny samochodu jest ustawiony co najmniej w położeniu zapłonu **I**, można użyć przycisku centralnego zamka w drzwiach kierowcy

lub pasażera* do zamknięcia panoramicznego okna dachowego.

- Nacisnąć długo przycisk centralnego zamka , aż szyba okna panoramicznego i roleta przeciwsłoneczna zaczną przesuwac się w kierunku położenia zamknięcia.

Ruch zostanie wstrzymany po ponownym naciśnięciu przycisku centralnego zamka lub po osiągnięciu przez szybę/roletę położenia zamknięcia.

Klamka drzwi

Samochody wyposażone w funkcję bezkluczykowego zablokowania/odblokowania zamków* mają czułe na dotyk wgłębienie na zewnętrznej powierzchni zewnętrznej klamki drzwi.

- Przyłożyć palec do czułego na dotyk wgłębienia na zewnętrznej powierzchni jednej z klamek drzwi i przytrzymać, aż panoramiczne okno dachowe i roleta przeciwsłoneczna zaczną przesuwac się w kierunku położenia zamknięcia.

Ruch zostanie wstrzymany po ponownym przyłożeniu palca do wgłębienia na klamce drzwi lub po osiągnięciu przez szybę/roletę położenia zamknięcia.

OSTRZEŻENIE

W przypadku zamykania panoramicznego okna dachowego za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, przycisku centralnego zamka lub klamki drzwi należy upewnić się, że nikt nie zostanie przytrzaśnięty.

WAŻNE

Zamykając panoramiczne okno dachowe należy upewnić się, czy zostało ono prawidłowo domknięte.

Zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem

Panoramiczne okno dachowe jest wyposażone w zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem, które zostaje uruchomione, gdy szyba lub roleta przeciwsłoneczna napotka podczas zamykania na przeszkodę. W przypadku zablokowania szyby lub roleta przeciwsłoneczna zostaje automatycznie otwarta na około 50 mm od położenia zablokowanego (lub do pozycji pełnej wentylacji). Zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem jest także aktywne przy otwieraniu szyby lub rolety.

Istnieje możliwość obejścia zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem, jeśli doszło do przerwania zamykania np. w wyniku powstania lodu wokół szyby – należy wtedy przesunąć do przodu lub nacisnąć i przytrzymać przełącznik aż do całkowitego zamknięcia szyby.

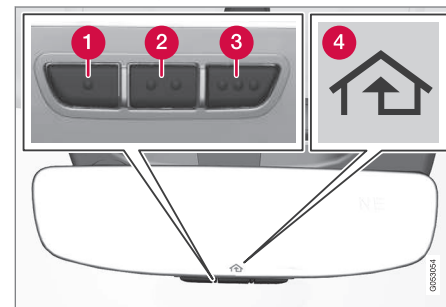
Powiązane informacje

- Panoramiczne okno dachowe* (Str. 169)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)
- Zablokowanie/odblokowanie od środka (Str. 256)
- Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz (Str. 252)

HomeLink®*16

HomeLink® jest programowalnym sterownikiem, zintegrowanym z układem elektrycznym samochodu.

Informacje ogólne



- 1** Przycisk 1
- 2** Przycisk 2
- 3** Przycisk 3
- 4** Lampka sygnalizacyjna

HomeLink®¹⁷ jest programowalnym sterownikiem, który może zdalnie sterować maksymalnie trzema różnymi urządzeniami (np. napędem bramy garażowej, domową instalacją alarmową i oświetleniem przydomowym), dzięki czemu zastępuje

¹⁶ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

¹⁷ HomeLink i symbol domu HomeLink są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Gentex Corporation.

- ◀◀ trzy odrębne nadajniki zdalnego sterowania. Sterownik HomeLink® jest fabrycznie wbudowany w wewnętrzne lustro wsteczne. Panel sterownika HomeLink® zawiera trzy programowalne przyciski oraz lampkę kontrolną w szybie lusterka.

Więcej informacji na temat sterownika HomeLink® można znaleźć na stronie internetowej www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex lub uzyskać pod bezpłatnym numerem infolinii 00 8000 466 354 65 (albo pod numerem płatnym +49 6838 907 277).

OSTRZEŻENIE

- W przypadku użycia nadajnika HomeLink® do sterowania bramą garażową lub wjazdową, należy upewnić się, że nikt nie przebywa w pobliżu poruszającej się bramy.
- W czasie programowania sterownika HomeLink® może nastąpić aktywacja programowanych drzwi garażu lub bramy. Z tego powodu należy dopilnować, aby w trakcie programowania w pobliżu drzwi lub bramy nikogo nie było.
- Podczas programowania funkcji otwierania bramy garażowej samochód powinien znajdować się na zewnątrz garażu.
- Nie używać sterownika HomeLink® do obsługi bramy garażowej, która nie jest wyposażona w funkcję zatrzymania awaryjnego i cofania w przypadku napotkania na przeszkodę.

Zachować oryginalne nadajniki zdalnego sterowania dla potrzeb przyszłego programowania (np. przy zmianie samochodu lub do wykorzystania w innym pojeździe). Zaleca się także skasowanie programowania przycisków w przypadku sprzedaży samochodu; patrz część „Programowanie sterownika HomeLink®”.

Powiązane informacje

- Programowanie sterownika HomeLink®* (Str. 174)

Programowanie sterownika HomeLink®*19

Instrukcja programowania sterownika HomeLink®.

Programowanie sterownika HomeLink®

UWAGA

W niektórych samochodach zapłon musi być włączony lub znajdować się w położeniu zasilania akcesoriów, by można zaprogramować sterownik HomeLink® lub go użyć. W celu przyspieszenia programowania i poprawienia jakości transmisji sygnału radiowego należy włożyć nowe baterie do pilota zdalnego sterowania, który ma zostać zastąpiony przez sterownik HomeLink®. Przed programowaniem należy zresetować przyciski sterownika HomeLink®, patrz część „Resetowanie przycisków HomeLink®” poniżej. Po wykonaniu tej czynności, sterownik HomeLink® zostanie przełączony w „tryb wuczania” i będzie gotowy do zaprogramowania.

1. Nacisnąć²⁰ przycisk na sterowniku HomeLink®, który ma zostać zaprogramowany. Lampka kontrolna²⁰ na sterowniku HomeLink® powinna błyskać na żółto jeden raz na sekundę. Nie trzeba trzymać wciśniętego przycisku.

2. Skierować nadajnik zdalnego sterowania w stronę przycisku sterownika HomeLink®, który ma zostać zaprogramowany i przytrzymać go w odległości 2—8 cm od przycisku. Nie zasłaniać lampki kontrolnej na sterowniku HomeLink®.

Uwaga: Niektóre nadajniki zdalnego sterowania mogą lepiej programować sterownik HomeLink® w odległości 15—20 cm. Należy o tym pamiętać w razie problemów podczas programowania.

3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk na oryginalnym nadajniku zdalnego sterowania do zaprogramowania w sterowniku HomeLink® i obserwować lampkę kontrolną. Nie zwalniać przycisku do czasu, gdy lampka kontrolna przestanie migać na żółto raz na sekundę i zacznie migać na zielono 10 razy na sekundę lub będzie ciągle świecić na zielono. Gdy lampka kontrolna zacznie migać lub świecić ciągle na zielono, przycisk na nadajniku zdalnego sterowania można zwolnić.

Uwaga: W niektórych odbiornikach może być konieczne zastąpienie programowania w kroku 3 instrukcją dla kroku 4.

4. Nacisnąć i zwalniać przycisk na oryginalnym nadajniku zdalnego sterowania co dwie sekundy do czasu, gdy lampka kontrolna przestanie migać na żółto raz na sekundę i zacznie migać na zielono 10 razy na sekundę lub będzie ciągle świecić na zielono

5. Nacisnąć zaprogramowany przycisk sterownika HomeLink® i sprawdzić lampkę kontrolną.

> **Ciągle zielone światło:** Jeśli lampka kontrolna świeci ciągle na zielono, **programowanie jest zakończone**. Drzwi garażu, brama lub podobne urządzenie powinno teraz uruchamiać się przy naciśnięciu zaprogramowanego przycisku.

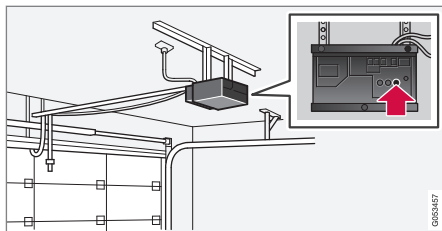
Miga na zielono 10 razy na sekundę:

Nacisnąć programowany przycisk i przytrzymać przez **2 sekundy**, a następnie puścić. Powtórzyć sekwencję naciskania/przytrzymywania/zwalniania drugi raz lub, w zależności od modelu odbiornika, trzeci raz. Programowanie powinno być zakończone, a drzwi garażu, brama lub podobne urządzenie powinno teraz uruchamiać się przy naciśnięciu zaprogramowanego przycisku.

Jeśli odbiornik nadal nie jest aktywowany: Kontynuować kroki 6—8 programowania, aż do jego pomyślnego zakończenia.

¹⁹ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

²⁰ Umieszczenie przycisków i lampki kontrolnej, patrz część „HomeLink®”.



6. Odszukać przycisk wczucia²¹ na odbiorniku drzwi garażu lub podobnego urządzenia. Zwykle znajduje się on przy wsporniku anteny na odbiorniku.
7. Nacisnąć i zwolnić przycisk wczucia odbiornika. Krok 8 musi zostać zakończony w przeciągu 30 sekund od naciśnięcia przycisku.
8. Nacisnąć programowany przycisk i przytrzymać przez **2 sekundy**, a następnie puścić. Powtórzyć sekwencję naciskania/przytrzymywania/zwalniania drugi raz lub, w zależności od modelu odbiornika, trzeci raz. **Programowanie jest zakończone**, a drzwi garażu, brama lub podobne urządzenie powinno teraz uruchamiać się przy naciskaniu zaprogramowanego przycisku.

Działanie

Po pełnym zaprogramowaniu sterownika HomeLink® może być on wykorzystywany zamiast oryginalnych nadajników zdalnego sterowania.

Nacisnąć zaprogramowany przycisk. Drzwi garażu, brama, system alarmowy lub podobne urządzenie jest aktywowane (może to zająć kilka sekund). Po naciśnięciu przycisku, lampka kontrolna świeci się lub błyska. W razie potrzeby oryginalnych nadajników zdalnego sterowania można oczywiście nadal używać równolegle ze sterownikiem HomeLink®.

UWAGA

Jeżeli zapłon zostanie wyłączony, sterownik HomeLink® będzie działał przez 30 minut od momentu otwarcia drzwi kierowcy.

W razie wystąpienia problemów z programowaniem należy skontaktować się z firmą HomeLink® na www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex lub zadzwonić pod bezpłatny numer infolinii 00 8000 466 354 65 (albo pod numer płatny +49 6838 907 277).

Resetowanie przycisków sterownika HomeLink®

Możliwe jest tylko zresetowanie wszystkich przycisków sterownika HomeLink® na raz, a nie pojedynczo. Można jednak programować pojedyncze

przyciski; patrz część „Programowanie pojedynczego przycisku” poniżej.

1. Nacisnąć przyciski 1 i 3 na HomeLink®, a następnie przytrzymać je wciśnięte do czasu, gdy lampka kontrolna zacznie migać na zielono (ok. 10 sekund).
2. Zwolnić przyciski.
 - > Sterownik HomeLink® znajduje się teraz w tak zwanym „trybie wczucia” i jest gotowy do przeprogramowania, patrz punkt „Programowanie sterownika HomeLink®” powyżej.

Programowanie pojedynczego przycisku

Przeprogramowania pojedynczego przycisku sterownika HomeLink® dokonuje się w następujący sposób:

1. Nacisnąć żądany przycisk i **nie zwalniać go**.
2. Po upływie około 20 sekund, gdy lampka kontrolna sterownika HomeLink® zaczyna migać na żółto, zacząć od kroku 1 opisanego wcześniej w części „Programowanie sterownika HomeLink®” powyżej.

Uwaga: Jeśli przeprogramowywany przycisk nie zostanie zaprogramowany nową jednostką, powróci do wcześniej zapisanego programowania.

²¹ Oznaczenie oraz kolor przycisku zależne są od modelu urządzenia.

Więcej informacji lub uwag na temat sterownika HomeLink® można znaleźć na stronie internetowej www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex lub uzyskać pod bezpłatnym numerem infolinii 00 8000 466 354 65 (albo pod numerem płatnym +49 6838 907 277).

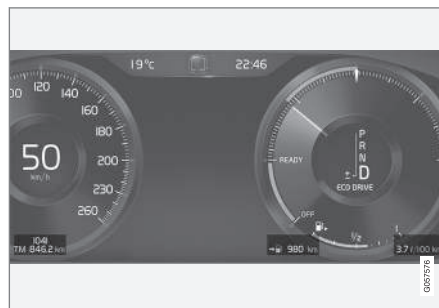
Powiązane informacje

- HomeLink®* (Str. 173)

Komputer pokładowy

Komputer podróży w samochodzie rejestruje i oblicza różne dane, takie jak na przykład przebyty dystans, zużycie paliwa oraz średnia prędkość podczas jazdy.

Dla ułatwienia oszczędnej jazdy rejestrowane są informacje o chwilowym i średnim zużyciu paliwa. Informacje z komputera pokładowego mogą zostać wyświetlone na wyświetlaczu kierowcy.



Komputer pokładowy zawiera następujące liczniki:

- Licznik przebiegu dziennego
- Licznik przebiegu całkowitego
- Chwilowe zużycie paliwa
- Dystans do pustego zbiornika
- Dystans do wyczerpania akumulatora
- Wskaźnik turystyczny — alternatywny prędkościomierz

Licznik przebiegu dziennego

Są dwa liczniki przebiegu dziennego, TM i TA.

TM można zerować ręcznie, natomiast TA jest zerowany automatycznie, gdy samochód nie był używany przez co najmniej cztery godziny.

Podczas jazdy są rejestrowane następujące informacje:

- Przebieg
- Czas jazdy
- Średnia prędkość
- Średnie zużycie paliwa.

Wartości są rejestrowane od momentu ostatniego wyzerowania licznika przebiegu dziennego.

Licznik przebiegu całkowitego

Licznik przebiegu całkowitego rejestruje całkowity dystans przejechany przez samochód. Tej wartości nie można wyzerować.

Chwilowe zużycie paliwa

Ten wskaźnik pokazuje, jakie zużycie paliwa ma samochód w danym momencie. Wartość ta jest aktualizowana mniej więcej co sekundę.

Dystans do pustego zbiornika

Komputer pokładowy oblicza dystans, jaki można przejechać na paliwie pozostałym w zbiorniku.

Parametr ten jest wyliczany na podstawie średniego zużycia paliwa na dystansie ostatnich 30 km oraz ilości paliwa pozostałego w zbiorniku.



- ◀◀ Gdy wskaźnik pokazuje wartość „----”, nie ma gwarancji, że możliwe jest przejechanie jakiegokolwiek dystansu. W takim przypadku należy jak najszybciej uzupełnić paliwo.

i UWAGA

Może wystąpić niewielkie odchylenie, jeżeli styl jazdy uległ zmianie.

Ekonomiczny styl jazdy ogólnie daje w efekcie dłuższą pokonaną odległość.

Dystans do wyczerpania akumulatora

Wskaźnik pokazuje przybliżoną odległość, jaką można przebyć na ilości energii pozostałej w akumulatorze układu hybrydowego. Gdy wskaźnik pokazuje wartość „----”, nie ma gwarancji, że możliwe jest przejechanie jakiegokolwiek dystansu.

Parametr ten jest wyliczany na podstawie średniego zużycia paliwa przy normalnym obciążeniu samochodu, normalnej jeździe i uwzględnieniu, czy klimatyzacja (AC) jest włączona czy wyłączona.

i UWAGA

Może wystąpić niewielkie odchylenie, jeżeli styl jazdy uległ zmianie.

Ekonomiczny styl jazdy ogólnie daje w efekcie dłuższą pokonaną odległość.

Zasięg na napędzie elektrycznym

Aby osiągnąć możliwe jak największy zasięg na napędzie elektrycznym, kierowca samochodu elektrycznego musi także pamiętać o oszczędzaniu energii. Im więcej odbiorników energii (zestaw audio, elektryczne podgrzewanie szyb/lusterek/siedzeń, nadmuch bardzo zimnego powietrza z układu klimatyzacji itd.) jest włączonych, tym krótszy potencjalny zasięg.

i UWAGA

Oprócz dużego poboru prądu przez urządzenia znajdujące się w kabinie pasażerskiej, na zmniejszenie zasięgu samochodu wpływają także gwałtowne przyspieszanie i hamowanie, jazda z dużą prędkością, duży ładunek, niska temperatura zewnętrzna i jazda pod górę.

Wskaźnik turystyczny — alternatywny prędkościomierz

Alternatywny prędkościomierz cyfrowy ułatwia jazdę w krajach, w których limity prędkości na znakach drogowych są wyrażone w innych jednostkach niż te, wskazywane na przyrządach samochodu.

Prędkość na wskaźniku cyfrowym jest wówczas wskazywana w jednostce przeciwnej do tej, pokazywanej na prędkościomierzu analogowym. Jeśli prędkościomierz analogowy jest wyskalowany w **mph**, cyfrowy prędkościomierz pokazuje odpowiednią wartość prędkości w **km/h** i na odwrót.

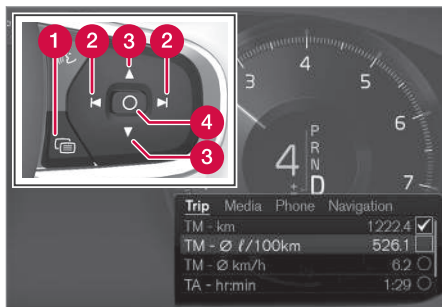
Powiązane informacje

- Wyświetlanie danych podróży na wyświetlaczu kierowcy (Str. 179)
- Wyświetlanie danych statystycznych podróży na wyświetlaczu centralnym (Str. 180)
- Zasięg napędu elektrycznego w cyklu mieszkim (Str. 425)

Wyświetlanie danych podróży na wyświetlaczu kierowcy

Na wyświetlaczu kierowcy mogą być pokazywane wartości zarejestrowanych oraz obliczonych przez komputer podróży danych.

Wartości są zapisywane w aplikacji komputera pokładowego. Informacje, jakie mają być widoczne na wyświetlaczu kierowcy, można wybrać z pośrednictwem menu aplikacji.



Otworzyć menu aplikacji²³ i przejść do odpowiedniej pozycji za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy.

- 1 Menu aplikacji
- 2 W lewo/w prawo

3 Góra/dół

4 Potwierdzenie

1. Otworzyć menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy, naciskając (1).

(Otwarcie menu aplikacji nie będzie możliwe, jeśli na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest niepotwierdzony komunikat. Trzeba najpierw potwierdzić komunikat, zanim można będzie otworzyć menu aplikacji.)

2. Przejść w lewo lub w prawo do aplikacji komputera pokładowego za pomocą (2).

> Cztery górne wiersze menu pokazują zmierzone wartości dla licznika dziennego przebiegu TM. Następne cztery wiersze menu pokazują zmierzone wartości dla licznika dziennego przebiegu TA. Do przewijania listy w górę lub w dół służy (3).

3. Przejść w dół do przycisków opcji, aby wybrać, które informacje mają być widoczne na wyświetlaczu kierowcy:

- Chwilowe zużycie paliwa
- Dystans do pustego zbiornika
- Licznik przebiegu całkowitego
- Przebieg dla licznika przebiegu dziennego TM, TA lub brak wskazania przebiegu
- Wskaźnik turystyczny (alternatywny prędkościomierz).
- Dystans do wyczerpania akumulatora

Do wyboru opcji lub rezygnacji z ich wyboru służy przycisk O (4). Zmiana zostaje dokonana natychmiast.

Zerowanie licznika przebiegu dziennego



²³ Wygląd wyświetlacza może być inny zależnie od wersji zespołu wskaźników.

- ◀ Wyzerować licznik przebiegu dziennego TM jednym długim naciśnięciem przycisku **RESET** na lewej dźwigni przełącznika zespolonego.

Licznik przebiegu dziennego TA jest zerowany wyłącznie automatycznie. Licznik ten zostanie wyzerowany, gdy samochód nie będzie używany przez cztery godziny lub dłużej.

Zmiana jednostek

Aby zmienić jednostki przebiegu, prędkości itp. na wyświetlaczu centralnym, należy:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **System → Jednostki miary**.
3. W pozycji **Jednostki miary** wybrać wymaganą jednostkę domyślną: **Metrycz.**, **UK** lub **US**.

UWAGA

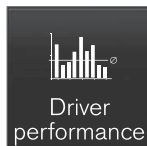
Poza komputerem podróжным, jednostki te można również zmienić w systemie nawigacyjnym* Volvo.

Powiązane informacje

- Komputer pokładowy (Str. 177)
- Wyświetlanie danych statystycznych podróży na wyświetlaczu centralnym (Str. 180)
- Używanie menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy (Str. 112)

Wyświetlanie danych statystycznych podróży na wyświetlaczu centralnym

Dane statystyczne podróży z komputera pokładowego mogą być pokazywane w postaci graficznej na wyświetlaczu centralnym, a uzyskiwana w ten sposób analiza ułatwia kierowcy bardziej oszczędną jazdę.

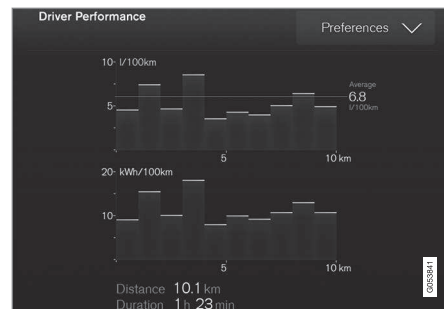


Otworzyć aplikację **Wyniki kierowcy** w widoku aplikacji, aby wyświetlić dane statystyczne podróży.

Każdy słupek na wykresie odpowiada dystansowi 1, 10 lub 100 km albo mil. W miarę postępu podróży słupki wypełniają się, poczynsz od prawej strony. Ostatni słupek po prawej stronie pokazuje wartość dla aktualnego dystansu.

Dane średniego zużycia paliwa oraz całkowitego czasu jazdy są liczone od ostatniego wyzerowania danych statystycznych podróży.

Zużycie paliwa i energii elektrycznej jest prezentowane na oddzielnych wykresach. Zużycie energii elektrycznej jest zużyciem „netto”, to znaczy stanowi różnicę energii zużytej i energii odzyskanej podczas hamowania.



Dane statystyczne podróży z komputera podróжного²⁴.

Ustawienia danych statystycznych podróży

Nacisnąć **Preferencje**, aby

- zmienić skalę wykresu. Wybrać rozdzielczość 1, 10 lub 100 km/mil dla słupków wykresu.
- wyzerować dane po każdej podróży. Ma to miejsce, gdy samochód stoi w miejscu dłużej niż 4 godziny.
- wyzerować dane aktualnej podróży.

Dane statystyczne podróży, obliczone średniego zużycie i całkowity czas jazdy są zawsze zerowane jednocześnie.

Zmiana jednostek

Aby zmienić jednostki przebiegu, zużycia paliwa itp. na wyświetlaczu centralnym, należy:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.

2. Nacisnąć przycisk **System** → **Jednostki miary**.
3. W pozycji **Jednostki miary** wybrać wymaganą jednostkę domyślną: **Metrycz.**, **UK** lub **US**.

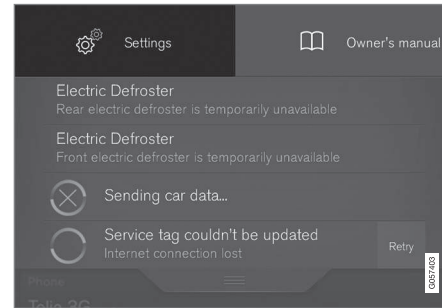
Powiązane informacje

- Komputer pokładowy (Str. 177)
- Wyświetlanie danych podróży na wyświetlaczu kierowcy (Str. 179)

Widok ustawień

Ustawieniami oraz informacjami wielu funkcji samochodu można zarządzać w widoku ustawień wyświetlacza centralnego.

Otwieranie/zamykanie i nawigacja w widoku ustawień



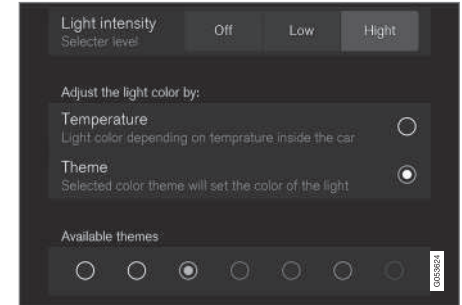
Widok górny z przyciskiem **Ustawienia**.

1. Pociągnąć w dół zakładkę u góry wyświetlacza centralnego, aby otworzyć widok górny.
2. Nacisnąć opcję **Ustawienia**, aby otworzyć widok ustawień.
3. Nacisnąć jedną z wyświetlonych kategorii i przejść do podkategorii oraz ustawień poprzez ponowne naciśnięcie.

4. Nacisnąć **Wstecz**, aby wrócić do widoku ustawień.

Nacisnąć opcję **Zamknij**, aby zamknąć widok ustawień.

Zmiana ustawienia



Podkategoria w widoku ustawień z różnego typu ustawieniami (tutaj, przycisk wielofunkcyjny i przyciski radia).

1. Nacisnąć kategorię i podkategorię, aby przejść dożądanego ustawienia.
2. Zmienić jedno lub więcej ustawień. Różne rodzaje ustawień zmienia się w różny sposób (opis dla poszczególnych rodzajów przedstawiono w tabeli poniżej).
> Zmiany są zapisywane od razu.

◀ Rodzaje ustawień

Poniżej przedstawiono różne rodzaje ustawień:

Rodzaj ustawienia	Opis
Funkcja uruchomienia	Uruchamia aplikację lub osobny widok dla bardziej zaawansowanych ustawień po naciśnięciu na opis, np. w celu podłączenia urządzenia z Bluetooth.
Przycisk Radio	Wybór ustawienia z różnych opcji po naciśnięciużądanego przycisku radiowego, np. w celu wybrania wersji językowej.
Przycisk wielofunkcyjny	Wybór poziomu funkcji po naciśnięciu wymaganej części przycisku, np. w celu wyboru poziomu czułości City Safety.
Okienko kontrolne	Aktywacja/dezaktywacja funkcji poprzez naciśnięcie okienka w celu jego zaznaczenia lub odznaczenia, np. do wyboru automatycznej aktywacji ogrzewania fotela.

Rodzaj ustawienia	Opis
Suwak	Wybór poziomu funkcji w zakresie określonego interwału po naciśnięciu i przesunięciu suwaka, np. w celu wyboru poziomu głośności.
Prezentacja informacji	Brak aktualnego ustawienia. Pokazuje określone informacje, np. numer identyfikacyjny samochodu.

Powiązane informacje

- Prezentacja wyświetlacza centralnego (Str. 34)
- Kategorie w widoku ustawień (Str. 182)

Kategorie w widoku ustawień

Widok ustawień zawiera szereg kategorii głównych i podkategorii, w których wyszczególnione zostały ustawienia oraz informacje o wielu funkcjach samochodu.

Widok ustawień ma 7 kategorii głównych: **My Car, Dźwięk, Nawigacja, Media, Komunikacja, Klimatyzacja i System.**

Każda kategoria zawiera z kolei szereg podkategorii oraz opcji ustawień. Poniższa tabela prezentuje pierwszy poziom podkategorii. Opcje ustawień dla funkcji lub obszarów zostały opisane bardziej szczegółowo w odpowiednich częściach Instrukcji obsługi. Odnośnie ustawień, które nie zostały opisane w powiązanej części, patrz część „Zmiana ustawień systemowych w menu ustawień”.

Mój samochód

Podkategorie
Wyświetlacz
IntelliSafe
Wspomaganie parkowania
Tryb jazdy/Indywidualny tryb jazdy*
Światła
Lusterka
Potwierdzenie zablokow./odblokow.

Podkategorie
Elektryczny hamulec postojowy
Fotele
Wycieraczka szyby przedniej
Zawieszenie
System audio
Podkategorie
Muzyczne doświadczenie *
Ton
Balans
Głośność systemu
Nawigacja
Podkategorie
Mapa
Trasa
Ruch drogowy
Prowadzenie
System

Multimedia
Podkategorie
Radio AM/FM
DAB
Gracenote®
Wideo
Komunikacja
Podkategorie
Telefon
Powiadomienia o wiadomościach
Bluetooth
Wi-Fi
Hotspot Wi-Fi samochodu
Modem internetowy samochodu
Volvo On Call
Sieci serwisowe Volvo

Klimatyzacja

Kategoria główna **Klimatyzacja** nie ma żadnych podkategorii.

Rodzaj zabezpieczenia

Podkategorie
Czas i Data
Język
Układ klawiatury
Sterowanie głosowe
Jednostki miary
Pamięć
Aktualizacje oprogramowania
Przywrac. ustawień fabrycznych
Usługi

Powiązane informacje

- Widok ustawień (Str. 181)
- Zmiana ustawień systemowych w menu ustawień (Str. 184)

Zmiana ustawień systemowych w menu ustawień

W kategorii **System** w menu ustawień znajdują się ogólne ustawienia oraz informacje systemowe samochodu, takie jak wersja językowa i jednostki.

Ustawienia systemowe w **Czas i Data**, **Układ klawiatury**, **Sterowanie głosowe**, **Aktualizacje oprogramowania**, **Przywrac. ustawień fabrycznych** i **Usługi** są opisane w powiązanych częściach Instrukcji obsługi.

Zmiana wersji językowej systemu

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **System → Język**.
3. Wybór wersji językowej systemu. Wersje językowe obsługujące sterowanie za pomocą poleceń głosowych mają odpowiedni symbol tego systemu.
 - > Wersja językowa wyświetlacza kierowcy, wyświetlacza centralnego i wyświetlacza przeziernego na szybie przedniej zostanie zmieniona.

Zmiana jednostek systemowych

Zmiana jednostek długości i objętości

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.

2. Nacisnąć przycisk **System → Jednostki miary → Jednostki miary**.
3. Wybrać jeden z następujących standardów jednostek i miar:
 - **Metrycz.** — kilometry, litry i stopnie Celsjusza.
 - **UK** — mile, galony i stopnie Celsjusza.
 - **US** — mile, galony i stopnie Fahrenheita.
 > System jednostek wyświetlacza kierowcy, wyświetlacza centralnego i wyświetlacza przeziernego na szybie przedniej zostanie zmieniony.

Zmiana jednostki ciśnienia powietrza w oponach

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **System → Jednostki miary → Jednostki miary ciśnienia w oponach**.
3. Wybrać jednostkę ciśnienia powietrza w oponach.
 - > Jednostka ciśnienia powietrza w oponach w aplikacji **Status samoch.** wyświetlacza centralnego zostanie zmieniona.

Patrz informacje zapisu

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **System → Pamięć**.
 - > Wyświetlana jest informacja zapisu na twardym dysku samochodu, włącznie z jego całkowitą pojemnością, dostępnym miejscem oraz wykorzystaniu przestrzeni na dysku przez aplikacje.

Podgląd numeru identyfikacyjnego pojazdu

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **System → Numer identyfikacyjny pojazdu**.
 - > Wyświetlany jest numer identyfikacyjny pojazdu (VIN²⁵).

Powiązane informacje

- Kategorie w widoku ustawień (Str. 182)
- Zegar (Str. 106)
- Korzystanie z klawiatury wyświetlacza centralnego (Str. 50)
- Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 123)
- Aktualizacje systemu (Str. 536)

²⁵ Vehicle Identification Number.

- Zerowanie ustawień w widoku ustawień (Str. 185)
- Rezerwacja przeglądów i napraw (Str. 533)

Zerowanie ustawień w widoku ustawień

Istnieje możliwość zresetowania wszystkich modyfikowanych ustawień na raz do ich wartości domyślnych w widoku ustawień.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **System → Przywrac. ustawień fabrycznych**.
3. Nacisnąć przycisk **OK**, aby potwierdzić reset.

Powiązane informacje

- Zmiana ustawień systemowych w menu ustawień (Str. 184)
- Resetowanie danych użytkownika w przypadku zmiany właściciela (Str. 186)

Zmiana ustawień aplikacji

Wszystkie aplikacje samochodu są wyszczególnione w menu aplikacji. Ustawienia aplikacji powiązanych z funkcjami zintegrowanymi w samochodzie można zmieniać z poziomu górnego widoku na wyświetlaczu centralnym.

Aplikacje funkcji zintegrowanych — aplikacje podstawowe

Aplikacje zainstalowane w samochodzie od początku, np. **Radio FM** i **USB**, są elementami systemu Sensus i częścią zintegrowanych funkcji samochodu. Ustawienia tych aplikacji można zmieniać bezpośrednio z poziomu górnego widoku na wyświetlaczu centralnym.

◀ Zmiana ustawień aplikacji podstawowej

1. Dotknąć palcem aplikację, np. **Radio FM**.
2. Ściągnąć w dół widok górny.
3. Nacisnąć opcję **Ustawienia Radio FM**.
4. Zmienić ustawienia w żądany sposób i potwierdzić wybór.
5. Nacisnąć przycisk strony głównej lub w dowolnym miejscu po widoku górnym, aby wyjść z widoku ustawień. Można również przeciągnąć widok górny do góry lub dotknąć palcem zakładkę na dole widoku górnego.

Większość z podstawowych aplikacji samochodu ma opcję ustawień kontekstowych, ale nie wszystkie. Więcej informacji na temat sposobu zmiany ustawień można znaleźć w części „Kategorie w widoku ustawień”.

Aplikacje firm trzecich

Aplikacje firm trzecich nie należą do systemu samochodu od początku, lecz wymagają pobrania, np. **Volvo ID**. Ustawień dokonuje się w tym przypadku wewnątrz aplikacji, a nie w widoku górnym.

Powiązane informacje

- Nawigacja w obrębie widoków na wyświetlaczu centralnym (Str. 41)
- Widok ustawień (Str. 181)
- Pobieranie, aktualizacja i odinstalowywanie aplikacji (Str. 488)
- Kategorie w widoku ustawień (Str. 182)

Resetowanie danych użytkownika w przypadku zmiany właściciela

Po zmianie właściciela można przywrócić ustawienia użytkownika oraz ustawienia systemowe do ustawień fabrycznych.

Ustawienia w samochodzie można resetować na różnych poziomach. Po zmianie właściciela należy przywrócić wszystkie dane użytkownika oraz ustawienia systemowe do ustawień fabrycznych. W przypadku zmiany właściciela samochodu, ważne jest aby zmienić również dane użytkownika usługi Volvo On Call*.

Powiązane informacje

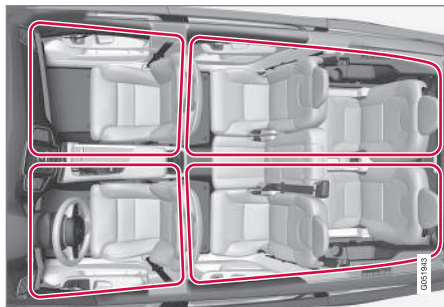
- Zerowanie ustawień w widoku ustawień (Str. 185)
- Volvo ID (Str. 23)

KLIMATYZACJA

Klimatyzacja

Samochód ten jest wyposażony w elektronicznie sterowany układ klimatyzacji automatycznej. Układ klimatyzacji chłodzi, ogrzewa i osusza powietrze podawane do przedziału pasażerskiego.

Klimatyzacja 4-strefowa



Strefy klimatyzacji 4-strefowej.

W przypadku klimatyzacji 4-strefowej temperaturę w kabinie można regulować oddzielnie dla lewej i prawej strony zarówno na przednich, jak i na tylnych siedzeniach.

Wszystkimi funkcjami układu klimatyzacji steruje się z wyświetlacza centralnego i za pomocą fizycznych przycisków w konsoli środkowej. Funkcjami dotyczącymi tylnego siedzenia można także sterować z panelu klimatyzacji z tyłu konsoli między fotelami.

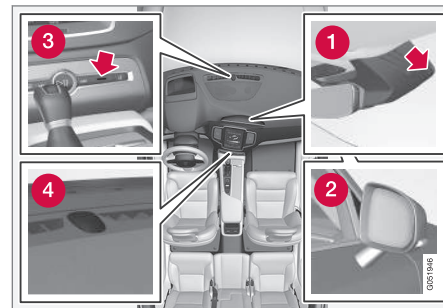
Powiązane informacje

- Klimatyzacja – czujniki (Str. 188)
- Temperatura odczuwalna (Str. 189)
- Jakość powietrza (Str. 189)
- Elementy sterowania klimatyzacją (Str. 192)
- Dystrybucja powietrza (Str. 204)
- Klimatyzacja na postoju (Str. 213)
- Sterowanie głosowe klimatyzacją (Str. 125)

Klimatyzacja – czujniki

Układ klimatyzacji posiada różne czujniki, wspomagające regulację temperatury w samochodzie.

Lokalizacja czujnika



- 1 Czujnik wilgotności – w obudowie przy wewnętrznym lusterku wstecznym.
- 2 Czujnik temperatury zewnętrznej — w prawym zewnętrznym lusterku wstecznym.
- 3 Czujnik temperatury w kabinie – obok fizycznych przycisków na konsoli środkowej.
- 4 Czujnik nasłonecznienia – na górnej powierzchni tablicy rozdzielczej.

i UWAGA

Nie przykrywać i nie blokować czujników odzieżą lub innymi przedmiotami.

Przy wyposażeniu w Interior Air Quality System* na wlocie powietrza układu klimatyzacji jest zamontowany czujnik jakości powietrza.

Powiązane informacje

- Klimatyzacja (Str. 188)
- Temperatura odczuwalna (Str. 189)
- Interior Air Quality System* (Str. 191)

Temperatura odczuwalna

Układ klimatyzacji reguluje warunki w kabinie w oparciu o temperaturę odczuwalną, a nie rzeczywistą.

Wybrana temperatura odpowiada fizycznie odczuwanej temperaturze, na którą wpływają takie czynniki jak aktualna temperatura otoczenia, prędkość powietrza, wilgotność i promieniowanie słoneczne w samochodzie i wokół niego.

Czujnik nasłonecznienia rozpoznaje kierunek, z którego padają promienie słoneczne. Oznacza to, że temperatura powietrza w nawiewach po prawej i lewej stronie może się różnić, mimo ustawienia za pomocą elementów sterowania tej samej temperatury po obydwu stronach.

Powiązane informacje

- Klimatyzacja (Str. 188)
- Klimatyzacja – czujniki (Str. 188)
- Regulacja temperatury (Str. 196)

Jakość powietrza

Materiały zastosowane w kabinie oraz system oczyszczania powietrza zapewniają wysokość jakości powietrza w kabinie pasażerskiej.

Materiały

Wnętrze kabiny pasażerskiej Volvo zostało zaprojektowane w taki sposób, by przebywanie w nim było przyjemne i komfortowe, również dla osób cierpiących na alergię dotykową lub astmę.

Specjalnie opracowane materiały przyczyniają się do zminimalizowania ilości kurzu i pyłu we wnętrzu samochodu oraz ułatwiają utrzymanie go w czystości.

Wykładziny dywanowe w kabinie i bagażniku samochodu są łatwe do wyjmowania i czyszczenia.

Do czyszczenia wnętrza należy używać zalecanych przez Volvo środków czyszczących i pielęgnacyjnych.

System oczyszczania powietrza

Oprócz filtra powietrza w przedziale pasażerskim, dodatkowe wyposażenie w postaci pakietu Clean Zone Interior Package* i systemu jakości powietrza Interior Air Quality System* również pomaga w utrzymaniu wysokiej jakości powietrza w kabinie.

◀ Powiązane informacje

- Klimatyzacja (Str. 188)
- Filtr powietrza w przedziale pasażerskim (Str. 190)
- Clean Zone Interior Package* (Str. 190)
- Interior Air Quality System* (Str. 191)
- Czyszczenie wnętrza (Str. 579)

Filtr powietrza w przedziale pasażerskim

Powietrze dostarczane do przedziału pasażerskiego przechodzi przez tylko jeden filtr.

Wymiana filtra powietrza w przedziale pasażerskim

Ten filtr trzeba regularnie wymieniać. Należy przestrzegać terminów wymiany filtra podanych w Programie Serwisowym Volvo. Jeżeli samochód jest użytkowany w środowisku o dużym zapyleniu, konieczne mogą być częstsze wymiany filtra.



UWAGA

Istnieją różne rodzaje filtra powietrza w przedziale pasażerskim. Należy upewnić się, że zamontowany został właściwy filtr.

Powiązane informacje

- Jakość powietrza (Str. 189)
- Clean Zone Interior Package* (Str. 190)
- Interior Air Quality System* (Str. 191)
- Program serwisowy Volvo (Str. 532)

Clean Zone Interior Package*

Pakiet Clean Zone Interior Package (CZIP) obejmuje szereg modyfikacji, zapewniających dodatkową izolację kabiny przed dostępem alergenów i substancji powodujących dolegliwości astmatyczne.

W skład pakietu wchodzi:

- Dodatkowa funkcja automatycznego uruchamiania dmuchawy w układzie wentylacji po odblokowaniu drzwi za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Powoduje to odświeżenie powietrza w kabinie. Operacja trwa określony czas lub zostaje przerwana po otwarciu drzwi pasażera. Długość czasu pracy wentylatora stopniowo skraca się z uwagi na zmniejszającą się potrzebę, do momentu gdy wiek samochodu osiągnie 4 lata.
- W pełni automatyczny system zapewnienia jakości powietrza Interior Air Quality System (IAQS).

i UWAGA

W celu utrzymania normy CZIP w samochodach wyposażonych w pakiet CZIP filtr IAQS musi być wymieniany po przejechaniu 15 000 km lub raz do roku, zależnie od tego co nastąpi wcześniej. Jednakże do 75 000 km przez okres 5 lat.

W samochodach bez pakietu CZIP lub w przypadku gdy klient nie chce utrzymać normy CZIP, filtr IAQS trzeba wymieniać podczas planowego przeglądu.

Powiązane informacje

- Jakość powietrza (Str. 189)
- Filtr powietrza w przedziale pasażerskim (Str. 190)
- Interior Air Quality System* (Str. 191)

Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS) to w pełni automatyczny układ utrzymania jakości powietrza, który oddziela gazy i cząsteczki, redukując poziom zapachów i zanieczyszczenia powietrza w kabinie.

IAQS jest elementem Clean Zone Interior Package (CZIP) i służy do oczyszczania powietrza w kabinie z takich zanieczyszczeń, jak pyły, węglowodory, tlenki azotu i ozon.

Wykrycie przez czujnik jakości powietrza zanieczyszczenia powietrza spowoduje zamknięcie wlotu powietrza i włączenie recyrkulacji.

i UWAGA

Czujnik jakości powietrza musi być zawsze włączony, by zagwarantować optymalną jakość powietrza w kabinie pasażerskiej.

W warunkach niskich temperatur zewnętrznych recyrkulacja powietrza zostaje ograniczona, aby uniknąć zaparowania szyb.

W razie zaparowania należy użyć funkcji odszraniania szyby przedniej, szyb bocznych oraz szyby tylnej.

i UWAGA

W celu utrzymania normy CZIP w samochodach wyposażonych w pakiet CZIP filtr IAQS musi być wymieniany po przejechaniu 15 000 km lub raz do roku, zależnie od tego co nastąpi wcześniej. Jednakże do 75 000 km przez okres 5 lat.

W samochodach bez pakietu CZIP lub w przypadku gdy klient nie chce utrzymać normy CZIP, filtr IAQS trzeba wymieniać podczas planowego przeglądu.

Włączanie/wyłączanie czujnika jakości powietrza

Istnieje możliwość włączania/wyłączenia czujnika jakości powietrza.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **Klimatyzacja**.
3. Wybrać **Czujnik jakości powietrza**, aby aktywować lub dezaktywować czujnik jakości powietrza.

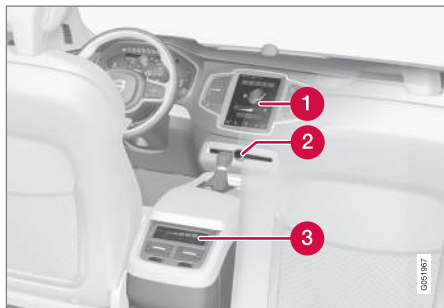
Powiązane informacje

- Jakość powietrza (Str. 189)
- Filtr powietrza w przedziale pasażerskim (Str. 190)
- Clean Zone Interior Package* (Str. 190)
- Włączanie/wyłączanie recyrkulacji powietrza (Str. 203)

Elementy sterowania klimatyzacją

Do sterowania funkcjami układu klimatyzacji służą wyświetlacz centralny, fizyczne przyciski w konsoli środkowej oraz panel klimatyzacji z tyłu konsoli między fotelami.

Prezentacja elementów sterowania klimatyzacją



- 1 Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym.
- 2 Przyciski odszraniania w konsoli środkowej.
- 3 Elementy sterowania klimatyzacją z tyłu konsoli między fotelami.

Powiązane informacje

- Klimatyzacja (Str. 188)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

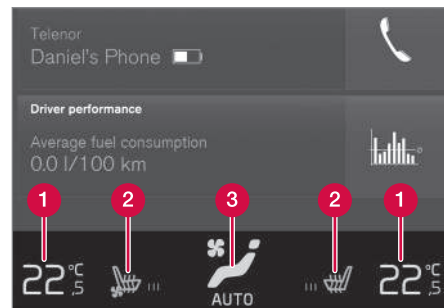
- Elementy sterowania klimatyzacją z tyłu konsoli między fotelami (Str. 194)
- Włączanie/wyłączanie usuwania zaparowania i oblodzenia szyb i lusterek (Str. 200)

Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym

Wszystkimi funkcjami klimatyzacji można sterować z wiersza klimatyzacji i widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.

Wiersz klimatyzacji

Najczęstszymi funkcjami klimatyzacji można sterować z wiersza klimatyzacji.



- 1 Elementy sterowania temperaturą po stronie kierowcy i pasażera.
- 2 Elementy sterowania ogrzewaniem* i wentylacją* foteli kierowcy i pasażera oraz podgrzewaniem kierownicy*.
- 3 Przycisk umożliwiający dostęp do widoku klimatyzacji. Grafika na przycisku pokazuje aktywne ustawienia klimatyzacji.

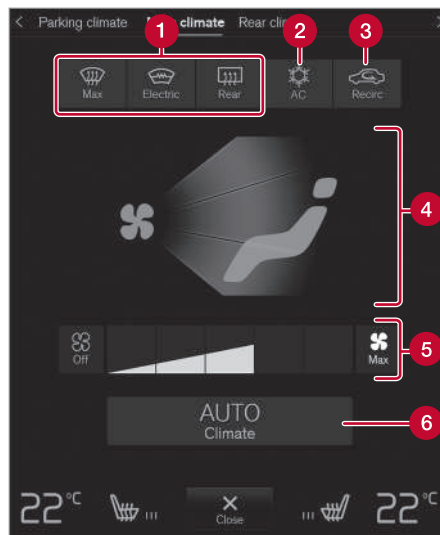
Widok klimatyzacji

Jedno naciśnięcie środkowego przycisku w wierszu klimatyzacji umożliwia dostęp do widoku klimatyzacji. Widok klimatyzacji dzieli się na następujące zakładki: **Główny ekran klimatyzacji**, **Ekran tylnego układu klimatyzacji** i **Regulacja postojowa**.

Aby zmienić zakładkę, należy przeciągnąć palcem w lewo/w prawo lub nacisnąć odpowiedni nagłówek.

Główna klimatyzacja

Oprócz funkcji znajdujących się w wierszu klimatyzacji, innymi głównymi funkcjami klimatyzacji można także sterować na zakładce **Główny ekran klimatyzacji**.

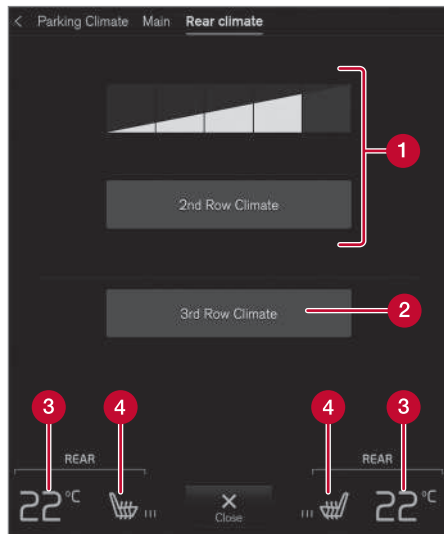


- 1 **Max, Elektr., Z tyłu** – Elementy sterowania do usuwania zaparowania i oblodzenia szyb i lusterek.
- 2 **AC** – Elementy sterowania klimatyzacji.
- 3 **Recyrk.** – Elementy sterowania recyrkulacji powietrza.
- 4 Elementy sterowania dystrybucji powietrza.

- 5 Elementy sterowania wentylatora dla przednich siedzeń.
- 6 **AUTO** – Automatyczna regulacja temperatury.

◀ Klimatyzacja tylna

Wszystkimi funkcjami klimatyzacji tylnych siedzeń można sterować na zakładce **Ekran tylnego układu klimatyzacji**.



- 1 Elementy sterowania wentylatora dla tylnych siedzeń, drugi rząd siedzeń.
- 2 Regulacja nawiewu i klimatyzacji na tylnych siedzeniach, trzeci rząd siedzeń.

- 3 Elementy sterowania temperaturą dla tylnych siedzeń.
- 4 Elementy sterowania podgrzewaniem tylnych siedzeń*.

Klimatyzacja na postoju

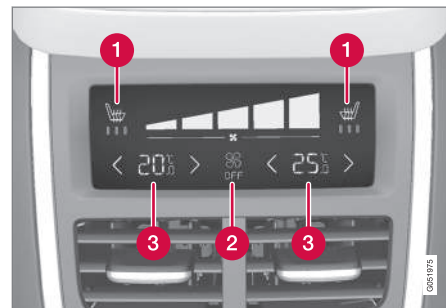
Klimatyzację postojową samochodu można sterować na zakładce **Regulacja postojowa**.

Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją (Str. 192)
- Włączanie/wyłączanie usuwania zaparowania i oblodzenia szyb i lusterek (Str. 200)
- Włączanie/wyłączanie klimatyzacji (Str. 195)
- Włączanie/wyłączanie recyrkulacji powietrza (Str. 203)
- Zmienianie sposobu dystrybucji powietrza (Str. 205)
- Regulacja prędkości wentylatora (Str. 199)
- Automatyczna regulacja temperatury (Str. 195)
- Regulacja temperatury (Str. 196)
- Włączanie/wyłączanie podgrzewania siedzeń* (Str. 210)
- Włączanie i wyłączanie wentylacji siedzeń* (Str. 212)
- Włączanie i wyłączanie podgrzewania kierownicy* (Str. 213)
- Klimatyzacja na postoju (Str. 213)

Elementy sterowania klimatyzacją z tyłu konsoli między fotelami

Funkcjami klimatyzacji tylnych siedzeń steruje się z panelu klimatyzacji z tyłu konsoli między fotelami.



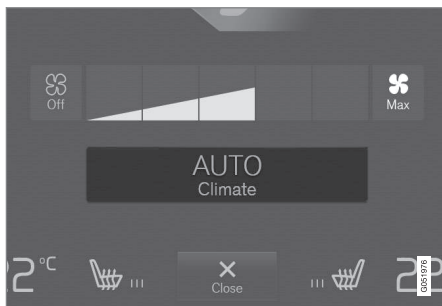
- 1 Elementy sterowania podgrzewaniem tylnych siedzeń*.
- 2 Elementy sterowania wentylatora dla tylnych siedzeń.
- 3 Elementy sterowania temperaturą dla tylnych siedzeń.

Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją (Str. 192)
- Włączanie/wyłączanie podgrzewania siedzeń* (Str. 210)
- Regulacja prędkości wentylatora (Str. 199)
- Regulacja temperatury (Str. 196)

Automatyczna regulacja temperatury

Przy automatycznej regulacji temperatury wieloma funkcjami związanych z warunkami panującymi w kabinie steruje automatycznie układ klimatyzacji.



Przycisk automatycznej regulacji w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.

2. Nacisnąć krótko lub długo opcję **AUTO**.
 - > Automatyczna regulacja temperatury zostaje włączona/wyłączona i przycisk zapala się/gaśnie.

Funkcja automatycznej regulacji steruje w sposób automatyczny recyrkulacją powietrza, klimatyzacją i dystrybucją powietrza.

Poziom nadmuchu wentylatora i temperatura zostają zmienione zależnie od tego, czy przycisk został naciśnięty krótko czy długo:

- Krótkie naciśnięcie – przywrócenie poprzednich ustawień.
- Długie naciśnięcie – zmiana na ustawienia domyślne (prędkość **3** i 22°C/72°F).

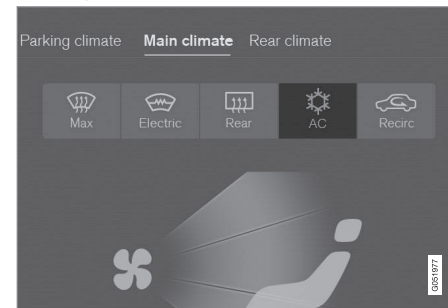
Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

Włączanie/wyłączanie klimatyzacji

Klimatyzacja chłodzi i osusza według potrzeby powietrze doprowadzane do kabiny.

Włączanie/wyłączanie głównej klimatyzacji



Przycisk klimatyzacji w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **AC**.
 - > Klimatyzacja zostaje włączona/wyłączona i przycisk zapala się/gaśnie.

i UWAGA

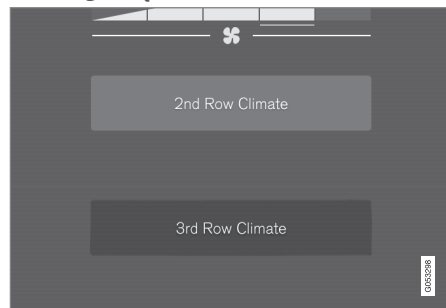
Zamknąć szyby boczne i panoramiczne okno dachowe*, aby umożliwić optymalne działanie klimatyzacji.



i UWAGA

Włączenie klimatyzacji nie jest możliwe, gdy regulator wentylatora znajduje się w położeniu **Off**.

Włączanie/wyłączanie klimatyzacji trzeciego rzędu siedzeń



Przycisk klimatyzacji na zakładce **Ekran tylnego układu klimatyzacji** w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Ekran tylnego układu klimatyzacji**.
3. Nacisnąć opcję **Klimatyzacja 3. rzędu**.
 > Klimatyzacja zostaje włączona/wyłączona i przycisk zapala się/gaśnie.

i UWAGA

Włączenie klimatyzacji trzeciego rzędu siedzeń nie jest możliwe, jeśli główna klimatyzacja jest wyłączona lub przełącznik klimatyzacji drugiego rzędu siedzeń jest wyłączony.

Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

Regulacja temperatury

Temperaturę można ustawiać osobno dla lewej i prawej strony oraz osobno dla przednich i tylnych siedzeń.

Regulacja temperatury dla przednich siedzeń



Przyciski regulacji temperatury w wierszu klimatyzacji.

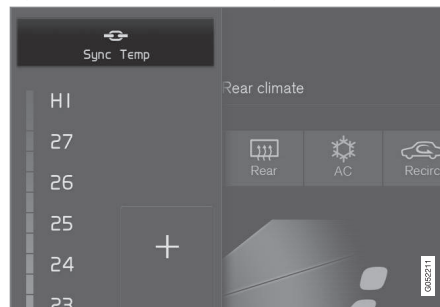
1. Nacisnąć lewy lub prawy przycisk temperatury w polu klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym, aby otworzyć wiersz sterowania.



Regulacja temperatury.

2. Nastawić temperaturę, wykorzystując jedną z poniższych metod:
 - przeciągnąć regulator na żadaną temperaturę, lub
 - naciskać +/-, aby stopniowo zwiększać/zmniejszać temperaturę.
- > Temperatura zostaje zmieniona i przycisk pokazuje nastawioną wartość.

Synchronizacja temperatury



Przycisk synchronizacji w zestawie regulatorów po stronie kierowcy.

1. Nacisnąć przycisk temperatury po stronie kierowcy w wierszu klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym, aby otworzyć funkcję regulacji.
2. Nacisnąć opcję **Synchronizacja temperatury**.
 - > Temperatura we wszystkich strefach w samochodzie zostaje zsynchronizowana z temperaturą nastawioną po stronie kierowcy i obok przycisku temperatury pojawia się symbol synchronizacji.

Synchronizacja zostaje wyłączona po kolejnym naciśnięciu opcji **Synchronizacja temperatury** lub zmianie ustawienia temperatury po stronie pasażera lub na tylnych siedzeniach.

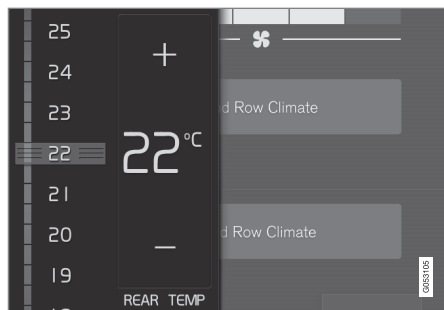
Regulacja temperatury dla tylnych siedzeń

Z przedniego fotela



Przyciski regulacji temperatury w zakładce **Ekran tylnego układu klimatyzacji** w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Ekran tylnego układu klimatyzacji**.
3. Nacisnąć lewy lub prawy przycisk temperatury, aby otworzyć funkcję regulacji.



Regulacja temperatury.

4. Nastawić temperaturę, wykorzystując jedną z poniższych metod:
 - przeciągnąć regulator na żądaną temperaturę
 - naciskać +/–, aby stopniowo zwiększać/zmniejszać temperaturę.
- > Temperatura zostaje zmieniona i przycisk pokazuje nastawioną wartość.

Z tylnego siedzenia



Przyciski temperatury na panelu klimatyzacji z tyłu konsoli między fotelami.

- Naciskać lewy lub prawy przycisk < /> na panelu klimatyzacji na konsoli między fotelami, aby stopniowo zmniejszać/zwiększać temperaturę.
- > Temperatura zmienia się i ekran na panelu klimatyzacji pokazuje nastawioną wartość.

i UWAGA

Ogrzewania i chłodzenia nie można przyspieszyć przez nastawienie temperatury wyższej lub niższej niż żądana.

Powiązane informacje

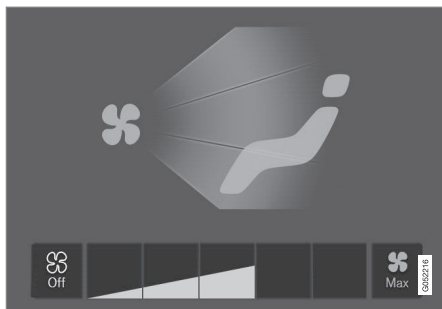
- Elementy sterowania klimatyzacją (Str. 192)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

- Elementy sterowania klimatyzacją z tyłu konsoli między fotelami (Str. 194)
- Temperatura odczuwalna (Str. 189)

Regulacja prędkości wentylatora

Wentylator można ustawić na pięciu różnych automatycznych poziomach nadmuchu, a także w pozycji **Off** i **Max**. Poziom nadmuchu wentylatora można ustawiać osobno dla przednich i tylnych siedzeń.

Regulacja prędkości wentylatora dla przednich siedzeń



Przyciski sterowania wentylatorem w widoku klimatyzacji.

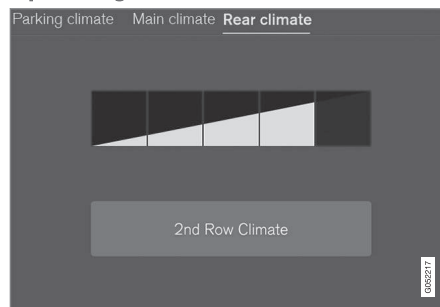
1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć żądaną prędkość wentylatora **Off**, **1-5** lub **Max**.
 - > Prędkość wentylatora zostaje zmieniona i przyciski wybranego poziomu zapalają się.

WAŻNE

Gdy dmuchawa zostanie całkowicie wyłączona, klimatyzacja nie działa, co powoduje ryzyko zaparowania szyb od wewnątrz.

Regulacja prędkości wentylatora dla tylnych siedzeń

Z przedniego fotela



Przyciski sterowania wentylatorem na zakładce **Ekran tylnego układu klimatyzacji** w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Ekran tylnego układu klimatyzacji**.

3. Nacisnąć żądaną prędkość wentylatora **1-5**.

Prędkość wentylatora drugiego i trzeciego rzędu siedzeń można wyłączyć, naciskając opcję **Klimatyzacja 2. rzędu**.

Prędkość wentylatora trzeciego rzędu siedzeń jest taka sama jak dla drugiego rzędu siedzeń, ale istnieje możliwość oddzielnego wyłączenia wentylatora poprzez naciśnięcie opcji **Klimatyzacja 3. rzędu**.

- > Prędkość wentylatora zostaje zmieniona i przyciski wybranego poziomu zapalają się.

◀ Z tylnego siedzenia



Przyciski wentylatora na panelu klimatyzacji z tyłu konsoli między fotelami.

- Nacisnąć żadaną prędkość wentylatora: **Off** lub **1–5** na panelu klimatyzacji na konsoli między fotelami.
 - > Prędkość wentylatora zostaje zmieniona i przyciski wybranego poziomu zapalają się.

i UWAGA

Poziomu pracy dmuchawy dla tylnego siedzenia nie można nastawić, jeśli poziom pracy dmuchawy dla przedniego siedzenia jest nastawiony na **Off**.

i UWAGA

Układ klimatyzacji automatycznie dostosowuje przepływ powietrza w obrębie wybranego poziomu pracy dmuchawy w oparciu o zapotrzebowanie. Oznacza to, że prędkość dmuchawy może ulec zmianie, nawet jeśli poziom pracy dmuchawy pozostaje taki sam.

Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)
- Elementy sterowania klimatyzacją z tyłu konsoli między fotelami (Str. 194)

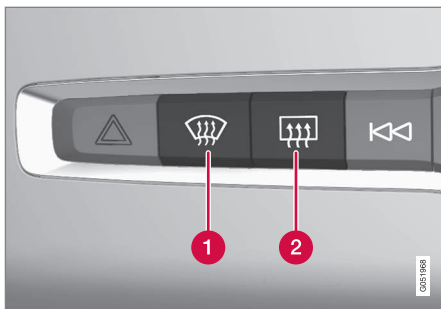
Włączanie/wyłączanie usuwania zaparowania i oblodzenia szyb i lusterek

Trzy funkcje – maksymalna skuteczność odparowania i odszraniania szyb, ogrzewanie szyby przedniej* oraz ogrzewanie szyby tylnej i lusterek – umożliwiają szybkie usunięcie zaparowania i oblodzenia szyb i zewnętrznych lusterek wstecznych.

Wykorzystanie fizycznych przycisków w konsoli środkowej

Na konsoli środkowej znajdują się fizyczne przyciski umożliwiające szybki dostęp do funkcji odparowania i odszraniania szyb.

W samochodach z ogrzewaniem szyby przedniej* maksymalną skuteczność odparowania i odszraniania szyb można włączyć tylko oddzielnie w widoku klimatyzacji wyświetlacza centralnego.



Fizyczne przyciski w konsoli środkowej.

- 1** Przycisk ogrzewania szyby przedniej* i maksymalnej skuteczności odparowania i odszraniania szyb.
- 2** Przycisk ogrzewania szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych.

W samochodach bez ogrzewania szyby przedniej:

- Nacisnąć przycisk (1).
 - > Maksymalna skuteczność odparowania i odszraniania szyb zostaje włączona/wyłączona i przycisk zapala się/gaśnie.

W samochodach z ogrzewaniem szyby przedniej:

- Nacisnąć wielokrotnie przycisk (1), aby wybrać jeden z trzech poziomów:
 - Włączone ogrzewanie szyby przedniej
 - Włączone ogrzewanie przedniej szyby i maksymalna skuteczność odparowania i odszraniania szyb
 - Wyłączone.
- > Ogrzewanie szyby przedniej i maksymalna skuteczność odparowania i odszraniania szyb zostają włączone/wyłączone i przycisk zapala się/gaśnie.

UWAGA

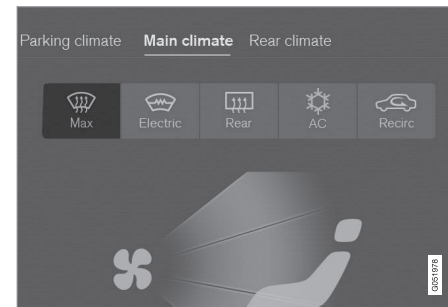
Maksymalna skuteczność odparowania i odszraniania szyb zostaje włączona z pewnym opóźnieniem w celu uniknięcia krótkiego wzrostu prędkości dmuchawy, jeśli ogrzewanie przedniej szyby zostanie wyłączone dwoma szybkimi naciśnięciami przycisku.

Usuwanie szronu z tylnej szyby i lusterek bocznych:

- Nacisnąć przycisk (2).
 - > Ogrzewanie szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych zostaje włączone/wyłączone i przycisk zapala się/gaśnie.

Wykorzystanie widoku klimatyzacji wyświetlacza centralnego

Włączanie/wyłączanie maksymalnej skuteczności odparowania i odszraniania szyb



Przycisk maksymalnej skuteczności odparowania i odszraniania szyb w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.

2. Nacisnąć opcję **Max**.

- > Maksymalna skuteczność odparowania i odszraniania szyb zostaje włączona/wyłączona i przycisk zapala się/gaśnie.

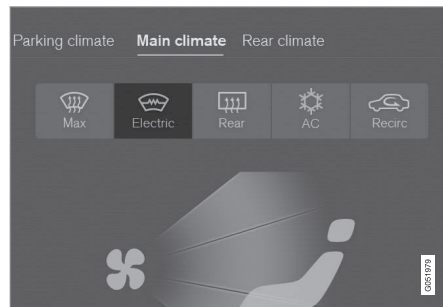
Funkcja maksymalnej skuteczności odparowania i odszraniania szyb wyłącza automatyczne sterowanie klimatyzacją i recyrkulacją powietrza, włącza klimatyzację i przełącza poziom nadmuchu wentylatora na **5**, a temperaturę na **HI**.

Po wyłączeniu maksymalnej skuteczności odparowania i odszraniania szyb układ klimatyzacji wraca do wcześniejszych ustawień.

UWAGA

Zmiana poziomu nadmuchu wentylatora na **5** podnosi poziom hałasu.

Włączanie/wyłączanie ogrzewania szyby przedniej*



Przycisk ogrzewania szyby przedniej w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **Elektr.**
 - > Ogrzewanie szyby przedniej zostaje włączone/wyłączone i przycisk zapala się/gaśnie.

UWAGA

Po obu bokach szyby przedniej znajduje się trójkątny obszar, który nie jest ogrzewany elektrycznie i odmrożenie tych powierzchni może zająć więcej czasu.

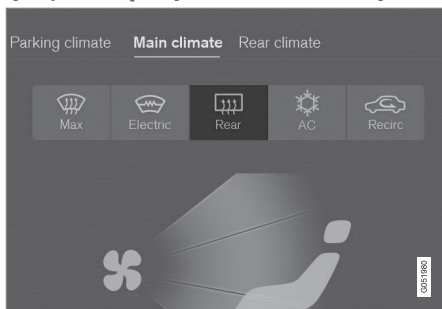
UWAGA

Ogrzewanie szyby przedniej może wpływać na działanie transponderów i innych urządzeń komunikacyjnych.

UWAGA

Jeśli w czasie automatycznego wyłączenia silnika przez funkcję Start/Stop włączone było ogrzewanie przedniej szyby, silnik zostanie ponownie uruchomiony.

Włączanie/wyłączanie ogrzewania szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych



Przycisk ogrzewania szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **Z tyłu**.
 - > Ogrzewanie szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych zostaje włączone/wyłączone i przycisk zapala się/gaśnie.

Włączanie/wyłączanie automatycznego włączenia ogrzewania szyb

Istnieje możliwość ustawienia, czy automatyczne włączenie ogrzewania szyby przedniej* i ogrzewanej szyby tylnej oraz zewnętrznych lusterek wstecznych ma być aktywowane lub dezaktywowane przy rozruchu silnika. Po aktywacji automatycznego włączenia, ogrzewanie włączy się w razie ryzyka załodzenia szyby przedniej lub szyb. Ogrze-

wanie wyłączy się automatycznie, gdy szyba przednia/szyba nagrzej się wystarczająco, a lód stopnieje.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **Klimatyzacja**.
3. Wybrać **Automat. odszran. szyby przedniej**, aby aktywować lub dezaktywować automatycznie włączenie ogrzewania szyby przedniej.

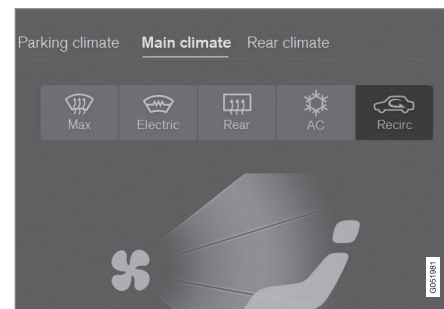
Wybrać **Automat. odszran. szyby tylnej**, aby aktywować lub dezaktywować automatycznie włączenie ogrzewania szyby i zewnętrznych lusterek wstecznych.

Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją (Str. 192)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

Włączanie/wyłączanie recyrkulacji powietrza

Funkcja recyrkulacji powietrza pozwala uniemożliwić dopływ nieprzyjemnych zapachów, spalin itp. do wnętrza kabiny poprzez odcięcie dopływu powietrza z zewnątrz do samochodu.



Przycisk recyrkulacji powietrza w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **Recykr..**
 - > Recyrkulacja powietrza zostaje włączona/wyłączona i przycisk zapala się/gaśnie.

! WAŻNE

Jeżeli recyrkulacja powietrza w kabinie trwa zbyt długo, zachodzi ryzyko zapaarowania wewnętrznych powierzchni szyb.





UWAGA

Włączenie recyrkulacji powietrza nie jest możliwe, gdy włączony jest maksymalny nawiew odszraniania.

Włączanie/wyłączanie timera recyrkulacji powietrza

Możliwe jest ustawienie aktywacji lub dezaktywacji wyłącznika czasowego recyrkulacji powietrza. Po aktywacji wyłącznika czasowego, recyrkulacja powietrza jest wyłączana automatycznie po 20 minutach.

1. Naciśnąć **Ustawienia** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym.
2. Naciśnąć opcję **Klimatyzacja**.
3. Wybrać **Timer recyrkulacji**, aby aktywować lub dezaktywować wyłącznik czasowy recyrkulacji powietrza.

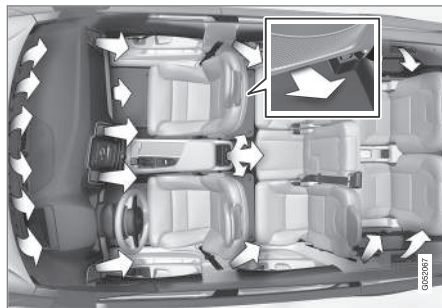
Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

Dystrybucja powietrza

Układ klimatyzacji rozprawdza pobierane powietrze przez wyloty wentylacyjne rozmieszczone w kabinie samochodu.

Prezentacja dystrybucji powietrza



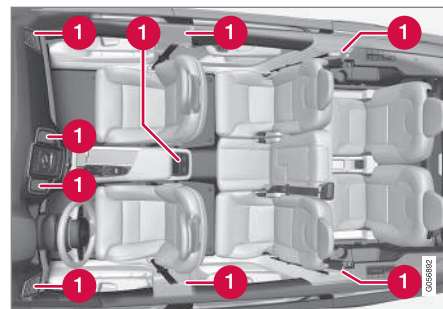
Dystrybucja powietrza w kabinie z klimatyzacją 4-strefową.

Automatyczna i ręczna dystrybucja powietrza

Przy włączonej automatycznej klimatyzacji dystrybucja powietrza odbywa się automatycznie. W razie potrzeby dystrybucję powietrza można regulować ręcznie.

Regulowane nawiewy

W kabinie pasażerskiej znajduje się 10 regulowanych wylotów powietrza.



Umieszczenie regulowanych nawiewów w kabinie pasażerskiej.

- 1 Cztery w tablicy rozdzielczej, dwa z tyłu konsoli między fotelami, po jednym na każdym słupku drzwi między przednimi i tylnymi drzwiami oraz po jednym na każdym słupku drzwi za tylnymi drzwiami.

UWAGA

Należy pamiętać, że małe dzieci mogą być wrażliwe na podmuchy powietrza i przeciągi.

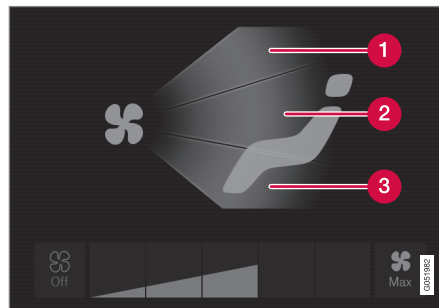
Powiązane informacje

- Klimatyzacja (Str. 188)
- Zmienianie sposobu dystrybucji powietrza (Str. 205)
- Otwieranie/zamykanie i regulacja nawiewów (Str. 206)

- Tabela opcji dystrybucji powietrza (Str. 207)
- Automatyczna regulacja temperatury (Str. 195)

Zmianianie sposobu dystrybucji powietrza

Sposób dystrybucji powietrza można w razie potrzeby zmienić ręcznie.



Przyciski dystrybucji powietrza w widoku klimatyzacji.

- 1 Dystrybucja powietrza — nawiewy do usuwania zaparowania i oblodzenia
 - 2 Dystrybucja powietrza – nawiewy w tablicy rozdzielczej i konsoli środkowej
 - 3 Dystrybucja powietrza – nawiewy w podłodze
1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
 2. Nacisnąć jeden lub kilka przycisków dystrybucji powietrza, aby otworzyć/zamknąć dany kierunek nawiewu.
 - > Sposób dystrybucji powietrza zmienia się i przyciski zapalają się/gasną.

Powiązane informacje

- Dystrybucja powietrza (Str. 204)
- Otwieranie/zamykanie i regulacja nawiewów (Str. 206)
- Tabela opcji dystrybucji powietrza (Str. 207)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

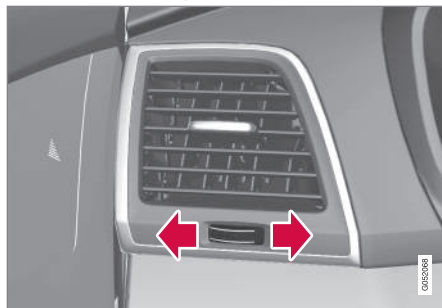
Otwieranie/zamykanie i regulacja nawiewów

Niektóre nawiewy w kabinie można otwierać, zamykać i nakierowywać ręcznie.

Skierowanie nawiewów w słupkach drzwi i zewnętrznych nawiewów w tablicy rozdzielczej na szyby boczne pozwala usunąć ich zaparowanie.

Skierowanie nawiewów w słupkach drzwi w kierunku wnętrza samochodu pozwala uzyskać przyjemne warunki w kabinie podczas gorącej pogody.

Otwieranie/zamykanie nawiewów

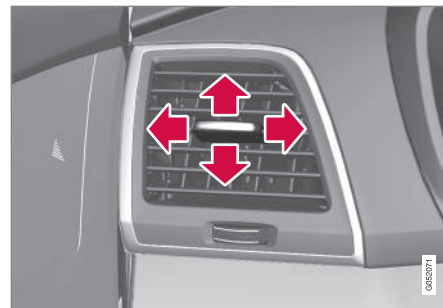


Pokrętło nawiewu¹.

- Obrócić pokrętło, aby otworzyć/zamknąć nawiew powietrza.

Im większa liczba białych kresek na pokrętle jest widoczna, tym silniejszy strumień powietrza.

Nakierowywanie nawiewów



Dźwignia nawiewu¹.

- Przesunąć dźwignię poziomo/pionowo, aby nakierować strumień powietrza wypływający z nawiewu.

Powiązane informacje

- Dystrybucja powietrza (Str. 204)
- Zmienianie sposobu dystrybucji powietrza (Str. 205)
- Tabela opcji dystrybucji powietrza (Str. 207)

¹ Ilustracja ma charakter schematyczny – budowa wylotu nawiewu zależy od lokalizacji w samochodzie.

Tabela opcji dystrybucji powietrza

Sposób dystrybucji powietrza można w razie potrzeby zmienić ręcznie. Dostępne są poniższe opcje ustawienia.

	Dystrybucja powietrza	Zadanie
	Jeśli wszystkie przyciski dystrybucji powietrza zostaną wyłączone w trybie ręcznym, układ klimatyzacji wraca do sterowania automatycznego.	
	Główny strumień powietrza z nawiewów do usuwania zaparowania i oblodzenia. Pewna ilość powietrza wydostaje się również z innych nawiewów.	Zapobiega zaparowaniu i oblodzeniu w zimnym i wilgotnym klimacie (w tym celu poziom nadmuchu wentylatora nie może być niski).
	Główny strumień powietrza z nawiewów w tablicy rozdzielczej. Pewna ilość powietrza wydostaje się również z innych nawiewów.	Zapewnia skuteczne chłodzenie podczas ciepłej pogody.
	Główny strumień powietrza z nawiewów przy podłodze. Pewna ilość powietrza wydostaje się również z innych nawiewów.	Zapewnia ogrzewanie lub chłodzenie przy podłodze.





	Dystrybucja powietrza	Zadanie
	Główny strumień powietrza z nawiewów do usuwania zaparowania i oblodzenia oraz nawiewów w tablicy rozdzielczej. Pewna ilość powietrza wydostaje się również z innych nawiewów.	Zapewnia dobre warunki podczas ciepłej i suchej pogody.
	Główny strumień powietrza z nawiewów do usuwania zaparowania i oblodzenia i przy podłodze. Pewna ilość powietrza wydostaje się również z innych nawiewów.	Zapewnia dobre warunki i skuteczne usuwanie zaparowania podczas zimnej i wilgotnej pogody.
	Główny strumień powietrza z nawiewów w tablicy rozdzielczej i przy podłodze. Pewna ilość powietrza wydostaje się również z innych nawiewów.	Zapewnia dobre warunki podczas słonecznej pogody przy niskiej temperaturze zewnętrznej.
	Główny strumień powietrza z nawiewów do usuwania zaparowania i oblodzenia, w tablicy rozdzielczej i przy podłodze.	Zapewnia niższą temperaturę przy podłodze w ciepłe, suche dni lub wyższą temperaturę w górnej części kabiny w zimne dni.

Powiązane informacje

- Dystrybucja powietrza (Str. 204)
- Zmienianie sposobu dystrybucji powietrza (Str. 205)
- Otwieranie/zamykanie i regulacja nawiewów (Str. 206)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

Włączanie/wyłączanie podgrzewania siedzeń*

Siedzenia można podgrzać w celu poprawy komfortu podróżowania dla kierowcy i pasażerów przy zimnej pogodzie.

Włączanie/wyłączanie podgrzewania przedniego fotela*



Przyciski kierowcy i foteli w wierszu klimatyzacji.

1. Nacisnąć lewy lub prawy przycisk kierowcy i fotela w wierszu klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym, aby otworzyć funkcję regulacji podgrzewania foteli i kierownicy.

Jeśli samochód nie jest wyposażony w wentylowane siedzenia lub podgrzewaną kierownicę, przycisk podgrzewanych siedzeń jest dostępny bezpośrednio w wierszu klimatyzacji.

2. Naciskać wielokrotnie przycisk podgrzewanych siedzeń, aby wybrać jeden z czterech poziomów: **Wyl.**, **Wysoki**, **Średni** i **Niski**.
> Poziom zostaje zmieniony i przycisk pokazuje nastawioną wartość.

Włączanie/wyłączanie podgrzewania tylnego siedzenia*

Z przedniego fotela



Przyciski podgrzewania siedzeń w grupie **Ekran tylnego układu klimatyzacji** w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Ekran tylnego układu klimatyzacji**.

3. Naciskać wielokrotnie przycisk podgrzewanych siedzeń, aby wybrać jeden z czterech poziomów: **Wyl.**, **Wysoki**, **Średni** i **Niski**.
> Poziom zostaje zmieniony i przycisk pokazuje nastawioną wartość.

Z tylnego siedzenia

Wskazanie i przyciski podgrzewania siedzeń na panelu klimatyzacji z tyłu konsoli między fotelami.

- Nacisnąć wielokrotnie lewy lub prawy przycisk podgrzewanych siedzeń na panelu klimatyzacji na konsoli między fotelami, aby wybrać jeden z czterech poziomów: **Wyl.**, **Wysoki**, **Średni** lub **Niski**.
 - > Poziom zmienia się i ekran na panelu klimatyzacji pokazuje nastawioną wartość.

i UWAGA

Ogrzewanie tylnej szyby wyłącza się automatycznie po 15 minutach.

! OSTRZEŻENIE

Funkcji podgrzewania siedzeń nie mogą używać osoby, które mają trudności z odczuwaniem wzrostu temperatury z powodu braku zmysłu czucia lub mają problemy z obsługą elementów sterowania podgrzewanych siedzeń. W przeciwnym razie mogą one doznać poparzeń ciała.

Włączanie/wyłączanie automatycznego włączenia podgrzewania siedzeń

Możliwe jest ustawienie aktywacji lub dezaktywacji automatycznego włączenia ogrzewania siedzeń przy rozruchu silnika. Po aktywacji automatycznego włączenia, ogrzewanie włączy się przy niskiej temperaturze otoczenia.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **Klimatyzacja**.
3. W pozycji **Poziom aut. włącz. ogrzew. fotela kier.** i **Poziom aut. włącz. ogrzew. fotela pas.** wybrać **Wyl.**, **Niski**, **Średni** lub **Wysoki**, aby włączyć lub wyłączyć automatyczną aktywację podgrzewania foteli kierowcy i pasażera oraz wybrać jego wymagany poziom.

Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją (Str. 192)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

- Elementy sterowania klimatyzacją z tyłu konsoli między fotelami (Str. 194)

Włączanie/wyłączanie wentylacji siedzeń*

Siedzenia mogą być wentylowane, na przykład w celu usunięcia wilgoci z odzieży.

W skład układu wentylującego wchodzi wentylatory w siedziakach i oparciach foteli, które nawiewają powietrze przez obicia tapicerskie. Uzyskiwany efekt chłodzenia wzmaga się wraz ze spadkiem temperatury powietrza w kabinie. Układ można włączyć, gdy silnik pracuje, a podczas jego działania uwzględniana jest temperatura siedzeń, promieniowanie słoneczne i temperatura zewnętrzna.

Włączanie/wyłączanie wentylacji przedniego fotela



Przyciski kierownicy i foteli w wierszu klimatyzacji.

1. Nacisnąć lewy lub prawy przycisk kierownicy i fotela w wierszu klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym, aby otworzyć funkcję regulacji podgrzewania foteli i kierownicy.

Jeśli samochód nie jest wyposażony w ogrzewane fotele lub ogrzewaną kierownicę, przycisk wentylacji foteli jest dostępny bezpośrednio w wierszu klimatyzacji.

2. Naciskać wielokrotnie przycisk wentylowanych siedzeń, aby wybrać jeden z czterech poziomów: **Wyl.**, **Wysoki**, **Średni** i **Niski**.
 > Poziom zostaje zmieniony i przycisk pokazuje nastawioną wartość.

UWAGA

Wentylacja siedzeń powinna być używana ostrożnie przez osoby wrażliwe na przeciągi. Do długofalowego korzystania zalecany jest poziom **Niski**.

WAŻNE

Wentylacji siedzeń nie można uruchomić, gdy temperatura w kabinie pasażerskiej jest za niska. Ma to zapobiec wychłodzeniu osoby zajmującej dane siedzenie.

Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją (Str. 192)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)

Włączanie i wyłączanie podgrzewania kierownicy*

Kierownicę można podgrzać w celu poprawy komfortu podróżowania dla kierowcy przy zimnej pogodzie.

Włączanie/wyłączanie podgrzewania kierownicy



Przyciski kierownicy i foteli w wierszu klimatyzacji.

1. Nacisnąć przycisk kierownicy i fotela po stronie kierowcy w wierszu klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym, aby otworzyć funkcję regulacji ogrzewania fotela i kierownicy.

Jeśli samochód nie jest wyposażony w ogrzewane lub wentylowane fotele, przycisk ogrzewania kierownicy jest dostępny bezpośrednio w wierszu klimatyzacji.

2. Nacisnąć wielokrotnie przycisk podgrzewanej kierownicy, aby wybrać jeden z czterech poziomów: **Wyl.**, **Wysoki**, **Średni** i **Niski**.
 > Poziom zostaje zmieniony i przycisk pokazuje nastawioną wartość.

Włączanie/wyłączanie automatycznego włączenia podgrzewania kierownicy

Możliwe jest ustawienie aktywacji lub dezaktywacji automatycznego włączenia ogrzewania kierownicy przy rozruchu silnika. Po aktywacji automatycznego włączenia, ogrzewanie włączy się przy niskiej temperaturze otoczenia.

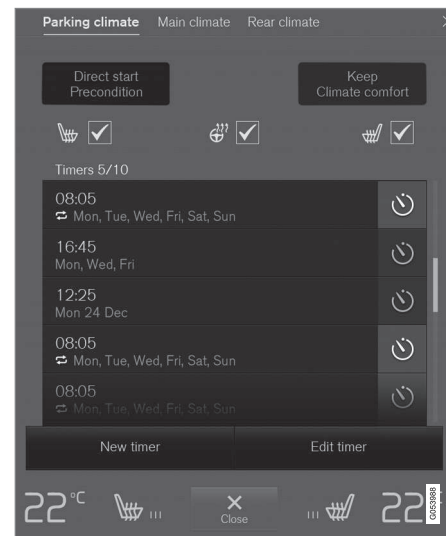
1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **Klimatyzacja**.
3. W pozycji **Poziom autom. włącz. ogrzew. kierown.** wybrać **Wyl.**, **Niski**, **Średni** lub **Wysoki**, aby włączyć lub wyłączyć automatyczną aktywację podgrzewania kierownicy i wybrać jego wymagany poziom.

Powiązane informacje

- Elementy sterowania klimatyzacją (Str. 192)
- Elementy sterowania klimatyzacją na wyświetlaczu centralnym (Str. 192)
- Kierownica (Str. 142)

Klimatyzacja na postoju

Warunki panujące w kabinie pasażerskiej można przygotować do jazdy lub utrzymać podczas postoju samochodu.



Funkcje przygotowania do jazdy i utrzymania komfortowej temperatury są sterowane w zakładce **Regulacja postojowa** w widoku klimatyzacji wyświetlacza centralnego.

Przygotowanie

Funkcja przygotowania do jazdy przed podróżą zmniejsza poziom zużycia samochodu i zapotrzebowanie na energię podczas podróży.

Funkcja przygotowania do jazdy może zostać uruchomiona bezpośrednio lub nastawiona za pomocą timera.

Funkcja wykorzystuje różne układy w różnych przypadkach:

- W zimnym klimacie nagrzewnica postojowa nagrzewa kabinę pasażerską do komfortowej temperatury.
- Układ wentylacji schładza przy ciepłej pogodzie kabinę pasażerską do aktualnej temperatury zewnętrznej.
- Klimatyzacja chłodzi przy ciepłej pogodzie kabinę pasażerską do komfortowej temperatury.
- Można włączyć podgrzewanie kierownicy oraz podgrzewanie fotela kierowcy i pasażera.
- Można włączyć ogrzewanie szyby przedniej, szyby tylnej oraz zewnętrznych lusterek wstecznych.

Podczas działania funkcji przygotowania do jazdy przy ciepłej pogodzie pod samochodem może zebrać się kałuża wody odprowadzanej z układu klimatyzacji. Jest to objaw normalny.

UWAGA

Funkcja przygotowania do jazdy jest dostępna tylko, gdy samochód jest podłączony do gniazda elektrycznego². Działanie funkcji przygotowania do jazdy może zostać zakłócone w przypadku korzystania ze stanowiska do ładowania, które nie jest stale aktywne, np. z licznikiem czasowym.

Jeśli samochód nie jest podłączony do gniazda elektrycznego, krótkotrwałe schłodzenie kabiny pasażerskiej w warunkach wysokiej temperatury zewnętrznej jest nadal możliwe poprzez bezpośrednie uruchomienie funkcji przygotowania do jazdy.

UWAGA

Podczas przygotowania kabiny pasażerskiej do jazdy układ pracuje do momentu osiągnięcia komfortowej temperatury, a nie temperatury, na jaką nastawiony jest układ klimatyzacji.

Utrzymanie komfortowej temperatury

Warunki panujące w kabinie pasażerskiej można utrzymać podczas postoju samochodu, np. gdy trzeba wyłączyć silnik, ale kierowca i pasażerowie chcą pozostać w samochodzie przy zachowanym poziomie komfortu klimatyzacji.

Funkcję utrzymania komfortowej temperatury można uruchomić wyłącznie bezpośrednio.

Funkcja wykorzystuje różne układy w różnych przypadkach:

- Ciepło z nagrzanego silnika ogrzewa kabinę pasażerską do komfortowej temperatury przy zimnej pogodzie.
- Układ wentylacji schładza przy ciepłej pogodzie kabinę pasażerską do aktualnej temperatury zewnętrznej.

UWAGA

Funkcja utrzymania komfortu klimatyzacji jest wyłączana po zablokowaniu samochodu od zewnątrz, aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu pozostałego ciepła. Zadaniem tej funkcji jest utrzymywanie komfortowej temperatury w kabinie, gdy kierowca lub pasażerowie pozostają w samochodzie.

Powiązane informacje

- Klimatyzacja (Str. 188)
- Włączanie/wyłączanie funkcji przygotowania do jazdy (Str. 215)
- Timer funkcji przygotowania do jazdy (Str. 217)
- Włączanie i wyłączanie funkcji utrzymania komfortowej temperatury (Str. 220)

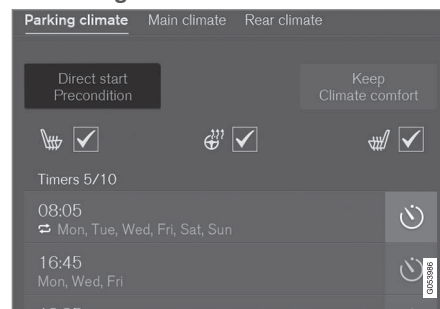
² Dotyczy nagrzewnicy elektrycznej.

- Symbole i komunikaty klimatyzacji na postoju (Str. 221)
- Nagrzewnica (Str. 222)
- Nagrzewnica postojowa (Str. 223)

Włączanie/wyłączanie funkcji przygotowania do jazdy

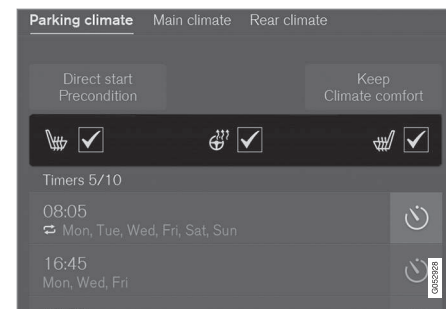
Funkcja przygotowania do jazdy ogrzewa lub ochładza kabinę pasażerską przed jazdą. Funkcję tę można włączyć bezpośrednio na wyświetlaczu centralnym lub za pomocą telefonu komórkowego.

Włączanie/wyłączanie z wyświetlacza centralnego



Przycisk przygotowania do jazdy w zakładce **Regulacja postojowa** w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Regulacja postojowa**.



Okienka funkcji ogrzewania foteli i kierownicy w zakładce **Regulacja postojowa** w widoku klimatyzacji.

3. Wybrać, czy ogrzewanie foteli i kierownicy ma być włączone podczas przygotowania do jazdy, zaznaczając/odznaczając okienka.
4. Nacisnąć opcję **Przygotowanie**.
 - > Funkcja przygotowania do jazdy zostaje włączona/wyłączona i przycisk zapala się/gaśnie.



i UWAGA

Funkcja przygotowania do jazdy jest dostępna tylko, gdy samochód jest podłączony do gniazda elektrycznego³. Działanie funkcji przygotowania do jazdy może zostać zakłócone w przypadku korzystania ze stanowiska do ładowania, które nie jest stale aktywne, np. z licznikiem czasowym.

Jeśli samochód nie jest podłączony do gniazda elektrycznego, krótkotrwałe schłodzenie kabiny pasażerskiej w warunkach wysokiej temperatury zewnętrznej jest nadal możliwe poprzez bezpośrednie uruchomienie funkcji przygotowania do jazdy.

i UWAGA

Drzwi i szyby samochodu powinny być zamknięte podczas przygotowania kabiny pasażerskiej do jazdy.

! OSTRZEŻENIE

Nie należy korzystać z funkcji przygotowania do jazdy⁴:

- W zamkniętych i niewentylowanych pomieszczeniach zamkniętych. Uruchomiona nagrzewnica emituje spaliny.
- W miejscach sąsiadujących z materiałami łatwopalnymi lub wybuchowymi. Paliwo, gaz, wysoka trawa, trociny itp. mogą się zapalić.
- Gdy zachodzi ryzyko, że rura wydechowa nagrzewnicy może być zablokowana. Przykładowo, głęboki śnieg wewnątrz przedniego prawego nadkola może zakłócać wentylację nagrzewnicy.

Należy pamiętać, że funkcja przygotowania do jazdy może zostać uruchomiona przez timer, który został nastawiony z dużym wyprzedzeniem.

Włączanie za pomocą telefonu komórkowego*

Funkcję przygotowania do jazdy można włączyć za pomocą telefonu komórkowego z zainstalowaną aplikacją Volvo On Call *, która pozwala także na zarządzanie informacjami o wybranych ustawieniach. Funkcja przygotowania do jazdy ogrzewa lub ochładza kabinę pasażerską (za

pomocą układu klimatyzacji samochodu) do komfortowej temperatury.

Kabinę pasażerską można także przygotować do jazdy za pomocą funkcji zdalnego uruchomienia silnika (Engine Remote Start – ERS)⁵, korzystając z aplikacji mobilnej Volvo On Call*.

Powiązane informacje

- Klimatyzacja na postoju (Str. 213)
- Timer funkcji przygotowania do jazdy (Str. 217)
- Włączanie i wyłączanie funkcji utrzymania komfortowej temperatury (Str. 220)
- Symbole i komunikaty klimatyzacji na postoju (Str. 221)
- Nagrzewnica (Str. 222)

³ Dotyczy nagrzewnicy elektrycznej.

⁴ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

⁵ Dotyczy określonych modeli i rynków.

Timer funkcji przygotowania do jazdy

Timer można nastawić w taki sposób, by przygotowanie do jazdy zakończyło się o określonej godzinie.

Timer może obsłużyć maksymalnie 8 różnych ustawień następujących parametrów:

- Godzina dla jednej określonej daty
- Godzina dla jednego lub kilku dni tygodnia, z powtarzaniem lub bez.

UWAGA

Funkcja przygotowania do jazdy jest dostępna tylko, gdy samochód jest podłączony do gniazda elektrycznego⁶. Działanie funkcji przygotowania do jazdy może zostać zakłócone w przypadku korzystania ze stanowiska do ładowania, które nie jest stale aktywne, np. z licznikiem czasowym.

Jeśli samochód nie jest podłączony do gniazda elektrycznego, krótkotrwałe schłodzenie kabiny pasażerskiej w warunkach wysokiej temperatury zewnętrznej jest nadal możliwe poprzez bezpośrednie uruchomienie funkcji przygotowania do jazdy.

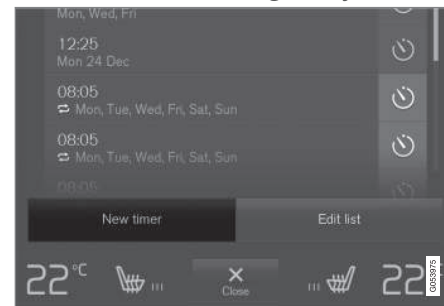
Powiązane informacje

- Klimatyzacja na postoju (Str. 213)
- Nastawianie timera funkcji przygotowania do jazdy (Str. 217)
- Włączanie/wyłączanie timera funkcji przygotowania do jazdy (Str. 219)
- Włączanie/wyłączanie funkcji przygotowania do jazdy (Str. 215)
- Symbole i komunikaty klimatyzacji na postoju (Str. 221)

Nastawianie timera funkcji przygotowania do jazdy

Timer funkcji przygotowania do jazdy może obsłużyć maksymalnie 8 ustawień godziny.

Dodawanie ustawienia godziny



Przycisk służący do dodawania ustawienia godziny w zakładce **Regulacja postojowa** w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Regulacja postojowa**.

⁶ Dotyczy nagrzewnicy elektrycznej.

3. Nacisnąć opcję **Dodaj timer**.
 > Pojawi się wyskakujące okienko.

UWAGA

Nie można dodać ustawienia czasu, jeśli dla timera zostało już wprowadzonych 8 ustawień. Aby dodać nowe ustawienie czasu, należy usunąć jedno z już istniejących.

4. Nacisnąć opcję **Data**, aby nastawić godzinę dla pojedynczej daty.

Nacisnąć opcję **Dni**, aby nastawić godzinę dla jednego lub kilku dni tygodnia.

W opcji **Dni**: Włączyć/wyłączyć powtarzanie, zaznaczając/likwidując zaznaczenie kratki przy pozycji **Powt. co tyd..**

5. W opcji **Data**: Wybrać datę dla przygotowania do jazdy, przewijając listę dat za pomocą strzałek.

W opcji **Dni**: Wybrać dni tygodnia dla przygotowania do jazdy, naciskając przyciski dni tygodnia.

6. Nastawić godzinę, o której przygotowanie do jazdy ma zostać zakończone, przewijając wartości za pomocą strzałek.

7. Nacisnąć opcję **Potwierdź**, aby dodać ustawienie godziny.
 > Ustawienie godziny zostaje dodane do listy i zostaje aktywowane.

OSTRZEŻENIE

Nie należy korzystać z funkcji przygotowania do jazdy⁷:

- W zamkniętych i niewentylowanych pomieszczeniach zamkniętych. Uruchomiona nagrzewnica emituje spaliny.
- W miejscach sąsiadujących z materiałami łatwopalnymi lub wybuchowymi. Paliwo, gaz, wysoka trawa, trociny itp. mogą się zapalić.
- Gdy zachodzi ryzyko, że rura wydechowa nagrzewnicy może być zablokowana. Przykładowo, głęboki śnieg wewnątrz przedniego prawego nadkola może zakłócać wentylację nagrzewnicy.

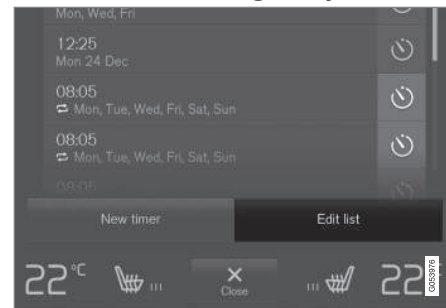
Należy pamiętać, że funkcja przygotowania do jazdy może zostać uruchomiona przez timer, który został nastawiony z dużym wyprzedzeniem.

Edytowanie ustawienia godziny

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Regulacja postojowa**.

3. Nacisnąć ustawienie godziny, które ma zostać zmienione.
 > Pojawi się wyskakujące okienko.
4. Edycję ustawienia godziny wykonuje się w sposób analogiczny do opisanego powyżej w punkcie „Dodawanie ustawienia godziny”.

Usuwanie ustawienia godziny



Przycisk służący do edytowania listy/usuwania ustawienia godziny w zakładce **Regulacja postojowa** w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Regulacja postojowa**.
3. Nacisnąć opcję **Edytuj listę**.
4. Nacisnąć ikonę Usuń z prawej strony listy.
 > Ikona zmieni się na tekst **Usuń**.

⁷ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

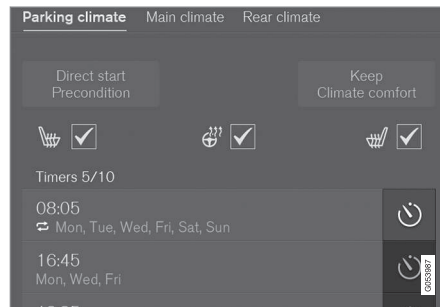
5. Dla potwierdzenia nacisnąć **Usuń**.
 - > Ustawienie godziny zostanie usunięte z listy.

Powiązane informacje

- Timer funkcji przygotowania do jazdy (Str. 217)
- Włączanie/wyłączanie timera funkcji przygotowania do jazdy (Str. 219)
- Nagrzewnica (Str. 222)

Włączanie/wyłączanie timera funkcji przygotowania do jazdy

Ustawienie godziny w timerze funkcji przygotowania do jazdy można aktywować lub dezaktywować zależnie od potrzeby.



Przyciski wyłącznika czasowego w zakładce **Regulacja postojowa** w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Regulacja postojowa**.
3. Aby aktywować/dezaktywować ustawienie godziny, należy nacisnąć przycisk timera z prawej strony ustawienia.
 - > Ustawienie godziny zostaje włączone/wyłączone i przycisk zapala się/gaśnie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy korzystać z funkcji przygotowania do jazdy⁸:

- W zamkniętych i niewentylowanych pomieszczeniach zamkniętych. Uruchomiona nagrzewnica emituje spaliny.
- W miejscach sąsiadujących z materiałami łatwopalnymi lub wybuchowymi. Paliwo, gaz, wysoka trawa, trociny itp. mogą się zapalić.
- Gdy zachodzi ryzyko, że rura wydechowa nagrzewnicy może być zablokowana. Przykładowo, głęboki śnieg wewnątrz przedniego prawego nadkola może zakłócać wentylację nagrzewnicy.

Należy pamiętać, że funkcja przygotowania do jazdy może zostać uruchomiona przez timer, który został nastawiony z dużym wyprzedzeniem.

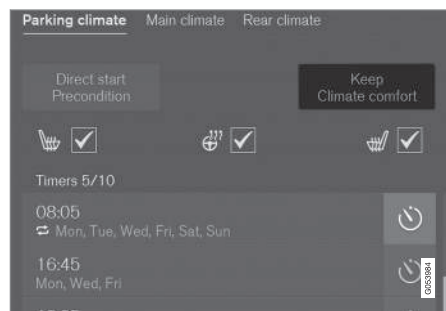
Powiązane informacje

- Timer funkcji przygotowania do jazdy (Str. 217)
- Nastawianie timera funkcji przygotowania do jazdy (Str. 217)
- Nagrzewnica (Str. 222)

⁸ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

Włączanie i wyłączanie funkcji utrzymania komfortowej temperatury

Funkcja utrzymania komfortowej temperatury pozwala utrzymać warunki panujące w kabinie pasażerskiej po zakończeniu jazdy. Funkcję tę można włączyć bezpośrednio na wyświetlaczu centralnym.



Przycisk utrzymania komfortowej temperatury w zakładce **Regulacja postojowa** w widoku klimatyzacji.

1. Otwieranie widoku klimatyzacji na wyświetlaczu centralnym.
2. Wybrać zakładkę **Regulacja postojowa**.
3. Nacisnąć opcję **Utrzymuj regulację**.
 - > Funkcja utrzymania komfortowej temperatury zostaje włączona/wyłączona i przycisk zapala się/gaśnie.

i UWAGA

Jeśli silnik nie zgromadził wystarczającej ilości ciepła do utrzymania temperatury w kabinie, nie jest możliwe włączenie funkcji utrzymania komfortowej temperatury.

i UWAGA

Funkcja utrzymania komfortu klimatyzacji jest wyłączana po zablokowaniu samochodu od zewnątrz, aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu pozostałego ciepła. Zadaniem tej funkcji jest utrzymywanie komfortowej temperatury w kabinie, gdy kierowca lub pasażerowie pozostają w samochodzie.

Powiązane informacje

- Klimatyzacja na postoju (Str. 213)
- Włączanie/wyłączanie funkcji przygotowania do jazdy (Str. 215)

Symbole i komunikaty klimatyzacji na postoju

Na wyświetlaczu kierowcy mogą pojawiać się różne symbole i komunikaty dotyczące klimatyzacji na postoju.

Symbol	Komunikat	Działanie
	Regulacja postojowa Niedostępne, za niski poziom paliwa^A	Klimatyzacji na postoju nie można włączyć, gdy poziom paliwa jest zbyt niski do uruchomienia nagrzewnicy postojowej. W niektórych sytuacjach może zostać uruchomiona klimatyzacja postojowa, ale z ograniczoną funkcjonalnością. Uzupełnić paliwo w zwykłym zbiorniku paliwa samochodu.
	Regulacja postojowa Niedost., za niski poziom naładowania akumulatora	Klimatyzacji postojowej nie można włączyć, gdy poziom naładowania akumulatora napędu hybrydowego jest zbyt niski do uruchomienia nagrzewnicy postojowej. W niektórych sytuacjach może zostać uruchomiona klimatyzacja postojowa, ale z ograniczoną funkcjonalnością. Naładować akumulator.
	Regulacja postojowa Niedost., za niski poziom paliwa i naład. akumul.^B	Klimatyzacji na postoju nie można włączyć, gdy poziom naładowania akumulatora napędu hybrydowego i poziom paliwa są zbyt niskie do uruchomienia nagrzewnicy postojowej. W niektórych sytuacjach może zostać uruchomiona klimatyzacja postojowa, ale z ograniczoną funkcjonalnością. Naładować akumulator i uzupełnić paliwo w zwykłym zbiorniku paliwa samochodu.
	Regulacja postojowa Konieczny serwis	Klimatyzacja na postoju nie działa. Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^C w celu jak najszybszego sprawdzenia funkcji.

^A Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

^B Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

^C Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Klimatyzacja na postoju (Str. 213)
- Włączanie/wyłączanie funkcji przygotowania do jazdy (Str. 215)
- Włączanie i wyłączanie funkcji utrzymania komfortowej temperatury (Str. 220)
- Timer funkcji przygotowania do jazdy (Str. 217)
- Nagrzewnica (Str. 222)
- Zarządzanie komunikatami na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym (Str. 115)

Nagrzewnica

Nagrzewnica pomaga w uzyskaniu odpowiedniej temperatury silnika i w kabinie pasażerskiej przed rozpoczęciem podróży i podczas jazdy.

Nagrzewnica ma dwie funkcje składowe:

- Nagrzewnica postojowa – nagrzewa w razie potrzeby kabinę pasażerską, gdy włączona jest funkcja przygotowania do jazdy klimatyzacji postojowej.
- Nagrzewnica dodatkowa – nagrzewa w razie potrzeby kabinę pasażerską i silnik podczas jazdy.

Używana nagrzewnica może być paliwowa lub elektryczna, w zależności od rynku ⁹.

Nagrzewnica jest zamontowana w prawym przednim nadkolu.

i UWAGA

Gdy włączona jest nagrzewnica, z prawego przedniego nadkola może wydobywać się dym i może być słyszalne niskie buczenie. Jest to zupełnie normalne ¹⁰.

Akumulator i ładowanie

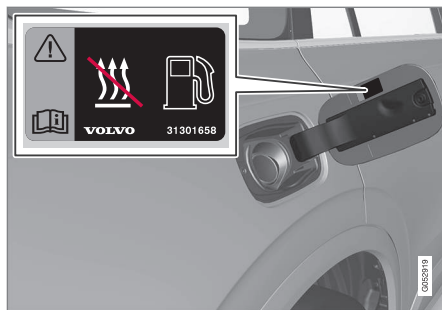
Nagrzewnica jest zasilana przez akumulator napędu hybrydowego. Jeśli poziom naładowania

akumulatora napędu hybrydowego jest za niski, nagrzewnica zostaje automatycznie wyłączona, a na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat.

i UWAGA

Przed użyciem nagrzewnicy należy upewnić się, że akumulator jest wystarczająco naładowany.

Paliwo i tankowanie¹¹



Etykieta ostrzegawcza na pokrywce wlewu paliwa.

Nagrzewnica wykorzystuje paliwo ze standardowego zbiornika paliwa samochodu.

W przypadku parkowania samochodu na stromej pochyłości należy go ustawić przodem w dół

wzniesienia, aby zachować dopływ paliwa do nagrzewnicy.

Jeśli poziom w zbiorniku paliwa jest za niski, nagrzewnica zostaje automatycznie wyłączona, a na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat.

i UWAGA

Jeśli nagrzewnica musi zostać użyta, upewnić się, że ilość paliwa w normalnym zbiorniku samochodu jest wystarczająca.

! OSTRZEŻENIE

Rozlane paliwo może się zapalić. Należy wyłączyć dodatkową nagrzewnicę spalinową przed rozpoczęciem tankowania paliwa.

Sprawdzić na wyświetlaczu kierowcy, czy nagrzewnica jest wyłączona. Gdy nagrzewnica pracuje, świeci się symbol ogrzewania.

Powiązane informacje

- Nagrzewnica postojowa (Str. 223)
- Nagrzewnica dodatkowa (Str. 224)
- Klimatyzacja na postoju (Str. 213)

⁹ Informacje o typie nagrzewnic stosowanych na poszczególnych rynkach posiadają autoryzowani dealerzy Volvo.

¹⁰ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

¹¹ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

Nagrzewnica postojowa

Nagrzewnica postojowa pomaga nagrzać kabinę pasażerską do odpowiedniej temperatury przed jazdą.

Nagrzewnica postojowa to jedna z dwóch funkcji składowych nagrzewnicy samochodu. Nagrzewnica jest zamontowana w prawym przednim nadkolu.

UWAGA

Gdy włączona jest nagrzewnica, z prawego przedniego nadkola może wydobywać się dym i może być słyszalne niskie buczenie. Jest to zupełnie normalne¹².

Nagrzewnica postojowa zostaje uruchomiona automatycznie, gdy potrzebne jest dodatkowe ciepło przy włączonej funkcji przygotowania do jazdy klimatyzacji postojowej.

Jest ona wyłączana automatycznie po osiągnięciu właściwej temperatury lub po upływie zaprogramowanego czasu timeru albo maksymalnego czasu pracy nagrzewnicy.

Maksymalny czas pracy nagrzewnicy wynosi 40 minut.

UWAGA

Jeśli nagrzewnica¹³ musi zostać użyta, upewnić się, że ilość paliwa w normalnym zbiorniku samochodu jest wystarczająca.

Przed użyciem nagrzewnicy należy upewnić się, że akumulator napędu hybrydowego jest wystarczająco naładowany.

OSTRZEŻENIE

Nie należy korzystać z funkcji przygotowania do jazdy¹⁴:

- W zamkniętych i niewentylowanych pomieszczeniach zamkniętych. Uruchomiona nagrzewnica emituje spaliny.
- W miejscach sąsiadujących z materiałami łatwopalnymi lub wybuchowymi. Paliwo, gaz, wysoka trawa, trociny itp. mogą się zapalić.
- Gdy zachodzi ryzyko, że rura wydechowa nagrzewnicy może być zablokowana. Przykładowo, głęboki śnieg wewnątrz przedniego prawego nadkola może zakłócać wentylację nagrzewnicy.

Należy pamiętać, że funkcja przygotowania do jazdy może zostać uruchomiona przez timer, który został nastawiony z dużym wyprzedzeniem.

¹² Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

¹³ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

¹⁴ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.



⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli pojawi się woń paliwa, niezwykła ilość dymu, czarny dym lub niezwykły dźwięk spalania pochodzący z nagrzewnicy postojowej¹⁵, nagrzewnicę należy wyłączyć i w miarę możliwości wyjąć jej bezpiecznik. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo w celu dokonania naprawy.

Powiązane informacje

- Nagrzewnica (Str. 222)
- Nagrzewnica dodatkowa (Str. 224)
- Klimatyzacja na postoju (Str. 213)
- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 563)

Nagrzewnica dodatkowa

Nagrzewnica dodatkowa pomaga w uzyskaniu odpowiedniej temperatury silnika i w kabinie pasażerskiej podczas jazdy.

Nagrzewnica dodatkowa to jedna z dwóch funkcji składowych nagrzewnicy samochodu. Nagrzewnica jest zamontowana w prawym przednim nadkolu.

i UWAGA

Gdy włączona jest nagrzewnica, z prawego przedniego nadkola może wydobywać się dym i może być słyszalne niskie buczenie. Jest to zupełnie normalne¹⁶.

Uruchomienie i regulacja nagrzewnicy postojowej odbywają się automatycznie w zależności od konieczności ogrzewania w czasie jazdy.

Po wyłączeniu samochodu, nagrzewnica jest automatycznie wyłączana.

i UWAGA

Jeśli nagrzewnica¹⁷ musi zostać użyta, upewnić się, że ilość paliwa w normalnym zbiorniku samochodu jest wystarczająca.

Przed użyciem nagrzewnicy należy upewnić się, że akumulator napędu hybrydowego jest wystarczająco naładowany.

Włączanie/wyłączanie automatycznego włączenia nagrzewnicy dodatkowej

Istnieje możliwość ustawienia, czy automatyczne włączenie nagrzewnicy dodatkowej ma być włączone czy wyłączone.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **Klimatyzacja**.
3. Wybrać **Ogrzewanie dodatkowe**, aby aktywować lub dezaktywować automatyczne włączenie nagrzewnicy dodatkowej.

¹⁵ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

¹⁶ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

¹⁷ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

i UWAGA

Firma Volvo zaleca wyłączenie funkcji automatycznego uruchomienia dodatkowej nagrzewnicy w przypadku jazdy na krótkich dystansach¹⁸.

i UWAGA

Wyłączenie automatycznego uruchomienia nagrzewnicy dodatkowej może wpłynąć na pogorszenie komfortu w kabinie pasażerskiej, ponieważ układ klimatyzacji nie będzie mógł korzystać ze źródła ciepła w czasie pracy na napędzie elektrycznym.

Powiązane informacje

- Nagrzewnica (Str. 222)
- Nagrzewnica postojowa (Str. 223)

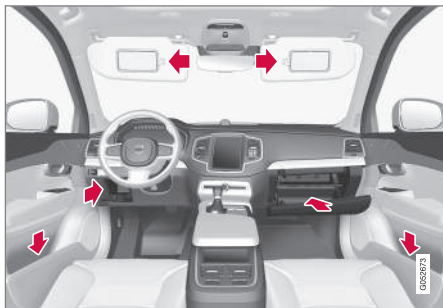
¹⁸ Dotyczy nagrzewnicy paliwowej.

PRZEWOŻENIE BAGAŻU I PRZECHOWYWANIE

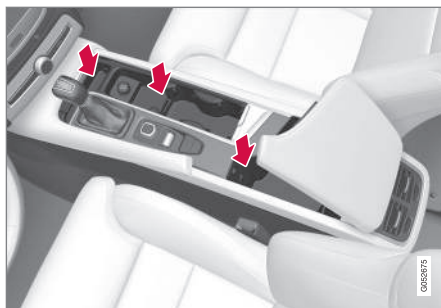
Wnętrze kabiny pasażerskiej

Prezentacja wnętrza kabiny pasażerskiej i umiejscowienia schowków.

Przednie siedzenie

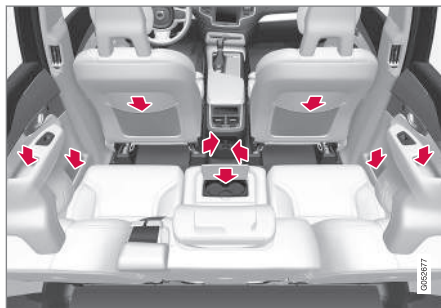


Schówek w pokryciu drzwi i przy kierownicy, schówek podręczny i osłony przeciwstłoneczne.



Schowki z uchwytem na napoje, popielniczką*, gniazdem elektrycznym i zapalniczką* oraz wejściem AUX/USB w konsoli między fotelami.

Drugi rząd siedzeń



Schówek i popielniczką* w pokryciu drzwi, uchwyt na napoje* w oparciu środkowego siedzenia, kieszeń* na oparciu przedniego fotela i gniazda elektryczne oraz zapalniczką* w konsoli między fotelami.

Trzeci rząd siedzeń



Schówek i uchwyt na napoje w panelu bocznym i schówek między siedzeniami.

⚠ OSTRZEŻENIE

Luźne przedmioty, takie jak telefony komórkowe, aparaty fotograficzne, piloty wyposażenia dodatkowego itp., należy przewozić w schowku podręcznym lub w innych schowkach. W przeciwnym razie, jeżeli dojdzie do nagłego hamowania lub kolizji, mogą one spowodować obrażenia ciała u osób podróżujących samochodem.

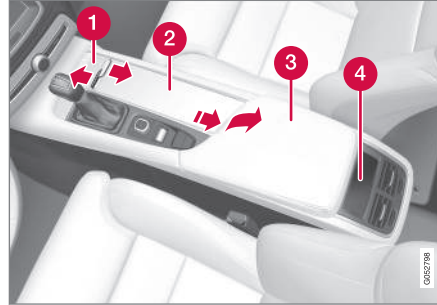
Powiązane informacje

- Konsola pomiędzy fotelami (Str. 229)
- Korzystanie ze schowka podręcznego (Str. 235)
- Osłony przeciwstłoneczne (Str. 236)

- Gniazdo elektryczne/zapalniczka (Str. 230)
- Opróżnianie popielniczek* (Str. 234)

Konsola pomiędzy fotelami

Między przednimi fotelami znajduje się konsola.



- 1 Schowek.
- 2 Schowek z uchwytami na napoje dla kierowcy i pasażera na przednim fotelu i gniazdo zasilania 12 V. W wersji z zapalniczką i popielniczką w miejsce gniazda 12 V jest zapalniczka, a zamiast uchwytu na napoje – wyjmowana popielniczka.
- 3 Schowek i wejścia AUX/USB pod podłokietnikiem.
- 4 Elementy sterowania funkcjami klimatyzacji tylnych siedzeń.

Powiązane informacje

- Wnętrze kabiny pasażerskiej (Str. 228)
- Gniazdo elektryczne/zapalniczka (Str. 230)
- Korzystanie z zapalniczki*. (Str. 234)

- Opróżnianie popielniczek* (Str. 234)
- Podłączanie multimediiów przez wejście AUX/USB (Str. 470)
- Elementy sterowania klimatyzacją z tyłu konsoli między fotelami (Str. 194)

Gniazdo elektryczne/zapalniczka

W konsoli między fotelami znajdują się dwa gniazda elektryczne 12 V i jedno gniazdo elektryczne 230 V*, a w przestrzeni bagażowej znajduje się jedno gniazdo elektryczne 12 V*.

Aby gniazda były pod napięciem, układ elektryczny samochodu musi być przełączony w najniższą pozycję zapłonu I. Gniazda są zasilane tak długo, dopóki poziom akumulatora rozruchowego będzie dostatecznie wysoki.

Zasilanie gniazd jest wyłączane po wyłączeniu silnika i zablokowaniu samochodu. Gniazda pozostaną pod napięciem przez kolejnych dziesięć minut po wyłączeniu silnika, jeśli samochód nie zostanie zablokowany lub zostanie zablokowany z czasowo wyłączoną całkowitą blokadą zamków.

UWAGA

Należy pamiętać, że korzystanie z gniazdka elektrycznego z wyłączonym silnikiem pociąga za sobą ryzyko rozładowania akumulatora rozruchowego, co może ograniczyć funkcjonalność.

Gniazdo elektryczne 230 V*



Gniazdo elektryczne 230 V w konsoli między fotelami, drugi rząd siedzeń.

Gniazdo służy do zasilania różnych akcesoriów wymagających napięcia 230 V, takich jak ładowarki i przenośne komputery.

WAŻNE

Maksymalna moc wyjściowa gniazda wynosi 150 W.

Korzystanie z gniazda

1. Ściągnąć pokrywkę i włożyć wtyczkę akcesorium.
> Dioda na oprawce gniazda wskazuje jego stan.

2. Należy upewnić się, czy dioda świeci ciągle na zielono - tylko wówczas gniazdo jest zasilane.
3. Odłączyć akcesorium, pociągając za wtyczkę - nie wolno ciągnąć za kabel.

Założyć pokrywkę, jeśli gniazdo nie będzie używane lub ma pozostać bez nadzoru.

WAŻNE

- Nie należy używać akcesoriów z dużymi lub ciężkimi wtyczkami - mogą one spowodować uszkodzenie gniazda lub wypaść w czasie jazdy.
- Nie należy używać akcesoriów, które mogą przykładowo powodować zakłócenia w działaniu samochodowego odbiornika radiowego lub układu elektrycznego.
- Akcesoria należy umieszczać w taki sposób, który nie spowoduje zagrożenia odniesienia obrażeń przez kierowcę lub pasażerów w razie gwałtownego hamowania lub kolizji.
- Należy zwracać uwagę na podłączone akcesoria, ponieważ mogą one generować ciepło, które może spowodować oparzenia u pasażerów lub nadpalenie wnętrza.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Należy używać wyłącznie akcesoriów, które są nieuszkodzone i sprawne. Akcesoria muszą być przystosowane do zasilania napięciem 230 V i 50 Hz z wtyczek przeznaczonych do gniazda samochodowego. Akcesoria muszą posiadać oznakowanie CE lub UL albo odpowiadające im oznaczenie poziomu bezpieczeństwa.
- Gniazda, wtyczki lub akcesoria nie mogą nigdy mieć styczności z wodą lub innymi płynami. Nie wolno dotykać ani używać gniazda, jeśli wydaje się być uszkodzone lub miało kontakt z wodą lub innym płynem.
- Do gniazda nie należy podłączać żadnych przejściówek, adapterów lub przedłużaczy, ponieważ mogą one spowodować przesterowanie funkcji zabezpieczeń gniazda.
- Gniazdo jest wyposażone jest pokrywę. Należy dopilnować, aby nic nie wystawało ani nie uszkodziło gniazda w sposób uniemożliwiający prawidłowe działanie pokrywki. Nie wolno pozostawiać dzieci bez opieki w samochodzie, gdy gniazdo jest aktywne.

Niezastosowanie się do powyższej wskazówki może doprowadzić do ciężkich lub śmiertelnych porażeń prądem elektrycznym.

Wskazanie stanu

Dioda na oprawce gniazda wskazuje jego stan:



Wskazanie stanu	Przyczyna	Czynność
Ciągle zielone światło	Gniazdo doprowadza prąd do podłączonego urządzenia.	Brak
Migające pomarańczowe światło	Temperatura przetwornika napięcia gniazda jest za wysoka (np. z powodu zbyt dużego poboru prądu przez akcesorium lub zbyt wysokiej temperatury w przedziale pasażerskim).	Wyjąć wtyczkę i poczekać z jej ponownym podłączeniem, aż przetwornik napięcia ostygnie.
	Podłączone akcesorium pobiera zbyt dużo prądu (chwilowo lub stale) lub jest uszkodzone.	Brak Nie można podłączyć akcesorium do gniazda.
Dioda nie świeci	Gniazdo nie wykrywa podłączonej wtyczki.	Sprawdzić, czy wtyczka jest prawidłowo włożona w gniazdo.
	Gniazdo nie jest zasilane.	Przełączyć układ elektryczny samochodu w najniższą pozycję zapłonu I.
	Gniazdo było aktywne, ale obecnie nie jest zasilane.	Uruchomić silnik i/lub naładować akumulator.

Jeśli problem utrzymuje się, należy skontaktować się z warsztatem – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno samodzielnie modyfikować ani naprawiać gniazda elektrycznego 230 V. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

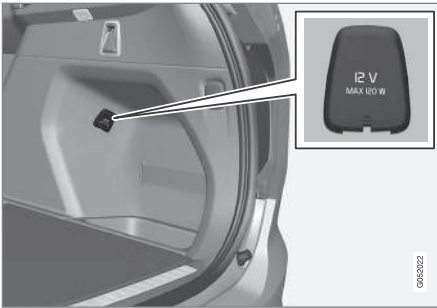
Gniazdo elektryczne 12 V



Gniazdo elektryczne 12 V w konsoli między fotelami, fotele przednie.



Gniazdo elektryczne 12 V w konsoli między fotelami, drugi rząd siedzeń.



Gniazdo elektryczne 12 V w przestrzeni bagażowej*.

Gniazda mogą być wykorzystywane przez różne urządzenia przystosowane do napięcia 12 V, np. odtwarzacze muzyczne, lodówki samochodowe i telefony komórkowe.

Gniazdo w konsoli między fotelami może być wyposażone w zapalniczkę*.

WAŻNE

Maksymalna moc wyjściowa gniazda wynosi 120 W.

Korzystanie z gniazd

1. Zdjąć zaślepkę (w konsoli między fotelami) lub pokrywkę (w przestrzeni bagażowej) i podłączyć akcesorium.

2. Odłączyć akcesorium i założyć zaślepkę (w konsoli między fotelami) lub pokrywkę (w przestrzeni bagażowej), jeśli gniazdo nie będzie używane lub ma pozostać bez nadzoru.

Powiązane informacje

- Wnętrze kabiny pasażerskiej (Str. 228)

Korzystanie z zapalniczki*.

Zapalniczka może być zamontowana w gniazdach 12 V z przodu i z tyłu konsoli między fotelami.



Zapalniczka w konsoli między fotelami, fotele przednie.



Zapalniczka w konsoli między fotelami, drugi rząd siedzeń.

1. Wcisnąć przycisk na zapalnicze.
> Po rozżarzeniu zapalniczki, przycisk wyskoczy.
2. W celu użycia zapalniczki należy ją wyciągnąć z gniazda. Do zapalenia papierosa użyć rozżarzonej spirali grzejnej.
3. Umieścić zapalniczkę z powrotem w gnieździe.

WAŻNE

Należy zachować czujność, gdy działa zapalniczka, aby jej żarząca część nie uszkodziła przykładowo wnętrza.

Powiązane informacje

- Konsola pomiędzy fotelami (Str. 229)
- Gniazdo elektryczne/zapalniczka (Str. 230)
- Opróżnianie popielniczek* (Str. 234)

Opróżnianie popielniczek*

Przy wyposażeniu samochodu w zapalniczkę, w uchwytach na kubki w konsoli między fotelami oraz w pokryciu drzwi drugiego rzędu siedzeń znajdują się wyjmowane popielniczki.

Opróżnianie popielniczki w konsoli między fotelami

1. Wyjąć popielniczkę, wyciągając ją prosto do góry z uchwytu na kubek, i opróżnić jej zawartość.
2. Włożyć popielniczkę z powrotem w uchwyt na kubek.

Opróżnianie popielniczki w pokryciu drzwi drugiego rzędu siedzeń

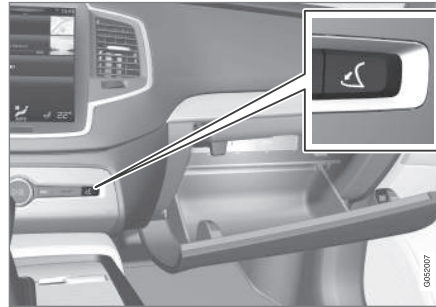
1. Otworzyć pokrywkę popielniczki i docisnąć ją w górę do ustawienia całkowicie w pionie.
> Nastąpi zwolnienie zaczepu, który przytrzyma popielniczkę na miejscu.
2. Podnieść popielniczkę do góry i opróżnić jej zawartość.
3. Włożyć z powrotem popielniczkę tak, aby wsunęła się w znajdujące się po bokach prowadnice.
4. Ostrożnie nacisnąć dwa znajdujące się najdalej od pokrycia drzwi narożniki popielniczki.
> Nastąpi zablokowanie zaczepu, który przytrzyma popielniczkę na miejscu.

Powiązane informacje

- Wnętrze kabiny pasażerskiej (Str. 228)
- Konsola pomiędzy fotelami (Str. 229)
- Korzystanie z zapalniczki*. (Str. 234)

Korzystanie ze schowka podręcznego

Schowek podręczny znajduje się po stronie pasażera.



Schowek podręczny i przycisk do otwierania w konsoli środkowej.

W schowku podręcznym można przechowywać drukowaną instrukcję obsługi samochodu, mapy itp. Po wewnętrznej stronie pokrywy znajduje się także uchwyt na długopisy.

Otwieranie schowka podręcznego

- Nacisnąć przycisk do otwierania w konsoli środkowej.
- > Schowek podręczny otworzy się.

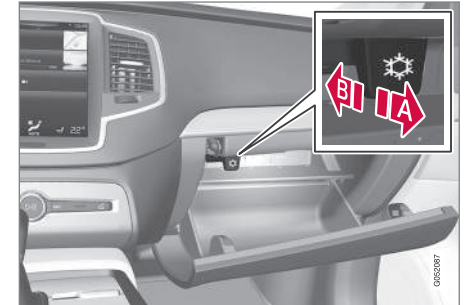
Zablokowanie/odblokowanie zamka schowka podręcznego

Schowek podręczny można zablokować za pomocą tak zwanej blokady dostępu, np. oddając

samochód do serwisu, pozostawiając go na parkingu hotelowym itp. Blokada dostępu blokuje także drzwi bagażnika.

Używanie schowka podręcznego jako miejsca chłodzonego

Schowek podręczny można także wykorzystać do chłodzenia np. napojów i żywności. Chłodzenie działa, gdy aktywny jest układ klimatyzacji (tzn. gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w pozycji II lub pracuje silnik).



A Chłodzenie włączone

B Chłodzenie wyłączone

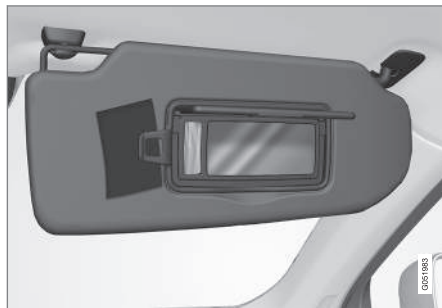
- Włączyć/wyłączyć chłodzenie, przesuwając regulator w położenie końcowe w kierunku kabiny pasażerskiej/schowka podręcznego.

◀ Powiązane informacje

- Wnętrze kabiny pasażerskiej (Str. 228)
- Włączanie/wyłączanie blokady dostępu (Str. 260)

Oslony przeciwsłoneczne

Z tyłu każdej osłony przeciwsłonecznej znajduje się lusterko kosmetyczne z miejscem na karty.



Podświetlane lusterko kosmetyczne z miejscem na karty.

Podświetlenie lusterka kosmetycznego* zapala się automatycznie po podniesieniu pokrywki.

W ramce lusterka kosmetycznego znajduje się miejsce np. na karty lub bilety.

Powiązane informacje

- Wnętrze kabiny pasażerskiej (Str. 228)

Przestrzeń bagażowa

Samochód posiada uniwersalną przestrzeń bagażową, umożliwiającą transport i mocowanie dużych ładunków.

Po złożeniu oparc drugiego i trzeciego rzędu siedzeń, przestrzeń bagażowa nabiera imponujących rozmiarów. W celu ułatwienia załadunku i rozładunku można obniżyć tylną część samochodu za pomocą funkcji regulacji wysokości zawieszenia*. Ładunki i bagaże należy zamocować do zaczepów lub w uchwytach na torby z zakupami, a w razie potrzeby użyć rozsuwanej zastony bagażnika do ich osłonięcia.

W przestrzeni bagażowej jest ponadto przechowywany trójkąt ostrzegawczy i apteczka pierwszej pomocy, a w przestrzeni pod podłogą bagażnika znajduje się zaczep holowniczy i awaryjny zestaw naprawczy do opon.

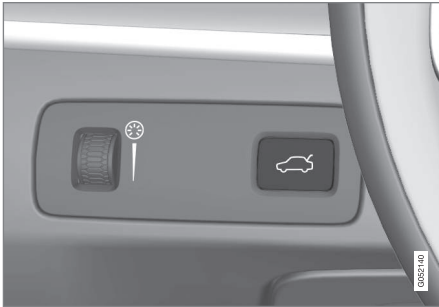
Powiązane informacje

- Opuszczanie oparc w drugim rzędzie siedzeń (Str. 139)
- Opuszczanie oparc w trzecim rzędzie siedzeń (Str. 141)
- Regulacja wysokości zawieszenia* (Str. 405)
- Przewożenie bagażu (Str. 237)
- Narzędzia w przestrzeni bagażowej (Str. 526)

Przewożenie bagażu

Istnieją pewne rzeczy, o których trzeba pamiętać przy przewożeniu bagażu w samochodzie.

Ładowność zależy od masy własnej pojazdu. Suma ciężaru pasażerów oraz wszystkich akcesoriów zmniejsza ładowność samochodu o odpowiadający im ciężar.



Drzwi bagażnika otwiera się za pomocą przycisku na panelu przełączników świateł lub na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania ().

OSTRZEŻENIE

Właściwości jezdne samochodu zależą od masy i rozmieszczenia bagażu.

Zalecenia dotyczące przewożenia bagażu

- Docisnąć bagaż do oparcia tylnego siedzenia.

Należy pamiętać, że w przypadku złożenia oparcia tylnego siedzenia żadne przewożone przedmioty nie mogą zakłócać działania systemu aktywnych zagłówków WHIPS przednich foteli.

- Ładunek ustawić pośrodku.
- Ciężkie ładunki układać jak najniżej. Nie umieszczać ciężkich ładunków na złożonych oparciach tylnych siedzeń.
- Ostre krawędzie osłonić miękkim materiałem, aby nie uszkodziły pokryć tapicerskich.
- Umocować ładunki taśmami mocowanymi do zaczepów stabilizacyjnych w podłodze przestrzeni bagażowej.

OSTRZEŻENIE

W przypadku zderzenia czołowego z prędkością 50 km/h (30 mil/h) ciężar niezamocowanego przedmiotu o masie 20 kg może na skutek bezwładności zwiększyć się do 1000 kg.

OSTRZEŻENIE

Ochrona, jaką daje kurtyna powietrzna zamontowana w podsufitce, może zostać ograniczona lub wyeliminowana przez wysoki bagaż.

- Nigdy nie ładować bagażu powyżej poziomu oparcia.

OSTRZEŻENIE

Zawsze należy zabezpieczać przewożony bagaż. W przeciwnym razie, jeżeli dojdzie do gwałtownego hamowania, bagaż może przemieścić się, powodując obrażenia ciała u osób podróżujących samochodem.

Przykryć ostre krawędzie i narożniki czymś miękkim.

Podczas załadunku/wyładunku długich przedmiotów należy wyłączyć silnik i włączyć hamulec postojowy. W przeciwnym razie może dojść do przypadkowego uderzenia przedmiotem w dźwignię zmiany biegów lub dźwignię skrzyni biegów i włączenia biegu – samochód może wtedy ruszyć z miejsca.

Regulacja wysokości zawieszenia z tyłu samochodu*

Tylną część samochodu można opuścić/podnieść, aby przestrzeń bagażowa znalazła się na wygodniejszej wysokości roboczej albo w celu ułatwienia podłączania/odłączania przyczepy od haka holowniczego*.

Do regulacji wysokości zawieszenia służy regulator z tyłu po prawej stronie w bocznym panelu przestrzeni bagażowej.



Regulatory do podnoszenia i obniżania tylnej części samochodu

Przełącznik ma dwa przyciski – jeden do opuszczania, a drugi do podnoszenia tylnej części samochodu. Nacisnąć przycisk podnoszenia lub opuszczania i przytrzymać, aż tylna część samochodu osiągnie żądaną wysokość.

Nie można podnieść części tylnej samochodu powyżej jej zwykłego poziomu.

Wysokość tylnej części powróci do normalnego poziomu w czasie jazdy.

UWAGA

Gdy otwarte są jedno lub więcej drzwi albo pokrywa silnika, nie jest możliwa regulacja wysokości tylnej części. Nie dotyczy to drzwi bagażnika.

OSTRZEŻENIE

Uważać, aby podczas obniżania pod samochodem nie było żadnych osób, zwierząt ani przedmiotów. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie dla życia lub ryzyko uszkodzenia samochodu albo przedmiotu.

Powiększanie przestrzeni bagażowej

W celu zwiększenia dostępnej przestrzeni oraz ułatwienia załadunku przestrzeni bagażowej można złożyć oparcia tylnych siedzeń — więcej informacji można znaleźć w części „Tylnie siedzenia”.

Przewożenie bagażu na dachu

Do przewożenia bagażu na dachu zalecane są bagażniki¹ skonstruowane przez Volvo. Nie grożą one uszkodzeniem nadwozia i gwarantują maksimum bezpieczeństwa.

Należy ściśle przestrzegać podanych przez producenta wskazówek montażowych.

- Należy okresowo sprawdzać mocowanie bagażnika dachowego i umieszczonych na

nim ładunków. Ładunki dokładnie umocować specjalnymi pasami.

- Ładunek musi być równomiernie rozłożony. Najcięższe przedmioty umieścić na spodzie.
- Załadowanie bagażu na dach powoduje zwiększenie powierzchni czołowej samochodu i w konsekwencji tym samym zwiększenie zużycia paliwa.
- Należy jechać spokojnie. Unikać gwałtownego przyspieszania i hamowania oraz zbyt szybkiego pokonywania zakrętów.

OSTRZEŻENIE

Umieszczenie bagażu na dachu powoduje zmianę położenia środka ciężkości i właściwości jezdnych samochodu.

Więcej informacji o maksymalnie dopuszczalnym obciążeniu dachu można znaleźć w części poświęconej Masom.

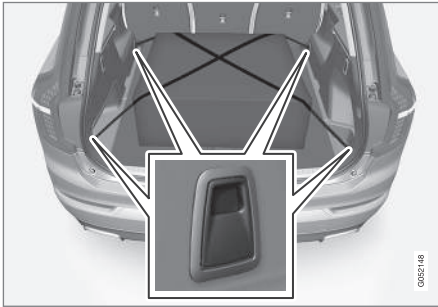
Powiązane informacje

- Zaczepy do umocowania bagażu (Str. 239)
- Krata odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 244)
- Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 242)
- Zastłona bagażnika (Str. 240)
- Masy i obciążenia (Str. 589)
- Tylnie siedzenie (Str. 136)

¹ Bagażniki Volvo można nabyć u autoryzowanych dealerów Volvo.

Zaczepty do umocowania bagażu

Po obu stronach bagażnika znajduje się po kilka zaczepów służących do umocowania przewożonego bagażu.



OSTRZEŻENIE

Twarde, ostre i/lub ciężkie wystające przedmioty mogą spowodować obrażenia ciała przy gwałtownym hamowaniu.

Duże i ciężkie przedmioty należy zawsze zabezpieczyć pasami bezpieczeństwa lub taśmami do mocowania bagażu.

Powiązane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 237)
- Krata odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 244)

² Dodatkowe taśmy elastyczne można zamówić u dealera Volvo.

- Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 242)
- Haczyki na torby (Str. 239)
- Zasłona bagażnika (Str. 240)

Haczyki na torby

Haczyki na torby, razem z elastyczną taśmą, utrzymują torby na miejscu i zapobiegają ich przewróceniu się i rozsypaniu się zawartości po przestrzeni bagażowej.

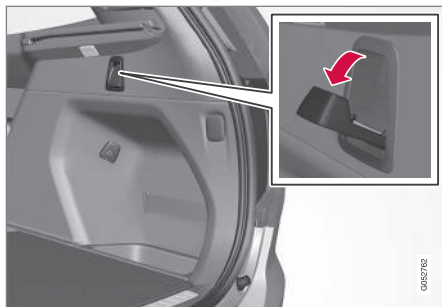
Pod podłogą



W pokrywie, która stanowi część podłogi przestrzeni bagażowej, znajdują się dwa haczyki na torby i elastyczna taśma². Taśmę można zamocować w czterech różnych położeniach.

Podnieś pokrywę, aby użyć haczyków na torby. Zamocować torby w odpowiednim położeniu za pomocą dołączonej taśmy elastycznej. Jeśli torby mają uchwyty i odpowiednią wysokość – zawiesić je na haczykach.

Na ścianach bocznych



W panelach bocznych znajdują się dwa rozkładane haczyki na torby – po jednym z każdej strony przestrzeni bagażowej.

! WAŻNE

Maksymalne obciążenie haczyków na torby wynosi 5 kg.

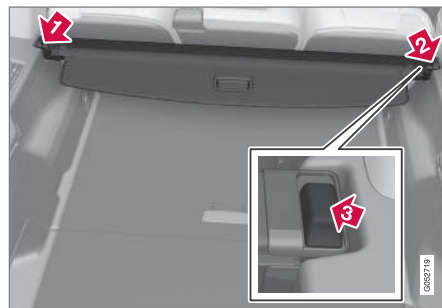
Powiązane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 237)
- Krata odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 244)
- Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 242)
- Zaslona bagażnika (Str. 240)

Zaslona bagażnika

W pozycji rozłożonej osłona bagażu uniemożliwia osobom postronnym zagłębienie do przestrzeni bagażowej.

Instalacja³



W pozycji złożonej:

- 1 Włożyć jedną z końcówek zasłony bagażnika w wycięcie w panelu bocznym przestrzeni bagażowej.
- 2 Następnie włożyć drugą końcówkę w wycięcie w panelu bocznym po przeciwnej stronie.

- 3 Docisnąć końcówki po obu stronach w dół – najpierw jedną, a potem drugą.

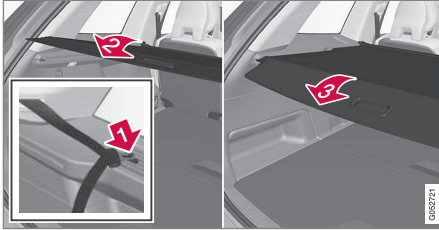
> Gdy rozlegnie się kliknięcie i zniknie czerwone oznaczenie na obu końcówkach, osłona bagażu jest zamocowana – sprawdzić, czy trzyma się mocno.

Używanie

Zaslona bagażnika ma dwa rozłożone położenia – położenie pełnej osłony i położenie robocze, w którym jest rozłożona częściowo, dzięki czemu dostęp do przestrzeni bagażowej jest łatwiejszy.

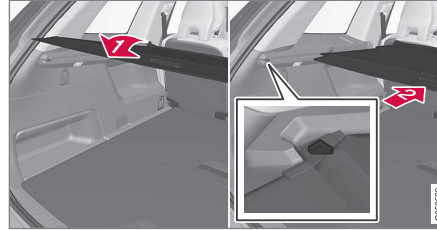
³ W modelu XC90 Excellence zaslona bagażnika jest stała i jej wymontowanie/zamontowanie nie jest możliwe.

Położenie pełnej osłony



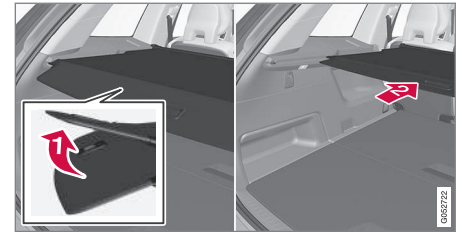
- 1 W samochodzie 7—miejscowym — zdjąć zaczepy pasów bezpieczeństwa siedzeń trzeciego rzędu z ich haczyków w panelach bocznych. Samochód 5—miejscowy — patrz następny punkt.
- 2 Z położenia złożonego – chwycić za uchwyt i wyciągnąć osłonę, tak aby przesuwiała się po panelach bocznych w przestrzeni bagażowej. Wyciągnąć do położenia końcowego.
- 3 Gdy zasłona bagażu jest rozłożona i zastania przestrzeń bagażową – przesunąć kołki mocujące zasłony w rowkach w panelach bocznych i puścić, naciskając jednocześnie uchwyt lekko w dół.
 - > Zasłona bagażnika jest zablokowana w położeniu pełnej osłony.

Położenie robocze



- 1 Z położenia złożonego – chwycić za uchwyt i wyciągnąć zasłonę, tak aby przesuwiała się po panelach bocznych w przestrzeni bagażowej. Wyciągnąć do położenia końcowego i wsunąć kołki mocujące zasłony w rowki w panelach bocznych. (Jeśli zasłona znajduje się już w położeniu pełnej osłony — patrz następny punkt).
- 2 Z położenia pełnej osłony — chwycić za uchwyt i przesunąć kołki mocujące zasłony w rowkach w panelach bocznych, a następnie puścić.
 - > Zwinąć zasłonę, aż do zatrzymania w położeniu roboczym.

Gdy użytkownik ma zajęte ręce:



- 1 W rozłożonym położeniu pełnej osłony – nacisnąć lekko w górę część osłony, w której znajduje się uchwyt, np. łokciem.
 - > 2 Zasłona schowa się, aż do położenia roboczego.

Aby wrócić do położenia pełnej osłony z położenia roboczego:

1. Chwycić za uchwyt i wyciągnąć zasłonę bagażnika do położenia końcowego.
2. Puścić trochę i nacisnąć uchwyt lekko w dół.
 - > Zasłona zostaje w ten sposób zablokowana w położeniu końcowym.

WAŻNE

Unikać układania przedmiotów na rozłożonej osłonie bagażu.



⚠ OSTRZEŻENIE

W samochodzie 7—miejscowym nie wolno montować zasłony bagażnika, gdy na tylnych siedzeniach są pasażerowie. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń ciała w razie kolizji.

Składanie

Z położenia pełnej osłony:

- Podnieść uchwyt i pociągnąć go do tyłu, aby odczepić kołki mocujące osłonę, a następnie zwolnić.

Z położenia robocznego:

- Chwycić za uchwyt i wyciągnąć zasłonę bagażnika w rowkach — pociągnąć do położenia pełnej osłony. Podnieść uchwyt i pociągnąć go do tyłu, aby odczepić kołki mocujące, a następnie zwolnić.
 - > Schować zasłonę kołkami mocującymi na zewnątrz paneli bocznych, aż do zatrzymania w położeniu złożonym.

Wymontowanie³

W pozycji złożonej:

1. Nacisnąć przycisk na jednej z końcówek złożonej osłony bagażu i wyjąć ten koniec.

W samochodzie 7-miejscowym — odblokować zaczepy pasów bezpieczeństwa siedzeń trzeciego rzędu z haczyków nad panelami bocznymi.

2. Podnieść osłonę ostrożnie do góry i wyjąć.
 - > Druga końcówka odłączy się automatycznie i osłonę będzie można wyjąć z przestrzeni bagażowej.

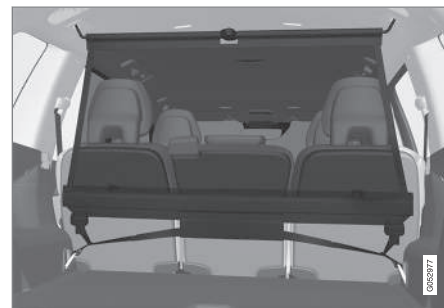
Powiązane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 237)
- Krata odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 244)
- Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 242)
- Zaczepy do umocowania bagażu (Str. 239)

Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową*

Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową zabezpiecza przed przemieszczeniem się przewożonego bagażu do kabiny samochodu w razie gwałtownego hamowania.

Mocowanie w czterech punktach siatki odgradzającej przestrzeń bagażową.



Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową

Ze względów bezpieczeństwa siatka odgradzająca przestrzeń bagażową musi być zawsze zamocowana i zahaczona, jak opisano poniżej.

Siatka wykonana jest z mocnej plecionki nylonowej i można ją zamocować w dwóch ustawieniach:

³ W modelu XC90 Excellence zasłona bagażnika jest stała i jej wymontowanie/zamontowanie nie jest możliwe.

- Mocowanie z tyłu — za drugim rzędem siedzeń.
- Mocowanie z przodu — za oparciami przednich foteli.

⚠ OSTRZEŻENIE

Bagaż przewożony w przestrzeni bagażowej musi być dobrze zamocowany, a ponadto należy używać prawidłowo założonej siatki odgradzającej przestrzeń bagażową.

Instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy upewnić się, że górne zamocowania siatki odgradzającej przestrzeń bagażową i taśmy zaczepowe są prawidłowo zaczepione.

Nie wolno używać uszkodzonej siatki.

i UWAGA

Siatkę odgradzającą przestrzeń bagażową najłatwiej założyć przez jedno z drzwi tylnych.

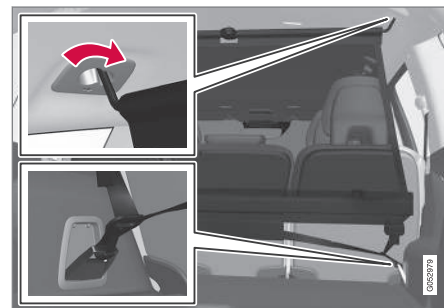
1. Rozwinąć siatkę i zablokować obie części górnej poprzeczki siatki w pozycji rozłożonej.
2. Zaczepić jeden zaczep mocujący siatki w przednim lub tylnym gnieździe w suficie w taki sposób, aby zaczepy pasów mocujących skierowane były w stronę drzwi bagażnika.

3. Drugi haczyk mocujący zaczepić w gnieździe po przeciwnej stronie – sprężyste osadzenie haczyka ułatwi zamocowanie.

Przesunąć oba haczyki mocujące siatki do przednich pozycji w gniazdach mocujących.

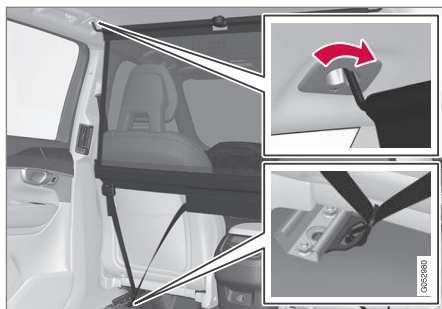
PRZEWOŻENIE BAGAŻU I PRZECHOWYWANIE

4. Mocowanie w tylnych gniazdach: Gdy siatka jest zamocowana w tylnych gniazdach w suficie, zaczepić pasy mocujące w uchwytach w podłodze przestrzeni bagażowej.



Zamocowanie w tylnych gniazdach.

Mocowanie w przednich gniazdach: Gdy siatka jest zamocowana w przednich gniazdach w suficie, zaczepić pasy mocujące w zewnętrznych uchwytach z tyłu prowadnic foteli. Czynność tę ułatwi uprzednie przesunięcie foteli nieco do przodu i ustawienie ich oparcie pionowo.



Zamocowanie w przednich gniazdach.

Przy odsuwaniu foteli i odchyłaniu ich oparcie należy uważać, aby elementy te nie nacisnęły rozciągniętej siatki – mogą jej co najwyżej dotyczyć.

5. Za pomocą pasów mocujących naciągnąć siatkę.

! WAŻNE

Nacisk siedziska lub oparcia fotela na rozciągniętą siatkę grozi uszkodzeniem siatki i/lub jej gniazd mocujących.

Wymowianie i przechowywanie

Siatkę odgradzącą można łatwo zwinąć i zdjąć.

1. Zmniejszyć napięcie siatki, naciskając przycisk w zaczepie pasa mocującego i luzując nieco pas mocujący po obu stronach.
2. Naciskając zamki zaczepów, zwolnić oba zaczepy pasa mocującego.
3. Odblokować górne mocowania i zdjąć siatkę z gniazd w suficie.
4. Nacisnąć czerwony przycisk na poprzeczce, aby złożyć i zrolować siatkę.

Powiązane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 237)
- Krata odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 244)
- Zasłona bagażnika (Str. 240)
- Zaczepy do umocowania bagażu (Str. 239)

Krata odgradzająca przestrzeń bagażową*

Krata odgradzająca przestrzeń bagażową zabezpiecza przed przemieszczeniem się przewożonego bagażu lub zwierząt do kabiny samochodu w razie gwałtownego hamowania. Ze względów bezpieczeństwa kraty odgradzającej przestrzeń bagażową musi być zawsze prawidłowo ustawiona i zamocowana.

Krata odgradzająca przestrzeń bagażową składa się z kratki i dwóch luźnych elementów mocujących. Każdy z elementów mocujących ma nasadkę, a na wyposażeniu kraty są dwie plastikowe tulejki.

! OSTRZEŻENIE

Nikt nie może w żadnych okolicznościach przebywać w przestrzeni bagażowej, gdy samochód jedzie. Ma to na celu uniknięcie odniesienia obrażeń na skutek gwałtownego zahamowania lub wypadku.

! OSTRZEŻENIE

Kraty odgradzającej przestrzeń bagażową wolno używać tylko w opisanym tutaj położeniu z tyłu samochodu. Mocowania w podsufitce za przednimi fotelami nie są przeznaczone do montażu kraty.

⚠ OSTRZEŻENIE

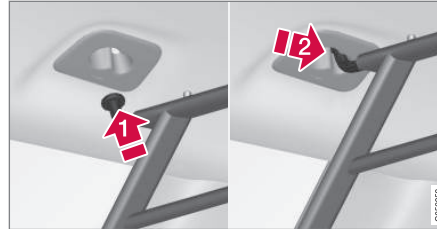
Ze względów bezpieczeństwa trzeci rząd siedzeń⁴ trzeba złożyć podczas montażu kraty w samochodzie.

! WAŻNE

Kratka zabezpieczająca nie może być zamontowana jednocześnie z osłoną bagażu.

Instalacja

1. Złożyć tylne siedzenie, a następnie włożyć kratę przez otwór jednym z tylnych drzwi bocznych lub przez drzwi bagażnika — wypukła strona kraty powinna być zwrócona do przestrzeni bagażowej, z zaczepami po obu stronach skierowanymi do góry. Na tym etapie nie używa się elementów mocujących ani plastikowych tulejek.



2. Wsunąć jeden z zaczepów kraty w większy otwór gniazda w podsufitce (1).

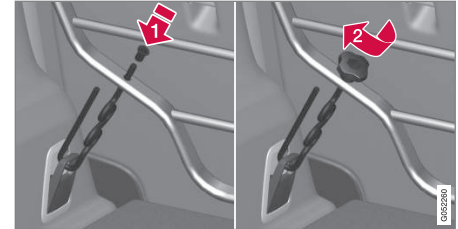
Chwycić kratę przy zaczepie i pociągnąć/ przesunąć ją w kierunku mniejszego otworu (2).

> Zaczep jest teraz zabezpieczony w położeniu skrajnym gniazda mocującego.

3. Powtórzyć powyższe czynności w punkcie 2 w celu zabezpieczenia drugiego zaczepu w gnieździe po drugiej stronie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy upewnić się, czy zaczepy kraty są bezpiecznie zamocowane w gniazdkach w suficie, w sposób eliminujący ryzyko obluźzowania się kraty.



4. Zaczepić haczyk elementu mocującego w uchwycie na podłodze bagażnika poniżej i przełożyć gwintowaną część przez dolny otwór mocujący kraty (1).

Nasunąć plastikową tulejkę na gwintowaną część elementu mocującego — kołnierz tulejki powinien być skierowany do góry — i przełożyć go w dół przez otwór. Następnie nakręcić nasadkę, aż jej dolna krawędź znajdzie się ok. 5 mm od kraty (2).

5. Powtórzyć czynności w punkcie 4 z drugiej strony.
6. Wyśrodkować kratę, a następnie dokręcać naprężniennie oba elementy mocujące, aż do bezpiecznego zamocowania kraty.

Demontaż

W celu zdjęć kraty — postępować w odwrotnej kolejności do powyższej instrukcji montażu. Elementy mocujące można zdemontować przed

⁴ Dotyczy samochodów 7-miejscowych.

- ◄◄ wyjęciem plastikowych tulejek z otworów w krawacie.

Powiązane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 237)
- Zaczepy do umocowania bagażu (Str. 239)
- Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 242)
- Zasłona bagażnika (Str. 240)

ZAMKI I AUTOALARM

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania służy do blokowania i odblokowywania zamków drzwi bocznych oraz drzwi bagażnika i musi znajdować się w samochodzie, by możliwe było jego uruchomienie.



Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania, po lewej stronie, i kluczyk bezprzyciskowy (typu Key Tag), po prawej stronie.

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania nie jest używany w sposób fizyczny podczas rozruchu, ponieważ samochód jest standardowo wyposażony w funkcję uruchamiania bezkluczykowego (Passive Start). Aby można było uruchomić silnik, kluczyk musi znajdować się w przedniej części kabiny pasażerskiej, np. w kieszeni kierowcy lub w

uchwycie na napoje w konsoli między fotelami. Patrz część „Uruchamianie silnika”.

Jako opcja dostępna jest również funkcja zablokowania i odblokowania zamków drzwi i bagażnika bez użycia kluczyka (Passive Entry*). Kluczyk ma wówczas zakres działania rozciągający się w półkolu o promieniu ok. 1,5 metra od drzwi kierowcy i ok. 1 metr od drzwi bagażnika. Patrz część „Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania”.

Przy wyposażeniu w opcję bezkluczykowego rozruchu oraz bezkluczykowego odblokowania i zablokowania zamków, kluczyk z pilotem zdalnego sterowania może znajdować się gdziekolwiek w kabinie pasażerskiej lub przestrzeni bagażowej z zachowaniem funkcjonalności rozruchu silnika.

Kluczyk bezprzyciskowy (Key Tag)

W samochodach z funkcją bezkluczykowego zablokowania/odblokowania zamków* dostarczany jest nieco mniejszy i lżejszy kluczyk (tzw. Key Tag) bez przycisków. Pod względem bezkluczykowego rozruchu oraz zablokowania i odblokowania zamków działa on analogicznie do standardowego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Nie ma jednak wyjątkowego kluczyka mechanicznego i nie można w nim wymienić baterii. Nowy kluczyk bezprzyciskowy można zamówić w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Zamawianie dodatkowych kluczyków

Samochód jest dostarczany z dwoma kluczykami z pilotem zdalnego sterowania – przy wyposażeniu samochodu w funkcję bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków* dostarczany jest jeden kluczyk bezprzyciskowy. Można zamówić dodatkowe kluczyki. Do jednego samochodu można zaprogramować i używać maksymalnie dwanaście kluczyków.

W razie utraty kluczyka, patrz część „Utrata kluczyka z pilotem zdalnego sterowania” poniżej.

Przyciski na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania



Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania ma cztery przyciski — jeden z lewej strony i trzy po stronie prawej.

 **Zablokowanie drzwi** – Naciśnięcie tego przycisku powoduje zablokowanie zamków drzwi bocznych i drzwi bagażnika, a także

uzbrojenie alarmu¹. Nacisnąć i przytrzymać, aby zamknąć jednocześnie wszystkie szyby i panoramiczne okno dachowe*. Patrz część „Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz” i „Zablokowanie/odblokowanie od wewnątrz”.

 **Odblokowanie drzwi** – Naciśnięcie tego przycisku powoduje jednoczesne odblokowanie zamków drzwi bocznych i drzwi bagażnika, a także rozbrojenie alarmu. Dłuższe naciśnięcie otwiera jednocześnie wszystkie szyby – jest to tak zwane maksymalne przewietrzanie². Patrz część „Zablokowanie/odblokowanie od zewnątrz”

 **Drzwi bagażnika** – Odblokowanie i rozbrojenie alarmu tylko drzwi bagażnika. W samochodach wyposażonych w sterowane elektrycznie drzwi bagażnika*, zostają one otwarte automatycznie po przytrzymaniu przycisku w pozycji wciśniętej. Długie naciśnięcie spowoduje również zamknięcie drzwi bagażnika – rozlegną się sygnały ostrzegawcze. Patrz część „Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie”.

 **Alarm przeciwnapadowy** – Służy do zwrócenia uwagi na samochód w razie niebezpieczeństwa. W celu włączenia sygnału dźwiękowego oraz kierunkowskazów należy przycisk naciskać przez co najmniej 3 sekundy lub w tym czasie nacisnąć go dwukrotnie. W celu wyłączenia sygnalizacji alarmowej należy

jeden raz nacisnąć czerwony przycisk. Jeżeli alarm działał przez co najmniej 5 sekund, zostanie on wyłączony. W przeciwnym razie funkcja wyłącza się automatycznie po ok. 3 minutach.

OSTRZEŻENIE

Pozostawiając kogokolwiek w samochodzie należy dopilnować, aby zasilanie elektrycznie sterowanych szyb oraz okna dachowego było wyłączone, zawsze zabierając w tym celu ze sobą kluczyk z pilotem zdalnego sterowania przy opuszczaniu samochodu.

Zakłócenia

Działanie funkcji bezkluczykowego rozruchu oraz zablokowania/odblokowania zamków* kluczyka z pilotem zdalnego sterowania może zostać zakłócone przez pole elektromagnetyczne oraz ekrany.

UWAGA

Należy unikać przechowywania kluczyka w pobliżu metalowych przedmiotów i urządzeń elektronicznych, np. telefonów komórkowych, tabletów, laptopów i ładowarek – zaleca się zachowanie odległości co najmniej 10-15 cm.

Jeśli zakłócenie się utrzymuje, użyć kluczyka mechanicznego, a następnie umieścić kluczyk z pilotem zdalnego sterowania w czytniku pomocniczym, aby rozbroić system alarmowy samochodu. Patrz część „Zablokowanie i odblokowanie zamków za pomocą kluczyka mechanicznego”.

UWAGA

Jeśli kluczyk z pilotem zdalnego sterowania jest umieszczany w uchwycie na kubki, nie mogą się tam znajdować inne kluczyki samochodowe, metalowe przedmioty ani urządzenia elektroniczne (np. telefony komórkowe, tablety, laptopy lub ładowarki). Kilka kluczyków samochodowych leżących obok siebie w uchwycie na kubki może powodować zakłócenia.

Utrata kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

W razie zgubienia kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, nowy kluczyk można zamówić w stacji obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo. Należy zabrać z sobą pozostałe kluczyki z pilotem zdalnego sterowania. Jako zabezpieczenie przed ewentualną kradzieżą samochodu konieczne jest wykasowanie kodu zgubionego kluczyka z pamięci układu.

¹ Opcja dostępna na niektórych rynkach.

² Służy na przykład do szybkiego przewietrzenia samochodu podczas upalnej pogody.

- ◀◀ Aktualną liczbę kluczyków zarejestrowanych w samochodzie można sprawdzić w widoku górnym wyświetlacza centralnego.

Powiązane informacje

- Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 250)
- Dodatkowy kluczyk mechaniczny (Str. 261)
- Wymiana baterii w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania (Str. 269)
- Zablokowanie/odblokowanie od środka (Str. 256)
- Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz (Str. 252)
- Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie* (Str. 264)
- Uruchamianie silnika (Str. 389)

Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

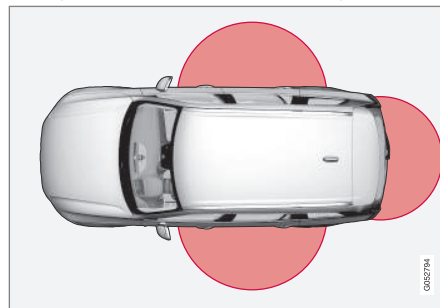
Aby kluczyk z pilotem zdalnego sterowania mógł działać prawidłowo, musi znajdować się w obrębie określonej odległości od samochodu.

Korzystanie z funkcji ręcznych

Funkcje kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, takie jak zablokowanie/odblokowanie zamków poprzez naciśnięcie przycisku  lub  mają zasięg około 20 metrów od samochodu.

Jeżeli samochód nie reaguje na naciśnięcie przycisku – podejść bliżej i ponowić próbę.

Korzystanie z funkcji bezkluczykowej³



Zaznaczony obszar na ilustracji pokazuje zasięg anten układu.

Aby możliwe było bezkluczykowe odblokowanie zamków drzwi bocznych lub drzwi bagażnika bez naciskania przycisku lub gdy używany jest kluczyk bez przycisków, tzw. Key Tag, kluczyk z pilotem zdalnego sterowania musi znajdować się w półkolistym obszarze rozciągającym się w promieniu około 1,5 metra od lewego lub prawego boku samochodu lub około 1 metra od drzwi bagażnika (patrz ilustracja powyżej).

UWAGA

Działanie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania może zostać zakłócone przez występujące w otoczeniu fale radiowe, budynki, ukształtowanie terenu itd. Samochód można zawsze zamknąć/otworzyć za pomocą kluczyka mechanicznego.

Jeśli kluczyk z pilotem zdalnego sterowania zostanie zabrany z samochodu

Jeśli kluczyk z pilotem zdalnego sterowania zostanie zabrany z samochodu w czasie pracy silnika, po zamknięciu ostatnich drzwi na wyświetlaczu kierowcy pojawi się komunikat **Nie wykryto kluczyka Usunięto z samoch.** i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Komunikat zgaśnie po ponownym umieszczeniu kluczyka w samochodzie i naciśnięciu przycisku .

³ Dotyczy wyłącznie samochodów z funkcją bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry*).

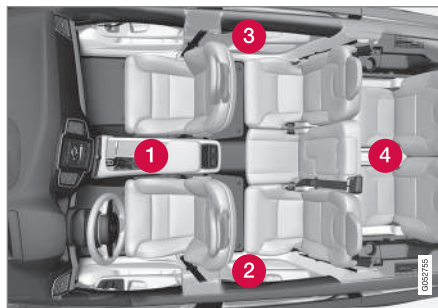
w prawym zestawie przycisków na kierownicy lub po zamknięciu ostatnich drzwi.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)
- Umieszczenie anten układu uruchamiania silnika i sterowania zamkami (Str. 251)

Umieszczenie anten układu uruchamiania silnika i sterowania zamkami

Samochód jest wyposażony w układ bezkluczykowy uruchamiania silnika i sterowania zamkami⁴, dlatego ma kilka wbudowanych anten rozmieszczonych w różnych miejscach pojazdu.



Umieszczenie anten.

- 1 Pod uchwytem na napoje w przedniej części konsoli pomiędzy fotelami
- 2 W przedniej górnej części lewych drzwi tylnych⁵
- 3 W przedniej górnej części prawych drzwi tylnych⁵
- 4 Pośrodku oparcia tylnego siedzenia⁵

⚠ OSTRZEŻENIE

Osoby z wszczepionym rozrusznikiem serca nie powinny zbliżać się z rozrusznikiem do anten systemu Keyless na odległość mniejszą niż 22 cm. Ma to na celu uniknięcie zakłóceń pracy rozrusznika przez system Keyless.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)
- Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 250)

⁴ Bezkluczykowe sterowanie zamkami występuje wyłącznie w samochodach wyposażonych w funkcję bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry*).

⁵ Wyłącznie w samochodach wyposażonych w funkcję bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry*).

Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz

Jeśli samochód jest wyposażony w opcję bezkluczkowego zablokowania i otwierania zamków Passive Entry*, zamki można również zablokować i odblokować z zewnątrz za pomocą przycisków na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania albo kłamek na drzwiach lub drzwiach bagażnika. Drzwi bagażnika mogą być również sterowane elektrycznie* i/lub ruchem stopy*.

Blokowanie/odblokowanie

Przycisków na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania można użyć do jednoczesnego zablokowania lub odblokowania wszystkich drzwi i drzwi bagażnika.

Możliwy jest również wybór innych sekwencji odblokowania, które są dostępne w widoku głównym wyświetlacza centralnego. Przejść do

Ustawienia → My Car → Zablokowanie → Odblokowanie zdalne.

Następnie wybrać pomiędzy **Odblokuj wszystkie drzwi** lub **Tylko drzwi kierowcy**.

Aby możliwe było uruchomienie sekwencji blokowania zamków, drzwi kierowcy muszą być zamknięte – jeżeli którekolwiek z pozostałych drzwi bocznych lub drzwi bagażnika są otwarte, zablokowanie ich zamków. Uzbrojenie czujnika ruchu alarmu⁶ nastąpi dopiero po ich zamknięciu.

Jeżeli zamki nie reagują na zdalne sterowanie, mogło nastąpić wyczerpanie baterii w elektronicznym kluczyku. W takiej sytuacji do zablokowania lub odblokowania drzwi kierowcy można użyć kluczyka mechanicznego. Patrz część „Dodatkowy kluczyk mechaniczny”, aby uzyskać więcej informacji.

UWAGA

Należy zawsze spróbować podejść bliżej samochodu i ponowić próbę odblokowania.

UWAGA

Należy pamiętać o ryzyku zamknięcia kluczyka z pilotem zdalnego sterowania w samochodzie.

OSTRZEŻENIE

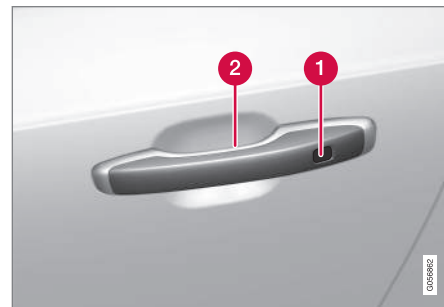
Nie wolno dopuścić, by ktokolwiek pozostał w samochodzie, bez uprzedniego wyłączenia całkowitej blokady zamków, ponieważ osoba taka nie będzie mogła wydostać się z pojazdu.

Bezkluczkowe zablokowanie/odblokowanie zamków*

Przy wyposażeniu samochodu w układ bezkluczkowego zablokowania i odblokowania zamków* wystarczy tylko mieć w pobliżu kluczyk z pilotem

zdalnego sterowania, np. w kieszeni lub portfelu, dzięki czemu otwieranie samochodu jest bardziej wygodne, jeśli mamy zajęte ręce. Więcej informacji o zasięgu systemu można znaleźć w części „Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania”.

Zewnętrzne kłamki drzwi mają wgłębienie do zamykania, natomiast kłamki wewnętrzne posiadają czułą na dotyk powierzchnię do odblokowania. Klamka drzwi bagażnika ma osłoniętą gumową nakładką przycisk, który służy wyłącznie do odblokowania.



Wgłębienie na zewnętrznej klamce drzwi do blokowania zamka. Czuła na dotyk powierzchnia na klamce wewnętrznej do odblokowania zamka.

- 1** Czułe na dotyk wgłębienie do zablokowania
- 2** Czułe na dotyk wgłębienie do odblokowania

⁶ Opcja dostępna na niektórych rynkach.

i UWAGA

Jest ważne, aby w danym czasie została aktywowana tylko powierzchnia dotykowa. Chwycenie za uchwyt przy jednoczesnym dotknięciu powierzchni zamka grozi zdublowaniem poleceń. Co oznacza, że żądane działanie (zablokowanie/odblokowanie) nie zostanie wykonane lub zostanie wykonane z opóźnieniem.

Aby zamknąć jednocześnie wszystkie szyby boczne i panoramiczne okno dachowe* - przyłożyć palec do czułego na dotyk wgłębienia na zewnętrznej powierzchni klamki drzwi i przytrzymać, aż wszystkie szyby boczne i panoramiczne okno dachowe* zamkną się.



Ostonięty gumową nakładką przycisk na drzwiach bagażnika, który służy wyłącznie do odblokowania.

Blokowanie drzwi i drzwi bagażnika

Aby możliwe było zablokowanie zamków samochodu, wszystkie drzwi boczne muszą być zamknięte. Drzwi bagażnika natomiast mogą pozostać otwarte w czasie blokowania zamków przy użyciu klamek drzwi bocznych.

- Po zamknięciu drzwi, dotknąć w kierunku tyłu zaznaczoną powierzchnię na zewnątrz klamki drzwi lub nacisnąć przycisk w dolnej krawędzi drzwi bagażnika przed ich zamknięciem.
- > Wskaźnik centralnego zamka przy szybie przedniej zacznie migać, sygnalizując zablokowanie zamków samochodu.

i UWAGA

Jest ważne, aby w danym czasie została aktywowana tylko powierzchnia dotykowa. Chwycenie za uchwyt przy jednoczesnym dotknięciu powierzchni zamka grozi zdublowaniem poleceń. Co oznacza, że żądane działanie (zablokowanie/odblokowanie) nie zostanie wykonane lub zostanie wykonane z opóźnieniem.

Odblokowanie drzwi i drzwi bagażnika

- Chwycić klamkę drzwi lub nacisnąć ostniony gumową nakładką przycisk pod zewnętrzną klamką drzwi bagażnika, aby odblokować samochód.
- > Wskaźnik centralnego zamka przy szybie przedniej zgaśnie na potwierdzenie, że samochód jest odblokowany — drzwi lub drzwi bagażnika można teraz otworzyć w zwykły sposób.

i UWAGA

Jest ważne, aby w danym czasie została aktywowana tylko powierzchnia dotykowa. Chwycenie za uchwyt przy jednoczesnym dotknięciu powierzchni zamka grozi zdublowaniem poleceń. Co oznacza, że żądane działanie (zablokowanie/odblokowanie) nie zostanie wykonane lub zostanie wykonane z opóźnieniem.

Sekwencje odblokowania

W widoku górnym wyświetlacza centralnego można wybrać różne sekwencje odblokowania zamków:

Przejdź do opcji **Ustawienia → My Car →**

Zablokowanie → Odblokowanie bezkluczowe
i wybrać **Wszystkie drzwi** lub **Jedne drzwi**.

« Automatyczny powrót do stanu zablokowania

Jeżeli w ciągu dwóch minut od odblokowania żadne z drzwi bocznych ani drzwi bagażnika nie zostaną otwarte, wszystkie zostaną automatycznie zablokowane. Zapobiega to przypadkowemu pozostawieniu otwartego samochodu.

Remote Door Unlock (RDU)

Samochód można odblokować zdalnie za pomocą aplikacji Volvo On Call*.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)
- Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie* (Str. 264)
- Zablokowanie/odblokowanie zamka drzwi bagażnika (Str. 258)
- Otwieranie/zamykanie drzwi bagażnika ruchem stopy* (Str. 267)
- Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 250)
- Dodatkowy kluczyk mechaniczny (Str. 261)
- Alarm (Str. 274)

Sygnalizacja zablokowania/odblokowania zamków samochodu

Prawidłowe zablokowanie i odblokowanie drzwi przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania sygnalizowane jest błyskaniem kierunkowskazów. Możliwe jest dostosowanie wskazania zablokowania/odblokowania. W celu dostosowania wskazania należy przejść do centralnego wyświetlacza i nacisnąć **Ustawienia → My Car → Zablokowanie → Potwierdzenie zablokow./odblokow..**

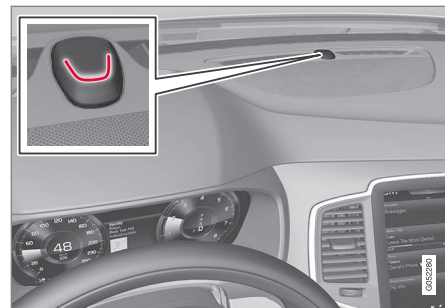
Sygnalizacja zewnętrzna

- Zablokowanie zamków jest sygnalizowane mignięciem świateł awaryjnych oraz złożeniem lusterek zewnętrznych⁸.
- Odblokowanie zamków jest sygnalizowane dwukrotnym mignięciem świateł awaryjnych oraz rozłożeniem lusterek zewnętrznych⁸.

Sygnalizacja zablokowania zamków samochodu działa pod warunkiem, że wszystkie drzwi, drzwi bagażnika i pokrywa silnika są zamknięte.

Po zablokowaniu zamków, gdy zamknięte są tylko drzwi kierowcy⁹, samochód będzie zablokowany, ale sygnalizacja włączy się dopiero po zamknięciu wszystkich drzwi, drzwi bagażnika i pokrywy silnika.

Wskazanie na tablicy rozdzielczej



Lampka kontrolna centralnego zamka i autoalarmu na tablicy rozdzielczej pokazuje status systemu alarmowego.

Długie mignięcie sygnalizuje zablokowanie samochodu. Gdy samochód jest zablokowany, lampka emituje krótkie błyski.

⁸ Tylko samochody ze składanymi elektrycznymi zewnętrznymi lusterkami wstecznymi.

⁹ Nie dotyczy samochodów z funkcją bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry*).

Wskaźnik w przyciskach centralnego zamka

Przyciski blokowania tylko w drzwiach przednich



Przycisk centralnego zamka ze wskaźnikiem diodowym w drzwiach przednich

Podświetlony wskaźnik diodowy w przycisku centralnego zamka jednego z przednich drzwi wskazuje, że zablokowane są wszystkie drzwi. Po otwarciu dowolnych drzwi, diody w obu drzwiach zgasną.

We wszystkich drzwiach*



Przycisk centralnego zamka ze wskaźnikiem diodowym w drzwiach tylnych.

Podświetlony wskaźnik diodowy w przycisku centralnego zamka obu drzwi wskazuje, że drzwi są zablokowane. Po otwarciu dowolnych drzwi, ich dioda zgaśnie, natomiast pozostałe będą nadal świecić.

Wybieranie funkcji

Na wyświetlaczu centralnym można wybrać różne opcje sygnalizacji zablokowania i odblokowania zamków.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć **My Car → Zablokowanie**.
3. Wybrać ustawienia w pozycji **Potwierdzenie zablokow./odblokow..**

Więcej informacji o sygnalizacji zablokowania i odblokowania można znaleźć w części „Oświetlenie otoczenia samochodu” i „Regulacja lusterek zewnętrznych”.

Powiązane informacje

- Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz (Str. 252)
- Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu (Str. 158)
- Regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych (Str. 164)

Zablokowanie/odblokowanie od środka

Zamki drzwi bocznych i drzwi bagażnika można zablokować i odblokować od wewnątrz za pomocą przycisków centralnego zamka w drzwiach przednich. Przyciski zamków* na drzwiach tylnych blokują zamek tylko w danych drzwiach.

Zamek centralny



Przycisk zablokowania i odblokowania z diodą wskaźnikową w drzwiach przednich.

- Nacisnąć przycisk , aby zablokować zamki lub przycisk , aby odblokować zamki.

Odblokowanie drzwi

1. Nacisnąć przycisk , aby zablokować zamki wszystkich drzwi bocznych i drzwi bagażnika.

2. Pociągnąć klamkę jednych z bocznych drzwi i zwolnić.

> Drzwi zostaną odblokowane i otworzą się.

Długie naciśnięcie przycisku  otwiera jednocześnie wszystkie szyby boczne – tak zwane maksymalne przewietrzanie¹⁰.

Blokowanie

- Nacisnąć przycisk  — drzwi przednie po obu stronach muszą być zamknięte.
- > Wszystkie drzwi i drzwi bagażnika zostaną zablokowane.

Długie naciśnięcie przycisku  zamyka jednocześnie wszystkie szyby boczne i panoramiczne okno dachowe*.

Przycisk zamka* drzwi tylnych



Przycisk zablokowania z diodą wskaźnikową w drzwiach tylnych.

Przyciski zamka na drzwiach tylnych blokują tylko te drzwi, na których się znajdują.

Aby odblokować drzwi:

- Pociągnąć za klamkę – nastąpi odblokowanie i otwarcie drzwi.

Automatyczne blokowanie zamków

Po rozpoczęciu jazdy następuje automatyczne zablokowanie drzwi bocznych oraz drzwi bagażnika.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć **My Car** → **Zablokowanie**.

¹⁰ Służy na przykład do szybkiego przewietrzenia samochodu podczas upalnej pogody.

3. Wybrać **Automatyczna blokada drzwi**

- > Pojawi się tekst pomocy **Drzwi i tylna kłapa blokow., gdy sam. ruszy** i wszystkie drzwi oraz drzwi bagażnika zostaną automatycznie zablokowane.

Powiązane informacje

- Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz (Str. 252)
- Sygnalizacja zablokowania/odblokowania zamków samochodu (Str. 254)

Całkowita blokada zamków

Całkowita blokada zamków oznacza, że wszystkie klamki drzwi zostają mechanicznie odłączone, co uniemożliwia otwarcie drzwi od wewnątrz.

Całkowitą blokadę zamków można aktywować kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania oraz funkcją zablokowania bezkluczykowego (Passive Entry*). Całkowita blokada zamków jest aktywowana z opóźnieniem ok. 10 sekund po zablokowaniu drzwi.

UWAGA

Jeżeli w trakcie opóźnienia zostaną otwarte któreś drzwi, to nastąpi przerwanie sekwencji i alarm zostanie rozbrojony.

Po włączeniu całkowitej blokady zamków, samochód można odblokować wyłącznie za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, funkcji odblokowania bezkluczykowego lub aplikacji mobilnej Volvo On Call (VOC)*. Lewe przednie drzwi można również odblokować przy użyciu kluczyka mechanicznego.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno dopuścić, by ktokolwiek pozostał w samochodzie, bez uprzedniego wyłączenia całkowitej blokady zamków, ponieważ osoba taka nie będzie mogła wydostać się z pojazdu.

Wyłączenie tymczasowe

Jeżeli w samochodzie ktoś ma pozostać, ale drzwi mają zostać zablokowane od zewnątrz, funkcję całkowitej blokady można tymczasowo wyłączyć. Po konwencjonalnym zablokowaniu, zasilanie gniazd elektrycznych zostaje wyłączone od razu, natomiast przy tymczasowej dezaktywacji całkowitej blokady zamków, pozostaną one zasilone przez maksymalnie 10 minut po zablokowaniu.

Tymczasową dezaktywację można ustawić w widoku górnym wyświetlacza centralnego. W tym celu należy wybrać:

Ustawienia → My Car → Zablokowanie → Zredukowana ochrona.

Można to również zrobić w widoku funkcji wyświetlacza centralnego poprzez naciśnięcie **Zredukowana ochrona**.

Na wyświetlaczu centralnym pojawi się wówczas **Zredukowana ochrona**. Całkowita blokada zamków zostanie tymczasowo wyłączona przy następnym zablokowaniu samochodu. Po zablokowaniu i ponownym odblokowaniu samochodu trzeba będzie jeszcze raz ustawić tymczasową dezaktywację całkowitej blokady zamków. Należy pamiętać, że równocześnie zostają wyłączone wchodzące w skład systemu alarmowego* czujniki ruchu i przechyty.

Układ zostaje zresetowany przy następnym uruchomieniu silnika.





UWAGA

- Należy pamiętać, że zablokowanie zamków samochodu powoduje uzbrojenie alarmu.
- Otwarcie którejkolwiek drzwi od wewnątrz spowoduje włączenie autoalarmu.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)
- Zablokowanie/odblokowanie z zewnątrz (Str. 252)
- Zablokowanie/odblokowanie od środka (Str. 256)
- Zablokowanie i odblokowanie zamków za pomocą kluczyka mechanicznego (Str. 262)
- Alarm (Str. 274)

Zablokowanie/odblokowanie zamka drzwi bagażnika

Drzwi bagażnika można zablokować lub odblokować oraz otworzyć na różne sposoby, w zależności od poziomu wyposażenia samochodu.

Odblokowanie drzwi bagażnika przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania



Możliwe jest niezależne rozbrojenie alarmu drzwi tylnych i odblokowanie ich zamka za pomocą przycisku  na pilocie zdalnego sterowania.

Drzwi bagażnika można odblokować na dwa różne sposoby

1. Nacisnąć przycisk  na pilocie zdalnego sterowania.
 - > Lampka kontrolna centralnego zamka i autoalarmu na tablicy rozdzielczej gaśnie, sygnalizując, że alarm w całym samochodzie nie jest uzbrojony.

Zostają odłączone czujniki ruchu w kabinie i przechyty samochodu oraz czujnik otwarcia drzwi bagażnika.

Drzwi bagażnika zostają odblokowane, ale pozostają zamknięte, a drzwi boczne pozostają zablokowane z uzbrojonym alarmem.

W celu otwarcia drzwi bagażnika należy chwycić ostniony gumową nakładką przycisk pod klamką drzwi bagażnika i otworzyć je.

Jeśli drzwi bagażnika nie zostaną otwarte w ciągu 2 minut, zostaną ponownie zablokowane i nastąpi uzbrojenie alarmu.
2. Drzwi bagażnika sterowane elektrycznie*

Długie naciśnięcie (ok. 1,5 s) na przycisk  na pilocie zdalnego sterowania

 - > Drzwi bagażnika zostają odblokowane i otwarte, natomiast drzwi boczne pozostają zablokowane z uzbrojonym alarmem.

Bezkluczkowe odblokowanie drzwi bagażnika*



Pokryta gumą płytką z czułą na dotyk powierzchnią.

Drzwi bagażnika są utrzymywane w położeniu zamkniętym przez zamek elektryczny. Wystarczy

mieć w pobliżu kluczyk z pilotem zdalnego sterowania, np. w kieszeni lub portfelu.

1. Aby otworzyć drzwi bagażnika — lekko chwycić osłoniętą gumową nakładką przycisk pod zewnętrzną klamką drzwi bagażnika.
> Zamek zostanie zwolniony.

UWAGA

Jeśli kluczyk z pilotem zdalnego sterowania nie będzie wykrywany dostatecznie blisko drzwi bagażnika, funkcja zablokowania/odblokowania nie będzie działać. Patrz część „Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania”, aby uzyskać więcej informacji.

2. Pociągnąć klamkę zewnętrzną w górę, aby całkowicie otworzyć drzwi.

WAŻNE

- Do zwolnienia zamka bagażnika potrzebna jest minimalna siła – wystarczy lekko nacisnąć pokrytą gumą przycisk.
- W celu otwarcia bagażnika nie ciągnąć za pokryty gumą przycisk – drzwi bagażnika podnosić za uchwyt. Zastosowanie zbyt dużej siły może spowodować uszkodzenie styków elektrycznych przycisku.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno jeździć z otwartymi drzwiami bagażnika! Toksyczne gazy spalinowe mogłyby zostać zassane do wnętrza samochodu przez przedział bagażowy.

Odblokowanie z wnętrza samochodu



Aby odblokować drzwi bagażnika:

1. Krótkie naciśnięcie na przycisk  na tablicy rozdzielczej.
> Drzwi bagażnika można odblokować i otworzyć z zewnątrz, chwytając osłoniętą gumową nakładką przycisk.
2. Lub za pomocą opcji sterowania elektrycznego drzwi bagażnika

Długie naciśnięcie na przycisk  na tablicy rozdzielczej.

> Drzwi bagażnika otwierają się.



◀◀ Zablokowanie przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

- Nacisnąć przycisk  na pilocie zdalnego sterowania.
- > Lampka kontrolna centralnego zamka i autoalarmu na tablicy rozdzielczej zacznie migać — alarm jest uzbrojony.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)
- Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie* (Str. 264)
- Otwieranie/zamykanie drzwi bagażnika ruchem stopy* (Str. 267)

Włączanie/wyłączanie blokady dostępu

Schówek podręczny i drzwi bagażnika można zablokować za pomocą tak zwanej blokady dostępu, np. oddając samochód do serwisu lub pozostawiając go na parkingu hotelowym itp.

UWAGA

Aby możliwe było aktywowanie funkcji blokady dostępu, samochód musi znajdować się co najmniej w trybie zapłonu I.

Włączanie blokady dostępu

1. Funkcję można włączyć w widoku funkcji lub widoku ustawić:
 - Nacisnąć przycisk **Prywatna blokada** w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.
 - Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego. Wcisnąć **My Car → Zablokowanie**. Wybrać opcję **Prywatna blokada**.
- > Pojawia się wyskakujące okno.

UWAGA

Przy pierwszym użyciu funkcji trzeba wybrać kod zabezpieczający. Kodu zabezpieczającego można użyć do dezaktywacji wszystkich wcześniejszych kodów PIN. Kod zabezpieczający należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

UWAGA

Jeśli po aktywacji blokady dostępu samochód zostanie odblokowany za pośrednictwem Volvo On Call* lub aplikacji mobilnej Volvo On Call*, blokada dostępu zostanie dezaktywowana automatycznie.

2. Wprowadzić kod, który ma służyć do odblokowania schowka podręcznego po jego zablokowaniu i nacisnąć opcję **Potwierdź**.
 - > Schowek podręczny i drzwi bagażnika zostaną zablokowane. Zablokowanie jest potwierdzane zielonym wskaźnikiem przy przycisku w widoku funkcji oraz zaznaczeniem okienka blokady dostępu w widoku ustawień.

Wyłączanie blokady dostępu

1. Funkcję można wyłączyć w widoku funkcji lub widoku ustawień:
 - Nacisnąć przycisk **Prywatna blokada** w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.
 - Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego. Wcisnąć **My Car → Zablokowanie**. Wybrać opcję **Prywatna blokada**.
- > Pojawia się wyskakujące okno.
2. Wprowadzić kod, który został użyty do zablokowania i nacisnąć opcję **Potwierdź**.
 - > Schowek podręczny i drzwi bagażnika zostaną odblokowane. Odblokowanie jest potwierdzane zgaśnięciem zielonego wskaźnika przy przycisku w widoku funkcji oraz usunięciem zaznaczenia w okienku blokady dostępu w widoku ustawień.

Powiązane informacje

- Korzystanie ze schowka podręcznego (Str. 235)
- Zablokowanie/odblokowanie zamka drzwi bagażnika (Str. 258)

Dodatkowy kluczyk mechaniczny

W pilocie zdalnego sterowania znajduje się wyjmowany kluczyk mechaniczny, za pomocą którego można włączyć pewne funkcje i wykonać pewne operacje.

Autoryzowana stacja obsługi Volvo dysponuje kodem kluczyka, na podstawie którego należy zamówić nowy kluczyk.

Zastosowania kluczyka mechanicznego

Użycie kluczyka mechanicznego umieszczonego w pilocie zdalnego sterowania:

- lewe drzwi przednie¹² można otworzyć ręcznie, jeśli nie można uruchomić centralnego zamka za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.
- wszystkie drzwi są zablokowane awaryjnie — patrz część „Odblokowanie i zablokowanie przy użyciu dodatkowego kluczyka mechanicznego”.
- można włączyć/wyłączyć zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci, patrz punkt „Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci”.

Kluczyk bezprzyciskowy¹³ (Key Tag) nie posiada kluczyka mechanicznego. W razie potrzeby należy użyć kluczyka mechanicznego ze zwykłego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.

¹² Dotyczy to zarówno samochodów z kierownicą po lewej, jak i po prawej stronie.

¹³ Dostarczany w samochodach z funkcją bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry*).

Wymowanie kluczyka mechanicznego



- 1 **1** Przytrzymać kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z widoczną częścią przednią i logiem Volvo skierowanym we właściwą stronę — przesunąć przycisk w dolnej krawędzi przy breloczku w prawą stronę. Podnieść przednią obudowę kilka milimetrów do góry.

2 Obudowa zostanie zwolniona i będzie można zdjąć ją z kluczyka.



- 2 **1** Wyjąć kluczyk mechaniczny, otwierając go do góry.



- 3 **1** Po użyciu schować kluczyk mechaniczny w jego właściwe położenie w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania. Założyć z powrotem obudowę i wsunąć na miejsce.

> Kliknięcie sygnalizuje, że obudowa została właściwie założona i zatrzaśnięta.

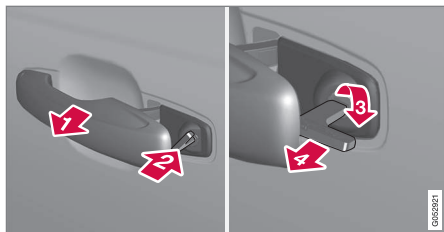
Powiązane informacje

- Zablokowanie i odblokowanie zamków za pomocą kluczyka mechanicznego (Str. 262)
- Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci (Str. 273)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)

Zablokowanie i odblokowanie zamków za pomocą kluczyka mechanicznego

Wymowanego kluczyka mechanicznego można użyć między innymi do odblokowania zamków samochodu od zewnątrz, na przykład w przypadku rozładowania się baterii w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania.

Odblokowanie drzwi



- 1 Pociągnąć klamkę przednich drzwi po lewej stronie¹⁴ w położenie skrajne, aby odsonić bębenek zamka.
- 2 Włożyć kluczyk w bębenek zamka.
- 3 Przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 45 stopni, tak aby kluczyk był skierowany prosto do tyłu.
- 4 Przekręcić kluczyk z powrotem o 45 stopni do położenia wyjściowego. Wyjąć kluczyk z zamka i puścić klamkę, tak aby jej tylna część znów dotykała samochodu.
5. Pociągnąć za klamkę.
> Drzwi otworzą się.

Zamykanie wykonuje się w analogiczny sposób, ale w punkcie (3) kluczyk przekręca się o 45 stopni przeciwnie do ruchu wskazówek

zegara, zamiast zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

UWAGA

Otwarcie drzwi odblokowanych kluczykiem mechanicznym spowoduje włączenie autoalarmu.



Umieszczenie czytnika pomocniczego w konsoli między fotelami.

Wyłączyć alarm w następujący sposób:

1. Umieścić kluczyk z pilotem zdalnego sterowania w czytniku pomocniczym na dnie uchwyty na napoje w konsoli pomiędzy fotelami.
2. Przekręcić pokrętkę rozruchu w położenie **START** i puścić.
> Pokrętło wraca samoczynnie do położenia wyjściowego – sygnalizacja alarmu i alarm zostają wyłączone.

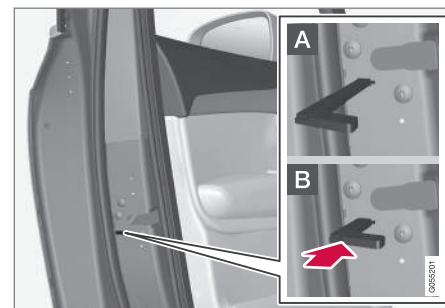
Blokowanie

Zamki samochodu można zablokować za pomocą kluczyka mechanicznego wyjmowanego z pilota zdalnego sterowania, na przykład w razie utraty zasilania lub rozładowania się baterii w kluczyku.

Zamek lewych przednich drzwi można zablokować za pomocą wyjmowanego kluczyka mechanicznego.

Pozostałe drzwi nie mają zamków, lecz zamiast nich są wyposażone w znajdujące się w tylnej krawędzi przełączniki blokady, które trzeba wcisnąć za pomocą kluczyka mechanicznego – następuje wtedy mechaniczne zablokowanie drzwi uniemożliwiające ich otwarcie od zewnątrz.

Drzwi można jednak nadal otworzyć od środka.



Ręczne blokowanie drzwi. Nie należy mylić z zabezpieczeniem tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci.

¹⁴ Dotyczy to zarówno samochodów z kierownicą po lewej, jak i po prawej stronie.

- ◀ – Wyjąć kluczyk mechaniczny z kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Włożyć kluczyk mechaniczny w otwór przełącznika zamka i wcisnąć go, aż do oporu, ok. 12 mm.

A Drzwi można otworzyć zarówno od zewnątrz, jak i od środka.

B Drzwi są zablokowane przed możliwością otwarcia od zewnątrz. Aby wrócić do pozycji A, trzeba otworzyć drzwi za pomocą klamki wewnętrznej.

Drzwi można także odblokować za pomocą przycisku odblokowania zamków na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania lub przycisku centralnego zamka na drzwiach kierowcy.

i UWAGA

- Przełącznik zamka na drzwiach blokuje tylko dane drzwi – a nie wszystkie drzwi jednocześnie.
- Zablokowanych ręcznie drzwi tylnych z włączoną blokadą zabezpieczającą je przed otwarciem przez dzieci nie można otworzyć ani od wewnątrz ani od zewnątrz. Zablokowane w ten sposób drzwi tylne można odblokować wyłącznie za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, przycisku centralnego zamka lub poprzez pociągnięcie klamki drzwi.

Powiązane informacje

- Dodatkowy kluczyk mechaniczny (Str. 261)

Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie*

Drzwi bagażnika można otworzyć i zamknąć elektrycznie.

W rozszerzonej opcji dostępna jest również funkcja otwierania i zamykania ruchem stopy — patrz część „Otwieranie/zamykanie elektrycznie sterowanych drzwi bagażnika ruchem stopy”, aby uzyskać więcej informacji.

Otwieranie obudowy

Drzwi bagażnika można otworzyć używając klamki, ruchem stopy*, przyciskiem na tablicy rozdzielczej lub kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania.



Przycisk do otwierania/zamykania na tablicy rozdzielczej.

Wybrać jedną z poniższych opcji otwierania drzwi bagażnika:

- Lekkie naciśnięcie klamki zewnętrznej drzwi bagażnika.
- Długie naciśnięcie przycisku  na tablicy rozdzielczej. Przycisk przytrzymać wciśnięty tak długo, aż drzwi bagażnika zaczną się otwierać.
- Długie naciśnięcie przycisku  na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania. Przycisk przytrzymać wciśnięty tak długo, aż drzwi bagażnika zaczną się otwierać.

Zamykanie

Drzwi bagażnika można zamknąć za pomocą przycisku na tablicy rozdzielczej, ruchu stopy*, kluczy-

kiem z pilotem zdalnego sterowania lub przyciskami¹⁵ wzdłuż dolnej krawędzi drzwi bagażnika.

Wybrać jedną z poniższych opcji zamykania drzwi bagażnika.

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk  na tablicy rozdzielczej lub przycisk  na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania.
 - > Drzwi bagażnika zamkną się automatycznie i rozlegnie się sygnał dźwiękowy — drzwi bagażnika pozostaną niezablokowane.



Przycisk do zamykania i zablokowania na spodzie drzwi bagażnika.

- Nacisnąć przycisk ¹⁵ na spodzie drzwi bagażnika, aby je zamknąć.
 - > Drzwi bagażnika zamkną się automatycznie — pozostaną jednak niezablokowane.

UWAGA

Przycisk jest aktywny przez 24 godziny po pozostawieniu otwartej pokrywy. Potem trzeba ją zamknąć ręcznie.

- Nacisnąć przycisk ¹⁵ na spodzie drzwi bagażnika, aby je zamknąć i jednocześnie zablokować drzwi bagażnika oraz drzwi samochodu (przedtem wszystkie drzwi muszą zostać zamknięte).
 - > Drzwi bagażnika zamkną się automatycznie — drzwi bagażnika i drzwi samochodu zostaną zablokowane i nastąpi włączenie alarmu¹⁶.

UWAGA

Jeśli kluczyk z pilotem zdalnego sterowania nie będzie wykrywany dostatecznie blisko drzwi bagażnika, funkcja zablokowania/odblokowania nie będzie działać. Patrz część „Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania”, aby uzyskać więcej informacji.

¹⁵ Samochody z systemem bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry*) mają jeden przycisk do zamykania i drugi przycisk do zamykania i zablokowania.

¹⁶ Opcja dostępna na niektórych rynkach.



! UWAGA

Jeśli w czasie korzystania z funkcji bezkluczkowego zablokowania/odblokowania* kluczyk nie będzie wykrywany dostatecznie blisko drzwi bagażnika, rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe. Patrz część „Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania” oraz „Zamki i kluczyki z pilotem zdalnego sterowania”, aby uzyskać więcej informacji.

! WAŻNE

W czasie ręcznej obsługi drzwi bagażnika należy je otwierać i zamykać powoli. Nie należy używać siły przy otwieraniu lub zamykaniu, jeśli jest wyczuwalny opór. Może to spowodować uszkodzenie klapy i jej nieprawidłowe działanie.

Anulowanie otwierania/zamykania

- Otwieranie i zamykanie można anulować na pięć sposobów:
 - Nacisnąć przycisk na tablicy rozdzielczej.
 - Nacisnąć przycisk na pilocie zdalnego sterowania.
 - Nacisnąć przycisk zamykania¹⁵ w dolnej krawędzi drzwi bagażnika.
 - Naciskając osłoniętą gumową nakładką przycisk pod zewnętrzną klamką drzwi bagażnika.
 - Otwieranie/zamykanie ruchem stopy (więcej informacji można znaleźć w części „Otwieranie/zamykanie elektrycznie sterowanych drzwi bagażnika ruchem stopy”).
- > Ruch drzwi bagażnika zostanie przerwany i drzwi się zatrzymają, po czym można je otworzyć lub zamknąć ręcznie.

Programowalne maksymalne otwarcie

Maksymalne położenie otwarcia drzwi bagażnika można regulować, np. w celu dostosowania do niskiej wysokości sufitu w garażu.

Aby wyregulować maksymalne otwarcie:

1. Otworzyć drzwi bagażnika - zatrzymać je w położeniu otwarcia.

2. Nacisnąć przycisk  w dolnej krawędzi drzwi bagażnika i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy.
 - > Rozlegną się dwa krótkie sygnały, potwierdzające zapisanie ustawionej pozycji.

Aby zresetować maksymalne otwarcie:

- Ręcznie podnieść drzwi bagażnika w możliwie najwyższe położenie, nacisnąć przycisk  na drzwiach bagażnika i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy.
 - > Rozlegną się dwa sygnały, potwierdzające anulowanie ustawionej pozycji. Drzwi bagażnika będą się otwierać do maksymalnego położenia.

! UWAGA

- Jeżeli system pracował nieprzerwanie przez długi czas, zostaje wyłączony w celu uniknięcia przeciążenia. Można go użyć ponownie po upływie około 2 minut.

Zabezpieczenie przed przyciśnięciem

W przypadku wystąpienia nadmiernego oporu przy podnoszeniu bądź opuszczaniu drzwi bagażnika zostaje uruchomiona funkcja zabezpieczająca.

¹⁵ Samochody z systemem bezkluczkowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry*) mają jeden przycisk do zamykania i drugi przycisk do zamykania i zablokowania.

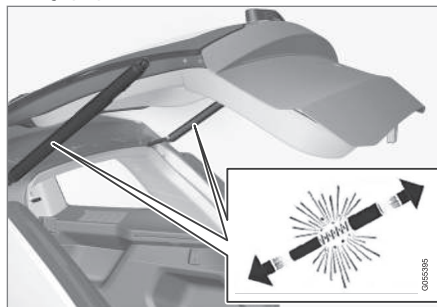
- W razie przerwania ruchu drzwi bagażnika podczas ich otwierania, drzwi zatrzymają się i rozlegnie się długi sygnał.
- W razie przerwania ruchu drzwi bagażnika podczas ich zamykania, drzwi zatrzymają się i rozlegnie się długi sygnał, a następnie drzwi powrócą do zaprogramowanego położenia maksymalnego.

OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać o niebezpieczeństwie przytrzaśnięcia podczas otwierania/zamykania. Przed rozpoczęciem otwierania/zamykania należy upewnić się, że nikt nie przebywa w pobliżu drzwi bagażnika, ponieważ przytrzaśnięcie może mieć poważne konsekwencje.

Drzwi bagażnika należy zawsze uruchamiać z zachowaniem ostrożności.

Sprężyny gazowe



Sprężyny gazowe do otwieranych elektrycznie drzwi bagażnika.

OSTRZEŻENIE

Nie otwierać napiętych sprężyn elektrycznych drzwi bagażnika. Są one napięte z dużą siłą i w przypadku otwarcia mogą spowodować obrażenia ciała.

Powiązane informacje

- Otwieranie/zamykanie drzwi bagażnika ruchem stopy* (Str. 267)
- Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 250)

Otwieranie/zamykanie drzwi bagażnika ruchem stopy*

Dla ułatwienia obsługi drzwi bagażnika, na przykład gdy użytkownik ma zajęte ręce, samochód został wyposażony w funkcję otwierania/zamykania tych drzwi ruchem stopy do przodu w kierunku tylnego zderzaka.



Czujnik znajduje się na lewo od środka zderzaka¹⁷.

Aby możliwe było otwarcie lub zamknięcie, w obszarze zasięgu¹⁸ za samochodem musi znajdować się jeden z należących do samochodu kluczyków z pilotem zdalnego sterowania. To samo dotyczy samochodu z odblokowanymi już zamkami, co pozwala uniknąć przypadkowego otwarcia na przykład w myjni samochodowej.

¹⁷ Jeśli samochód jest wyposażony w osłonę podwozia/dolną owiewkę*, czujnik jest przesunięty dalej w kierunku lewego narożnika zderzaka.

¹⁸ Więcej informacji można znaleźć w części „Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania”.

« Działanie



Ruch stopy w aktualnym obszarze aktywacji czujnika.

Otwieranie/zamykanie

- Wykonać **jeden** wolny ruch stopą do przodu pod lewą częścią tylnego zderzaka. Następnie cofnąć się o krok. Nie należy dotykać zderzaka.

- > Rozpoczęcie otwierania/zamykania potwierdza krótki sygnał dźwiękowy – drzwi bagażnika zostają otwarte/zamknięte.

Jeśli drzwi bagażnika znajdują się w położeniu otwartym, to po aktywacji ruchem stopą zawsze nastąpi ich zamknięcie.

Drzwi bagażnika można również zamknąć za pomocą przycisku na tablicy rozdzielczej, kluczyka z pilotem zdalnego sterowania lub przyci-

sku(ów)¹⁹ pod drzwiami bagażnika. Więcej informacji można znaleźć w części „Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie”.

Jeśli zostanie wykonanych kilka ruchów stopą, a za samochodem nie będzie prawidłowego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, otwarcie zostanie uniemożliwione na pewien czas.

Nie należy przytrzymywać stopy umieszczonej pod samochodem w trakcie wykonywania nią ruchu. Może to spowodować zakłócenie aktywacji funkcji.

Anulowanie otwierania/zamykania

- Wykonać **jeden** powolny ruch stopą do przodu w trakcie otwierania/zamykania, aby zatrzymać ruch drzwi tyłu nadwozia.

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania nie musi znajdować się w pobliżu samochodu, aby możliwe było anulowanie otwierania/zamykania.

i UWAGA

W przypadku, gdy na zderzaku tylnym nagromadzi się duża ilość lodu, śniegu, zabrudzeń itp., istnieje ryzyko pogorszenia lub braku działania. Dlatego należy utrzymywać go w czystości.

i UWAGA

Należy zwrócić uwagę na możliwość, że system może zostać aktywowany w myjni samochodowej lub podobnym miejscu, jeśli kluczyk z pilotem zdalnego sterowania znajduje się w jego zasięgu.

Samochód wyposażony w osłonę podwozia/dolną owiewkę*

Jeśli samochód jest wyposażony w osłonę podwozia/dolną owiewkę*, czujnik jest przesunięty dalej w kierunku lewego narożnika zderzaka.

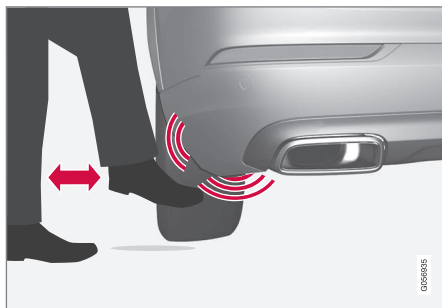


Jeśli samochód jest wyposażony w osłonę podwozia/dolną owiewkę*, czujnik jest przesunięty dalej w kierunku lewego narożnika zderzaka.

W celu aktywacji otwierania/zamykania ruchem stopy w samochodzie wyposażonym w osłonę

¹⁹ Dotyczy wyłącznie samochodów wyposażonych w funkcję bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry)*.

podwozia/dolną owiewkę należy wykonać ruch stopą od strony boku samochodu.



Ruch stopy w aktualnym obszarze aktywacji czujnika.

Powiązane informacje

- Zablokowanie/odblokowanie zamka drzwi bagażnika (Str. 258)
- Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie* (Str. 264)
- Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 250)

Wymiana baterii w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania

Jeśli bateria w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania ulegnie rozładowaniu, trzeba ją wymienić.

UWAGA

Wszystkie baterie mają ograniczoną żywotność i mogą wymagać wymiany (nie dotyczy Key Tag). Trwałość baterii zależy od częstotliwości używania pojazdu/kluczyka.

Baterię w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania należy wymienić, gdy:



na wyświetlaczu kierowcy zapali się symbol informacyjny i pojawi się komunikat **Słaba bat. w kluczyku** Patrz **Instrukcja obsługi**

i/lub

- zamki w samochodzie przestają reagować na sygnały zdalnego sterowania kluczyka wysyłane z odległości do 20 m od samochodu.

UWAGA

Należy zawsze spróbować podejść bliżej samochodu i ponowić próbę odblokowania.

W kluczyku bezprzyciskowym²⁰ (Key Tag) nie ma możliwości wymiany baterii — trzeba zamówić nowy kluczyk w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

WAŻNE

Rozładowany kluczyk Key Tag należy przekazać do autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Kluczyk należy wyrejestrować z samochodu, ponieważ nadal możliwe jest jego użycie do uruchomienia samochodu poprzez funkcję rozruchu rezerwowego.

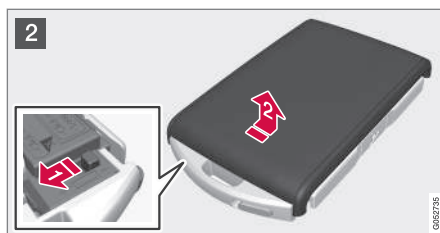
²⁰ Ten kluczyk jest dostarczany w samochodach z funkcją bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry*).

« Otwieranie i wymiana

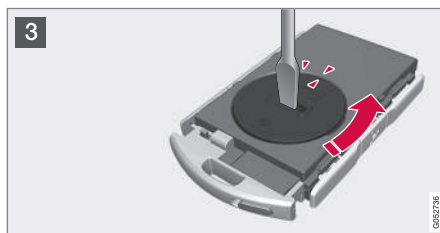


- 1 **1**▶ Przytrzymać kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z widoczną częścią przednią i logiem Volvo skierowanym we właściwą stronę — przesunąć przycisk w dolnej krawędzi przy breloczku w prawą stronę. Wysunąć przednią obudowę kilka milimetrów do góry.

2▶ Obudowa zostanie zwolniona i będzie można zdjąć ją z kluczyka.



- 2 **1**▶ Przesunąć przycisk na bok i wysunąć tylną obudowę kilka milimetrów do góry.
2▶ Obudowa zostanie zwolniona i będzie można zdjąć ją z kluczyka.



- 3 Za pomocą śrubokrętu lub podobnego narzędzia przekroczyć pokrywkę baterii w lewo, aż oznaczenia ustawią się na napisie **OPEN**.

1▶ Ostrożnie zdjąć pokrywkę, naciskając np. paznokciem występ.

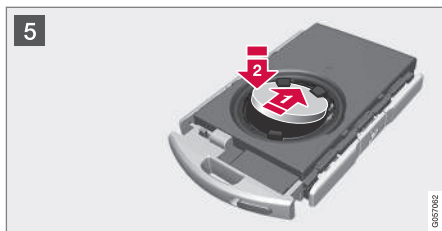
2▶ Następnie podważyć pokrywkę do góry.



- 4 **1**▶ Bateria jest zwrócona stroną z + do góry. Następnie ostrożnie podważyć baterię, jak pokazano na ilustracji.

! WAŻNE

Unikać dotykania nowych akumulatorów i powierzchni ich styków palcami, ponieważ spowoduje to pogorszenie ich działania.



- 5** Włożyć nową baterię stroną (+) do góry. Unikać dotykania styków baterii kluczyka palcami.

1 Umieścić baterię w uchwycie krawędzią do dołu. Następnie przesunąć baterię do przodu tak, aby ją zablokować pod dwoma plastikowymi zaczepami.

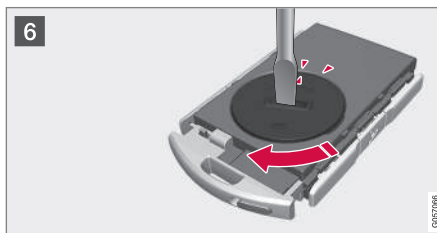
2 Nacisnąć baterię w dół, aż do jej zablokowania pod górnym, czarnym zaczepem plastikowym.

i UWAGA

Stosować baterie typu CR2032, 3 V.

i UWAGA

Firma Volvo zaleca, aby baterie używane w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania spełniały wymogi normy UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Baterie montowane fabrycznie lub wymieniane w autoryzowanej stacji obsługi Volvo spełniają powyższe kryteria.



- 6** Założyć pokrywkę i przekręcić ją w prawo, aż oznaczenie znajdzie się w jednej linii z napisem **CLOSE**.



- 7** **1** Założyć z powrotem tylną obudowę i wcisnąć ją w dół, aż do słyszalnego kliknięcia.
- 2** Następnie przesunąć obudowę do tyłu.
- > Kolejne kliknięcie sygnalizuje, że obudowa została właściwie założona i prawidłowo zatrzasknięta.

«



- 8** Obrócić kluczyk z pilotem zdalnego sterowania i założyć z powrotem przednią obudowę, naciskając ją w dół, aż do słyszalnego kliknięcia.
- Następnie przesunąć obudowę do tyłu.
- > Kolejne kliknięcie wskazuje, że obudowa została prawidłowo zatrzasknięta.

! WAŻNE

Wyczerpane baterie należy utylizować w sposób niepowodujący zanieczyszczenia środowiska.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)

Immobilizer

Elektroniczna blokada zapłonu (immobilizer) uniemożliwia uruchomienie samochodu przez nieuprawnioną osobę.

Samochód można uruchomić wyłącznie przy użyciu właściwego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.

Poniższy komunikat błędu na wyświetlaczu kierowcy jest związany z elektronicznym immobilizem:

Symbol	Komunikat	Znaczenie
	Nie wykryto kluczyka Patrz Instrukcja obsługi	Błąd przy odczycie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania podczas rozruchu – umieścić kluczyk w uchwycie na napoje w pobliżu symbolu kluczyka i spróbować ponownie.

Zdalna blokada rozruchu silnika ze śledzeniem²¹

Samochód jest wyposażony w układ umożliwiający wyśledzenie i znalezienie pojazdu oraz zdalne aktywowanie elektronicznej blokady, która uniemożliwia uruchomienie silnika. W celu uzyskania dalszych informacji i pomocy w uaktywnieniu tego

układu proszę kontaktować się z najbliższym dealerem Volvo.

Poniższy komunikat błędu na wyświetlaczu kierowcy jest związany z ze sterowanym zdalnie immobilizem z funkcją śledzenia:

Symbol	Komunikat	Znaczenie
	Kluczyk z zastrz. ogr. Uruch. sam. jest niemożl.	Sterowany zdalnie immobilizer z funkcją śledzenia jest aktywny. Samochodu nie można uruchomić. Skontaktować się z centralą Volvo On Call.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)
- Zasięg kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 250)

²¹ Tylko na niektórych rynkach i w połączeniu z Volvo On Call*.

Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci

Zabezpieczenie drzwi tylnych uniemożliwia dzieciom ich otwarcie od wewnątrz. Blokada jest elektryczna* i mechaniczna.

Elektryczna aktywacja i dezaktywacja*

Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci można włączyć lub wyłączyć we wszystkich położeniach kluczyka wyższych od **0**. Włączenie lub wyłączenie jest możliwe w ciągu 2 minut od wyłączenia silnika, pod warunkiem, że nie zostały otwarte żadne drzwi. Więcej informacji można znaleźć w części „Pozycje zapłonu”.



Przycisk do elektrycznej aktywacji i dezaktywacji.

1. Uruchomić silnik lub wybrać pozycję wyłącznika zapłonu wyższą niż **0**.

2. Nacisnąć przycisk wyłącznika zabezpieczenia na panelu w drzwiach kierowcy.

> Gdy zabezpieczenie jest włączone, na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat **Blokada tylnych drzwi Aktywowane** i zapala się lampka kontrolna w przycisku.

Kiedy blokada zamków tylnych drzwi jest aktywna:

- szyby można opuszczać i podnosić jedynie za pomocą przełączników w drzwiach kierowcy
- tylnych drzwi nie będzie można otworzyć od wewnątrz.

Aby dezaktywować zamki:

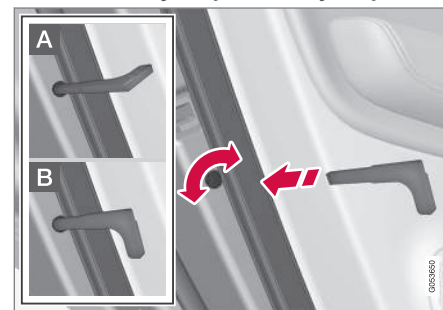
- Nacisnąć przycisk wyłącznika zabezpieczenia na panelu w drzwiach kierowcy.

> Gdy zabezpieczenie jest wyłączone, na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat **Blokada tylnych drzwi Dezaktywowane** i lampka kontrolna w przycisku gaśnie.

Aktualne ustawienie zostaje zapisane w pamięci podczas wyłączenia silnika – jeżeli zabezpieczenie jest włączone w momencie wyłączenia silnika, funkcja pozostanie włączona przy jego następnym uruchomieniu.

Symbol	Komunikat	Znaczenie
	Blokada tylnych drzwi Aktywowane	Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci jest włączone.
	Blokada tylnych drzwi Dezaktywowane	Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci jest wyłączone.

Manualna aktywacja/dezaktywacja



Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci. Nie należy mylić z ręczną blokadą drzwi.

- ◀ – Użyć kluczyka mechanicznego wyjmowanego z pilota zdalnego sterowania do przekręcenia pokrętła. Więcej informacji można znaleźć w części „Dodatkowy kluczyk mechaniczny”.

- A** Drzwi są zablokowane przed możliwością otwarcia od wewnątrz.
- B** Drzwi można otworzyć zarówno od zewnątrz, jak i od środka.

UWAGA

- Pokrętło na drzwiach blokuje tylko dane drzwi – a nie oboje tylnych drzwi jednocześnie.
- Samochody wyposażone w elektrycznie uruchamiane zabezpieczenie tylnych drzwi od wewnątrz nie posiadają ręczną blokadą zabezpieczającą je przed otwarciem przez dzieci.

Powiązane informacje

- Dodatkowy kluczyk mechaniczny (Str. 261)
- Położenia wyłącznika zapięcia (Str. 388)

Alarm²²

Alarm sygnalizuje na przykład włamanie do samochodu.

Uzbrojony autoalarm zostaje uruchomiony w następujących sytuacjach:

- otwarcie drzwi bocznych, pokrywy silnika lub drzwi bagażnika,
- wykrycie ruchu w kabinie samochodu (gdy jest zainstalowany czujnik ruchu*),
- próba podniesienia lub odholowania samochodu (gdy jest zainstalowany czujnik przechyłu*),
- odłączenie przewodu od akumulatora lub
- odłączenie syreny.



W razie wykrycia awarii instalacji alarmowej na wyświetlaczu kierowcy zostanie wyświetlony symbol i komunikat **Usterka ukl. alarm. Konieczny**

serwis. W takiej sytuacji należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

UWAGA

Nie wolno podejmować samodzielnych prób naprawy lub modyfikacji autoalarmu. Wszelkie tego rodzaju próby mogą mieć wpływ na ważność warunków ubezpieczenia.

UWAGA

Czujniki ruchu włączają alarm w przypadku wykrycia ruchu w kabinie – rejestrowane są również ruchy powietrza. Z tego powodu alarm może zostać włączony, jeżeli samochód zostanie pozostawiony z otwartą szybą boczną lub panoramicznym oknem dachowym* albo włączoną nagrzewnicą przedziału pasażerskiego.

Aby tego uniknąć: Opuszczając samochód należy zamknąć szyby boczne/panoramyczne okno dachowe. Jeżeli ma być używana wbudowana nagrzewnica postojowa (lub przenośna nagrzewnica elektryczna) – skierować strumień powietrza z nawiewów w taki sposób, by nie płynął w górę kabiny. Alternatywnie można zastosować obniżony poziom autoalarmu, patrz punkt w dalszej części tego artykułu.

Uzbrajanie autoalarmu

Aby zablokować zamki i uzbroić alarm, należy:

- nacisnąć przycisk zamykania na pilocie zdalnego sterowania,
- dotknąć zaznaczony obszar na zewnątrz klamki drzwi²³ lub
- nacisnąć osłoniętą gumową nakładką przycisk drzwi bagażnika²³.

²² Opcja dostępna na niektórych rynkach.

²³ Dotyczy tylko samochodów z funkcją bezkluczykowego zablokowania/odblokowania zamków (Passive Entry*).

Jeśli samochód jest wyposażony w elektrycznie sterowane drzwi bagażnika, do zablokowania samochodu i uzbrojenia alarmu można również użyć przycisku na spodzie drzwi bagażnika.

Rozbrajanie alarmu

Aby odblokować zamki i rozbroić alarm, należy:

- nacisnąć przycisk odblokowania na pilocie zdalnego sterowania,
- chwycić jedną z klamek drzwi²³ lub
- nacisnąć osłoniętą gumową nakładką przycisk drzwi bagażnika²³.

Wyłączanie alarmu w razie jego zadziałania

- Nacisnąć przycisk odblokowania na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania lub ustawić wyłącznik zapłonu w samochodzie w położeniu **I**, przekręcając pokrętkę rozruchu w położenie **START**, a następnie zwalniając je.

i UWAGA

- Należy pamiętać, że zablokowanie zamków samochodu powoduje uzbrojenie alarmu.
- Otwarcie którejkolwiek drzwi od wewnątrz spowoduje włączenie autoalarmu.

Sygnaly autoalarmu

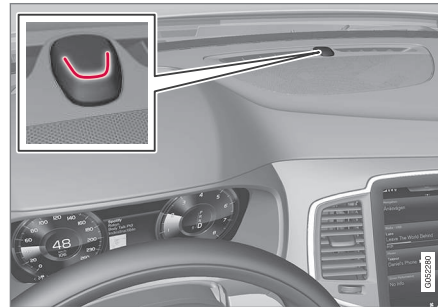
Uruchomienie alarmu jest sygnalizowane w następujący sposób:

- Syrena włącza się na 30 sekund lub do momentu wyłączenia alarmu.
- Przez 5 minut lub do czasu wyłączenia układu błyskają wszystkie kierunkowskazy.

Jeśli drzwi, które spowodowały wyzwolenie alarmu pozostaną otwarte, cykl alarmowania zostanie powtórzony do 10 razy²⁴.

Lampka kontrolna centralnego zamka i autoalarmu

Umieszczona w desce rozdzielczej czerwona dioda kontrolna sygnalizuje aktualny stan instalacji alarmowej:



- Dioda nie świeci się: autoalarm nie jest uzbrojony.
- Dioda błyska raz na dwie sekundy: autoalarm jest uzbrojony
- Po rozbrojeniu alarmu dioda LED błyska szybko maksymalnie przez 30 sekund lub do momentu wybrania położenia **I** wyłącznika zapłonu przez przekręcenie pokrętki rozruchu w położenie **START** i zwolnienie go - alarm był uruchomiony.

Obniżony poziom autoalarmu

Obniżony poziom ochrony umożliwia tymczasowe wyłączenie czujników ruchu i przechyłu.

Aby uniknąć niezamierzonego uruchomienia alarmu, na przykład w przypadku pozostawienia w zamkniętym samochodzie psa lub podczas przewożenia samochodu pociągiem lub promem, należy tymczasowo wyłączyć czujniki ruchu i przechyłu. Procedura jest taka sama jak przy tymczasowym wyłączeniu funkcji całkowitej blokady zamków. Można to zrobić w widoku funkcji wyświetlacza centralnego poprzez naciśnięcie **Zredukowana ochrona**.

Więcej informacji można znaleźć w części „Całkowita blokada zamków”.

²³ Dotyczy tylko samochodów z funkcją bezkluczykowego zablokowania/odblokowania zamków (Passive Entry*).

²⁴ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

◀ Powiązane informacje

- Automatyczne uzbrojenie/ponowne uzbrojenie alarmu (Str. 276)
- Rozbrajanie alarmu bez działającego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 276)
- Całkowita blokada zamków (Str. 257)

Automatyczne uzbrojenie/ponowne uzbrojenie alarmu²⁷

Automatyczne ponowne uzbrojenie alarmu zapobiega przypadkowemu pozostawieniu samochodu bez włączonego autoalarmu.

Jeżeli w ciągu dwóch minut od odblokowania drzwi samochodu przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (i wyłączenia autoalarmu) żadne drzwi boczne ani drzwi bagażnika nie zostaną otwarte, autoalarm samoczynnie przełączy się w stan czuwania. Zamki zostaną zablokowane.

Na niektórych rynkach alarm zostaje automatycznie ponownie uzbrojony po upływie pewnego czasu, jeśli drzwi kierowcy zostaną otwarte, a następnie zamknięte bez zablokowania zamka.

Powiązane informacje

- Alarm (Str. 274)
- Rozbrajanie alarmu bez działającego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 276)

Rozbrajanie alarmu³⁰ bez działającego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

Odblokowanie samochodu i wyłączenie autoalarmu jest możliwe również, gdy nie działa kluczyk z pilotem zdalnego sterowania - np. po wyczerpaniu się jego baterii.

1. Otworzyć drzwi kierowcy za pomocą wyjmowanego kluczyka mechanicznego.
 - > Zostaje uruchomiony alarm.



Umieszczenie czytnika pomocniczego w uchwycie na napoje.

2. Umieścić kluczyk z pilotem zdalnego sterowania w czytniku pomocniczym w uchwycie na napoje w konsoli pomiędzy fotelami.
3. Przekręcić pokrętkę rozruchu w położenie **START** i puścić.
 - > Alarm zostaje wyłączony.

²⁷ Opcja dostępna na niektórych rynkach.

³⁰ Opcja dostępna na niektórych rynkach.

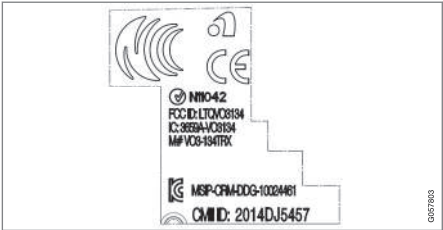
Powiązane informacje

- Alarm (Str. 274)
- Automatyczne uzbrojenie/ponowne uzbrojenie alarmu (Str. 276)
- Dodatkowy kluczyk mechaniczny (Str. 261)
- Uruchamianie silnika (Str. 389)

Homologacja typu dla systemu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

Homologacja dla kluczyka z pilotem zdalnego sterowania jest podana w tabeli.

Funkcja bezkluczykowego uruchamiania (Passive Start) i bezkluczykowego blokowania/odblokowywania zamków (Passive Entry*)



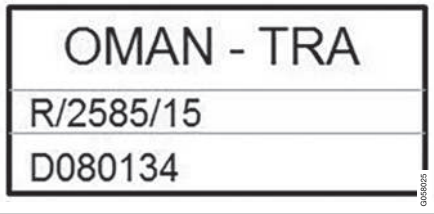
Oznaczenie CEM dla systemu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Numer dodatkowej homologacji typu, patrz poniższa tabela.

Kraj/obszar	Homologacja	
Jordania	TRC/LPD/2014/250	
Serbia	P1614120100	
Argentyna	CNC ID: C-14771	

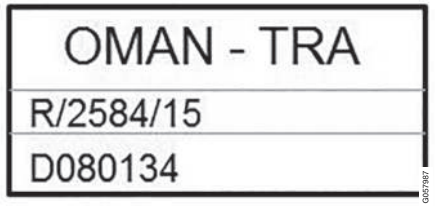
Kraj/obszar	Homologacja	
Brazylia	MT-3245/2015	 0589-15-6830  (01) 0 7897843840961 050512
Indonezja	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malezja	RAAT/37A/0315/S(15-0663)	
Meksyk	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Rosja		 0057605
Zjednoczone Emiraty Arabskie	ER37847/15 DA0062437/11	

Więcej informacji na temat homologacji typu dla systemu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, patrz support.volvocars.com.

<< Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania

Kraj/obszar	Homologacja	
Jordania	TRC/LPD/2015/104	
Oman		
Zjednoczone Emiraty Arabskie		

Kluczyk typu Key Tag

Kraj/obszar	Homologacja	
Jordania	TRC/LPD/2015/107	
Oman		 OMAN - TRA R/2584/15 D080134 00372167



Kraj/obszar	Homologacja	
Serbia		 U011 15 03050919
Zjednoczone Emiraty Arabskie		 TRA REGISTERED No: ER38971/15 DEALER No: DA36976/14 03050922

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)

UKŁADY WSPOMAGAJĄCE KIEROWCĘ

Wspomaganie kierownicy z siłą zależną od prędkości

Wraz ze wzrostem prędkości jazdy opór przy obracaniu kierownicy wzrasta, co daje kierowcy lepsze wyczucie reakcji samochodu.

Na autostradach układ kierowniczy jest sztywniejszy. Przy małej prędkości jazdy wysiłek wymagany do obrócenia kierownicy jest mniejszy, co ułatwia na przykład parkowanie.

UWAGA

W niektórych sytuacjach wspomagany układ kierowniczy może ulec przegrzaniu i wymagać chwilowego schłodzenia - jego działanie w tym czasie jest ograniczone i obracanie kierownicą może wymagać użycia większej siły.

Jednocześnie z chwilowym ograniczeniem wspomaganie układu kierowniczego pojawia się komunikat na wyświetlaczu kierowcy.

Zmiana poziomu oporu kierownicy*

W celu zmiany poziomu oporu kierownicy należy przejść do części „Tryby jazdy” i sprawdzić opis opcji INDIVIDUAL pod nagłówkiem „Dostępne do wyboru tryby jazdy”.

To ustawienie jest niedostępne w czasie jazdy.

Powiązane informacje

- Tryby jazdy (Str. 401)

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy

Układ stabilizacji toru jazdy (Electronic Stability Control — ESC) pomaga kierowcy uniknąć poślizgu i poprawia przyczepność samochodu.



Działaniu układu ESC w czasie hamowania towarzyszy pulsujący odgłos. Przyspieszenie może być wtedy mniejsze niż oczekiwane.

OSTRZEŻENIE

Układ stabilizacji toru jazdy ESC jest jedynie funkcją uzupełniającą – nie jest on w stanie poradzić sobie ze wszystkimi sytuacjami w każdych warunkach drogowych.

Odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu oraz za przestrzeganie prawa i przepisów ruchu drogowego ponosi zawsze kierowca.

Układ ESC obejmuje następujące funkcje:

- Przeciwdziałanie boczemu poślizgowi kół
- Kontrola zerwania przyczepności kół
- Układ kontroli trakcji
- Regulacja uciągu silnika

- Stabilizacja samochodu podczas holowania przyczepy

Przeciwdziałanie boczemu poślizgowi kół

Ta funkcja kontroluje siły napędzające i hamujące działające na poszczególne koła, w celu ustabilizowania samochodu.

Kontrola zerwania przyczepności kół

Ta funkcja zapobiega „buksowaniu” kół względem nawierzchni w trakcie przyspieszania.

Układ kontroli trakcji

Ta funkcja jest aktywna przy niskiej prędkości i przekazuje moc z buksującego koła napędowego na koło, które nie utraciło przyczepności.

Regulacja uciągu silnika

Układ regulacji uciągu silnika (Engine Drag Control — EDC) zapobiega niezamierzonemu blokowaniu się kół, na przykład po zredukowaniu biegu lub przy hamowaniu silnikiem na niskich biegach podczas jazdy po śliskiej nawierzchni.

Niezamierzone zablokowanie kół podczas jazdy może między innymi ograniczyć możliwość kierowania samochodem przez kierowcę.

Stabilizacja samochodu podczas holowania przyczepy*1

Zadaniem funkcji stabilizacji samochodu podczas holowania przyczepy (Trailer Stability Assist — TSA) jest tłumienie ruchów oscylacyjnych samochodu (tzw. wężykowania), jakie mogą pojawiać się podczas holowania przyczepy. Więcej informacji można znaleźć w części „Jazda z przyczepą”.

UWAGA

Funkcja TSA zostaje wyłączona po aktywacji trybu sportowego.

Powiązane informacje

- Tryb sportowy elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy (Str. 285)
- Symbole i komunikaty elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy (Str. 287)
- Roll Stability Control (Str. 289)
- Jazda z przyczepą (Str. 430)

Tryb sportowy elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy

Układ stabilizacji toru jazdy (Electronic Stability Control — ESC) pomaga kierowcy uniknąć poślizgu i poprawia przyczepność samochodu.

Układ ESC jest zawsze włączony – nie można go wyłączyć. Kierowca może jednak włączyć tryb Sport, który zapewnia bardziej aktywne doświadczenie jazdy.

W trybie Sport układ ESC sprawdza, czy ruchy pedału przyspieszenia i kierownicy oraz sposób pokonywania zakrętów mają charakter bardziej aktywny niż podczas normalnej jazdy, a następnie pozwala na kontrolowany poślizg tylnej części samochodu do pewnego stopnia, przy którym następuje interwencja i ustabilizowanie pojazdu.

Przykładowo, jeśli kierowca przerwie kontrolowany poślizg zwalniając pedał przyspieszenia, układ ESC interweniuje i stabilizuje pojazd.

Tryb Sport zapewnia ponadto maksymalną trąkę także w przypadku utknięcia samochodu lub podczas jazdy po niespoistej nawierzchni, np. po piasku lub w głębokim śniegu.

Aktywacja i dezaktywacja trybu Sport



Tryb sportowy można włączyć i wyłączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

- Dotknąć palcem przycisk **Tryb sportowy ESC** w widoku funkcji.
 - > Tryb sportowy aktywowany lub dezaktywowany, a dioda w przycisku zmienia kolor na zielony lub szary.



Tryb Sport jest sygnalizowany na wyświetlaczu kierowcy przez ten symbol, który świeci w sposób ciągły do momentu dezaktywacji funkcji lub do czasu wyłączenia silnika. Po następnym uruchomieniu silnika układ ESC powraca do trybu normalnego.

Ograniczenia dla trybu sportowego

Funkcji **Tryb sportowy ESC** nie można wybrać, gdy włączona jest jedna z funkcji ogranicznika prędkości, kontroli prędkości jazdy lub aktywnej kontroli prędkości jazdy.

Powiązane informacje

- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (Str. 284)
- Ogranicznik prędkości* (Str. 289)

* Funkcja stabilizacji samochodu podczas holowania przyczepy jest elementem instalacji oryginalnego haka holowniczego Volvo.

- ◀◀ • Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 296)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

Symbole i komunikaty elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy

Na wyświetlaczu kierowcy mogą pojawiać się różne symbole i komunikaty dotyczące układu

stabilizacji toru jazdy (Electronic Stability Control - ESC).

Przykłady przedstawiono w poniższej tabeli.

Symbol	Komunikat	Działanie
	Ciągłe światło przez ok. 2 sekundy.	Operacja autodiagnostyki układu przy uruchamianiu silnika.
	Światło migające.	Układ ESC jest włączany.
	Lampka świeci się w sposób ciągły.	Wybrano tryb Sport. UWAGA: Układ ESC nie zostaje wyłączony w tym trybie – następuje częściowe ograniczenie jego działania.
	ESC Chwilowo wyłączone	Nastąpiło czasowe ograniczenie działania układu ESC z powodu przegrzania hamulców. Działanie zostanie przywrócone automatycznie, gdy hamulce ostygną.
	ESC Konieczny serwis	Układ ESC nie działa. • Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i wyłączyć silnik, a następnie uruchomić ponownie. • Jeżeli komunikat nadal się utrzymuje, udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

◀◀ **Powiązane informacje**

- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (Str. 284)
- Tryb sportowy elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy (Str. 285)
- Zarządzanie komunikatami na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym (Str. 115)

Roll Stability Control

Układ stabilizacji przechyłów nadwozia Roll Stability Control (RSC) to system minimalizujący ryzyko przewrócenia samochodu podczas gwałtownych manewrów lub w razie poślizgu.

Układ RSC wykrywa i oblicza zmiany przechyłu bocznego samochodu. Na tej podstawie szacowane jest, czy istnieje ryzyko przewrócenia samochodu. W razie zagrożenia samochodu włącza się jego elektroniczny system kontroli stabilności, następuje ograniczenie momentu obrotowego silnika i zostają załączone hamulce na jednym lub kilku kołach do czasu, aż samochód odzyska swoją stabilność.

OSTRZEŻENIE

W normalnych warunkach jazdy układ RSC poprawia bezpieczeństwo samochodu na drodze, ale nie należy tego traktować jako powodu do zwiększania prędkości. Należy zawsze stosować normalne zasady bezpiecznej jazdy.

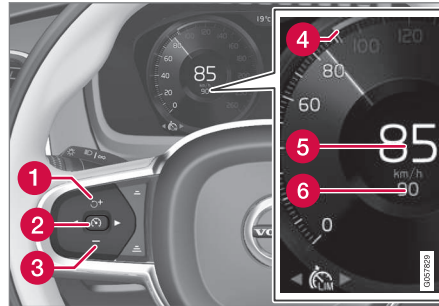
Powiązane informacje

- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (Str. 284)
- Bezpieczeństwo (Str. 60)

Ogranicznik prędkości*

Układ ogranicznika prędkości (Speed Limiter — SL) można opisać jako odwrotność układu automatycznej kontroli prędkości jazdy – kierowca reguluje prędkość za pomocą pedału przyspieszenia, ale funkcja ogranicznika prędkości uniemożliwia przypadkowe przekroczenie ustawionej wcześniej prędkości maksymalnej.

Elementy zestawu



Przyciski i symbole funkcji.

- 1 Zwiększa zapisaną prędkość maksymalną lub włącza ponownie ogranicznik prędkości i przywraca zapisaną prędkość maksymalną
- 2 Włącza ogranicznik prędkości i zapisuje aktualną prędkość lub wyłącza ogranicznik prędkości
- 3 Zmniejsza zapisaną prędkość maksymalną

- 4 Oznaczenie prędkości maksymalnej zapisanej w pamięci
- 5 Aktualna prędkość samochodu
- 6 Zapisana w pamięci prędkość maksymalna

OSTRZEŻENIE

Funkcja ogranicznika prędkości pełni rolę pomocniczą i nie działa we wszystkich sytuacjach podczas jazdy oraz we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych.

Kierowca musi zawsze zwracać uwagę na warunki drogowe i podejmować działania, gdy ogranicznik prędkości nie utrzymuje odpowiedniej prędkości.

Kierowca zawsze ponosi ostateczną odpowiedzialność za prowadzenie samochodu w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami ruchu drogowego, również podczas korzystania z funkcji ogranicznika prędkości.

Ograniczenia

Na stromych zjazdach hamowanie przez ogranicznik prędkości może być niewystarczające, w wyniku czego może dojść do przekroczenia zapisanej prędkości maksymalnej. W takiej sytuacji kierowca zostanie ostrzeżony komunikatem **Przekroczony limit prędkości** na wyświetlaczu kierowcy.



UWAGA

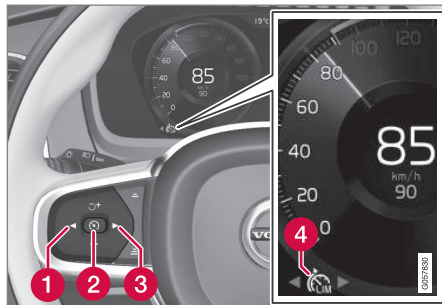
Przy przekroczeniu prędkości o co najmniej 3 km/h (ca 2 mph) pojawi się komunikat informujący o przekroczeniu prędkości maksymalnej.

Powiązane informacje

- Aktywacja i uruchamianie ogranicznika prędkości (Str. 290)
- Sterowanie prędkością ogranicznika prędkości (Str. 291)
- Wyłączanie i ponowne włączanie ogranicznika prędkości (Str. 292)
- Wyłączanie ogranicznika prędkości (Str. 293)
- Automatyczny ogranicznik prędkości* (Str. 293)

Aktywacja i uruchamianie ogranicznika prędkości

Funkcja ogranicznika prędkości (Speed Limiter – SL) musi najpierw zostać wybrana i aktywowana, aby mogła regulować prędkość.



Przyciski i symbole funkcji.

Aktywacja ogranicznika prędkości

- Nacisnąć ◀ (1) lub ▶ (3), aby przejść do symbolu/funkcji  (4).
- > Zostaje wyświetlony symbol i można wtedy aktywować ogranicznik prędkości.

Uruchomić ogranicznik prędkości.

Najniższa prędkość maksymalna, jaką można ustawić to 30 km/h (20 mph).

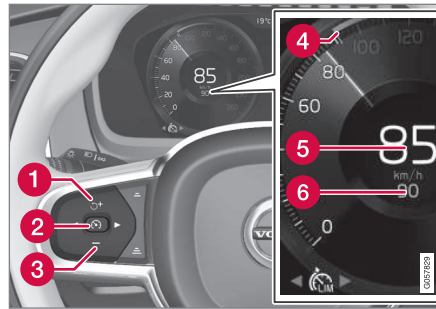
- Gdy świeci symbol/funkcja , nacisnąć przycisk  (2) na kierownicy.
- > Ogranicznik prędkości uruchomi się, a aktualna prędkość zostanie ustawiona jako prędkość maksymalna.

Powiązane informacje

- Ogranicznik prędkości* (Str. 289)
- Sterowanie prędkością ogranicznika prędkości (Str. 291)
- Wyłączanie i ponowne włączanie ogranicznika prędkości (Str. 292)
- Wyłączanie ogranicznika prędkości (Str. 293)

Sterowanie prędkością ogranicznika prędkości

Działanie ogranicznika prędkości (Speed Limiter - SL) można ustawiać na różne prędkości.



Przyciski i symbole funkcji.

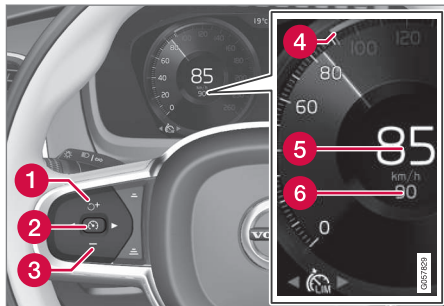
- Zapisaną prędkość maksymalną można zmieniać krótkimi lub długimi naciśnięciami przycisku **+** (1) lub **-** (3) na kierownicy:
 - Aby zmienić prędkość co ± 5 km/h (± 5 mph): używać krótkich naciśnień – każde naciśnięcie daje ± 5 km/h (± 5 mph).
 - Aby zmienić prędkość co ± 1 km/h (± 1 mph): wcisnąć i przytrzymać przycisk, a następnie zwolnić, gdy wskaźnik (4) na wyświetlaczu kierowcy pokaże żądaną prędkość maksymalną.
- > Rezultat ostatniego naciśnięcia zostaje zapisany w pamięci.

Powiązane informacje

- Ogranicznik prędkości* (Str. 289)
- Aktywacja i uruchamianie ogranicznika prędkości (Str. 290)
- Wyłączanie i ponowne włączanie ogranicznika prędkości (Str. 292)
- Wyłączanie ogranicznika prędkości (Str. 293)

Wyłączanie i ponowne włączenie ogranicznika prędkości

Ogranicznik prędkości (Speed Limiter - SL) można chwilowo wyłączyć i ustawić w tryb gotowości, po czym włączyć ponownie później.



Przyciski i symbole funkcji.

Dezaktywacja ogranicznika prędkości i ustawianie w stan gotowości

- Nacisnąć przycisk  na kierownicy (2).
 - > Oznaczenia i symbole ogranicznika prędkości na wyświetlaczu kierowcy zmieniają kolor z BIAŁEGO na SZARY – ogranicznik prędkości jest teraz tymczasowo wyłączony i kierowca może przekroczyć ustaloną prędkość maksymalną.

Ponowne włączenie ogranicznika prędkości ze stanu gotowości

- Nacisnąć przycisk  na kierownicy (1).
 - > Oznaczenia ogranicznika prędkości na wyświetlaczu kierowcy zmieniają kolor z SZAREGO na BIAŁY – prędkość samochodu zostaje wtedy ponownie ograniczona do ostatnio zapisanej w pamięci prędkości maksymalnej.

lub

- Nacisnąć przycisk  na kierownicy (2).
 - > Oznaczenia i symbole ogranicznika prędkości na wyświetlaczu kierowcy zmieniają kolor z SZAREGO na BIAŁY – samochód przyjmie teraz aktualną prędkość jako prędkość maksymalną.

Chwilowe zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia

Funkcję ogranicznika prędkości można także chwilowo obejść za pomocą pedału przyspieszenia, nie powodując przejścia ogranicznika prędkości w tryb gotowości – na przykład w celu gwałtownego przyspieszenia dla uniknięcia niebezpiecznej sytuacji. W takim przypadku należy wykonać następujące czynności:

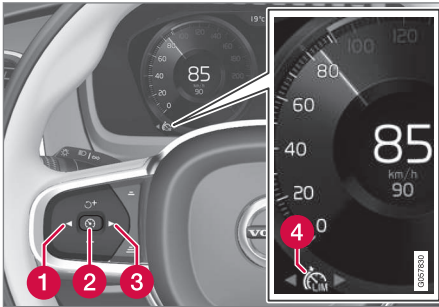
1. Wcisnąć do końca pedał przyspieszenia i zwolnić go, aby zaprzestać przyspieszania po osiągnięciu żądanej prędkości.
 - > W takim przypadku ogranicznik prędkości jest nadal aktywny i dlatego symbol na wyświetlaczu kierowcy jest BIAŁY.
2. Całkowicie zwolnić pedał przyspieszenia po zakończeniu chwilowego przyspieszenia.
 - > Samochód zostanie wtedy automatycznie wyhamowany do ostatniej zapamiętanej prędkości maksymalnej.

Powiązane informacje

- Ogranicznik prędkości* (Str. 289)
- Aktywacja i uruchamianie ogranicznika prędkości (Str. 290)
- Sterowanie prędkością ogranicznika prędkości (Str. 291)
- Wyłączanie ogranicznika prędkości (Str. 293)

Wyłączanie ogranicznika prędkości

Układ automatycznej kontroli prędkości Speed Limiter — SL może zostać wyłączony.



Przyciski i symbole funkcji.

1. Nacisnąć przycisk na kierownicy (2).
 - > Funkcja ogranicznika prędkości zostanie ustawiona w stan gotowości.
2. Nacisnąć przycisk ◀ (1) lub ▶ (3) na kierownicy, aby przejść do innej funkcji.
 - > Symbol na wyświetlaczu kierowcy i lampka kontrolna ogranicznika prędkości (4) zostaną wyłączone – powoduje to usunięcie ustawionej/zapamiętanej prędkości maksymalnej.
3. Nacisnąć ponownie przycisk na kierownicy (2).
 - > Zostaje włączona inna funkcja.

Powiązane informacje

- Ogranicznik prędkości* (Str. 289)
- Aktywacja i uruchamianie ogranicznika prędkości (Str. 290)
- Sterowanie prędkością ogranicznika prędkości (Str. 291)
- Wyłączanie i ponowne włączanie ogranicznika prędkości (Str. 292)

Automatyczny ogranicznik prędkości*

Funkcja automatycznego ogranicznika prędkości (Automatic Speed Limiter — ASL) umożliwia ustawienie maksymalnej prędkości samochodu odpowiednio do limitów na znakach drogowych.

Funkcję ogranicznika prędkości (Speed Limiter — SL) można przełączyć w tryb automatycznego ogranicznika prędkości.

Automatyczny ogranicznik prędkości skanuje przydrożne znaki ograniczenia prędkości i ustawia maksymalną prędkość odpowiednio do wskazań na znakach. Jego działanie jest bardzo podobne do funkcji informacji o znakach drogowych (Road Sign Information — RSI).

OSTRZEŻENIE

Nawet jeśli kierowca wyraźnie widzi znaki ograniczenia prędkości, odczyty kamery mogą być niedokładne z powodu niewłaściwego kąta, pod jakim ustawiono znak, niewłaściwej lokalizacji znaku, jego zanieczyszczenia lub zbyt dużej wysokości - w takiej sytuacji wymagana jest interwencja kierowcy, który musi przyspieszyć lub wyhamować do odpowiedniej prędkości.

Czy aktywna jest funkcja SL lub ASL?

Symbole na wyświetlaczu kierowcy pokazują, która funkcja ogranicznika prędkości jest aktywna:





Symbol	SL	ASL
 A	✓	✓
 Symbol znaku ^B po „70”: następuje aktywacja ASL.		✓

A BIAŁY symbol: Funkcja aktywna, SZARY symbol: Stan gotowości.

B Objaśnienie znaczenia koloru symbolu można znaleźć w części „Symbol ASL”.

Symbol ASL

 Symbol znaku (pokazywany obok prędkości „70” zapisanej pośrodku prędkościomierza) może być wyświetlany w trzech kolorach o następujących znaczeniach:

Kolor symbolu znaku	Znaczenie
Zielono/żółty	Funkcja ASL jest aktywna
Szary	Funkcja ASL znajduje się w stanie gotowości
Bursztynowo/pomarańczowy	Funkcja ASL znajduje się chwilowo w stanie gotowości ^A

A Przykładowo, gdy skanowanie znaku nie powiodło się.

Ograniczenia

Regulacja automatycznego limitu prędkości nastąpi dopiero po minięciu znaku ograniczenia prędkości. Jeśli odczyt znaku drogowego nie będzie możliwy na skutek takich czynników jak ustawienie pod złym kątem lub zabrudzenie znaku, albo ograniczona widoczność, funkcja ASL zostanie przełączona w tryb gotowości i nastąpi aktywacja funkcji SL.

W takich sytuacjach kierowca ponosi odpowiedzialność za zwolnienie do odpowiedniej prędkości. Funkcja ASL zostanie ponownie aktywowana po minięciu dającego się odczytać znaku.

Powiązane informacje

- Ogranicznik prędkości* (Str. 289)
- Włączanie i wyłączanie automatycznego ogranicznika prędkości (Str. 294)
- Zmiana tolerancji automatycznego ogranicznika prędkości (Str. 295)
- System informacji o znakach drogowych* (Str. 335)

Włączanie i wyłączanie automatycznego ogranicznika prędkości

Funkcję automatycznego ogranicznika prędkości (Automatic Speed Limiter - ASL) można włączać i wyłączać jako uzupełnienie podstawowego ogranicznika prędkości (Speed Limiter - SL).



Funkcję można włączyć i wyłączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

Aktywacja automatycznego ogranicznika prędkości

1. Dotknąć palcem przycisk **Automatyczny limit prędkości pojazdu** w widoku funkcji.
 - > Funkcja ASL zostanie ustawiona w stan gotowości, na przycisku pojawi się zielona dioda, a pośrodku prędkościomierza na wyświetlaczu kierowcy pokaże się symbol znaku.
2. Nacisnąć przycisk  przy kierownicy.
 - > Aktywacja funkcji ASL następuje przy aktualnej prędkości samochodu.

Deaktywacja automatycznego ogranicznika prędkości

1. Dotknąć palcem przycisk **Automatyczny limit prędkości pojazdu** w widoku funkcji.
 - > Funkcja ASL zostaje wyłączona, a funkcja SL przechodzi w stan gotowości. Na przycisku pojawia się szara dioda.
2. Nacisnąć przycisk  przy kierownicy.
 - > Aktywacja funkcji SL następuje przy aktualnej prędkości samochodu.

OSTRZEŻENIE

Po przełączeniu z ASL na SL, samochód nie będzie już uwzględniać nakazanych znakami limitów prędkości, a jedynie zapisaną w pamięci prędkość maksymalną.

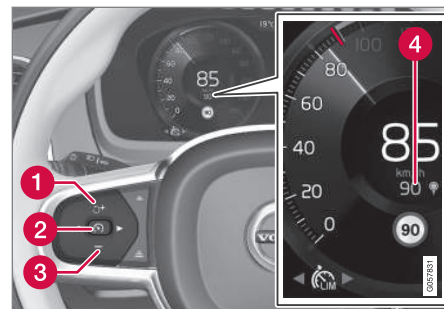
Powiązane informacje

- Automatyczny ogranicznik prędkości* (Str. 293)
- Zmiana tolerancji automatycznego ogranicznika prędkości (Str. 295)

Zmiana tolerancji automatycznego ogranicznika prędkości

Działanie ogranicznika prędkości (Automatic Speed Limiter -ASL) można ustawiać na różne poziomy tolerancji.

Nakazane znakami ograniczenie prędkości można zwiększyć lub zmniejszyć o 5 km/h (5 mph), na przykład gdy samochód jedzie, przestrzegając ograniczenia prędkości 70 km/h (40 mph), ale kierowca chce jechać z prędkością 75 km/h (45 mph).



Przyciski i symbole funkcji.

- Nacisnąć przycisk **+** (1) na kierownicy, aż wskazanie 70 km/h (40 mph) pośrodku



prędkościomierza (4) zmienia się na 75 km/h (45 mph).

- > Samochód stosuje się wtedy do wybranej tolerancji 5 km/h (5 mph), dopóki mijane znaki pokazują 70 km/h (40 mph).

Tolerancja ta jest stosowana do momentu minięcia znaku pokazującego niższą lub wyższą prędkość – samochód będzie wtedy przestrzegać nowego ograniczenia prędkości pokazanego na znaku, a tolerancja zostanie usunięta z pamięci.

Jeśli funkcja informacji o znakach drogowych* jest aktywowana, nakazane znakami ograniczenie prędkości będzie wyświetlane na prędkościomierzu za pomocą CZERWONEGO wskaźnika.

Tolerancję można zmieniać analogicznie jak ustawienie prędkości w ograniczniku prędkości.

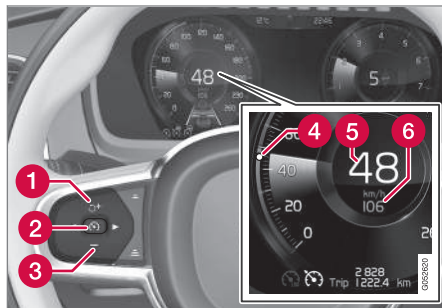
Powiązane informacje

- Automatyczny ogranicznik prędkości* (Str. 293)
- Włączanie i wyłączanie automatycznego ogranicznika prędkości (Str. 294)
- System informacji o znakach drogowych* (Str. 335)
- Sterowanie prędkością ogranicznika prędkości (Str. 291)

Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy

Układ automatycznej kontroli prędkości jazdy (Cruise Control - CC) pomaga kierowcy utrzymać równomierną prędkość, zwiększając komfort jazdy podczas długich podróży autostradami oraz na długich odcinkach dróg głównych, na których ruch odbywa się płynnie.

Elementy zestawu



Przyciski i symbole funkcji.

- 1 Zwiększa zapisaną prędkość lub włącza ponownie automatyczną kontrolę prędkości jazdy i przywraca zapisaną prędkość
- 2 Włącza automatyczną kontrolę prędkości jazdy i zapisuje aktualną prędkość lub wyłącza automatyczną kontrolę prędkości jazdy
- 3 Zmniejsza zapisaną prędkość
- 4 Oznaczenie prędkości zapisanej w pamięci

- 5 Aktualna prędkość samochodu
- 6 Prędkość zapisana w pamięci

⚠ OSTRZEŻENIE

Kierowca musi zawsze zwracać uwagę na warunki ruchu na drodze i interweniować, gdy układ automatycznej kontroli prędkości jazdy nie utrzymuje odpowiedniej prędkości i/lub odległości.

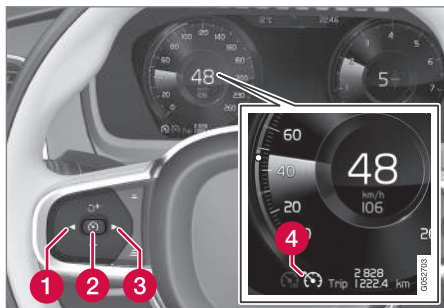
Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu ponosi zawsze kierowca.

Powiązane informacje

- Włączanie i uruchamianie automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 297)
- Sterowanie prędkością automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 297)
- Wyłączanie/ponowne włączanie automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 299)
- Dezaktywacja automatycznej kontroli prędkości (Str. 300)
- Przełączanie między automatyczną kontrolą prędkości a aktywną kontrolą prędkości* (Str. 312)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

Włączanie i uruchamianie automatycznej kontroli prędkości jazdy

Funkcja automatycznej kontroli prędkości jazdy (Cruise Control - CC) musi najpierw zostać wybrana i aktywowana, aby mogła regulować prędkość.



Przyciski i symbole funkcji.

Aktywna automatyczna kontrola prędkości jazdy

- Nacisnąć ◀ (1) lub ▶ (3), aby przejść do symbolu/funkcji  (4).
- > Zostaje wyświetlony symbol i można wtedy aktywować automatyczną kontrolę prędkości jazdy.

Uruchamianie automatycznej kontroli prędkości jazdy

Aby możliwe było uruchomienie automatycznej kontroli prędkości jazdy z trybu gotowości, prędkość samochodu musi wynosić 30 km/h (20 mph) lub więcej. Najniższa prędkość, jaką można ustawić to 30 km/h (20 mph).

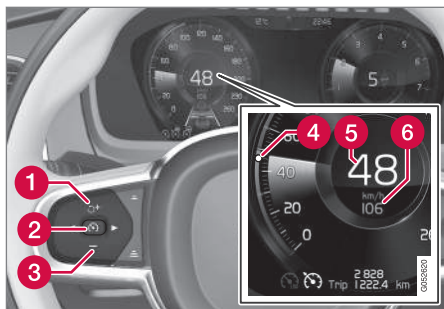
- Gdy świeci symbol/funkcja , nacisnąć przycisk  (2) na kierownicy.
- > Automatyczna kontrola prędkości jazdy uruchomi się, a aktualna prędkość zostanie ustawiona jako prędkość zadana.

UWAGA

Układu automatycznej kontroli prędkości jazdy nie można włączyć przy prędkości mniejszej niż 30 km/h (20 mph).

Powiązane informacje

- Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 296)
- Sterowanie prędkością automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 297)
- Wyłączanie/ponowne włączanie automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 299)
- Dezaktywacja automatycznej kontroli prędkości (Str. 300)



Przyciski i symbole funkcji.

- Zapisaną prędkość można zmieniać krótkimi lub długimi naciśnięciami na przycisk **+** (1) lub **-** (3) na kierownicy:
 - Aby zmienić prędkość co 5 km/h (5 mph): używać krótkich naciśnień – każde naciśnięcie daje 5 km/h (5 mph).
 - Aby zmienić prędkość co 1 km/h (1 mph): wcisnąć i przytrzymać przycisk, a następnie zwolnić, gdy wskaźnik (4) na wyświetlaczu kierowcy pokaże żądaną prędkość.
- > Rezultat ostatniego naciśnięcia zostaje zapisany w pamięci.

Jeśli przed naciśnięciem przycisku **+** na kierownicy kierowca zwiększy prędkość samochodu korzystając z pedału przyspieszenia, zapisana zostanie prędkość samochodu z momentu naciśnięcia przycisku pod warunkiem, że w chwili jego

naciśnięcia kierowca nadal trzyma nogę na pedale przyspieszenia.

Chwilowe zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, nie ma wpływu na ustawienie funkcji – po zwolnieniu pedału przyspieszenia samochód powraca do ostatnio zapamiętanej prędkości.

Korzystanie z hamowania silnikiem zamiast hamulca zasadniczego

Przy korzystaniu z układu automatycznej kontroli prędkości jazdy, prędkość jazdy jest regulowana w sposób ograniczający konieczność częstego używania hamulca zasadniczego. Podczas zjazdu z wzniesienia może czasami być pożądane trochę szybsze ruszenie, a następnie ograniczenie przyspieszenia poprzez hamowanie silnikiem. W takiej sytuacji kierowca może tymczasowo uniemożliwić załączenie hamulca zasadniczego przez układ automatycznej kontroli prędkości jazdy.

- Wcisnąć pedał przyspieszenia do około połowy jego skoku, a następnie zwolnić.
 - > Układ automatycznej kontroli prędkości jazdy wyłączy hamowanie hamulcem zasadniczym i będzie korzystać tylko z hamowania silnikiem.

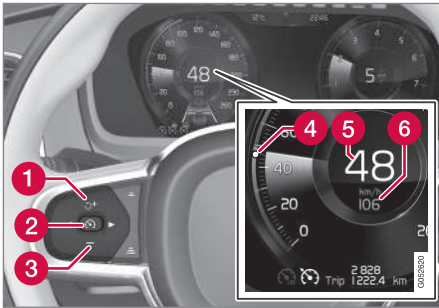
Powiązane informacje

- Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 296)
- Włączanie i uruchamianie automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 297)

- Wyłączanie/ponowne włączanie automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 299)
- Dezaktywacja automatycznej kontroli prędkości (Str. 300)

Wyłączanie/ponowne włączenie automatycznej kontroli prędkości jazdy

Układ automatycznej kontroli prędkości jazdy (Cruise Control - CC) można chwilowo wyłączyć i ustawić w tryb gotowości, po czym włączyć ponownie później.



Przyciski i symbole funkcji.

Dezaktywacja automatycznej kontroli prędkości jazdy i ustawianie w stan gotowości

- Nacisnąć przycisk na kierownicy (2).
 - > Oznaczenia i symbole ograniczenia prędkości na wyświetlaczu kierowcy zmieniają kolor z BIAŁEGO na SZARY — automatyczna kontrola prędkości jazdy jest teraz tymczasowo wyłączona i kierowca może przekroczyć ustawioną prędkość.

Stan gotowości po interwencji kierowcy

Automatyczna kontrola prędkości jazdy zostaje chwilowo wyłączona i ustawiona w tryb gotowości, gdy:

- zostanie użyty hamulec zasadniczy
- dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona w położenie **N**
- kierowca będzie utrzymywać prędkość wyższą niż zapamiętana przez dłużej niż 1 minutę.

Kierowca musi wtedy samodzielnie regulować prędkość samochodu.

Chwilowe zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, nie ma wpływu na ustawienie funkcji — po zwolnieniu pedału przyspieszenia samochód powraca do ostatnio zapamiętanej prędkości.

Automatyczne włączenie stanu gotowości

Funkcja automatycznej kontroli prędkości zostaje chwilowo wyłączona i przełączona w stan gotowości, gdy:

- koła samochodu stracą przyczepność do podłoża
- prędkość obrotowa silnika będzie zbyt niska/ zbyt wysoka
- hamulec ulegną przegrzaniu
- prędkość spadnie poniżej 30 km/h (20 mph).

Kierowca musi wtedy samodzielnie regulować prędkość samochodu.

Ponowne włączenie automatycznej kontroli prędkości ze stanu gotowości

- Nacisnąć przycisk na kierownicy (1).
 - > Oznaczenia i symbole układu automatycznej kontroli prędkości jazdy na wyświetlaczu kierowcy zmieniają kolor z SZAREGO na BIAŁY — samochód powróci do ostatniej zapisanej w pamięci prędkości.

lub

- Nacisnąć przycisk na kierownicy (2).
 - > Oznaczenia i symbole układu automatycznej kontroli prędkości jazdy na wyświetlaczu kierowcy zmieniają kolor z SZAREGO na BIAŁY — samochód będzie teraz utrzymywać aktualną prędkość.

UWAGA

Po ponownym włączeniu nastawionej prędkości poprzez naciśnięcie przycisku na kierownicy może nastąpić znaczne przyspieszenie samochodu.

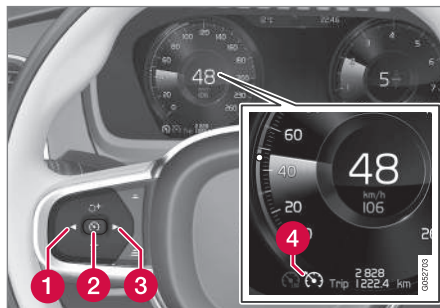
Powiązane informacje

- Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 296)
- Włączanie i uruchamianie automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 297)

- Sterowanie prędkością automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 297)
- Dezaktywacja automatycznej kontroli prędkości (Str. 300)

Dezaktywacja automatycznej kontroli prędkości

Układ automatycznej kontroli prędkości Cruise Control — CC może zostać wyłączony.



Przyciski i symbole funkcji.

1. Nacisnąć przycisk  na kierownicy (2).
 - > Układ automatycznej kontroli prędkości zostanie przełączony w stan gotowości.
2. Nacisnąć przycisk ◀ (1) lub ▶ (3) na kierownicy, aby przejść do innej funkcji.
 - > Symbol na wyświetlaczu kierownicy i lampka kontrolna automatycznej kontroli prędkości jazdy (4) zostają wyłączone – powoduje to usunięcie ustawionej/zapamiętanej prędkości.

3. Nacisnąć ponownie przycisk  na kierownicy (2).
 - > Zostaje włączona inna funkcja.

Powiązane informacje

- Przyciski sterujące automatyczną kontrolą prędkości jazdy (Str. 296)
- Włączanie i uruchamianie automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 297)
- Sterowanie prędkością automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 297)
- Wyłączanie/ponowne włączanie automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 299)

Aktywna kontrola prędkości jazdy*

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy (Adaptive Cruise Control - ACC) pomaga kierowcy utrzymać stałą prędkość oraz ustawiony odstęp czasowy do poprzedzającego pojazdu.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy zwiększa komfort jazdy podczas długich podróży autostradami i na długich odcinkach dróg głównych, na których ruch odbywa się płynnie.

Kierowca ustawia żadaną prędkość jazdy oraz odstęp czasowy do poprzedzającego pojazdu. Gdy moduł kamery i radar wykryje z przodu pojazd poruszający się wolniej, prędkość jazdy zostanie automatycznie dostosowana do tej sytuacji. Gdy droga z przodu będzie znów wolna, samochód przyspieszy do ustawionej prędkości.

OSTRZEŻENIE

Kierowca musi zawsze zwracać uwagę na warunki ruchu panujące na drodze i interweniować, gdy układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie utrzymuje odpowiedniej prędkości lub odległości.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie radzi sobie ze wszystkimi warunkami ruchu, drogowymi i atmosferycznymi.

Należy zapoznać się ze wszystkimi punktami dotyczącymi tempomatu adaptacyjnego w instrukcji obsługi, aby poznać jego ograniczenia, które kierowca powinien znać przed przystąpieniem do użytkowania tej funkcji.

Odpowiedzialność za utrzymanie prawidłowej odległości i prędkości ponosi zawsze kierowca, nawet jeżeli korzysta z funkcji aktywnej kontroli prędkości jazdy.

WAŻNE

Serwis elementów układu aktywnej kontroli prędkości jazdy trzeba przeprowadzać wyłącznie w warsztacie – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Odległość od poprzedzającego pojazdu jest mierzona przez czujnik radarowy. Funkcja automatycznej kontroli prędkości jazdy reguluje prędkość poprzez przyspieszanie i hamowanie. Uruchomieniu hamulców przez układ aktywnej kontroli prędkości

może towarzyszyć charakterystyczny, niebyły głośny odgłos.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy stara się jechać za poprzedzającym pojazdem znajdującym się na tym samym pasie ruchu, zachowując odstęp czasowy ustawiony przez kierowcę. Jeżeli moduł radarowy nie wykryje z przodu żadnego pojazdu, samochód będzie utrzymywać prędkość ustawioną i zapisaną w pamięci przez kierowcę. Dzieje się tak również wtedy, gdy poprzedzający samochód jedzie z prędkością wyższą niż prędkość zapisana w pamięci.

Układ reguluje prędkość jazdy w sposób łagodny. W sytuacjach wymagających gwałtownego hamowania kierowca musi samodzielnie uruchomić hamulce. Dotyczy to przypadków dużej różnicy prędkości lub gdy pojazd z przodu gwałtownie zwalnia. Ze względu na ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego może się zdarzyć, że automatyczne hamowanie zostanie uruchomione niespodziewanie, bądź nie nastąpi w ogóle.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy może podążać za innym pojazdem przy prędkościach od 0 km/h do 200 km/h (125 mph).



⚠ OSTRZEŻENIE

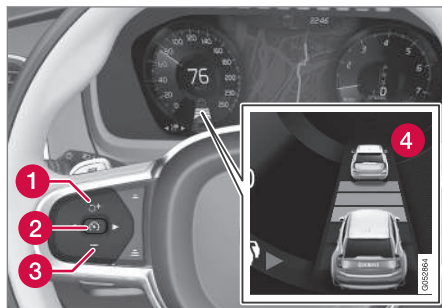
Funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy nie jest układem przewidzianym do unikania kolizji. Kierowca musi interweniować, jeżeli układ nie wykryje pojazdu z przodu.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie hamuje w reakcji na ludzi lub zwierzęta, ani też w reakcji na małe pojazdy, takie jak rowery i motocykle. Nie reaguje on także na niskie przyczepy oraz zbliżające się z przeciwka, poruszające się powoli lub nieruchome pojazdy i obiekty.

Układu aktywnej kontroli prędkości nie należy używać na przykład w ruchu miejskim, w gęstym ruchu, na skrzyżowaniach, na śliskiej nawierzchni, gdy na jezdni jest dużo wody lub błota pośniegowego, przy silnych opadach deszczu/śniegu, przy słabej widoczności, na krętych drogach i na drogach zjazdowych/wjazdowych na drogi główne.

Elementy zestawu

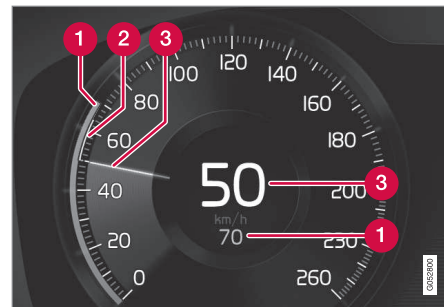
Elementy sterowania



Przyciski i symbole funkcji.

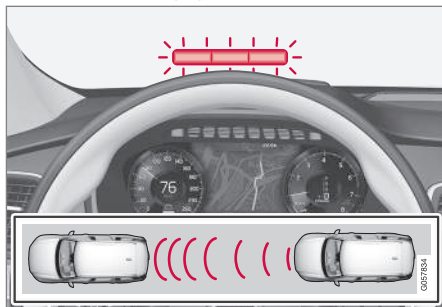
- 1** Zwiększa zapisaną prędkość lub włącza ponownie aktywną kontrolę prędkości jazdy i przywraca zapisaną prędkość
- 2** Aktywuje aktywną kontrolę prędkości jazdy i zapisuje aktualną prędkość lub dezaktywuje aktywną kontrolę prędkości jazdy
- 3** Zmniejsza zapisaną prędkość
- 4** Wskaźnik pojazdu będącego celem: Układ ACC wykrył i podąża za pojazdem będącym celem z zachowaniem ustawionego odstępu czasowego

Wyświetlacz kierowcy



Pokazywanie prędkości.

- 1** Prędkość zapisana w pamięci
- 2** Prędkość poprzedzającego pojazdu.
- 3** Aktualna prędkość samochodu kierowcy.

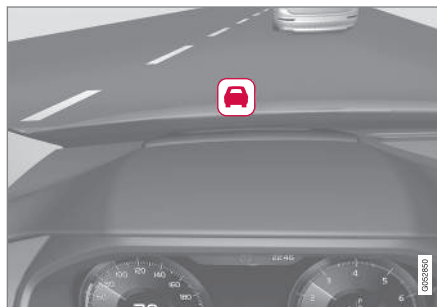
Ostrzeżenie o ryzyku kolizji

Światło ostrzegawcze.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy wykorzystuje ok. 40% sprawności hamulca zasadniczego. Jeżeli niezbędne jest zahamowanie z większą siłą, a kierowca w odpowiednim momencie nie reaguje, układ aktywnej kontroli prędkości jazdy włącza lampkę i akustyczny dźwięk ostrzegawczy układu City Safety, sygnalizując kierowcy konieczność natychmiastowej interwencji.

i UWAGA

Lampka ostrzegawcza może być trudna do zauważenia w mocnym świetle słonecznym lub gdy kierowca nosi okulary przeciwsłoneczne.

Wyświetlacz przezierny na szybie przedniej*

Migający symbol przyciąga uwagę kierowcy.

Jeśli samochód jest wyposażony w wyświetlacz przezierny*, ostrzeżenie jest wyświetlane na szybie przedniej za pomocą migającego symbolu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy ostrzega tylko o pojazdach wykrytych przez czujnik radarowy – oznacza to, że ostrzeżenie może się nie pojawić lub może wystąpić z pewnym opóźnieniem. Nie należy czekać z hamowaniem na ostrzeżenie, gdy użycie hamulców jest konieczne.

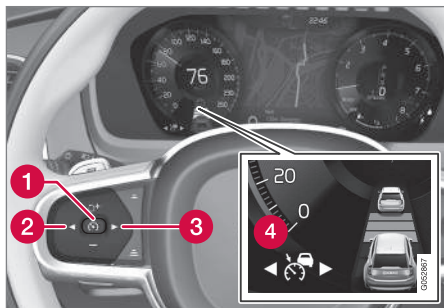
Powiązane informacje

- Sterowanie prędkością aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 305)
- Ustawianie odstępu czasowego dla aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 306)

- Zmiana celu i automatyczne hamowanie przez układ aktywnej kontroli prędkości jazdy (Str. 310)
- Włączanie i uruchamianie funkcji Pilot Assist* (Str. 317)
- Przełączanie między automatyczną kontrolą prędkości a aktywną kontrolą prędkości* (Str. 312)
- Wspomaganie wyprzedzania z aktywną kontrolą prędkości jazdy* (Str. 308)
- Dezaktywacja i aktywacja aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 307)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist* (Str. 321)
- Symbole i komunikaty układu aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 313)
- Moduł radarowy (Str. 323)

Włączanie i uruchamianie aktywnej kontroli prędkości jazdy*

Aby możliwa była kontrola prędkości, trzeba najpierw włączyć układ aktywnej kontroli prędkości (Adaptive Cruise Control - ACC), a następnie go uruchomić.



Przyciski i symbole funkcji.

Przyciski sterujące aktywnej kontroli prędkości jazdy

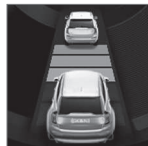
Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy jest włączany bezpośrednio po uruchomieniu silnika w tryb gotowości.

- Nacisnąć ◀ (2) lub ▶ (3), aby przejść do symbolu/funkcji (4).
- > Symbol pojawia się na wyświetlaczu, a funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy jest ustawiana w stan gotowości.

Uruchamianie aktywnej kontroli prędkości jazdy

Do uruchomienia ACC muszą być spełnione następujące warunki:

- Pas bezpieczeństwa kierowcy musi być zapięty, a drzwi kierowcy zamknięte.
- Przed samochodem musi znajdować się poprzedzający pojazd („cel”) lub aktualna prędkość musi wynosić co najmniej 15 km/h (9 mph).
- Gdy świeci symbol/funkcja - nacisnąć przycisk (1) na kierownicy.
- > Nastąpi uruchomienie aktywnej kontroli prędkości jazdy, a aktualna prędkość zostanie zapisana w pamięci jako wymagana i wyświetlona cyfrowo pośrodku prędkościomierza.



Odstęp czasowy jest dostosowywany przez układ ACC do poprzedzającego pojazdu tylko wtedy, gdy symbol odległości pokazuje dwa pojazdy.



(„cel”).

Jednocześnie zaznaczony jest zakres prędkości.

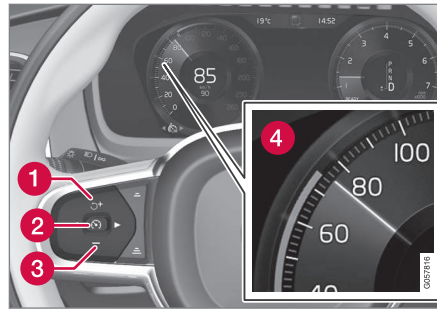
Wyższa prędkość jest prędkością zapisaną/ustawioną, a niższa prędkość to prędkość pojazdu jadącego z przodu

Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

Sterowanie prędkością aktywnej kontroli prędkości jazdy*

Działanie aktywnej kontroli prędkości jazdy (Adaptive Cruise Control - ACC) można ustawić na różne prędkości.



Przyciski i symbole funkcji.

- Zapisaną prędkość można zmieniać krótkimi lub długimi naciśnięciami na przycisk **+** (1) lub **-** (3) na kierownicy:
 - Aby zmienić prędkość co ± 5 km/h (± 5 mph): używać krótkich naciśnień – każde naciśnięcie daje ± 5 km/h (± 5 mph).
 - Aby zmienić prędkość co ± 1 km/h (± 1 mph): wcisnąć i przytrzymać przycisk, a następnie zwolnić, gdy wskaźnik (4) na wyświetlaczu kierowcy pokaże żądaną prędkość.
- > Rezultat ostatniego naciśnięcia zostaje zapisany w pamięci.

Jeśli przed naciśnięciem przycisku **+** na kierownicy kierowca zwiększy prędkość samochodu korzystając z pedału przyspieszenia, zapisana zostanie prędkość samochodu z momentu naciśnię-

cia przycisku pod warunkiem, że w chwili jego naciśnięcia kierowca nadal trzyma nogę na pedale przyspieszenia.

Chwilowe zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, nie ma wpływu na ustawienie funkcji – po zwolnieniu pedału przyspieszenia samochód powraca do ostatnio zapamiętanej prędkości.

Należy pamiętać, że najniższa prędkość, jaką można zaprogramować dla układu aktywnej kontroli prędkości jazdy, wynosi 30 km/h (20 mph) – chociaż układ ten może podążać za innym pojazdem aż do 0 km/h, nie można wybrać/zaprogramować niższej prędkości niż 30 km/h (20 mph).

Układ ACC montowany w serwisie

Samochody dostarczone oryginalnie z układem automatycznej kontroli prędkości jazdy mogą zostać wyposażone w serwisie w funkcję aktywnej kontroli prędkości jazdy. Działanie układu ACC montowanego w serwisie różni się od wersji montowanej fabrycznie w następujący sposób:

- Gdy prędkość poprzedzającego pojazdu spadnie poniżej 30 km/h (20 mph), układ ACC przełączy się w tryb gotowości – kierowca musi wówczas interweniować i ręcznie utrzymywać odpowiednią odległość od znajdującego się z przodu pojazdu.
- Najniższa prędkość, przy której można aktywować układ ACC, wynosi 30 km/h (20 mph).

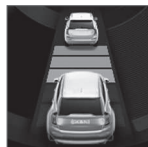


◀ Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

Ustawianie odstępu czasowego dla aktywnej kontroli prędkości jazdy*

Działanie aktywnej kontroli prędkości jazdy (Adaptive Cruise Control - ACC) można ustawić na różne odstępy czasowe.



Można wybrać różne odstępy czasowe od poprzedzającego pojazdu, które są pokazywane na wyświetlaczu kierowcy w postaci 1-5 poziomych kresek – im więcej kresek, tym dłuższy odstęp czasowy. Jedna kreska

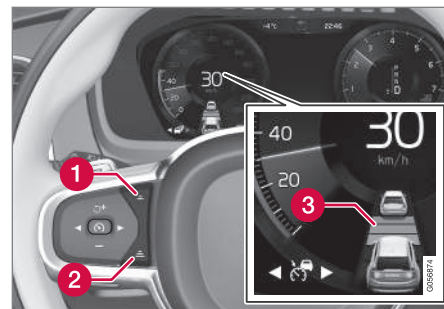
odpowiada ok. 1 sekundzie od poprzedzającego pojazdu, a 5 kresek to ok. 3 sekund.

Symbol ten pojawia się również w przypadku uruchomienia funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu.

UWAGA

Gdy symbol na wyświetlaczu kierowcy pokazuje dwa samochody, układ ACC podąża za poprzedzającym pojazdem z zachowaniem ustawionego odstępu czasowego.

Gdy widoczny jest tylko jeden pojazd, w rozsądnej odległości z przodu nie ma żadnego pojazdu.



Regulator odstępu czasowego.

- 1** Zmniejszanie odstępu czasowego
- 2** Zwiększanie odstępu czasowego
- 3** Alarm odstępu

- Nacisnąć przycisk (1) lub (2) na kierownicy, aby zwiększyć lub zmniejszyć odstęp czasowy.
- > Wskaźnik odstępu (3) pokaże aktualny odstęp czasowy.

W określonych sytuacjach układ dopuszcza pewien margines wahań odstępu czasowego, aby umożliwić płynne i komfortowe podążanie za pojazdem poruszającym się z przodu. Przy małej prędkości jazdy, gdy odległości między pojazdami są niewielkie, układ samoczynnie wydłuża nieco odstęp czasowy.

Należy pamiętać, że krótszy odstęp czasowy pozostawia kierowcy mniej czasu na reakcję i podjęcie działania w razie np. niespodziewanej zmiany sytuacji.

i UWAGA

Wybrany odstęp czasowy musi być zgodny z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

Jeżeli układ aktywnej kontroli prędkości jazdy wydaje się nie reagować po włączeniu, może to być spowodowane tym, że odstęp czasowy od poprzedzającego pojazdu uniemożliwia zwiększenie prędkości.

Im większa prędkość, tym większa będzie obliczona odległość w metrach dla danego odstępu czasowego.

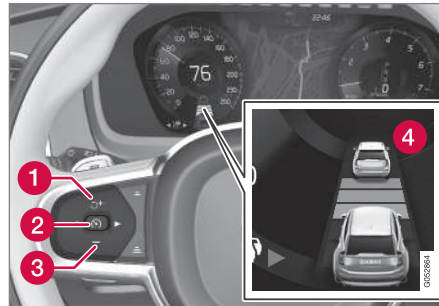
Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)
- Sterowanie prędkością aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 305)
- Alarm odstępu* (Str. 340)

Dezaktywacja i aktywacja aktywnej kontroli prędkości jazdy*

Funkcję aktywnej kontroli prędkości jazdy (Adaptive Cruise Control - ACC) można chwilowo wyłączyć i ustawić w tryb gotowości, po czym włączyć ponownie później.

Jeżeli funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy będzie ustawiona w tryb gotowości, a samochód znajdzie się zbyt blisko poprzedzającego pojazdu, kierowca zostanie wówczas ostrzeżony przez funkcję ostrzegania o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu.



Przyciski i symbole funkcji.

Dezaktywacja aktywnej kontroli prędkości jazdy i ustawianie w stan gotowości

Aby chwilowo wyłączyć funkcję aktywnej kontroli prędkości jazdy i ustawić ją w stan gotowości:

- Nacisnąć przycisk  na kierownicy (2).
- > Symbol  na wyświetlaczu kierowcy zmienia kolor z BIAŁEGO na SZARY, a wskazanie zapisanej prędkości pośrodku prędkościomierza zmienia kolor z BEŻOWEGO na SZARY.

Stan gotowości po interwencji kierowcy

Aktywna kontrola prędkości jazdy zostaje chwilowo wyłączona i ustawiona w tryb gotowości, gdy:

- zostanie użyty hamulec zasadniczy
- dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona w położenie **N**
- kierowca będzie utrzymywał prędkość wyższą niż zapamiętana przez dłużej niż 1 minutę.

Kierowca musi wtedy samodzielnie regulować prędkość samochodu.

Chwilowe zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, nie ma wpływu na ustawienie funkcji – po zwolnieniu pedału przyspieszenia samochód powraca do ostatnio zapamiętanej prędkości.

◀ Automatyczne włączanie stanu gotowości

Aktywna kontrola prędkości jazdy jest zależna od innych systemów, w tym elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy. Jeśli którykolwiek z tych układów przestanie działać, aktywna kontrola prędkości jazdy zostaje wyłączona automatycznie.

W przypadku samoczynnego przerwania działania układu rozlega się sygnał akustyczny i na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat. Kierowca musi wtedy zareagować i odpowiednio dostosować prędkość oraz odstęp od poprzedzającego pojazdu.

Do samoczynnego przerwania działania układu może dojść w następujących sytuacjach:

- gdy prędkość jest mniejsza niż 5 km/h (3 mph) i układ ACC nie wie, czy poprzedzający pojazd stoi lub jest innym obiektem, np. garbem ograniczającym prędkość.
- gdy prędkość jest mniejsza niż 5 km/h (3 mph) i poprzedzający pojazd skręca, w wyniku czego układ ACC nie ma żadnego pojazdu, za którym mógłby podążać.
- gdy kierowca otworzy drzwi
- gdy kierowca odepnie swój pas bezpieczeństwa
- prędkość obrotowa silnika będzie zbyt niska/ zbyt wysoka
- koła samochodu stracą przyczepność do podłoża
- gdy hamulce ulegną przegrzaniu

- po załączeniu hamulca postojowego
- gdy moduł radaru jest zasłonięty, np. przez mokry śnieg lub intensywny deszcz (obiektyw kamery/fale radiowe są zablokowane).

Ponowne włączanie automatycznej kontroli prędkości ze stanu gotowości

- Nacisnąć przycisk  na kierownicy (1).
 > Prędkość zostanie wówczas ustawiona na ostatnią zapamiętaną.

UWAGA

Po ponownym włączeniu ustawionej prędkości poprzez naciśnięcie przycisku  na kierownicy może nastąpić znaczne przyspieszenie samochodu.

Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)
- Włączanie i uruchamianie aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 304)
- Sterowanie prędkością aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 305)
- Ustawianie odstępu czasowego dla aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 306)
- Wspomaganie wyprzedzania z aktywną kontrolą prędkości jazdy* (Str. 308)
- Symbole i komunikaty układu aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 313)

Wspomaganie wyprzedzania z aktywną kontrolą prędkości jazdy*

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy (Adaptive Cruise Control - ACC) może wspomagać kierowcę podczas wyprzedzania innych pojazdów.

Gdy układ ACC podąża za innym pojazdem, a kierowca sygnalizuje zamiar wyprzedzania poprzez

włączenie kierunkowskazu², aktywna kontrola prędkości jazdy pomaga poprzez przyspieszenie pojazdu w kierunku pojazdu poprzedzającego, zanim kierowca wjedzie na pas do wyprzedzania.

Następnie funkcja ta zwalnia poprzez zmniejszenie prędkości w celu uniknięcia przedwczesnego hamowania, gdy samochód zbliży się do poruszającego się wolniej pojazdu.

Funkcja pozostaje aktywna do czasu zakończenia wyprzedzania.

OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać, że funkcja ta może zostać włączona także w sytuacjach innych niż wyprzedzanie, np. gdy kierunkowskaz zostanie użyty w celu zasygnalizowania zmiany pasa ruchu lub zjechania na inną drogę – samochód przyspieszy wtedy na chwilę.

Uruchamianie funkcji wspomagania podczas wyprzedzania

Do aktywacji funkcji wspomagania podczas wyprzedzania muszą zostać spełnione następujące warunki:

- z przodu musi znajdować się pojazd („cel”)
- prędkość musi wynosić co najmniej 70 km/h (43 mph)
- zapisana prędkość ACC musi być wystarczająco duża do bezpiecznego wyprzedzania.

- Włączyć kierunkowskaz.

Użyć lewego kierunkowskazu w samochodzie z kierownicą po lewej stronie lub prawego kierunkowskazu w samochodzie z kierownicą po prawej stronie.

- > Uruchomione zostanie wspomaganie wyprzedzania.

Ograniczenia

Korzystając z funkcji wspomagania podczas wyprzedzania, kierowca powinien być przygotowany na nagłe zmiany warunków. W niektórych sytuacjach funkcja wspomagania podczas wyprzedzania może zacząć gwałtownie przyspieszać.

Z tego powodu należy unikać pewnych sytuacji. Przykładem takich sytuacji są:

- nadjeżdżanie samochodu z drogi wyjazdowej w celu skręcenia w tym samym kierunku, który zwykle służy do wyprzedzania
- wytracanie prędkości przez poprzedzający pojazd, zanim pojazd kierowcy wjedzie na pas do wyprzedzania
- wytracanie prędkości przez uczestników ruchu drogowego na pasie do wyprzedzania
- jazda samochodem przeznaczonym do ruchu prawostronnego w kraju o ruchu lewostronnym (i odwrotnie)

Sytuacji tego typu należy unikać poprzez tymczasowe ustawienie układu ACC w tryb gotowości.

Powiązane informacje

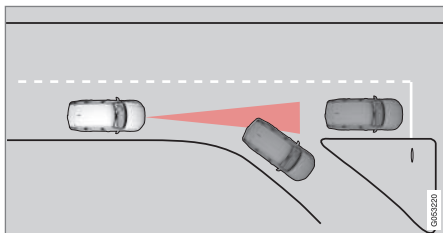
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

² Tylko w przypadku mignięcia lewym kierunkowskazem w samochodzie z kierownicą po lewej stronie lub mignięcia prawym kierunkowskazem w samochodzie z kierownicą po prawej stronie.

Zmiana celu i automatyczne hamowanie przez układ aktywnej kontroli prędkości jazdy

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy (Adaptive Cruise Control - ACC) jest w stanie zmieniać cel oraz realizować funkcje hamowania przy określonych prędkościach.

Zmiana celu



Gdy będący celem poprzedzający samochód nagle skręci, może się okazać, że dalej znajdują się samochody stojące w miejscu.

Jeżeli układ aktywnej kontroli prędkości jazdy podąża za innym pojazdem z prędkością **poniżej** 30 km/h (20 mph) i zmieni cel z pojazdu jadącego na nieruchomy, to układ zmniejszy prędkość, dostosowując się do pojazdu stojącego w miejscu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Gdy funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy nadzoruje podążanie za innym pojazdem przy prędkości **powyżej** ca 30 km/h (20 mph) i nastąpi zmiana celu z pojazdu ruchomego na pojazd nieruchomy, wtedy funkcja ta zignoruje pojazd nieruchomy i zamiast tego wybierze prędkość zapisaną w pamięci.

- Kierowca musi wówczas interweniować sam i rozpocząć hamowanie.

Automatyczny stan gotowości ze zmianą celu

Funkcja aktywnej kontroli prędkości zostaje wyłączona i przełączona w tryb gotowości:

- gdy prędkość jest mniejsza niż 5 km/h (3 mph) i układ aktywnej kontroli prędkości nie wie, czy obiekt będący celem to nieruchomy pojazd, czy inny obiekt, np. garb ograniczający prędkość.
- gdy prędkość jest mniejsza niż 5 km/h (3 mph) i poprzedzający pojazd skręca, w wyniku czego układ aktywnej kontroli prędkości nie ma żadnego pojazdu, za którym mógłby podążać.

Automatyczne hamowanie

W przypadku krótszych postojów w związku z wolną jazdą w korku ulicznym lub zatrzymaniem się na światłach, jazda jest wznowiana automatycznie, jeżeli czas postoju nie przekracza około 3 sekund – jeżeli poprzedzający samochód

rusza ponownie po upływie dłuższego czasu, układ aktywnej kontroli prędkości jazdy zostaje przełączony w stan gotowości z automatycznym hamowaniem.

- Aktywną kontrolę prędkości jazdy można ponownie włączyć w następujący sposób:
 - Nacisnąć przycisk  przy kierownicy.
 - Wcisnąć pedał przyspieszenia.
- > Aktywna kontrola prędkości jazdy wznowi podążanie za poprzedzającym pojazdem, jeśli zacznie on się poruszać do przodu w przeciągu 6 sekund.

UWAGA

Układ ACC może przytrzymać samochód w miejscu przez maksymalnie 5 minut. Po tym czasie zostaje włączony hamulec postojowy i funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy zostaje wyłączona.

Przed ponownym włączeniem funkcji aktywnej kontroli prędkości jazdy trzeba wyłączyć hamulec postojowy.

Wstrzymanie automatycznego hamowania

W niektórych sytuacjach automatyczne hamowanie ustaje po zatrzymaniu, a aktywna kontrola prędkości jazdy przechodzi w stan gotowości. Oznacza to, że hamulce zostają zwolnione i samochód zacznie się toczyć – dlatego kierowca musi interweniować i samodzielnie uruchomić hamulce, by utrzymać samochód w miejscu.

Może się tak zdarzyć w następujących sytuacjach:

- kierowca oprze stopę na pedale hamulca
- zostanie włączony hamulec postojowy
- dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona w położenie **P**, **N** lub **R**
- kierowca przełączy układ aktywnej kontroli prędkości w tryb gotowości.

Automatyczne włączanie hamulca postojowego

W pewnych sytuacjach następuje włączenie hamulca postojowego w celu przytrzymania samochodu w miejscu.

Ma to miejsce, gdy układ aktywnej kontroli prędkości jazdy utrzymuje samochód w miejscu i jednocześnie:

- kierowca otworzy drzwi lub odepnie swój pas bezpieczeństwa
- układ ACC utrzymywał samochód w miejscu przez ponad ok. 5 sekund
- hamulce ulegną przegrzaniu
- zostanie wyłączony silnik.

Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

Ograniczenia funkcjonalne układu aktywnej kontroli prędkości jazdy*

Działanie (Adaptive Cruise Control - ACC) może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

Należy pamiętać, że funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy jest przeznaczona głównie do jazdy po płaskich drogach. Funkcja może mieć trudności z zachowaniem odpowiedniego odstępu od poprzedzającego pojazdu podczas jazdy po stromych zjazdach, z dużym obciążeniem lub z przyczepą – w takim przypadku trzeba zachować szczególną ostrożność i być przygotowanym na konieczność hamowania.

- Tryb jazdy **Off Road** nie jest dostępny, gdy włączona jest aktywna kontrola prędkości jazdy.

** UWAGA**

Funkcja wykorzystuje moduł kamery i radaru, którego działanie podlega pewnym ogólnym ograniczeniom, patrz część „Ograniczenia działania modułu kamery i radaru”.

Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego (Str. 324)

Przełączanie między automatyczną kontrolą prędkości a aktywną kontrolą prędkości*

W samochodach wyposażonych w aktywną kontrolę prędkości jazdy* (ACC) kierowca może przełączać między automatyczną kontrolą prędkości jazdy (CC) a ACC.

Przełączenie z aktywnej na automatyczną kontrolę prędkości jazdy

Symbol na wyświetlaczu kierowcy pokazuje, który układ kontroli prędkości jest aktywny:

CC Cruise Control	ACC Adaptive Cruise Control
	
Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy	Aktywna kontrola prędkości jazdy

A BIAŁY symbol: Funkcja aktywna, SZARY symbol: Stan gotowości

Przełączanie z aktywnej kontroli prędkości jazdy (ACC) na automatyczną kontrolę prędkości jazdy (CC):

1. Nacisnąć przycisk **Tempomat** w widoku funkcji.
 - > Symbol na wyświetlaczu kierowcy zmienia się z ACC na CC. Aktywna kontrola prędkości jazdy (ACC) jest teraz wyłączona, a automatyczna kontrola prędkości jazdy (CC) zostaje ustawiona w stan gotowości.
2. Nacisnąć przycisk  przy kierownicy.
 - > Automatyczna kontrola prędkości jazdy uruchomi się i zapamięta aktualną prędkość.

OSTRZEŻENIE

Po przełączeniu kontroli prędkości jazdy z trybu aktywnego (ACC) na automatyczny (CC) samochód nie hamuje już samoczynnie, lecz tylko utrzymuje nastawioną prędkość.

Jeśli CC będzie aktywne przy wyłączaniu silnika, to przy następnym uruchomieniu silnika włączy się ACC.

Przełączenie z automatycznej na aktywną kontrolę prędkości jazdy

1. Nacisnąć przycisk **Temp. adaptacyjny** w widoku funkcji.
 - > Symbol na wyświetlaczu kierowcy zmienia się z CC na ACC. Aktywna kontrola prędkości jazdy zostaje ustawiona w stan gotowości.

2. Nacisnąć przycisk  przy kierownicy.
 - > Aktywna kontrola prędkości jazdy uruchomi się i zapamięta aktualną prędkość wraz z nastawioną odległością od poprzedzającego pojazdu.

Powiązane informacje

- Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 296)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

Symbole i komunikaty układu aktywnej kontroli prędkości jazdy*

Na wyświetlaczu kierowcy mogą pojawiać się różne symbole i komunikaty dotyczące układu

aktywnej kontroli prędkości jazdy (Adaptive Cruise Control - ACC).

Przykłady przedstawiono w poniższej tabeli.

Symbol	Komunikat	Działanie
	Symbol ma kolor BIAŁY	Samochód utrzymuje zapisaną w pamięci prędkość.
	Niedostępne i symbol ma kolor SZARY	Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy jest przełączony w stan gotowości.
	Czujn. na prz. szybie Czujnik zablokowany, patrz Instrukcja obsługi	Wyczyścić szybę przednią przed czujnikami modułu kamery i radaru.
	Temp. adaptacyjny Konieczny serwis	Układ nie działa prawidłowo. Należy skontaktować się ze stacją obsługi - zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

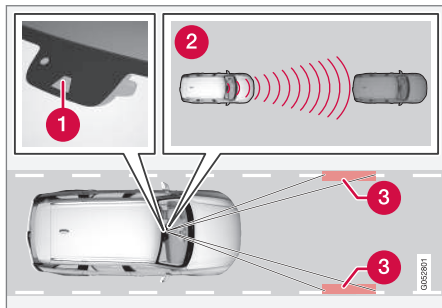
Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

Pilot Assist*

Układ Pilot Assist pomaga kierowcy prowadzić samochód w pasie drogowym, utrzymując jednocześnie wcześniej wybrany odstęp czasowy do pojazdu poprzedzającego.

Układ Pilot Assist zapewnia większy komfort jazdy w warunkach spowolnienia ruchu drogowego – do 50 km/h (30 mph) – na autostradach i drogach głównych.



Elementy układu.

- 1** Kamera i czujnik radarowy
- 2** Czujniki odległości
- 3** Czujniki linii bocznych

Kierowca ustawia wymagany odstęp czasowy do poprzedzającego pojazdu. Układ Pilot Assist monitoruje poprzedzający pojazd oraz oznaczenia linii pasa ruchu za pomocą modułu kamery i

radaru. Ustawiony odstęp czasowy jest utrzymywany poprzez automatyczną regulację prędkości, natomiast funkcja aktywnego wspomagania kierowania pomaga utrzymać samochód w pasie ruchu.

Funkcja aktywnego wspomagania kierowania układu Pilot Assist uwzględnia prędkość poprzedzającego pojazdu oraz oznaczenia linii pasa. Kierowca może w każdym momencie zignorować zalecenia układu Pilot Assist dotyczące kierowania i skręcić w inną stronę, np. w celu zmiany pasa ruchu lub ominięcia przeszkody na drodze.

Jeśli moduł kamery i radaru nie będzie wykrywać oznaczeń linii pasa ruchu lub poprzedzającego pojazdu, układ Pilot Assist zotrybie ustawiony w tryb gotowości.

Jeżeli układ Pilot Assist będzie ustawiony w tryb gotowości, a samochód znajdzie się zbyt blisko poprzedzającego pojazdu, kierowca zotrybie wówczas ostrzeżony przez funkcję ostrzegania o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu (patrz „Ostrzeganie o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu” na końcu tej części).

⚠ OSTRZEŻENIE

Funkcja Pilot Assist stanowi jedynie pomoc dla kierowcy i nie działa we wszystkich sytuacjach podczas jazdy oraz we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych.

Kierowca musi zawsze zwracać uwagę na warunki ruchu panujące na drodze i interweniować, gdy funkcja Pilot Assist nie utrzymuje odpowiedniej prędkości lub odległości.

Należy zapoznać się ze wszystkimi punktami dotyczącymi tej funkcji w instrukcji obsługi, aby poznać jej ograniczenia, które kierowca powinien znać przed przystąpieniem do jej użytkowania.

Z funkcji Pilot Assist wolno korzystać tylko wtedy, gdy po obu stronach pasa ruchu są wymalowane na nawierzchni drogi wyraźne linie. Każde inne wykorzystanie tej funkcji wiąże się ze zwiększonym ryzykiem kontaktu ze znajdującymi się w pobliżu przeszkodami, które nie są przez nią wykrywane.

Odpowiedzialność za kierowanie oraz utrzymanie prawidłowej odległości i prędkości ponosi zawsze kierowca, nawet jeżeli korzysta z funkcji Pilot Assist.

Układ Pilot Assist dąży do utrzymania płynnej regulacji prędkości. W sytuacjach wymagających gwałtownego hamowania kierowca musi samodzielnie uruchomić hamulce. Dotyczy to przypadków dużej różnicy prędkości lub gdy pojazd z przodu gwałtownie zwalnia. Ze względu na ograniczenia funkcjonalne modułu kamery i radaru

może się zdarzyć, że automatyczne hamowanie zostanie uruchomione niespodziewanie, bądź nie nastąpi w ogóle.

Zaprogramowana prędkość dla funkcji Pilot Assist jest wstępnie ustawiona na 50 km/h (30 mph) i nie można jej zmienić – jeśli prędkość poprzedzającego pojazdu wzrośnie powyżej 50 km/h (30 mph) i nie będzie on znajdował się już w odpowiedniej odległości, układ Pilot Assist zostanie ustawiony w tryb gotowości.

WAŻNE

Serwis podzespołów systemu Pilot Assist należy przeprowadzać wyłącznie w warsztacie – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Układ Pilot Assist reguluje prędkość poprzez przyspieszanie i hamowanie. Uruchomieniu hamulców przez układ Pilot Assist może towarzyszyć charakterystyczny, niezbyt głośny odgłos.

OSTRZEŻENIE

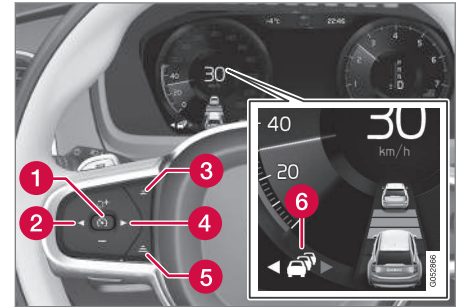
System Pilot Assist nie jest systemem służącym do unikania kolizji. Kierowca musi interweniować, jeżeli układ nie wykryje pojazdu z przodu.

System Pilot Assist nie hamuje w reakcji na obecność ludzi lub zwierząt, ani też w reakcji na małe pojazdy, takie jak rowery i motocykle. Nie reaguje on także na niskie przyczepy oraz zbliżające się z przeciwną, poruszające się powoli lub nieruchome pojazdy i obiekty.

Systemu Pilot Assist nie należy używać na przykład w ruchu miejskim, w gęstym ruchu, na skrzyżowaniach, na śliskiej nawierzchni, gdy na jezdni jest dużo wody lub błota pośniegowego, przy silnych opadach deszczu/śniegu, przy słabej widoczności, na krętych drogach i na drogach zjazdowych/wjazdowych na drogi główne.

Elementy zestawu

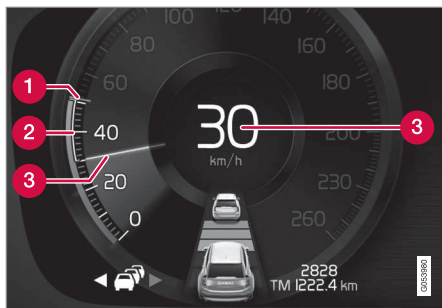
Elementy sterowania



Przyciski i symbole funkcji.

- 1** Aktywacja i dezaktywacja układu Pilot Assist
- 2** Przełącza z Pilot Assist na aktywną kontrolę prędkości jazdy
- 3** Zmniejsza odstęp od poprzedzających pojazdów
- 4** Przełącza z aktywnej kontroli prędkości jazdy na Pilot Assist
- 5** Zwiększa odstęp od poprzedzających pojazdów
- 6** Symbole i funkcje

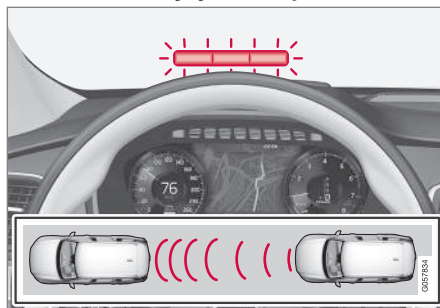
Wyświetlacz kierowcy



Pokazywanie prędkości.

- 1 Prędkość zapisana w pamięci
- 2 Prędkość poprzedzającego pojazdu.
- 3 Aktualna prędkość samochodu kierowcy.

Ostrzeżenie o ryzyku kolizji



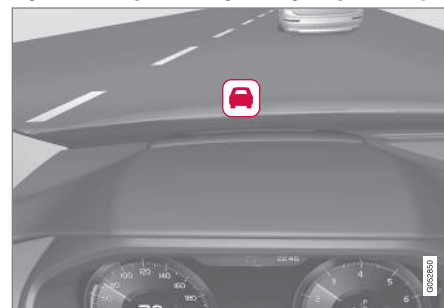
Światło ostrzegawcze.

Układ Pilot Assist wykorzystuje ok. 40% mocy hamulców zasadniczych. Jeżeli niezbędne jest zahamowanie z siłą większą niż dozwolona w układzie Pilot Assist, a kierowca w odpowiednim momencie nie reaguje, włączona zostanie lampka i akustyczny dźwięk ostrzegawczy układu City Safety, sygnalizując kierowcy konieczność natychmiastowej interwencji.

UWAGA

Lampka ostrzegawcza może być trudna do zauważenia w mocnym świetle słonecznym lub gdy kierowca nosi okulary przeciwsłoneczne.

Wyświetlacz przezierny na szybie przedniej*



Migający symbol przyciąga uwagę kierowcy.

Jeśli samochód jest wyposażony w wyświetlacz przezierny*, ostrzeżenie jest wyświetlane na szybie przedniej za pomocą migającego symbolu.

OSTRZEŻENIE

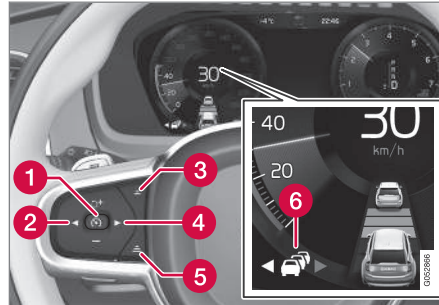
System Pilot Assist wydaje ostrzeżenia tylko o pojazdach, których moduł kamery i radaru został wykryty - dlatego ostrzeżenie może nie nastąpić lub być opóźnione. Nie należy czekać z hamowaniem na ostrzeżenie, gdy użycie hamulców jest konieczne.

Powiązane informacje

- Włączanie i uruchamianie funkcji Pilot Assist* (Str. 317)
- Włączanie i wyłączanie układu Pilot Assist* (Str. 319)

- Ustawianie odstępu czasowego dla układu Pilot Assist* (Str. 318)
- Automatyczne hamowanie z układem Pilot Assist* (Str. 320)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist* (Str. 321)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)
- Alarm odstępu* (Str. 340)
- Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie* (Str. 118)

Włączanie i uruchamianie funkcji Pilot Assist*



Przyciski i symbole funkcji.

Do uruchomienia funkcji Pilot Assist muszą być spełnione następujące warunki:

- Z przodu w rozsądnej odległości znajduje się pojazd poprzedzający.
- Kamera „widzi” linie pasa ruchu.
- Prędkość samochodu jest mniejsza niż 50 km/h (30 mph).



Po wybraniu funkcji Pilot Assist, jej dostępność będzie sygnalizowana kolorem symbolu (BIAŁY = funkcja dostępna).

W przeciwnym razie jest ona zaznaczona kolorem znajdującej się obok symbolu strzałki w prawo - BIAŁY = funkcja dostępna.

ŻÓŁTY symbol z migającą BIAŁĄ strzałką sygnalizuje bliskie przełączenie w tryb gotowości.

Gdy układ aktywnej kontroli prędkości jazdy znajduje się w trybie gotowości:

1. Nacisnąć opcję ► (4).
 - > Na wyświetlaczu pojawia się symbol, a funkcja Pilot Assist jest ustawiana w tryb gotowości.
2. Nacisnąć przycisk  na kierownicy (1).
 - > Nastąpi uruchomienie funkcji Pilot Assist.

Gdy układ aktywnej kontroli prędkości jazdy jest uruchomiony:

- Nacisnąć opcję ► (4).
 - > Nastąpi uruchomienie funkcji Pilot Assist.

Dłonie na kierownicy

Aby funkcja Pilot Assist zadziałała, kierowca musi trzymać dłonie na kierownicy. Układ przez cały czas to sprawdza. Jeśli układ stwierdzi, że kierowca nie trzyma dłoni na kierownicy, pojawi się komunikat tekstowy przypominający kierowcy o konieczności aktywnego kierowania samochodem. Jeśli tak się nie stanie, rozlega się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy.

Jeśli kierowca nadal nie położy dłoni na kierownicy, funkcja Pilot Assist zostanie dezaktywowana.



- « Naciśnięcie przycisku  na kierownicy przywraca działanie funkcji Pilot Assist.

UWAGA

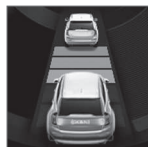
Należy pamiętać, że system Pilot Assist działa tylko wtedy, gdy kierowca trzyma obie dłonie na kierownicy.

Powiązane informacje

- Pilot Assist* (Str. 314)
- Włączanie i wyłączanie układu Pilot Assist* (Str. 319)
- Ustawianie odstępu czasowego dla układu Pilot Assist* (Str. 318)
- Automatyczne hamowanie z układem Pilot Assist* (Str. 320)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist* (Str. 321)

Ustawianie odstępu czasowego dla układu Pilot Assist*

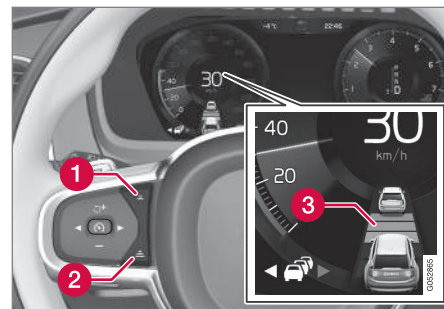
Działanie układu Pilot Assist można ustawiać na różne odstępy czasowe.



Można wybrać różne odstępy czasowe od poprzedzającego pojazdu, które są pokazywane na wyświetlaczu kierowcy w postaci 1-5 poziomych kresek – im więcej kresek, tym dłuższy odstęp czasowy. Jedna kreska

odpowiada ok. 1 sekundzie od poprzedzającego pojazdu, a 5 kresek to ok. 3 sekund.

Symbol ten pojawia się również w przypadku uruchomienia funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu.



Regulator odstępu czasowego.

- 1 Zmniejszanie odstępu czasowego
- 2 Zwiększanie odstępu czasowego
- 3 Alarm odstępu

- Nacisnąć przycisk (1) lub (2) na kierownicy, aby zwiększyć lub zmniejszyć odstęp czasowy.
> Wskaźnik odstępu (3) pokaże aktualny odstęp czasowy.

W celu zapewnienia płynnego i komfortowego podążania za poprzedzającym pojazdem, układ Pilot Assist dopuszcza zauważalne zmiany odstępu czasowego. Gdy odległość na małej prędkości skróci się znacznie, Pilot Assist zwiększy nieco odstęp czasowy.

Należy pamiętać, że krótszy odstęp czasowy pozostawia kierowcy mniej czasu na reakcję i

podjęcie działania w razie np. niespodziewanej zmiany sytuacji.

i UWAGA

Wybrany odstęp czasowy musi być zgodny z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

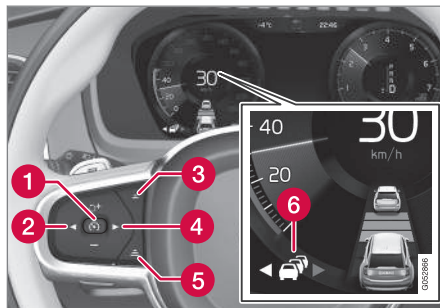
Jeżeli system Pilot Assist wydaje się nie reagować po włączeniu, może to być spowodowane tym, że odstęp czasowy od poprzedzającego pojazdu uniemożliwia zwiększenie prędkości.

Im większa prędkość, tym większa będzie obliczona odległość w metrach dla danego odstępu czasowego.

Powiązane informacje

- Pilot Assist* (Str. 314)
- Włączanie i uruchamianie funkcji Pilot Assist* (Str. 317)
- Włączanie i wyłączanie układu Pilot Assist* (Str. 319)
- Automatyczne hamowanie z układem Pilot Assist* (Str. 320)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist* (Str. 321)

Włączanie i wyłączanie układu Pilot Assist*



Przyciski i symbole funkcji.

Wyłączanie i ustawianie układu Pilot Assist w tryb gotowości

1. Nacisnąć przycisk  na kierownicy (1).
 > Układ Pilot Assist zostaje ustawiony w tryb gotowości.
2. Nacisnąć opcję  (2).
 > Układ Pilot Assist zostaje wyłączony i przełącza się na aktywną kontrolę prędkości jazdy w trybie gotowości.

lub

- Nacisnąć opcję  (2).
 > Układ Pilot Assist zostaje wyłączony i przełącza się na aktywną kontrolę prędkości jazdy w trybie aktywnym.

Stan gotowości po interwencji kierowcy

Użycie kierunkowskazów lub pedału przyspieszenia spowoduje tymczasowe wyłączenie układu Pilot Assist i ustawienie go w tryb gotowości. Gdy te warunki ustaną, działanie układu Pilot Assist zostanie przywrócone automatycznie.

Automatyczne przywrócenie działania z trybu gotowości musi nastąpić w przeciągu 1 minuty — po tym czasie układ Pilot Assist trzeba aktywować ręcznie za pomocą przycisku  na kierownicy.

Układ Pilot Assist zostaje chwilowo wyłączony i przełączony w tryb gotowości, gdy:

- zostanie użyty hamulec zasadniczy
- dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona w położenie **N**.

Kierowca nie otrzyma wówczas żadnego zalecenia i musi kontrolować zarówno prędkość, jak i odległość. Kierowca może również aktywować ponownie układ Pilot Assist ręcznie za pomocą przycisku  na kierownicy.

44 Automatyczne włączanie stanu gotowości

Działanie układu Pilot Assist jest zależne od innych systemów, w tym elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy. Jeśli którykolwiek z tych układów przestanie działać, układ Pilot Assist zostanie automatycznie wyłączony.

W przypadku samoczynnego przerwania działania układu rozlega się sygnał akustyczny i na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat. Kierowca musi wówczas zareagować i odpowiednio dostosować prędkość oraz odstęp do poprzedzającego pojazdu i pozostałych warunków ruchu drogowego.

Do samoczynnego przerwania działania układu może dojść w następujących sytuacjach:

- gdy kamera nie widzi linii pasa ruchu
- gdy w rozsądnej odległości nie ma żadnego poprzedzającego pojazdu
- gdy kierowca nie trzyma dłoni na kierownicy
- gdy kierowca odepnie swój pas bezpieczeństwa
- prędkość obrotowa silnika będzie zbyt niska/ zbyt wysoka
- koła samochodu stracą przyczepność do podłoża
- gdy hamulce ulegną przegrzaniu
- po włączeniu hamulca postojowego
- gdy moduł kamery i radaru jest zasłonięty, np. przez mokry śnieg lub intensywny deszcz

(obiektów kamery/fałe radiowe są zablokowane).

Ponowne włączanie układu Pilot Assist z trybu gotowości

- Nacisnąć przycisk  na kierownicy (1).
 - > Prędkość zostanie wówczas ustawiona na ostatnią zapamiętaną.

Powiązane informacje

- Pilot Assist* (Str. 314)
- Włączanie i uruchamianie funkcji Pilot Assist* (Str. 317)
- Automatyczne hamowanie z układem Pilot Assist* (Str. 320)
- Ustawianie odstępu czasowego dla układu Pilot Assist* (Str. 318)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist* (Str. 321)

Automatyczne hamowanie z układem Pilot Assist*

Automatyczne hamowanie z Pilot Assist działa w następujący sposób.

W przypadku krótszych postojów w związku z wolną jazdą do przodu w korku ulicznym lub zatrzymaniem się na światłach, jazda jest wznowiana automatycznie, jeżeli czas postoju nie przekracza około 3 sekund – jeżeli poprzedzający samochód rusza ponownie po upływie dłuższego czasu, układ Pilot Assist zostaje przełączony w tryb gotowości z automatycznym hamowaniem.

- Układ Pilot Assist można ponownie włączyć w następujący sposób:
 - Nacisnąć przycisk  przy kierownicy.
 - Wcisnąć pedał przyspieszenia.
 - > Układ Pilot Assist wznowi podążanie za poprzedzającym pojazdem, jeśli zacznie on się poruszać do przodu w przeciagu 6 sekund.

UWAGA

Funkcja Pilot Assist może zatrzymać samochód na maksymalnie 5 minut – po tym czasie zostaje włączony hamulec postojowy i funkcja zostaje wyłączona.

Przed ponownym włączeniem funkcji Pilot Assist trzeba zwolnić hamulec postojowy.

Wstrzymanie automatycznego hamowania

W niektórych sytuacjach automatyczne hamowanie ustaje po zatrzymaniu, a układ Pilot Assist przechodzi w tryb gotowości. Oznacza to, że hamulce zostają zwolnione i samochód zacznie się toczyć – dlatego kierowca musi interweniować i samodzielnie uruchomić hamulce, by utrzymać samochód w miejscu.

Może się tak zdarzyć w następujących sytuacjach:

- kierowca oprze stopę na pedale hamulca
- zostanie włączony hamulec postojowy
- dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona w położenie **P**, **N** lub **R**
- kierowca przełączy układ Pilot Assist w tryb gotowości.

Automatyczne włączenie hamulca postojowego

W pewnych sytuacjach następuje włączenie hamulca postojowego w celu przytrzymania samochodu w miejscu.

Ma to miejsce, gdy:

- kierowca otworzy drzwi lub odepnie swój pas bezpieczeństwa
- układ Pilot Assist utrzymywał samochód w miejscu przez ponad ok. 5 sekund
- hamulce ulegną przegrzaniu
- zostanie wyłączony silnik.

Powiązane informacje

- Pilot Assist* (Str. 314)
- Włączanie i uruchamianie funkcji Pilot Assist* (Str. 317)
- Włączanie i wyłączanie układu Pilot Assist* (Str. 319)
- Ustawianie odstępu czasowego dla układu Pilot Assist* (Str. 318)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist* (Str. 321)

Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist*

Działanie Pilot Assist może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

Pilot Assist jest układem pomocniczym, który może wspomóc działania kierowcy w różnych sytuacjach. Ale to kierowca jest zawsze odpowiedzialny za zachowanie bezpiecznej odległości od otaczających obiektów oraz utrzymywanie prawidłowego położenia samochodu w pasie ruchu.



! WAŻNE

System Pilot Assist może zostać wyłączony lub działać w ograniczonym zakresie, jeśli:

- oznaczenia pasa ruchu są zużyte, nie ma ich lub krzyżują się ze sobą.
- podział pasów ruchu jest niejasny, na przykład, gdy pasy rozdzielają się lub łączą oraz na wyjazdach lub w przypadku wielu zestawów oznakowania.
- na drodze lub w jej pobliżu występują krawędzie lub linie inne niż oznaczenia pasa ruchu, np. krawężniki, łączenia lub naprawy nawierzchni drogowej, krawędzie barier, krawędzie pobocza lub silne cienie.
- pas ruchu jest wąski lub kręty.
- warunki pogodowe są złe, np. opady deszczu lub śniegu, błoto lub breja albo ograniczona widzialność w warunkach słabego oświetlenia, dodatkowe podświetlenie, mokra nawierzchnia drogi itp.

Kierowca powinien również pamiętać o następujących ograniczeniach systemu Pilot Assist:

- Wysokie krawężniki, bariery drogowe, tymczasowe przeszkody (pachołki drogowe, bariery bezpieczeństwa itp.) nie są wykrywane. Ewentualnie mogą zostać wykryte w nieprawidłowy sposób jako linie wyznaczające pas ruchu, co może prowadzić do ryzyka kontaktu samochodu z tego rodzaju przeszkodami. Kierowca

musi sam sprawdzić, czy samochód znajduje się w odpowiedniej odległości od takich przeszkód.

- Kamera i czujnik radarowy nie mają możliwości wykrywania wszystkich zbliżających się obiektów i przeszkód w ruchu drogowym, np. dziur, przeszkód stacjonarnych lub obiektów, które całkowicie lub częściowo blokują drogę.
- System Pilot Assist nie „widzi” pieszych, zwierząt itp.
- Zalecana systemowa reakcja kierowcy ma ograniczoną siłę, co oznacza, że system nie zawsze może pomóc kierowcy w kierowaniu i utrzymaniu samochodu na pasie ruchu.

Kierowca zawsze ma możliwość skorygowania lub dostosowania interwencji układu Pilot Assist w kierowanie samochodem i może obrócić kierownicę w żądane położenie.

Jazda po stromych drogach i/lub z dużym obciążeniem

Należy pamiętać, że układ Pilot Assist jest przeznaczony głównie do jazdy po płaskich drogach. Funkcja może mieć trudności z zachowaniem odpowiedniego odstępu od poprzedzającego pojazdu podczas jazdy po stromych zjazdach, z dużym obciążeniem lub z przyczepą – w takim przypadku trzeba zachować szczególną ostroż-

ność i być przygotowanym na konieczność hamowania.

Uwagi dodatkowe

i UWAGA

Funkcja wykorzystuje moduł kamery samochodowej, której działanie podlega pewnym ogólnym ograniczeniom, patrz część „Ograniczenia działania modułu kamery”.

i UWAGA

Funkcja wykorzystuje moduł kamery i radaru, którego działanie podlega pewnym ogólnym ograniczeniom, patrz część „Ograniczenia działania modułu kamery i radaru”.

Powiązane informacje

- Pilot Assist* (Str. 314)
- Włączanie i uruchamianie funkcji Pilot Assist* (Str. 317)
- Włączanie i wyłączanie układu Pilot Assist* (Str. 319)
- Ustawianie odstępu czasowego dla układu Pilot Assist* (Str. 318)
- Automatyczne hamowanie z układem Pilot Assist* (Str. 320)

- Ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego (Str. 324)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu kamery (Str. 332)

Moduł radarowy

Moduł radarowy jest używany przez wiele systemów wspomagających kierowcę i ma za zadanie wykrywać inne pojazdy.



Moduł radarowy jest wykorzystywany przez następujące funkcje:

- Alarm odstępu*
- Aktywna kontrola prędkości jazdy*
- Pilot Assist*
- City Safety

Wszelkie modyfikacje modułu radarowego grożą utratą jego legalizacji.

Powiązane informacje

- Ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego (Str. 324)
- Homologacja typu modułów radarowych (Str. 328)

- Alarm odstępu* (Str. 340)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)
- Pilot Assist* (Str. 314)
- City Safety (Str. 342)

Ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego

Moduł radarowy może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym, które z kolei ograniczają działanie funkcji korzystających z tego modułu.

Przesłonięte pole działania modułu



Oznaczony obszar musi być wolny od naklejek oraz przedmiotów itp.

Moduł radarowy jest umieszczony po wewnętrznej stronie w górnej części szyby przedniej, razem z modułem kamery.

! WAŻNE

Nie wolno naklejać ani montować żadnych elementów na zewnątrz ani od wewnątrz szyby przedniej w obszarze przed oraz dookoła modułu kamery i radaru — może to spowodować zakłócenie działania funkcji zależnych od kamery i radaru.



Pojawienie się na wyświetlaczu kierowcy tego symbolu razem z komunikatem **Czujn. na prz. szybie Czujnik zablokowany**, patrz Instrukcja

obsługi oznacza, że moduł kamery i radaru nie jest w stanie wykryć innych pojazdów znajdujących się z przodu.

Poniższa tabela zawiera przykładowe wskazówki dotyczące postępowania w razie wystąpienia nieprawidłowości i wyświetlenia komunikatu:

Przyczyna (lub objaw)	Czynność
Powierzchnia przedniej szyby przed modułem kamery i radaru jest zabrudzona bądź pokryta lodem lub śniegiem.	Usunąć zabrudzenia, lód lub śnieg z powierzchni przedniej szyby przed modułem kamery i radaru.
Gęsta mgła i silna ulewa lub zamieć śnieżna mogą blokować sygnał radaru lub widok kamery.	Nie podejmować żadnych działań. W trakcie intensywnych opadów deszczu lub śniegu mogą wystąpić przerwy w działaniu modułu.

Przyczyna (lub objaw)	Czynność
Rozbryzgi wody lub śniegu z powierzchni drogi mogą blokować emitowane przez radar sygnały lub widok kamery.	Nie podejmować żadnych działań. Na bardzo mokrej lub zaśnieżonej nawierzchni mogą wystąpić przerwy w działaniu modułu.
Zabrudzenie pomiędzy wewnętrzną powierzchnią przedniej szyby a modułem kamery i radaru.	Udać się do warsztatu w celu oczyszczenia szyby przedniej w obrębie pola działania modułu – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

i UWAGA

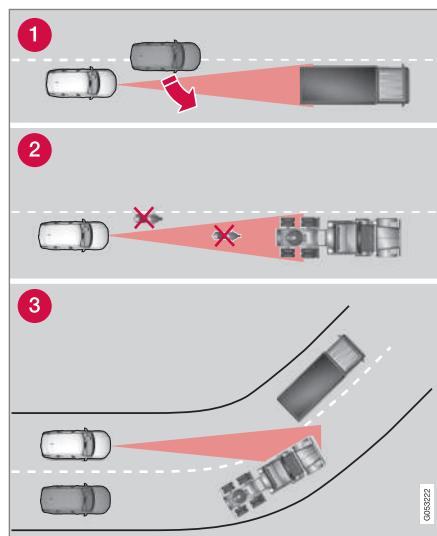
Powierznię szyby przedniej przed modułem kamery i radaru należy utrzymywać w czystości.

Zdolność do wykrywania znajdujących się z przodu pojazdów przez moduł radarowy ulega ograniczeniu w następujących sytuacjach:

- prędkość pojazdów z przodu znacznie różni się od prędkości samochodu

Ograniczenie pola detekcji

Moduł radarowy ma ograniczone pole detekcji. W pewnych sytuacjach inny pojazd może nie zostać wykryty lub może to nastąpić później niż można by się spodziewać.



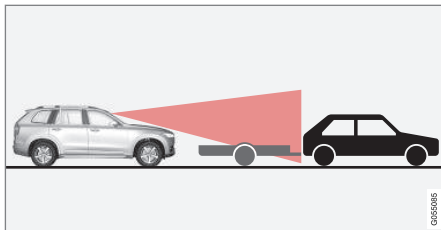
Pole detekcji modułu radarowego.

- 1 W pewnych sytuacjach moduł radarowy wykrywa znajdujący się blisko pojazd z opóźnieniem, np. gdy pomiędzy samochód a poru-

szający się przed nim pojazd wjeżdża z boku inny pojazd.

- 2 Motocykle i inne mniejsze pojazdy, które nie jadą środkiem pasa ruchu, mogą pozostać niewykryte.
- 3 Na łuku drogi moduł radarowy może zareagować na niewłaściwy pojazd lub stracić kontakt z pojazdem wcześniej wykrytym.

◀ Niskie przyczepy



Niska przyczepa w strefie cienia radarowego.

Niskie przyczepy mogą być trudne do wykrycia przez moduł radarowy lub nie być wykrywane w ogóle – kierowca powinien z tego względu zachować szczególną ostrożność jadąc za niską przyczepą, gdy aktywna jest automatyczna kontrola prędkości jazdy lub Pilot Assist.

Wysoka temperatura

W warunkach bardzo wysokich temperatur może nastąpić chwilowe wyłączenie modułu kamery i radaru na ok. 15 minut po włączeniu silnika w celu ochrony układów elektronicznych modułu. Ponowne uruchomienie modułu kamery i radaru nastąpi automatycznie, gdy temperatura dostatecznie spadnie.

Uszkodzenia szyby przedniej

! WAŻNE

Jeżeli na szybie przedniej przed jednym z „okienek” modułu kamery i radaru pojawi się pęknięcie, rysa lub odprysk zajmujące powierzchnię o wielkości ok. 0,5 x 3,0 mm lub większą, należy wymienić szybę w stacji obsługi. Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Jeśli uszkodzenie nie zostanie naprawione, może to doprowadzić do ograniczenia sprawności działania systemów wspomagających kierowcę, które korzystają z modułu kamery i radaru.

Aby uniknąć ryzyka braku, nieprawidłowości lub ograniczenia skuteczności działania wykonywanych przez radar systemów wsparcia kierowcy TM, należy również przestrzegać poniższych zaleceń:

- Firma Volvo zaleca, aby **nie** naprawiać pęknięć, zarysowań ani odprysków na powierzchni szyby przed modułem kamery i radaru. W takim przypadku należy wymienić całą szybę przednią.
- Przed wymianą przedniej szyby należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo, by sprawdzić, czy została zamówiona do zamontowania odpowiednia szyba.

- W przypadku wymiany wycieraczek szyby przedniej trzeba użyć wycieraczek tego samego typu lub wycieraczek zatwierdzonych przez Volvo.

! WAŻNE

W razie wymiany szyby przedniej konieczna jest ponowna kalibracja modułu kamery i radaru w warsztacie w celu zapewnienia funkcjonalności wszystkich kamer w samochodzie oraz systemów działających w oparciu o radar. Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Konserwacja

Do prawidłowego działania modułu kamery i radaru wymagane jest regularne czyszczenie powierzchni szyby przedniej przed modułem z brudu, lodu i śniegu. Szybę należy zmywać wodą z dodatkiem szamponu samochodowego.

i UWAGA

Jeśli moduł kamery i radaru będzie pokryty brudem, lodem lub śniegiem, może to spowodować ograniczenie jego działania i uniemożliwić pomiar.

Powiązane informacje

- Moduł radarowy (Str. 323)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu kamery (Str. 332)
- Ograniczenia funkcjonalne funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* (Str. 342)
- Ograniczenia funkcjonalne układu aktywnej kontroli prędkości jazdy* (Str. 311)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist* (Str. 321)
- Ograniczenia funkcjonalne układu City Safety (Str. 348)

Homologacja typu modułów radarowych

Homologacja typu dla modułów radarowych samochodu jest podana w poniższej tabeli.

Rynek	ACC ^A	Układ BLIS ^B	Symbol	Homologacja
Brazylia		✓		Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0055TR 1500-15-8065 EAN: 07897843840978
Europa	✓	✓		Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA
Zjednoczone Emiraty Arabskie	✓			TRA REGISTERED No: ER37536/15 DEALER No: DA37380/15
		✓		TRA REGISTERED No: ER37357/15 DEALER No: DA37380/15

Rynek	ACCA ^A	Układ BLIS ^B	Symbol	Homologacja
Indonezja	✓			37295/POSTEL/2014 4927
		✓		38806/SDPPI/2015 4927
Jordania	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
Maroko	✓	✓		AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014
Mołdawia	✓			1024
Singapur	✓	✓		Complies with IDA Standards DA105753



Rynek	ACC ^A	Układ BLIS ^B	Symbol	Homologacja
Republika Południowej Afryki	✓			TA-2014/1824 APPROVED
		✓		TA-2014/2390 APPROVED
Tajwan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB15LP0680T0

^A ACC = Adaptive Cruise Control

^B BLIS = Blind Spot Information

Powiązane informacje

- Moduł radarowy (Str. 323)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego (Str. 324)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)
- Blind Spot Information* (Str. 380)

Moduł kamery

Moduł kamery jest wykorzystywany przez wiele systemów wspomagających kierowcę i ma za zadanie na przykład wykrywać linie pasa ruchu lub znaki drogowe.



Moduł kamery jest wykorzystywany przez następujące funkcje:

- Aktywna kontrola prędkości jazdy
- Układ monitorowania pasa ruchu
- Driver Alert Control
- Pilot Assist*
- City Safety
- System informacji o znakach drogowych
- Automatyczne światła drogowe

Powiązane informacje

- Ograniczenia funkcjonalne modułu kamery (Str. 332)
- Układ monitorowania pasa ruchu* (Str. 354)
- City Safety (Str. 342)
- Driver Alert Control (Str. 352)
- Pilot Assist* (Str. 314)
- System informacji o znakach drogowych* (Str. 335)
- Włączanie/wyłączanie świateł drogowych (Str. 148)

Ograniczenia funkcjonalne modułu kamery

Moduł kamery może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym, które z kolei ograniczają działanie funkcji korzystających z tego modułu.

Pogorszona widoczność

Kamera ma podobne ograniczenia jak ludzkie oko – np. gorzej „widzi” w trakcie intensywnych opadów śniegu lub deszczu, w gęstej mgle, podczas burzy piaskowej lub zamieci śnieżnej. W takich warunkach działanie układów korzystających z kamery może ulec poważnemu ograniczeniu lub chwilowemu wyłączeniu.

Oświecenie silnym strumieniem światła, odbicia światła od nawierzchni drogi, brudna jezdnia lub niewyraźne linie na jezdni mogą w istotny sposób ograniczyć możliwości funkcjonalne kamery, gdy jest ona wykorzystywana do śledzenia pasa ruchu i wykrywania pieszych, rowerzystów oraz innych pojazdów.

Przesłonięte pole działania modułu



Oznaczony obszar musi być wolny od naklejek oraz przedmiotów itp.

Moduł kamery jest umieszczony po wewnętrznej stronie w górnej części szyby przedniej, razem z modułem radaru.

WAŻNE

Nie wolno naklejać ani montować żadnych elementów na zewnątrz ani od wewnątrz szyby przedniej w obszarze przed oraz dookoła modułu kamery i radaru — może to spowodować zakłócenie działania funkcji zależnych od kamery i radaru.



Pojawienie się na wyświetlaczu kierowcy tego symbolu razem z komunikatem **Czujn. na prz. szybko Czujnik zablokowany, patrz Instrukcja**

obsługi oznacza, że moduł kamery i radaru nie jest w stanie wykryć innych pojazdów znajdujących się z przodu.

Poniższa tabela zawiera przykładowe wskazówki dotyczące postępowania w razie wystąpienia nieprawidłowości i wyświetlenia komunikatu:

Przyczyna (lub objaw)	Czynność
Powierzchnia przedniej szyby przed modułem kamery i radaru jest zabrudzona bądź pokryta lodem lub śniegiem.	Usunąć zabrudzenia, lód lub śnieg z powierzchni przedniej szyby przed modułem kamery i radaru.
Gęsta mgła i silna ulewa lub zamieć śnieżna mogą blokować sygnał radaru lub widok kamery.	Nie podejmować żadnych działań. W trakcie intensywnych opadów deszczu lub śniegu mogą wystąpić przerwy w działaniu modułu.
Rozbryzgi wody lub śniegu z powierzchni drogi mogą blokować emitowane przez radar sygnały lub widok kamery.	Nie podejmować żadnych działań. Na bardzo mokrej lub zaśnieżonej nawierzchni mogą wystąpić przerwy w działaniu modułu.

Przyczyna (lub objaw)	Czynność
Zabrudzenie pomiędzy wewnętrzną powierzchnią przedniej szyby a modulem kamery i radaru.	Udać się do warsztatu w celu oczyszczenia szyby przedniej w obrębie pola działania modułu – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.
Oświetlenie silnym strumieniem światła	Nie podejmować żadnych działań. Moduł kamery automatycznie powróci do normalnego działania w bardziej sprzyjających warunkach oświetlenia.

UWAGA

Powierzchnię szyby przedniej przed modulem kamery i radaru należy utrzymywać w czystości.

Wysoka temperatura

W warunkach bardzo wysokich temperatur może nastąpić chwilowe wyłączenie modułu kamery i radaru na ok. 15 minut po włączeniu silnika w celu ochrony układów elektronicznych modułu. Ponowne uruchomienie modułu kamery i radaru nastąpi automatycznie, gdy temperatura dostatecznie spadnie.

Uszkodzenia szyby przedniej

WAŻNE

Jeżeli na szybie przedniej przed jednym z „okienek” modułu kamery i radaru pojawi się pęknięcie, rysa lub odprysk zajmujące powierzchnię o wielkości ok. 0,5 x 3,0 mm lub większą, należy wymienić szybę w stacji obsługi. Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Jeśli uszkodzenie nie zostanie naprawione, może to doprowadzić do ograniczenia sprawności działania systemów wspomagających kierowcę, które korzystają z modułu kamery i radaru.

Aby uniknąć ryzyka braku, nieprawidłowości lub ograniczenia skuteczności działania wykorzystujących radar systemów wsparcia kierowcy™, należy również przestrzegać poniższych zaleceń:

- Firma Volvo zaleca, aby **nie** naprawiać pęknięć, zarysowań ani odprysków na powierzchni szyby przed modulem kamery

i radaru. W takim przypadku należy wymienić całą szybę przednią.

- Przed wymianą przedniej szyby należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo, by sprawdzić, czy została zamówiona do zamontowania odpowiednia szyba.
- W przypadku wymiany wycieraczek szyby przedniej trzeba użyć wycieraczek tego samego typu lub wycieraczek zatwierdzonych przez Volvo.

WAŻNE

W razie wymiany szyby przedniej konieczna jest ponowna kalibracja modułu kamery i radaru w warsztacie w celu zapewnienia funkcjonalności wszystkich kamer w samochodzie oraz systemów działających w oparciu o radar. Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

« Konserwacja

Do prawidłowego działania modułu kamery i radaru wymagane jest regularne oczyszczanie powierzchni szyby przedniej przed modułem z brudu, lodu i śniegu. Szybę należy zmywać wodą z dodatkiem szamponu samochodowego.

i UWAGA

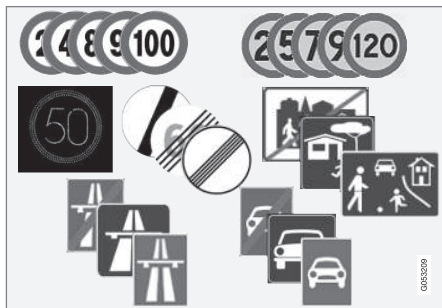
Jeśli moduł kamery i radaru będzie pokryty brudem, lodem lub śniegiem, może to spowodować ograniczenie jego działania i uniemożliwić pomiar.

Powiązane informacje

- Moduł kamery (Str. 331)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego (Str. 324)
- Układ monitorowania pasa ruchu* (Str. 354)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Driver Alert Control (Str. 353)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Pilot Assist* (Str. 321)
- Ograniczenia funkcjonalne układu City Safety (Str. 348)
- Ograniczenia funkcjonalne systemu informacji o znakach drogowych* (Str. 339)

System informacji o znakach drogowych*

Funkcja informacji o znakach drogowych (Road Sign Information – RSI) pomaga kierowcy pamiętać o mijanych znakach limitów prędkości jazdy oraz znakach zakazu.



Przykłady odczytywanych znaków drogowych³.

Funkcja RSI dostarcza informacji m. in. o aktualnej prędkości, początku/końcu autostrady lub drogi, zakazie wyprzedzania lub nakazie ruchu jednokierunkowego.

W przypadku przejechania obok znaku informującego o autostradzie/drodze dostępnej dla pojazdów mechanicznych oraz znaku informującego o dozwolonej maksymalnej prędkości, funkcja RSI wybierze i pokaże symbol znaku z dozwoloną maksymalną prędkością.

⚠ OSTRZEŻENIE

Układ RSI nie działa we wszystkich sytuacjach i został zaprojektowany jedynie jako dodatkowa funkcja pomocnicza.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu oraz za przestrzeganie prawa i przepisów ruchu drogowego ponosi zawsze kierowca.

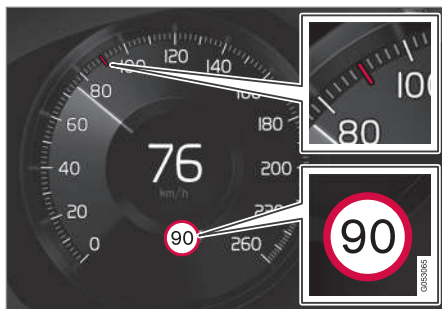
Powiązane informacje

- Wyświetlanie znaków przez system informacji o znakach drogowych (Str. 335)
- Informacja o fotoradarach (Str. 337)
- Włączanie i wyłączanie informacji o znakach drogowych (Str. 338)
- Ograniczenia funkcjonalne systemu informacji o znakach drogowych* (Str. 339)

Wyświetlanie znaków przez system informacji o znakach drogowych

Funkcja informacji o znakach drogowych (Road Sign Information - RSI) rejestruje i pokazuje znaki drogowe w różny sposób, w zależności od znaku i sytuacji.

³ Znaki drogowe są uzależnione od rynku – ilustracje w niniejszej instrukcji pokazują tylko kilka przykładów.

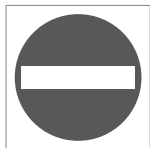


Przykład zarejestrowanej informacji o prędkości⁴.

Gdy układ RSI rozpozna znak drogowy nakazujący ograniczenie prędkości, na wyświetlaczu kierowcy pojawi się symbol tego znaku z jednoczesnym czerwonym wskazaniem na prędkościomierzu.



Poza symbolem ograniczenia prędkości może zostać wyświetlony również dodatkowy znak, np. zakazu wyprzedzania lub zakazu wjazdu.



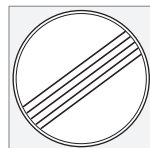
Jeśli kierowca wjedzie na drogę oznaczoną zakazem wjazdu, symbol tego znaku na wyświetlaczu kierowcy zacznie migać jako ostrzeżenie.

Kierowca może także otrzymać ostrzeżenie akustyczne w przypadku naruszenia zakazu wjazdu, o ile funkcja **Ostrzeżenie akustyczne** jest aktywna – patrz punkt „Włączanie i wyłączanie ostrzeżenia akustycznego” w części „Włączanie i wyłączanie informacji o znakach drogowych”.

Koniec ograniczenia lub autostrady

Gdy układ RSI wykryje znak, który może oznaczać koniec limitu prędkości, np. koniec autostrady, wyświetlacz kierowcy pokaże odpowiedni znak drogowy przez 10–30 sekund.

Przykładem takich znaków są:



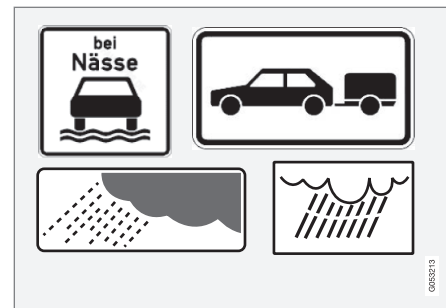
Koniec wszystkich ograniczeń.



Koniec autostrady.

Następnie, do czasu zarejestrowania następnego znaku związanego z prędkością, informacja o znakach zostaje ukryta.

Znaki dodatkowe



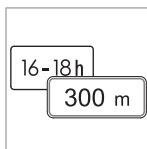
Przykłady znaków dodatkowych⁴.

Czasami dla tej samej drogi określone są różne ograniczenia prędkości – w takim przypadku dodatkowy znak wskazuje okoliczności, w których obowiązują poszczególne prędkości. Może to dotyczyć na przykład odcinków drogi, na których dochodzi do szczególnie dużej liczby wypadków w czasie deszczu i/lub mgły.

Dodatkowy znak dotyczący deszczu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy używane są wycieraczki przedniej szyby.

Gdy samochód ciągnący przyczepę minie znak limitu prędkości z dodatkowym znakiem dla przyczepy, na wyświetlaczu kierowcy pojawi się informacja o nakazanej prędkości.

⁴ Znaki drogowe są uzależnione od rynku – ilustracje w niniejszej instrukcji pokazują tylko kilka przykładów.



Niektóre prędkości obowiązują na przykład tylko po określonym odcinku lub w pewnej porze dnia. Uwagę kierowcy na tego rodzaju sytuację zwraca symbol dodatkowego znaku pod symbolem pokazującym prędkość.

Dodatkowy symbol na wyświetlaczu kierowcy pokaże DIST lub TIME.



Symbol dodatkowego znaku w postaci pustej ramki pod symbolem prędkości na wyświetlaczu kierowcy oznacza, że układ RSI zarejestrował dodatkowy znak zawierający dodatkowe informacje związane z aktualnym ograniczeniem prędkości.

Sensus Navigation

Przy wyposażeniu samochodu w Sensus Navigation informacja o prędkości jest odczytywana z modułu nawigacji drogowej w następujących sytuacjach:

- Po wykryciu znaków, które niebezpośrednio nakazują limit prędkości⁵, np. znaków autostrady, drogi szybkiego ruchu lub obszaru zabudowanego.
- Jeśli można przyjąć, że wcześniej wykryty znak już nie obowiązuje, a nie wykryto żadnego nowego znaku.

UWAGA

W przypadku gdy do nawigacji wykorzystywana jest pobrana aplikacja innej firmy, informacje związane z prędkością nie są obsługiwane.

Powiązane informacje

- System informacji o znakach drogowych* (Str. 335)
- Włączanie i wyłączanie informacji o znakach drogowych (Str. 338)

Informacja o fotoradarach

System samochodu wyposażonego w Sensus Navigation może pokazywać na wyświetlaczu kierowcy informację o zbliżającym się fotoradarze.



Ostrzeżenie o fotoradarze na wyświetlaczu kierowcy.



Jeśli samochód przekroczy wykryte ograniczenie prędkości, kierowca może zostać ostrzeżony przy zbliżaniu się do fotoradaru pod warunkiem, że mapy nawigacji drogowej na danym rynku zawierają takie informacje.

cje.

Więcej informacji o ostrzeżeniu o prędkości w połączeniu z fotoradarem można znaleźć pod

⁵ Mogą występować różnice na poszczególnych rynkach.

- ◀ nagłówkiem „Włączanie i wyłączanie ostrzeżeń o przekroczeniu prędkości” w części „Włączanie i wyłączanie informacji o znakach drogowych”, jak również w części „Ograniczenia systemu informacji o znakach drogowych”.

i UWAGA

Informacja o fotoradarach na mapach nawigacji drogowej nie jest dostępna na wszystkich rynkach.

Powiązane informacje

- System informacji o znakach drogowych* (Str. 335)
- Włączanie i wyłączanie informacji o znakach drogowych (Str. 338)
- Ograniczenia funkcjonalne systemu informacji o znakach drogowych* (Str. 339)

Włączanie i wyłączanie informacji o znakach drogowych

Funkcję informacji o znakach drogowych (Road Sign Information - RSI) można włączać i wyłączać.

Włączanie i wyłączanie informacji o znakach drogowych



Funkcję można włączyć i wyłączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

- Dotknąć palcem przycisk **Road Sign Information** w widoku funkcji.
 - > Następuje aktywacja RSI i w przycisku zapala się zielony wskaźnik - szary wskaźnik oznacza, że funkcja RSI jest wyłączona.

Włączanie i wyłączanie ostrzeżeń o przekroczeniu prędkości

Funkcja ostrzeżenia o prędkości ostrzega kierowcę w razie przekroczenia obowiązującego ograniczenia prędkości. Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości pojawia się zawsze wtedy, gdy zostanie przekroczone ograniczenie prędkości w powiązaniu z informacją o fotoradarach. Kierowca może wybrać, czy funkcja ma być włączona lub wyłączona.



Ostrzeżenie o prędkości na wyświetlaczu kierowcy jest przekazywane w taki sposób że symbol pokazujący obowiązującą prędkość maksymalną miga w przypadku jej przekroczenia.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku centralnego wyświetlacza.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information**.
3. Wybrać **Ostrzeż. o przekroczeniu prędkości**, aby włączyć lub wyłączyć ostrzeżenia o przekroczeniu prędkości.
 - > Po aktywacji funkcji widoczny jest symbol wyboru limitu prędkości.
4. Ustawić limit dla ostrzeżenia o przekroczeniu prędkości, zwiększając go lub zmniejszając poprzez naciskanie przycisków ze strzałką W górę lub W dół.

Należy pamiętać, że funkcja ta nie uwzględnia żadnego marginesu, gdy na wyświetlaczu kierowcy pojawi się symbol fotoradaru.

Włączanie i wyłączanie ostrzeżenia akustycznego.

Można również wybrać ostrzeżenie akustyczne w połączeniu z ostrzeżeniem o prędkości:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku centralnego wyświetlacza.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information**.
3. Wybrać **Ostrzeżenie akustyczne**, aby włączyć lub wyłączyć ostrzeżenie akustyczne.

Gdy włączona jest funkcja **Ostrzeżenie akustyczne**, kierowca jest także ostrzegany w przypadku naruszenia zakazu wjazdu.

Powiązane informacje

- System informacji o znakach drogowych* (Str. 335)
- Informacja o fotoradarach (Str. 337)
- Wyświetlanie znaków przez system informacji o znakach drogowych (Str. 335)

Ograniczenia funkcjonalne systemu informacji o znakach drogowych*

Działanie informacji o znakach drogowych Road Sign Information - RSI może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

Przykładowe czynniki mogące wpływać na ograniczenie działania funkcji RSI:

- Wyblakłe znaki
- Znaki umieszczone na zakrętach
- Znaki przekreślone lub uszkodzone
- Znaki umieszczone wysoko nad jezdnią
- Całkowicie/częściowo zasłonięte lub źle ustawione znaki
- Znaki całkowicie lub częściowo zasłonięte szronem, śniegiem i/lub brudem
- Cyfrowe mapy drogowe⁶ są nieaktualne lub niedokładne.

UWAGA

Funkcja RSI może rozpoznawać niektóre rodzaje bagażników rowerowych (podłączonych do gniazda elektrycznego przyczepy) jako podłączoną przyczepę. W takiej sytuacji kierowca może otrzymywać nieprawidłową informację o prędkości.

UWAGA

Funkcja wykorzystuje moduł kamery samochodowej, której działanie podlega pewnym ogólnym ograniczeniom, patrz część „Ograniczenia działania modułu kamery”.

Powiązane informacje

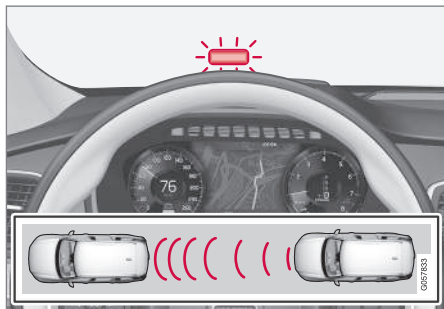
- System informacji o znakach drogowych* (Str. 335)
- Włączanie i wyłączanie informacji o znakach drogowych (Str. 338)
- Wyświetlanie znaków przez system informacji o znakach drogowych (Str. 335)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu kamery (Str. 332)

⁶ Tylko w samochodach wyposażonych w system Sensus Navigation.

Alarm odstępu*

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu (Distance Alert) ostrzega kierowcę o zbyt małym odstępie czasowym do poprzedzającego pojazdu.

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu jest aktywna przy prędkościach powyżej 30 km/h (20 mph) i reaguje tylko na znajdujący się z przodu pojazd poruszający się w tym samym kierunku. Nie są podawane informacje o odległości od pojazdów jadących z przeciwną, a także jadących powoli lub nieruchomych.



Światło ostrzegawcze.

Na szybie przedniej widoczne jest światło ostrzegawcze, które jest ciągle, gdy odstęp czasowy od poprzedzającego pojazdu jest mniejszy od nastawionej wartości.

Jeśli samochód jest wyposażony w wyświetlacz przezierny*, ostrzeżenie jest wyświetlane na szybie przedniej za pomocą symbolu.

UWAGA

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu jest wyłączona w czasie, gdy włączony jest układ aktywnej kontroli prędkości jazdy.

OSTRZEŻENIE

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości reaguje tylko wtedy, gdy odległość od poprzedzającego pojazdu jest mniejsza od nastawionej – nie wpływa ona na prędkość prowadzonego samochodu.

Powiązane informacje

- Aktywacja i ustawianie odstępu czasowego dla funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* (Str. 340)
- Ograniczenia funkcjonalne funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* (Str. 342)
- Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie* (Str. 118)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

Aktywacja i ustawianie odstępu czasowego dla funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu*

Funkcję ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu (Distance Alert) można włączać i wyłączać. Można również ustawić odstęp czasowy.

Aktywacja i dezaktywacja funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu



Funkcję można włączyć i wyłączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

- Dotknąć palcem przycisk **Distance Alert** w widoku funkcji.
- > Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu zostanie aktywowana lub dezaktywowana, a dioda w przycisku zmieni kolor na zielony lub szary.

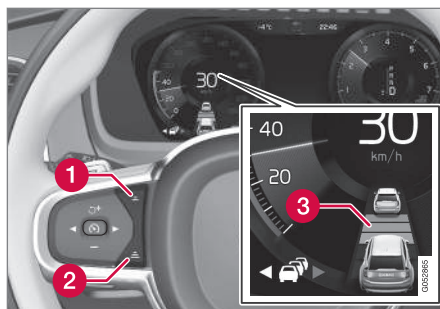
Ustawianie odstępu czasowego dla funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu



Można wybrać różne odstępy czasowe od poprzedzającego pojazdu, które są pokazywane na wyświetlaczu kierowcy w postaci 1-5 poziomych kresek – im więcej kresek, tym dłuższy odstęp czasowy. Jedna kreska

odpowiada ok. 1 sekundzie od poprzedzającego pojazdu, a 5 kresek to ok. 3 sekund.

Symbol ten pojawia się również w przypadku uruchomienia funkcji aktywnej kontroli prędkości jazdy.



Regulator odstępu czasowego.

- 1** Zmniejszanie odstępu czasowego
 - 2** Zwiększanie odstępu czasowego
 - 3** Alarm odstępu
- Nacisnąć przycisk (1) lub (2) na kierownicy, aby zwiększyć lub zmniejszyć odstęp czasowy.
- > Wskaźnik odstępu (3) pokaże aktualny odstęp czasowy.

i UWAGA

Im większa prędkość, tym większa będzie obliczona odległość w metrach dla danego odstępu czasowego.

Nastawiony odstęp czasowy jest również wykorzystywany przez układ aktywnej kontroli prędkości jazdy.

Wybrany odstęp czasowy musi być zgodny z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

Powiązane informacje

- Alarm odstępu* (Str. 340)
- Ograniczenia funkcjonalne funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* (Str. 342)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* (Str. 301)

Ograniczenia funkcjonalne funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu*

Działanie ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu (Distance Alert) może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

i UWAGA

Silne światło słoneczne, odbite światło lub duże zmiany natężenia światła, a także okulary przeciwsłoneczne mogą spowodować, że światło ostrzegawcze na szybie przedniej nie będzie widoczne.

Zła pogoda lub kręta droga mogą wpływać na zdolność wykrywania pojazdów z przodu przez moduł radarowy.

Na zdolność wykrywania może mieć również wpływ wielkość pojazdu (dotyczy to np. motocykli). Może to oznaczać, że światło ostrzegawcze zapali się w odległości mniejszej od ustawionej albo ostrzeżenie nie będzie przez pewien czas występować.

Z uwagi na ograniczone zasięg czujnika, bardzo duża prędkość jazdy może również spowodować, że ostrzeżenie zapali się w odległości mniejszej od ustawionej.

i UWAGA

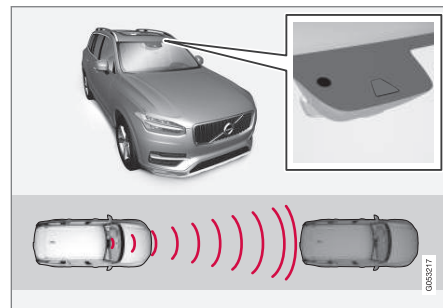
Funkcja wykorzystuje moduł kamery i radaru, którego działanie podlega pewnym ogólnym ograniczeniom, patrz część „Ograniczenia działania modułu kamery i radaru”.

Powiązane informacje

- Alarm odstępu* (Str. 340)
- Aktywacja i ustawianie odstępu czasowego dla funkcji ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* (Str. 340)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego (Str. 324)

City Safety

City Safety wykorzystuje sygnały wizualne i akustyczne w celu ostrzeżenia kierowcy o zbliżających się pieszych, rowerzystach i pojazdach - samochód automatycznie hamuje, o ile kierowca sam nie podejmie działania w rozsądnym czasie.



Umiejscowienie modułu radarowego.

Układ City Safety może zapobiec kolizji lub zmniejszyć prędkość w momencie zderzenia.

Układ City Safety pomaga kierowcy, któremu zagraża zderzenie z pieszym, rowerzystą lub innym pojazdem.

Układ City Safety może pomóc kierowcy uniknąć kolizji podczas jazdy w gęstym ruchu ulicznym, kiedy na przykład zmienna sytuacja przed samochodem w połączeniu z chwilową nieuwagą mogą doprowadzić do wypadku.

Funkcja ta pomaga kierowcy, automatycznie wyhamowując samochód w razie bezpośredniego zagrożenia kolizją, jeśli kierowca nie zareaguje na czas poprzez hamowanie i/lub zmianę toru jazdy.

Układ City Safety uaktywnia krótkie, szybkie hamowanie i w normalnych okolicznościach zatrzymuje samochód tuż za pojazdem znajdującym się z przodu. Dla większości kierowców nie jest to normalny styl jazdy i może być odczuwany jako dyskomfort.

Układ City Safety jest uruchamiany w sytuacjach, w których kierowca powinien być rozpocząć hamowanie wcześniej i dlatego nie w każdej sytuacji może on pomóc kierowcy.

Układ City Safety jest zaprojektowany do uruchamiania możliwie jak najpóźniej, aby uniknąć zbędnych interwencji.

W normalnych warunkach kierowca i pasażerowie nie zauważają działania układu City Safety – jest tak jedynie w sytuacjach bardzo bliskich kolizji.

Układ City Safety jest w stanie uniknąć kolizji z poprzedzającym pojazdem lub rowerem, zmniejszając prędkość samochodu maksymalnie o 50 km/h (30 mph). W przypadku pieszego układ City Safety jest w stanie zmniejszyć prędkość maksymalnie o 45 km/h (28 mph).

Jeśli różnica w prędkości jest większa niż odpowiednio 50 km/h (30 mph) lub 45 km/h (28 mph), funkcja automatycznego hamowania

układ City Safety nie może zapobiec kolizji, ale może złagodzić jej skutki.

OSTRZEŻENIE

Układ City Safety stanowi jedynie pomoc dla kierowcy i nie działa we wszystkich sytuacjach podczas jazdy oraz we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych.

Ostrzeżenie zostaje włączone tylko w przypadku wysokiego ryzyka kolizji. Ten rozdział oraz część „Ograniczenia City Safety” zawierają informacje o ograniczeniach, które kierowca powinien poznać przed rozpoczęciem korzystania z City Safety.

Ostrzeżenia i hamowanie w reakcji na wykrycie pieszych i rowerzystów zostają wyłączone przy prędkościach przekraczających 80 km/h (50 mph).

Funkcja automatycznego hamowania City Safety może zapobiec kolizji lub zmniejszyć prędkość, przy której dochodzi do zderzenia. Aby zapewnić pełne działanie hamulców, kierowca powinien zawsze wcisnąć pedał hamulca – nawet wtedy, gdy samochód hamuje automatycznie.

Funkcja City Safety nie aktywuje funkcji automatycznego hamowania w sytuacji gwałtownego przyspieszania.

Odpowiedzialność za utrzymanie odpowiedniej odległości oraz prędkości spoczywa zawsze na kierowcy – nigdy nie należy czekać na ostrzeżenie przed kolizją lub interwencję City Safety.

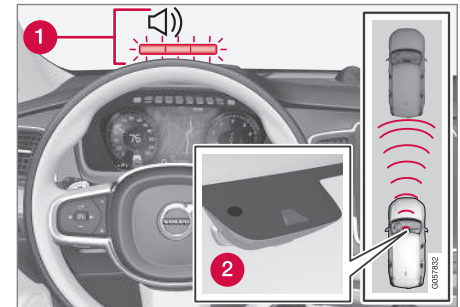
Ograniczenia rynkowe

Układ City Safety nie jest dostępny we wszystkich krajach. Jeśli City Safety nie jest widoczne w menu **Ustawienia** na wyświetlaczu centralnym, samochód nie jest wyposażony w tę funkcję.

Ścieżka wyszukiwania w górnym menu:

Ustawienia → My Car → IntelliSafe

Elementy zestawu



Elementy układu.

- 1** Sygnalizacja akustyczna i optyczna ryzyka kolizji.
- 2** Pomiar odległości przez moduł kamery i radaru

Układ City Safety realizuje trzy kroki w następującej kolejności:

1. Ostrzeganie o ryzyku kolizji
2. Przygotowanie do hamowania awaryjnego
3. Automatyczne hamowanie

« Ostrzeganie o ryzyku kolizji

Kierowca zostaje najpierw ostrzeżony o zbliżającej się potencjalnej kolizji.

Układ City Safety potrafi wykrywać pieszych, rowerzystów i pojazdy, które są nieruchome lub poruszają się w tym samym kierunku przed samochodem.

W razie ryzyka kolizji z pieszym, rowerzystą lub pojazdem (włącznie z pojazdami opisanymi w części „City Safety w ruchu odbywającym się w kierunku poprzecznym”), układ ostrzega kierowcę o zaistniałej sytuacji za pomocą czerwonego pulsującego sygnału ostrzegawczego (1), sygnału akustycznego oraz ostrzeżenia sensorycznego w formie impulsu hamowania. Ostrzeżenie sensoryczne nie zostanie włączone na małych prędkościach oraz w sytuacjach gwałtownego hamowania lub przyspieszania. Częstotliwość pulsacji hamulców zależy od prędkości samochodu.

Przygotowanie do hamowania awaryjnego

Jeżeli mimo ostrzeżenia ryzyko kolizji ulegnie zwiększeniu, uruchamiana jest funkcja przygotowania do hamowania awaryjnego.

Funkcja przygotowania do hamowania awaryjnego wzmacnia siłę hamowania zainicjowanego przez kierowcę, jeśli układ uzna, że hamowanie nie jest wystarczające do uniknięcia kolizji.

Automatyczne hamowanie

Funkcja automatycznego hamowania zostaje uruchomiona na końcu.

Jeśli w tej sytuacji kierowca nie podjął jeszcze działań zmierzających do uniknięcia kolizji i staje się ona nieunikniona, zostaje uruchomiona funkcja automatycznego hamowania – ma to miejsce niezależnie od tego, czy kierowca hamuje czy nie. Hamowanie odbywa się wtedy z pełną siłą w celu zmniejszenia prędkości zderzenia lub z ograniczoną siłą, jeżeli jest to wystarczające do uniknięcia kolizji.

Podczas automatycznego hamowania może również nastąpić aktywacja napinaczy pasów bezpieczeństwa. Więcej informacji można znaleźć w części „Napinacze pasów bezpieczeństwa”.

W niektórych sytuacjach działanie funkcji automatycznego hamowania może rozpocząć się od delikatnego przyhamowania, po czym przejść do pełnej mocy hamowania.

Gdy układ City Safety zapobiegnie kolizji z nieruchomym obiektem, samochód pozostaje nieruchomy w oczekiwaniu na podjęcie działania przez kierowcę. Jeżeli samochód zostanie zahamowany z powodu poruszającego się wolniej pojazdu z przodu, to prędkość zostanie zmniejszona do takiej samej prędkości, jaka jest utrzymywana przez pojazd z przodu.

Kierowca może w każdej chwili przerwać interwencję wciskając pedał przyspieszenia.

UWAGA

Podczas hamowania przez układ City Safety™ zapalają się światła hamowania.

W trakcie automatycznego hamowania przez układ City Safety na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest komunikat tekstowy informujący o zadziałaniu tej funkcji.

OSTRZEŻENIE

Układ City Safety nie może być traktowany jako pretekst do zmiany nawyków przy prowadzeniu samochodu. Bezkrytyczne poleganie na realizowanym przez układ City Safety automatycznym hamowaniu prędzej czy później doprowadzi do kolizji.

Powiązane informacje

- Ustawianie odległości reakcji dla City Safety (Str. 345)
- Wykrywanie przeszkód przez układ City Safety (Str. 346)
- City Safety w ruchu odbywającym się w kierunku poprzecznym (Str. 347)
- Ograniczenia funkcjonalne układu City Safety (Str. 348)
- Komunikaty układu City Safety (Str. 350)
- Napinacze pasów bezpieczeństwa (Str. 63)

Ustawianie odległości reakcji dla City Safety

Układ City Safety jest zawsze włączony, ale można ustawić odległość jego reakcji.

UWAGA

Funkcji City Safety nie można wyłączyć. Jest ona aktywowana automatycznie przy uruchomieniu silnika/napędu elektrycznego i pozostaje włączona do czasu jego wyłączenia.

Odległość reakcji określa czułość układu oraz decyduje o tym, jak wcześniej uruchamiana jest akustyczna, optyczna i sensoryczna sygnalizacja ryzyka zderzenia.

1. Dotknąć palcem **Ustawienia** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć opcję **My Car → IntelliSafe**.
3. W pozycji **City Safety** wybrać **Później**, **Normalny** lub **Wcześniej**, aby ustawić wymaganą odległość reakcji.

Należy spróbować od ustawienia **Wcześniej**. Jeśli przy tym ustawieniu ostrzeżenia generowane są zbyt często, co w niektórych sytuacjach może być irytujące, należy zmienić ustawienie odległości reakcji na **Normalny**.

W razie uznania, że wzbudzenie sygnalizacji ostrzegawczej następuje zbyt często lub przeszkadza ona w prowadzeniu, można wybrać krót-

szą odległość reakcji układu. Spowoduje to reagowanie układu na późniejszym etapie i w efekcie obniżenie liczby generowanych ostrzeżeń.

Odległość reakcji **Później** powinna być używana tylko w wyjątkowych sytuacjach, np. podczas dynamicznej jazdy.

UWAGA

Funkcja City Safety ostrzega kierowcę o niebezpieczeństwie, ale nie jest w stanie skrócić czasu jego reakcji.

W celu zapewnienia efektywności działania funkcji City Safety zaleca się jazdę z zachowaniem odległości reakcji ustawionej na **Wcześniej**.

UWAGA

Nawet w przypadku nastawienia odległości reakcji na **Wcześniej**, w pewnych sytuacjach ostrzeżenia mogą wydawać się spóźnione, na przykład w przypadku dużej różnicy prędkości lub gdy pojazdy znajdujące się z przodu zaczną gwałtownie hamować.

UWAGA

Ostrzeżenie systemu Rear Collision Warning za pośrednictwem kierunkowskazów jest wyłączane, jeśli odległość reakcji dla ostrzeżenia przed kolizją jest ustawiony na najniższym poziomie „**Później**” (patrz część „Ustawienie odległości reakcji dla City Safety”).

Napinacze pasów bezpieczeństwa oraz funkcje hamowania pozostają nadal aktywne.

OSTRZEŻENIE

Żaden układ automatyczny nie może zagwarantować działania prawidłowego w 100% we wszystkich sytuacjach. Dlatego nigdy nie należy testować działania funkcji City Safety jadąc w kierunku ludzi lub pojazdów – może to spowodować poważne szkody materialne i doprowadzić do obrażeń ciała lub śmierci.

Powiązane informacje

- City Safety (Str. 342)

Wykrywanie przeszkód przez układ City Safety

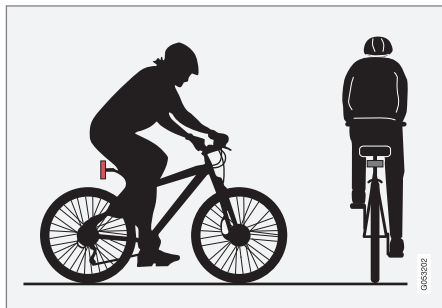
Układ City Safety może wykrywać takie przeszkody, jak pojazdy, rowerzyści i piesi.

Pojazdy

Układ City Safety™ wykrywa większość pojazdów, stojących oraz poruszających się w tym samym kierunku, co samochód kierowcy, jak również pojazdów opisanych w części „City Safety w ruchu odbywającym się w kierunku poprzecznym”.

Aby układ City Safety™ był w stanie wykrywać pojazdy w nocy, ich światła przednie i tylne muszą być włączone oraz jasno świecić.

Rowerzyści



Optymalny przykład tego, co układ City Safety interpretuje jako rowerzystę – wyraźny zarys sylwetki i roweru.

Optymalne działanie układu wymaga, by funkcja wykrywania rowerzystów otrzymała możliwie jak

najbardziej jednoznaczną informację o zarysie sylwetki i roweru – oznacza to możliwość zidentyfikowania roweru, głowy, rąk, ramion i nóg oraz górnej i dolnej części ciała w połączeniu z normalnym sposobem poruszania się człowieka.

Jeżeli duża część ciała rowerzysty lub roweru pozostanie niewidoczna dla kamery, układ nie będzie w stanie go wykryć.

Aby układ był w stanie wykryć rowerzystę, musi on być osobą dorosłą jadącą na rowerze dla dorosłych.



OSTRZEŻENIE

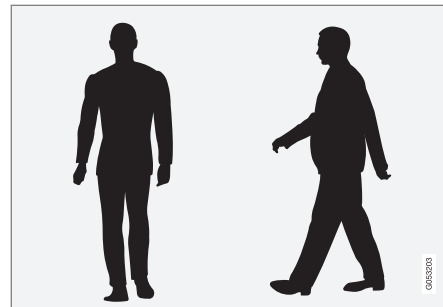
City Safety jest tylko funkcją pomocniczą.

Funkcja ta nie jest w stanie wykryć:

- wszystkich rowerzystów we wszystkich sytuacjach i nie potrafi na przykład zidentyfikować częściowo zasłoniętych rowerzystów.
- rowerzystów noszących odzież, która przesłania zarys sylwetki
- rowerów, na których przewożone są duże przedmioty.

Odpowiedzialność za prawidłowe prowadzenie pojazdu i zachowanie bezpiecznej odległości dostosowanej do prędkości jazdy ponosi zawsze kierowca.

Piesi



Optymalne przykłady kształtów, które układ uznaje za pieszych o wyraźnym zarysie sylwetki.

Optymalne działanie układu wymaga, by funkcja wykrywania pieszych otrzymała możliwie jak najbardziej jednoznaczną informację o zarysie sylwetki – oznacza to możliwość zidentyfikowania głowy, rąk, ramion i nóg oraz górnej i dolnej części ciała w połączeniu z normalnym sposobem poruszania się człowieka.

Aby możliwe było wykrywanie pieszych, muszą oni wyróżniać się od tła, a kontrast ten zależy od takich czynników, jak odzież, oświetlenie tła oraz pogoda. Przy słabym kontraście piesi mogą zostać wykryci zbyt późno lub w ogóle nie wykryci, co może oznaczać, że ostrzeżenia i hamowanie nastąpią z opóźnieniem lub nie nastąpią wcale.

Funkcja City Safety jest w stanie wykrywać pieszych również w ciemnościach przy wykorzystaniu światła przednich samochodu.

⚠ OSTRZEŻENIE

City Safety jest funkcją pomocniczą i nie jest w stanie wykryć wszystkich pieszych we wszystkich sytuacjach - funkcja nie widzi przykładowo:

- częściowo zastoniętych pieszych, osób noszących odzież ukrywającą zarys sylwetki i pieszych o wzroście mniejszym niż 80 cm.
- pieszych, jeśli kontrast tła otoczenia jest słaby - interwencje ostrzegawcze i hamowanie mogą być opóźnione lub w ogóle nie nastąpić.
- pieszych niosących duże przedmioty.

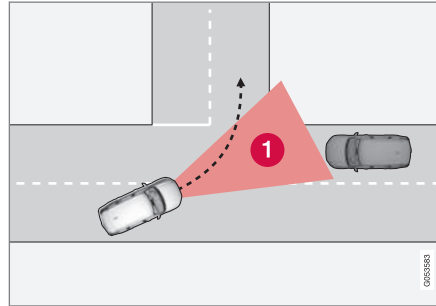
Odpowiedzialność za prawidłowe prowadzenie pojazdu i zachowanie bezpiecznej odległości dostosowanej do prędkości jazdy ponosi zawsze kierowca.

Powiązane informacje

- City Safety (Str. 342)

City Safety w ruchu odbywającym się w kierunku poprzecznym

Układ City Safety może pomóc kierowcy podczas przecinania drogi ruchu innego nadjeżdżającego pojazdu na skrzyżowaniu.



Sektor, w którym układ City Safety może wykrywać nadjeżdżające z kierunku poprzecznego pojazdy.

Aby układ City Safety mógł wykryć nadjeżdżający na kursie kolizyjnym pojazd, musi on najpierw wejść do sektora (1), w którym układ City Safety będzie w stanie dokonać analizy sytuacji.

Ponadto, muszą zostać spełnione następujące kryteria:

- pojazd kierowcy musi poruszać się z prędkością nie mniejszą niż 4 km/h (3 mph)
- pojazd nadjeżdżający musi mieć włączone reflektory światła przednich

⚠ OSTRZEŻENIE

Układ City Safety stanowi jedynie pomoc dla kierowcy i nie działa we wszystkich sytuacjach podczas jazdy oraz we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych.

Ostrzeżenia i hamowanie interwencyjne spowodowane ryzykiem kolizji z nadjeżdżającym pojazdem następują zwykle bardzo późno.

Odpowiedzialność za utrzymanie odpowiedniej odległości oraz prędkości spoczywa zawsze na kierowcy - nigdy nie należy czekać na ostrzeżenie przed kolizją lub interwencję City Safety.

Ograniczenia

W niektórych sytuacjach układ City Safety może nie być w stanie pomóc kierowcy uniknąć ryzyka kolizji z powodu zbliżającego się ruchu poprzecznego. Przykładowe sytuacje:

- w warunkach śliskiej nawierzchni drogi podczas interwencji elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy
- gdy nadjeżdżający pojazd zostanie wykryty zbyt późno
- gdy nadjeżdżający pojazd jest ukryty za innym pojazdem
- gdy nadjeżdżający pojazd porusza się w sposób nieprzewidywalny, np. gwałtownie zmienia pas ruchu w ostatniej chwili.

Powiązane informacje

- City Safety (Str. 342)

Ograniczenia funkcjonalne układu City Safety

Działanie City Safety może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

Warunki otoczenia

Niskie obiekty

Zakłócenia działania układu mogą powodować także nisko zwisające obiekty, jak np. chorągiewka lub podobne oznakowanie wystającego ładunku, dodatkowe lampy, czy krata osłonowa przewyższająca linię pokrywy komory silnikowej.

Poślizg

Na śliskich nawierzchniach droga hamowania się wydłuża, co może zmniejszyć skuteczność zapobiegania kolizjom przez układ City Safety. W takich sytuacjach układy ABS i ESC zapewnią możliwie najskuteczniejszą moc hamowania i pomogą utrzymać stabilny tor jazdy.

Światło z naprzeciwka

W warunkach intensywnego oświetlenia promieniami słonecznymi, występowania refleksów świetlnych, a także gdy kierowca ma założone okulary przeciwsłoneczne lub nie patrzy na wprost, wizualny sygnał ostrzegawczy na szybie przedniej może być trudny do zauważenia.

Ciepło

UWAGA

Sygnalizacja optyczna może zostać tymczasowo wyłączona w przypadku wysokiej temperatury w kabinie spowodowanej na przykład silnym nasłonecznieniem.

- Ostrzeżenia mogą się nie pojawiać, jeżeli odległość od poprzedzającego pojazdu jest mała lub ruchy wykonywane kierownicą i pedałami mają duży zakres, np. przy bardzo aktywnym stylu jazdy.

Pole detekcji modułu kamery i radaru

Pole detekcji kamery jest ograniczone, w związku z czym w pewnych sytuacjach wykrywanie pieszych, rowerów i pojazdów nie jest możliwe lub następuje później niż można by się spodziewać.

Zabrudzone pojazdy mogą być wykrywane później od innych, podobnie jak motocykle mogą w warunkach słabego oświetlenia być wykrywane późno lub wcale.

Gdy na wyświetlaczu kierowcy pojawi się komunikat tekstowy informujący, że moduł kamery i radaru jest przesłonięty, układ City Safety może nie być w stanie wykrywać pieszych, rowerzystów, pojazdów lub linii pasa ruchu przed samochodem. Oznacza to ograniczenie funkcjonalności układu City Safety.

Komunikat o usterce nie jest jednak wyświetlany we wszystkich sytuacjach, gdy czujniki za szybą przednią są przesłonięte. Dlatego kierowca musi dbać o czystość szyby przedniej w obszarze przed modułem kamery i radaru.

WAŻNE

Obsługę techniczną i wymianę elementów układu City Safety może przeprowadzać wyłącznie stacja obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Interwencja kierowcy

Cofanie

Podczas cofania samochodu układ City Safety zostaje chwilowo wyłączony.

Niska prędkość

Układ City Safety nie włącza się przy bardzo niskich prędkościach – poniżej 4 km/h (3 mph), przez co układ nie interweniuje w sytuacjach, gdy zbliżanie się do pojazdu z przodu następuje bardzo powoli, np. podczas parkowania.

Aktywny kierowca

Czynności wykonywane przez kierowcę mają zawsze pierwszeństwo – dlatego układ City Safety nie zadziała lub opóźni ostrzeżenie/interwencję w sytuacjach, gdy kierowca kieruje i przyspiesza w sposób zdecydowany, nawet w przypadku nieuniknionej kolizji.

Aktywne i świadome działania kierowcy mogą opóźnić ostrzeżenie o kolizji i interwencję układu, co ma na celu ograniczenie do minimum niepożądanych ostrzeżeń.

Uwagi dodatkowe



OSTRZEŻENIE

Ostrzeżenia lub hamowanie mogą występować późno lub nie występować wcale, jeżeli sytuacja drogowa albo czynniki zewnętrzne spowodują, że moduł kamery i radaru nie będzie w stanie prawidłowo zidentyfikować pieszego, rowerzysty lub pojazdów przed samochodem.

Aby możliwe było wykrycie pojazdów w nocy, ich światła przednie i tylne muszą być włączone oraz jasno świecić.

Moduł kamery i radaru ma ograniczony zasięg wykrywania pieszych oraz rowerzystów. System jest w stanie zapewnić skuteczne ostrzeżenia i hamowanie, gdy różnica prędkości jest mniejsza niż 50 km/h (30 mph). W przypadku pojazdów stojących w miejscu lub poruszających się powoli, ostrzeżenia i hamowanie są skuteczne przy prędkości jazdy do 70 km/h (43 mph).

Ostrzeganie o stojących lub poruszających się powoli pojazdach może zostać wyłączone z powodu ciemności lub słabej widoczności.

Ostrzeżenia i hamowanie w reakcji na wykrycie pieszych i rowerzystów zostają wyłączone przy prędkościach przekraczających 80 km/h (50 mph).

Nie wolno naklejać ani montować żadnych elementów na zewnątrz ani od wewnątrz szyby przedniej w obszarze przed oraz dookoła modułu kamery i radaru — może to spowodować zakłócenie działania funkcji zależnych od kamery.



UWAGA

Funkcja wykorzystuje moduł kamery samochodowej, której działanie podlega pewnym ogólnym ograniczeniom, patrz część „Ograniczenia działania modułu kamery”.



UWAGA

Funkcja wykorzystuje moduł kamery i radaru, którego działanie podlega pewnym ogólnym ograniczeniom, patrz część „Ograniczenia działania modułu kamery i radaru”.

Powiązane informacje

- City Safety (Str. 342)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu kamery (Str. 332)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu radarowego (Str. 324)

Komunikaty układu City Safety

Na wyświetlaczu kierowcy mogą pojawiać się różne komunikaty dotyczące układu City Safety.

Przykłady przedstawiono w poniższej tabeli.

Komunikat	Działanie
City Safety City Safety aktywowane	W czasie hamowania przez układ City Safety lub po hamowaniu automatycznym, na wyświetlaczu kierowcy mogą zapalić się różne symbole razem z wyświetlonym komunikatem tekstowym.
City Safety Ogranicz. funkcjonalność Konieczny serwis	Układ nie działa prawidłowo. Należy skontaktować się ze stacją obsługi - zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- City Safety (Str. 342)

Rear Collision Warning

Funkcja Rear Collision Warning (RCW) może pomóc kierowcy uniknąć uderzenia przez nadjeżdżający z tyłu pojazd.

Funkcja RCW jest aktywowana automatycznie po uruchomieniu silnika i nie można jej wyłączyć.

Funkcja RCW może ostrzec kierowcę zbliżającego się z tyłu pojazdu o nieuniknionej kolizji szybkim miganiem kierunkowskazów.

Gdy przy prędkości samochodu poniżej 30 km/h (20 mph) układ RCW wykryje zagrożenie kolizją z tyłu, mogą zostać aktywowane napinacze pasów bezpieczeństwa przy przednich fotelach oraz system bezpieczeństwa Whiplash Protection System.

Tuż przed kolizją, układ RCW może też uruchomić hamulce zasadnicze, by zapobiec przyspieszeniu ruchu samochodu do przodu w momencie uderzenia. Dzieje się tak jednak tylko, gdy samochód stoi. Hamulec zasadniczy zostanie zwolniony bezwzględnie po wciśnięciu pedału przyspieszenia.

Ograniczenia

W niektórych sytuacjach układ RCW może nie być w stanie pomóc kierowcy uniknąć ryzyka

kolizji. Może to dotyczyć przykładowo następujących sytuacji:

- w warunkach śliskiej nawierzchni drogi podczas interwencji elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy
- gdy nadjeżdżający z tyłu pojazd zostanie wykryty zbyt późno
- gdy nadjeżdżający z tyłu pojazd zmieni pas ruchu w ostatniej chwili
- gdy prędkość pojazdu nadjeżdżającego z tyłu przekracza 80 km/h (50 mph).



UWAGA

Na określonych rynkach system RCW **nie** wydaje ostrzeżenia za pośrednictwem kierunkowskazów ze względu na lokalne przepisy kodeksu ruchu drogowego - w takim przypadku ta część funkcji jest dezaktywowana.



UWAGA

Ostrzeżenie systemu Rear Collision Warning za pośrednictwem kierunkowskazów jest wyłączane, jeśli odległość reakcji dla ostrzeżenia przed kolizją jest ustawiony na najniższy poziom „**Później**” (patrz część „Ustawienie odległości reakcji dla City Safety”).

Napinacze pasów bezpieczeństwa oraz funkcje hamowania pozostają nadal aktywne.

Powiązane informacje

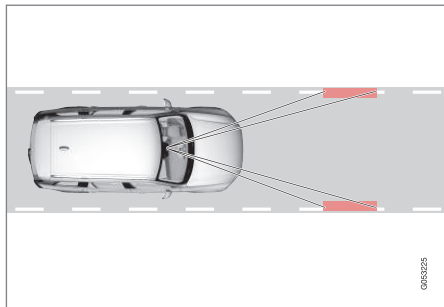
- City Safety (Str. 342)
- Ustawianie odległości reakcji dla City Safety (Str. 345)
- Napinacze pasów bezpieczeństwa (Str. 63)
- Whiplash Protection System (Str. 61)

Driver Alert Control

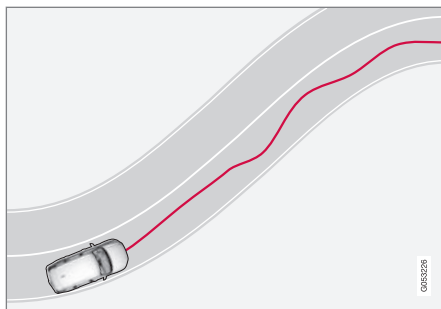
Funkcja Driver Alert Control ma na celu wzmocnienie uwagi kierowcy, gdy zaczyna on prowadzić samochód w sposób mniej stabilny, np. w wyniku rozproszenia uwagi lub zasypiania.

Funkcja DAC służy wykrywaniu powolnego spadku czujności kierowcy, przede wszystkim podczas jazdy na drogach głównych. Nie jest przeznaczona do działania w warunkach ruchu miejskiego.

Funkcja jest włączana przy prędkościach powyżej 65 km/h (40 mph) i pozostaje aktywna tak długo, jak długo prędkość jest wyższa od 60 km/h (37 mph).



Kamera śledzi skrajne linie na jezdni wyznaczające pas ruchu, którego przebieg jest porównywany z ruchami kierownicy.



Jeśli samochód będzie prowadzony bardzo niestabilnie, kierowca zostanie zaalarmowany sygnałem akustycznym i symbolem na wyświetlaczu kierowcy oraz komunikatem **Czas na przerwę?**.

Jeżeli nie nastąpi poprawa sposobu prowadzenia, po pewnym czasie ostrzeżenie zostanie powtórzone.

i UWAGA

Funkcji tej nie wolno używać, aby wydłużyć czas nieprzerwanego prowadzenia samochodu. Kierowca powinien zawsze planować regularne przerwy i być dobrze wypoczęty.

⚠ OSTRZEŻENIE

Alarm należy potraktować bardzo poważnie, ponieważ senny kierowca często nie zdaje sobie sprawy z własnego stanu.

W razie alarmu lub wystąpienia uczucia zmęczenia należy jak najszybciej zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i odpocząć.

Wyniki badań dowodzą, że prowadzenie samochodu w stanie zmęczenia jest tak samo niebezpieczne jak jazda pod wpływem alkoholu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Układ Driver Alert Control nie działa we wszystkich sytuacjach i został zaprojektowany jedynie jako dodatkowa funkcja pomocnicza.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu ponosi zawsze kierowca.

Powiązane informacje

- Uruchomienie/wyłączenie Driver Alert Control (Str. 353)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Driver Alert Control (Str. 353)

Uruchomienie/wyłączenie Driver Alert Control

Funkcję Driver Alert Control (DAC) można włączyć i wyłączać.

Uruchomienie/wyłączenie Driver Alert Control

1. Dotknąć palcem **Ustawienia** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → IntelliSafe → Driver Alert Control**.
3. Wybrać **Ostrzeżenie o utracie koncentracji**, aby włączyć lub wyłączyć DAC.

OSTRZEŻENIE

Układ Driver Alert Control nie działa we wszystkich sytuacjach i został zaprojektowany jedynie jako dodatkowa funkcja pomocnicza.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu ponosi zawsze kierowca.

Aktywacja i dezaktywacja przewodnika po miejscach do odpoczynku w razie ostrzeżenia

Można wybrać, czy przewodnik po miejscach do odpoczynku ma być aktywowany lub dezaktywowany. Gdy przewodnik jest aktywowany, wraz z ostrzeżeniem z DAC zasugerowane zostanie dogodne miejsce do odpoczynku.

1. Dotknąć palcem **Ustawienia** w górnym widoku na wyświetlaczu centralnym.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → IntelliSafe → Driver Alert Control**.
3. Wybrać **Przystanek na odpoczynek**, aby włączyć lub wyłączyć przewodnik po miejscach do odpoczynku.

Powiązane informacje

- Driver Alert Control (Str. 352)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Driver Alert Control (Str. 353)

Ograniczenia funkcjonalne układu Driver Alert Control

Działanie Driver Alert Control (DAC) może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

W niektórych sytuacjach styl jazdy może nie ulec zmianie i kierowca nie otrzyma wówczas żadnego ostrzeżenia z DAC. Dlatego tak ważne jest robienie przerw w podróży, gdy tylko u kierowcy pojawią się pierwsze oznaki zmęczenia, bez względu na to, czy funkcja DAC zadziała, czy nie.

Niekiedy może dochodzić do uruchamiania sygnalizacji ostrzegawczej, mimo że zdolność do prowadzenia pojazdu nie uległa pogorszeniu, na przykład:

- gdy występują silne podmuchy bocznego wiatru
- gdy w nawierzchni drogi są koleiny.

UWAGA

Funkcja wykorzystuje moduł kamery samochodowej, której działanie podlega pewnym ogólnym ograniczeniom, patrz część „Ograniczenia działania modułu kamery”.

◀ Powiązane informacje

- Driver Alert Control (Str. 352)
- Uruchomienie/wyłączenie Driver Alert Control (Str. 353)
- Ograniczenia funkcjonalne modułu kamery (Str. 332)

Układ monitorowania pasa ruchu*

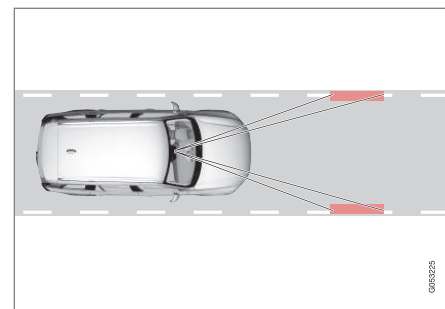
Zadaniem funkcji monitorowania pasa ruchu jest wspomaganie kierowcy w celu ograniczenia ryzyka niezamierzonego zjechania przez samochód z zajmowanego pasa ruchu w pewnych sytuacjach podczas jazdy autostradą lub podobną drogą główną.

Funkcja monitorowania pasa ruchu występuje w dwóch wersjach:

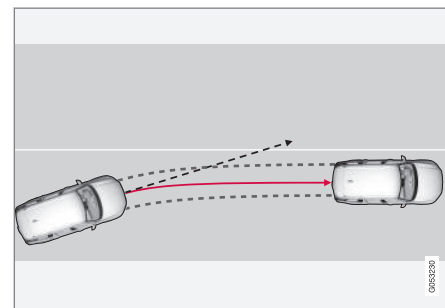
- Funkcja Lane Departure Warning (LDW) — ostrzega kierowcę sygnałem akustycznym lub pulsującymi wibracjami kierownicy.
- Funkcja Lane Keeping Aid (LKA) — kieruje samochód z powrotem na zajmowany pas ruchu i/lub ostrzega kierowcę sygnałem akustycznym lub pulsującymi wibracjami kierownicy.

Układ monitorowania pasa ruchu jest aktywny w przedziale prędkości 65–200 km/h (40–125 mph) na drogach z dobrze widocznymi liniami bocznymi.

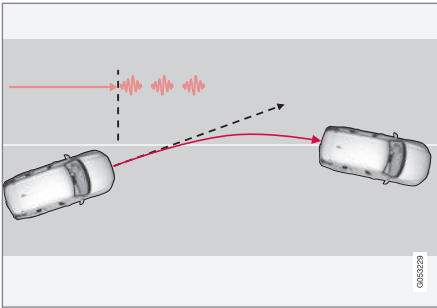
Funkcja może być niedostępna na wąskich drogach i przechodzi wówczas w stan gotowości. Funkcja stanie się znowu dostępna, gdy droga będzie wystarczająco szeroka.



Specjalna kamera śledzi linie na jezdni wyznaczające pas ruchu.



Funkcja monitorowania pasa ruchu kieruje samochód z powrotem na zajmowany pas ruchu (dotyczy tylko LKA).



Układ monitorowania pasa ruchu ostrzega kierowcę pulsującymi wibracjami kierownicy⁷.

Sposób reakcji układu monitorowania pasa ruchu zależy od jego wersji i ustawień:

1. Aktywne wspomaganie kierowania (dotyczy tylko LKA): Gdy samochód zacznie zbliżać się do linii pasa ruchu, układ LKA skieruje go z powrotem na właściwy pas, wywierając niewielką siłę na kierownicy.
2. Aktywne ostrzeżenie: (LDW lub LKA): Gdy samochód zacznie zbliżać się do linii pasa ruchu, układ ostrzeże kierowcę sygnałem akustycznym lub pulsującymi wibracjami kierownicy.

UWAGA

Gdy kierunkowskaz jest włączony, funkcja monitorowania pasa ruchu nie oddziałuje na kierowcę ani nie ostrzega.

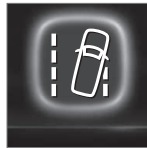
OSTRZEŻENIE

Funkcja monitorowania pasa ruchu stanowi jedynie pomoc dla kierowcy i nie włącza się we wszystkich sytuacjach podczas jazdy lub w ruchu drogowym oraz nie we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu oraz za przestrzeganie prawa i przepisów ruchu drogowego ponosi zawsze kierowca.

Aktywne wspomaganie kierowania

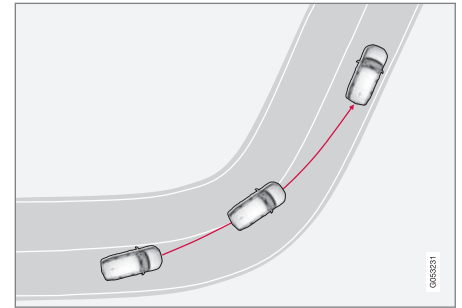
Funkcja aktywnego wspomagania kierowania układu LKA działa pod warunkiem, że kierowca trzyma ręce na kierownicy. System stale to monitoruje.



W przeciwnym razie na wyświetlaczu kierowcy pojawi się symbol i komunikat **Asystent toru jazdy Przejmij kierowanie**, przypominające kierowcy o konieczności aktywnego kierowania samochodem.

Jeśli kierowca nie zareaguje na komunikat dotyczący kierowania samochodem, rozlegnie się akustyczny sygnał ostrzegawczy i funkcja LKA przejdzie w stan gotowości. Funkcja pozostanie niedostępna do czasu, gdy kierowca ponownie zacznie kierować samochodem.

Układ monitorowania pasa ruchu nie podejmuje interwencji



Funkcja monitorowania pasa ruchu nie interweniuje na ostrych zakrętach wewnętrznych.

W pewnych sytuacjach układ monitorowania pasa ruchu pozwala na przecięcie przez samochód linii bocznej bez interwencji w formie aktywnego wspomagania kierowania lub ostrzeżenia. Ma to miejsce np. podczas jazdy z włączonym kierunkowskazem lub przy „ściananiu” zakrętów.

⁷ Natężenie pulsujących wibracji kierownicy zmienia się - im dłużej samochód pozostaje poza liniami pasa ruchu, tym szybsze wibracje.

« Ograniczenia

W utrudnionych warunkach jazdy funkcja monitorowania pasa ruchu może mieć trudności z zapewnieniem właściwego wsparcia kierowcy. W takich sytuacjach zalecane jest wyłączenie tej funkcji.

Przykładowe warunki:

- prace drogowe
- zła jakość nawierzchni drogi
- ostre krawędzie lub linie inne niż linie pasa
- bardzo sportowy styl jazdy
- warunki zimowe
- złe warunki pogodowe z ograniczeniem widoczności

UWAGA

Funkcja wykorzystuje moduł kamery samochodowej, której działanie podlega pewnym ogólnym ograniczeniom, patrz część „Ograniczenia działania modułu kamery”.

Powiązane informacje

- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Departure Warning* (Str. 356)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Keeping Aid* (Str. 357)
- Symbole i komunikaty układu monitorowania pasa ruchu* (Str. 359)

- Ograniczenia funkcjonalne modułu kamery (Str. 332)

Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Departure Warning*

Układ monitorowania pasa ruchu w wersji Lane Departure Warning (LDW) można włączać i wyłączać.

Uruchomienie/wyłączenie Lane Departure Warning



Funkcję można włączyć i wyłączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

- Dotknąć palcem przycisk **Lane Departure Warning** w widoku funkcji.
 - > Układ LDW jest włączony (ZIELONY wskaźnik na przycisku) lub wyłączony (SZARY wskaźnik na przycisku).

Wybór rodzaju ostrzeżenia dla układu Lane Departure Warning

Możliwy jest wybór sposobu, w jaki układ LDW ma ostrzegać kierowcę przy niezamierzonym opuszczaniu pasa ruchu.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku centralnego wyświetlacza.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → IntelliSafe → Lane Departure Warning**.

3. W pozycji **Inf. zwrotna Lane Departure Warning** wybrać rodzaj ostrzeżenia:

- **Dźwięk** — kierowca jest ostrzegany sygnałem akustycznym.
- **Wibracja** — kierowca jest ostrzegany pulsującymi wibracjami kierownicy.

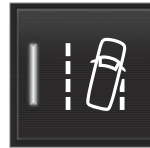
Powiązane informacje

- Układ monitorowania pasa ruchu* (Str. 354)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Keeping Aid* (Str. 357)
- Symbole i komunikaty układu monitorowania pasa ruchu* (Str. 359)

Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Keeping Aid*

Układ monitorowania pasa ruchu w wersji Lane Keeping Aid (LKA) można włączać i wyłączać.

Uruchomienie/wyłączenie Lane Keeping Aid



Funkcję można włączyć i wyłączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

- Dotknąć palcem przycisk **Lane Keeping Aid** w widoku funkcji.
- > Układ LKA jest włączony (ZIELONY wskaźnik na przycisku) lub wyłączony (SZARY wskaźnik na przycisku).

Wybór rodzaju ostrzeżenia dla układu Lane Keeping Aid

Możliwy jest wybór sposobu, w jaki układ LKA ma ostrzegać kierowcę przy niezamierzonym opuszczeniu pasa ruchu.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku centralnego wyświetlacza.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → IntelliSafe → Lane Keeping Aid**.

3. W pozycji **Inf. zwrotna Lane Keeping Aid** wybrać rodzaj ostrzeżenia:

- **Dźwięk** — kierowca jest ostrzegany sygnałem akustycznym.
- **Wibracja** — kierowca jest ostrzegany pulsującymi wibracjami kierownicy.

Aktywne wspomaganie kierowania i/lub ostrzeżenie przez układ Lane Keeping Aid

Możliwy jest wybór sposobu, w jaki układ LKA ma reagować przy niezamierzonym opuszczeniu pasa ruchu.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku centralnego wyświetlacza.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → IntelliSafe → Lane Keeping Aid**.
3. W pozycji **Tryb ostrzegania Lane Keeping Aid** wybrać sposób reakcji układu LKA
 - **Kierowanie** — aktywne wspomaganie kierowania bez ostrzeżenia kierowcy.
 - **Oba** - aktywne wspomaganie kierowania z ostrzeżeniem kierowcy.
 - **Ostrzeżenie** — tylko ostrzeżenie dla kierowcy

◀◀ **Powiązane informacje**

- Układ monitorowania pasa ruchu* (Str. 354)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Departure Warning* (Str. 356)
- Symbole i komunikaty układu monitorowania pasa ruchu* (Str. 359)

Symbole i komunikaty układu monitorowania pasa ruchu*

Na wyświetlaczu kierowcy mogą pojawiać się różne symbole i komunikaty dotyczące układów monitorujących pas ruchu Lane Keeping Aid (LKA) oraz Lane Departure Warning (LDW).

Symbol na wyświetlaczu kierowcy



Działanie funkcji monitorowania pasa ruchu jest sygnalizowane w zależności od sytuacji symbolami na wyświetlaczu kierowcy.

Poniżej przedstawiono kilka przykładów symboli i sytuacji, w jakich są one wyświetlane:

Funkcja dostępna



Funkcja dostępna — linie pasa na symbolu są koloru białego.

Układ monitorowania pasa ruchu skanuje linie pasa po jednej lub obu stronach.

Funkcja niedostępna



Funkcja niedostępna — linie pasa na symbolu są koloru szarego.

Układ monitorowania pasa ruchu nie jest w stanie wykrywać linii pasa, ponieważ prędkość jest zbyt mała lub droga zbyt wąska.

Wskazanie aktywnego wspomagania kierowania/ostrzeżenia



Aktywne wspomaganie kierowania/ostrzeżenia — linie pasa na symbolu są kolorowe.

Układ monitorowania pasa ruchu sygnalizuje, że samochód w sposób niezamierzony zbliża się do linii pasa ruchu. Przy wyposażeniu w LKA, układ sygnalizuje również próbę skierowania samochodu z powrotem na pas ruchu przez układ LKA.

Symbole i komunikaty

Przykłady przedstawiono w poniższej tabeli.



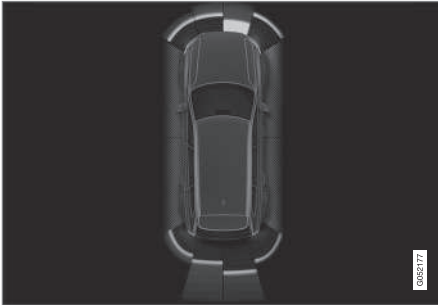
Symbol	Komunikat	Działanie
	Sys. wspar. kier. Ogranicz. funkcjonalność Konieczny serwis	Układ nie działa prawidłowo. Należy skontaktować się ze stacją obsługi - zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.
	Czujn. na prz. szybie Czujnik zablokowany, patrz Instrukcja obsługi	Zdolność kamery do monitorowania drogi przed samochodem zostaje ograniczona.
	Asystent toru jazdy Przejmij kierowanie	Funkcja aktywnego wspomagania kierowania LKA nie działa, jeśli kierowca nie trzyma rąk na kierownicy. Postępować zgodnie z instrukcją i aktywnie kierować samochodem.

Powiązane informacje

- Układ monitorowania pasa ruchu* (Str. 354)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Keeping Aid* (Str. 357)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Lane Departure Warning* (Str. 356)

Wspomaganie parkowania*

Funkcja wspomagania parkowania pomaga kierowcy podczas manewrowania w ciasnych miejscach poprzez pokazywanie odległości od przeszkód za pomocą sygnałów akustycznych w połączeniu z grafiką na wyświetlaczu centralnym.



Widok ekranu pokazujący strefy z przeszkodami oraz sektory czujników.

Wyświetlacz centralny pokazuje położenie samochodu względem przeszkód.

Zaznaczony sektor wskazuje lokalizację przeszkody. Im bliżej samochodu znajduje się symbol zaznaczonego sektora, tym mniejsza odległość między samochodem a wykrytą przeszkodą.

Im mniejsza odległość od przeszkody, tym większa częstotliwość sygnałów akustycznych. Odtwarzanie innych dźwięków przez zestaw audio zostaje automatycznie wstrzymane.

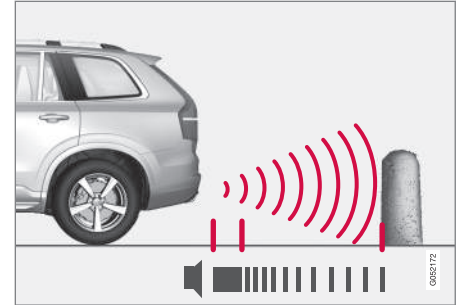
Gdy odległość z przodu/z tyłu wynosi 30 cm lub mniej, sygnał dźwiękowy jest ciągły, a znajdujące się najbliżej samochodu pole aktywnego czujnika jest wypełnione. Jeżeli w podanej odległości znajdują się obiekty zarówno za, jak i przed samochodem, sygnał emitowany jest na przemian z tylnych i przednich głośników.

Głośność sygnału wspomagania parkowania można regulować w czasie trwania sygnału za pomocą pokrętła >II na centralnej konsoli. Regulacji można również dokonać w górnym widoku opcji menu **Ustawienia**.

OSTRZEŻENIE

- Układ wspomagający parkowanie nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności za manewry wykonywane podczas parkowania.
- Czujniki mają martwe punkty, w których nie są w stanie wykryć przeszkody.
- Należy uważać na przykład na ludzi i zwierzęta w pobliżu samochodu.

Z tyłu



Czujniki tylne zostają aktywowane, gdy samochód toczy się do tyłu bez włączonego biegu lub dźwigni skrzyni biegów zostanie przestawiona w położenie cofania.

Zasięg pomiaru zaczyna się w odległości około 1,5 metra za samochodem.

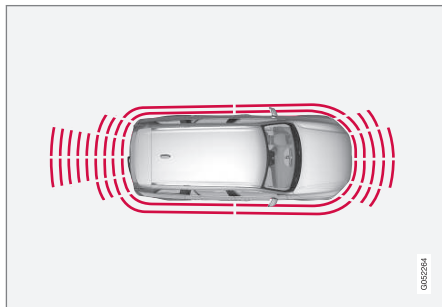
Podczas cofania z podłączoną przyczepą tylny układ wspomagania parkowania zostaje automatycznie wyłączony.



! UWAGA

Podczas cofania na przykład z przyczepą lub bagażnikiem rowerowym zamontowanym na haku holowniczym (bez oryginalnej instalacji elektrycznej przyczepy firmy Volvo) może wystąpić konieczność ręcznego wyłączenia układu wspomagania parkowania, tak aby czujniki nie reagowały na te przedmioty.

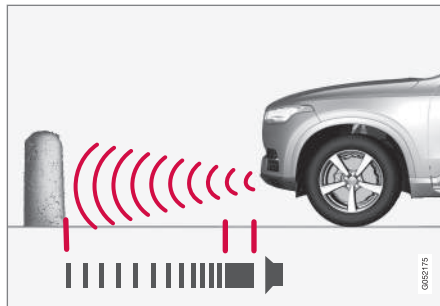
Monitorowanie obszaru wzdłuż boków



Czujniki boczne układu wspomagania parkowania zostają włączone automatycznie w momencie uruchomienia silnika. Czujniki te są aktywne przy prędkościach poniżej 10 km/h (6 mph).

Zasięg pomiaru po bokach zaczyna się w odległości około 0,3 metra od przeszkody. Sygnał akustyczny informujący o przeszkodach dobiega z bocznych głośników.

Monitorowanie obszaru z przodu



Przednie czujniki układu wspomagania parkowania zostają włączone automatycznie w momencie uruchomienia silnika. Czujniki przednie są aktywne przy prędkościach poniżej 10 km/h (6 mph).

Zasięg pomiaru zaczyna się w odległości około 0,8 metra przed samochodem. Akustyczny sygnał przeszkody jest aktywny tylko w czasie ruchu samochodu za wyjątkiem sytuacji, gdy samochód znajduje się bardzo blisko przeszkody (w zakresie 30 cm z ciągłym sygnałem).

! UWAGA

Układ wspomagania parkowania zostaje wyłączony po włączeniu hamulca postojowego lub wybraniu położenia **P** w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów.

! WAŻNE

Gdy zamontowane są dodatkowe światła: Należy pamiętać, że nie mogą one zasłaniać czujników – dodatkowe światła mogą zostać wtedy uznane za przeszkodę.

Powiązane informacje

- Aktywacja i dezaktywacja wspomagania parkowania* (Str. 363)
- Ograniczenia funkcjonalne układu wspomagania parkowania* (Str. 363)
- Komunikaty układu wspomagania parkowania* (Str. 365)
- Kamera wspomagania parkowania* (Str. 366)
- Układ wspomagania parkowania* (Str. 372)

Aktywacja i dezaktywacja wspomagania parkowania*

Funkcję wspomagania parkowania można włączyć i wyłączać.

Przednie i boczne czujniki układu wspomagania parkowania są włączane automatycznie przy rozruchu silnika. Aktywacja tylnych czujników następuje tylko, gdy samochód toczy się do tyłu lub po włączeniu biegu wstecznego.



Funkcję można włączyć i wyłączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

Wspomaganie parkowania można również aktywować/dezaktywować z widoków

kamery lub opcji **Ustawienia** w widoku głównym.

- Dotknąć palcem przycisk **Wsp. park.** w widoku funkcji.
- > Funkcja wspomagania parkowania zostanie aktywowana lub dezaktywowana, a dioda w przycisku zmieni kolor na zielony lub szary.

Powiązane informacje

- Wspomaganie parkowania* (Str. 361)
- Cross Traffic Alert* (Str. 383)

Ograniczenia funkcjonalne układu wspomagania parkowania*

Działanie wspomagania parkowania może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

! UWAGA

Jeżeli hak holowniczy jest skonfigurowany w układzie elektrycznym samochodu, jego długość jest uwzględniana przy pomiarze wielkości miejsca postojowego.

! WAŻNE

Obiekty, takie jak łańcuchy, cienkie błyszczące słupki lub niskie barierki, mogą znajdować się w „cieniu sygnału” i w tym czasie nie będą wykrywane przez czujniki – pulsujący dźwięk może wtedy nieoczekiwanie ustać zamiast przejść w spodziewany dźwięk ciągły.

Czujniki nie są w stanie wykryć obiektów znajdujących się wysoko, na przykład wystających ramp załadowniczych.

- W takich sytuacjach należy zachować zwiększoną ostrożność i wykonywać manewry/przemieszczać samochód szczególnie powoli lub przerwać trwający manewr parkowania – może występować duże ryzyko uszkodzenia innych pojazdów lub obiektów, ponieważ czujniki nie są chwilowo w stanie działać w sposób optymalny.



! WAŻNE

W pewnych warunkach układ wspomagania parkowania może generować nieprawidłowe sygnały ostrzegawcze spowodowane przez zewnętrzne źródła emitujące ultradźwięki o tej samej częstotliwości, którą wykorzystuje układ.

Jako przykłady takich źródeł można podać klaksony samochodów, mokre opony poruszające się po asfalcie, hamulce pneumatyczne, odgłosy dochodzące z układów wydechowych motocykli itd.

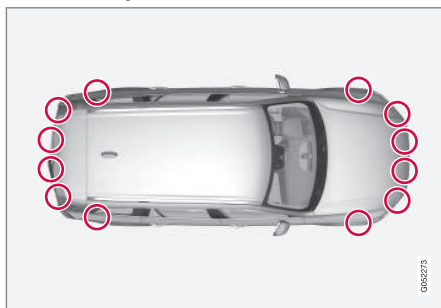
i UWAGA

Zabrudzenia, lód lub śnieg pokrywające czujniki mogą spowodować przekazywanie nieprawidłowych sygnałów ostrzegawczych.

Powiązane informacje

- Wspomaganie parkowania* (Str. 361)
- Aktywacja i dezaktywacja wspomagania parkowania* (Str. 363)
- Komunikaty układu wspomagania parkowania* (Str. 365)

Konserwacja



Lokalizacja czujników parkowania

Aby układ wspomagania parkowania mógł działać w sposób optymalny, jego czujniki wymagają regularnego czyszczenia wodą z dodatkiem szamponu samochodowego.

Komunikaty układu wspomagania parkowania*

Na wyświetlaczu kierowcy mogą pojawiać się różne komunikaty dotyczące układu wspomagania parkowania.

Przykłady przedstawiono w poniższej tabeli.

Komunikat	Działanie
Ukł. wspom. parkow. Niedostępne, konieczny serwis	Układ nie działa prawidłowo. Należy skontaktować się ze stacją obsługi - zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.
Ukł. wspom. parkow. Czujniki zablokowane, konieczne czyszczenie	Jeden lub więcej czujników układu jest przesłoniętych - sprawdzić i możliwie najszybciej skorygować stan.

Powiązane informacje

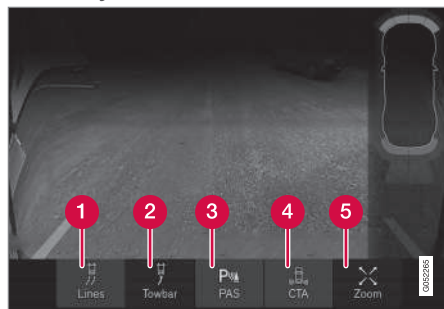
- Wspomaganie parkowania* (Str. 361)
- Aktywacja i dezaktywacja wspomagania parkowania* (Str. 363)
- Ograniczenia funkcjonalne układu wspomagania parkowania* (Str. 363)

Kamera wspomagania parkowania*

Kamera wspomagania parkowania pomaga kierowcy podczas manewrowania w ciasnych miejscach poprzez pokazywanie przeszkód na obrazie z kamery w połączeniu z grafiką na centralnym wyświetlaczu.

W zależności od wybranego ustawienia, kamera wspomagania parkowania jest aktywowana automatycznie po włączeniu biegu wstecznego lub ręcznie z wyświetlacza centralnego.

Elementy zestawu



- 1 **Linie** - włącza i wyłącza linie pomocnicze wspomagania parkowania
- 2 **Hak hol.*** - włącza i wyłącza linię pomocniczą dla haka holowniczego*⁸

- 3 **PAS*** - włącza i wyłącza wspomaganie parkowania
- 4 **CTA*** - włącza i wyłącza funkcję Cross Traffic Alert
- 5 **Powiększ**⁹ - przybliżenie/oddalenie

OSTRZEŻENIE

- Układ wspomagający parkowanie z kamerą wizyjną ma charakter wyłącznie pomocniczy. W żadnym wypadku nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności oraz odpowiedzialności przy manewrowaniu samochodem.
- Kamera ma martwe pola detekcji, w których nie są wykrywane ewentualne przeszkody.
- Szczególną uwagę należy zwracać na ludzi i zwierzęta w pobliżu samochodu.

Widoki kamery

Funkcja może wyświetlać kompleksowy widok 360° oraz indywidualne podglądy z każdej z czterech kamer: tylnej, przedniej, lewej lub prawej. Wskazanie, która kamera jest aktywna, znajduje się na górze wybranego widoku.

Widok 360° z kamery*



Rozmieszczenie i zasięg kamer wspomagania parkowania.

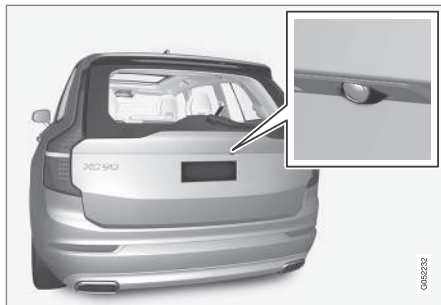
Na wyświetlaczu centralnym mogą być pokazywane cztery strony samochodu jednocześnie, co pomaga kierowcy obserwować otoczenie podczas manewrowania z małą prędkością.

Każdy widok kamery można aktywować osobno poprzez naciśnięcie na ekranie pola detekcji wybranej kamery, np. z przodu lub nad kamerą przednią.

Jeśli samochód jest ponadto wyposażony w układ wspomagania parkowania*, odległość jest pokazywana w postaci różnobarwnych pól.

⁸ Opcja ta nie jest dostępna na wszystkich rynkach.

⁹ Podczas przybliżania linie prowadzące zostają wyłączone.

Z tyłu

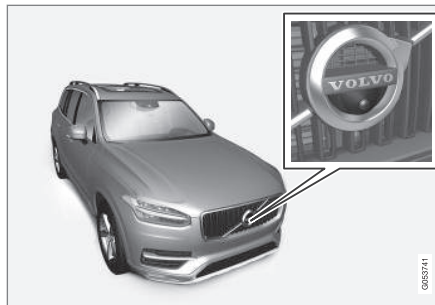
Kamera monitorująca obszar z tyłu jest umieszczona przy klamce drzwi bagażnika.

Kamera pokazuje szeroki obszar za samochodem oraz część zderzaka i ewentualny hak holowniczy.

Obiekty widoczne na wyświetlaczu centralnym mogą wydawać się nieco pochylone, co jest normalnym objawem.

i UWAGA

Obiekty widoczne na wyświetlaczu centralnym mogą znajdować się bliżej samochodu niż może się wydawać na podstawie wyświetlanego obrazu.

Monitorowanie obszaru z przodu

Przednia kamera parkowania znajduje się w kracie wlotu powietrza.

Kamera ta może okazać się przydatna na drodze wyjazdowej o ograniczonej widoczności na boki, np. przesłoniętej wysokim żywopłotem. Jest ona aktywna przy prędkościach do 25 km/h (16 mph) – później kamera przednia zostaje wyłączona.

Jeśli samochód nie osiągnie prędkości 50 km/h (30 mph), a prędkość spadnie poniżej 22 km/h (14 mph) w ciągu 60 sekund od wyłączenia kamery przedniej, kamera zostanie włączona ponownie.

i UWAGA

Aby po zmniejszeniu prędkości następowało automatyczne ponowne włączenie kamery przedniej, wymagane jest wybranie opcji **Aktywuj kamerę na biegu wstecznym** w menu **Ustawienia → My Car → Wspomaganie parkowania**.

Monitorowanie obszaru po bokach

Kamery boczne znajdują się w obu zewnętrznych lusterkach wstecznych.

Kamery boczne pokazują obszar wzdłuż boku samochodu.

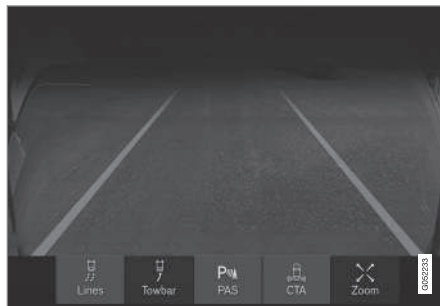
◀ Powiązane informacje

- Uruchamianie kamery wspomagania parkowania* (Str. 370)
- Linie pomocnicze układu wspomagania parkowania i pola widoczności kamery wspomagania parkowania* (Str. 368)
- Ograniczenia funkcjonalne kamery wspomagania parkowania* (Str. 371)
- Wspomaganie parkowania* (Str. 361)
- Cross Traffic Alert* (Str. 383)
- Układ wspomagania parkowania* (Str. 372)

Linie pomocnicze układu wspomagania parkowania i pola widoczności kamery wspomagania parkowania*

Kamera wspomagania parkowania pokazuje pozycję samochodu względem jego otoczenia poprzez wyświetlanie linii pomocniczych na obrazie z kamery.

Linie prowadzące



Przykłady wyświetlania linii prowadzących ułatwiających kierowcy parkowanie.

Linie prowadzące pokazują drogę, po której będą przemieszczać się skrajne punkty samochodu przy aktualnym kącie skrętu kierownicy – ułatwia to parkowanie równoległe, cofanie w ciasnych miejscach i podłączanie przyczepy.

Pokazywane na ekranie linie prowadzące ułożone są na poziomie podłoża za samochodem, a ich położenie jest bezpośrednio związane z

ruchami kierownicy. W ten sposób pokazują kierowcy tor, po jakim samochód będzie się przemieszczał, także podczas skręcania.

Linie pomocnicze układu wspomagania parkowania uwzględniają najbardziej wystające części samochodu, czyli hak holowniczy, zewnętrzne lusterka wsteczne i narożniki.

i UWAGA

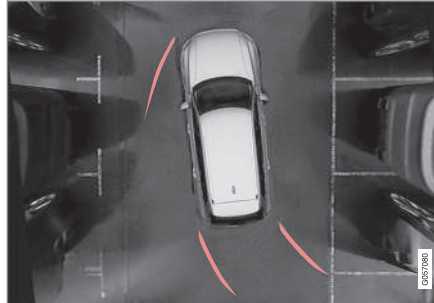
- Podczas cofania z przyczepą, która nie jest podłączona do instalacji elektrycznej samochodu, linie na wyświetlaczu będą pokazywać przewidywany tor jazdy **samocho-
du**, a nie przyczepy.
- Żadne linie nie są pokazywane na ekranie, jeżeli przyczepa jest podłączona do instalacji elektrycznej samochodu.

! WAŻNE

Należy pamiętać, że po wybraniu kamery tylnej, na wyświetlaczu centralnym będzie widoczny tylko obszar z tyłu samochodu. Należy obserwować boki oraz przód samochodu podczas skręcania kierownicy przy cofaniu.

To samo odnosi się do sytuacji odwrotnej - po włączeniu widoku kamery przedniej należy uważać na to, co się dzieje w tylnej części samochodu.

Należy pamiętać, że linie prowadzące pokazują **najkrótszą** drogę. Dlatego należy zwrócić szczególną uwagę na boki samochodu, tak aby nie uderzyć lub nie przejechać czegoś w czasie skręcania kierownicy podczas jazdy do przodu oraz, aby przód nie uderzył lub nie przejechał czegoś w czasie skręcania kierownicy podczas cofania.

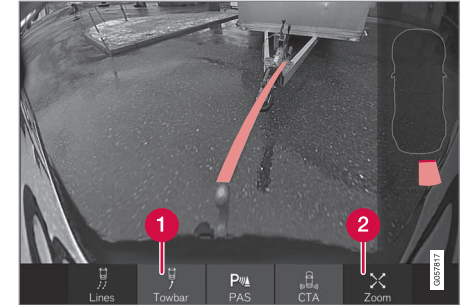
Linie pomocnicze wspomaganie parkowania w widoku 360°*

Widok 360° z liniami pomocniczymi układu wspomaganie parkowania.

W widoku 360° linie pomocnicze wspomaganie parkowania są pokazywane za, przed oraz z boku samochodu (w zależności od kierunku jazdy):

- Jazda do przodu: Linie przednie
- Cofanie: Linie boczne i linie cofania

Jeśli wybrana została kamera przednia, kamera wsteczna lub kamera boczna, linie pomocnicze układu wspomaganie parkowania będą wyświetlane niezależnie od kierunku jazdy samochodu.

Linia pomocnicza dla haka holowniczego

Hak holowniczy z linią pomocniczą.

- 1 Hak hol.** – włącza linię pomocniczą dla haka holowniczego*.
- 2 Powiększ** – przybliżenie/oddalenie.

Kamera może ułatwiać podłączanie przyczepy, wyświetlając linie pomocnicze przedstawiające hipotetyczną trajektorię haka do przyczepy.

- Nacisnąć opcję **Hak hol.** (1).
 - > Wyświetlane są linie pomocnicze hipotetycznej trajektorii haka holowniczego. Linie pomocnicze wspomaganie parkowania są wówczas wyłączone.
- Nacisnąć **Powiększ** (2) w sytuacji wymagającej bardziej precyzyjnego manewrowania.
 - > Obraz kamery zostanie powiększony.

Jednoczesne wyświetlanie linii pomocniczych dla samochodu i haka holowniczego nie jest możliwe.



◀ Pole detekcji czujnika wspomaganie parkowania*

Jeśli samochód jest wyposażony w układ wspomaganie parkowania*, odległość w 360° jest pokazywana w postaci barwnych pól dla każdego czujnika, który wykryje przeszkodę.

Pola detekcji czujników tylnych i przednich



Ekran może również wyświetlać kolorowe pola na symbolu samochodu z prawej strony.

Pola czujników przednich i cofania zmieniają kolor w miarę zmniejszania się odległości do przeszkody — z żółtego poprzez pomarańczowy do czerwonego.

Kolory pól czujników przednich i cofania	Odległość (w metrach)
Żółty	0,6–1,5
Pomarańczowy	0,4–0,6
Czerwony	0–0,4

Pola detekcji czujników bocznych

Pola boczne są pokazywane tylko w kolorze pomarańczowym.

Kolor pól bocznych	Odległość (w metrach)
Pomarańczowy	0–0,3

Powiązane informacje

- Kamera wspomaganie parkowania* (Str. 366)
- Uruchamianie kamery wspomaganie parkowania* (Str. 370)
- Ograniczenia funkcjonalne kamery wspomaganie parkowania* (Str. 371)

Uruchamianie kamery wspomaganie parkowania*

Kamera wspomaganie parkowania może być uruchamiana automatycznie po włączeniu biegu wstecznego lub manualnie poprzez centralny wyświetlacz.

Uruchamianie kamery wspomaganie parkowania



Kamerę wspomaganie parkowania można włączyć ręcznie, jeśli jest wyłączona przy włączeniu biegu wstecznego lub w razie konieczności jej użycia w innej sytuacji.

- Nacisnąć przycisk **Kamera** w widoku funkcji wyświetlacza centralnego.
 - > Nastąpi uruchomienie kamery wspomaganie parkowania.

Włączanie kamery w różnych sytuacjach

Po naciśnięciu przycisku o włączeniu kamery w trybie widoku górnego lub przedniego decyduje prędkość samochodu i kierunek jazdy:

- Widok górny: Podczas postoju i jazdy do przodu – 0–15 km/h (0–9 mph).
- Widok górny: Podczas postoju i jazdy do tyłu – niezależnie od prędkości.
- Widok przedni: Podczas jazdy do przodu 15–22 km/h (9–14 mph).

Aktywacja i dezaktywacja automatycznego uruchomienia kamery wspomaganie parkowania

Można włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego uruchamiania kamery wspomaganie parkowania po wybraniu biegu wstecznego.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku centralnego wyświetlacza.
2. Nacisnąć opcję **My Car → Wspomaganie parkowania**.
3. Wybrać **Aktywuj kamerę na biegu wstecznym**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego uruchomienia.

Automatyczne wyłączenie kamery

Widok przedni zostaje wyłączony przy prędkości 25 km/h (16 mph), aby uniknąć rozpraszania kierowcy. Jeśli wybrane jest ustawienie **Aktywuj kamerę na biegu wstecznym**, kamera zostanie automatycznie włączona ponownie przy prędkości 22 km/h (14 mph) w ciągu 60 sekund. Jeśli prędkość przekroczy 50 km/h (31 mph), widok przedni nie zostanie ponownie włączony.

Inne tryby widoku kamery zostają wyłączone przy prędkości 15 km/h (9 mph) i nie zostają włączone ponownie.

Wybór podstawowego widoku dla kamery wspomaganie parkowania podczas cofania

Gdy wybrana jest funkcja **Aktywuj kamerę na biegu wstecznym**, kierowca może także wybrać, która funkcja kamery ma zostać włączona przy cofaniu – kamera wsteczna czy widok 360°*.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku centralnego wyświetlacza.
2. Nacisnąć opcję **My Car → Wspomaganie parkowania**.
3. Wybrać **Widok z tyłu zamiast widoku 360°**, aby włączyć lub wyłączyć widok kamery tylnej jako widok podstawowy.

Powiązane informacje

- Linie pomocnicze układu wspomaganie parkowania i pola widoczności kamery wspomaganie parkowania* (Str. 368)
- Ograniczenia funkcjonalne kamery wspomaganie parkowania* (Str. 371)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Ograniczenia funkcjonalne kamery wspomaganie parkowania*

Działanie kamery wspomaganie parkowania może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

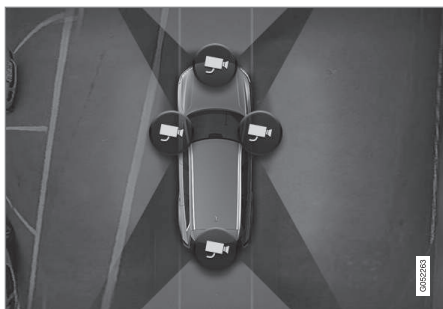
Kamera wspomaganie parkowania nie jest w stanie wykryć wszystkich obiektów w każdej sytuacji – kierowca powinien być świadom następujących ograniczeń:

UWAGA

Zamontowany z tyłu samochodu bagażnik rowerowy lub inny element może ograniczać pole widzenia kamery.

Martwe sektory

Należy pamiętać o tym, że nawet jeżeli przestonięty obszar na ekranie wygląda na stosunkowo niewielki, w rzeczywistości może być dość duży. W rezultacie może się zdarzyć, że przeszkody staną się widoczne dopiero w niewielkiej odległości od samochodu.



Między polami widzenia kamer występują tzw. „ślepe” obszary.

W widoku 360° przeszkody lub obiekty mogą „zniknąć” w przerwach pomiędzy poszczególnymi kamerami.

Krzyżyk na ikonie kamery wskazuje, że aparat nie działa.

Warunki oświetleniowe

Obraz z kamery jest dostosowany automatycznie do panujących warunków oświetlenia. Z tego powodu jasność i jakość obrazu na ekranie mogą ulegać niewielkim wahaniom. Słabe warunki oświetleniowe mogą spowodować pogorszenie jakości obrazu.

Konserwacja

Obiektywy kamer należy regularnie przemywać letnią wodą z dodatkiem szamponu samochodowego, uważając przy tym, aby ich nie zarysować.

UWAGA

Obiektywy kamer należy oczyszczać z brudu, śniegu i lodu, aby zapewnić optymalne działanie układu. Jest to szczególnie ważne w warunkach słabego oświetlenia.

Powiązane informacje

- Kamera wspomagania parkowania* (Str. 366)
- Uruchamianie kamery wspomagania parkowania* (Str. 370)
- Linie pomocnicze układu wspomagania parkowania i pola widoczności kamery wspomagania parkowania* (Str. 368)

Układ wspomagania parkowania*

Układ aktywnego wspomagania parkowania (Park Assist Pilot - PAP) pomaga kierowcy zaparkować samochód lub wyjechać z miejsca postojowego.

Układ PAP sprawdza najpierw, czy miejsce postojowe jest wystarczająco duże, a następnie pomaga kierowcy manewrować kierownicą i wprowadzić samochód na miejsce postojowe.

Poszczególne operacje oraz moment ich wykonania są prezentowane na wyświetlaczu centralnym za pomocą symboli oraz informacji graficznych i tekstowych.

UWAGA

Funkcja PAP mierzy dostępne miejsce i steruje kierownicą - zadaniem kierowcy jest:

- obserwowanie przestrzeni dookoła samochodu
- postępowanie według instrukcji na wyświetlaczu centralnym
- zmiana biegów (wsteczny/do przodu)
- kontrolowanie i utrzymywanie bezpiecznej prędkości
- hamowanie i zatrzymanie.

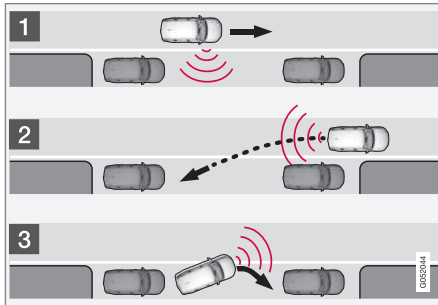
⚠ OSTRZEŻENIE

Układ PAP nie działa we wszystkich sytuacjach i został zaprojektowany jedynie jako dodatkowa funkcja pomocnicza.

Kierowca zawsze ponosi ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu oraz za zwracanie uwagi na otoczenie i innych użytkowników drogi, którzy zbliżają się do samochodu lub mijają go podczas parkowania.

Rodzaje parkowania

Z układu PAP można korzystać w następujących sytuacjach parkowania.

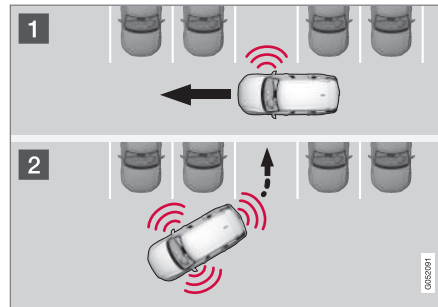
Parkowanie równoległe

Zasada parkowania równoległego

Funkcja PAP parkuje samochód etapami w następujący sposób:

1. Wyszukanie miejsca postojowego i sprawdzenie jego wielkości.
2. Samochód jest wprowadzany na miejsce postojowe na biegu wstecznym.
3. Pozycja samochodu na miejscu postojowym jest korygowana na biegu wstecznym/biegu do przodu.

Przy korzystaniu z funkcji **Wyjeżdż z parkingu**, samochód zaparkowany równoległe może również korzystać z PAP przy wyjeżdżaniu z miejsca postojowego - patrz nagłówek „Wyjazd z miejsca postojowego” w części „Parkowanie z aktywnym wspomaganie parkowania”.

Parkowanie prostopadłe

Zasada działania przy parkowaniu prostopadłym.

Funkcja PAP parkuje samochód etapami w następujący sposób:

1. Wyszukanie miejsca postojowego i sprawdzenie jego wielkości.
2. Samochód jest wprowadzany na miejsce postojowe na biegu wstecznym
3. Pozycja samochodu na miejscu postojowym jest korygowana na biegu wstecznym/biegu do przodu.

i UWAGA

W przypadku parkowania prostopadłego funkcja wyjazdu z miejsca postojowego PAP

Wyjeżdż z parkingu nie jest dostępna - funkcja ta działa tylko przy parkowaniu równoległym.

Powiązane informacje

- Parkowanie z aktywnym wspomaganie parkowania* (Str. 374)
- Ograniczenia funkcjonalne układu aktywnego wspomaganie parkowania* (Str. 377)
- Komunikaty układu aktywnego wspomaganie parkowania* (Str. 379)

Parkowanie z aktywnym wspomaganiem parkowania*

Układ aktywnego wspomagania parkowania (Park Assist Pilot - PAP) pomaga kierowcy zaparkować samochód w trzech etapach. Funkcja może również pomóc kierowcy wyjechać z miejsca postojowego.

i UWAGA

Funkcja PAP mierzy dostępne miejsce i steruje kierownicą - zadaniem kierowcy jest:

- obserwowanie przestrzeni dookoła samochodu
- postępowanie według instrukcji na wyświetlaczu centralnym
- zmiana biegów (wsteczny/do przodu)
- kontrolowanie i utrzymywanie bezpiecznej prędkości
- hamowanie i zatrzymanie.

Układ PAP może zostać wyłączony, jeśli po uruchomieniu silnika zostaną spełnione następujące warunki:

- Do samochodu nie jest podłączona przyczepa.
- Prędkość musi być mniejsza niż 30 km/h (20 mph).

Parkowanie

Funkcja PAP parkuje samochód etapami w następujący sposób:

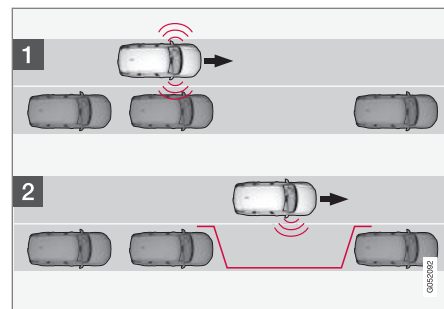
1. Wyszukiwanie miejsca postojowego i sprawdzenie jego wielkości.
2. Samochód jest wprowadzany na miejsce postojowe na biegu wstecznym.
3. Samochód znajduje się na miejscu postojowym - system może poprosić kierowcę o zmianę biegu.

Wyszukiwanie i pomiar kontrolny miejsc postojowych

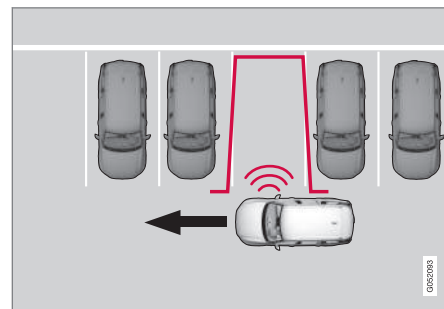


Funkcję można włączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

Jest ona również dostępna w widoku kamery lub w opcji **Ustawienia** w górnym widoku.



Zasada działania przy parkowaniu równoległym.



Zasada działania przy parkowaniu prostopadłym.

1. Prędkość jazdy przy parkowaniu równoległym nie może przekraczać 30 km/h (20 mph), a przy parkowaniu prostopadłym 20 km/h (12 mph).

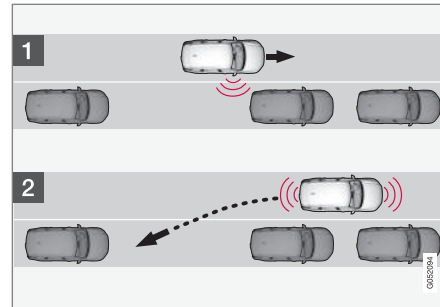
2. Dotknąć palcem przycisk **Zaparkuj** w widoku funkcji.
 - > Układ PAP wyszukuje miejsce postojowe i sprawdza, czy jest wystarczająco duże.
3. Należy patrzeć na wyświetlacz centralny — i być gotowym zatrzymać samochód po graficznym i tekstowym komunikacie o znalezieniu odpowiedniego miejsca postojowego.
 - > Pojawi się wyskakujące okienko.
4. Wybrać **Parkowanie równoległe** lub **Parkowanie prostopadłe** i włączyć bieg wsteczny.

i UWAGA

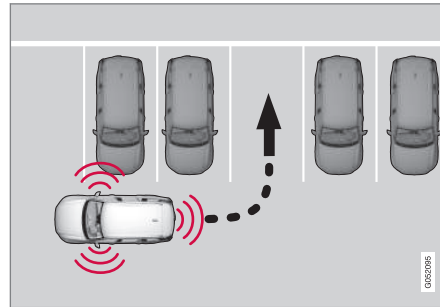
Funkcja PAP wyszukuje miejsce postojowe, wyświetla instrukcje i wprowadza samochód na miejsce parkowania znajdujące się po stronie pasażera. W razie potrzeby samochód można także zaparkować na miejscu postojowym znajdującym się po stronie kierowcy:

- Włączyć kierunkowskaz po stronie kierowcy – układ wyszuka wtedy miejsce postojowe po tej stronie samochodu.

Cofanie na miejsce postojowe



Równoległe.



Prostopadłe.

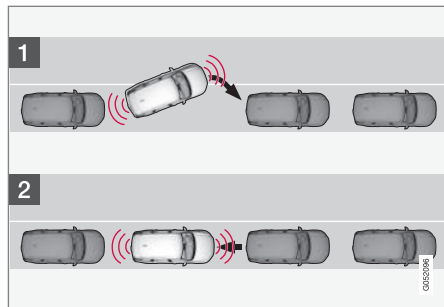
1. Sprawdzić, czy przestrzeń za samochodem jest wolna.

2. Cofać powoli i ostrożnie bez dotykania kierownicy – z prędkością nie większą niż 7 km/h (4 mph).
 - > Układ PAP będzie kierować samochodem, wprowadzając go na miejsce postojowe.
3. Obserwować wyświetlacz centralny, by być przygotowanym do zatrzymania samochodu, gdy pojawi się takie polecenie graficzne i komunikat.

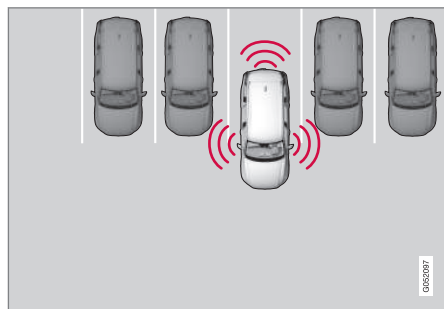
i UWAGA

- Gdy funkcja PAP jest aktywna, należy trzymać ręce z dala od kierownicy.
- Należy zadbać o to, by kierownica nie napotykała na żadne przeszkody i mogła obracać się swobodnie.
- Aby uzyskać optymalny rezultat – poczekać, aż kierownica obróci się, a następnie podjechać do tyłu/do przodu.

◀◀ Parkowanie na miejscu postojowym



Równolegle.



Prostopadłe.

1. Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **D**, poczekać, aż kierownica zostanie skrecona i powoli ruszyć do przodu

2. Obserwować wyświetlacz centralny, by być przygotowanym do zatrzymania samochodu, gdy pojawi się takie polecenie graficzne i komunikat.
3. Włączyć bieg wsteczny i powoli cofać.
4. Obserwować wyświetlacz centralny, by być przygotowanym do zatrzymania samochodu, gdy pojawi się takie polecenie graficzne i komunikat.

Funkcja zostaje automatycznie wyłączona i pojawia się informacja graficzna oraz komunikat o zakończeniu procedury parkowania. Może wystąpić konieczność poprawienia ustawienia samochodu przez kierowcę. Tylko kierowca jest w stanie stwierdzić, czy samochód jest zaparkowany poprawnie.

! WAŻNE

Odległość, przy której występuje ostrzeżenie, jest mniejsza, gdy czujniki są używane przez układ PAP niż wtedy, gdy korzysta z nich zwykły układ wspomagania parkowania.

Wyjazd z miejsca postojowego

i UWAGA

Przy wyjeżdżaniu z miejsca postojowego, funkcja **Wyjedź z parkingu** jest dostępna tylko przy parkowaniu równoległym - nie działa natomiast przy parkowaniu prostopadłym.



Funkcję **Wyjedź z parkingu** można włączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

1. Dotknąć palcem przycisk **Wyjedź z parkingu** w widoku funkcji.
> Układ PAP ustala najlepszy sposób wyjazdu z miejsca postojowego.
2. Należy patrzeć na wyświetlacz centralny. Postępować zgodnie z instrukcjami, podobnie jak przy parkowaniu.

Należy pamiętać, że po zakończeniu procedury kierownica może „odbić” z powrotem - kierowca musi wówczas ponownie skrócić kierownicę do maksymalnego wychylenia, aby wyjechać z miejsca postojowego.

Jeśli układ PAP oceni, że kierowca może wyjechać z miejsca postojowego bez żadnych dodatkowych manewrów, funkcja zostanie wstrzymana,

nawet jeśli kierowca może uznać, że samochód jest nadal zaparkowany na miejscu postojowym.

Powiązane informacje

- Układ wspomaganie parkowania* (Str. 372)
- Ograniczenia funkcjonalne układu aktywnego wspomaganie parkowania* (Str. 377)
- Komunikaty układu aktywnego wspomaganie parkowania* (Str. 379)

Ograniczenia funkcjonalne układu aktywnego wspomaganie parkowania*

Działanie aktywnego wspomaganie parkowania (Park Assist Pilot – PAP) może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

Przerwanie procedury parkowania

Sekwencja parkowania zostanie przerwana:

- jeśli kierowca poruszy kierownicą
- jeśli samochód jedzie zbyt szybko – powyżej 7 km/h (4 mph)
- jeśli kierowca naciśnie **Anuluj** na wyświetlaczu centralnym
- w czasie ingerencji układu ABS lub ESC - np. gdy koła tracą przyczepność na śliskiej nawierzchni drogi.

Przyczyna przerwania procedury parkowania zostanie w stosowanych przypadkach określona w komunikacie na wyświetlaczu centralnym.

UWAGA

Jeśli czujniki są pokryte brudem, lodem lub śniegiem, może to spowodować ograniczenie ich działania i uniemożliwić pomiar.

WAŻNE

W pewnych okolicznościach układ PAP nie jest w stanie znaleźć miejsca postojowego – jednym z powodów mogą być zakłócenia działania czujników pochodzące z zewnętrznych źródeł dźwięku, które emitują ultradźwięki o takiej samej częstotliwości, jaką wykorzystuje układ wspomaganie parkowania.

Jako przykłady takich źródeł można podać klaksony samochodów, mokre opony poruszające się po asfalcie, hamulce pneumatyczne, odgłosy dochodzące z układów wydechowych motocykli itd.

Odpowiedzialność kierowcy

Kierowca powinien pamiętać, że PAP jest układem pomocniczym, a nie nieomylną i w pełni automatyczną funkcją. Dlatego kierowca musi być gotowy do przerwania procedury parkowania.

Są też pewne szczegóły, o których należy pamiętać podczas parkowania:

- Układ PAP rozpoczyna działanie od bieżącego położenia zaparkowanego samochodu – jeśli samochód jest zaparkowany niewłaściwie, opony i obręcze kół mogą ulec uszkodzeniu o krawężnik.
- Układ PAP jest przeznaczony do parkowania na prostych ulicach, a nie na ostrych zakrętach lub łukach. Dlatego podczas przeprowadzania pomiaru przez układ PAP należy





- upewnić się, czy samochód znajduje się w pozycji równoległej do miejsca postojowego.
- Znalezienie miejsca postojowego na wąskiej ulicy nie zawsze jest możliwe z powodu zbyt małej ilości przestrzeni do wykonania manewrów. W takiej sytuacji układowi można pomóc, jadąc jak najbliżej tej strony ulicy, po której ma zostać zaparkowany samochód.
- Należy pamiętać, że podczas parkowania przód samochodu może skrócić w kierunku nadjeżdżających pojazdów.
- Obiekty znajdujące się powyżej stref wykrywania czujników nie są uwzględniane przy obliczaniu ilości miejsca do parkowania. Może to spowodować, że układ PAP skreśli na miejsce postojowe zbyt wcześnie i dlatego należy unikać tego rodzaju miejsc postojowych.
- Odpowiedzialność za sprawdzenie, czy miejsce wybrane przez układ PAP jest odpowiednie do parkowania, ponosi kierowca.
- Należy używać zatwierdzonych opon¹⁰ napompowanych do prawidłowego ciśnienia, ponieważ ma to wpływ na zdolność układu PAP do zaparkowania samochodu.
- Intensywne opady deszczu lub śniegu mogą spowodować, że układ nieprawidłowo zmierzy wielkość miejsca postojowego.

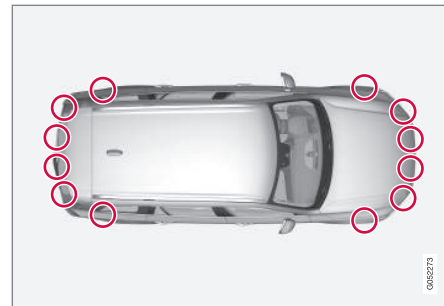
- Nie używać układu PAP, jeśli są założone łańcuchy przeciwpoślizgowe lub koło zapasowe.
- Nie używać układu PAP, jeśli z samochodu wystaje długi ładunek.
- Prostopadłe miejsca parkingowe mogą być pominięte lub oferowane niepotrzebnie, jeśli zaparkowany samochód wystaje dalej od innych zaparkowanych samochodów.



WAŻNE

W przypadku zmiany rozmiaru obręczy kół na inny dozwolony, w wyniku której dochodzi do zmiany obwodu koła, może wystąpić konieczność aktualizacji parametrów układu PAP. Skontaktować się z warsztatem – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Konserwacja



Umiejscowienie czujników układu PAP.

Aby układ PAP mógł działać w sposób optymalny, powierzchnie, na których znajdują się jego czujniki, wymagają regularnego czyszczenia wodą z dodatkiem szamponu samochodowego – są to te same czujniki w zderzakach, z których korzysta układ wspomagania parkowania.

Powiązane informacje

- Układ wspomagania parkowania* (Str. 372)
- Parkowanie z aktywnym wspomaganie parkowania* (Str. 374)

¹⁰ „Zatwierdzone opony” to opony tego samego typu i marki, co opony zamontowane w samochodzie w momencie dostawy z fabryki.

Komunikaty układu aktywnego wspomagania parkowania*

Na wyświetlaczu kierowcy mogą pojawiać się różne komunikaty dotyczące układu Park Assist Pilot – PAP.

Przykłady przedstawiono w poniższej tabeli.

Komunikat	Działanie
Ukł. wspom. parkow. Czujniki zablokowane, konieczne czyszczenie	Jeden lub więcej czujników układu jest przesłoniętych - sprawdzić i możliwie najszybciej skorygować stan.
Ukł. wspom. parkow. Niedostępne, konieczny serwis	Układ nie działa prawidłowo. Należy skontaktować się ze stacją obsługi - zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Powiązane informacje

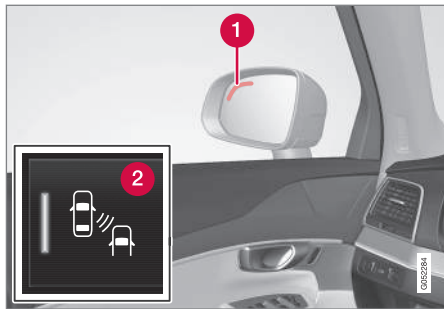
- Układ wspomagania parkowania* (Str. 372)
- Parkowanie z aktywnym wspomaganiem parkowania* (Str. 374)
- Ograniczenia funkcjonalne układu aktywnego wspomagania parkowania* (Str. 377)

Blind Spot Information*

Funkcja Blind Spot Information (BLIS) ma za zadanie ostrzegać o pojazdach, które znajdują się z tyłu na ukos w stosunku do samochodu i wspomagać w ten sposób kierowcę podczas jazdy w intensywnym ruchu na drogach mających wiele pasów ruchu w tym samym kierunku.

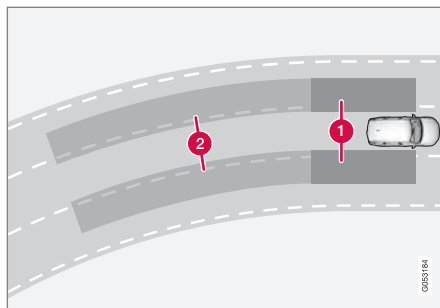
Funkcja BLIS ma za zadanie ostrzegać kierowcę o:

- pojazdach znajdujących się w martwym polu widoczności
- szybko zbliżających się pojazdach na sąsiednich pasach ruchu po lewej lub prawej stronie samochodu.



Lokalizacja lampki funkcji BLIS.

- 1 Lampka sygnalizacyjna
- 2 Symbol BLIS



Zasada działania funkcji Blind Spot Information

- 1 Strefa w martwym polu widoczności
- 2 Strefa szybko zbliżającego się pojazdu.

Funkcja BLIS działa przy prędkości jazdy powyżej 10 km/h (6 mph).

Układ reaguje, gdy:

- samochód jest wyprzedzany przez inne pojazdy
- inny pojazd szybko zbliża się do samochodu.

Gdy funkcja BLIS wykryje pojazd w strefie 1 lub szybko zbliżający się pojazd w strefie 2, lampka sygnalizacyjna w zewnętrznym lusterku wstecznym po danej stronie włączy się i będzie świecić w sposób ciągły. Jeśli kierowca włączy w tej sytuacji kierunkowskaz po tej samej stronie, po której pojawiło się ostrzeżenie, lampka sygnaliza-

cyjna, świecąca do tej pory światłem ciągłym, zacznie błyskać intensywniejszym światłem.

UWAGA

Lampka zapala się po tej stronie samochodu, po której układ wykrył obecność pojazdu. Jeśli samochód jest wyprzedzany z obu stron jednocześnie, zapalą się obie lampki.

OSTRZEŻENIE

Układ Blind Spot Information nie działa na ostrych zakrętach.

Układ Blind Spot Information nie działa, gdy samochód cofa.

OSTRZEŻENIE

Układ Blind Spot Information jest dodatkową funkcją pomocniczą i nie działa we wszystkich sytuacjach.

Układ Blind Spot Information nie zastępuje bezpiecznego stylu jazdy ani korzystania z wewnętrznego lusterka wstecznego i lusterek bocznych.

Układ Blind Spot Information nigdy nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności ani obowiązku zachowania uwagi. Odpowiedzialność za zmianę pasa ruchu zawsze ponosi kierowca.

⚠ OSTRZEŻENIE

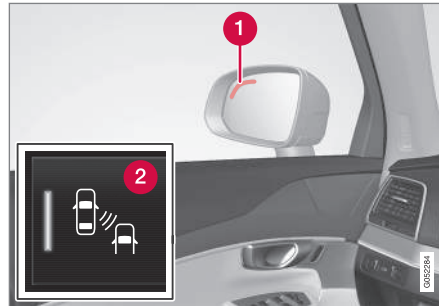
Układ ten stanowi dodatkową funkcję pomocniczą i nie zastępuje bezpiecznego stylu jazdy ani korzystania z lusterek wstecznych. Nie jest on w stanie zastąpić uwagi i odpowiedzialnego postępowania kierowcy. Odpowiedzialność za bezpieczne zmienianie pasa ruchu zawsze ponosi kierowca.

Powiązane informacje

- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Blind Spot Information* (Str. 381)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Blind Spot Information* (Str. 382)
- Komunikaty układu Blind Spot Information* i Cross Traffic Alert* (Str. 386)
- Cross Traffic Alert* (Str. 383)

Aktywacja i dezaktywacja funkcji Blind Spot Information*

Funkcję Blind Spot Information (BLIS) można włączać i wyłączać.



Lokalizacja lampki funkcji Blind Spot Information.

- 1** Lampka sygnalizacyjna
- 2** Przycisk BLIS w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym, służący do włączania i wyłączenia funkcji.
 - Dotknąć palcem przycisk **BLIS** w widoku funkcji.
 - > Układ BLIS zostanie aktywowany lub dezaktywowany, a dioda w przycisku zmieni kolor na zielony lub szary.

Jeśli funkcja BLIS jest aktywowana podczas rozruchu silnika, jej działanie zostanie potwierdzone jednokrotnym mignięciem lampek sygnalizacyjnych w lusterkach zewnętrznych.

Jeśli funkcja BLIS była dezaktywowana podczas wyłączania silnika, pozostanie dezaktywowana przy jego ponownym rozruchu i nie włączą się żadne lampki sygnalizacyjne.

⚠ OSTRZEŻENIE

Układ Blind Spot Information jest dodatkową funkcją pomocniczą i nie działa we wszystkich sytuacjach.

Układ Blind Spot Information nie zastępuje bezpiecznego stylu jazdy ani korzystania z wewnętrznego lusterka wstecznego i lusterek bocznych.

Układ Blind Spot Information nigdy nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności ani obowiązku zachowania uwagi. Odpowiedzialność za zmianę pasa ruchu zawsze ponosi kierowca.

Powiązane informacje

- Blind Spot Information* (Str. 380)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Blind Spot Information* (Str. 382)
- Komunikaty układu Blind Spot Information* i Cross Traffic Alert* (Str. 386)

Ograniczenia funkcjonalne układu Blind Spot Information*

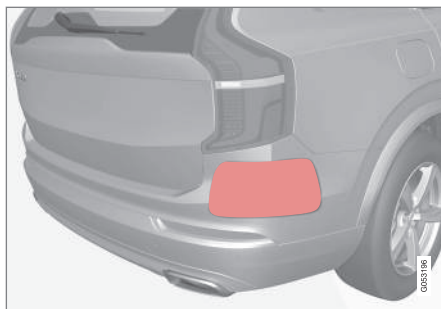
Działanie Blind Spot Information (BLIS) może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

Przykładowe ograniczenia:

- Zabrudzenia, lód lub śnieg pokrywające czujniki mogą ograniczyć ich działanie i uniemożliwić ostrzeganie kierowcy.
- Układ BLIS zostaje wyłączony po podłączeniu przyczepy do układu elektrycznego samochodu.

Czujniki

Czujniki funkcji BLIS są umieszczone w obu narożnikach tylnego błotnika/zderzaka. Są one również wykorzystywane przez funkcję Cross Traffic Alert (CTA).



Utrzymywać tę powierzchnię w czystości – po obu stronach.

Aby zapewnić ich optymalne działanie, powierzchnie przed czujnikami muszą być utrzymywane w czystości.

Nie mocować żadnych obiektów, taśm ani naklejek w okolicy czujników.

W pewnych sytuacjach układ wykrywa, że jeden lub oba czujniki są przesłonięte i wyświetla wówczas komunikat **Czujnik martwego pola Tylne czujniki zablok., konieczne czyszczenie** na wyświetlaczu kierowcy – należy jak najszybciej sprawdzić i usunąć przyczynę.

! WAŻNE

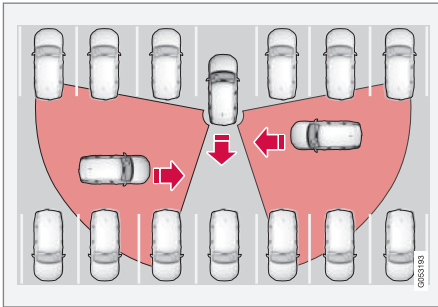
Naprawa podzespołów BLIS i CTA lub lakierowanie zderzaków mogą być wykonywane tylko przez warsztat – zaleca się korzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Blind Spot Information* (Str. 380)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Blind Spot Information* (Str. 381)
- Komunikaty układu Blind Spot Information* i Cross Traffic Alert* (Str. 386)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Cross Traffic Alert (Str. 384)

Cross Traffic Alert*

Funkcja Cross Traffic Alert (CTA) ma za zadanie pomagać kierowcy, ostrzegając go o ruchu odbywającym się w kierunku poprzecznym podczas cofania samochodu. Funkcja CTA stanowi uzupełnienie układu Blind Spot Information (BLIS).



Zasada działania funkcji CTA.

Funkcja CTA, będąca uzupełnieniem funkcji BLIS, pozwala kontrolować ruch zbliżający się po bokach samochodu w kierunku poprzecznym podczas cofania, na przykład przy wyjeździe tyłem z miejsca parkingowego.

Funkcja CTA ma za zadanie wykrywać głównie pojazdy. W sprzyjających warunkach może wykrywać także mniejsze obiekty, takie jak rowerzyści i piesi.

Funkcja CTA jest aktywna tylko w czasie cofania lub po włączeniu biegu wstecznego.

Wykrycie przez funkcję CTA zbliżającego się z boku obiektu jest sygnalizowane:

- sygnałem akustycznym - dźwięk jest transmitowany w lewym lub prawym głośniku odpowiednio do kierunku, z którego zbliża się obiekt.
- przez podświetlenie ikony w polu graficznym PAS na ekranie wyświetlacza.
- przez ikonę w górnym widoku kamery układu wspomagania parkowania.



OSTRZEŻENIE

Układ CTA jest dodatkową funkcją pomocniczą i nie działa we wszystkich sytuacjach.

Układ CTA nie zastępuje bezpiecznego stylu jazdy ani korzystania z wewnętrznego lusterka wstecznego i lusterek bocznych.

Układ CTA nigdy nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności ani obowiązku zachowania uwagi – odpowiedzialność za bezpieczne cofanie zawsze ponosi kierowca.

Powiązane informacje

- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Cross Traffic Alert* (Str. 384)
- Komunikaty układu Blind Spot Information* i Cross Traffic Alert* (Str. 386)

- Ograniczenia funkcjonalne układu Cross Traffic Alert (Str. 384)
- Blind Spot Information* (Str. 380)

Aktywacja i dezaktywacja funkcji Cross Traffic Alert*

Funkcję Cross Traffic Alert (CTA) można włączyć i wyłączać.



Funkcję można włączyć i wyłączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

- Dotknąć palcem przycisk **Cross Traffic Alert** w widoku funkcji.
 - > • ZIELONY wskaźnik na przycisku - Układ CTA jest aktywowany.
 - SZARY wskaźnik na przycisku - Układ CTA jest wyłączony.

Po uruchomieniu silnika funkcja CTA jest zawsze w trybie aktywowanym.

OSTRZEŻENIE

Układ CTA jest dodatkową funkcją pomocniczą i nie działa we wszystkich sytuacjach.

Układ CTA nie zastępuje bezpiecznego stylu jazdy ani korzystania z wewnętrznego lusterka wstecznego i lusterek bocznych.

Układ CTA nigdy nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności ani obowiązku zachowania uwagi – odpowiedzialność za bezpieczne cofanie zawsze ponosi kierowca.

Powiązane informacje

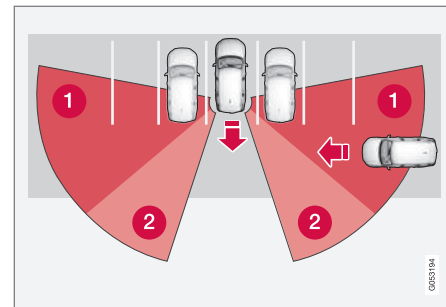
- Cross Traffic Alert* (Str. 383)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Cross Traffic Alert (Str. 384)
- Komunikaty układu Blind Spot Information* i Cross Traffic Alert* (Str. 386)

Ograniczenia funkcjonalne układu Cross Traffic Alert

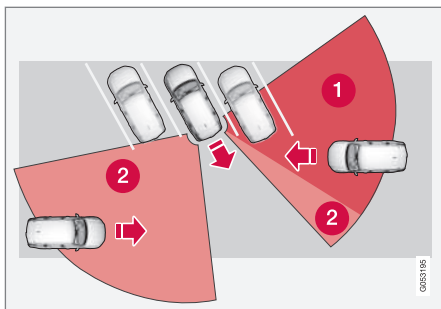
Działanie Cross Traffic Alert (CTA) może podlegać pewnym ograniczeniom funkcjonalnym w określonych sytuacjach.

Funkcja CTA nie działa optymalnie we wszystkich sytuacjach, lecz ma pewne ograniczenia. Czujniki funkcji CTA nie „widzą” na przykład przez inne zaparkowane pojazdy albo przez przeszkody.

Oto kilka przykładów sytuacji, w których „pole widzenia” funkcji CTA może być od początku ograniczone i zbliżające się pojazdy nie będą wtedy wykrywane aż do momentu, gdy znajdą się bardzo blisko:



Samochód jest zaparkowany głęboko na miejscu postojowym.



W przypadku miejsca postojowego ustawionego pod kątem, układ CTA może być zupełnie „ślepy” z jednej strony.

- 1** Sektor niewidoczny dla układu CTA.
- 2** Sektor, w którym układ CTA wykrywa/„widzi” inne pojazdy.

Jeśli jednak kierowca będzie powoli cofać samochodem, kąt w stosunku do pojazdu/obiektu zastępującego widoczność będzie się zmieniać i w pewnym momencie wielkość niewidocznego sektora ulegnie nagłemu zmniejszeniu.

Przykłady innych ograniczeń:

- Zabrudzenia, lód lub śnieg pokrywające czujniki mogą ograniczyć ich działanie i uniemożliwić ostrzeganie kierowcy.
- Układ CTA zostaje wyłączony po podłączeniu przyczepy do układu elektrycznego samochodu.

Czujniki

Czujniki funkcji CTA są umieszczone w obu narożnikach tylnego błotnika/zderzaka. Są one również wykorzystywane przez funkcję Blind Spot Information (BLIS).



Utrzymywać tę powierzchnię w czystości – także po lewej stronie.

Aby zapewnić ich optymalne działanie, powierzchnie przed czujnikami muszą być utrzymywane w czystości.

Nie mocować żadnych obiektów, taśm, naklejek ani podobnych przedmiotów w okolicy czujników.

! WAŻNE

Naprawa podzespołów BLIS i CTA lub lakierowanie zderzaków mogą być wykonywane tylko przez warsztat – zaleca się korzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Cross Traffic Alert* (Str. 383)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Cross Traffic Alert* (Str. 384)
- Komunikaty układu Blind Spot Information* i Cross Traffic Alert* (Str. 386)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Blind Spot Information* (Str. 382)

Komunikaty układu Blind Spot Information* i Cross Traffic Alert*

Na wyświetlaczu kierowcy mogą pojawiać się różne komunikaty dotyczące układu Blind Spot Information (BLIS) i Cross Traffic Alert (CTA).

Przykłady przedstawiono w poniższej tabeli.

Komunikat	Działanie
Czujnik martwego pola Konieczny serwis	Układ nie działa prawidłowo. Należy skontaktować się ze stacją obsługi - zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.
Monit. mar. pól wyłącz. Podłączono przyczepę	Układy BLIS i CTA zostały wyłączone z powodu podłączenia przyczepy do układu elektrycznego samochodu.

Powiązane informacje

- Blind Spot Information* (Str. 380)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Blind Spot Information* (Str. 381)
- Ograniczenia funkcjonalne układu Blind Spot Information* (Str. 382)
- Cross Traffic Alert* (Str. 383)
- Aktywacja i dezaktywacja funkcji Cross Traffic Alert* (Str. 384)
- Zarządzanie komunikatami na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym (Str. 115)

URUCHAMIANIE SILNIKA I JAZDA

Położenia wyłącznika zapłonu

Układ elektryczny samochodu można przełączać w różne pozycje, które pozwalają korzystać z różnych funkcji.

Aby umożliwić używanie pewnej ograniczonej liczby funkcji przy wyłączonym silniku, układ elektryczny samochodu można przełączyć w 3 różne pozycje – **0**, **I** i **II**. Pozycje te są określane w instrukcji obsługi jako „pozycje wyłącznika zapłonu”.

W tabeli wymieniono funkcje dostępne w poszczególnych pozycjach wyłącznika zapłonu:

Poziom	Funkcje
0	• Podświetlenie licznika przebiegu, zegara i wskaźnika temperatury. • Można ustawiać fotele z elektryczną regulacją. • Można używać elektrycznie sterowanych szyb. • Można włączyć wyświetlacz centralny i korzystać z niego. • Można włączyć system audio. Funkcje w tym położeniu zapłonu są kontrolowane czasowo i zostają automatycznie wyłączone po określonym czasie.

Poziom	Funkcje
I	• Włączone zasilanie elektryczne napędu dachu panoramicznego, szyb bocznych, gniazda 12 V w kabinie, nawigacji, telefonu, dmuchawy w układzie wentylacji i wycieraczek szyby. • Można ustawiać fotele z elektryczną regulacją. • Można używać gniazd 12 V w przestrzeni bagażowej. • System audio włącza się automatycznie, jeśli był włączony w momencie wysiadania z samochodu. W tej pozycji wyłącznika zapłonu prąd jest pobierany z akumulatora rozruchowego.

Poziom	Funkcje
II	- Włączenie reflektorów. - Zapalenie się lampek ostrzegawczych/kontrolnych na 5 sekund. - Włączonych zostaje wiele innych układów. Ogrzewanie siedzik foteli i tylnej szyby można jednak włączyć dopiero po uruchomieniu silnika. W tej pozycji wyłącznika zapłonu pobór prądu z akumulatora rozruchowego jest duży i dlatego należy go unikać!

Wybór pozycji wyłącznika zapłonu



Pokrętło rozruchu na konsoli między fotelami.

- Pozycja 0 wyłącznika zapłonu** – Odblokuje zamki samochodu i umieścić kluczyk z pilotem zdalnego sterowania w jego wnętrzu.

UWAGA

Aby przejść do położenia **I** lub **II bez** uruchamiania silnika, **nie** należy wciskać pedału hamulca, gdy ma zostać wybrane któreś z tych położen zapłonu.

- Położenie zapłonu I** — Przekręcić pokrętło rozruchu w położenie **START** i puścić. Pokrętło wraca samoczynnie do swojego położenia wyjściowego.
- Położenie zapłonu II** – Obrócić pokrętło rozruchu w położenie **START** i przytrzymać je w położeniu **START** przez około 4 sekundy. Następnie puścić pokrętło, które samoczynnie powróci do swojego położenia wyjściowego.
- Powrót do położenia zapłonu pozycji 0** – Aby wrócić do położenia zapłonu **0** z położenia **I** i **II** – Obrócić pokrętło rozruchu w położenie **STOP** i puścić je. Pokrętło wraca samoczynnie do swojego położenia wyjściowego.

Powiązane informacje

- Uruchamianie silnika (Str. 389)
- Wyłączanie silnika (Str. 391)
- Wyświetlacz kierowcy (Str. 97)

Uruchamianie silnika

Do uruchamiania silnika służy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania i pokrętło rozruchu na konsoli między fotelami.



Pokrętło rozruchu na konsoli między fotelami.

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania nie jest używany w sposób fizyczny podczas rozruchu, ponieważ samochód jest wyposażony w funkcję uruchamiania bezkluczykowego (Passive Start).

◀ Aby uruchomić silnik:

1. Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania musi znajdować się w samochodzie. W samochodach wyposażonych w funkcję Passive Start kluczyk musi znajdować się w przedniej części kabiny pasażerskiej. Przy wyposażeniu w opcję bezkluczykowego zablokowania i odblokowania zamków (Passive Entry*) kluczyk może znajdować się w dowolnym miejscu w samochodzie.
2. Należy upewnić się, że jest wybrane położenie biegu **P** lub **N**.
3. Wcisnąć do końca pedał hamulca¹.
4. Przekręcić pokrętkę rozruchu w położenie **START** i puścić. Pokrętło wraca samoczynnie do swojego położenia wyjściowego.

Przy uruchamianiu silnika rozrusznik pracuje do momentu włączenia silnika lub do zadziałania jego zabezpieczenia przed przegrzaniem.

W przypadku uruchomienia silnika w normalnych warunkach pierwszeństwo ma silnik napędu elektrycznego samochodu – silnik benzynowy pozostaje wyłączony. Oznacza to, że po obróceniu pokrętki rozruchu w położenie **START** silnik elektryczny zostaje „uruchomiony” i samochód jest gotowy do jazdy. Uruchomienie silnika jest sygnalizowane wyłączeniem lampek kontrolnych na

wyświetlaczu kierowcy i pojawieniem się nastawionej wcześniej kompozycji.

Są jednak sytuacje, w których następuje uruchomienie silnika benzynowego, np. gdy temperatura jest zbyt niska lub akumulator układu hybrydowego wymaga naładowania.



Umieszczenie czytnika pomocniczego w konsoli między fotelami.

Jeśli przy rozruchu na wyświetlaczu kierowcy pojawi się komunikat **Nie wykryto kluczyka**, należy umieścić kluczyk z pilotem zdalnego sterowania w czytniku pomocniczym w uchwycie na kubki. Następnie spróbować ponownie.

i UWAGA

Jeśli kluczyk z pilotem zdalnego sterowania jest umieszczany w uchwycie na kubki, nie mogą się tam znajdować inne kluczyki samochodowe, metalowe przedmioty ani urządzenia elektroniczne (np. telefony komórkowe, tablety, laptopy lub ładowarki). Kilka kluczyków samochodowych leżących obok siebie w uchwycie na kubki może powodować zakłócenia.

Jeśli przy rozruchu na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat **Rozruch silnika** **Kontrola systemu, proszę czekać**, należy poczekać, aż komunikat zniknie, a następnie spróbować ponownie uruchomić samochód.

i WAŻNE

Jeżeli silnik nie uruchomi się po 3 próbach, odczekać 3 minuty przed podjęciem kolejnej próby. Zdolność rozruchowa akumulatora zwiększa się, jeśli ma on czas na zregenerowanie się.

i UWAGA

Samochodu nie można uruchomić, jeśli akumulator układu hybrydowego jest rozładowany.

¹ Podczas jazdy wystarczy obrócić pokrętkę rozruchu w położenie **START**, aby uruchomić silnik.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wolno usuwać kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z samochodu w czasie jazdy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wysiadając z samochodu należy zawsze upewnić się, że kluczyk z pilotem zdalnego sterowania został zabrany z samochodu, a układ elektryczny samochodu jest przełączony w położenie zapłonu **0** – zwłaszcza, gdy w samochodzie przebywają dzieci.

i UWAGA

Przy uruchamianiu niektórych typów silników, gdy są one nierozgrzane, prędkość obrotowa biegu jałowego może być zauważalnie wyższa niż normalnie. Dzieje się tak dlatego, by układ redukcji emisji spalin jak najszybciej osiągnął normalną temperaturę roboczą, co pozwala ograniczyć do minimum emisję szkodliwych substancji i przyczynia się do ochrony środowiska.

Powiązane informacje

- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Wyłączanie silnika (Str. 391)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 248)

- Wymiana baterii w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania (Str. 269)
- Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy (Str. 99)
- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)

Wyłączanie silnika

Do wyłączania silnika służy pokrętko rozruchu na konsoli między fotelami.



Pokrętko rozruchu na konsoli między fotelami.

Aby wyłączyć silnik:

- Przekręcić pokrętko rozruchu do położenia **STOP** i zwolnić je — silnik zostanie wyłączony. Pokrętko wraca samoczynnie do swojego położenia wyjściowego.

Jeśli dźwignia skrzyni biegów nie znajduje się w położeniu **P** lub samochód porusza się:

- Przytrzymać przełącznik w położeniu **STOP**, aż nastąpi wyłączenie silnika.

Powiązane informacje

- Uruchamianie silnika (Str. 389)

Blokada kierownicy

Blokada kierownicy utrudnia kierowanie samochodem np. w przypadku jego nieuprawnionego przejęcia. Odblokowaniu i zablokowaniu blokady kierownicy towarzyszy odgłos zadziałania mechanizmu.

Włączanie blokady kierownicy

Blokada kierownicy zostaje włączona po zablokowaniu zamków samochodu z zewnątrz i wyłączeniu silnika. Jeśli samochód zostanie pozostawiony bez zamknięcia zamków, blokada kierownicy włączy się automatycznie po chwili.

Wyłączanie blokady kierownicy

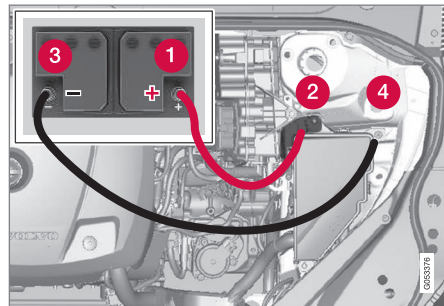
Blokada kierownicy zostaje wyłączona po odblokowaniu zamków samochodu z zewnątrz. Jeśli zamki samochodu nie są zablokowane, to do odblokowania blokady kierownicy wystarczy, aby kluczyk z pilotem zdalnego sterowania znajdował się wewnątrz kabiny, a silnik został uruchomiony poprzez przekręcenie pokrętki rozruchu w położenie **START**.

Powiązane informacje

- Uruchamianie silnika (Str. 389)
- Wyłączanie silnika (Str. 391)
- Kierownica (Str. 142)

Awaryjny rozruch silnika z innego akumulatora

Jeżeli akumulator jest rozładowany, silnik samochodu można uruchomić za pomocą innego akumulatora.



Punkt ładowania do awaryjnego rozruchu własnego samochodu.

! WAŻNE

Punkt ładowania służy jedynie do rozruchu awaryjnego samochodu, w którym się znajduje. Nie jest on przeznaczony do rozruchu awaryjnego innego samochodu. Użycie punktu ładowania do rozruchu awaryjnego innego samochodu może spowodować przepalenie bezpiecznika, a tym samym zanik działania punktu ładowania.

Po zadziałaniu bezpiecznika, na wyświetlaczu kierowcy pojawi się komunikat **Awaria akumulatora. Bezpiecznik akumulatora. Wymagany serwis.** Firma Volvo zaleca, aby skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Podczas awaryjnego rozruchu silnika należy przestrzegać następującej procedury, aby uniknąć zwarcia lub innych uszkodzeń:

1. Wybrać pozycję **0** układu elektrycznego samochodu.
 2. Upewnić się, że napięcie akumulatora wspomagającego wynosi 12 V.
 3. Jeżeli akumulator wspomagający jest zamontowany w innym samochodzie – wyłączyć silnik w drugim samochodzie i upewnić się, że oba samochody nie stykają się ze sobą.
 4. Jeden zacisk czerwonego przewodu rozruchowego podłączyć do zacisku dodatniego akumulatora wspomagającego (1).
- ! WAŻNE**

Przewód rozruchowy należy podłączać ostrożnie, by nie doszło do zwarcia z innymi elementami w komorze silnika.
5. Otworzyć osłonę dodatniego punktu rozruchowego (2).
 6. Drugi zacisk czerwonego przewodu rozruchowego podłączyć do dodatniego punktu rozruchowego w samochodzie (2).
 7. Jeden zacisk czarnego przewodu rozruchowego podłączyć do zacisku ujemnego akumulatora wspomagającego (3).
 8. Drugi zacisk czarnego przewodu rozruchowego podłączyć do ujemnego punktu rozruchowego w samochodzie (4).
 9. Sprawdzić, czy zaciski przewodów rozruchowych są bezpiecznie zamocowane, aby wyeliminować ryzyko iskrzenia podczas uruchamiania silnika.
 10. Uruchomić silnik samochodu udzielającego pomocy i utrzymywać przez parę minut podwyższoną do około 1500 obr/min prędkość obrotową.

11. Uruchomić silnik w swoim samochodzie. Po nieudanej próbie rozruchu należy przedłużyć czas ładowania do 10 minut, a następnie ponownie spróbować uruchomić.

i UWAGA

W przypadku uruchomienia silnika w normalnych warunkach pierwszeństwo ma silnik napędu elektrycznego samochodu – silnik benzynowy pozostaje wyłączony. Oznacza to, że po przełączeniu włącznika rozruchu w położenie **START**, silnik elektryczny zostanie „uruchomiony” i samochód będzie gotowy do jazdy. Uruchomienie silnika jest sygnalizowane wyłączeniem lampek kontrolnych na wyświetlaczu kierowcy i pojawieniem się nastawionej wcześniej kompozycji.

! WAŻNE

Nie wolno dotykać przewodów rozruchowych w czasie próby uruchamiania silnika. Istnieje niebezpieczeństwo iskrzenia.

12. Zdjąć przewody rozruchowe w odwrotnej kolejności – jako pierwszy odłączyć przewód czarny, a następnie czerwony.

Uważać, aby żaden z zacisków czarnego przewodu rozruchowego nie zetknął się z dodatnim punktem rozruchowym w samochodzie/biegunem dodatnim akumulatora wspomagającego ani z zaciskiem podłączonym do czerwonego przewodu rozruchowego.

OSTRZEŻENIE

- We wnętrzu akumulatora znajduje się wysoce podatna na eksplozję mieszanina wodoru i tlenu. Do spowodowania eksplozji akumulatora wystarczy jedna iskra, która może powstać w wyniku nieprawidłowego podłączenia przewodu pomocniczego.
- Akumulator mieści kwas siarkowy, który może spowodować poważne oparzenia.
- Jeżeli kwas dostanie się do oczu, na skórę lub ubranie, należy zmyć go dużą ilością wody. W przypadku rozprysnięcia się kwasu do oczu, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

UWAGA

Samochodu nie można uruchomić, jeśli akumulator układu hybrydowego jest rozładowany.

Powiązane informacje

- Akumulator (Str. 557)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Uruchamianie silnika (Str. 389)
- Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnikowej (Str. 541)
- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)

Skrzynia biegów

Skrzynia biegów to część zespołu napędowego (układu przeniesienia napędu) samochodu znajdująca się między silnikiem a kołami napędowymi. Skrzynia biegów służy do zmiany przełożenia biegu w zależności od wymaganej prędkości i zapotrzebowania na moc.

Samochód jest wyposażony w 8-stopniową automatyczną skrzynię biegów oraz silnik elektryczny do napędu na tylne koła. Manetki przy kierownicy* umożliwiają ręczną zmianę biegów. Wyświetlacz kierowcy pokazuje aktualnie używane położenie biegu.

WAŻNE

W celu uniknięcia uszkodzenia podzespołów układu napędowego sprawdzana jest temperatura robocza skrzyni biegów. W przypadku wystąpienia ryzyka przegrzania zaświeci się symbol ostrzegawczy na wyświetlaczu kierowcy i pojawi się komunikat tekstowy – należy postępować zgodnie z podanymi zaleceniami.

Symbole na wyświetlaczu kierowcy

W razie wystąpienia usterki skrzyni biegów, na wyświetlaczu kierowcy pojawi się symbol i komunikat.

Symbol	Znaczenie
	Informacja lub komunikat o usterce skrzyni biegów. Postępować według zaleceń.
	Skrzynia biegów gorąca lub przegrzana. Postępować według zaleceń.

Powiązane informacje

- Pozycje automatyczne skrzyni biegów (Str. 395)
- Wskaźnik zmiany biegu (Str. 398)
- Zmiana biegów za pomocą manetek przy kierownicy* (Str. 399)

Pozycje automatyczne skrzyni biegów

Automatyczna skrzynia biegów odciąża kierowcę, który może dzięki temu skupić się na sytuacji na drodze.

Samochód jest wyposażony w 8-biegową automatyczną skrzynię biegów, której system optymalnie dobiera biegi do warunków jazdy.

Położenia biegów na wyświetlaczu kierowcy



Wyświetlacz kierowcy pokazuje położenie dźwigni skrzyni biegów:

P, R, N, D lub B.

W czasie ręcznej zmiany biegów pokazywany jest również aktualnie włączony bieg (1-8).

Zmiana biegów

Dźwignia skrzyni biegów jest typu „shift-by-wire”, co oznacza, że zmienianie biegów odbywa się elektronicznie, a nie mechanicznie. Oznacza to prostszą zmianę biegów oraz ich bardziej wyczuwalne przełożenia.

Aby zmienić położenie biegu, nacisnąć samopowrotną dźwignię skrzyni biegów do przodu lub do tyłu.



◀ Położenia dźwigni sterującej

Położenie parkowania – P



Położenie parkowania jest aktywowane przyciskiem **P** przy dźwigni zmiany biegów.

Po zaparkowaniu samochodu lub w czasie rozruchu silnika należy włączyć położenie **P**. Przed przełączeniem dźwigni w położenie parkowania należy zatrzymać samochód.

Aby można było przełączyć dźwignię skrzyni biegów z włączonego położenia parkowania, trzeba wcisnąć pedał hamulca, a wyłącznik zapłonu musi znajdować się w pozycji lub **II**.

W położeniu **P** uruchomiona jest mechaniczna blokada skrzyni biegów. Po zaparkowaniu samochodu należy najpierw włączyć hamulec postojowy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Parkując na pochyłości terenu, należy zawsze włączać hamulec postojowy – wybranie położenia **P** automatycznej skrzyni biegów nie wystarczy w każdej sytuacji do utrzymania go w miejscu.

Funkcje pomocnicze:

Układ automatycznie włączy położenie **P**:

- po wyłączeniu samochodu w położeniu **D** lub **R**.
- jeśli kierowca odepnie pas bezpieczeństwa i otworzy drzwi kierowcy, podczas gdy silnik pracuje, a dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu innym niż **P**.

Położenie biegu wstecznego – R

Wybrać położenie **R**, aby jechać do tyłu. Przed przestawieniem dźwigni w położenie biegu wstecznego należy zatrzymać samochód.

Położenie neutralne – N

Można uruchomić silnik, a żaden bieg nie jest włączony. Gdy samochód jest zatrzymany i dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu **N**, należy uruchomić hamulec postojowy.

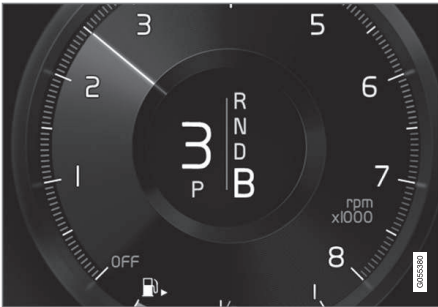
Przełączenie z położenia neutralnego w inne położenie biegu jest możliwe tylko wtedy, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w pozycji **II** i zostanie wciśnięty pedał hamulca.

Położenie jazdy – D

D jest położeniem normalnej jazdy do przodu. Przełączanie biegów odbywa się w sposób automatyczny, w zależności od wielkości przyspieszenia i prędkości jazdy. Podczas zmiany z położenia **R** w położenie **D** samochód musi stać.

Położenie hamowania - B

Położenie **B** można włączać w dowolnym momencie podczas jazdy. W położeniu **B** zwolnienie pedału przyspieszenia powoduje włączenie hamowania silnikiem z jednoczesnym doładowywaniem akumulatora układu hybrydowego. Zapewnia to więcej możliwości doładowywania akumulatora układu hybrydowego, ponieważ ładowanie odbywa się również bez używania przez kierowcę pedału hamulca.



Położenie B na wyświetlaczu kierowcy.

Z położenia **B** można ręcznie redukować biegi na niższe. Wyświetlacz kierowcy pokazuje aktualnie włączony bieg (1 - 8).

- Nacisnąć dźwignię skrzyni biegów raz do tyłu, aby zmienić bieg na kolejny niższy.
- Nacisnąć dźwignię skrzyni biegów jeszcze raz do tyłu, aby dalej zredukować bieg.

Aby możliwa była ręczna zmiana biegu na wyższy, samochód musi być wyposażony w manetki przy kierownicy*.

- Nacisnąć dźwignię skrzyni biegów do przodu, aby powrócić do położenia **D**.

Gdy prędkość jazdy spadnie poniżej wartości odpowiedniej dla danego biegu, skrzynia biegów automatycznie redukuje przełożenie, zapobiegając szarpnięciom i zatrzymaniu pracy silnika.

Wymuszona redukcja biegu przy przyspieszaniu (funkcja „kick-down”)

Wciśnięcie pedału przyspieszenia do podłogi, poza normalne położenie pełnego przyspieszenia, powoduje natychmiastowe przełączenie na niższy bieg (wymuszoną redukcję biegu). Funkcja ta nosi nazwę „kick-down”.

Gdy pedał przyspieszenia zostanie nieco zwolniony (poza położenie wymuszonej redukcji biegu), nastąpi samoczynny powrót do wyższego biegu.

Funkcja ta służy do uzyskania maksymalnego przyspieszenia, np. przy wyprzedzaniu.

Funkcja zabezpieczająca

Działanie funkcji kick-down jest ograniczone przez program sterujący pracą skrzyni biegów zabezpieczający przed nadmiernym wzrostem prędkości obrotowej silnika.

Skrzynia biegów nie pozwala na wymuszoną redukcję biegu, która spowodowałaby wzrost

prędkości obrotowej silnika mogący doprowadzić do uszkodzenia silnika. Próba ręcznej redukcji biegu również nie spowoduje wtedy zmiany biegu.

Aktywacja funkcji kick-down spowoduje redukcję o jeden lub więcej biegów, zależnie od prędkości obrotowej silnika. Aby zapobiec uszkodzeniu silnika, po osiągnięciu maksymalnej prędkości obrotowej wybrany zostanie wyższy bieg.

Powiązane informacje

- Skrzynia biegów (Str. 394)
- Zmiana biegów za pomocą manetek przy kierownicy* (Str. 399)
- Wskaźnik zmiany biegu (Str. 398)
- Blokada dźwigni skrzyni biegów (Str. 398)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Wskaźnik zmiany biegu

Wskaźnik zmiany biegu na wyświetlaczu kierowcy pokazuje aktualnie włączony podczas manualnej zmiany bieg oraz odpowiedni pod kątem optymalnego zużycia paliwa moment do włączenia następnego biegu.

Aby jazda w trybie manualnej zmiany biegów była ekonomiczna, ważne jest korzystanie z właściwych biegów oraz ich zmienianie w odpowiednim momencie. Wskaźnik zmiany biegu na wyświetlaczu kierowcy pokazuje aktualny bieg i za pomocą strzałki w górę wskazuje zalecany moment zmiany biegu na wyższy. Wskaźnik zmiany biegu jest wyświetlany w położeniu biegu **B** lub podczas zmiany biegów za pomocą manetek przy kierownicy* w położeniu biegu **D**.



Wskaźnik zmiany biegów na wyświetlaczu kierowcy².

Powiązane informacje

- Skrzynia biegów (Str. 394)
- Pozycje automatyczne skrzyni biegów (Str. 395)

Blokada dźwigni skrzyni biegów

Blokada dźwigni skrzyni biegów zapobiega przypadkowej zmianie położenia dźwigni automatycznej skrzyni biegów.

Automatyczna blokada dźwigni skrzyni biegów

Blokada dźwigni automatycznej skrzyni biegów jest wyposażona w specjalne funkcje bezpieczeństwa.

Przełączenie z położenia parkowania – P

Aby można było przestawić dźwignię skrzyni biegów z położenia **P**, trzeba wcisnąć pedał hamulca, a wyłącznik zapłonu musi znajdować się w pozycji **II**.

Przełączenie z położenia neutralnego – N

Gdy dźwignia skrzyni biegów jest ustawiona w położeniu **N**, a samochód stoi przez co najmniej 3 sekundy, dźwignia zostaje zablokowana w tym położeniu (bez względu na to, czy silnik pracuje, czy nie).

Przestawienie dźwigni skrzyni biegów z położenia **N** w jakiegokolwiek inne położenie jest możliwe tylko wtedy, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w pozycji **II** i zostanie wciśnięty pedał hamulca.

Komunikat na wyświetlaczu kierowcy

Jeśli dźwignia zmiany biegów jest zablokowana, na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat

² Ilustracja ma charakter schematyczny – układ graficzny może być inny w zależności od modelu samochodu lub wersji oprogramowania.

np. **Dźw. zmiany biegów** Wciśnij pedał hamulca, aby aktyw. dźw. zm. bieg..

Dźwignia zmiany biegów nie blokowana mechanicznie.

Powiązane informacje

- Pozycje automatyczne skrzyni biegów (Str. 395)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

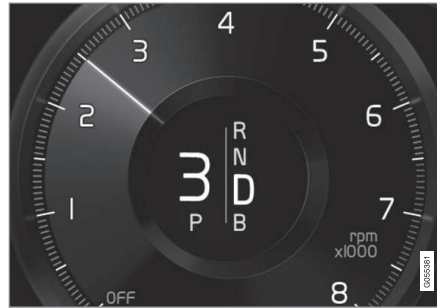
Zmiana biegów za pomocą manetek przy kierownicy*

Manetki przy kierownicy stanowią uzupełnienie dźwigni skrzyni biegów i umożliwiają ręczną zmianę biegów bez zdejmowania rąk z kierownicy.

Włączanie manetek przy kierownicy

Aby możliwa była zmiana biegów za pomocą manetek przy kierownicy, trzeba je najpierw aktywować:

- Pociągnąć jedną z manetek w kierunku kierownicy.
- > Cyfra na wyświetlaczu kierowcy wskazuje aktualny bieg.



Widok wyświetlacza kierowcy podczas zmiany biegów za pomocą manetek przy kierownicy.

Zmiana biegów

Aby przełączyć bieg o jeden stopień:

- Pociągnąć jedną z manetek do tyłu – w kierunku kierownicy – i zwolnić ją.



1 „-”: Włącza następny niższy bieg.

2 „+”: Włącza następny wyższy bieg.

Zmiana biegu następuje po każdym pociągnięciu manetki, o ile prędkość obrotowa silnika nie wykracza poza dopuszczalny zakres.

Po każdej zmianie biegu cyfra pokazywana na wyświetlaczu kierowcy zmienia się, wskazując aktualnie włączony bieg.

Wyłączanie funkcji

Wyłączenie ręczne

- Aby wyłączyć manetki przy kierownicy, należy pociągnąć obie manetki w kierunku kierownicy i przytrzymać je w tym położeniu, aż zgaśnie cyfra wskazująca aktualny bieg na wyświetlaczu kierowcy.



◀◀ Wyłączenie automatyczne

W położeniu biegu **D** manetki przy kierownicy są dezaktywowane po krótkiej chwili, jeśli nie są używane. Jest to sygnalizowane zgaśnięciem cyfry wskazującej aktualny bieg.

Automatyczna dezaktywacja nie działa w położeniu biegu **B**.

Powiązane informacje

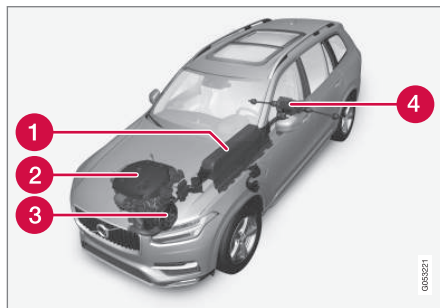
- Pozycje automatyczne skrzyni biegów (Str. 395)
- Wskaźnik zmiany biegu (Str. 398)

Układy napędowe

Model XC90 Twin Engine jest samochodem o równoległym napędzie hybrydowym, co oznacza, że ma on dwa oddzielne układy napędowe: silnik elektryczny i silnik spalinowy. Zależnie od wybranego przez kierowcę trybu pracy napędu i dostępnej energii elektrycznej, wspomniane dwa układy napędowe mogą być wykorzystywane albo oddzielnie albo równolegle.

Dwa układy napędowe

Zaawansowany układ sterowania pozwala połączyć właściwości obu układów napędowych w celu zapewnienia optymalnej ekonomii jazdy.



- 1 Akumulator układu hybrydowego
- 2 Silnik spalinowy

3 Generator wysokiego napięcia³

4 Silnik elektryczny

Zarówno silnik spalinowy, jak i silnik elektryczny są w stanie wytwarzać siłę napędową przekazywaną bezpośrednio na koła. Silnik spalinowy może też za pomocą specjalnego generatora wysokiego napięcia ładować akumulator układu hybrydowego zasilający silnik elektryczny.

Powiązane informacje

- Tryby jazdy (Str. 401)
- Informacje ogólne na temat opcji XC90 Twin Engine (Str. 55)

³ Połączony generator wysokiego napięcia i rozrusznik – CISG (Crank Integrated Starter Generator).

Tryby jazdy

Wybór trybu jazdy wpływa na charakterystykę jeżdżną samochodu i pozwala wzbogacić wrażenia z jazdy oraz ułatwić prowadzenie samochodu w określonych sytuacjach.

Korzystając z trybów jazdy, można szybko uzyskać dostęp do licznych funkcji i ustawień samochodu, zaspokajających różne potrzeby podczas jazdy. Poniższe układy pozwalają uzyskać możliwie jak najlepszą charakterystykę jeżdżną samochodu w poszczególnych trybach jazdy:

- Układ kierowniczy
- Silnik/skrzynia biegów/napęd na wszystkie koła
- Hamulce
- Zawieszenie pneumatyczne i amortyzatory
- Wyświetlacz kierowcy
- Ustawienia klimatyzacji

Wybrać tryb jazdy najlepiej dostosowany do aktualnych warunków jazdy. Należy pamiętać, że nie wszystkie tryby jazdy można wybrać w każdej sytuacji.

Wybór trybu jazdy



1. Nacisnąć przełącznik trybu jazdy **DRIVE MODE**.
> Na wyświetlaczu centralnym pojawia się wyskakujące menu.
2. Przewinąć pokrętkę w górę lub w dół, aż do zaznaczeniażądanego trybu jazdy.
3. Nacisnąć przełącznik trybu jazdy lub bezpośrednio ekran dotykowy, aby potwierdzić wybór.
> Wybrany tryb jazdy jest pokazywany na wyświetlaczu kierowcy.

Jeśli nie można wybrać danego trybu jazdy, pojawi się komunikat. Przykładowo:

- **Nie można wybrać, ponieważ biegi są w trybie manual.**
- **Nie można wybrać z powodu niskiego napięcia akum.**

- **Nie można wybrać z powodu niskiej temperatury**
- **Nie można wybrać z powodu ograniczeń**
- **Nie można wybrać z powodu za dużej prędkości.**

Dostępne do wyboru tryby jazdy

OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać, że samochód nie emituje odgłosów pracy silnika, gdy jest napędzany tylko przez silnik elektryczny i dlatego może być trudny do zauważenia dla dzieci, pieszych, rowerzystów i zwierząt. Dotyczy to w szczególności jazdy z niską prędkością, na przykład na parkingu.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno zostawiać samochodu w niewie-trzonym miejscu z włączonym trybem jazdy i wyłączonym silnikiem spalinowym — przy niskim poziomie energii w akumulatorze napędu hybrydowego następuje automatyczny rozruch silnika, a towarzyszące temu spaliny mogłyby spowodować poważne obrażenia u ludzi i zwierząt.

HYBRID

Jest to normalny tryb pracy samochodu.

W momencie uruchomienia samochodu znajduje się on w trybie **Hybrid**. Układ sterujący wykorzystuje zarówno silnik elektryczny, jak i spalinowy – indywidualnie lub równolegle, obliczając ich optymalne wykorzystanie pod względem osiągnięć, zużycia paliwa i komfortu. Przy większych prędkościach prześwit jest automatycznie ustawiany na niższym poziomie w celu zmniejszenia oporu powietrza.

Możliwość wykorzystania wyłącznie napędu elektrycznego w trybie jazdy **Hybrid** zależy od poziomu energii w akumulatorze układu hybrydowego oraz na przykład od zapotrzebowania na ogrzewanie/chłodzenie kabiny pasażerskiej.

Jeśli dostępna moc jest duża, możliwa jest jazda tylko z napędem elektrycznym. Po wciśnięciu pedału przyspieszenia uruchamiany jest tylko silnik elektryczny, aż do osiągnięcia określonego położenia. Po osiągnięciu tego położenia nastąpi uruchomienie silnika spalinowego.



Wyświetlacz kierowcy dla trybu napędu z silnikiem elektrycznym i silnikiem spalinowym.

Wskazówka na wyświetlaczu kierowcy pokazuje wielkość zużycia energii przez samochód w czasie jazdy, a mała wskazówka pomiędzy symbolem błyskawicy i kropli pokazuje ilość energii dostępnej do wykorzystania. Więcej informacji odnośnie informacji układu hybrydowego na wyświetlaczu kierowcy można znaleźć w części „Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy”.

Silnik spalinowy uruchamia się, gdy poziom energii w akumulatorze jest niedostateczny do uzyskania mocy silnika żądanej przez kierowcę za pomocą pedału przyspieszenia.

Wyświetlacz kierowcy wskazuje również odzysk energii do akumulatora (regenerację) w czasie lekkiego hamowania. Więcej informacji odnośnie

regeneracji można znaleźć w części „Hamulec zasadniczy”.

Przy niskim poziomie energii (akumulator układu hybrydowego prawie wyczerpany) konieczne jest utrzymywanie poziomu energii w akumulatorze, co prowadzi do częstszego uruchamiania silnika spalinowego. Naładować akumulator układu hybrydowego z gniazda 230 V prądu zmiennego za pomocą przewodu ładującego w trybie jazdy **Save**, aby przywrócić możliwość jazdy na samej energii elektrycznej.

PURE

Należy jechać samochodem na silniku elektrycznym, przy możliwie najmniejszym zużyciu energii oraz możliwie najniższej emisji dwutlenku węgla.

Ten tryb jazdy maksymalizuje jazdę na akumulatorze napędu hybrydowego. Oznacza to, że prześwit dolny samochodu jest mniejszy w celu zmniejszenia oporu powietrza, a wydajność pewnych ustawień klimatyzacji jest zredukowana.

Tryb **Pure** jest dostępny, gdy poziom energii zmagazynowanej w akumulatorze układu hybrydowego jest wystarczająco wysoki. Gdy poziom energii w akumulatorze stanie się zbyt niski, zostaje uruchomiony silnik spalinowy. Silnik spalinowy zostaje także uruchomiony:

- gdy prędkość przekroczy 125 km/h (78 mph)
- gdy kierowca zażąda większej siły napędowej, niż może dostarczyć napęd elektryczny
- w przypadku ograniczeń któregoś z układów/podzespołów, np. przy niskiej temperaturze zewnętrznej.

Jeśli zredukowane ustawienia klimatyzacji są odbierane negatywnie, nacisnąć **AUTO** lub w razie potrzeby przycisk defrostera.

SAVE

Oszczędzanie energii na później, gdy wykorzystanie napędu elektrycznego będzie bardziej odpowiednie, na przykład podczas jazdy miejskiej.

Jazda z wykorzystaniem tylko silnika elektrycznego pozwala zaoszczędzić więcej paliwa przy niskich prędkościach niż przy wysokich. Dlatego ten tryb jazdy należy wybierać głównie wtedy, gdy poziom energii w akumulatorze układu hybrydowego jest wysoki, a planowana podróż rozpocznie się od dłuższego dystansu pokonywanego z wyższą prędkością (np. autostradą), a zakończy się pokonaniem pewnego dystansu z niską prędkością, gdy wymagany jest napęd elektryczny.

Jeśli poziom energii elektrycznej akumulatora napędu hybrydowego po wybraniu trybu jazdy będzie niski, silnik spalinowy zacznie ładować akumulator do 33 %. Jeśli poziom energii elektrycznej akumulatora napędu hybrydowego już przekracza 33 %, poziom ten będzie utrzymywany przez układ sterujący poprzez włączanie i wyłączanie silnika spalinowego w taki sam sposób, jak w trybie **Hybrid**.

Ten tryb jazdy powoduje wzrost zużycia paliwa ze względu na uruchamianie i wyłączanie silnika spalinowego w celu utrzymania dostatecznie wysokiego poziomu energii do dalszego korzystania z napędu elektrycznego.

OFF ROAD

W ten sposób można maksymalnie zwiększyć trakcję samochodu podczas jazdy w trudnych warunkach i po słabej jakości drogach.

W tym trybie jazdy prześwit dolny jest duży, do obracania kierownicy potrzebna jest niewielka siła, a napęd na wszystkie koła i układ kontroli

jazdy z niską prędkością z funkcją ułatwiającą zjeżdżanie ze wzniesień (Hill Descent Control) są aktywne.

Ten tryb jazdy może zostać aktywowany tylko na małych prędkościach, a prędkościomierz pokazuje pole ogranicznika prędkości. Po przekroczeniu tej prędkości, tryb **Off Road** zostaje anulowany i następuje aktywacja trybu jazdy **AWD**.

Na wyświetlaczu kierowcy pojawia się dodatkowo kompas i wysokościomierz.

Aby możliwe było korzystanie w czasie jazdy z napędu na wszystkie koła, silnik spalinowy i silnik elektryczny pracują nieustannie, co skutkuje zwiększonym zużyciem paliwa.

UWAGA

Ten tryb jazdy nie jest przeznaczony do używania na drogach publicznych.

UWAGA

Jeśli samochód zostanie wyłączony w trybie OFF ROAD i ma w związku z tym duży prześwit, to zostanie obniżony przy następnym uruchomieniu.



WAŻNE

Podczas jazdy z przyczepą bez złącza przyczepy nie należy korzystać z trybu jazdy OFF ROAD. W przeciwnym razie zachodzi ryzyko uszkodzenia miechów powietrznych.

AWD

Napęd na wszystkie koła pozwala poprawić trzymanie się drogi i trakcję samochodu.

Ten tryb jazdy jest przeznaczony do jazdy z małą prędkością po śliskich nawierzchniach, ale ma także stabilizujące działanie przy wyższych prędkościach.

Aby możliwe było korzystanie w czasie jazdy z napędu na wszystkie koła, silnik spalinowy i silnik elektryczny pracują nieustannie, co skutkuje zwiększonym zużyciem paliwa.

POWER

Tryb **Power** powoduje, że charakterystyka samochodu jest bardziej sportowa i umożliwia bardziej aktywną jazdę.

Ten tryb jazdy zapewnia maksymalizację połączonej mocy z silnika spalinowego i elektrycznego poprzez napędzanie samochodu na przednie i tylne koła. Samochód ma bardziej sportową charakterystykę i szybciej reaguje podczas przyspieszania. Priorytetowana jest jazda na niskich biegach z opóźnioną zmianą biegu na wyższy. Reakcje układu kierowniczego są szybsze, amortyzatory są twardsze, a mniejszy prześwit dolny ozna-

cza, że nadwozie lepiej podąża za profilem drogi, zmniejszając przechyty podczas pokonywania zakrętów.

Silnik spalinowy i elektryczny pracują przez cały czas, co powoduje zwiększone zużycie paliwa.

INDIVIDUAL

Dostosowywanie trybu jazdy do indywidualnych preferencji.

Wybrać wyjściowy tryb jazdy, a następnie zmienić ustawienia zgodnie z żadaną charakterystyką jeżdżną.

Indywidualny tryb jazdy jest dostępny tylko wtedy, gdy zostanie najpierw aktywowany na wyświetlaczu centralnym.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć **My Car → Indywidualny tryb jazdy** i wybrać **Indywidualny tryb jazdy**.
3. Wybrać wyjściowy tryb jazdy spośród następujących opcji: **Pure**, **Hybrid** lub **Power**.

Dostępne możliwości regulacji dotyczą ustawień następujących funkcji:

- **Wyświetlacz kierowcy**
- **Siła wspomagania układu kierowniczego**
- **Charakterystyka układu napędowego**
- **Charakterystyka hamulców**
- **Regulacja zawieszenia.**

Uruchamianie i wyłączanie silnika spalinowego

Zaawansowany układ sterujący określa zasięg, w jakim samochód będzie napędzany przez silnik spalinowy, silnik elektryczny lub oba równocześnie.

Jego główną funkcją jest możliwie najbardziej efektywne wykorzystanie silnika spalinowego lub elektrycznego oraz dostępnej energii elektrycznej akumulatora napędu hybrydowego z uwzględnieniem charakterystyki poszczególnych trybów jazdy oraz zapotrzebowania na moc, przekazywanego przez kierowcę za pomocą pedału przyspieszenia.

Występują również przypadki, w których tymczasowe ograniczenia w systemie lub funkcje sterowane według wymogów prawnych, mających na celu utrzymanie niskiego poziomu ogólnych emisji substancji szkodliwych z samochodu, mogą powodować użycie silnika spalinowego w większym stopniu.

Powiązane informacje

- Wspomaganie kierowcy z siłą zależną od prędkości (Str. 284)
- Regulacja wysokości zawieszenia* (Str. 405)
- Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy (Str. 99)
- Hamulec zasadniczy (Str. 407)
- Napęd na wszystkie koła (Str. 406)
- Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień (Str. 416)

Regulacja wysokości zawieszenia*

Regulacja wysokości zawieszenia automatycznie dostosowuje charakterystykę pracy zawieszenia i amortyzatorów samochodu w celu zapewnienia najwyższego komfortu i funkcjonalności w czasie jazdy. Istnieje także możliwość ręcznej regulacji wysokości w celu ułatwienia załadunku samochodu albo wsiadania i wysiadania.

Zawieszenie pneumatyczne i amortyzatory

Układ dostosowuje się do wybranego trybu jazdy i prędkości samochodu. Za pomocą zawieszenia pneumatycznego prześwit dolny samochodu zostaje zmniejszony podczas jazdy z wysoką prędkością, co zmniejsza opór powietrza i zwiększa stabilność. Amortyzatory są normalnie nastawione na maksymalny możliwy komfort, ale ich charakterystyka jest dostosowywana przez cały czas do nawierzchni drogi, przyspieszenia samochodu, hamowania i pokonywania zakrętów.

Trwająca regulacja wysokości zawieszenia jest sygnalizowana na wyświetlaczu kierowcy.

Regulacja poziomu nie działa, gdy otwarta jest pokrywa silnika lub którekolwiek z drzwi bocznych.

Ustawienia regulacji wysokości zawieszenia

Ułatwienie wsiadania

Samochód można obniżyć w celu ułatwienia wsiadania i wysiadania.

Aktywacja funkcji ułatwienia wsiadania na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Zawieszenie**.
3. Wybrać opcję **Ustawienia łatwego wejścia/wyjścia**.
 - > Po zaparkowaniu samochodu z wyłączonym silnikiem, wysokość zawieszenia zostanie obniżona (regulacja wysokości zawieszenia zostanie wstrzymana po otwarciu dowolnych drzwi). Po uruchomieniu samochodu i ruszeniu z miejsca, wysokość podwozia zostanie zwiększona do poziomu właściwego dla wybranego trybu jazdy.

Wyłączanie regulacji wysokości i charakterystyki zawieszenia pneumatycznego

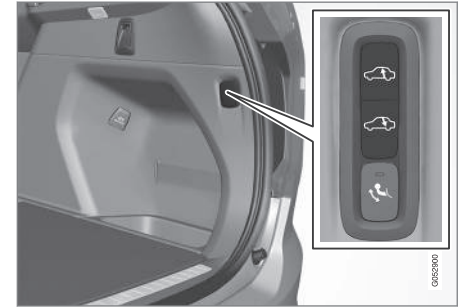
W pewnych przypadkach funkcja musi zostać wyłączona, na przykład przed podniesieniem samochodu za pomocą podnośnika. W przeciwnym razie różnica poziomów będąca skutkiem podniesienia samochodu na podnośniku może spowodować problemy z zawieszeniem pneumatycznym.

Dezaktywacja funkcji na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Zawieszenie**.

3. Wybrać opcję **Dezakt. reg. zawiesz. i poziom..**

Tryb załadunku



Użyć przycisków w przestrzeni bagażowej do regulacji wysokości tylnej części pojazdu oraz ułatwienia załadunku lub rozładunku, jak również podczas podłączania i odłączania przyczepy. Patrz część „Załadunek”.

Podczas parkowania

Podczas parkowania upewnić się, że ilość miejsca nad i pod samochodem jest wystarczająca, ponieważ prześwit dolny samochodu może zmieniać się na przykład w zależności od temperatury zewnętrznej, obciążenia ładunkiem, użycia trybu załadunku i wybranego trybu jazdy.

Poziom można regulować również jakiś czas po zaparkowaniu samochodu. Służy to kompensacji ewentualnych zmian wysokości na skutek zmiany

- ◀ temperatury w resorach pneumatycznych w miarę schładzania się samochodu.

Podczas transportu

Podczas przewożenia samochodu promem, pociągiem lub samochodem ciężarowym trzeba go zamocować za opony, a nie za inne części podwozia. Podczas transportu mogą wystąpić zmiany wysokości zawieszenia pneumatycznego, co mogłoby negatywnie wpłynąć na stan zamocowań.

Powiązane informacje

- Tryby jazdy (Str. 401)
- Przewożenie bagażu (Str. 237)

Napęd na wszystkie koła

Napęd na wszystkie koła AWD (All Wheel Drive) oznacza, że napędzane są równocześnie wszystkie cztery koła samochodu.

Aby zapewnić najlepszą możliwą trakcję i zapobiec buksowaniu kół, siła napędowa jest przenoszona automatycznie na koła, które mają najlepszą przyczepność. Napęd na wszystkie koła ma także stabilizujący wpływ przy wyższych prędkościach. W normalnych warunkach jazdy większa część mocy silnika przekazywana jest na koła przednie.

Charakterystyka napędu na wszystkie koła różni się w zależności od wybranego trybu jazdy.

Powiązane informacje

- Tryby jazdy (Str. 401)
- Kontrola jazdy z niską prędkością (Str. 415)

Funkcje hamulców

Hamulce samochodu są używane do zmniejszenia prędkości jazdy lub do uniemożliwienia niezamierzonych wprawienia w ruch zatrzymanego samochodu.

Oprócz hamulca zasadniczego i hamulca postojowego samochód jest wyposażony w kilka automatycznych funkcji wspomagania hamowania. Funkcje te pomagają kierowcy na przykład w taki sposób, że nie musi on trzymać stopy na pedale hamulca po zatrzymaniu pojazdu na świetle ulicznym, przy ruszaniu pod górę lub podczas zjazdu ze wzniesienia.

Zależnie od wyposażenia samochodu dostępne są następujące funkcje automatycznego hamowania:

- Automatyczne hamowanie podczas postoju
- Wspomaganie ruszania pod górę (Hill Start Assist)
- Automatyczne hamowanie po kolizji
- Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień (Hill Descent Control)*

Powiązane informacje

- Hamulec zasadniczy (Str. 407)
- Hamulec postojowy (Str. 411)
- Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień (Str. 416)
- Wspomaganie ruszania pod górę (Str. 414)

- Automatyczne hamowanie podczas postoju (Str. 414)
- Automatyczne hamowanie po kolizji (Str. 410)

Hamulec zasadniczy

Hamulec zasadniczy służy do zmniejszania prędkości samochodu podczas jazdy.

Układ hamulca zasadniczego

Układ hamulcowy w tym samochodzie jest dwu-obwodowy. W razie uszkodzenia obwodu hamulcowego pedał hamulca zaczyna działać przy głębszym wciśnięciu. Do uzyskania normalnej siły hamowania potrzebny jest wówczas silniejszy nacisk na pedał.



OSTRZEŻENIE

W przypadku rozładowania silnika elektrycznego i wyłączenia silnika spalinowego zahamowanie samochodu jest niemożliwe.

Podczas jazdy w terenie górzystym lub gdy samochód jest mocno załadowany, można odciążyć hamulce, korzystając z siły hamującej silnika w trybie ręcznej zmiany biegów B. Podczas jazdy w dół stromego zbocza z niską prędkością należy korzystać z trybu jazdy **Off Road** w celu większego wykorzystania hamowania silnikiem.

Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)

Samochód jest wyposażony w układ Anti-lock Braking System (ABS), który zapobiega blokowaniu się kół przy hamowaniu i pozwala utrzymać panowanie nad torem jazdy. Działaniu układu

może towarzyszyć pulsowanie pedału hamulca, co jest objawem prawidłowym.

Gdy po uruchomieniu silnika kierowca zwolni nacisk na pedał hamulca, wykonywany jest krótki test układu ABS. Dodatkowy automatyczny test układu może zostać przeprowadzony przy niskiej prędkości. Test ten może być odczuwalny jako pulsowanie pedału hamulca.

Ładowanie akumulatora napędu hybrydowego w czasie lekkiego hamowania

Podczas lekkiego hamowania wykorzystywany jest hamulec silnikowy silnika elektrycznego. Energia kinetyczna samochodu jest wtedy zamieniana na energię elektryczną wykorzystywaną do ładowania akumulatora układu hybrydowego. Ładowanie akumulatora w trakcie hamowania silnikiem jest wskazywane na wyświetlaczu kierowcy, patrz część „Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy”.

Funkcja ta jest aktywna w przedziale prędkości 150-5 km/h (93-3 mph). Podczas bardziej intensywnego hamowania, a także poza podanym przedziałem prędkości, hamowanie jest wspomagane przez hydrauliczny układ hamulcowy.



Wyświetlacz kierowcy wskazuje ładowanie w czasie hamowania silnikiem.

Hamowanie na mokrej nawierzchni

W przypadku jazdy przez dłuższy czas w ulewnym deszczu bez hamowania, efekt hamowania przy kolejnym użyciu hamulców może być nieco opóźniony. Sytuacja taka może również wystąpić po opuszczeniu myjni samochodowej. Wówczas konieczne jest mocniejsze wciśnięcie pedału hamulca. Z tego względu należy utrzymywać większy odstęp od znajdujących się z przodu pojazdów.

Po jeździe na mokrej nawierzchni lub skorzystaniu z myjni samochodowej należy mocno zahamować. Spowoduje to nagrzanie oraz szybsze wyschnięcie tarcz hamulcowych, co zabezpieczy je przed korozją. Podczas hamowania należy uwzględnić panującą sytuację na drodze.

Hamowanie na nawierzchni solonej

Podczas jazdy po drogach solonych na tarczach i okładzinach hamulcowych może osadzać się warstwa soli. Może to spowodować wydłużenie drogi hamowania. Z tego względu należy utrzymywać szczególnie duży odstęp od poprzedzającego pojazdu. Należy również:

- Zahamować od czasu do czasu, aby usunąć ewentualną warstwę soli. Należy przy tym upewnić się, że hamowanie nie spowoduje zagrożenia dla innych uczestników ruchu drogowego.
- Delikatnie nacisnąć pedał hamulca po zakończeniu jazdy i przed rozpoczęciem następnej podróży.

Konserwacja

Aby w pełni korzystać z wysokiej niezawodności i bezpieczeństwa oferowanego przez Volvo, należy przestrzegać terminów programu serwisowego Volvo, przedstawionego w książce „Program obsługi Volvo i rejestr przeglądów”.

Nowe i zamienne okładziny oraz tarcze hamulcowe zapewniają optymalną skuteczność hamowania dopiero po kilkuset kilometrach ich „docierania”. Mniejszą skuteczność hamowania należy kompensować poprzez mocniejsze naciśnięcie pedału hamulca. Firma Volvo zaleca używanie wyłącznie dopuszczonych przez nią okładzin hamulcowych.

WAŻNE

Zużycie elementów układu hamulcowego trzeba sprawdzać regularnie.

Należy skontaktować się ze stacją obsługi, by uzyskać informacje na temat wymaganej procedury lub zlecić jej przeprowadzenie kontroli – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Symbole na wyświetlaczu kierowcy

Symbol	Znaczenie
	Sprawdzić poziom płynu hamulcowego. Jeżeli jest zbyt niski, dolać płynu hamulcowego i ustalić przyczynę ubytku.
	Usterka czujnika pedału.

Symbol	Znaczenie
	Ciągłe światło przez 2 sekundy przy uruchamianiu silnika: Automatyczna kontrola działania. Ciągłe światło przez dłużej niż 2 sekundy: Usterka układu ABS. Normalny układ hamulcowy samochodu nadal działa, ale bez funkcji ABS.
	Jeśli pojawi się komunikat Pedał hamulca Charakter. uległa zmianie Konieczny serwis , oznacza to, że układ Brake-by-Wire nie działa. Pedał hamulca reaguje przy mocniejszym naciśnięciu i do uzyskania efektu hamowania wymagany jest silniejszy nacisk na pedał.

OSTRZEŻENIE

Jeśli obie lampki ostrzegawcze awarii hamulców oraz awarii ABS zapalą się jednocześnie, w układzie hamulcowym wystąpiła usterka.

- Jeśli w takiej sytuacji poziom płynu hamulcowego w zbiorniku wyrównawczym jest prawidłowy, należy pojechać z zachowaniem ostrożności do najbliższej stacji obsługi i zlecić sprawdzenie układu hamulcowego – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.
- Jeśli poziom płynu hamulcowego znajduje się poniżej oznaczenia **MIN** na zbiorniku wyrównawczym, nie wolno kontynuować jazdy, dopóki płyn hamulcowy nie zostanie uzupełniony. Przyczyna utraty płynu hamulcowego musi zostać zbadana.

Powiązane informacje

- Funkcje hamulców (Str. 406)
- Funkcja wzmocnienia siły hamowania (BFA) (Str. 410)
- Światło hamowania (Str. 153)
- Światła hamowania awaryjnego (Str. 409)
- Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy (Str. 99)

Światła hamowania awaryjnego

Światła hamowania awaryjnego zostają włączone, aby ostrzec kierowców pojazdów jadących z tyłu o nagłym hamowaniu. Funkcja ta polega na tym, że światła hamowania błyskają zamiast świecić ciągłym światłem jak w przypadku zwykłego hamowania.

Światła hamowania awaryjnego zostają włączone podczas gwałtownego hamowania lub po aktywacji ABS na dużych prędkościach. Po hamowaniu awaryjnym na małych prędkościach, światła hamowania przestaną błyskać i zaczną świecić światłem ciągłym. Jednocześnie włączą się światła awaryjne samochodu. Światła te będą migać do czasu, gdy kierowca ponownie przyspieszy do wyższej prędkości lub je wyłączy.

Powiązane informacje

- Hamulec zasadniczy (Str. 407)
- Światła awaryjne (Str. 153)
- Światło hamowania (Str. 153)

Funkcja wzmocnienia siły hamowania (BFA)

System wzmocnienia siły hamowania, BAS (Brake Assist System) pomaga zwiększyć siłę hamowania w trakcie hamowania, skracając tym samym drogę hamowania.

System EBA wyczuwa styl hamowania kierowcy i w razie potrzeby zwiększa siłę hamowania. Siła hamowania może zostać zwiększona do poziomu, przy którym następuje uruchomienie ABS. Zmniejszenie nacisku na pedał przerywa działanie tej funkcji.

Powiązane informacje

- Hamulec zasadniczy (Str. 407)

Automatyczne hamowanie po kolizji

W razie wypadku, podczas którego doszło do zadziałania pirotechnicznych napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych, oraz w przypadku wykrycia kolizji z dużym zwierzaniem, hamulce samochodu zostaną załączone automatycznie. Ta funkcja ma na celu zapobieganie lub zmniejszenie skutków każdej kolejnej kolizji.

Po poważnej kolizji istnieje ryzyko, że kontrolowanie i kierowanie samochodem nie jest już możliwe. Dla uniknięcia ewentualnej następnej kolizji z pojazdem lub obiektem znajdującym się na torze jazdy samochodu lub złagodzenia jej skutków zostaje wtedy automatycznie włączony układ automatycznego hamowania, który wyhamowuje samochód w bezpieczny sposób.

Podczas hamowania włączone są światła hamowania i światła awaryjne. Po zatrzymaniu się samochodu, światła awaryjne migają nadal i zostaje włączony hamulec postojowy.

Jeśli hamowanie nie jest wskazane, na przykład gdy istnieje ryzyko, że samochód zostanie uderzony w przez pojazdy jadące z tyłu, kierowca może przerwać działanie układu, naciskając pedał przyspieszenia.

Funkcja ta przyjmuje, że układ hamulcowy jest sprawny po kolizji.

Powiązane informacje

- Funkcje hamulców (Str. 406)
- Napinacze pasów bezpieczeństwa (Str. 63)
- Poduszki powietrzne (Str. 68)
- Rear Collision Warning (Str. 351)

Hamulec postojowy

Hamulec postojowy uniemożliwia niezamierzone wprawienie w ruch zatrzymanego samochodu poprzez mechaniczne zablokowanie dwóch kół.



Przycisk hamulca postojowego znajduje się w konsoli między fotelami.

Uruchamianiu elektrycznego hamulca postojowego może towarzyszyć odgłos siłownika elektrycznego. Podobny odgłos towarzyszy operacji samodiagnostyki hamulca.

W przypadku uruchomienia hamulca postojowego w zatrzymanym samochodzie, działa on na koła tylne. Uruchomienie tego hamulca podczas jazdy powoduje zahamowanie wszystkich czterech kół. Tuż przed zatrzymaniem samochodu przywracany jest normalny tryb działania hamulca postojowego tylko na koła tylne.

Powiązane informacje

- Funkcje hamulców (Str. 406)
- Używanie hamulca postojowego (Str. 411)
- W razie usterki hamulca postojowego (Str. 413)

Używanie hamulca postojowego

Użyć hamulca postojowego, aby zapobiec toczeniu się samochodu.

Włączanie hamulca postojowego



1. Pociągnąć przycisk do góry.
 > Po załączeniu hamulca postojowego, na wyświetlaczu kierowcy zapali się symbol.
2. Sprawdzić, czy samochód stoi.

Symbol na wyświetlaczu kierowcy

Symbol	Znaczenie
	Symbol świeci, gdy hamulec postojowy jest włączony.
	Miganie symbolu sygnalizuje usterkę. Przeczytać komunikat na wyświetlaczu kierowcy.

Włączenie automatyczne

Hamulec postojowy zostanie włączony automatycznie:

- gdy włączona jest funkcja Auto Hold (automatyczne hamowanie podczas postoju), a samochód stał przez ok. 5 minut.
- po wybraniu położenia biegu **P** na stromym wzniesieniu.
- po wyłączeniu silnika. (Funkcja ta jest opcjonalna, patrz część „Ustawienia hamulca postojowego” poniżej.)

Hamulec awaryjny

W sytuacji awaryjnej można uruchomić hamulec postojowy podczas jazdy, pociągając przycisk do góry i przytrzymując go. Zwolnienie przełącznika powoduje przerwanie procesu hamowania.

UWAGA

W czasie aktywnego hamowania awaryjnego przy dużych prędkościach rozlega się sygnał dźwiękowy.

Wyłączanie hamulca postojowego



Zwalnianie ręczne

1. Mocno nacisnąć pedał hamulca.
2. Wcisnąć przycisk.
 - > Hamulec postojowy wyłącza się i symbol na wyświetlaczu kierowcy gaśnie.

Zwalnianie automatyczne

1. Zapiąć pas bezpieczeństwa.
2. Uruchomić silnik.
3. Wybrać położenie biegu **D** lub **R** i nacisnąć pedał przyspieszenia.
 - > Hamulec postojowy wyłącza się i symbol na wyświetlaczu kierowcy gaśnie.

Parkowanie na pochyłości

OSTRZEŻENIE

Parkując na pochyłości terenu, należy zawsze włączać hamulec postojowy – pozostawienie samochodu na biegu lub wybranie położenia **P** automatycznej skrzyni biegów nie wystarczy w każdej sytuacji do utrzymania go w miejscu.

Jeżeli samochód jest zaparkowany przodem w kierunku szczytu wzniesienia:

- Skręcić koła w kierunku **od** krawężnika.

Jeżeli samochód jest zaparkowany przodem w kierunku podnóża wzniesienia:

- Skręcić koła w kierunku **do** krawężnika.

Ruszanie pod górę z dużym obciążeniem

Przy automatycznym zwalnianiu hamulca postojowego ruszając pod stromą górę samochód z dużym obciążeniem przewożonym ładunkiem (na przykład z przyczepą) może w sposób niekontrolowany przemieścić się w kierunku przeciwnym. W celu uniknięcia tego należy przy ruszaniu pociągnąć przełącznik do góry. Przełącznik należy pociągnąć dopiero po uzyskaniu siły napędowej silnika wystarczającej do pokonania tendencji do staczania się w dół pochyłości.

Ustawienia hamulca postojowego

Funkcję automatycznego włączenia można wyłączyć i ponownie włączyć na wyświetlaczu centralnym.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć **My Car → Elektryczny hamulec postojowy** i odznaczyć/zaznaczyć funkcję **Automat. aktywacja elektr. hamulca postojow..**

Powiązane informacje

- Hamulec postojowy (Str. 411)
- W razie usterki hamulca postojowego (Str. 413)
- Automatyczne hamowanie podczas postoju (Str. 414)

W razie usterki hamulca postojowego

Jeśli po kilku próbach nie można zwolnić lub załączyć hamulca postojowego, należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Podczas jazdy z załączonym hamulcem postojowym słychać sygnał ostrzegawczy.

W przypadku parkowania samochodu przed naprawieniem ewentualnej usterki, należy przednie koła odpowiednio skrócić, jak przy parkowaniu na pochyłości, a dźwignię skrzyni biegów ustawić w położeniu **P**.

Niskie napięcie akumulatora

Gdy napięcie na zaciskach akumulatora jest zbyt niskie, nie jest możliwe ani uruchamianie, ani zwalnianie hamulca postojowego. W takim przypadku należy skorzystać z akumulatora wspomagającego.

Wymiana okładzin ciernych

Okładziny hamulca tylnego muszą być wymieniane w warsztacie z uwagi na budowę elektrycznego hamulca postojowego – zaleca się powierzyć tę czynność autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Symbole na wyświetlaczu kierowcy

Symbol	Znaczenie
	Miganie symbolu sygnalizuje usterkę. Przeczytać komunikat na wyświetlaczu kierowcy.
	Awaria w układzie hamulcowym. Przeczytać komunikat na wyświetlaczu kierowcy.
	Komunikat informacyjny na wyświetlaczu kierowcy.

Przykładowe komunikaty:

- **Hamulec postojowy Konieczny serwis**
- **Hamulec postojowy Przegrzanie układu**
- **Hamulec postojowy Chwilowo niedostępne**

Powiązane informacje

- Funkcje hamulców (Str. 406)
- Używanie hamulca postojowego (Str. 411)
- Hamulec postojowy (Str. 411)
- Awaryjny rozruch silnika z innego akumulatora (Str. 392)

Wspomaganie ruszania pod górę

Funkcja wspomagania ruszania pod górę, Hill Start Assist (HSA), zapobiega stoczeniu się samochodu do tyłu podczas ruszania w górę wzniesienia. Podczas cofania pod górę zapobiega ona stoczeniu się samochodu do przodu.

Funkcja ta powoduje, że ciśnienie w układzie hamulcowym będące rezultatem nacisku na pedał jest podtrzymywane przez parę sekund podczas przenoszenia przez kierowcę stopy z pedału hamulca na pedał przyspieszenia.

Tymczasowy efekt hamowania zanika po paru sekundach lub w momencie naciśnięcia pedału przyspieszenia przez kierowcę.

Funkcja wspomagania ruszania pod górę jest dostępna nawet po wyłączeniu funkcji automatycznego zahamowania samochodu po zatrzymaniu (Auto hold).

Powiązane informacje

- Funkcje hamulców (Str. 406)
- Automatyczne hamowanie podczas postoju (Str. 414)

Automatyczne hamowanie podczas postoju

Automatyczne hamowanie podczas postoju (Auto Hold) oznacza, że kierowca może puścić pedał hamulca, zachowując działanie hamulców, gdy samochód zostanie zatrzymany na światłach ulicznych lub skrzyżowaniu.

Po zatrzymaniu samochodu, hamulce włączają się automatycznie. Do utrzymania samochodu w miejscu funkcja ta może wykorzystać hamulec zasadniczy albo hamulec postojowy i działa ona przy każdym nachyleniu podłoża. Ponowne naciśnięcie pedału przyspieszenia powoduje zwolnienie hamulców.

Podczas hamowania do zatrzymania się na wzniesieniu lub zjeździe - wcisnąć pedał hamulca nieco mocniej przed jego zwolnieniem, aby mieć pewność, że samochód stoi w miejscu.

Jeśli kierowca wyłączy silnik po zatrzymaniu samochodu w miejscu, zostanie włączony hamulec postojowy.

Przełącznik hamulca automatycznego



Przełącznik zapala się, gdy funkcja jest włączona.

Włączyć lub wyłączyć funkcję Auto Hold za pomocą przełącznika na konsoli między fotelami. Funkcja pozostaje wyłączona do momentu jej ponownego włączenia.

Po wyłączeniu funkcji wspomaganie ruszania pod górę (HSA) pozostaje aktywne, by zapobiegać stoczeniu się samochodu do tyłu podczas ruszania w górę wzniesienia.

Symbole na wyświetlaczu kierowcy

Symbol	Znaczenie
	Symbol świeci się, gdy funkcja wykorzystuje hamulce zasadnicze do utrzymania samochodu w miejscu.
	Symbol świeci się, gdy funkcja wykorzystuje hamulec postojowy do utrzymania samochodu w miejscu.

Powiązane informacje

- Funkcje hamulców (Str. 406)
- Wspomaganie ruszania pod górę (Str. 414)

Kontrola jazdy z niską prędkością

Funkcja kontroli jazdy z niską prędkością Low Speed Control (LSC) ułatwia jazdę terenową oraz na śliskiej nawierzchni, na przykład z przyczepą kempingową po trawie lub z przyczepą do łodzi po rampie do wodowania.

Funkcja ta jest realizowana w trybie jazdy **Off Road**.

Funkcja ta jest dostosowana do jazdy terenowej i holowania przyczepy z niską prędkością.

Funkcja kontroli jazdy z niską prędkością daje priorytet niskim biegom i napędowi na wszystkie koła, co pomaga uniknąć buksowania kół i zapewnia lepszą przyczepność wszystkich kół. Przyspieszanie jest bardziej dynamiczne, by można było łatwiej regulować prędkość podczas jazdy z niską prędkością.

Funkcja zostaje aktywowana razem z układem Hill Descent Control (HDC), który zapewnia zwiększone hamowanie silnikiem, tak aby możliwe było utrzymywanie niskiej, równomiernej prędkości podczas jazdy w dół stromego wzniesienia. To, który system jest aktywny, zależy od nawierzchni i nachylenia drogi oraz prędkości samochodu.

Włączanie funkcji kontroli jazdy z niską prędkością (LSC)



- Wybrać tryb jazdy terenowej **Off Road**, aby włączyć funkcję.
- Wybrać inny tryb jazdy, aby wyłączyć funkcję.



i UWAGA

Po włączeniu funkcji LSC z HDC w trybie jazdy OFF ROAD, opór pedału przyspieszenia i charakterystyka reakcji silnika ulegają zmianie.

i UWAGA

Ten tryb jazdy nie jest przeznaczony do używania na drogach publicznych.

i UWAGA

Funkcja ta zostaje wyłączona podczas jazdy z wyższą prędkością i w razie potrzeby musi zostać ponownie włączona przy niższej prędkości.

Powiązane informacje

- Funkcje hamulców (Str. 406)
- Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień (Str. 416)
- Tryby jazdy (Str. 401)

Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień

Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień, Hill Descent Control (HDC) jest funkcją działającą na małych prędkościach, umożliwiającą bardziej zaawansowane hamowanie silnikiem. Funkcja umożliwia zwiększanie lub zmniejszanie prędkości pojazdu na wzniesieniach o dużym nachyleniu tylko przy użyciu pedału przyspieszenia, bez używania hamulców zasadniczych.

Funkcja ta jest realizowana w trybie jazdy **Off Road**.

Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień jest przystosowany do jazdy terenowej z niską prędkością i jest przydatny podczas jazdy w dół stromych zboczy o trudnej nawierzchni. Kierowca nie musi używać pedału hamulca, lecz może skoncentrować się na kierowaniu samochodem.



OSTRZEŻENIE

Układ HDC nie działa we wszystkich sytuacjach i został zaprojektowany jedynie jako dodatkowa funkcja pomocnicza.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu ponosi zawsze kierowca.

Funkcjonowanie

Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień umożliwia staczanie się samochodu z niską prędkością

zarówno do przodu, jak i do tyłu przy większym wykorzystaniu hamowania silnikiem. Prędkość można zwiększyć za pomocą pedału przyspieszenia. Gdy pedał przyspieszenia zostanie następnie zwolniony, samochód zwalnia ponownie do niskiej prędkości niezależnie od kąta nachylenia zbrocza i bez potrzeby użycia hamulca zasadniczego. W trakcie działania funkcji świecą światła hamowania.

Kierowca ma możliwość wyhamowania i zredukowania niskiej prędkości lub zatrzymania samochodu w dowolnym momencie, naciskając pedał hamulca zasadniczego.

Ta funkcja jest aktywowana przez funkcję Low Speed Control (LSC), która ułatwia jazdę na śliskiej nawierzchni oraz zapewnia niską i równomierną prędkość. To, który system jest aktywny, zależy od nawierzchni i nachylenia drogi oraz prędkości samochodu.

Włączanie układu ułatwiającego zjeżdżanie ze wzniesień (HDC)

Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień działa tylko przy niskich prędkościach.



- Wybrać tryb jazdy terenowej **Off Road**, aby włączyć funkcję.
- Wybrać inny tryb jazdy, aby wyłączyć funkcję. Jeśli podczas jazdy w dół stromego zbocza nastąpi zmiana trybu jazdy, siła hamowania będzie się stopniowo zmniejszać.

i UWAGA

Po włączeniu funkcji LSC z HDC w trybie jazdy OFF ROAD, opór pedału przyspieszenia i charakterystyka reakcji silnika ulegają zmianie.

i UWAGA

Ten tryb jazdy nie jest przeznaczony do używania na drogach publicznych.

i UWAGA

Funkcja ta zostaje wyłączona podczas jazdy z wyższą prędkością i w razie potrzeby musi zostać ponownie włączona przy niższej prędkości.

Powiązane informacje

- Funkcje hamulców (Str. 406)
- Kontrola jazdy z niską prędkością (Str. 415)
- Tryby jazdy (Str. 401)

Jazda przez wodę

Pokonywanie przeszkód wodnych oznacza jazdę samochodem przez wysoką wodę na drodze pokrytej wodą. Pokonując przeszkody wodne należy zachować szczególną ostrożność.

Aby uniknąć uszkodzenia samochodu podczas pokonywania przeszkód wodnych (np. na zalanych drogach), należy:

- Poziom wody nie może być wyższy od poziomu podłogi samochodu. W miarę możliwości należy przed pokonaniem przeszkody wodnej sprawdzić głębokość w najgłębszym punkcie. Szczególną ostrożność należy zachować podczas przejeżdżania przez wodę płynącą.
- Przed pokonaniem przeszkody wodnej należy zawsze zmienić tryb jazdy na **Off Road** aby zapewnić pracę silnika.
- Należy jechać z prędkością odpowiadającą zwykłej prędkości spacerowej.
- Nie wolno zatrzymywać samochodu w wodzie. Wjeżdżając lub wyjeżdżając z wody należy zachować ostrożność.
- Należy pamiętać, że fale powodowane przez nadjeżdżających z przeciwka innych uczestników ruchu drogowego mogą spowodować podniesienie poziomu wody powyżej poziomu podłogi samochodu.
- Należy unikać brodzenia w słonej wodzie (ryzyko korozji).



! WAŻNE

Niektóre części samochodu (np. silnik, skrzynia biegów, układ napędowy i podzespoły elektryczne) mogą ulec uszkodzeniu podczas przejeżdżania przez wodę sięgającą powyżej podłogi pojazdu. Uszkodzenia podzespołów spowodowane przez zanurzenie w wodzie, blokadę wodną lub brak oleju nie są objęte gwarancją.

W przypadku zgaśnięcia silnika w trakcie przejazdu przez wodę nie należy próbować go ponownie uruchomić. Samochód należy wówczas wyciągnąć z wody i przetransportować na lawecie do stacji obsługi. Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Po wyjechaniu z wody należy lekko nacisnąć pedał hamulca i upewnić się, czy hamulce funkcjonują całkowicie prawidłowo. Woda i błoto mogą dostać się na powierzchnie ciernie hamulców i opóźnić reakcję na wciśnięcie pedału hamulca.

Po przejechaniu przez wodę i błoto należy w razie potrzeby oczyścić styki złącza przyczepty.

Powiązane informacje

- Awaryjne holowanie samochodu (Str. 434)
- Transport samochodu (Str. 435)

Przegrzanie silnika i układu napędowego

W pewnych warunkach jazdy, np. w trudnym terenie górzystym lub przy wysokich temperaturach otoczenia, istnieje ryzyko przegrzania silnika i układu napędowego – w szczególności podczas jazdy z ciężkim ładunkiem.

- W razie przegrzania moc silnika może ulec tymczasowemu zmniejszeniu.
- Przy bardzo wysokich temperaturach otoczenia zdemontować ewentualne dodatkowe światła przesłaniające wlot powietrza do chłodnicy.
- Gdy temperatura w układzie chłodzenia silnika będzie zbyt wysoka, zaświeci się symbol ostrzegawczy i na wyświetlaczu kierowcy pojawi się komunikat **Temperatura silnika Wysoka temperatura. Zatrzymaj samochód**. Należy zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i przez kilka minut pozostawić silnik na biegu jałowym, aby doprowadzić do jego ostygnięcia.
- Jeśli pojawi się komunikat **Temperatura silnika Wysoka temperatura. Wyłącz silnik** lub **Płyn chłodzący silnika Niski poziom. Wyłącz silnik**, należy zatrzymać samochód i wyłączyć silnik.
- W razie przegrzania skrzyni biegów zostanie wybrany alternatywny program zmiany biegów. Ponadto zostanie włączona wbudowana funkcja zabezpieczająca skrzyni biegów, która spowoduje między innymi, że na wyświetlaczu

kierowcy zapali się symbol ostrzegawczy i pojawi się komunikat **Skrzynia biegów ciepła Zmniejsz prędkość, aby obniżyć temperaturę** lub **Skrz. biegów gorąca Zatr. bezpiecznie sam. i poczekaj, aż ostygnie**. Stosownie do zalecenia ograniczyć prędkość jazdy lub zatrzymać samochód w bezpieczny sposób i przez kilka minut pozostawić silnik pracujący na biegu jałowym, aby doprowadzić do ostygnięcia skrzyni biegów.

- W razie przegrzania silnika może nastąpić chwilowe samoczynne wyłączenie klimatyzacji.
- Zatrzymując się po jeździe z dużym obciążeniem silnika, odczekać przed wyłączeniem silnika.

i UWAGA

Praca wentylatora chłodzącego silnika przed pewien czas po wyłączeniu silnika jest zjawiskiem normalnym.

Symbole na wyświetlaczu kierowcy

Symbol	Znaczenie
	Wysoka temperatura silnika. Postępować według zaleceń.
	Niski poziom, płyn chłodzący. Postępować według zaleceń.
	Skrzynia biegów gorąca/prze-grzana/schłodzona. Postępować według zaleceń.

Powiązane informacje

- Jazda z przyczepą w szczególnych warunkach (Str. 432)
- Przygotowanie do dłuższej podróży (Str. 420)

Przeciążenie akumulatora rozruchowego

Urządzenia elektryczne w samochodzie w różnym stopniu obciążają akumulator. Po zatrzymaniu pracy silnika nie jest zalecane pozostawianie wyłącznika zapłonu w pozycji II. Zamiast tego przestawić wyłącznik zapłonu w położenie I, w którym zużycie energii jest mniejsze.

Dobrze jest zdawać sobie sprawę z tego, że również inne urządzenia pobierają energię elektryczną. Gdy silnik nie pracuje, nie należy korzystać z urządzeń elektrycznych o dużym poborze prądu. Przykładem takich urządzeń są:

- dmuchawa w układzie wentylacji
- reflektory
- wycieraczki szyby przedniej
- radioodtwarzacz (przy dużej głośności).

Jeśli napięcie akumulatora rozruchowego jest za niskie, na wyświetlaczu kierowcy pojawi się komunikat **Niski st. naład. akum.** Wkrótce nastąpi przejście w tryb oszczędzania mocy. Równocześnie, w celu zmniejszenia obciążenia akumulatora, następuje samoczynne ograniczenie poboru prądu przez niektóre odbiorniki energii elektrycznej lub ich wyłączenie, np. zredukowanie prędkości dmuchawy i/lub wyłączenie radioodtwarzacza.

- W takim przypadku należy naładować akumulator, uruchamiając silnik na co najmniej 15 minut – ładowanie akumulatora rozruchowego przebiega szybciej podczas jazdy niż podczas pracy silnika na biegu jałowym na postoju.

Powiązane informacje

- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Akumulator (Str. 557)

Przygotowanie do dłuższej podróży

Przed dłuższą podróżą zalecane jest szczególnie dokładne sprawdzenie działania funkcji oraz wyposażenia samochodu.

Sprawdzić, czy:

- silnik pracuje normalnie i zużycie paliwa jest na zwykłym poziomie
- czy nie ma wycieków (paliwa, oleju lub innych płynów)
- działają wszystkie żarówki
- głębokość bieżnika i ciśnienie powietrza w oponach są wystarczające
- w samochodzie znajduje się trójkąt ostrzegawczy oraz kamizelka odblaskowa — jest to wymóg prawny w niektórych krajach
- pióra wycieraczek są w dobrym stanie

Powiązane informacje

- Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 598)
- Sprawdzanie ciśnienia w ogumieniu. (Str. 504)
- Trójkąt ostrzegawczy (Str. 527)

Przygotowania do sezonu zimowego

Jest ważne, aby przed sezonem zimowym przeprowadzić pewne czynności kontrolne w celu zapewnienia bezpiecznej eksploatacji samochodu.

Szczególnie w sezonie zimowym należy dbać o następujące elementy:

- Płyn w układzie chłodzenia silnika powinien zawierać 50% glikolu. Taka proporcja zapewni ochronę przed zamarzaniem do około -35°C. Nie wolno mieszać różnych rodzajów płynów niskokrzepnących, aby uniknąć zagrożenia dla zdrowia.
- W zbiorniku paliwa powinien pozostać zawsze większy zapas paliwa, co ograniczy kondensację wilgoci.
- Istotnym parametrem oleju silnikowego jest jego lepkość. Olej o niższej lepkości (rzadszy) ułatwia rozruch silnika w niskich temperaturach oraz obniża zużycie paliwa, gdy silnik nie jest rozgrzany. Więcej informacji o odpowiednich olejach można znaleźć w części „Niekorzystne warunki jazdy dla oleju silnikowego”.

WAŻNE

Oleju o niskiej lepkości nie wolno stosować do intensywnej jazdy i przy wysokiej temperaturze zewnętrznej.

- Należy kontrolować stan akumulatora rozruchowego i stopień jego naładowania. Warunki zimowe stawiają wysokie wymagania akumulatorowi rozruchowemu, a niska temperatura powoduje obniżenie jego pojemności.
- Należy stosować niskokrzepnący roztwór płynu do spryskiwaczy szyb, aby nie dochodziło do jego zamarzania w zbiorniku.

W celu uzyskania maksymalnej przyczepności do nawierzchni, Volvo zaleca założenie na wszystkie koła opon zimowych.

UWAGA

W niektórych krajach używanie opon zimowych jest obowiązkowe. Opony kolcowe nie są dopuszczone do użytku we wszystkich krajach.

Śliska nawierzchnia drogi

Należy ćwiczyć jazdę po śliskich nawierzchniach w kontrolowanych warunkach, aby poznać zachowanie samochodu.

Powiązane informacje

- Koła zimowe (Str. 525)
- Wlew płynu do spryskiwaczy (Str. 556)
- Warunki eksploatacji niekorzystne dla oleju silnikowego (Str. 594)

Otwieranie/zamykanie klapy wlewu paliwa i tankowanie

Zbiornik paliwa jest wyposażony we wlew bez korka.

Otwieranie i zamykanie klapy wlewu paliwa

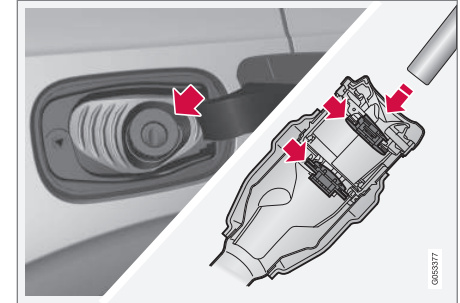


Strzałka obok symbolu zbiornika na wyświetlaczu kierowcy wskazuje, po której stronie samochodu znajduje się klapa wlewu paliwa.



1. Nacisnąć przycisk na tablicy rozdzielczej.
 - > Wyrównywania ciśnienia w zbiorniku paliwa powoduje pewne opóźnienie otwarcia klapy. Na wyświetlaczu kierowcy pojawi się komunikat **Zbiornik paliwa Otwier. pokr. wlewu pal.**, a następnie **Zbiornik paliwa Gotowy do tankowania**.
2. Po zakończeniu tankowania - zamknąć klapkę delikatnym naciśnięciem.

Tankowanie z dystrybutora paliwa



Tankowanie wykonuje się według poniższej procedury.

1. Otworzyć klapkę wlewu paliwa.
2. Włożyć końcówkę pompy paliwa do otworu wlewu. Zwrócić uwagę na prawidłowe włożenie końcówki do sztywnego przewodu wlewu paliwa. Przewód wlewu jest wyposażony w dwie odchylające się klapki. Przed rozpoczęciem tankowania końcówkę pompy trzeba wsunąć poza obie klapki.

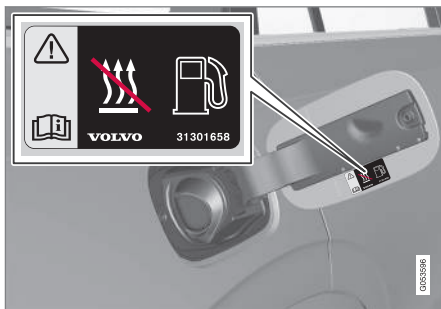
3. Nie należy przepętniać zbiornika. Przerwać tankowanie po pierwszym samoczynnym odcięciu przez dozownik dopływu paliwa.
> Zbiornik jest pełen.

i UWAGA

Jeśli w zbiorniku znajduje się zbyt dużo paliwa, jego nadmiar wypłynie przy bardzo wysokiej temperaturze otoczenia.

Naklejka

Nie wolno używać nagrzewnicy paliwowej, gdy samochód znajduje się na terenie stacji benzynowej.



Naklejka po wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa.

Powiązane informacje

- Obsługa paliwa (Str. 422)

Obsługa paliwa

Nie wolno stosować paliwa o jakości niższej niż zalecana przez firmę Volvo, ponieważ grozi to obniżeniem mocy silnika i zwiększonym zużyciem paliwa.

! OSTRZEŻENIE

Należy zawsze unikać wdychania oparów paliwa i chronić oczy przed rozpryskami paliwa.

W razie dostania się paliwa do oczu należy zdjąć ewentualnie noszone szkła kontaktowe i płukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut, a następnie skontaktować się z lekarzem w celu uzyskania pomocy.

Nigdy nie połknięć paliwa. Paliwa, takie jak benzyna, bioetanol i ich mieszanki oraz olej napędowy, są bardzo toksyczne i w razie połknięcia mogą spowodować trwałe uszkodzenia narządów lub śmierć. W razie połknięcia paliwa natychmiast skontaktować się z lekarzem w celu uzyskania pomocy.

! OSTRZEŻENIE

Paliwo rozlane na ziemię może się zapalić.

Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć nagrzewnicę spaliniową.

Nie wolno mieć przy sobie włączonego telefonu komórkowego podczas tankowania. Sygnał dzwoniącego telefonu może spowodować powstanie iskry i zapłon oparów paliwa, a w rezultacie doprowadzić do pożaru i obrażeń ciała.

! WAŻNE

Stosowanie mieszanek różnych rodzajów paliwa lub paliw niezalecanych spowoduje unieważnienie gwarancji udzielonej przez Volvo oraz wszelkich dodatkowych umów serwisowych; dotyczy to wszystkich silników.

i UWAGA

Ekstremalne warunki atmosferyczne, holowanie przyczepy lub jazda na dużej wysokości nad poziomem morza w połączeniu z klasą paliwa mogą mieć wpływ na osiągi samochodu.

Powiązane informacje

- Benzyna (Str. 423)
- Otwieranie/zamykanie klapki wlewu paliwa i tankowanie (Str. 421)
- Jazda ekonomiczna (Str. 424)

Benzyna

Benzyna to jedno z paliw przeznaczonych do silników spalinowych.

Należy stosować benzynę wyłącznie dobrze znanych producentów. Nie wolno używać paliwa wątpliwej jakości. Benzyna musi spełniać wymogi normy EN 228.

- Do normalnej jazdy można stosować benzynę o liczbie oktanowej 95 RON.
- W celu maksymalnego wykorzystania możliwości silnika i uzyskania najmniejszego zużycia paliwa zalecana jest benzyna o liczbie oktanowej 98 RON.

W przypadku temperatur otoczenia przekraczających +38 °C zalecane jest stosowanie paliwa o jak najwyższej liczbie oktanowej, co pozwoli utrzymać optymalny poziom osiągnięć silnika i zużycia paliwa.

! WAŻNE

- Stosować tylko benzynę bezołowiową, aby nie doprowadzić do uszkodzenia katalizatora.
- Nie wolno stosować paliwa zawierającego dodatki metaliczne.
- Nie stosować żadnych dodatków, które nie są zalecane przez Volvo.

Alkohole – etanol**! WAŻNE**

- Dozwolone jest stosowanie paliwa zawierającego maksymalnie 10% objętościowych etanolu.
- Dozwolone jest stosowanie benzyny zgodnej z normą EN 228 E10 (maksymalnie 10% objętościowych etanolu).
- Niedozwolone jest stosowanie paliwa z zawartością etanolu powyżej E10 (maks. 10 procent objętościowych etanolu). Nie dopuszczalne jest stosowanie np. paliwa E85.

Powiązane informacje

- Obsługa paliwa (Str. 422)
- Otwieranie/zamykanie klapki wlewu paliwa i tankowanie (Str. 421)

Jazda ekonomiczna

Ekonomiczna i ekologiczna jazda z napędem elektrycznym polega na zachowaniu umiaru i przewidywaniu rozwoju sytuacji na drodze oraz dostosowaniu stylu jazdy i prędkości do panujących warunków.

Jazda ekonomiczna z XC90 Twin Engine

Jazdę w trybie napędu elektrycznego należy starannie zaplanować w celu osiągnięcia możliwie najdłuższego dystansu.

Energooszczędna technika jazdy ogranicza zużycie prądu, a tym samym umożliwia uzyskiwanie większych przebiegów.

Ładowanie

- Samochód należy regularnie ładować z obwodu zasilania sieciowego. Dobrym nawykiem jest rozpoczynanie podróży zawsze z w pełni naładowanym akumulatorem układu hybrydowego.
- Znaleźć lokalizację stacji ładowania.
- W miarę możliwości należy wybrać miejsce postojowe ze stanowiskiem do ładowania.

Przygotowanie do jazdy

- Samochód należy w miarę możliwości przygotować do jazdy używając przewodu ładującego podłączonego do obwodu zasilania sieciowego.
- Należy unikać parkowania samochodu w sposób powodujący wychładzanie lub prze-

grzewanie wnętrza podczas parkowania. Samochód należy parkować np. w klimatyzowanym garażu.

- W czasie krótkiej podróży po użyciu funkcji przygotowania kabiny pasażerskiej do jazdy należy w miarę możliwości wyłączyć wentylator nawiewu.
- Jeśli przygotowanie do jazdy, gdy na zewnątrz jest zimno, nie jest możliwe, należy przede wszystkim korzystać z ogrzewania siedzenia oraz ogrzewania kierownicy. Należy unikać ogrzewania całego wnętrza, które pobiera energię elektryczną z akumulatora napędu hybrydowego.

Jazda

- Aby uzyskać jak najniższe zużycie energii elektrycznej, włączyć tryb jazdy **Pure**.
- Należy jeździć ze stałą prędkością oraz utrzymać dobrą odległość do innych pojazdów i obiektów w celu maksymalnego ograniczenia hamowania.
- Zapotrzebowanie na moc należy zrównoważyć za pomocą pedału przyspieszenia i korzystać ze wskaźnika dostępnej mocy silnika elektrycznego na wyświetlaczu kierowcy, aby uniknąć niepotrzebnego uruchamiania silnika spalinowego. Silnik elektryczny jest bardziej wydajny od silnika spalinowego, zwłaszcza na małych prędkościach. Patrz część „Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy”.
- Podczas hamowania - należy hamować delikatnie wciskając pedał hamulca, ponieważ

powoduje to ponowne ładowanie akumulatora napędu hybrydowego. Funkcja hamowania regeneracyjnego jest zintegrowana w pedale hamulca.

- W czasie jazdy w terenie górzystym należy korzystać z funkcji hamowania silnikiem w położeniu **B**. Silnik samochodu hamuje po zwolnieniu pedału przyspieszenia, a akumulator napędu hybrydowego jest ponownie ładowany.
- Duża prędkość skutkuje wzrostem zużycia energii elektrycznej - opór powietrza wzrasta wraz z prędkością.
- W czasie podróży z dużą prędkością, trwającej dłużej niż zasięg napędu elektrycznego, należy wybrać tryb jazdy **Save**.
- Jeździć z prawidłowym ciśnieniem powietrza w oponach i sprawdzać je regularnie – dla uzyskania jak najlepszych rezultatów stosować ekonomiczne ciśnienie w oponach (ECO).
- Wybór opon może mieć wpływ na zużycie paliwa – informacje o odpowiednich oponach można uzyskać u dealera.
- Nie należy przewozić zbędnych rzeczy w samochodzie – im większe obciążenie, tym większe zużycie energii.
- Bagażnik dachowy, a także zamocowany do niego pojemnik transportowy powodują zwiększony opór powietrza, prowadząc do wzrostu zużycia energii – dlatego gdy tylko nie są potrzebne, należy je zdemontować.

- Unikać jazdy z otwartymi oknami.
- Nie przytrzymywać samochodu w miejscu na pochyłości za pomocą pedału przyspieszenia. Zamiast tego używać pedału hamulca.

Powiązane informacje

- Zasięg napędu elektrycznego w cyklu miejskim (Str. 425)
- Dozwolone wartości ciśnienia w oponach (Str. 601)
- Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 598)
- Drive-E – czystsza przyjemność jazdy (Str. 26)
- Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy (Str. 99)
- Pozycje automatyczne skrzyni biegów (Str. 395)

Zasięg napędu elektrycznego w cyklu miejskim

Zasięg samochodu na napędzie elektrycznym zależy od wielu czynników. Możliwość uzyskania dalekich zasięgów różni się w zależności od okoliczności i warunków jazdy samochodem.

Kierowca może wpływać na niektóre z tych czynników, ale nie ma wpływu na wiele innych.

Najdłuższy zasięg uzyskuje się w bardzo sprzyjających warunkach, gdy wszystkie czynniki mają na to pozytywny wpływ.

Czynniki wpływające na zasięg

Czynniki, na które kierowca nie ma wpływu

Istnieje kilka czynników zewnętrznych, które w różnym stopniu wpływają na zasięg:

- sytuacja na drodze
- jazda na krótkich dystansach
- topografia
- temperatura zewnętrzna i przeciwny wiatr
- warunki drogowe i stan nawierzchni.

Tabela pokazuje przybliżoną zależność pomiędzy temperaturą zewnętrzną a zasięgiem samochodu przy zredukowanych ustawieniach klimatyzacji. Wyższa temperatura zewnętrzna ma pozytywny wpływ na zasięg.

25°C	105 %
20°C	100 %

10°C	90 %
5°C	85 %
0°C	80 %
5°C	75 %
10°C	70 %

◀ Czynnik, na które kierowca ma wpływ

Kierowca powinien mieć świadomość, że poprzez energooszczędną jazdę i obsługę samochodu może wpływać na następujące czynniki ograniczające zasięg:

- regularne ładowanie
- Przygotowanie
- tryb jazdy **Pure**
- Ustawienia klimatyzacji
- prędkość i przyspieszanie
- tryb jazdy **Save**
- opony i ciśnienie w oponach.

Tabela pokazuje przybliżoną zależność pomiędzy stałą prędkością jazdy a zasięgiem, gdzie niższa stała prędkość ma pozytywny wpływ na zasięg jazdy.

100 km/h (62 mph)	70 %
90 km/h (56 mph)	80 %
80 km/h (50 mph)	90 %
70 km/h (43 mph)	100 %
60 km/h (37 mph)	110 %
50 km/h (31 mph)	120 %

! UWAGA

- Wartości pokazane w tabelach dotyczą nowego samochodu.
- Nie są to wartości bezwzględne i zależą od stylu jazdy, warunków środowiskowych oraz innych czynników zewnętrznych.

Jazda z napędem elektrycznym

W celu możliwie najbardziej efektywnej jazdy należy wybrać tryb **Pure** - aby dojechać możliwie najdalej tylko na napędzie elektrycznym.

W czasie podróży z dużą prędkością, trwającej dłużej niż zasięg napędu elektrycznego, należy wybrać tryb jazdy **Save**.

Powiązane informacje

- Jazda ekonomiczna (Str. 424)
- Tryby jazdy (Str. 401)

Wypożyczenie do holowania*

Samochód może zostać wyposażony w hak holowniczy, umożliwiający ciągnięcie za nim np. przyczepy.

Występuje dwa warianty wyposażenia do holowania - hak montowany na stałe oraz hak składany.

Informacje na temat dopuszczalnej masy przyczepy i nacisku na hak holowniczy można znaleźć w części „Dopuszczalna masa przyczepy i nacisk na hak holowniczy”.

! WAŻNE

Po wyłączeniu silnika może nastąpić automatyczne wyłączenie przyłącza doprowadzającego napięcie akumulatora do przyczepy, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora rozruchowego.

! WAŻNE

Głowica haka wymaga regularnego czyszczenia i smarowania.

! UWAGA

W przypadku korzystania z haka wyposażonego w tłumik drgań nie wolno smarować jego głowicy.

i UWAGA

Jeśli samochód jest wyposażony w hak holowniczy, nie ma mocowania zaczepu holowniczego.

Zwiększona masa uciągu*

Zwiększona masa uciągu wymaga użycia specjalnego haka holowniczego do większych obciążeń. Należy sprawdzić u najbliższego dealera Volvo, czy hak holowniczy samochodu spełnia wymogi do uciągu większych obciążeń. W przeciwnym razie hak ten trzeba wymienić, aby móc ciągnąć przyczepę o większej masie.

Powiązane informacje

- Jazda z przyczepą (Str. 430)
- Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy (Str. 590)
- Stabilizacja samochodu podczas holowania przyczepy* (Str. 432)
- Specyfikacje haka holowniczego* (Str. 429)
- Składane haki holownicze* (Str. 427)

Składane haki holownicze*

Składany hak holowniczy jest zawsze łatwo dostępny, a jego wysuwanie i chowanie jest proste. W położeniu wsuniętym hak jest całkowicie schowany.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji rozkładania i chowania wspornika holowniczego.

Rozkładanie haka holowniczego**⚠ OSTRZEŻENIE**

Należy unikać stania blisko środkowej części zderzaka za samochodem w czasie wysuwania haka holowniczego.



1. Otworzyć drzwi bagażnika. Przycisk do wysuwania i chowania haka holowniczego znajduje się po prawej stronie z tyłu przestrzeni bagażowej — aby funkcja wysuwania była aktywna, dioda w przycisku musi świecić ciągle pomarańczowym światłem.



2. Nacisnąć i zwolnić przycisk — hak może się nie wysunąć w przypadku zbyt długiego przytrzymania przycisku.
 - > Hak wysunie się na zewnątrz i w dół do położenia niezablokowanego — w tym czasie dioda miga na pomarańczowo.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno naciskać przycisku wysuwania/ chowania haka, jeśli do haka holowniczego jest podłączona przyczepa.



3. Przesunąć hak w jego położenie skrajne, gdzie zostanie zabezpieczony i zablokowany — dioda zacznie świecić ciągle pomarańczowym światłem.
 - > Hak jest gotowy do użycia.

OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać o przymocowaniu linki bezpieczeństwa przyczepy do przeznaczonego do tego celu uchwytu.

UWAGA

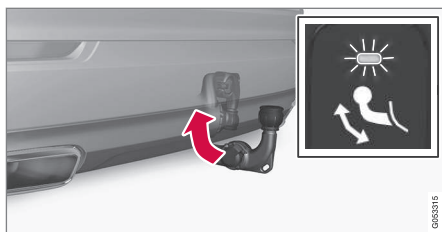
Po chwili następuje aktywacja trybu oszczędzania energii i lampka wskaźnikowa gaśnie. Ponowna aktywacja systemu następuje po zamknięciu i otwarciu drzwi bagażnika. Dotyczy to wysuwania i chowania haka holowniczego.

Składanie haka holowniczego

WAŻNE

Chowając hak holowniczy należy upewnić się, czy w gnieździe elektrycznym nie ma wtyczki lub adaptera.

1. Otworzyć drzwi bagażnika. Nacisnąć i zwolnić przycisk po prawej stronie z tyłu przestrzeni bagażowej — hak może się nie schować w przypadku zbyt długiego przytrzymania przycisku.
 - > Hak holowniczy automatycznie obniży się do położenia niezablokowanego — dioda w przycisku miga na pomarańczowo.



2. Zablokować hak holowniczy, przesuwając go z powrotem w położenie wsunięte, w którym następuje jego zablokowanie.
 - > Jeśli hak został prawidłowo schowany, dioda zacznie świecić ciągle pomarańczowym światłem.

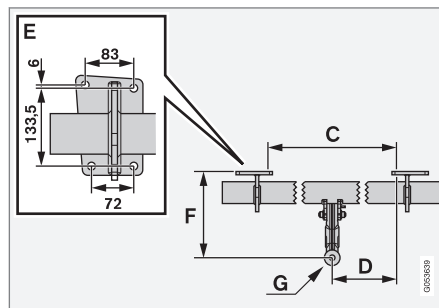
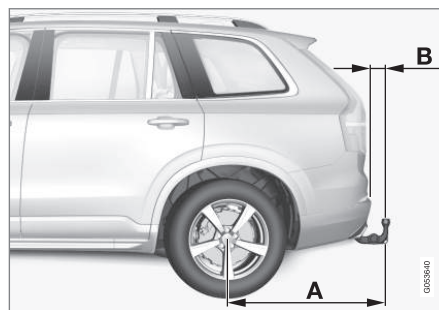


Powiązane informacje

- Wyposażenie do holowania* (Str. 426)
- Specyfikacje haka holowniczego* (Str. 429)

Specyfikacje haka holowniczego*

Wymiary i punkty mocowania haka holowniczego.



Wymiary pomiędzy punktami mocowania (mm)

A	1476
B	86
C	875
D	437,5
E	Patrz ilustracja powyżej
F	273
G	Środek przegubu kulowego

Powiązane informacje

- Wyposażenie do holowania* (Str. 426)

Jazda z przyczepą

Podczas jazdy z przyczepą należy zwrócić uwagę na kilka ważnych spraw, w tym między innymi na wyposażenie do holowania, przyczepę oraz sposób rozmieszczenia na niej ładunku.

Ładowność zależy od masy własnej pojazdu.

Suma ciężaru pasażerów oraz wszystkich akcesoriów, np. haka holowniczego, zmniejsza ładowność samochodu o odpowiadający im ciężar.

Samochód ma niezbędne wyposażenie wymagane do holowania przyczepy.

- Należy stosować wyłącznie atestowane haki holownicze.
- Ładunek w przyczepie należy tak rozmieścić, aby nacisk na hak nie przekraczał podanej w danych technicznych wartości maksymalnej. Nacisk na hak holowniczy jest liczony jako część składowa ogólnej ładowności samochodu.
- Zwiększyć ciśnienie w oponach do wartości zalecanej dla jazdy w pełni obciążonym samochodem. Więcej informacji na temat ciśnienia powietrza w oponach można znaleźć w części „Dozwolone wartości ciśnienia w oponach”.
- Podczas holowania przyczepy silnik jest bardziej obciążony niż w zwykłych warunkach.
- Fabrycznie nowym samochodem nie wolno holować ciężkiej przyczepy. Należy odczekać co najmniej do osiągnięcia przebiegu 1000 km.

- Na długich i stromych zjazdach hamulce poddawane są obciążeniom znacznie większym niż normalnie. Należy zredukować bieg i odpowiednio dostosować prędkość jazdy.
- Przestrzegać obowiązujących przepisów, które regulują dopuszczalne prędkości i masy.
- W przypadku jazdy z przyczepą w górę stromych wzniesień utrzymywać małą prędkość.
- Podane maksymalnie dopuszczalne masy przyczepy mają zastosowanie jedynie na wysokościach do 1000 m n.p.m. Na większych wysokościach moc silnika, a tym samym zdolność pokonywania wzniesień przez samochód ulega ograniczeniu ze względu na zmniejszoną gęstość powietrza, dlatego też masa przyczepy musi być mniejsza. Masę zestawu drogowego (samochód + przyczepa) należy zmniejszać o 10% na każde kolejne 1000 m (lub jego część).
- Unikać wjeżdżania z przyczepą na wzniesienia o nachyleniu przekraczającym 12%.

UWAGA

Ekstremalne warunki atmosferyczne, holowanie przyczepy lub jazda na dużej wysokości nad poziomem morza w połączeniu z jakością paliwa mogą mieć wpływ na zużycie paliwa.

Przyłącze przyczepy

Jeżeli samochód ma gniazdo 13-stykowe, a przyczepa gniazdo 7-stykowe, to do ich połączenia potrzebny będzie adapter. Należy użyć oryginalnego adaptera Volvo. Przewód nie może ciągnąć się po ziemi.

WAŻNE

Po wyłączeniu silnika może nastąpić automatyczne wyłączenie przyłącza doprowadzającego napięcie akumulatora do przyczepy, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora rozruchowego.

Dopuszczalne obciążenia przy holowaniu przyczepy

Informacje na temat dopuszczanych przez Volvo obciążeń przy holowaniu przyczepy można znaleźć w artykule „Dopuszczalna masa przyczepy i nacisk na hak holowniczy”.

OSTRZEŻENIE

Należy przestrzegać podanych zaleceń dotyczących masy przyczepy. W przeciwnym razie samochód z przyczepą może być trudny do opanowania w przypadku nieprzewidzianego ruchu lub nagłego hamowania.

i UWAGA

Podane maksymalne dopuszczalne masy przyczepy to wartości dozwolone przez Volvo. Krajowe przepisy dotyczące pojazdów mogą dodatkowo ograniczyć dozwoloną masę i prędkość przyczepy. Hak holowniczy może posiadać dopuszczenie do holowania przyczep o masie większej lub mniejszej niż jest w stanie uciągnąć samochód.

Kierunkowskazy i światła hamowania przyczepy

Jeśli jedna lub więcej żarówek światel przyczepy będzie uszkodzonych, na wyświetlaczu kierowcy pojawi się symbol i komunikat.

Symbol	Komunikat
	• Kierunkow. przyczepy Usterka prawego kierunkowskazu • Kierunkow. przyczepy Usterka lewego kierunkowskazu
	• Św. hamow. przyczepy Awaria

Jeśli jedna lub więcej żarówek kierunkowskazów przyczepy będzie niesprawnych, symbol kierun-

kowskazów na wyświetlaczu kierowcy będzie migać szybciej niż normalnie.

Kontrola światel przyczepy***Automatyczna kontrola światel**

Po podłączeniu przyczepy do układu elektrycznego, można sprawdzić działanie jej światel poprzez funkcję automatycznego włączenia światel. Funkcja pomaga kierowcy sprawdzić przed ruszeniem, czy światła przyczepy działają.

Silnik musi być w tym czasie wyłączony.

1. Po podłączeniu przyczepy do haka holowniczego, na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat **Autom. kontr. światel przyczepy**.
2. Potwierdzić komunikat, naciskając przycisk **O** w prawym zestawie przycisków na kierownicy.
> Rozpocznie się kontrola światel.
3. Wysiąść z samochodu, aby sprawdzić działanie światel.
> Wszystkie światła przyczepy zaczną migać - a następnie będą się zapalać jedno po drugim.
4. Sprawdzić wzrokowo, czy wszystkie światła przyczepy działają.
5. Po chwili wszystkie światła przyczepy zaczną ponownie migać.
> Kontrola jest zakończona.

Wyłączanie automatycznej kontroli światel

Funkcję automatycznej kontroli światel można wyłączyć na wyświetlaczu centralnym.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Światła**.
3. Usunąć zaznaczenie pozycji **Autom. kontr. światel przyczepy**.

Manualna kontrola światel

Po wyłączeniu kontroli automatycznej można uruchomić kontrolę światel ręcznie.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Światła**.
3. Wybrać opcję **Manual. kontr. światel przyczepy**.
> Rozpocznie się kontrola światel. Wysiąść z samochodu, aby sprawdzić działanie światel.

Powiązane informacje

- Jazda z przyczepą w szczególnych warunkach (Str. 432)
- Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy (Str. 590)
- Stabilizacja samochodu podczas holowania przyczepy* (Str. 432)
- Dozwolone wartości ciśnienia w oponach (Str. 601)
- Wyposażenie do holowania* (Str. 426)

Jazda z przyczepą w szczególnych warunkach

Podczas jazdy z przyczepą w terenie górzystym przy wysokiej temperaturze otoczenia może występować niebezpieczeństwo przegrzania silnika.

Automatyczna skrzynia biegów dobiera optymalny bieg odpowiednio do obciążenia i prędkości obrotowej silnika.

W razie przegrzania, na wyświetlaczu kierowcy zapali się symbol ostrzegawczy razem z komunikatem, patrz część „Przegrzanie silnika i układu napędowego”.

Jazda w górę stromej pochyłości

Nie blokować automatycznej skrzyni biegów na biegu wyższym niż ten, z którym może „poradzić sobie” silnik – jazda na wysokim biegu z niską prędkością obrotową silnika nie zawsze jest dobrym rozwiązaniem.

Parkowanie na pochyłości

1. Wcisnąć do końca pedał hamulca.
2. Uruchomić hamulec postojowy.
3. Wybrać położenie biegu **P**.
4. Zwolnić pedał hamulca.

W przypadku parkowania na pochyłości należy podłożyć pod koła kliny, aby uniemożliwić stoczenie się samochodu z dołączoną przyczepą.

Ruszanie na pochyłości

1. Wcisnąć do końca pedał hamulca.
2. Wybrać położenie biegu **D**.
3. Wyłączyć hamulec postojowy.
4. Zwolnić pedał hamulca i ruszyć z miejsca.

Powiązane informacje

- Jazda z przyczepą (Str. 430)
- Przegrzanie silnika i układu napędowego (Str. 418)
- Kontrola jazdy z niską prędkością (Str. 415)
- Używanie hamulca postojowego (Str. 411)

Stabilizacja samochodu podczas holowania przyczepy*

Zadaniem funkcji stabilizacji samochodu podczas holowania przyczepy Trailer Stability Assist (TSA) jest tłumienie ruchów oscylacyjnych samochodu (tzw. wężykowania), jakie mogą pojawiać się podczas holowania przyczepy. Funkcja ta jest realizowana przez układ stabilizacji toru jazdy ESC⁴.

Przyczyny wężykowania

Przy holowaniu przyczepy mogą pojawić się niebezpieczne ruchy oscylacyjne. Ruchy oscylacyjne występują najczęściej przy dużych prędkościach. Ale ryzyko ich wystąpienia istnieje również przy mniejszych prędkościach, gdy przyczepa jest przeciążona lub ładunek na niej jest nieprawidłowo rozłożony – np. zbyt daleko przesunięty do tyłu.

Ruchy oscylacyjne pojawiają się w efekcie zadziałania dodatkowego czynnika, jakim może być na przykład:

- Gwałtowny podmuch bocznego wiatru.
- Wjechanie na nierówny odcinek drogi bądź w wywrwę w nawierzchni.
- Gwałtowne ruchy kierownicą.

Gdy ruchy oscylacyjne się pojawiają, ich wytłumienie może okazać się trudne lub wręcz niemożliwe. W efekcie kierującemu trudno będzie zapanować nad samochodem z przyczepą i może dojść do

⁴ Electronic Stability Control (elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy)

wjechania na sąsiedni pas ruchu lub zjechania z jezdni.

Funkcja stabilizacji samochodu podczas holowania przyczepy

Funkcja stabilizacji samochodu podczas holowania przyczepy w sposób ciągły monitoruje ruchy samochodu, w szczególności zaś ruchy boczne. W razie pojawienia się pierwszych oznak wężykowania, uruchamiane są indywidualnie hamulce przednich kół w celu ustabilizowania samochodu i przyczepy. Najczęściej jest to wystarczające, aby kierowca odzyskał panowanie nad pojazdem.

Jeżeli pierwsza reakcja funkcji stabilizacji samochodu podczas holowania przyczepy nie skoryguje wężykowania, uruchamiane są hamulce wszystkich kół oraz zmniejszana jest chwilowa moc silnika. Gdy oscylacje zostaną stopniowo opanowane i samochód z przyczepą odzyskują stabilność, układ przerywa regulację, a kierowca przejmuje pełną kontrolę nad samochodem.

i UWAGA

Funkcja stabilizacji jest wyłączana, gdy kierowca włączy tryb Sport poprzez wyłączenie **ESC** w menu na wyświetlaczu centralnym.

Układ stabilizacji samochodu podczas holowania przyczepy może nie zadziałać, gdy w reakcji na wężykowanie kierowca zacznie wykonywać gwałtowne ruchy kierownicą, ponieważ w takim przypadku układ nie będzie w stanie rozpoznać, czy

oscylacje samochodu i przyczepy są wynikiem niestabilności, czy są zamierzone.



Podczas działania układu stabilizacji samochodu podczas holowania przyczepy na wyświetlaczu kierowcy miga symbol układu **ESC**.

Powiązane informacje

- Jazda z przyczepą (Str. 430)
- Jazda z przyczepą w szczególnych warunkach (Str. 432)
- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (Str. 284)

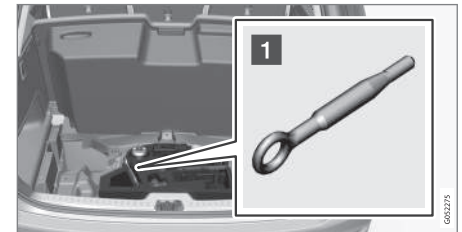
Zaczepek holowniczy

Zaczepek holowniczy należy używać w razie konieczności holowania innego pojazdu. Zaczepek holowniczy wkręca się w gwintowane gniazdo znajdujące się pod pokrywą po prawej stronie tylnego zderzaka.

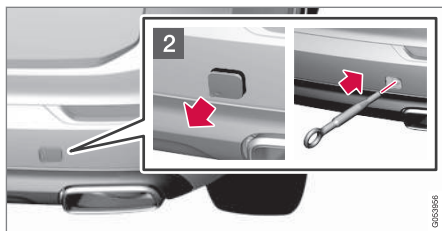
i UWAGA

Jeśli samochód jest wyposażony w hak holowniczy, nie ma mocowania zaczepek holowniczych.

Mocowanie zaczepek holowniczych



- 1 Wyjąć zaczepek holowniczy z bloku piankowego pod podłogą w przestrzeni bagażowej.



2. Zdjąć osłonę – nacisnąć oznaczenie palcem, jednocześnie odchylając przeciwny bok/narożnik monetą lub podobnym przedmiotem.
 - > Osłona obraca się wokół swojej osi i można ją wtedy wyjąć.
3. Wkręcić zaczep holowniczy do oporu. Dokręcić mocno zaczep holowniczy przy użyciu np. klucza do nakrętek kół.

Po zakończeniu holowania należy odkręcić zaczepek holowniczy i schować go na jego miejscu.

Na koniec ponownie założyć pokrywę na zderzaku.

WAŻNE

Jest ważne, aby zaczep holowniczy był solidnie wkręcony na miejsce - prosto i aż do oporu.

Powiązane informacje

- Awaryjne holowanie samochodu (Str. 434)
- Transport samochodu (Str. 435)

Awaryjne holowanie samochodu

Podczas holowania jeden pojazd jest ciągnięty przez drugi na linie holowniczej.

Holowanie modelu XC90 Twin Engine jest niedozwolone, ponieważ spowoduje to uszkodzenie silnika elektrycznego. W przypadku konieczności przemieszczenia samochodu, trzeba go transportować w taki sposób, by jego wszystkie koła znajdowały się na platformie pojazdu pomocy drogowej.

Holowanie innego samochodu

Holowanie samochodu wiąże się z dużym zużyciem energii – należy wówczas korzystać z trybu jazdy **AWD**. Umożliwi to doładowanie akumulatora układu hybrydowego w połączeniu z lepszą charakterystyką jazdy oraz trakcją.

Przed rozpoczęciem holowania należy sprawdzić, jaka jest maksymalna dozwolona prędkość jazdy podczas holowania.

Awaryjny rozruch silnika

Nie wolno uruchamiać silnika poprzez pchanie lub holowanie samochodu. Jeżeli nastąpiło rozładowanie akumulatora, do awaryjnego rozruchu silnika należy wykorzystać akumulator wspomagający.

! WAŻNE

Elektryczny silnik napędowy i katalizator mogą ulec uszkodzeniu w przypadku próby uruchomienia samochodu metodą holowania.

Powiązane informacje

- Trójkąt ostrzegawczy (Str. 527)
- Zaczep holowniczy (Str. 433)
- Transport samochodu (Str. 435)
- Awaryjny rozruch silnika z innego akumulatora (Str. 392)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Transport samochodu

W przypadku awarii uniemożliwiającej jazdę samochód należy przewieźć innym pojazdem.

W takim przypadku należy wezwać pomoc drogową.

Do wciągnięcia samochodu na platformę pojazdu pomocy drogowej można użyć zaczepu holowniczego.

! WAŻNE

Należy pamiętać, że model XC90 Twin Engine trzeba zawsze transportować w taki sposób, by jego wszystkie koła znajdowały się na platformie pojazdu pomocy drogowej.

Dotyczy samochodu z regulacją wysokości zawieszenia*

Jeśli samochód jest wyposażony w zawieszenie pneumatyczne, trzeba je wyłączyć przed podniesieniem samochodu za pomocą podnośnika. Dezaktywacja funkcji na wyświetlaczu centralnym.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Zawieszenie**.
3. Wybrać opcję **Dezakt. reg. zawiesz. i poziom..**

Pozycja i prześwit samochodu decydują o możliwości ewentualnego wciągnięcia go na platformę pojazdu pomocy drogowej. Jeśli nachylenie rampy

pojazdu pomocy drogowej jest zbyt strome lub prześwit pod samochodem jest niewystarczający, to samochód może zostać uszkodzony podczas próby wciągnięcia go. Samochód należy wówczas podnieść za pomocą podnośnika pojazdu pomocy drogowej.

! OSTRZEŻENIE

Za pojazdem pomocy drogowej nie mogą znajdować się żadne osoby/przedmioty podczas wciągania samochodu na jego platformę.

! WAŻNE

Należy pamiętać, że samochód należy zawsze transportować w taki sposób, by koła toczyły się do przodu.

- Samochodu z napędem na wszystkie koła (AWD) z podwyższonym przednim zawieszeniem nie wolno holować z prędkością większą niż 70 km/h (40 mil/h). Nie należy go holować na dystansie dłuższym niż 50 km.

i UWAGA

Jeśli samochód jest wyposażony w hak holowniczy, z tyłu nie ma mocowania zaczepu holowniczego.

◀ Powiązane informacje

- Awaryjne holowanie samochodu (Str. 434)
- Zaczep holowniczy (Str. 433)

Ładowanie akumulatora układu hybrydowego

Oprócz tradycyjnego zbiornika paliwa samochód jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy (akumulator układu hybrydowego).

Do ładowania akumulatora napędu hybrydowego służy przewód ładujący ze skrzynką sterowniczą, który znajduje się w schowku pod podłogą w przestrzeni bagażowej, patrz część „Przewód ładujący”.

UWAGA

Firma Volvo zaleca stosowanie przewodu ładującego z IEC 62196 i IEC 61851, który obsługuje monitorowanie temperatury.

Czas potrzebny do naładowania akumulatora układu hybrydowego zależy od wartości prądu ładowania.

Podczas ładowania akumulatora układu hybrydowego samochodu, różne wskaźniki na skrzynce sterowniczej przewodu ładującego pokazują aktualny stan trwającej operacji ładowania oraz jej zakończenie.

W czasie ładowania akumulatora napędu hybrydowego ładowany jest również akumulator rozruchowy samochodu.

Jeśli temperatura akumulatora układu hybrydowego jest niższa od -10° lub wyższa od 40° , może to spowodować zmianę działania niektórych funkcji samochodu lub ich wyłączenie, ponieważ poza podanym zakresem temperatury pojemność akumulatora ulega zmniejszeniu.

Praca na napędzie elektrycznym nie jest możliwa, jeśli temperatura akumulatora jest za niska lub za wysoka. Wówczas po wybraniu trybu jazdy PURE włączony zostanie silnik spalinowy. Więcej informacji można znaleźć w części „Tryby jazdy”.

Ładowanie ze stacjonarną skrzynką sterowniczą zgodnie z trybem 3⁵

Na niektórych rynkach skrzynka sterownicza jest montowana w stacji ładowania, podłączonej do głównej sieci zasilającej. W takiej sytuacji, przewód ładujący nie ma własnej skrzynki sterowniczej. Zamiast tego używa się specjalnego przyłącza do podłączenia przewodu ładującego do stacji ładowania. Należy przestrzegać instrukcji korzystania ze stacji ładowania.

⁵ Norma europejska - EN 61851-1.

Ładowanie przez silnik benzynowy



Samochód generuje prąd do ładowania akumulatora i akumulator jest ładowany, np. po lekkim naciśnięciu pedału hamulca lub podczas hamowania silnikiem w trakcie zjazdu ze wzniesienia.

Akumulator układu hybrydowego może być także ładowanie przez silnik samochodu. Akumulator napędu hybrydowego jest doładowywany przy lekkim naciśnięciu pedału hamulca.

Akumulator jest również doładowany w trakcie hamowania silnikiem w położeniu biegu **B**, np. w czasie zjazdu z wzniesienia.

Więcej informacji można znaleźć w części „Położenia biegów automatycznej skrzyni biegów” oraz „Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy”.

Powiązane informacje

- Prąd ładowania (Str. 437)
- Przewód ładujący (Str. 439)

- Pozycje automatyczne skrzyni biegów (Str. 395)
- Przygotowanie do ładowania akumulatora układu hybrydowego (Str. 445)
- Długotrwałe przechowywanie samochodów z akumulatorami napędu hybrydowego (Str. 451)
- Tryby jazdy (Str. 401)

Prąd ładowania

Prąd ładowania jest wykorzystywany do ładowania akumulatora hybrydowego oraz przygotowania samochodu do jazdy. Przewód ładujący mię-

« dzysamochodem a gniazdem 230 VAC⁶ do ładowania samochodu można nastawić na różne wartości natężenia prądu (6-16 A) za pomocą skrzynki sterowniczej.

Po aktywacji przewodu ładującego, na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat, a w gnieździe do ładowania samochodu zapala się lampka (patrz część „Stan naładowania”). Prąd ładowania jest głównie wykorzystywany do ładowania akumulatora, ale także do przygotowania samochodu do jazdy.

! WAŻNE

Nie wolno odłączać przewodu ładującego od gniazda 230 VAC w trakcie ładowania – istnieje wtedy ryzyko uszkodzenia gniazda 230 VAC.

Zawsze należy najpierw zatrzymać ładowanie przed odłączeniem przewodu ładującego od gniazda ładowania samochodu, a następnie od gniazda 230 VAC.

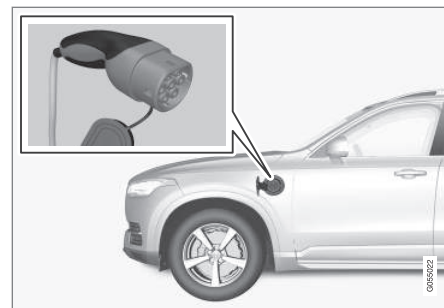
Czas ładowania zależy od ustawienia amperażu na skrzynce sterowniczej. Poniższe czasy ładowania dotyczą optymalnego ładowania, tzn. gdy żadna funkcja klimatyzacji lub inny odbiornik prądu nie wpływają na jego przebieg. Jeśli czas ładowania wydaje się zbyt długi, należy sprawdzić przyczynę.

Natężenie prądu (A) ^A	Czas ładowania (godziny)
6	6
10	3,5
16	2,5

^A Maksymalny prąd ładowania może mieć inną wartość w zależności od rynku.

i UWAGA

- W przypadku bardzo niskiej lub bardzo wysokiej temperatury otoczenia, część prądu ładowania zostanie wykorzystana do ogrzewania/chłodzenia akumulatora układu hybrydowego i kabiny pasażerskiej, co powoduje wydłużenie czasu ładowania.
- Włączenie funkcji przygotowania do jazdy powoduje wydłużenie czasu ładowania. O ilości potrzebnego czasu decyduje głównie temperatura zewnętrzna.



Wtyczka przewodu ładującego i gniazdo do ładowania.

Zwykle do jednego obwodu jest podłączonych wiele odbiorników 230 V prądu zmiennego, co oznacza, że z tego samego bezpiecznika mogą korzystać dodatkowe odbiorniki (np. oświetlenie, odkurzacz, wiertarka elektryczna itp.).

Przykład 1

Jeśli samochód zostanie podłączony do gniazda 230 V/10 A prądu zmiennego, a skrzynka sterownicza zostanie nastawiona na 16 A, samochód będzie próbował pobrać 16 A z obwodu sieciowego 230 V prądu zmiennego – po chwili nastąpi zadziałanie przeciążonego bezpiecznika 10 A zabezpieczającego gniazdo i ładowanie akumulatora zostanie przerwane.

Należy wtedy ponownie włączyć bezpiecznik gniazda i wybrać mniejszy prąd ładowania na

⁶ Napięcie w gnieździe może być inne w zależności od rynku.

skrzynce sterowniczej, patrz część „Przygotowanie do ładowania akumulatora układu hybrydowego”.

Przykład 2

Jeśli samochód zostanie podłączony do gniazda 230 V/10 A prądu zmiennego, a skrzynka sterownicza zostanie nastawiona na 10 A, samochód będzie pobierał 10 A z obwodu sieciowego 230 V prądu zmiennego. Jeśli do tego samego gniazda (lub do innego gniazda w tym samym obwodzie bezpiecznika) zostaną podłączone dodatkowe odbiorniki, istnieje ryzyko, że bezpiecznik zabezpieczający dane gniazdo/obwód zostanie przeciążony i zadziała, co spowoduje przerwanie ładowania akumulatora.

W takiej sytuacji należy ponownie włączyć bezpiecznik gniazda/obwodu i wybrać mniejszy prąd ładowania na skrzynce sterowniczej - albo odłączyć od gniazda/obwodu bezpiecznika inne odbiorniki.

Przykład 3

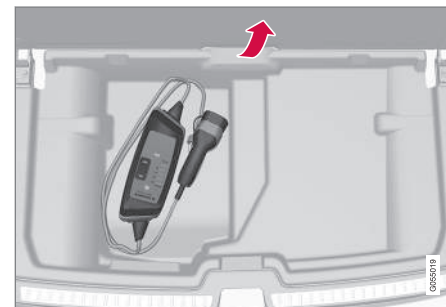
Jeśli samochód zostanie podłączony do gniazda 230 V/10 A prądu zmiennego, a skrzynka sterownicza zostanie nastawiona na 6 A, samochód będzie pobierał tylko 6 A z obwodu sieciowego 230 V prądu zmiennego. Ładowanie akumulatora będzie wtedy oczywiście trwać dłużej, ale dodatkowe odbiorniki będą mogły być jednocześnie podłączone do tego samego gniazda/obwodu bezpiecznika, o ile łączne obciążenie nie przekroczy wydajności gniazda/obwodu bezpiecznika.

Powiązane informacje

- Włączanie/wyłączanie funkcji przygotowania do jazdy (Str. 215)
- Przygotowanie do ładowania akumulatora układu hybrydowego (Str. 445)
- Stan naładowania (Str. 448)

Przewód ładujący

Przewód ładujący ze skrzynką sterowniczą służy do ładowania akumulatora układu hybrydowego samochodu. Należy używać zalecanego przez Volvo przewodu ładującego.



Przewód ładujący znajduje się w schowku pod podłogą przestrzeni bagażowej.

Dane techniczne przewodu ładującego

Stopień ochrony	IP67
Temperatura otoczenia	- od 32 °C do +50 °C



⚠ OSTRZEŻENIE

Przewodu ładującego nie wolno używać, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona – występuje wtedy ryzyko porażenia prądem elektrycznym i poważnych obrażeń ciała.

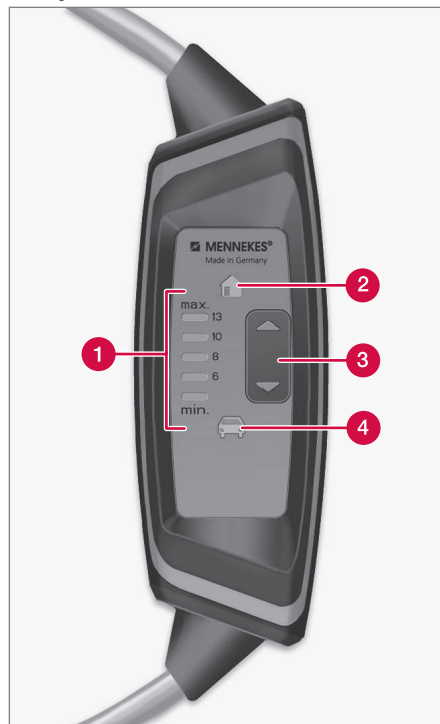
Uszkodzony lub niedziałający przewód ładujący wolno naprawiać wyłącznie w warsztacie – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

! WAŻNE

Nie wolno odłączać przewodu ładującego od gniazda 230 VAC w trakcie ładowania – istnieje wtedy ryzyko uszkodzenia gniazda 230 VAC.

Zawsze należy najpierw zatrzymać ładowanie przed odłączeniem przewodu ładującego od gniazda ładowania samochodu, a następnie od gniazda 230 VAC.

Skrzynka sterownicza



Wskaźniki i przełączniki skrzyni sterowniczej.

- 1 Wskaźnik pokazuje wybrany prąd ładowania⁷.
- 2 Symbol zapala się po podłączeniu przewodu ładującego do gniazda 230 VAC⁸.
- 3 Przyciski do zwiększania i zmniejszania prądu ładowania.
- 4 Symbol zapala się po podłączeniu przewodu ładującego do gniazda ładowania.

! WAŻNE

Razem z przewodem ładującym nie wolno podłączać wielu wtyczek, zabezpieczenia nad-napięciowego ani podobnych urządzeń, ponieważ może to stwarzać zagrożenie pożarem, porażeniem prądem elektrycznym itp.

Adaptora między gniazdem 230 V VAC a przewodem ładującym wolno używać tylko wtedy, gdy posiada on dopuszczenie zgodnie z normami IEC 61851 i IEC 62196.

i UWAGA

Przewód ładujący zapamiętuje ostatnie ustawienie prądu ładowania. Dlatego ważne jest, aby dostosować to ustawienie, jeśli przy następnym ładowaniu używane jest inne gniazdo 230 V prądu zmiennego.

⁷ Maksymalny prąd ładowania może mieć inną wartość w zależności od rynku.

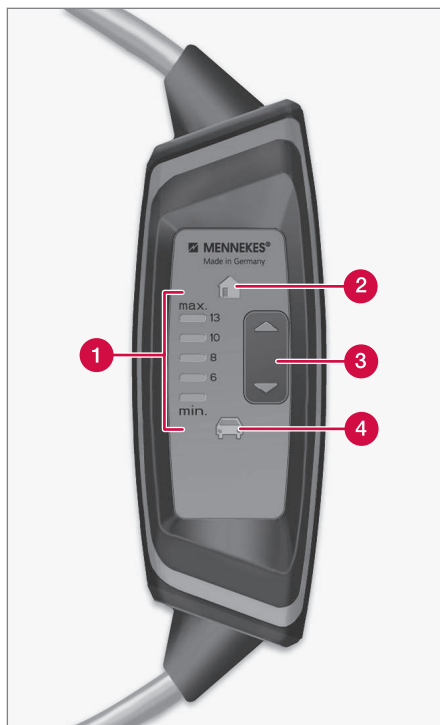
⁸ Napięcie w gnieździe może być inne w zależności od rynku.

Powiązane informacje

- Wskazanie stanu w skrzynce sterowniczej przewodu ładującego (Str. 442)
- Wyłącznik ziemnozwarciowy na przewodzie ładującym (Str. 444)
- Monitorowanie temperatury przewodu ładującego (Str. 444)
- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)

Wskazanie stanu w skrzynce sterowniczej przewodu ładującego

Podczas ładowania akumulatora układu hybrydowego samochodu, różne wskaźniki na skrzynce sterowniczej przewodu ładującego pokazują aktualny stan trwającej operacji ładowania oraz jej zakończenie.



Wskaźniki i przełączniki skrzyni sterowniczej.

Wyświetlacz skrzynki sterowniczej	Stan	Znaczenie	Zalecane działanie
Wskaźnik prądu ładowania (1) nie świeci się. Symbol samochodu (4) świeci się na zielono ze stałą intensywnością.	Stan gotowości	- Przewód ładujący jest podłączony do samochodu. - Ładowanie jest możliwe, ale nie zostało jeszcze włączone przez układ elektroniczny samochodu.	Począć, aż akumulator zostanie całkowicie naładowany.
Aktualny pobór prądu jest zaznaczony zielonym wskaźnikiem (1). Symbol samochodu (4) świeci się na zielono ze stałą intensywnością.	Trwa ładowanie.	- Układ elektroniczny samochodu rozpoczął ładowanie. - Trwa ładowanie.	Począć, aż akumulator zostanie całkowicie naładowany.
Wskaźnik prądu ładowania (1) nie świeci się. Symbol samochodu (4) pulsuje na czerwono.	Ładowanie nie jest możliwe.	- Wystąpił błąd komunikacji między skrzynką sterowniczą a samochodem. - Wentylacja układów elektronicznych samochodu jest niewystarczająca, niewłączona lub uszkodzona.	- Sprawdzić wszystkie połączenia lub użyć innego gniazda 230 V prądu zmiennego. - Wznowić ładowanie akumulatora.
Symbol samochodu (4) świeci się na czerwono ze stałą intensywnością.	Ładowanie nie jest możliwe.	Zadziałał wyłącznik ziemnozwarciowy na przewodzie ładującym.	- Odłączyć przewód do ładowania od gniazda 230 V prądu zmiennego. - Wyłącznik ziemnozwarciowy zostanie wyzerowany i skrzynka sterownicza uruchomi się ponownie.
Wskaźnik (1) prądu ładowania i symbol domu (2) pulsują na czerwono.	Ładowanie nie jest możliwe.	Zadziałał układ monitorowania temperatury gniazda 230 V prądu zmiennego.	Wznowić ładowanie. Jeśli problem utrzymuje się – skonsultować się z wykwalifikowanym specjalistą.

Powiązane informacje

- Symbole i komunikaty powiązane z układem hybrydowym (Str. 452)
- Stan naładowania (Str. 448)

Wyłącznik ziemnozwarciowy na przewodzie ładującym

Skrzynka sterownicza przewodu ładującego ma wbudowany wyłącznik ziemnozwarciowy, który zabezpiecza samochód i chroni użytkownika przed porażeniem prądem elektrycznym w przypadku usterki układu.

W przypadku wyzwolenia wbudowanego wyłącznika ziemnozwarciowego skrzynki sterowniczej, symbol samochodu będzie świecił stale na czerwono - sprawdzić gniazdo 230 V prądu zmiennego.

! WAŻNE

Wyłącznik masowy skrzyni sterowniczej nie zabezpiecza gniazda/instalacji elektrycznej 230 VAC.

Powiązane informacje

- Przewód ładujący (Str. 439)

Monitorowanie temperatury przewodu ładującego

W celu umożliwienia bezpiecznego ładowania akumulatora układu hybrydowego samochodu skrzynka sterownicza przewodu ładującego i wtyczka zostały wyposażone we wbudowane urządzenia monitorujące temperaturę.

Temperatura jest monitorowana przez moduł sterujący i wtyczkę.

i UWAGA

Firma Volvo zaleca stosowanie przewodu ładującego z IEC 62196 i IEC 61851, który obsługuje monitorowanie temperatury.

Monitorowanie w module sterującym

Ładowanie zostanie wyłączone, jeśli temperatura modułu sterującego będzie za wysoka. Ma to na celu zabezpieczyć elektronikę. Może tak się zdarzyć przykładowo przy wysokich temperaturach zewnętrznych, i/lub przy bezpośrednim i silnym nasłonecznieniu modułu sterującego.

Monitorowanie wtyczki

Jeśli temperatura źródła zasilania, do którego jest podłączony przewód ładujący będzie za wysoka, natężenie prądu ładującego zostanie ograniczone. Jeśli temperatura przekroczy poziom krytyczny, ładowanie zostanie całkowicie wstrzymane.

! WAŻNE

Jeśli funkcja monitorowania temperatury wielokrotnie automatycznie zmniejszyła poziom prądu ładowania, trzeba znaleźć i usunąć przyczynę przegrzewania się układu.

Powiązane informacje

- Przewód ładujący (Str. 439)

Przygotowanie do ładowania akumulatora układu hybrydowego

Przed rozpoczęciem ładowania akumulatora układu hybrydowego samochodu trzeba wykonać pewne czynności przygotowawcze.

OSTRZEŻENIE

- Akumulator napędu hybrydowego należy ładować wyłącznie maksymalnie dozwolonym prądem ładowania lub niższym zgodnie z obowiązującymi zaleceniami lokalnymi i krajowymi dla ładowania napędów hybrydowych z gniazd/wtyczek 230 VAC.
- Ładowanie akumulatora napędu hybrydowego jest dozwolone tylko z homologowanego i uziemionego gniazda 230 VAC⁹ lub ze stacji ładowania poprzez osobny przewód ładujący (Mode 3), dostarczony przez firmę Volvo.
- Wyłącznik ziemnozwarciowy skrzynki sterowniczej chroni samochód, ale nadal istnieje ryzyko przeciążenia sieci 230 V.
- Unikać korzystania ze zużytych lub uszkodzonych gniazd, ponieważ ich użycie grozi uszkodzeniami spowodowanymi pożarem i/lub obrażeniami ciała.
- Nie wolno używać przedłużaczy.

OSTRZEŻENIE

Wymianę podzespołów akumulatora hybrydowego należy przeprowadzać wyłącznie w warsztacie – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Przed rozpoczęciem ładowania

WAŻNE

- Skrzynka sterownicza nie powinna być zalana ani zanurzona w wodzie.
- Unikać wystawiania skrzynki sterowniczej i jej wtyczki na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. W takim przypadku istnieje ryzyko, że zabezpieczenie przed przegrzaniem wbudowane we wtyczkę ograniczy lub przerwie ładowanie akumulatora układu hybrydowego.

WAŻNE

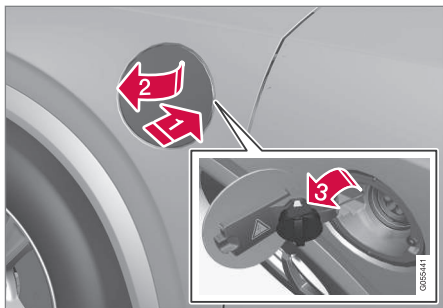
- Sprawdzić, czy gniazdo 230 V prądu przemiennego ma odpowiednie zasilanie do ładowania pojazdów elektrycznych – w razie wątpliwości gniazdo musi zostać sprawdzone przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Jeśli dopuszczalne natężenie prądu w gnieździe jest nieznane, na skrzynce sterowniczej należy nastawić najniższy poziom.

Na skrzynce sterowniczej przewodu ładującego nastawić żądany prąd ładowania 6-16 A¹⁰. Przy dostawie nastawiony jest najniższy możliwy prąd ładowania.

⁹ Lub podobnych gniazd z innym napięciem prądu zmiennego, w zależności od rynku.

¹⁰ Maksymalny prąd ładowania może mieć inną wartość w zależności od rynku.

« Otwieranie/zamykanie klapy gniazda ładowania



- 1 Nacisnąć tylną część pokrywę i puścić ją.
- 2 Otworzyć pokrywę.
- 3 Zdjąć osłonę gniazda do ładowania i zamocować ją w uchwycie wewnątrz pokryw. Upewnić się, czy gumowe taśmy osłony są wygięte w dół, aby zapobiec wypadnięciu osłony z uchwytu.

Zamknąć pokrywę gniazda do ładowania w odwrotnej kolejności.

Powiązane informacje

- Rozpoczęcie ładowania akumulatora układu hybrydowego (Str. 446)
- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)

Rozpoczęcie ładowania akumulatora układu hybrydowego

Akumulator układu hybrydowego samochodu jest ładowany za pomocą przewodu ładującego,

podłączonego między samochodem a gniazdem 230 V AC¹¹.

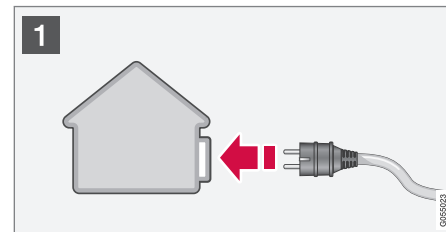
! WAŻNE

Nie wolno podłączać przewodu ładującego, jeżeli zachodzi ryzyko wyładowania elektrycznego.

i UWAGA

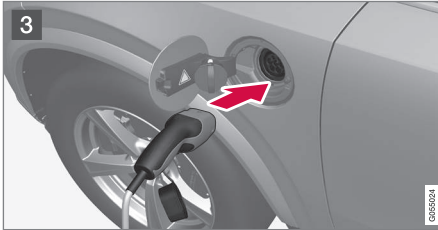
Firma Volvo zaleca stosowanie przewodu ładującego z IEC 62196 i IEC 61851, który obsługuje monitorowanie temperatury.

Wyjąć przewód ładujący ze schowka pod podłogą przestrzeni bagażowej.



- 1 Podłączyć przewód ładujący do gniazda 230 V prądu zmiennego. Nie wolno używać przedłużaczy.

2. Nastawić odpowiedni prąd ładowania (dla danego gniazda 230 V prądu zmiennego) na skrzynce sterowniczej.



- 3 Zjąć osłonę uchwyty ładowania, a następnie podłączyć uchwyt do samochodu.



- 4 Zamocować osłonę uchwyty ładowania na miejscu, jak pokazano.

! WAŻNE

Aby uniknąć uszkodzenia lakieru, np. w przypadku silnego wiatru, osłonę uchwyty ładowania należy umieścić w taki sposób, żeby nie dotykała samochodu.

5. Uchwyt przewodu ładującego zostaje zamocowany/zablokowany i ładowanie rozpoczyna się w przeciągu 5 sekund. Na wyświetlaczu kierowcy jest widoczny pozostały przybliżony czas ładowania oraz ewentualna informacja o nieprawidłowym działaniu układu ładowania. Więcej informacji można znaleźć w części „Stan naładowania”.

Ładowanie akumulatora może zostać przerwane na chwilę, jeśli zostaną odblokowane zamki samochodu:

- i zostaną otwarte drzwi – ładowanie zostanie wznowione w przeciągu 2 minut.
- bez otwarcia drzwi - zamki zostaną ponownie zablokowane automatycznie. Ładowanie zostanie wznowione po 1 minucie.

i UWAGA

Status ładowania jest wskazywany na wyświetlaczu kierowcy. Zostanie on wygaszony, jeśli nie będzie używany przez jakiś czas. W celu ponownej aktywacji wyświetlacza należy:

- nacisnąć pedał hamulca
- otworzyć drzwi
- przełączyć pokrętko rozruchu w położenie I.

¹¹ Napięcie w gnieździe może być inne w zależności od rynku.



! WAŻNE

Nie wolno odłączać przewodu ładującego od gniazda 230 VAC w trakcie ładowania – istnieje wtedy ryzyko uszkodzenia gniazda 230 VAC.

Zawsze należy najpierw zatrzymać ładowanie przed odłączeniem przewodu ładującego od gniazda ładowania samochodu, a następnie od gniazda 230 VAC.

Podczas ładowania pod samochodem może zebrać się kałuża wody odprowadzanej z układu klimatyzacji. Jest to normalne i ma związek z chłodzeniem akumulatora układu hybrydowego.

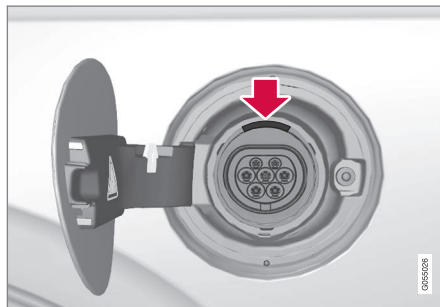
Powiązane informacje

- Kończenie ładowania akumulatora układu hybrydowego (Str. 450)
- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)
- Wskazanie stanu w skrzynce sterowniczej przewodu ładującego (Str. 442)

Stan naładowania

Status naładowania jest wskazywany przez diodę LED w gnieździe ładowania samochodu, w skrzynce sterowniczej przewodu ładującego oraz na wyświetlaczu kierowcy.

Wskazanie za pomocą diody LED w gnieździe ładowania



Lokalizacja diody LED w gnieździe ładowania samochodu.

Dioda LED pokazuje aktualny stan trwającego procesu ładowania. Biała, czerwona i żółta dioda zapalają się po włączeniu oświetlenia kabiny pasażerskiej i pozostają zapalone przez pewien czas po wyłączeniu oświetlenia kabiny.

Diody LED świecą	Znaczenie
Biały	Światło LED.
Żółty	Tryb oczekiwania ^A – oczekiwanie na rozpoczęcie ładowania.
Miga na zielono	Trwa ładowanie ^B .
Zielony	Ładowanie zakończone ^C .
Czerwony	Wystąpiła usterka.

^A Na przykład po otwarciu drzwi lub, gdy wtyczka przewodu ładującego nie jest zablokowana.

^B Im wolniejsze pulsowanie, tym bliżej pełnego naładowania.

^C Gaśnie po chwili.

Stan naładowania na wyświetlaczu kierowcy

Wyświetlacz kierowcy wskazuje stan naładowania graficznie oraz tekstowo. Informacja jest widoczna tak długo, dopóki działa wyświetlacz kierowcy.

i UWAGA

Status ładowania jest wskazywany na wyświetlaczu kierowcy. Zostanie on wygaszony, jeśli nie będzie używany przez jakiś czas. W celu ponownej aktywacji wyświetlacza należy:

- nacisnąć pedał hamulca
- otworzyć drzwi
- przełączyć pokrętko rozruchu w położenie I.

Grafika	Komunikat	Znaczenie
	Całkowite naładowanie o: [Czas] jest wyświetlane razem z animacją w postaci pulsującego na niebiesko światła na przewodzie ładującym.	Ładowanie jest kontynuowane i pojawia się informacja o przybliżonym czasie osiągnięcia stanu pełnego naładowania akumulatora.
	Pojawia się napis Ładowanie zakończone . Wyświetlana jest ilustracja samochodu, a dioda LED przy gnieździe ładowania świeci na zielono.	Akumulator jest całkowicie naładowany.

Grafika	Komunikat	Znaczenie
	Pojawia się napis Błąd ładowania . Dioda LED przy gnieździe ładowania świeci na czerwono.	Wystąpiła usterka, należy sprawdzić podłączenie przewodu ładującego do gniazda ładowania samochodu i gniazda 230 VAC ^A .

^A Napięcie w gnieździe może być inne w zależności od rynku.

Powiązane informacje

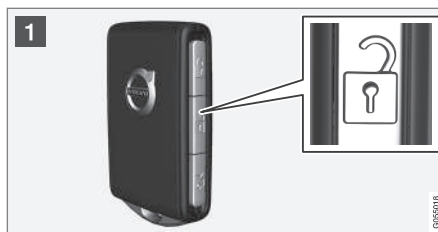
- Symbole i komunikaty powiązane z układem hybrydowym (Str. 452)
- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)
- Kończenie ładowania akumulatora układu hybrydowego (Str. 450)
- Wskazanie stanu w skrzynce sterowniczej przewodu ładującego (Str. 442)

Kończenie ładowania akumulatora układu hybrydowego

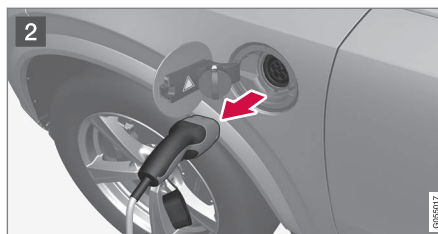
W celu zakończenia ładowania należy odblokować samochód, odłączyć przewód ładujący od gniazda ładowania samochodu, a następnie od gniazda 230 VAC ¹².

i UWAGA

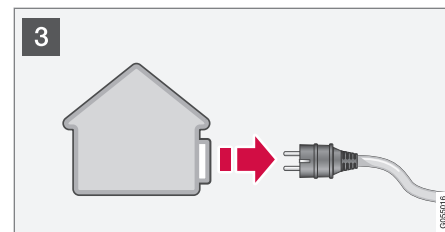
Zawsze należy odblokować samochód tak, aby zatrzymać ładowanie przed odłączeniem gniazda 230 VAC. Należy pamiętać, że przewód ładujący musi zostać odłączony od gniazda ładowania samochodu przed odłączeniem od gniazda 230 VAC, częściowo po to, aby uniknąć uszkodzenia systemu, a częściowo po to, aby uniknąć niezamierzonego zatrzymania ładowania.



- 1** Odblokować zamki samochodu za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania – ładowanie zostanie zakończone, a zablokowana wtyczka przewodu ładującego zostanie zwolniona/odblokowana.



- 2** Odłączyć przewód od gniazda ładowania samochodu, założyć osłonę gniazda ładowania i zamknąć klappkę.



- 3** Odłączyć przewód od gniazda 230 V prądu zmiennego.

Umieścić przewód ładujący w schowku pod podłogą przestrzeni bagażowej.

Powiązane informacje

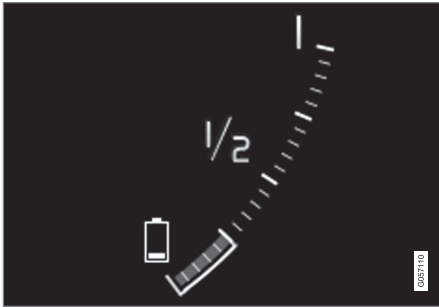
- Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy (Str. 99)
- Przewód ładujący (Str. 439)

¹² Napięcie w gnieździe może być inne w zależności od rynku.

Długotrwałe przechowywanie samochodów z akumulatorami napędu hybrydowego

W celu ograniczenia degradacji akumulatora napędu hybrydowego podczas długotrwałego przechowywania samochodu (ponad 1 miesiąc) zalecane jest utrzymywanie ok. 25-procentowego stanu naładowania, według wskazania na wyświetlaczu kierowcy.

Należy wykonać następujące czynności:



1. Jeśli stan naładowania akumulatora jest wyższy – jechać, aż pozostanie ok. 25%. Jeśli stan naładowania jest niski – naładować akumulator do poziomu ok. 25%.

2. Jeśli okres przechowywania trwał ponad 6 miesięcy lub poziom naładowania akumulatora napędu hybrydowego jest znacznie niższy od 25 % - naładować akumulator ponownie do ok. 25 %, aby skompensować jego naturalne rozładowywanie się, do jakiego dochodzi w czasie długotrwałego przechowywania. Należy stale sprawdzać poziom naładowania na wyświetlaczu kierowcy.

Informacje odnośnie obsługi akumulatora rozruchowego w czasie długotrwałego przechowywania można znaleźć w części „Awaryjny rozruch silnika z innego akumulatora”.



UWAGA

Na czas długotrwałego przechowywania samochodu należy wybrać możliwie najchłodniejsze miejsce, aby ograniczyć do minimum starzenie się akumulatora. W okresie letnim pojazd powinien stać najlepiej wewnątrz lub na zewnątrz w cieniu, w zależności od tego, gdzie temperatura jest najniższa.

Powiązane informacje

- Tryby jazdy (Str. 401)
- Rozpoczęcie ładowania akumulatora układu hybrydowego (Str. 446)
- Awaryjny rozruch silnika z innego akumulatora (Str. 392)
- Układy napędowe (Str. 400)

Symbole i komunikaty powiązane z układem hybrydowym

Na wyświetlaczu kierowcy mogą pojawiać się różne symbole i komunikaty dotyczące systemu

XC90 Twin Engine. Mogą one być również wyświetlane razem z ogólnymi wskaźnikami oraz symbolami ostrzegawczymi i gasną po usunięciu problemu.

Symbol	Komunikat	Znaczenie
	Usterka ładow. akum. Wymagany pilny serwis. Udaj się do stacji obsługi	Usterka akumulatora napędu hybrydowego. Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^A w celu jak najszybszego sprawdzenia akumulatora.
	Usterka ładow. akum. Zatrzymaj bezpiecznie samochód	Usterka akumulatora napędu hybrydowego. Zatrzymaj bezpiecznie samochód i skontaktuj się ze stacją obsługi ^A , aby możliwie najszybciej sprawdzić akumulator.
	Niski st. naład. akum. Chwilowo ograniczona funkcjonalność	Akumulator napędu hybrydowego nie jest dostatecznie naładowany do optymalnej jazdy. Należy możliwie najszybciej naładować akumulator.
	Usterka ładow. akum. Niski stan naład. akumul. Zatrzym. bezpiecznie sam.	Akumulator napędu hybrydowego nie jest dostatecznie naładowany. Zatrzymaj możliwie najszybciej samochód i naładuj akumulator.
	Awaria akumulat. Bezpiecznik akum. Wymagany serwis	Usterka akumulatora napędu hybrydowego. Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^A w celu jak najszybszego sprawdzenia funkcji.
	Akum. przegrz. Zatrzymaj się bezpiecznie	Temperatura akumulatora napędu hybrydowego wydaje się nadmiernie wzrastać. Zatrzymaj samochód i wyłącz silnik. Poczekać co najmniej 5 minut przed kontynuowaniem jazdy. Zadzwoń do stacji obsługi ^A lub przed kontynuowaniem jazdy sprawdź z zewnątrz, czy wszystko wydaje się być w normie.

Symbol	Komunikat	Znaczenie
	Ograniczone osiągi Ograniczona maksymalna prędkość samochodu	Akumulator napędu hybrydowego nie jest dostatecznie naładowany do jazdy z dużą prędkością. Należy możliwie najszybciej naładować akumulator.
	Układ hybrydowy Szarp. na małych prędk., można korzystać z sam.	Układ hybrydowy nie działa prawidłowo. Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^A w celu jak najszybszego sprawdzenia funkcji.
	Usterka ukl. hybryd. Konieczny serwis	Układ hybrydowy nie działa. Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^A w celu jak najszybszego sprawdzenia funkcji.
	Przewód ładowania Odłącz przed uruchomieniem	Pojawia się, gdy kierowca próbuje uruchomić samochód z podłączonym do niego przewodem ładującym. Należy odłączyć przewód ładujący i zamknąć kłapkę układu ładowania.
	Przewód ładowania Odłączony? Obróć pokręt. na 7 s w położ. START	Pojawia się, gdy kierowca kolejny raz próbuje uruchomić samochód z podłączonym do niego przewodem ładującym. Należy odłączyć przewód ładujący lub sprawdzić, czy przewód jest faktycznie odłączony, a kłapka gniazda ładowania zamknięta.

^A Zaleca się korzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Rozpoczęcie ładowania akumulatora układu hybrydowego (Str. 446)
- Kończenie ładowania akumulatora układu hybrydowego (Str. 450)
- Przewód ładujący (Str. 439)
- Wskazanie stanu w skrzynce sterowniczej przewodu ładującego (Str. 442)
- Symbole ostrzegawcze na wyświetlaczu kierowcy (Str. 103)
- Symbole wskaźników na wyświetlaczu kierowcy (Str. 101)
- Informacje powiązane z układem hybrydowym na wyświetlaczu kierowcy (Str. 99)

SYSTEM AUDIO-TELEFONICZNY

System audio-multimedialny

System audio—multimedialny składa się z odtwarzacza multimedialnego, radioodbiornika i połączenia telefonicznego Bluetooth. W samochodzie podłączonym do sieci można także słuchać serwisów za pośrednictwem odpowiednich aplikacji.

Funkcjami można sterować za pomocą poleceń głosowych lub zestawu przycisków na kierownicy i wyświetlaczu centralnym.



Prezentacja systemu audio-multimedialnego.

Aktualizacja systemu

System audio-multimedialny jest stale modernizowany. W celu zapewnienia optymalnej wydajności należy pobrać aktualizację, patrz część „Aktualizacje systemu” i support.volvocars.com.

Powiązane informacje

- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Radioodbiornik (Str. 457)
- Telefon (Str. 475)
- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Aplikacje (Str. 487)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Symbole na pasku stanu wyświetlacza centralnego (Str. 46)
- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)
- Aktualizacje systemu (Str. 536)
- Umowa licencyjna systemu audio-multimedialnego (Str. 489)

Ustawienia audio

System audio jest wstępnie ustawiony, tak aby zapewnić optymalną reprodukcję dźwięku, ale można go dostosować do indywidualnych preferencji.

Głośność reguluje się zwykle za pomocą pokrętki regulacji głośności pod wyświetlaczem centralnym lub prawego zestawu przycisków na kierownicy.

Optymalna jakość odtwarzanego dźwięku

System audio jest wstępnie skalibrowany, tak aby zapewnić optymalną reprodukcję dźwięku dzięki cyfrowej obróbce sygnału dźwiękowego. Proces ten uwzględnia głośniki, wzmacniacze, akustykę w kabinie pasażerskiej, pozycje odsłuchu itp., indywidualnie dla każdej kombinacji modelu samochodu i systemu audio. Dynamiczna kalibracja uwzględnia również położenie pokrętki głośności oraz prędkość samochodu.

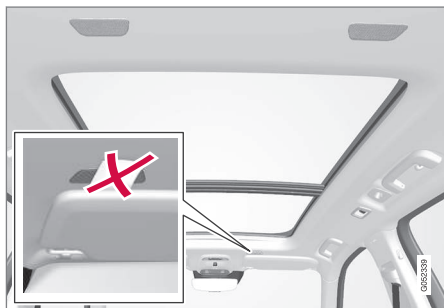
Ustawienia systemu audio zostały opisane w odpowiednich częściach Instrukcji obsługi. Aby uzyskać dostęp do ustawień, otworzyć widok górny i nacisnąć opcję **Ustawienia → Dźwięk**.

Aktywacja redukcji szumów¹

Samochód jest wyposażony w funkcję aktywnej redukcji szumów, która tłumi hałas silnika w kabinie pasażerskiej za pośrednictwem systemu

¹ Dotyczy określonych modeli pojazdów.

audio. Mikrofony w dachu samochodu wykrywają rozpraszający uwagę hałas, po czym system audio włącza funkcję przeciwszumową w celu jego wytłumienia.



Mikrofony w suficie samochodu.

UWAGA

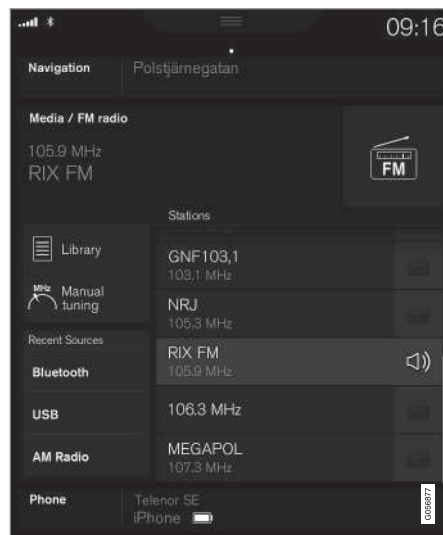
Nie należy zakrywać mikrofonów samochodu, gdyż w przeciwnym razie z systemu audio może rozleć się buczenie.

Powiązane informacje

- Ustawienia dźwięku dla multimedialnych (Str. 470)
- Ustawienia rozpoznawania poleceń głosowych (Str. 123)
- Ustawienia telefonu (Str. 481)
- System audio-multimedialny (Str. 456)
- Samochód w trybie online (Str. 481)

Radioodbiornik

Radioodbiornik umożliwia odbiór pasm radiowych FM oraz radia cyfrowego (DAB)*. Gdy samochód jest w trybie online, można też słuchać radia internetowego.



Radioodbiornik można obsługiwać za pomocą funkcji rozpoznawania poleceń głosowych, zestawu przycisków na kierownicy lub wyświetlacza centralnego.

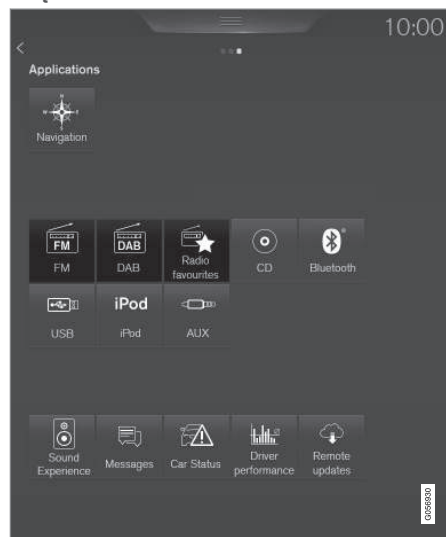
Powiązane informacje

- Zmienianie i wyszukiwanie stacji radiowych (Str. 458)
- Radio cyfrowe (Str. 461)
- Radio RDS (Str. 460)
- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)

Zmienianie i wyszukiwanie stacji radiowych

Radioodbiornik automatycznie zestawia listę stacji radiowych, których sygnał na danym obszarze jest najsilniejszy.

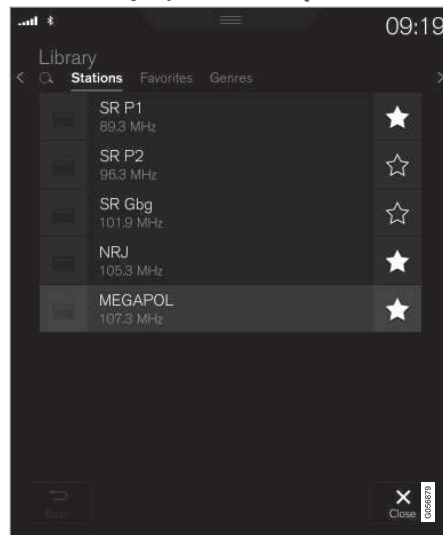
Włączanie radia



1. Otworzyć aplikację (np. **FM**, **Ulubione pozycje w Radio**) z widoku aplikacji.

2. Wybrać stację.

Zmiana listy z pasmami częstotliwości



1. Nacisnąć opcję **Biblioteka**.
2. Wybrać odtwarzanie z **Stacje**, **Ulubione**, **Gatunki** lub **Zespoły**².
3. Dotknąć palcem żadaną stację z listy.

Ulubione – odtwarza tylko ulubione kanały, patrz punkt „Ulubione” poniżej.

Gatunki – odtwarza tylko kanały nadające wybrany gatunek muzyki lub treści, np. muzyka pop lub klasyczna.

Zmiana stacji w obrębie wybranej listy

- Nacisnąć <> pod wyświetlaczem centralnym lub w prawym zestawie przycisków na kierownicy.
- > Podświetlenie przesuwają się w górę lub w dół o jedną pozycję w wybranej liście odtwarzania.

Stacje można również zmieniać na wyświetlaczu centralnym.

Ulubione

Po zapisaniu ulubionej pozycji z listy, radio będzie automatycznie wyszukiwać najlepszą częstotliwość. Jednak, gdy ulubiona pozycja została zapisana podczas ręcznego wyszukiwania stacji, radio nie będzie automatycznie przełączać częstotliwościowi na silniejszą.

Wybór spośród ulubionych pozycji w jednym paśmie częstotliwości, patrz część „Zmiana listy z pasmami częstotliwości” powyżej. Wybór spośród wszystkich ulubionych pozycji, patrz część „Ulubione w radio” poniżej.

² Tylko radio cyfrowe (DAB).

- Dotknąć palcem ☆, aby dodać lub usunąć kanał radiowy do lub z listy ulubionych pozycji w pasmie częstotliwości oraz listy ulubionych pozycji w radio.

Ulubione w radio

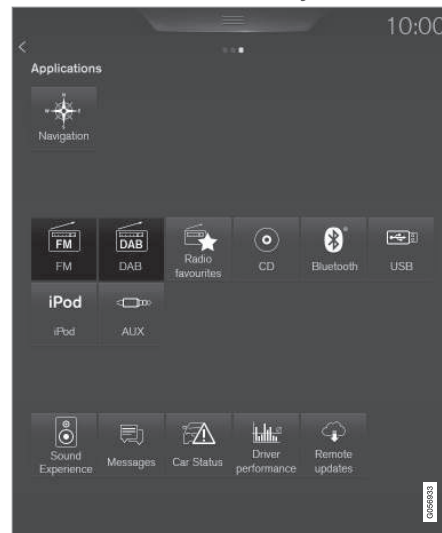


Pozycje Ulubione dla radia pokazują zapisane ulubione stacje ze wszystkich pasm częstotliwości.

1. Otworzyć aplikację **Ulubione pozycje w Radio** w widoku aplikacji.
2. Dotknąć palcem żądaną stację w liście, aby rozpocząć odtwarzanie.

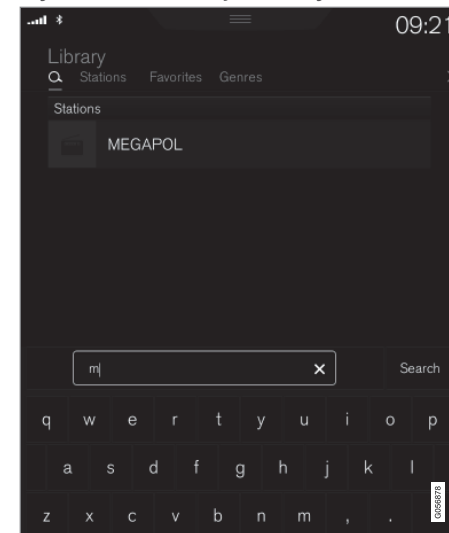
Usunięcie ulubionej pozycji spowoduje również jej wykasowanie z ulubionych pozycji w paśmie częstotliwości.

Zmiana zakresu fal radiowych



- Dotknąć palcem aplikację (taką jak **FM**) w widoku aplikacji lub otworzyć menu aplikacji za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy i dokonać tam wyboru.

Wyszukiwanie stacji radiowych

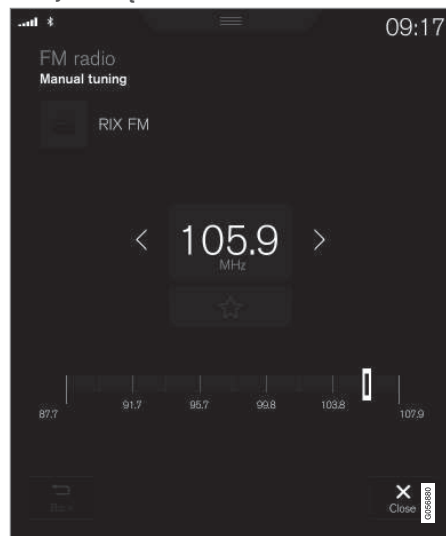


Parametry wyszukiwania zależą od wybranego pasma częstotliwości:

- FM — stacja, gatunek i częstotliwość.
 - DAB — grupa transmisyjna i stacje.
1. Nacisnąć opcję **Biblioteka**.
 2. Wcisnąć **Q**.
 - > Widok wyszukiwania z otwartą klawiaturą.

- ◀ 3. Wpisać wyszukiwane słowa.
- > Wyszukiwanie jest przeprowadzane na bieżąco po każdym wprowadzonym znaku, a rezultaty są prezentowane według kategorii.

Strojenie ręczne



Po zmianie strojenia na ręczne, częstotliwość radiowa nie jest już zmieniana automatycznie, gdy sygnał jest słaby.

- Nacisnąć opcję **Strojenie ręczne**, przesunąć regulator lub nacisnąć < >, aby uzyskać żadaną częstotliwość.

Powiązane informacje

- Radiodbiornik (Str. 457)
- Radio cyfrowe (Str. 461)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)

Radio RDS

Radiodbiornik z RDS (Radio Data System) może automatycznie przełączać się na odbiór danej stacji z silniejszego nadajnika. RDS umożliwia także odbiór np. informacji drogowych oraz wyszukiwanie określonych profili programowych.

System RDS skupia nadające w paśmie FM stacje radiowe w sieć nadawczą. Pracujący w takiej sieci nadajnik wysyła wraz z sygnałem radiowym dodatkowe informacje, dzięki którym odbiornik obsługujący sygnały RDS może realizować następujące funkcje:

- Automatyczne przełączanie się na odbiór danej stacji z silniejszego nadajnika, w reakcji na pogarszające się parametry odbioru.
- Wyszukiwanie określonych kategorii programów, np. typów audycji lub serwisów drogowych.
- Odbiór informacji tekstowych o aktualnie nadawanej audycji.

i UWAGA

Niektóre stacje radiowe nie korzystają z systemu RDS lub wykorzystują tylko część jego funkcji.

Podczas nadawania wiadomości i komunikatów drogowych, radio może przełączać stacje radiowe, przerywając odtwarzanie z będącego aktualnie w użyciu źródła dźwięku. Jeżeli na przykład włączony

jest odtwarzacz CD, odtwarzanie płyty zostaje wstrzymane. Po zakończeniu transmisji danego programu następuje powrót do poprzedniego źródła dźwięku i pierwotnie ustawionej głośności. Aby powrócić wcześniej, nacisnąć  w prawym zestawie przycisków na kierownicy lub dotknąć **Anuluj** na wyświetlaczu centralnym.

Powiązane informacje

- Radioodbiornik (Str. 457)
- Ustawienia radioodbiornika (Str. 462)

Radio cyfrowe

Radio cyfrowe Digital Audio Broadcasting, DAB jest systemem radiofonii cyfrowej. Radio obsługuje systemy DAB, DAB+ i DMB (Digital Multimedia Broadcasting).



Radioodbiornik można obsługiwać za pomocą funkcji rozpoznawania poleceń głosowych, zestawu przycisków na kierownicy lub wyświetlacza centralnego.



Aplikację radia cyfrowego można uruchomić w menu aplikacji na wyświetlaczu centralnym.

Radio cyfrowe działa analogicznie do radia FM czy AM, patrz część „Zmienianie i wyszukiwanie stacji radiowych”. Oprócz możliwości wyboru takich funkcji odtwarzania jak **Stacje**, **Ulubione** czy **Gatunki**, jest też możliwość skorzystania z funkcji podkanałów i **Zespoły**. Grupy transmisyjne to zespoły kanałów radiowych (grupy kanałów) transmitowane na jednej częstotliwości radiowej.

Podkanał DAB

Usługi dodatkowe są zwykle określane jako podkanały. Mają one charakter tymczasowy i mogą zawierać np. tłumaczenia głównego programu na

inne języki. Podkanały są oznaczone na liście kanałów symbolem strzałki.

Powiązane informacje

- Zmienianie i wyszukiwanie stacji radiowych (Str. 458)
- Powiązanie ze sobą pasm fal radiowych FM i DAB (Str. 462)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Radioodbiornik (Str. 457)
- Ustawienia radioodbiornika (Str. 462)

Powiązanie ze sobą pasm fal radiowych FM i DAB

W sytuacji obniżającej się jakości bądź zaniku sygnału danej stacji radiowej, funkcja ta umożliwia przełączenie radioodbiornika cyfrowego na odbiór tej samej stacji w innej grupie kanałów (grupie transmisyjnej), w której sygnał jest silniejszy, w obrębie pasma DAB i/lub pomiędzy DAB a FM.

Połączenie DAB z DAB i DAB z FM

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **Media** → **DAB**.
3. Zaznaczyć/usunąć zaznaczenie w okienku przy pozycji **Łącze DAB-DAB** i/lub **Łącze DAB-FM**, aby włączyć lub wyłączyć odpowiednie funkcje.

Powiązane informacje

- Radio cyfrowe (Str. 461)
- Radioodbiornik (Str. 457)
- Ustawienia radioodbiornika (Str. 462)

Ustawienia radioodbiornika

Ustawienia dla różnych pasm fal radiowych.

Nadawanie komunikatów drogowych itp. można tymczasowo przerwać poprzez dotknięcie  w prawym zestawie przycisków na kierownicy lub dotykając **Anuluj** na wyświetlaczu centralnym.

Pociągnąć w dół widok górny i wybrać opcję **Ustawienia** → **Media** oraz żądane pasmo fal radiowych. Aktywacja/dezaktywacja funkcji.

FM

- **Pokaż radiotekst** — pokazuje informacje o treści audycji, wykonawcach itp.
- **Zamroź nazwę serwisową progr.** — zaznaczyć, aby wstrzymać ciągłe przewijanie nazwy serwisu programowego. Zamiast tego zatrzymuje ją po 20 sekundach.
- **Wiadomości** — przerywa trwające odtwarzanie multimediów i włącza wiadomości. Odtwarzanie wcześniejszego źródła multimediów zostaje wznowione po zakończeniu nadawania wiadomości.
- **Komunikat drogowy** — przerywa trwające odtwarzanie multimediów i przekazuje informacje o zakłóceniach w ruchu drogowym. Odtwarzanie wcześniejszego źródła multimediów zostaje wznowione po zakończeniu komunikatu.
- **Lokalne zakłócenia** — przerywa trwające odtwarzanie multimediów i przekazuje informacje o zakłóceniach w ruchu drogowym w

pobliżu. Odtwarzanie wcześniejszego źródła multimediów zostaje wznowione po zakończeniu komunikatu. Funkcja **Lokalne zakłócenia** jest geograficznie ograniczoną wersją funkcji **Komunikat drogowy**. Funkcja **Komunikat drogowy** musi być w tym czasie aktywna.

- **Alarm** — przerywa trwające odtwarzanie multimediów i przekazuje alarmy dotyczące poważnych wypadków i katastrof. Odtwarzanie wcześniejszego źródła multimediów zostaje wznowione po zakończeniu komunikatu.

DAB

- **Sortuj usługi** - wybór sposobu sortowania kanałów. W kolejności alfabetycznej lub numerycznej.
- **Łącze DAB-DAB** - uruchamia funkcję tworzenia powiązania w obrębie DAB. W razie zaniku sygnału kanału radiowego automatycznie zostanie wyszukany inny kanał w innej grupie kanałów (grupie transmisyjnej).
- **Łącze DAB-FM** - uruchamia funkcję tworzenia powiązania między DAB a FM. W razie zaniku sygnału kanału radiowego automatycznie zostanie częstotliwość alternatywna.
- **Wybierz typy powiadomień** — służy do wyboru typów komunikatów, jakie mogą być odbierane w czasie odtwarzania DAB. Wybrane komunikaty spowodują przerwanie odtwarzania aktualnego źródła multimediów w celu odtworzenia komunikatu. Odtwarzanie

wcześniejszego źródła multimedialnych zostaje wznowione po zakończeniu komunikatu.

Alarm – przerywa trwające odtwarzanie multimedialnych i przekazuje alarmy dotyczące poważnych wypadków i katastrof. Odtwarzanie wcześniejszego źródła multimedialnych zostaje wznowione po zakończeniu komunikatu.

Notyfikacja

drogowa — odbiera informacje o zakłóceniach ruchu drogowego.

Podgląd

wiadomości — odbiera aktualne wiadomości.

Notyfikacja

transportowa — odbiera informacje o transporcie publicznym, np. rozkładach pociągów i pociągów.

Ostrzeżenie/

Usługi — odbiera informacje o mniej znaczących niż alarmowe incydentach, np. wyłączeniu oświetlenia.

- **Pokaż radiotekst** — zaznaczyć, aby wyświetlić radiotekst lub wybrane typy radiotekstu, np. wykonawców.
- **Pokaż pokaz slajdów** — wybór, czy na ekranie mają być pokazywane obrazy związane z poszczególnymi programami.

Powiązane informacje

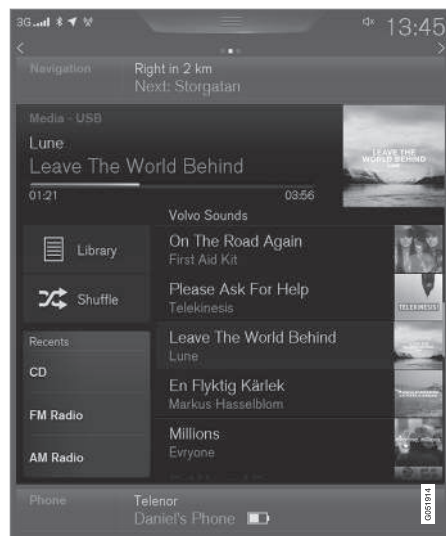
- Radioodbiornik (Str. 457)
- Radio cyfrowe (Str. 461)

- Symbole na pasku stanu wyświetlacza centralnego (Str. 46)

Odtwarzacz multimedialny

Odtwarzacz multimedialny może odtwarzać materiały audio z płyt CD* oraz z podłączonych zewnętrznych źródeł dźwięku za pośrednictwem wejścia AUX/USB lub pliki audio przesyłane strumieniowo z urządzeń zewnętrznych za pośrednictwem Bluetooth. Można oglądać materiały wideo z podłączonych urządzeń USB. Gdy samochód jest w trybie online, można słuchać radia internetowego, audiobooków oraz korzystać z serwisów muzycznych za pośrednictwem odpowiednich aplikacji.

Odtwarzacz multimedialny obsługuje także radio, co opisano w oddzielnym rozdziale.



głosowych.

Do sterowania odtwarzaczem multimedialnym służy wyświetlacz centralny, ale wieloma funkcjami można sterować za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy lub systemu rozpoznawania poleceń

Powiązane informacje

- Odtwarzanie multimediiów (Str. 464)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Aplikacje (Str. 487)
- Radioodbiornik (Str. 457)
- Odtwarzacz CD* (Str. 468)
- Odtwarzanie multimediiów za pośrednictwem Bluetooth (Str. 468)
- Podłączanie multimediiów przez wejście AUX/USB (Str. 469)

Odtwarzanie multimediiów

Odtwarzacz multimedialny jest sterowany z centralnego wyświetlacza. Niektórymi funkcjami można również sterować z prawego zestawu przycisków na kierownicy lub poprzez funkcję rozpoznawania poleceń głosowych.

Odtwarzacz multimedialny obsługuje także radio, co opisano w oddzielnym rozdziale.

Włączanie źródła multimediiów



Płyty CD*

1. Włożyć płytę CD.
2. Otworzyć aplikację **CD** w widoku aplikacji.
3. Wybrać, co ma być odtwarzane.
> Rozpocznie się odtwarzanie.

Pamięć przenośna USB

1. Podłączyć pamięć przenośną USB.
2. Otworzyć aplikację **USB** w widoku aplikacji.
3. Wybrać, co ma być odtwarzane.
> Rozpocznie się odtwarzanie.

Odtwarzać MP3 i iPod®**i UWAGA**

W celu rozpoczęcia odtwarzania z iPod należy użyć aplikacji iPod (nie USB).

W przypadku użycia odtwarzacza iPod jako źródła dźwięku, samochodowy system audio-multimedialny przyjmie strukturę menu podobną do menu odtwarzacza iPod.

1. Podłączyć źródło multimedialne.
2. Włączyć odtwarzanie w podłączonym źródle multimedialnym.
3. Otworzyć aplikację (**iPod, USB, AUX**) w widoku aplikacji.
> Rozpocznie się odtwarzanie.

Urządzenie podłączone przez Bluetooth

1. Aktywować Bluetooth w źródle multimedialnym.
2. Podłączyć źródło multimedialne.
3. Włączyć odtwarzanie w podłączonym źródle multimedialnym.
4. Otworzyć aplikację **Bluetooth** w widoku aplikacji.
> Rozpocznie się odtwarzanie.

Media internetowe

1. Podłączanie samochodu.
2. Otworzyć aplikację w widoku aplikacji.
> Rozpocznie się odtwarzanie.

Wideo

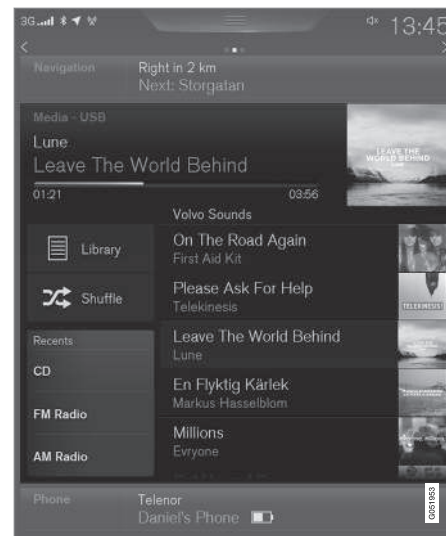
1. Podłączyć źródło multimedialne.
2. Otworzyć aplikację **USB** w widoku aplikacji.
3. Naciśnąć tytuł pozycji, która ma zostać odtworzona.
> Rozpocznie się odtwarzanie.

Apple CarPlay

Apple CarPlay opisano w oddzielnym rozdziale.

Sterowanie i przełączanie multimedialne

Odtwarzacz multimedialny można obsługiwać za pomocą funkcji rozpoznawania poleceń głosowych, zestawu przycisków na kierownicy lub wyświetlacza centralnego.



Głośność – obracać pokrętkę pod wyświetlaczem centralnym lub użyć prawego zestawu przycisków na kierownicy aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

Odtwarzanie/pauza – naciśnąć obraz związany z odtwarzanym utworem, przycisk pod wyświetlaczem centralnym lub  w prawym zestawie przycisków na kierownicy.

Zmiana utworu – naciśnąć żądany utwór na wyświetlaczu centralnym, naciśnięcie przycisk <>



- ◀ pod wyświetlaczem centralnym lub w prawym zestawie przycisków na kierownicy.

Szybkie przewijanie/przesunięcie w czasie – nacisnąć oś czasu na wyświetlaczu centralnym i przeciągnąć w bok lub nacisnąć i przytrzymać przycisk <> pod wyświetlaczem centralnym lub w prawym zestawie przycisków na kierownicy.

Zmiana multimediów – wybrać w pozycji **Ostatnie** w aplikacji, nacisnąć żądaną aplikację w widoku aplikacji lub wybrać za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy.

Biblioteka – nacisnąć przycisk, aby odtwarzać nagrania z biblioteki.

Odtw. los. – nacisnąć przycisk, aby odtwarzać w kolejności losowej.

Podob. – nacisnąć przycisk, aby wykorzystać usługę Gracenote do wyszukania podobnej muzyki na urządzeniu USB i utworzyć na tej podstawie listę odtwarzania. Lista odtwarzania może zawierać maksymalnie 50 utworów.

Zmień urząd. – nacisnąć przycisk, aby przełączyć urządzenie USB, jeśli podłączonych jest więcej urządzeń tego rodzaju.

Ustawienia wideo

Gdy odtwarzacz wideo jest w trybie pełnoekranowym albo po otwarciu widoku górnego i naciśnięciu opcji **Ustawienia → Wideo**, można zmieniać następujące ustawienia: **Główny domyślny język audio**, **Napisy** i **Główny domyślny język napisów**.

Odtwarzanie materiałów DivX®

Niniejsze urządzenie DivX Certified® należy zarejestrować, aby można było odtwarzać zakupione w serwisie DivX Video-on-Demand (VOD) filmy.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć **Wideo → DivX® VOD** i pobrać kod rejestracyjny.
3. Przejść na stronę vod.divx.com, aby uzyskać więcej informacji i dokończyć rejestrację.

Powiązane informacje

- Używanie menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy (Str. 112)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Podłączanie samochodu (Str. 482)
- Aplikacje (Str. 487)
- Wyszukiwanie multimediów (Str. 467)
- Podłączanie multimediów za pośrednictwem Bluetooth (Str. 469)
- Podłączanie multimediów przez wejście AUX/USB (Str. 470)
- Odtwarzacz CD* (Str. 468)
- Radioodbiornik (Str. 457)
- Gracenote® (Str. 467)
- Wideo (Str. 470)
- Ustawienia dźwięku dla multimediów (Str. 470)

- Apple CarPlay* (Str. 471)
- Specyfikacje techniczne dla multimediów (Str. 473)

Gracenote®

Usługa Gracenote pozwala zidentyfikować wykonawcę, tytuł albumu, tytuły utworów i powiązaną grafikę, które są wyświetlane podczas odtwarzania.

Gracenote MusicID® to standard rozpoznawania muzyki.

Uruchomienie/wyłączenie Gracenote

Po włączeniu usługi dane Gracenote zastępują dane oryginalne.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **Media → Gracenote®**.
3. Włączyć/wyłączyć usługę Gracenote, zaznaczając/likwidując zaznaczenie kratki przy pozycji **Gracenote®**.
4. Wybrać ustawienia dla aktywnych danych Gracenote:
 - **Podgląd danych Gracenote® online** – przeszukuje internetową bazę danych Gracenote pod kątem odtwarzanego materiału multimedialnego.
 - **Zbiorowe wyniki Gracenote®** – wybrać, jak mają być prezentowane dane Gracenote w przypadku uzyskania wielu wyników wyszukiwania.
 - 1 – zostają wykorzystane oryginalne dane pliku.
 - 2 – zostają wykorzystane dane Gracenote.

3 — można wybrać Gracenote lub dane oryginalne.

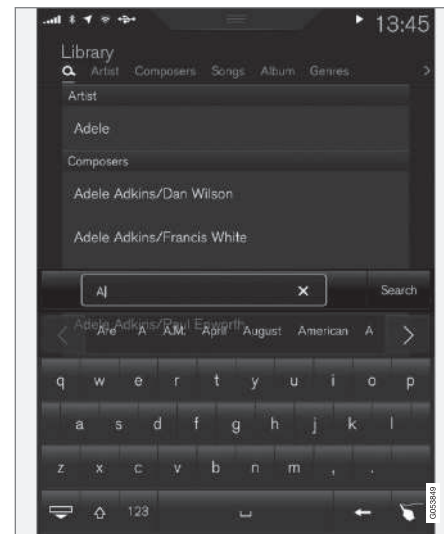
- **Żadne** – nie zostają pokazane żadne wyniki.

Powiązane informacje

- Odtwarzanie multimedialnych (Str. 464)
- Umowa licencyjna systemu audio-multimedialnego (Str. 489)

Wyszukiwanie multimedialnych

Istnieje możliwość wyszukiwania wykonawców, kompozytorów, utworów (tytułów), albumów, filmów, audiobooków, list odtwarzania i podcastów (multimedialnych cyfrowych nadawanych przez Internet).



1. Wcisnąć **Q**.
 - > Widok wyszukiwania z otwartą klawiaturą.
2. Wpisać wyszukiwane słowa.

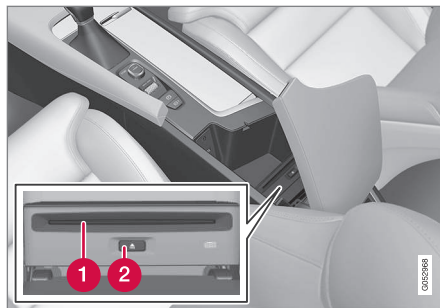
- ◀ 3. Nacisnąć opcję **Szukaj**.
- > Zostają wyszukane podłączone urządzenia, a rezultaty są prezentowane według kategorii.

Powiązane informacje

- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Odtwarzanie multimedii (Str. 464)
- Korzystanie z klawiatury wyświetlacza centralnego (Str. 50)

Odtwarzacz CD*

Odtwarzacz multimedialny potrafi odtwarzać płyty CD z plikami audio. Obsługiwane formaty można znaleźć w danych technicznych.



- ❶ Szczelina na płyty.
- ❷ Przycisk wysuwania płyty.

Powiązane informacje

- Odtwarzanie multimedii (Str. 464)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Specyfikacje techniczne dla multimedii (Str. 473)

Odtwarzanie multimedii za pośrednictwem Bluetooth

Odtwarzacz multimedialny w samochodzie jest wyposażony w funkcję Bluetooth i może bezprzewodowo odtwarzać pliki audio transmitowane strumieniowo przez urządzenia zewnętrzne posiadające technologię Bluetooth, takie jak telefony komórkowe i palmtopy.

Powiązane informacje

- Podłączanie multimedii za pośrednictwem Bluetooth (Str. 469)
- Odtwarzanie multimedii (Str. 464)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Specyfikacje techniczne dla multimedii (Str. 473)

Podłączanie multimediów za pośrednictwem Bluetooth

Łączenie urządzenia Bluetooth z samochodem w celu strumieniowego przesyłania multimediów oraz korzystania z łącza internetowego, jeśli jest dostępne.

Wiele telefonów dostępnych na rynku jest obecnie wyposażonych w technologię bezprzewodową Bluetooth, ale nie wszystkie z nich są w pełni kompatybilne z samochodem. Informacje o kompatybilności, patrz support.volvocars.com.

Procedura podłączania urządzenia multimedialnego jest taka sama jak w przypadku łączenia telefonu.

Powiązane informacje

- Podłączanie telefonu (Str. 476)
- Odtwarzanie multimediów za pośrednictwem Bluetooth (Str. 468)
- Odtwarzanie multimediów (Str. 464)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)

Podłączanie multimediów przez wejście AUX/USB

Do systemu audio można podłączyć zewnętrzne źródło multimediów, np. iPod lub odtwarzacz MP3.

Źródła multimediów wyposażone w akumulator są ładowane po podłączeniu do gniazda USB, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu **I** lub **II** albo silnik pracuje.

Aby ułatwić użycie urządzenia przenośnego USB, należy zapisywać w jego pamięci tylko pliki w kompatybilnych formatach. Odczytanie listy plików zawierającej niekompatybilne formaty zajmie znacznie więcej czasu. Oprócz dźwięku odtwarzacz multimedialny umożliwia także odtwarzanie wideo, gdy urządzenie jest podłączone za pośrednictwem USB.

Niektóre odtwarzacze MP3 posiadają własny system plików, który nie jest kompatybilny z systemem audio samochodu.

Powiązane informacje

- Podłączanie multimediów przez wejście AUX/USB (Str. 470)
- Odtwarzanie multimediów (Str. 464)
- Sterowanie radiem i multimediami za pomocą poleceń głosowych (Str. 125)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Wideo (Str. 470)

- Apple CarPlay* (Str. 471)
- Specyfikacje techniczne dla multimediów (Str. 473)

Podłączanie multimedialnych wejść AUX/USB

Zewnętrzne źródło dźwięku, np. iPod lub odtwarzacz MP3, można podłączyć do systemu audio za pośrednictwem jednego z gniazd w konsoli pomiędzy fotelami.



Powiązane informacje

- Odtwarzanie multimedialnych (Str. 464)
- Podłączanie multimedialnych przez wejście AUX/USB (Str. 469)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Specyfikacje techniczne dla multimedialnych (Str. 473)

Wideo

Materiały wideo można odtwarzać z urządzeń podłączonych przez USB za pomocą odtwarzacza multimedialnego.

Podczas jazdy samochodem obraz nie jest dostępny, ale dźwięk jest odtwarzany. Obraz zostaje przywrócony po zatrzymaniu samochodu.

Obsługiwane formaty wideo można znaleźć w części „Dane techniczne multimedialnych”.

Powiązane informacje

- Odtwarzanie multimedialnych (Str. 464)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Specyfikacje techniczne dla multimedialnych (Str. 473)

Ustawienia dźwięku dla multimedialnych

Personalizacja ustawień audio do odtwarzania multimedialnych.



Tryb audio, który odtwarza akustykę sali koncertowej w Göteborgu.

1. Naciśnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Dotknąć palcem **Dźwięk** i wybrać ustawienia:
 - **Muzyczne doświadczenie** * – więcej opcji odtwarzania audio, np. odtwarzanie z efektem sali koncertowej. Ustawienia te zastępują ewentualne ustawienia dźwięku dokonane zgodnie z poniższymi punktami.
 - **Ton** — osobiste ustawienia basów, tonów wysokich, korektora itp.
 - **Balans** – balans między prawymi/lewymi głośnikami i balans między przednimi/tylnymi głośnikami.

Głośność systemowa dla multimedialniów

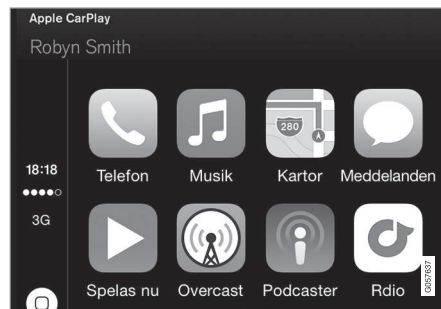
1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **Dźwięk → Głośność systemu**:
 - **AUX** – Jeżeli do wejścia AUX jest podłączone zewnętrzne źródło dźwięku (np. odtwarzacz MP3 lub iPod), to podłączone w ten sposób źródło może mieć inną głośność niż wbudowane źródło dźwięku systemu audio (np. radio). Można to skorygować, ustawiając głośność dla sygnału wejściowego. Jeżeli głośność zewnętrznego źródła dźwięku zostanie nastawiona na zbyt wysoki lub zbyt niski poziom, jakość dźwięku może ulec pogorszeniu.
 - **Kompensacja głośności wg prędkości** – Wraz ze wzrostem prędkości jazdy automatycznie zwiększana jest głośność odtwarzanego dźwięku, by skompensować rosnący hałas w kabinie pasażerskiej. Można ustawić poziom kompensacji.

Powiązane informacje

- Ustawienia audio (Str. 456)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)

Apple CarPlay*

Apple CarPlay umożliwia słuchanie muzyki, nawiązywanie połączeń telefonicznych, uzyskiwanie wskazówek dojazdu, wysyłanie/odbieranie wiadomości oraz korzystanie z usługi Siri bez rozpraszania uwagi kierowcy. Apple CarPlay współpracuje z wybranymi urządzeniami Apple.



Jeśli samochód nie jest jeszcze wyposażony w system Apple CarPlay, można go zainstalować – w tym celu należy skontaktować się z dealerem Volvo.

Informacje o obsługiwanych aplikacjach i kompatybilnych telefonach można znaleźć na stronie internetowej firmy Apple: www.apple.com/ios/carplay/. Uwaga! Firma Volvo nie sprawdza zawartości aplikacji Apple CarPlay.

i UWAGA

Jeśli telefon lub odtwarzacz multimedialny jest podłączony do samochodu za pośrednictwem Bluetooth, urządzenie to nie będzie dostępne, gdy aktywny jest system Apple CarPlay, ponieważ Bluetooth zostaje wtedy wyłączony. Aby połączyć samochód, należy użyć Wi-Fi lub wbudowanego modemu samochodu*.

W przypadku korzystania z nawigacji na mapie za pośrednictwem Apple CarPlay, wskazówki nie są podawane na wyświetlaczu kierowcy ani na wyświetlaczu przziernym, lecz tylko na wyświetlaczu centralnym.

Do sterowania aplikacjami Apple CarPlay można używać poleceń głosowych Siri, wyświetlacza centralnego albo telefonu. Niektórymi funkcjami można także sterować za pomocą zestawu przycisków na kierownicy. Długie naciśnięcie przycisku  na kierownicy uruchamia sterowanie za pomocą poleceń głosowych Siri, a krótkie naciśnięcie wyłącza tę funkcję.

Korzystając z Apple Car Play potwierdzasz co następuje: Apple CarPlay jest usługą świadczoną przez Apple Inc. według jej warunków i zastrzeżeń. Firma Volvo Cars nie jest odpowiedzialna za Apple CarPlay oraz jej funkcje lub zastosowania. Przy korzystaniu z Apple CarPlay, niektóre informacje z samochodu (włącznie z jego pozycją) będą przekazywane do Twojego



- ◀ **telefonu iPhone. W odniesieniu do firmy Volvo Cars, to użytkownik jest w pełni odpowiedzialny za korzystanie z Apple CarPlay przez siebie oraz inne osoby.**

Uruchamianie Apple CarPlay

Sterowanie za pomocą poleceń głosowych Siri trzeba aktywować w telefonie, korzystając z Apple CarPlay.

Przy pierwszym podłączeniu urządzenia iPhone

1. Podłączyć urządzenie iPhone do gniazda USB.
2. Przeczytać wyskakujący komunikat, a następnie nacisnąć **OK**.
3. Nacisnąć **Apple CarPlay** w widoku aplikacji.
4. Zapoznać się z warunkami, a następnie nacisnąć **Akceptuj**, aby uzyskać połączenie.
 - > Zostaje otwarty widok składowy Apple CarPlay i pojawiają się kompatybilne aplikacje.
5. Nacisnąć żądaną aplikację.
 - > Aplikacja zostaje uruchomiona.

Wcześniej podłączone urządzenie iPhone

1. Podłączyć telefon do gniazda USB.
 - > **Jeśli wybrana została opcja automatycznego uruchomienia** – zostaje otwarty widok składowy Apple CarPlay i pojawiają się kompatybilne aplikacje.

2. **Jeśli opcja automatycznego uruchomienia nie została wybrana** – otworzyć aplikację **Apple CarPlay** w widoku aplikacji.
 - > Zostaje otwarty widok składowy Apple CarPlay i pojawiają się kompatybilne aplikacje.
3. Nacisnąć żądaną aplikację.
 - > Aplikacja zostaje uruchomiona.

Apple CarPlay działa w tle, jeśli w tym samym widoku składowym zostanie uruchomiona inna aplikacja. Aby ponownie wyświetlić Apple CarPlay w widoku składowym – nacisnąć ikonę Apple CarPlay w widoku aplikacji.

Przełączanie połączenia między Apple CarPlay a urządzeniem iPod

Z Apple CarPlay na urządzenie iPod

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **Komunikacja** → **Apple CarPlay**.
3. Zlikwidować zaznaczenie w kratce przy urządzeniu Apple, które nie ma już uruchamiać aplikacji Apple CarPlay w momencie podłączenia.
4. Odłączyć i podłączyć urządzenie Apple do gniazda USB.
5. Otworzyć aplikację **iPod** w widoku aplikacji.

Z iPod na urządzenie Apple CarPlay

1. Nacisnąć **Apple CarPlay** w widoku aplikacji.

2. Przeczytać wyskakujący komunikat, a następnie nacisnąć **OK**.
3. Odłączyć i podłączyć urządzenie Apple do gniazda USB.
 - > Otwiera się widok składowy z Apple CarPlay.

Powiązane informacje

- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Odtwarzanie multimediiów (Str. 464)
- Podłączanie multimediiów przez wejście AUX/USB (Str. 470)
- Ustawienia Apple CarPlay* (Str. 473)
- Podłączanie samochodu (Str. 482)

Ustawienia Apple CarPlay*

Ustawienia telefonu podłączonego jako Apple CarPlay.

Automatyczne uruchomienie

1. Naciśnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Naciśnąć **Komunikacja → Apple CarPlay** i wybrać ustawienie:
 - Zaznaczyć kratkę – aplikacja Apple CarPlay będzie uruchamiana automatycznie po podłączeniu przewodu USB.
 - Zlikwidować zaznaczenie kratki – aplikacja Apple CarPlay nie będzie uruchamiana automatycznie po podłączeniu przewodu USB.

Na liście można zapisać maksymalnie 20 urządzeń Apple. Gdy lista jest pełna i zostanie podłączone nowe urządzenie, najstarsze urządzenie zostanie usunięte.

Aby usunąć listę, trzeba przywrócić ustawienia fabryczne, patrz punkt „Zerowanie ustawień w widoku ustawień”.

Głośność systemowa

1. Naciśnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Naciśnąć **Dźwięk → Głośność systemu** i dokonać ustawień następujących opcji:
 - **Sterowanie głosowe**
 - **Nawigacja**
 - **Sygnal dzwonka**

Powiązane informacje

- Apple CarPlay* (Str. 471)
- Zerowanie ustawień w widoku ustawień (Str. 185)

Specyfikacje techniczne dla multimedialów

Zgodne formaty plików i specyfikacje sygnału audio.

Pliki audio

Format	Rozszerzenie nazwy pliku	Kodek
MP3	.mp3	MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (kompatybilny z mp3), MP3 HD (kompatybilny z mp3)
AAC	.m4a, .m4b, .aac	AAC LC (MPEG-4 part III Audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

Pliki wideo

Format	Rozszerzenie nazwy pliku
MP4	.mp4, m4v
MPEG-PS	.mpeg, .mp2, .mpeg, .m1v





Format	Rozszerzenie nazwy pliku
AVI	.avi
AVI (DivX)	.avi, .divx
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

Napisy

Format	Rozszerzenie nazwy pliku
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

DivX®

Homologowane urządzenia DivX zostały przetestowane pod kątem wysokiej jakości odtwarzania wideo formatu DivX (.divx, .avi). Widząc logo DivX, można mieć pewność swobodnego odtwarzania filmów DivX.

Profil	DivX Home Theater
Kodek wideo	DivX, MPEG-4
Rozdzielczość	720x576
Szybkość przesyłania danych	4,8Mbps

Liczba klatek na sekundę	30 fps
Rozszerzenie nazwy pliku	.divx, .avi
Maksymalny rozmiar pliku	4 GB
Kodek audio	MP3, AC3
Napisy	XSUB
Funkcje specjalne	Wybór napisów, wybór ścieżki audio, wznawianie odtwarzania
Informacje	Spełnia wszystkie wymagania profilu DivX Home Theater. Na stronie divx.com można znaleźć więcej informacji oraz oprogramowanie narzędziowe do konwertowania plików na format wideo DivX Home Theater.

Zapisywanie na urządzeniu USB

Aby system mógł prawidłowo odczytywać dane z urządzenia USB, muszą być spełnione poniższe wymagania. Struktura folderów na wyświetlaczu centralnym nie jest wyświetlana w czasie odtwarzania.

	Maksymalna liczba
Pliki	15000
Foldery	1000
Poziomy folderów	8
Listy odtwarzania	100
Pozycje na liście odtwarzania	1000
Podfoldery	Bez ograniczeń

Powiązane informacje

- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Odtwarzanie multimedialnych (Str. 464)

Telefon

Telefon komórkowy wyposażony w funkcję Bluetooth może zostać połączony bezprzewodowo z wbudowanym systemem głośnomówiącym samochodu.

System audio-multimedialny działa jak zestaw głośnomówiący z możliwością zdalnego sterowania wybranymi funkcjami telefonu komórkowego. Telefon komórkowy można także obsługiwać za pomocą jego klawiszy, gdy jest podłączony w samochodzie.

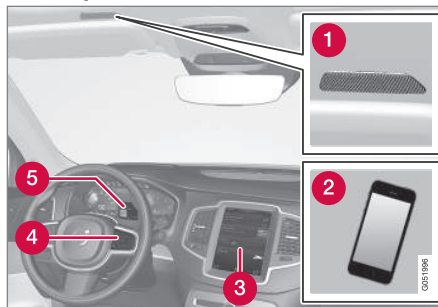
Po połączeniu i podłączeniu telefonu w samochodzie można nawiązywać połączenia telefoniczne, wysyłać i odbierać wiadomości, przysyłać strumieniowo multimedia oraz korzystać z łącza internetowego.



Telefon jest obsługiwany z wyświetlacza centralnego, ale niektóre czynności można również wykonać za pomocą poleceń głosowych oraz w menu aplikacji, które są dostępne z prawego zestawu przycisków

na kierownicy.

Przegląd



- 1 Mikrofon.
- 2 Telefon komórkowy.
- 3 Obsługa telefonu na wyświetlaczu centralnym.
- 4 Klawiatura do obsługi funkcji telefonu pokazujących na wyświetlaczu kierowcy oraz funkcji rozpoznawania poleceń głosowych.
- 5 Wyświetlacz kierowcy.

Powiązane informacje

- Podłączanie telefonu (Str. 476)
- Podłączanie/odłączanie telefonu (Str. 477)
- Zarządzanie połączeniami telefonicznymi (Str. 478)
- Zarządzanie wiadomościami tekstowymi (Str. 479)

- Ustawienia telefonu (Str. 481)
- Ustawienia wiadomości tekstowych (Str. 481)
- Ustawienia Bluetooth (Str. 484)
- Rozpoznawanie poleceń głosowych (Str. 121)
- Używanie menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy (Str. 112)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)

Podłączanie telefonu

Po podłączeniu w samochodzie telefonu z aktywną opcją Bluetooth można wykonywać połączenia, wysyłać i odbierać wiadomości, przysyłać strumieniowo multimedia oraz udostępniać połączenie internetowe.

Możliwe jest jednoczesne podłączenie dwóch urządzeń Bluetooth, przy czym jedno z nich może służyć tylko do strumieniowego przesyłu multimedialnych danych. Ostatnio podłączony telefon zostanie powiązany automatycznie, co pozwoli nawiązywać połączenia, wysyłać i odbierać wiadomości, przysyłać strumieniowo multimedia oraz udostępniać połączenie internetowe. Zmiana wykorzystania telefonu, patrz część „Ustawienia Bluetooth”.

Łączenie danego urządzenia odbywa się raz. Po połączeniu, urządzenie Bluetooth nie musi być już dłużej widoczne — wystarczy włączona funkcja Bluetooth. W celu podłączenia systemu samochodu do Internetu za pośrednictwem telefonu trzeba aktywować funkcję udostępniania połączenia internetowego w telefonie. W samochodzie można zapisać maksymalnie 20 połączonych urządzeń Bluetooth.

Są dwie metody połączenia. Można albo wyszukać telefon z samochodu albo wyszukać samochód z telefonu.

Metoda 1 – wyszukanie telefonu z samochodu

1. Przełączyć telefon w tryb widoczny/umożliwiający wyszukiwanie za pośrednictwem Bluetooth.
2. W celu podłączenia systemu samochodu do Internetu za pośrednictwem telefonu Bluetooth trzeba aktywować funkcję udostępniania połączenia internetowego (przenośny/osobisty hotspot) w telefonie Bluetooth.
3. Otworzyć widok składowy Telefon.
 - Jeśli nie ma żadnego telefonu powiązanego z samochodem, dotknąć palcem **Dodaj telefon**.
 - Jeśli jest telefon powiązany z samochodem, dotknąć palcem **Zmień** . W wyskakującym okienku dotknąć palcem **Dodaj telefon**.

> Pojawi się lista dostępnych urządzeń Bluetooth.
4. Nacisnąć nazwę telefonu, który ma zostać podłączony.
5. Sprawdzić, czy podany kod numeryczny w samochodzie jest zgodny z kodem w telefonie. Jeśli tak, zaakceptować w obu urządzeniach.

6. W telefonie można włączyć akceptowanie lub odrzucanie ewentualnych opcji kontaktów telefonicznych i wiadomości.

UWAGA

- W niektórych telefonach wymagana jest aktywacja funkcji wiadomości.
- Nie wszystkie telefony są w pełni kompatybilne i mogą wyświetlać kontakty oraz wiadomości w samochodzie.

Metoda 2 – wyszukanie samochodu z telefonu

1. Otworzyć widok składowy Telefon.
 - Jeśli nie ma żadnego telefonu powiązanego z samochodem, dotknąć palcem **Dodaj telefon** → **Uwidocznij samochód**.
 - Jeśli jest telefon powiązany z samochodem, dotknąć palcem **Zmień** . W wyskakującym okienku dotknąć palcem **Dodaj telefon** → **Uwidocznij samochód**.
2. Włączyć Bluetooth w telefonie.

3. W celu podłączenia systemu samochodu do Internetu za pośrednictwem telefonu Bluetooth trzeba aktywować funkcję udostępniania połączenia internetowego (przenośny/osobisty hotspot) w telefonie Bluetooth.
4. Wyszukać w telefonie urządzenia Bluetooth.
 - > Pojawi się lista dostępnych urządzeń Bluetooth.
5. Wybrać nazwę samochodu w telefonie.
6. Sprawdzić, czy podany kod numeryczny w systemie samochodu jest zgodny z kodem urządzenia zewnętrznego. Jeśli tak, zaakceptować w obu urządzeniach.
7. W telefonie można włączyć akceptowanie lub odrzucanie ewentualnych opcji kontaktów telefonicznych i wiadomości.

i UWAGA

- W niektórych telefonach wymagana jest aktywacja funkcji wiadomości.
- Nie wszystkie telefony są w pełni kompatybilne i mogą wyświetlać kontakty oraz wiadomości w samochodzie.

i UWAGA

Po aktualizacji systemu operacyjnego telefonu może nastąpić przerwanie połączenia. W takiej sytuacji należy usunąć telefon z systemu samochodu, a następnie ponownie połączyć.

Kompatybilne telefony

Wiele telefonów dostępnych na rynku jest obecnie wyposażonych w technologię bezprzewodową Bluetooth, ale nie wszystkie z nich są w pełni kompatybilne z samochodem. Informacje o kompatybilności, patrz support.volvocars.com.

Powiązane informacje

- Telefon (Str. 475)
- Podłączanie/odłączanie telefonu (Str. 477)
- Ustawienia Bluetooth (Str. 484)
- Zarządzanie połączeniami telefonicznymi (Str. 478)
- Zarządzanie wiadomościami tekstowymi (Str. 479)

Podłączanie/odłączanie telefonu

Podłączanie, zmiana i odłączanie połączonego telefonu.

Automatyczne podłączanie telefonu

1. Przed przełączeniem samochodu w położenie zapłonu Bluetooth należy aktywować I oraz funkcję udostępniania połączenia internetowego (przenośny/osobisty hotspot) w telefonie.
2. Przełączyć samochód w położenie zapłonu I lub wyższe.
 - > Telefon nawiąże połączenie.

Ręczne podłączanie telefonu.

1. Włączyć Bluetooth i udostępnianie połączenia internetowego (przenośny/osobisty hotspot) w telefonie.
2. Otworzyć widok składowy Telefon i nacisnąć opcję **Zmień telefon**.
 - > Pojawi się lista dostępnych urządzeń Bluetooth.
3. Nacisnąć nazwę telefonu, który ma zostać podłączony.
 - > Telefon nawiąże połączenie.

Odłączanie telefonu

- Wyłączyć Bluetooth w telefonie.

Telefon zostanie odłączony automatycznie, gdy znajdzie się poza zasięgiem systemu samochodu.

- ◀◀ Jeśli odłączenie nastąpi podczas trwającej rozmowy, można ją kontynuować w telefonie.

Zmiana telefonu

1. Otworzyć widok składowy Telefon.
2. Nacisnąć przycisk **Zmień**  .
> Pojawi się lista dostępnych urządzeń Bluetooth.
3. Nacisnąć telefon, który ma zostać podłączony.

Usuwanie telefonu

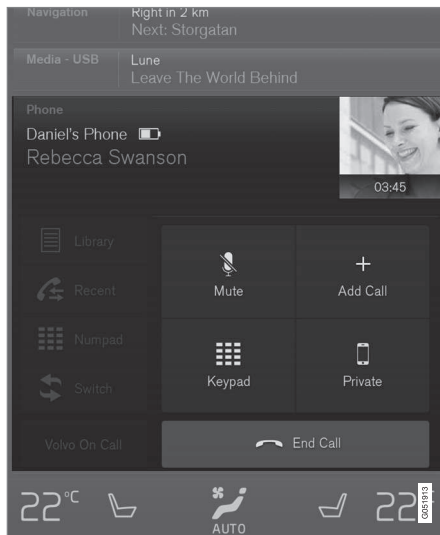
1. Otworzyć widok składowy Telefon.
2. Nacisnąć przycisk **Ustawienia** → **Komunikacja** → **Bluetooth**.
> Wyświetlona zostanie lista podłączonych urządzeń Bluetooth.
3. Nacisnąć telefon, który ma zostać usunięty.
4. Dotknąć palcem **Usuń urządzenie** i potwierdzić wybór.
> Telefon nie jest już połączony z samochodem.

Powiązane informacje

- Telefon (Str. 475)
- Podłączanie telefonu (Str. 476)
- Ustawienia telefonu (Str. 481)
- Ustawienia Bluetooth (Str. 484)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Zarządzanie połączeniami telefonicznymi

Obsługa połączeń w samochodzie z podłączonym telefonem Bluetooth.



Nawiązywanie połączeń telefonicznych

1. Otworzyć widok składowy Telefon.

2. Wybrać połączenie: z historii połączeń, poprzez wprowadzenie numeru za pomocą klawiatury lub z listy kontaktów. Istnieje możliwość przeszukiwania lub przeglądania listy kontaktów. Nacisnąć  na liście kontaktów, aby dodać dany kontakt do listy **Ulubione**.
3. Dotknąć palcem **Połącz** lub .
4. Nacisnąć opcję **Zakończ połączenie**, aby zakończyć rozmowę.

Połączenia można również nawiązywać z listy połączeń w menu aplikacji, otwieranej za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy .

Nawiązywanie połączeń z wieloma uczestnikami

Funkcje dostępne w trakcie rozmowy telefonicznej:

1. Nacisnąć opcję **Dodaj numer**.
2. Wybrać połączenie z listy połączeń lub listy kontaktów.
3. Dotknąć palcem wpis/pozycję w liście połączeń lub dotknąć palcem  obok kontaktu w liście kontaktów.
4. Nacisnąć opcję **Przeł. połącz.**, aby przełączyć rozmówcę.
5. Nacisnąć opcję **Zakończ połączenie**, aby zakończyć trwającą rozmowę.

Połączenia konferencyjne

Podczas aktywnego połączenia z wieloma uczestnikami:

1. Nacisnąć opcję **Połącz.**, aby połączyć rozmowę z wieloma osobami.
2. Nacisnąć opcję **Zakończ połączenie**, aby zakończyć rozmowę.

Przychodzące połączenia telefoniczne

Przychodzące połączenia telefoniczne są wyświetlane na wyświetlaczu kierowcy i wyświetlaczu centralnym. Połączeniami można zarządzać za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy lub na wyświetlaczu centralnym.

1. Nacisnąć opcję **Odbierz/Odrzuć**.
2. Nacisnąć opcję **Zakończ połączenie**, aby zakończyć rozmowę.

Przychodzące połączenie telefoniczne w trakcie aktywnego połączenia

1. Nacisnąć opcję **Odbierz/Odrzuć**.
2. Nacisnąć opcję **Zakończ połączenie**, aby zakończyć rozmowę.

Połączenia prywatne

- W czasie trwającego połączenia, nacisnąć **Tryb prywatny** i wybrać ustawienie:
 - **Przełącz na telefon komórkowy** - funkcja zestawu głośnomówiącego zostanie wyłączona i rozmowa będzie kontynuowana przez telefon.
 - **Tylko kierowca** - mikrofon w podsufitce po stronie pasażera zostanie wyłączony i rozmowa będzie kontynuowana poprzez zestaw głośnomówiący samochodu.

Powiązane informacje

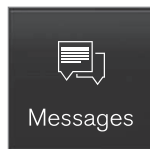
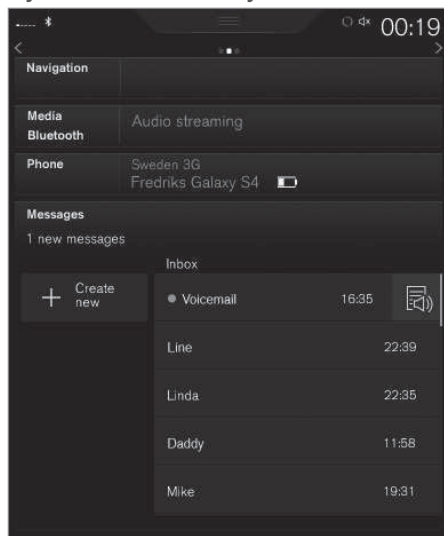
- Telefon (Str. 475)
- Sterowanie telefonem za pomocą poleceń głosowych (Str. 124)
- Używanie menu aplikacji na wyświetlaczu kierowcy (Str. 112)
- Korzystanie z klawiatury wyświetlacza centralnego (Str. 50)
- Ustawienia telefonu (Str. 481)

Zarządzanie wiadomościami tekstowymi

Obsługa wiadomości w samochodzie z podłączonym telefonem Bluetooth.

W niektórych telefonach wymagana jest aktywacja funkcji wiadomości. Nie wszystkie telefony są w pełni kompatybilne i mogą wyświetlać kontakty oraz wiadomości w samochodzie. Informacje o kompatybilności, patrz support.volvocars.com.

« Odczytywanie wiadomości tekstowej na wyświetlaczu centralnym



1. Dotknąć palcem **Wiadomości** w widoku aplikacji, aby ją otworzyć.

2. Nacisnąć **Odczytaj**, aby system odczytał wiadomość, lub nacisnąć wiadomość, aby odczytać ją samemu.

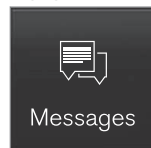
Odczytywanie nowej wiadomości tekstowej na wyświetlaczu kierowcy

Wiadomość tekstowa pojawi się na wyświetlaczu kierowcy tylko po wybraniu takiego ustawienia, patrz część „Ustawienia wiadomości tekstowych”.

- Nacisnąć przycisk strzałki w dół w zestawie przycisków na kierownicy, aby odczytać wiadomość.

Aby wiadomość została odczytana, wybrać opcję **Odczytaj** za pomocą zestawu przycisków na kierownicy.

Wysyłanie wiadomości tekstowej



1. Dotknąć palcem **Wiadomości** w widoku aplikacji, aby ją otworzyć.

2.
 - Odpowiedz na wiadomość — dotknąć palcem kontakt, do którego ma zostać wysłana odpowiedź, a następnie dotknąć palcem **Odbierz**.
 - Utworzenie nowej wiadomości – nacisnąć opcję **Utwórz nową** ➔ +. Wybrać kontakt lub wpisać numer.
3. Napisać wiadomość.
4. Nacisnąć opcję **Wyślij**.

Powiadomienie o wiadomości

Informacje o ustawieniach powiadomień, patrz część „Ustawienia wiadomości tekstowych”.

Powiązane informacje

- Telefon (Str. 475)
- Ustawienia wiadomości tekstowych (Str. 481)
- Ustawienia telefonu (Str. 481)
- Sterowanie telefonem za pomocą poleceń głosowych (Str. 124)
- Korzystanie z klawiatury wyświetlacza centralnego (Str. 50)

Ustawienia telefonu

Ustawienia podłączonego telefonu.

Telefon

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć **Komunikacja → Telefon** i wybrać ustawienia:
 - **Dzwonki** – wybór sygnału dzwonka. Można wykorzystać sygnał dzwonka z telefonu albo samochodu. Nie wszystkie telefony są w pełni kompatybilne, dlatego nie zawsze można używać ich dzwonek w samochodzie. Informacje o kompatybilności, patrz support.volvocars.com.
 - **Kolejność sortowania kontaktów** – wybór kolejności sortowania listy kontaktów.

Informacje dotyczące powiadomień o rozmowach na wyświetlaczu przeziernym*, patrz część „Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie”.

Powiązane informacje

- Ustawienia wiadomości tekstowych (Str. 481)
- Ustawienia Bluetooth (Str. 484)
- Telefon (Str. 475)
- Podłączanie telefonu (Str. 476)
- Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie* (Str. 118)

Ustawienia wiadomości tekstowych

Ustawienia wiadomości tekstowych w podłączonym telefonie.

Komunikat

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć **Komunikacja → Powiadomienia o wiadomościach** i wybrać ustawienia:
 - **Powiadom. na wyśw. centr.** – pokazywanie powiadomień o wiadomościach w pasku stanu na wyświetlaczu centralnym.
 - **Powiadomienie na wyświetlaczu kierowcy** – pokazywanie powiadomień na wyświetlaczu kierowcy. Gdy powiadomienia na wyświetlaczu kierowcy są aktywne, można obsługiwać wiadomości przychodzące za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy.
 - **Dźwięk wiadomości** – wybór dźwięku przychodzącej wiadomości tekstowej.

Powiązane informacje

- Telefon (Str. 475)
- Podłączanie telefonu (Str. 476)
- Zarządzanie wiadomościami tekstowymi (Str. 479)
- Ustawienia telefonu (Str. 481)

Samochód w trybie online

Samochód w trybie online umożliwia na przykład korzystanie radia internetowego i serwisów muzycznych za pośrednictwem aplikacji, a także kontaktowanie się z samochodem z dealerami oraz pobieranie oprogramowania.

Połączenie samochodu odbywa się za pośrednictwem Bluetooth, Wi-Fi lub przewodu podłączonego do wejścia USB albo wbudowanego modemu samochodu*.

Gdy system samochodu jest podłączony do Internetu, możliwe jest udostępnianie tego połączenia



◀◀ (Wi-Fi hotspot) w celu umożliwienia innym urządzeniom korzystania z niego³.

Stan połączenia jest pokazywany za pomocą symbolu w pasku stanu na wyświetlaczu centralnym.



Powiązane informacje

- Podłączanie samochodu (Str. 482)
- Aplikacje (Str. 487)
- Rezerwacja przeglądów i napraw (Str. 533)
- Aktualizacje systemu (Str. 536)
- Volvo ID (Str. 23)
- Symbole na pasku stanu wyświetlacza centralnego (Str. 46)
- Udostępnianie Internetu poprzez hotspot Wi-Fi (Str. 484)

Podłączanie samochodu

Połączenie samochodu z telefonem za pośrednictwem Bluetooth, Wi-Fi lub przewodu podłączonego do wejścia USB albo wbudowanego modemu samochodu*.

Telefon komórkowy i operator sieci komórkowej muszą obsługiwać udostępnianie połączenia internetowego (współdzielenie połączenia internetowego) oraz abonament użytkownika musi obejmować przesyłanie danych.

i UWAGA

Podczas korzystania z połączenia internetowego przesyłane są dane, co może wiązać się z kosztami.

Włączenie roamingu danych może spowodować dalsze koszty.

Informacje o kosztach przesyłu danych można uzyskać u operatora sieci.

i UWAGA

W przypadku korzystania z Apple CarPlay samochód można podłączyć do Internetu tylko za pomocą Wi-Fi lub modemu samochodu*.

Przed połączeniem należy zapoznać się z **Zasadami i warunkami świadczenia usług** oraz

Politykę prywatności klienta na stronie support.volvocars.com.

Łączenie za pośrednictwem Bluetooth

Patrz Podłączanie telefonu.

Łączenie za pośrednictwem Wi-Fi



1. Włączyć udostępnianie połączenia internetowego (przenośny/osobisty hotspot) w telefonie komórkowym.
2. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
3. Nacisnąć przycisk **Komunikacja → Wi-Fi**.
4. Włączyć/wyłączyć opcję, zaznaczając/likwidując zaznaczenie kratki przy pozycji Wi-Fi.
5. Nacisnąć nazwę sieci, która ma zostać podłączona.
6. Wprowadzić hasło do sieci.
7. Jeśli wcześniej było wykorzystywane inne źródło połączenia, potwierdzić zmianę połączenia.
 - > Samochód łączy się z siecią.

³ Nie dotyczy to połączenia poprzez Wi-Fi.

Należy pamiętać, że niektóre telefony wyłączają udostępnianie połączenia internetowego po odłączeniu od samochodu, np. po opuszczeniu pojazdu, aż do następnego użycia. Dlatego udostępnianie połączenia internetowego w telefonie wymaga ponownego włączenia przy następnym użyciu.

Po podłączeniu telefonu w samochodzie, jego dane zostaną zapamiętane do przyszłego wykorzystania. Po osiągnięciu maksymalnej liczby zapamiętanych telefonów (50), telefon podłączony jako pierwszy zostanie usunięty. Aby wyświetlić listę zapamiętanych sieci lub ręcznie usunąć zapamiętaną sieć, nacisnąć **Ustawienia** → **Wi-Fi** → **Zapisane sieci**.

Wymagania odnośnie połączenia sieciowego, patrz „Technika i bezpieczeństwo Wi-Fi”.

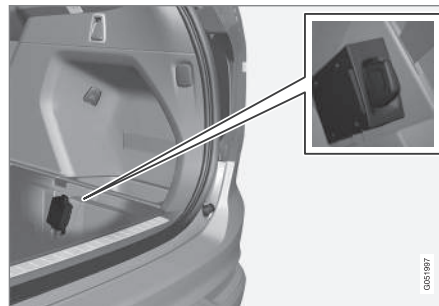
Łączenie za pomocą przewodu podłączonego do wejścia USB

1. Podłączyć telefon za pomocą przewodu do gniazda USB samochodu w schowku w konsoli między fotelami.
2. Włączyć udostępnianie połączenia internetowego przez USB w telefonie komórkowym.
3. Jeśli wcześniej było wykorzystywane inne źródło połączenia, potwierdzić zmianę połączenia.
> Samochód łączy się z siecią.

Łączenie za pośrednictwem modemu samochodu*5

Jeśli połączenie z Internetem jest nawiązywane za pośrednictwem modemu samochodu, usługi Volvo On Call korzystają z tego łącza.

1.



- Włożyć osobistą kartę SIM do gniazda.
- Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
- Nacisnąć przycisk **Komunikacja** → **Modem internetowy samochodu**.
- Włączyć/wyłączyć opcję, zaznaczając/likwidując zaznaczenie kratki przy pozycji **Modem internetowy samochodu**.

5. Jeśli wcześniej było wykorzystywane inne źródło połączenia, potwierdzić zmianę połączenia.
6. Wprowadzić kod PIN karty SIM.
> Samochód łączy się z siecią.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Podłączanie telefonu (Str. 476)
- Symbole na pasku stanu wyświetlacza centralnego (Str. 46)
- Usuwanie sieci Wi-Fi (Str. 486)
- Technika i bezpieczeństwo Wi-Fi (Str. 486)
- Brak lub słabe połączenie (Str. 485)
- Ustawienia modemu samochodu* (Str. 486)
- Ustawienia Bluetooth (Str. 484)
- Apple CarPlay* (Str. 471)

* Tylko samochody z systemem Volvo On Call.

Ustawienia Bluetooth

Ustawienia podłączonego telefonu Bluetooth.

Bluetooth

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
 2. Nacisnąć **Komunikacja → Bluetooth** i wybrać ustawienia:
- **Wcześniej powiązane urządzenia** – lista podłączonych urządzeń.

Usuń

urządzenie – usuwanie podłączonego urządzenia.

Usługi dozwolone dla tego

urządzenia – wybór, czy mają być pokazywane obrazy.

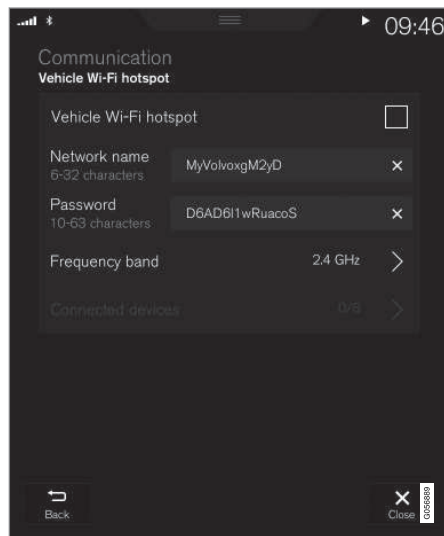
- **Połączenie internetowe** – wybór połączenia z Internetem poprzez łącze Bluetooth urządzenia.
- **Dodaj urządzenie** – rozpoczęcie powiązania nowego urządzenia.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Telefon (Str. 475)
- Podłączanie telefonu (Str. 476)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)

Udostępnianie Internetu poprzez hotspot Wi-Fi

Gdy system samochodu ma aktywne łącze internetowe, możliwe jest udostępnianie tego połączenia w celu umożliwienia innym urządzeniom korzystania z niego.⁷



Operator sieci (karta SIM) musi obsługiwać funkcję udostępniania internetu.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **Komunikacja → Hotspot Wi-Fi samochodu**.
3. Nacisnąć opcję **Nazwa sieci** i nadać nazwę udostępnianemu łączu.
4. Nacisnąć opcję **Hasło** i wybrać hasło, które należy wprowadzać w podłączanych urządzeniach.
5. Nacisnąć opcję **Pasma częstotliwości** i wybrać częstotliwość, na której udostępniane łącze ma przesyłać dane. Należy pamiętać, że wybór zakresu częstotliwości nie jest dostępny na wszystkich rynkach.
6. Włączyć/wyłączyć opcję, zaznaczając/likwidując zaznaczenie kratki przy pozycji **Hotspot Wi-Fi samochodu**.
7. Jeśli wcześniej jako źródło połączenia było wykorzystywane Wi-Fi, potwierdzić opcję, aby zmienić łącze.
 - > Teraz można podłączyć zewnętrzne urządzenia do udostępnionego włącza w samochodzie (hotspotu Wi-Fi).

⁷ Nie dotyczy to połączenia poprzez Wi-Fi.

i UWAGA

Włączenie punktu dostępowego typu hotspot Wi-Fi może spowodować naliczenie dodatkowych kosztów przez operatora sieci komórkowej.

Informacje o kosztach przesyłu danych można uzyskać u operatora sieci.

Stan połączenia jest pokazywany za pomocą symbolu w pasku stanu na wyświetlaczu centralnym.

Nacisnąć **Podłączone urządzenia**, aby sprawdzić listę aktualnie podłączonych urządzeń.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Technika i bezpieczeństwo Wi-Fi (Str. 486)
- Symbole na pasku stanu wyświetlacza centralnego (Str. 46)
- Brak lub słabe połączenie (Str. 485)

Brak lub słabe połączenie

Czynniki wpływające na sieć.

Ilość przesyłanych danych zależy od usług lub aplikacji wykorzystywanych w samochodzie. Przykładowo strumieniowa transmisja audio może wiązać się z przesyłaniem dużych ilości danych, co wymaga dobrego połączenia i silnego sygnału.

Telefon komórkowy do samochodu

Prędkość przesyłu danych dla połączenia może zmieniać się w zależności od umiejscowienia telefonu komórkowego w samochodzie. Przenieść telefon komórkowy bliżej wyświetlacza centralnego, aby zwiększyć siłę sygnału. Należy sprawdzić, czy nie ma między nimi zakłóceń.

Telefon komórkowy do sieci

Szybkość transmisji w sieci komórkowej zmienia się w zależności od zasięgu sieci w danej lokalizacji. Słaby zasięg sieci może występować na przykład w tunelach, w terenie górzystym, w głębokich dolinach lub w pomieszczeniach. Szybkość transmisji zależy również od umowy użytkownika z operatorem sieci.

i UWAGA

W razie wystąpienia problemów z przesyłem danych należy skontaktować się z operatorem sieci.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Podłączanie samochodu (Str. 482)

Usuwanie sieci Wi-Fi

Usuwanie sieci, która nie ma być używana.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **Wi-Fi** → **Zapisane sieci**.
3. Dotknąć palcem **Zapom.** obok sieci, która ma zostać usunięta.
4. Potwierdzić wybór.
 - > Samochód nie będzie w przyszłości automatycznie łączyć się z tą siecią.

Usuwanie wszystkich sieci

Wszystkie sieci można usunąć jednocześnie, przywracając ustawienia fabryczne. Należy pamiętać, że wszystkie dane użytkownika i ustawienia systemowe zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Podłączanie samochodu (Str. 482)
- Zerowanie ustawień w widoku ustawień (Str. 185)

Technika i bezpieczeństwo Wi-Fi

Możliwe typy sieci, z którymi można uzyskać połączenie.

Możliwe jest uzyskanie połączenia tylko z następującym typem sieci:

- Częstotliwość — 2,4 lub 5 GHz⁸.
- Standard – 802.11 a/b/g/n.
- Typ zabezpieczenia – WPA2-AES-CCMP.

System Wi-Fi samochodu służy do obsługi urządzeń Wi-Fi wewnątrz samochodu.

Jeżeli w tym samym czasie na tej częstotliwości pracuje wiele urządzeń, jakość połączenia może ulec pogorszeniu.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Podłączanie samochodu (Str. 482)
- Udostępnianie Internetu poprzez hotspot Wi-Fi (Str. 484)
- Brak lub słabe połączenie (Str. 485)

Ustawienia modemu samochodu*⁹

Samochód jest wyposażony w modem, który można wykorzystać do połączenia systemu samochodu z Internetem. Dostępna jest również funkcja udostępniania internetu za pośrednictwem Wi-Fi.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć **Komunikacja** → **Modem internetowy samochodu** i wybrać ustawienia:
 - **Modem internetowy samochodu** – wybór, czy modem samochodu ma być wykorzystywany do realizacji połączenia z Internetem.
 - **Wykorzystanie danych** – naciśnięcie opcji **Zerow.** zeruje licznik danych odebranych i wysłanych.
 - **Sieć**

⁸ Wybór częstotliwości nie jest dostępny na wszystkich rynkach.

⁹ Tylko samochody z systemem Volvo On Call.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.

Wybierz

operatora – automatyczny lub ręczny wybór operatora sieci.

Roaming

danych – po zaznaczeniu okienka, modem w samochodzie będzie próbował łączyć się z Internetem podczas pobytu za granicą oraz poza zasięgiem sieci domowej. Może się to wiązać z wysokimi kosztami. Należy sprawdzić posiadaną umowę roamingową na przesył danych komórkowych u swojego dostawcy sieciowego w swoim kraju.

- Kod PIN karty SIM**

Zmień kod

PIN – można wprowadzić maksymalnie 4 cyfry.

Wyłącz kod

PIN – wybór, czy do uzyskania dostępu do karty SIM jest wymagany kod PIN.

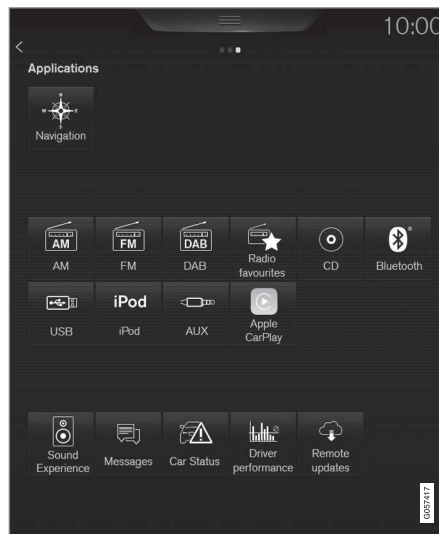
- Wyślij kod żądania** — służy do m.in. optacenia lub sprawdzania salda karty przedpłaconej. Funkcjonalność zależy od dostawcy.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Udostępnianie Internetu poprzez hotspot Wi-Fi (Str. 484)

Aplikacje

Aplikacje to programy wykorzystywane do sterowania niektórymi funkcjami samochodu.



Widok aplikacji.

Niektóre podstawowe aplikacje są zawsze dostępne. Więcej aplikacji jest dostępnych do pobrania. Dostępne do pobrania aplikacje są różne, ale mogą obejmować usługi radia internetowego i serwisy muzyczne.

Z niektórych aplikacji można korzystać tylko wtedy, gdy samochód jest podłączony do Internetu.

- Dotknąć palcem aplikację w widoku aplikacji, aby ją uruchomić.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Pobieranie, aktualizacja i instalowywanie aplikacji (Str. 488)
- Zmiana ustawień aplikacji (Str. 185)

Pobieranie, aktualizacja i odinstalowywanie aplikacji

Pobieranie nowych aplikacji, aktualizowanie już istniejących lub ich odinstalowywanie.

UWAGA

Pobieranie danych może wpływać na działanie innych usług korzystających z przesyłu danych, np. radia internetowego. Jeśli wpływ na działanie innych usług jest odbierany jako uciążliwy, pobieranie można przerwać. Ewentualnie można wyłączyć lub przerwać działanie innych funkcji.



Do zarządzania aplikacjami służy opcja **Usługa zdalnej aktualizacji** w widoku aplikacji.

Aby można było pobierać, aktualizować lub odinstalowywać aplikacje, samochód musi być

w trybie online.

Pobieranie aplikacji

1. Otworzyć aplikację **Usługa zdalnej aktualizacji**.
2. Wybrać opcję **Eksploruj**, aby otworzyć listę aplikacji, które są dostępne, ale nie są zainstalowane w samochodzie.

3. Nacisnąć dowolne miejsce w wierszu wybranej aplikacji, aby rozwinąć listę i uzyskać więcej informacji o aplikacji.

4. Wybrać opcję **Instaluj**, aby rozpocząć pobieranie żądanej aplikacji.

> W trakcie instalacji pokazywany jest jej stan.

Jeśli pobieranie nie może zostać rozpoczęte w danym momencie, pojawia się komunikat. Aplikacja pozostanie na liście i można ponowić próbę rozpoczęcia pobierania.

Anulowanie pobierania

- Nacisnąć opcję **Anuluj**, aby anulować trwałe pobieranie.

Należy pamiętać, że anulować można tylko pobieranie, natomiast jeśli rozpoczął się etap instalacji, anulowanie nie jest możliwe.

Aktualizowanie aplikacji

Jeśli w trakcie trwającej aktualizacji aplikacja jest używana, to zostanie uruchomiona ponownie, aby możliwe było zakończenie instalacji.

Aktualizowanie wszystkich aplikacji

1. Otworzyć aplikację **Usługa zdalnej aktualizacji**.
2. Wybrać **Inst. wszyst.**
> Rozpoczyna się aktualizacja.

Aktualizowanie niektórych aplikacji

1. Otworzyć aplikację **Usługa zdalnej aktualizacji**.
2. Wybrać opcję **Aktualizacje aplikacji**, aby otworzyć listę wszystkich dostępnych aktualizacji.
3. Znaleźć żadaną aplikację i wybrać opcję **Instaluj**.
> Rozpoczyna się aktualizacja.

Odinstalowywanie aplikacji

Aplikacja, która jest używana, musi zostać zamknięta, aby proces odinstalowania mógł zostać dokończony.

1. Otworzyć aplikację **Usługa zdalnej aktualizacji**.
2. Wybrać opcję **Aktualizacje aplikacji**, aby otworzyć listę wszystkich zainstalowanych aplikacji.
3. Odszukać daną aplikację i wybrać opcję **Odinstaluj**, aby rozpocząć odinstalowywanie aplikacji.
> Po odinstalowaniu aplikacji znika ona z listy.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Radioodbiornik (Str. 457)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Aktualizacje systemu (Str. 536)

Umowa licencyjna systemu audio-multimedialnego

Licencja to umowa upoważniająca do prowadzenia pewnej działalności lub do korzystania z praw innej osoby zgodnie z warunkami tej umowy. Poniższe teksty stanowią umowę firmy Volvo z producentami/projektantami. Większość z nich jest napisana w języku angielskim.

Bowers & Wilkins



Bowers & Wilkins i B&W są znakami towarowymi firmy B&W Group Ltd. Nautilus jest znakiem towarowym firmy B&W Group Ltd. Kevlar jest znakiem towarowym firmy DuPont.

Dirac Unison®



Dirac Unison współoptymalizuje głośniki pod względem częstotliwości, czasu i przestrzeni w celu najlepszej możliwej integracji basu i czystości dźwięku. Umożliwia wierne odwzorowanie charakterystyki akustycznej poszczególnych wydajności. Poprzez zastosowanie zaawansowanych algorytmów, Dirac Unison steruje cyfrowo wszystkimi głośnikami Dirac Unison na podstawie pomiarów akustycznych o wysokiej dokładności. Niczym dyrygent orkiestry gwarantuje perfekcyjną zgodność odtwarzania w głośnikach.

DivX®



DivX®, DivX Certified® powiązane logotypy są znakami towarowymi należącymi do Rovi Corporation lub jej spółek zależnych i używane zgodnie z licencją.

O DIVX VIDEO: DivX® to cyfrowy format wideo, opracowany przez DivX, LLC, spółkę zależną Rovi Corporation. Urządzenie posiada oficjalną homologację DivX® i zostało przetestowane oraz uznane za zdolne do odtwarzania formatu DivX video. Na stronie divx.com można znaleźć więcej informacji oraz oprogramowanie narzędziowe do konwertowania plików na format DivX video.

INFORMACJA O DIVUX VIDEO-ON-DEMAND: Niniejsze urządzenie DivX Certified® należy zarejestrować, aby można było odtwarzać zakupione w serwisie DivX Video-on-Demand (VOD) filmy. Kod rejestracyjny można pobrać w zakładce DivX VOD w menu ustawień urządzenia. Przejdź na stronę vod.divx.com, aby uzyskać więcej informacji odnośnie dokończenia rejestracji.

Numery patentów

Chronione przez jeden lub więcej z następujących patentów USA. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

« Gracenote®



Niektóre treści są objęte prawami autorskimi © firmy Gracenote lub jej dostawców.

Gracenote, logo i logotyp Gracenote, „Powered by Gracenote” oraz Gracenote MusicID są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Gracenote, Inc. w USA i/lub innych krajach.

Umowa licencyjna użytkownika końcowego Gracenote®

Ten program lub urządzenie zawiera oprogramowanie firmy Gracenote, z Emeryville, Kalifornia, USA („Gracenote”). Oprogramowanie firmy Gracenote („Oprogramowanie Gracenote”) uruchamia ten program w celu dokonania identyfikacji płyty i/lub plików oraz uzyskania informacji związanych z muzyką, takich jak nazwa, wykonawca, ścieżka i tytuł („Dane Gracenote”) z serwerów internetowych lub wbudowanych baz danych (wspólnie nazywanych „serwerami”), a także w celu realizacji innych działań. Użytkownik może korzystać z danych Gracenote zgodnie z określo-

nymi funkcjami użytkownika końcowego tego programu lub urządzenia.

Użytkownik zobowiązuje się wykorzystywać dane Gracenote, oprogramowanie Gracenote oraz serwery Gracenote do swojego osobistego użytku niekomercyjnego. Użytkownik zobowiązuje się do nie przekazywania, kopiowania, przenoszenia lub transmitowania niniejszego oprogramowania Gracenote oraz danych Gracenote osobom trzecim. **UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ NIE WYKORZYSTYWAĆ DANYCH GRACENOTE, OPROGRAMOWANIA GRACENOTE ORAZ SERWERÓW GRACENOTE W SPOSÓB NIEZGODNY Z DOZWOLONYM W NINIEJSZEJ UMOWIE.**

Użytkownik wyraża zgodę na cofnięcie swoich niewyłącznych praw do korzystania z danych Gracenote, oprogramowania Gracenote i serwerów Gracenote w przypadku naruszenia tych ograniczeń. W przypadku rozwiązania umowy licencyjnej, użytkownik zgadza się zaprzestać korzystania z danych Gracenote, oprogramowania Gracenote i serwerów Gracenote. Firma Gracenote posiada wyłączne prawa do wszystkich danych Gracenote, całego oprogramowania Gracenote oraz wszystkich serwerów Gracenote, w tym wszelkie prawa własności. Firma Gracenote w żadnym wypadku nie ma obowiązku płacić za jakiegokolwiek udostępnianie informacje. Użytkownik zgadza się, że firma Gracenote we własnym imieniu może dochodzić praw spółki w ramach niniejszej umowy bezpośrednio przeciwko użytkownikowi.

Usługa Gracenote wykorzystuje unikalny identyfikator do śledzenia zapytań w celach statystycznych. Celem losowo przyznanego identyfikatora jest umożliwienie usłudze Gracenote zliczanie zapytań bez zbierania osobistych informacji o użytkowniku. Dodatkowe informacje o polityce prywatności serwisu usług firmy Gracenote są dostępne na stronie internetowej firmy Gracenote.

Oprogramowanie i wszystkie treści zawarte w danych Gracenote są licencjonowane w takim stanie, w jakim są prezentowane. Firma Gracenote nie podejmuje żadnych zobowiązań ani gwarancji, wyrażonych lub domyślnych, co do dokładności danych Gracenote umieszczonych na serwerach Gracenote. Firma Gracenote zastrzega sobie prawo do usunięcia danych z serwerów Gracenote lub zmiany kategorii danych z dowolnych powodów uznanych przez firmę za wystarczające. Nie ma żadnej gwarancji, że oprogramowanie lub serwery Gracenote są wolne od błędów, lub że oprogramowanie Gracenote i serwery Gracenote będą działać bez przerwy. Firma Gracenote nie jest zobowiązana do świadczenia żadnych nowych, ulepszonych lub dodatkowych typów lub kategorii danych, jakie firma Gracenote mogłaby zapewnić w przyszłości, i firma zastrzega sobie prawo do zaprzestania swoje usługi w dowolnym momencie.

GRACENOTE NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŻONYCH LUB DOMYŚLNYCH, W TYM RÓWNIEŻ, ALE BEZ OGRANICZENIA

DO, DOMYŚLNYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, TYTUŁU ORAZ NIENARUSZALNOŚCI PRAW WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ. FIRMA GRACENOTE NIE DAJE GWARANCJI WYNIKÓW UZYSKANYCH POPRZECZ KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA GRACENOTE LUB SERWERA GRACENOTE. GRACENOTE W ŻADNYM PRZYPADKU NIE ODPOWIADA ZA EWENTUALNIE SZKODY LUB ZA UTRATĘ ZYSKÓW LUB DOCHODÓW.

© Gracernote, Inc. 2009

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of

conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample

Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE



◀ OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and

complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO,

PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in

each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT

OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

Deklaracja zgodności modułu Bluetooth®

Declaration of Conformity

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product :	Audio Navigation Unit
Model/Type Number :	NR-0V
Directive and Standards used :	<u>Radio</u> : EN 300 328 V1.8.1 :2012-6 <u>EMC</u> : EN 301 488-1 V1.9.2 :2011-09 EN 301 488-17 V2.2.1 :2012-09 <u>Safety</u> : IEC 60950-1 :2005 (Second Edition) + Am 1 :2009 and/or <u>Health</u> : EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011

The authorized signatory to this declaration :

Date: 13th May 2014

Signature: T. Kyomoto

Name: **Takeshi Kyomoto**

Title: Manager,

Address: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

The responsible person based within the EC :

Date: 2014-05-14

Signature: Jan Billig

Name: **Jan Billig**

Title: General Manager,

Address: Mitsubishi Electric Automotive Europe B.V.
Swedish Branch, Technical Center
Ostra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden



Kraj/ obszar	
UE:	 Kraj eksportujący: Japonia Producent: Mitsubishi Electric Corporation Typ wyposażenia: Audio Navigation Unit Firma Mitsubishi Electric Corporation niniejszym deklaruje, że urządzenie Audio Navigation Unit jest zgodne z zasadniczymi wymogami oraz innymi właściwymi przepisami dyrektywy 1999/5/EG.

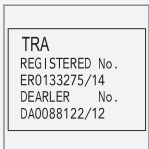
Kraj/ obszar	
Chiny:	1. ■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益< 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ① ■ 最大功率谱密度： 天线增益< 10dBi 时：≤20 dBm / MHz(EIRP) ① ■ 载频容限：20 ppm ■ 带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP) ■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)： ● ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz) ● ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz) ● ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz) 2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线； 3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有害干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用； 4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰； 5. 不得在飞机和机场附近使用。



Kraj/ obszar	
Korea:	B 급 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.
Tajwan:	低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Kraj/ obszar	
Brazylia:	Este equipamento opera em caráter secundário isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Para consultas, visite: www.anatel.gov.br
Kazach- stan:	Nazwa modelu: NR 0V Producent: Mitsubishi Electric Corporation Kraj eksportujący: Japonia



Kraj/ obszar	
Meksyk:	
Zjedno- czone Emiraty Arabskie:	

Powiązane informacje

- System audio-multimedialny (Str. 456)
- Odtwarzacz multimedialny (Str. 463)
- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Gracenote® (Str. 467)
- Sensus - centrum łączności i wsparcia (Str. 30)

Zasady i warunki świadczenia usług i Polityka prywatności klienta

Z Zasadami i warunkami świadczenia usług oraz Polityką prywatności klienta można zapoznać się na stronie support.volvocars.com.

Zasady i warunki świadczenia usług

Volvo jest zobowiązana do oferowania właścicielom absolutnie najlepszych usług w celu zapewnienia możliwie najbardziej bezpiecznego, wygodnego i przyjemnego korzystania z posiadanego samochodu Volvo. Firma Volvo oferuje szeroki zakres usług, począwszy od pomocy w sytuacjach awaryjnych po nawigację w różnych usługach informacyjno-rozrywkowych.

Przed rozpoczęciem korzystania z tych usług, należy dokładnie zapoznać się z Zasadami i warunkami („Zasady i warunki świadczenia usług”) na stronie support.volvocars.com.

Polityka prywatności klienta

Ta polisa ma zastosowanie do przetwarzania danych klienta oraz danych osobowych. Celem niniejszej polisy jest poinformowanie naszymi istniejących, byłych oraz potencjalnych klientów o:

- Okolicznościach, w jakich są zbierane i przetwarzane ich dane osobowe.
- Rodzaju zbieranych danych osobowych.
- Powodach, dla których dane osobowe są zbierane.
- Sposobie zarządzania danymi osobowymi.

Z pełnym tekstem niniejszej polisy można się zapoznać na stronie support.volvocars.com.

Powiązane informacje

- Umowa licencyjna systemu audio-multimedialnego (Str. 489)
- Umowa licencyjna wyświetlacza kierowcy (Str. 106)
- Homologacja typu modułów radarowych (Str. 328)

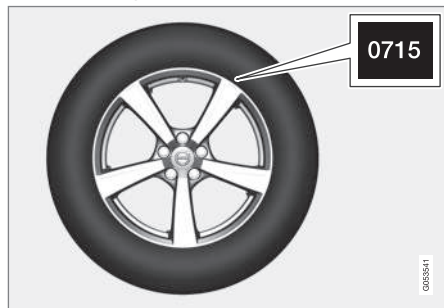
KOŁA I OGUMIENIE

Opony

Zadaniem opon jest między innymi przenoszenie obciążenia, zapewnianie przyczepności na nawierzchni drogi, tłumienie wibracji oraz ochrona koła przed zużyciem.

Opony mają znaczący wpływ na własności jezdne samochodu. Zarówno typ, rozmiar, ciśnienie w ogumieniu, jaki i indeks prędkości opony mają istotne znaczenie dla zachowania się samochodu na drodze.

Nowe opony



Opony ulegają starzeniu. Po kilku latach od wyprodukowania stopniowo twardnieją i pogarsza się ich przyczepność do nawierzchni. Opony należy wymieniać w miarę możliwości na nowe, jak najświeższe. Jest to szczególnie ważne w przypadku opon zimowych. Ostatnie cztery cyfry w ciągu symboli oznaczają tydzień i rok produkcji. Jest to oznaczenie DOT (Department of

Transportation) opony, np. 0715. Opona na ilustracji została wyprodukowana w 07 tygodniu 2015 roku.

Żywotność opon

Każda opona mająca więcej niż 6 lat wymaga sprawdzenia przez specjalistę, nawet gdy wygląda na nieuszkodzoną. Jest to podyktowane tym, że opony starzeją się i ulegają rozkładowi, nawet gdy są rzadko używane lub nie są używane w ogóle. Na skutek degradacji materiałów składowych opona utraci swoje własności. Dotyczy to wszystkich opon przechowywanych w celu użycia w przyszłości. Zewnętrzne oznaki kwalifikujące oponę jako nieprzydatną do dalszego użytku to między innymi pęknięcia i odbarwienia.

Bardziej równomierne zużywanie opon i ich konserwacja

Opony, w których utrzymywane jest prawidłowe ciśnienie, zużywają się bardziej równomiernie. Styl jazdy, ciśnienie w oponach, warunki klimatyczne oraz warunki na drodze wpływają na szybkość zużywania się opon.

Aby uniknąć różnic w głębokości bieżnika oraz szybszego zużywania się opon, można zamieniać opony na przednich i tylnych kołach parami. Pierwszą zmianę należy wykonać po około 5000 km, a następnie w odstępach co 10 000 km.

W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących głębokości bieżnika ogumienia firma Volvo zaleca

kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo. Jeżeli doszło już do powstania znacznych różnic w stopniu zużycia poszczególnych opon (różnica głębokości bieżnika > 1 mm), opony najmniej zużyte należy zawsze zakładać z tyłu. Podstawą (która polega na tym, że samochód kontynuuje jazdę po linii prostej, a jego tył nie przemieszcza się w jednym z kierunków, co prowadzi do potencjalnej całkowitej utraty kontroli nad pojazdem) jest zwykle łatwiejsza do skorygowania niż nadsterowność. Dlatego ważne jest, aby tylne koła nigdy nie utraciły przyczepności wcześniej niż przednie.

OSTRZEŻENIE

Uszkodzona opona może doprowadzić do utraty kontroli nad samochodem.

Przechowywanie

Koła z zamontowanymi oponami należy przechowywać w pozycji leżącej lub zawieszone – nigdy w pozycji stojącej.

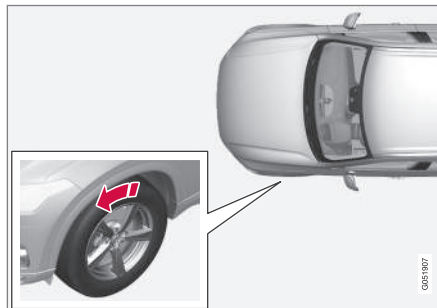
Powiązane informacje

- Sprawdzanie ciśnienia w ogumieniu. (Str. 504)
- Kierunek toczenia opony (Str. 503)
- Wskaźniki zużycia bieżnika na oponach (Str. 504)
- Układ monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 505)

- Zestaw naprawczy do ogumienia (Str. 516)
- Oznaczenie rozmiaru opony (Str. 529)

Kierunek toczenia opony

Opony z bieżnikiem kierunkowym muszą obracać się wyłącznie w kierunku wskazywanym strzałką.



Strzałka pokazuje kierunek obracania się opony.

Należy też przestrzegać ogólnej zasady, że opony powinny przez cały okres eksploatacji mieć ten sam kierunek obracania się. Zamieniać miejscami można jedynie koła po tej samej stronie samochodu – nie wolno ich przekładać z prawej strony na lewą lub odwrotnie. Nieprawidłowo zamontowane opony kierunkowa negatywnie wpływają na skuteczność hamowania oraz mają gorsze właściwości odprowadzania wody, śniegu i błota. Opony o głębszym bieżniku powinny być założone na koła tylne (w celu ograniczenia ryzyka poślizgu tylnej osi jezdnej).

i UWAGA

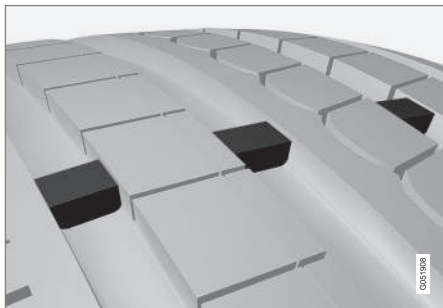
Upewnić się, że opony w obu parach kół są tego samego typu i rozmiaru, a także marki.

Powiązane informacje

- Opony (Str. 502)

Wskaźniki zużycia bieżnika na oponach

Wskaźniki zużycia bieżnika pokazują stan głębokości bieżnika opony.



Wskaźnik zużycia bieżnika ma postać wąskich podwyższeń we wzłużnych rowkach bieżnika opony. Z boku opony w tym miejscu widoczne są litery TWI (Tread Wear Indicator). Jeżeli głębokość bieżnika zmaleje do 1,6 mm, jego powierzchnia zrówna się z poziomem wskaźnika zużycia. Oznacza to, że oponę należy jak najszybciej wymienić na nową. Opona o płytkim bieżniku wykazuje bardzo słabą przyczepność na mokrej lub ośnieżonej nawierzchni.

Powiązane informacje

- Opony (Str. 502)

Sprawdzanie ciśnienia w ogumieniu.

Prawidłowe ciśnienie powietrza w oponach zwiększa bezpieczeństwo jazdy, pozwala oszczędzać paliwo i wydłuża żywotność opon.

Ciśnienie powietrza w oponie maleje wraz z upływem czasu. Jest to zjawisko normalne. Ciśnienie w oponach zmienia się również w zależności od temperatury otoczenia. Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa na pogorszenie właściwości jezdnych samochodu, a także powoduje przyspieszone zużycie opon i wzrost zużycia paliwa. Jazda na oponach ze zbyt niskim ciśnieniem może prowadzić do przegrzania i uszkodzenia opony. Ciśnienie w oponach ma wpływ na komfort jazdy, hałas oraz właściwości jezdne samochodu.

Zalecane ciśnienie w ogumieniu



Zalecane wartości ciśnienia w ogumieniu dla różnych warunków obciążenia samochodu i prę-

kości jazdy podane są na naklejce umieszczonej na słupku drzwi kierowcy (między przednimi a tylnymi drzwiami).

Mniejsze zużycie paliwa przy ciśnieniu ECO

W celu uzyskania optymalnej oszczędności paliwa przy prędkościach poniżej 160 km/h (100 mph) zaleca się stosowanie ciśnienia ECO w oponach – odnosi się to zarówno do pełnego, jak i do lekkiego obciążenia.

Sprawdzanie ciśnienia powietrza

1. Ciśnienie w oponach należy sprawdzać co miesiąc. Kontrolę należy przeprowadzać przy zimnych oponach, co oznacza, że opony powinny mieć taką samą temperaturę co otoczenie. Po przejechaniu kilku kilometrów opony rozgrzewają się i ciśnienie w nich rośnie.
2. W razie potrzeby napompować opony, tak aby ciśnienie powietrza odpowiadało dozwolonej wartości ciśnienia w ogumieniu podanej na naklejce z wartościami ciśnienia w oponach.

i UWAGA

- Po napompowaniu opony należy zawsze założyć kapturek ochronny na zawór, by nie dopuścić do jego uszkodzenia przez żwir, zanieczyszczenia itp.
- Używać wyłącznie plastikowych kapturek ochronnych. Metalowe kapturki ochronne mogą ulec korozji, co utrudni ich odkręcenie.

Powiązane informacje

- Opony (Str. 502)
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach za pomocą układu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 507)
- Pompowanie opon za pomocą kompresora wchodzącego w skład zestawu naprawczego do ogumienia (Str. 520)
- Dozwolone wartości ciśnienia w oponach (Str. 601)

Układ monitorowania ciśnienia w oponach³

Układ monitorowania ciśnienia powietrza w oponach, Tyre Pressure Monitoring System (TPMS), ostrzega o niskim ciśnieniu w jednej lub kilku oponach samochodu za pomocą symbolu na wyświetlaczu kierowcy.

Jeśli symbol miga najpierw przez około jedną minutę, a następnie zaczyna świecić ciągle, może to oznaczać, że system nie jest w stanie prawidłowo wykryć lub ostrzec o niskim ciśnieniu w oponach.

Układ monitorujący ciśnienie w ogumieniu wykorzystuje czujniki umieszczone na zaworach powietrznych w każdym kole. Układ rejestruje ciśnienie w ogumieniu przy prędkości jazdy około 30 km/h (20 mph) lub wyższej. Jeśli ciśnienie jest za niskie, na wyświetlaczu kierowcy zapala się symbol wskaźnika niskiego ciśnienia w oponach i pojawia się komunikat.

Symbol	Działanie
	Symbol zapala się w razie niskiego ciśnienia w oponach. W przypadku usterki układu TPMS symbol będzie najpierw migać przez około jedną minutę, a następnie zapali się ciągłym światłem.

Ogólne informacje o układzie monitorowania ciśnienia powietrza w oponach

Każdą oponę, włącznie z kołem zapasowym*, należy sprawdzać raz w miesiącu. W czasie kontroli opony powinny być zimne i napompowane do zalecanego przez producenta samochodu ciśnienia, podanego na tabliczce lub w tabeli ciśnień w oponach. Jeżeli samochód jest wyposażony w opony o rozmiarze innym niż zalecane przez producenta, należy dowiedzieć się, ile wynosi prawidłowy poziom ciśnienia powietrza dla tych opon.

W ramach dodatkowej funkcji bezpieczeństwa, samochód jest wyposażony w system monitorowania ciśnienia powietrza w oponach (TPMS), który sygnalizuje zbyt niskie ciśnienie powietrza w jednej lub kilku oponach. Gdy symbol wskaźnika za niskiego ciśnienia powietrza świeci, należy możliwie najszybciej zatrzymać samochód i sprawdzić opony oraz napompować do odpowiedniego ciśnienia.

Jazda z niskim ciśnieniem powietrza w oponach może skutkować ich przegrzaniem, co z kolei może spowodować ich przebiecie. Niskie ciśnienie powietrza w oponach powoduje ponadto wzrost zużycia paliwa i skraca żywotność opon oraz może wpływać na zachowanie samochodu i zdolność hamowania. Należy pamiętać, że układ TPMS nie zastępuje regularnej konserwacji opon. Obowiązkiem kierowcy jest utrzymywanie prawidłowego ciśnienia powietrza w oponach, nawet

³ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.

- ◀◀ jeśli nie został osiągnięty limit niskiego ciśnienia, przy którym zapala się symbol wskaźnika.

Samochód jest ponadto wyposażony we wskaźnik awarii układu TPMS, który sygnalizuje jego nieprawidłowe działanie. Sygnalizacja wskaźnika awarii układu TPMS jest połączona z symbolem wskaźnika niskiego ciśnienia w oponach. Po wykryciu usterki w systemie, symbol na wyświetlaczu kierowcy będzie migać przez około jedną minutę, a następnie pozostanie zapalony. Ta sekwencja będzie powtarzana przy uruchamianiu samochodu do czasu usunięcia usterki. Gdy symbol świeci, zdolność układu do wykrywania lub ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może być ograniczona.

Usterka układu TPMS może wynikać z różnych przyczyn, takich jak założenie koła zapasowego lub zmiana opon albo kół, uniemożliwiających prawidłowe działanie układu TPMS.

Po zmianie jednej lub kilku opon należy zawsze sprawdzić symbol wskaźnika układu TPMS, aby upewnić się, że nowa opona lub koło poprawnie współpracuje z układem TPMS.

Zarówno koła fabryczne, jak i opcjonalne mogą być wyposażone w czujniki TPMS w zaworach. Po założeniu koła zapasowego lub koła bez czujnika TPMS, na wyświetlaczu kierowcy po kilku minutach jazdy pojawi się komunikat o usterce.

Układ monitorujący ciśnienie nie zastępuje normalnych czynności obsługowych związanych z ogumieniem.

Komunikaty na wyświetlaczu kierowcy

Gdy świeci symbol wskaźnika, mogą być wyświetlane następujące komunikaty:

- **Monit. ciśn. w oponach Konieczny serwis.**
- **Monit. ciśn. w oponach Chwilowo niedostępne**
- **Niskie ciśn. w opon.** ze wskazaniem opony lub opon których dotyczy.
- **Uzup. pow. w oponach,** ze wskazaniem opony lub opon, których dotyczy.

Jeśli system nie jest w stanie określić, w której oponie spadło ciśnienie, wyświetlony zostanie komunikat ogólny:

- **Niskie ciśn. w opon. Sprawdź opony**
- **Uzup. pow. w oponach Sprawdź opony**

Informacje

- Czujniki TPMS powinny być zamontowane na wszystkich kołach samochodu, także zimowych.
- Czujników nie należy przenosić między kołami.

- W przypadku wymiany koła lub przeniesienia czujnika TPMS do innego koła trzeba wymienić uszczelkę zaworu i rdzeń zaworu.
- Przy instalacji czujników TPMS samochód powinien być wyłączony przez co najmniej 15 minut, gdyż w przeciwnym razie na wyświetlaczu kierowcy pojawi się komunikat o błędzie.
- Po zmianie koła należy zawsze sprawdzić, czy układ współpracuje z założonym kołem. Aby zapobiec ostrzeżeniom o usterce układu należy dopilnować, aby nowe koła były wyposażone w czujniki TPMS.

UWAGA

Po zmianie rozmiaru opon, skutkującej zmianą zalecanej wartości ciśnienia powietrza w oponach, wymagana jest rekonfiguracja układu TPMS. Szczegółowych informacji udzieli autoryzowana stacja obsługi Volvo.

Wylączenie funkcji⁴

Układ monitorowania ciśnienia w oponach można wyłączyć na wyświetlaczu centralnym.

1. Zaparkować samochód i wyłączyć silnik.
2. Włączyć pozycję **I** wyłącznika zapłonu.
3. Nacisnąć **Ustawienia** w widoku górnym:

⁴ Dotyczy tylko niektórych wersji rynkowych.

4. Nacisnąć **My Car** → **IntelliSafe** i odznaczyć **Monitor. ciśnienia w oponach**.
 > Funkcja pozostaje wyłączona do czasu jej ponownego włączenia.

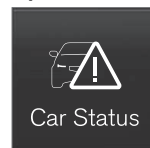
Powiązane informacje

- Opony (Str. 502)
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach za pomocą układu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 507)
- Kalibracja układu monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 510)
- Korygowanie niskiego ciśnienia w ogumieniu w samochodzie z układem monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 508)
- Homologacja układu monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 512)

Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach za pomocą układu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach⁹

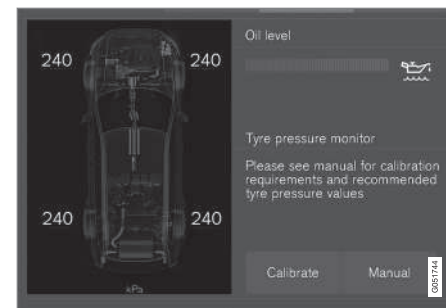
Przy wyposażeniu w układ monitorowania ciśnienia powietrza w oponach, Tyre Pressure Monitoring System (TPMS), ciśnienie powietrza w oponach można sprawdzić na wyświetlaczu centralnym.

Sprawdzanie stanu



Otworzyć aplikację **Status samoch.** w widoku aplikacji i dotknąć palcem opcję **Status**, aby wyświetlić wartości podawane przez układ monitorowania ciśnienia w oponach.

Grafika pokazuje ciśnienie powietrza w poszczególnych oponach.



Widok stanu¹⁰.

⁹ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.

¹⁰ Ilustracja ma charakter schematyczny. Układ graficzny może być inny w zależności od modelu samochodu lub wersji oprogramowania.

◀ Wskazanie stanu

Gdy ciśnienie powietrza w oponach jest prawidłowe (tzn. przekracza dopuszczalną wartość graniczną dla niskiego ciśnienia w oponach), wyświetlona zostanie tylko wartość ciśnienia.

- Żółty znak poniżej wartości ciśnienia w oponach sygnalizuje niskie ciśnienie w oponach. Jak najszybciej zatrzymać samochód i sprawdzić/skorygować ciśnienie w oponie.
- Czerwony znak poniżej wartości ciśnienia w oponach sygnalizuje bardzo niskie ciśnienie w oponach. Natychmiast zatrzymać samochód i skorygować ciśnienie w oponie.
- Jeśli wartość ciśnienia w oponach nie jest wyświetlana, może być konieczne przejechać kilka minut z prędkością powyżej 30 km/h (20 mph), zanim pojawi się wartość. Może to oznaczać, że system nie zmierzył jeszcze wartości lub trwa kalibracja.
- Migający symbol wskaźnika, który po ok. 1 minucie zaczyna świecić ciągle z towarzyszącym mu komunikatem **Konieczny serwis**, sygnalizuje usterkę w systemie.

Ustawienia układu monitorowania ciśnienia w oponach

Zmiana jednostki ciśnienia powietrza w oponach na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w widoku górnym:
2. Nacisnąć przycisk **System → Jednostki miary**.

3. W pozycji **Jednostki miary ciśnienia w oponach** wybrać wymaganą jednostkę ciśnienia powietrza w oponach: **Bar**, **kPa** lub **Psi**.

Powiązane informacje

- Układ monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 505)
- Kalibracja układu monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 510)
- Korygowanie niskiego ciśnienia w ogumieniu w samochodzie z układem monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 508)
- Stan samochodu (Str. 532)

Korygowanie niskiego ciśnienia w ogumieniu w samochodzie z układem monitorowania ciśnienia w oponach¹⁴

Gdy układ monitorowania ciśnienia powietrza w oponach, Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) ostrzega o niskim ciśnieniu w jednej lub kilku oponach samochodu.



Sprawdzić i skorygować ciśnienie w oponach, jeśli zapali się symbol kontrolny układu TPMS i pojawi się komunikat **Niskie ciśn. w opon.** lub **Uzup.**

pow. w oponach.

1. Sprawdzić ciśnienie we wskazanej oponie/oponach za pomocą manometru do opon.

2. Napętnić opony do prawidłowego ciśnienia według wskazania na tabliczce znamionowej ciśnień powietrza w oponach na słupku bocznych drzwi kierowcy.



3. W pewnych sytuacjach do wyłączenie symbolu i komunikatu układu TPMS może być konieczna kilkuminutowa jazda samochodem z prędkością powyżej 30 km/h (20 mph).

UWAGA

- Układ TPMS wykorzystuje tak zwaną kompensowaną wartość ciśnienia, która opiera się na temperaturze opon i otoczenia. Oznacza to, że ciśnienie w oponach może różnić się nieco od wartości zalecanej podanej na naklejce z wartościami ciśnienia w oponach na słupku drzwi po stronie kierowcy (między drzwiami przednimi a tylnymi). Dlatego w celu wyłączenia komunikatu o niskim ciśnieniu w oponach w przypadku rozgrzanych opon może być konieczne ich napompowanie 0,3 bar, alternatywnie 30kPa, powyżej zalecanej wartości ciśnienia w oponach.
- Aby uniknąć nieprawidłowego ciśnienia w oponach, jego wartość należy sprawdzać gdy są one zimne. Określenie „zimne opony” oznacza, że mają one temperaturę otoczenia (po upływie około 3 godzin od zakończenia jazdy samochodem). Po przejechaniu kilku kilometrów opony rozgrzewają się i ciśnienie w nich rośnie.

UWAGA

- Po napompowaniu opony należy zawsze założyć kapturek ochronny na zawór, by nie dopuścić do jego uszkodzenia przez żwir, zanieczyszczenia itp.
- Używać wyłącznie plastikowych kapturków ochronnych. Metalowe kapturki ochronne mogą ulec korozji, co utrudni ich odkręcenie.

OSTRZEŻENIE

Podczas pompowania opony wyposażonej w czujnik ciśnienia (TPMS) przytrzymać końcówkę pompki/sprężarki bezpośrednio przy zaworze, aby uniknąć jego uszkodzenia.

OSTRZEŻENIE

- Nieprawidłowe ciśnienie w oponach może doprowadzić do ich uszkodzenia, co może spowodować utratę kontroli kierowcy nad samochodem.
- Układ nie jest w stanie zasygnalizować z wyprzedzeniem nagłego uszkodzenia opony.

¹⁴ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.

◀ Powiązane informacje

- Układ monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 505)
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach za pomocą układu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 507)
- Kalibracja układu monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 510)
- Dozwolone wartości ciśnienia w oponach (Str. 601)
- Pompowanie opon za pomocą kompresora wchodzącego w skład zestawu naprawczego do ogumienia (Str. 520)

Kalibracja układu monitorowania ciśnienia w oponach¹⁸

W razie potrzeby można zmienić wartości referencyjne układu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach, Tyre Pressure Monitoring System (TPMS).

Po skorygowaniu ciśnienia powietrza w oponach według zaleceń firmy Volvo należy przeprowadzić kalibrację systemu TPMS, np. jadąc z dużym obciążeniem lub z dużą prędkością.

UWAGA

W momencie uruchomienia kalibracji samochodu musi być nieruchomy.

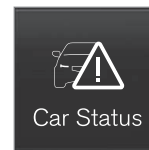
1. Wyłączyć silnik.

2. Napętnić opony do wymaganego ciśnienia według wskazania na tabliczce znamionowej ciśnień powietrza w oponach na słupku bocznych drzwi kierowcy.



3. Uruchomić silnik.

4. Otworzyć aplikację **Status samoch.** w widoku aplikacji.



5. Nacisnąć opcję **Status**, aby wyświetlić funkcję monitorowania ciśnienia w oponach.

¹⁸ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.

6. Nacisnąć opcję **Kalibruj**, a następnie **Gotowe**.

Kalibrację można także uruchomić w widoku górnym wyświetlacza centralnego. Nacisnąć **Ustawienia** → **My Car** → **IntelliSafe** i wybrać **Kalibracja ciśnienia w oponach**.

7. Przejechać co najmniej 10 minut z prędkością nie niższą niż 30 km/h (20 mph).
- > Kalibracja zaczyna się automatycznie po inicjalizacji. Układ informuje o zakończeniu kalibracji.

Nowe wartości referencyjne obowiązują do czasu ponownego przeprowadzenia kalibracji.

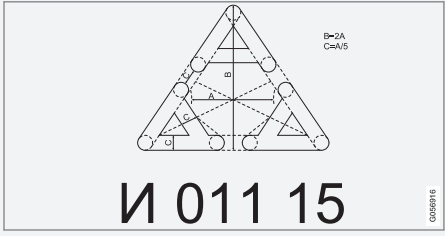
Powiązane informacje

- Układ monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 505)
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach za pomocą układu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 507)
- Korygowanie niskiego ciśnienia w ogumieniu w samochodzie z układem monitorowania ciśnienia w oponach (Str. 508)

Homologacja układu monitorowania ciśnienia w oponach²²

Homologacja typu czujników w układzie monitorowania ciśnienia w oponach — Tyre Pressure

Monitoring System (TPMS) została podana w poniższej tabeli.

Kraj/obszar	
Europa, EU	Firma Schrader Electronics Ltd. oświadcza niniejszym, że niniejszy układ TPMS spełnia istotne wymagania i inne przepisy dyrektywy nr 1999/5/WE. Deklarację zgodności można uzyskać, pisząc na adres emcteam@schrader.co.uk
Serbia	
Mołdawia	

²² Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.

Kraj/obszar	
Ukraina	Schrader Electronics цім стверджує, що обладнання Радіопередавач моделі VHSS4 системи контролю тиску в шині автомобіля відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблабднання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Schrader Electronics та надається за запитом на електрону адресу emcteam@schrader.co.uk
Brazylia	
Zjednoczone Emiraty Arabskie	TRA NR REJESTRACYJNY:ER36479/14 NR DEALERA:DA0047074/10



Kraj/obszar	
Filipiny	 The logo for NTC (National Technical Commission) Type Approved. It features a circular seal on the left with the text 'NATIONAL TECHNICAL COMMISSION' and 'PHILIPPINES'. To the right of the seal, the text 'NTC' is prominently displayed. Below 'NTC', it says 'Type Approved' and 'No:ESD-1510316C'. A small vertical number '0057363' is located at the bottom right of the logo area.
Jordania	Aprobata typu Królestwa Jordanii dla czujników ciśnienia w oponach. Producent: Schrader Electronics Ltd Model: VH SS4 Numer aprobaty typu: TRC/LPD/2014/261
Singapur	Zgodność z Normami IDA DA 105282
Republika Południowej Afryki	 The logo for ICASA (Independent Communications Authority of South Africa) Approved. It features a stylized graphic on the left consisting of a semi-circle with dots, and the letters 'I C A S A' in a bold, sans-serif font. To the right of the graphic, the text 'TA-2015/071' is displayed, followed by 'Approved' in a larger, bold font. A small vertical number '0057363' is located at the bottom right of the logo area.

Kraj/obszar	
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR10410 ANRT 2015 Date d'agrément: 21/05/2015
Argentyna	Schrader VHSS4 Numero de Registro CNC: AFTIC: H-14802

Powiązane informacje

- Układ monitorowania ciśnienia w oponach
(Str. 505)

Zestaw naprawczy do ogumienia

Zestaw naprawczy do ogumienia, Temporary Mobility Kit (TMK), służy do uszczelniania przebitej opony oraz kontroli i korygowania ciśnienia powietrza.

W skład zestawu naprawczego do ogumienia wchodzi kompresor i pojemnik z płynem uszczelniającym. Zestaw służy do tymczasowej naprawy przebitej opony. Środek uszczelniający skutecznie uszczelnia przebicia bieżnika opony.

Środek uszczelniający ma ograniczone możliwości naprawy przebitych boków opony. Nie używać zestawu naprawczego do ogumienia do naprawy opon, które mają większe rozcięcia, pęknięcia lub podobne uszkodzenia.

i UWAGA

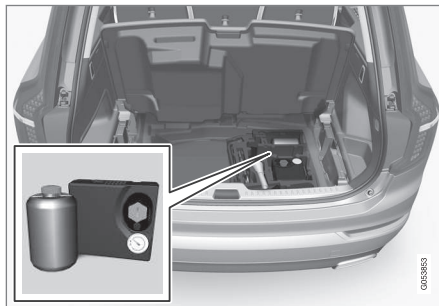
Zestaw naprawczy do ogumienia jest przeznaczony wyłącznie do uszczelniania opon mających przebicie na powierzchni bieżnika.

i UWAGA

Kompresor wchodzący w skład zestawu naprawczego do ogumienia został przetestowany i zatwierdzony przez Volvo.

Umiejscowienie

Zestaw naprawczy do ogumienia wraz z kompresorem i narzędziami znajduje się w piankowym pojemniku pod podłogą bagażnika.



Umiejscowienie w przestrzeni bagażowej.²⁴

Pojemnik ze środkiem uszczelniającym

Pojemnik ze środkiem uszczelniającym należy wymienić na nowy przed upływem daty ważności oraz po użyciu. Wymieniony pojemnik należy traktować jako odpad niebezpieczny.

⚠ OSTRZEŻENIE

Pojemnik zawiera 1,2-etanol oraz lateks naturalny.

Jego spożycie jest szkodliwe. W przypadku kontaktu ze skórą może on wywołać reakcję alergiczną.

Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE

W razie kontaktu skóry ze środkiem trzeba zmyć go natychmiast dużą ilością wody i mydłem.

Powiązane informacje

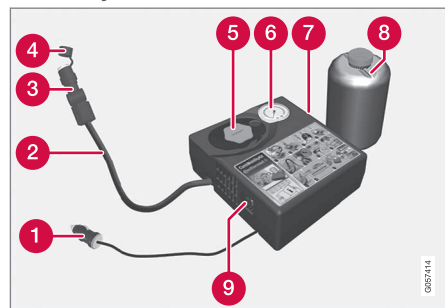
- Używanie zestawu naprawczego do ogumienia (Str. 517)
- Pompowanie opon za pomocą kompresora wchodzącego w skład zestawu naprawczego do ogumienia (Str. 520)
- Opony (Str. 502)

²⁴ Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.

Używanie zestawu naprawczego do ogumienia

Uszczelnić przebitą oponę przy użyciu zestawu naprawczego do ogumienia, Temporary Mobility Kit (TMK).

Elementy zestawu

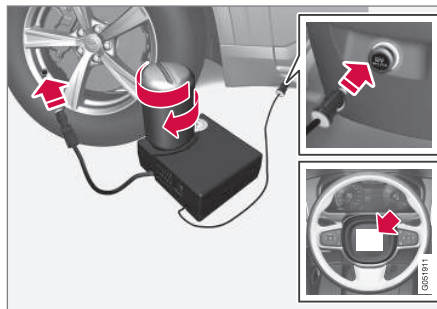


- 1 Przewód elektryczny
- 2 Przewód powietrzny
- 3 Zawór redukujący ciśnienie
- 4 Korek zabezpieczający
- 5 Uchwyt pojemnika (pomarańczowy korek)
- 6 Manometr
- 7 Etykieta, maksymalne dopuszczalne prędkości

8 Pojemnik ze środkiem uszczelniającym

9 Przełącznik

Podłączanie



1. Jeżeli opona jest naprawiana w miejscu uczęszczanym, należy ustawić trójkąt ostrzegawczy i włączyć światła awaryjne.

Jeśli opona została przebita gwoździem lub podobnym przedmiotem, pozostawić go w oponie. Pomaga to w uszczelnieniu otworu.

2. Zdjąć etykietę z maksymalną dopuszczalną prędkością (przyklejoną z boku kompresora) i przykleić ją na kierownicy. Podczas jazdy na naprawionej uszczelniającem oponie nie przekraczać prędkości 80 km/h (50 mph).

3. Upewnić się, że przełącznik jest w położeniu 0. Zlokalizować przewód elektryczny i powietrzny.
4. Odkręcić pomarańczowy korek z kompresora i korek z pojemnika.

i UWAGA

Nie zrywać plomb z pojemnika przed użyciem. Plomba zostanie zerwana automatycznie przy wkręcaniu pojemnika.

- ◀ 5. Przykręcić pojemnik do końca do uchwytu pojemnika.
- > Pojemnik i uchwyt pojemnika są wyposażone w blokadę wsteczną zapobiegającą wyciekowi uszczelniacza. Po przykręceniu pojemnika nie można go już odkręcić od uchwytu pojemnika. Pojemnik musi zostać wymontowany w stacji obsługi – firma Volvo zaleca skorzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

OSTRZEŻENIE

Środek uszczelniający może spowodować podrażnienie skóry. W przypadku kontaktu ze skórą zmyć środek wodą z mydłem.

OSTRZEŻENIE

Nie odkręcać pojemnika – jest on wyposażony w blokadę wsteczną mającą zapobiegać wyciekom.

6. Odkręcić kapturek ochronny z zaworu opony.
- Sprawdzić, czy zawór redukujący ciśnienie na przewodzie powietrznym jest przykręcony do końca, a następnie przykręcić złącze zaworu przewodu powietrznego do końca gwintu zaworu opony.

7. Podłączyć przewód elektryczny do najbliższego gniazda elektrycznego 12 V i uruchomić samochód.

UWAGA

Podczas pracy kompresora nie należy korzystać z żadnego z pozostałych gniazd 12 V.

OSTRZEŻENIE

Nie pozostawiać dzieci w samochodzie bez opieki, gdy uruchomiony jest silnik.

8. Uruchomić kompresor, przestawiając wyłącznik do pozycji I.

OSTRZEŻENIE

Podczas pracy kompresora nie należy przebywać bezpośrednio przy pompowanej oponie. W razie zauważenia pęknięć, wyrzuseń lub podobnych uszkodzeń należy natychmiast wyłączyć kompresor. W takiej sytuacji należy przerwać podróż. Zaleca się kontakt z autoryzowanym serwisem ogumienia.

UWAGA

Po uruchomieniu kompresora ciśnienie może wzrosnąć do 6 barów, ale po upływie około 30 sekund obniży się.

9. Pompować oponę przez 7 minut.

WAŻNE

Niebezpieczeństwo przegrzania. Kompresor nie może pracować dłużej niż 10 minut.

10. Wyłączyć kompresor w celu sprawdzenia ciśnienia na manometrze. Ciśnienie minimalne wynosi 1,8 bara, a maksymalne – 3,5 bara. (Jeżeli ciśnienie w oponie jest zbyt wysokie, obniżyć je, używając zaworu upustowego.)

OSTRZEŻENIE

Jeżeli ciśnienie w oponie wynosi poniżej 1,8 bara, oznacza to, że przebicie opony jest zbyt rozległe i uszczelnienie nie jest wystarczające. W takiej sytuacji należy przerwać podróż. Zaleca się kontakt z autoryzowanym serwisem ogumienia.

11. Wyłączyć kompresor i odłączyć przewód elektryczny.
12. Odkręcić przewód powietrzny od zaworu opony i założyć z powrotem kapturek ochronny na zawór opony.
13. Założyć kapturek ochronny na przewód powietrzny, aby zapobiec wyciekowi pozostałego uszczelnacza.

14. W celu uzyskania skutecznego uszczelnienia przebitej opony należy jak najszybciej rozpocząć jazdę i przejechać odcinek co najmniej 3 kilometrów, nie przekraczając prędkości 80 km/h (50 mph).

UWAGA

Podczas kilku pierwszych obrotów z otworu w miejscu przebicia opony będzie wydostawać się płyn uszczelniający.

OSTRZEŻENIE

Upewnić się, że nikt nie stoi obok samochodu w momencie ruszania z miejsca, aby nie doszło do opryskania środkiem uszczelniającym. Odległość powinna wynosić co najmniej dwa metry.

15. Kontrola rezultatu

Podłączyć przewód powietrzny do zaworu opony i przykręcić złącze zaworu do końca gwintu zaworu opony. Kompresor musi być wyłączony.

16. Odczytać ciśnienie w oponie z manometru.

- Jeżeli ciśnienie w oponie wynosi poniżej 1,3 bara, oznacza to, że przebicie opony jest zbyt rozległe i uszczelnienie nie jest wystarczające. W takiej sytuacji należy przerwać podróż. Należy skontaktować się z serwisem ogumienia.
- Jeżeli ciśnienie w oponie przekracza 1,3 bara, należy doprowadzić je do wartości podanej na naklejce z wartościami ciśnienia opon znajdującej się na słupku drzwi po stronie kierowcy (1 bar = 100 kPa). Zbyt wysokie ciśnienie obniżyć za pomocą zaworu upustowego.

17. Jeśli opona wymaga napompowania:

1. Podłączyć przewód elektryczny do najbliższego gniazda elektrycznego 12 V i uruchomić samochód.
2. Włączyć kompresor i napompować oponę do ciśnienia podanego na naklejce z wartościami ciśnienia w oponach.
3. Wyłączyć kompresor.

18. Odłączyć wyposażenie do uszczelniania, założyć kapturek ochronny na przewód powietrzny i schować przewód do skrzynki.

Umieścić zestaw TMK w bagażniku.

OSTRZEŻENIE

Nie odkręcać pojemnika – jest on wyposażony w blokadę wsteczną mającą zapobiegać wyciekom.

19. Założyć z powrotem kapturek ochronny na zawór opony.

UWAGA

- Po napompowaniu opony należy zawsze założyć kapturek ochronny na zawór, by nie dopuścić do jego uszkodzenia przez żwir, zanieczyszczenia itp.
- Używać wyłącznie plastikowych kapturek ochronnych. Metalowe kapturki ochronne mogą ulec korozji, co utrudni ich odkręcenie.

UWAGA

Po jednorazowym użyciu pojemnik ze środkiem uszczelniającym i przewód powietrza należy wymienić na nowy. Firma Volvo zaleca, by wymianę zlecić autoryzowanej stacji obsługi Volvo.



⚠ OSTRZEŻENIE

Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać regularnie.

Firma Volvo zaleca odprowadzenie samochodu do najbliższej autoryzowanej stacji obsługi Volvo w celu naprawy/wymiany uszkodzonej opony. Należy poinformować pracowników serwisu, że opona została naprawiona środkiem uszczelniającym.

⚠ OSTRZEŻENIE

Po użyciu zestawu naprawczego do ogumienia nie należy jechać z prędkością większą niż 80 km/h (50 mil/h). Firma Volvo zaleca wizytę w autoryzowanej stacji obsługi Volvo w celu sprawdzenia uszczelnionej opony (maksymalny dystans wynosi 200 km). Pracownicy stacji obsługi są w stanie stwierdzić, czy oponę można naprawić czy wymaga ona wymiany.

Powiązane informacje

- Zestaw naprawczy do ogumienia (Str. 516)

Pompowanie opon za pomocą kompresora wchodzącego w skład zestawu naprawczego do ogumienia

Kompresorem z zestawu naprawczego do ogumienia można pompować oryginalne opony samochodu.

1. Kompresor musi być wyłączony. Upewnić się, że przełącznik jest w położeniu **0**. Zlokalizować przewód elektryczny i powietrzny.
2. Odkręcić kapturek ochronny z zaworu powietrznego opony. Wkręcić końcówkę przewodu sprężonego powietrza do końcówki gwintowanej zaworu opony.
3. Przewód zasilania podłączyć do gniazda elektrycznego 12 V w samochodzie i uruchomić silnik.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wdychanie gazów spalinowych z samochodu może grozić śmiercią. Nigdy nie pozostawiać uruchomionego silnika w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach lub w miejscach pozbawionych odpowiedniej wentylacji.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie pozostawiać dzieci w samochodzie bez opieki, gdy uruchomiony jest silnik.

4. Uruchomić kompresor, przestawiając wyłącznik do pozycji **I**.

⚠ WAŻNE

Niebezpieczeństwo przegrzania. Kompresor nie może pracować dłużej niż 10 minut.

5. Napompować oponę do ciśnienia podanego na naklejce z wartościami ciśnienia opon znajdującej się na słupku drzwi po stronie kierowcy. (Zbyt wysokie ciśnienie obniżyć za pomocą zaworu upustowego.)



6. Wyłączyć kompresor. Odcłączyć przewód elektryczny i powietrzny.
7. Założyć kapturek ochronny na zawór opony.

Powiązane informacje

- Zestaw naprawczy do ogumienia (Str. 516)
- Dozwolone wartości ciśnienia w oponach (Str. 601)

Zmiana koła

Koła samochodu można zmieniać, na przykład na koła zimowe lub koło zapasowe.

Przy zdejmowaniu i zakładaniu kół należy postępować z zgodnie z odpowiednią instrukcją.

Zmiana rozmiaru opon na inny

Przy każdej zmianie rozmiaru opon skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo w celu przeprowadzenia aktualizacji oprogramowania. Pobranie oprogramowania może być konieczne zarówno przy zmianie na większy, jak i na mniejszy rozmiar, a także przy zmianie opon letnich na zimowe i odwrotnie.

Powiązane informacje

- Wymontowanie koła (Str. 521)
- Zakładanie kół (Str. 524)
- Narzędzia w przestrzeni bagażowej (Str. 526)
- Koła zimowe (Str. 525)
- Koło zapasowe* (Str. 525)
- Nakrętki kół (Str. 525)

Wymontowanie koła

Instrukcja wymontowania koła przy zmianie kół.

1. Jeżeli opona jest zmieniana w miejscu uczęszczanym, należy ustawić trójkąt ostrzegawczy i włączyć światła awaryjne.
2. Załączyć hamulec postojowy i włączyć położenie biegu **P**.

Dotyczy samochodów z **Regulacja poziomowania***: Jeśli samochód jest wyposażony w zawieszenie pneumatyczne, trzeba je wyłączyć przed podniesieniem samochodu za pomocą podnośnika.

Wyłączyć funkcję z poziomu górnego widoku wyświetlacza centralnego, naciskając

Ustawienia → My Car → Zawieszenie i wybierając Dezakt. reg. zawiesz. i poziom..



⚠ OSTRZEŻENIE

Należy sprawdzić, czy podnośnik nie jest uszkodzony, czy gwinty są prawidłowo nasmarowane i niezabrudzone.

- Wyjąć podnośnik*, klucz do nakrętek kół* i narzędzie do zdejmowania plastikowych osłon śrub kół, które znajdują się w bloku piankowym.



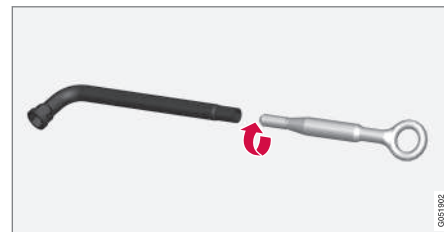
Narzędzie do zdejmowania plastikowych kołpaków z nakrętek kół.

ℹ UWAGA

Podstawowy podnośnik samochodowy jest przeznaczony tylko do sporadycznego, krótkotrwałego użytku, na przykład podczas wymiany koła po przebiegu, zmiany kół z zimowych na letnie, itp. Do podnoszenia samochodu wolno używać wyłącznie podnośnika przeznaczonego do tego konkretnego modelu samochodu. Jeśli samochód ma być podnoszony częściej lub na dłużej niż wymaga tego wymiana koła, zaleca się używanie podnośnika warsztatowego. W takim przypadku należy postępować zgodnie z instrukcją użytkowania dołączoną do tego rodzaju sprzętu.

- Pod koło przednie i tylne, które pozostają na ziemi podłożyć z obu stron kliny. Do tego celu można wykorzystać na przykład ciężkie klocki drewniane lub duże kamienie.

- Skręcić ze sobą zaczep holowniczy i klucz do nakrętek kół* do oporu.



⚠ WAŻNE

Gwint ucha do holowania trzeba wkręcić do końca w klucz do kół.

- Zdjąć plastikowe kołpaki z nakrętek kół za pomocą specjalnego narzędzia.
- Kluczem do kół poluzować nakrętki mocujące o $\frac{1}{2}$ -1 obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie umieszczać żadnych przedmiotów między podłożem a podnośnikiem, ani między podnośnikiem a punktem jego przyłożenia w samochodzie.

! WAŻNE

Podłoże musi być twarde, płaskie i poziome.

8. Przy podnoszeniu samochodu ważne jest, aby podnośnik lub ramiona podnoszące były zamocowane w przeznaczonych do tego miejscach w spodzie podwozia samochodu. Trójkątne znaki w plastikowej pokrywie wskazują rozmieszczenie punktów podnoszenia i podparcia. Z każdej strony samochodu znajdują się dwa punkty podparcia. W każdym punkcie znajduje się wgłębienie na podnośnik.



Wysunąć podnośnik, tak aby zetknął się z punktem przyłożenia podnośnika. Sprawdzić, czy głowica podnośnika jest prawidłowo umieszczona pod punktem przyłożenia podnośnika tak, aby stworzyć pośrodku głowicy wszedł w otwór mocowania podnośnika, a jego podstawa była ustawiona pionowo pod punktem przyłożenia. Należy obrócić podnośnik tak, aby korba znajdowała się możliwie najdalej od boku samochodu, przy czym ramiona podnośnika pozostają prostopadłe do kierunku jazdy samochodu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wchodzić pod samochód podniesiony na podnośniku.

Pasażerowie muszą wysiąść z samochodu, jeśli będzie on podnoszony za pomocą podnośnika. W razie konieczności zmiany koła w miejscu o nasilonym natężeniu uchu, pasażerowie muszą znajdować się w bezpiecznym miejscu.

9. Podnieść samochód, tak aby koło uniosło się ponad podłoże. Zdjąć nakrętki mocujące i zdjąć koło.

Powiązane informacje

- Zmiana koła (Str. 521)
- Podnoszenie samochodu (Str. 539)
- Zakładanie kół (Str. 524)
- Narzędzia w przestrzeni bagażowej (Str. 526)

Zakładanie kół

Instrukcja zamontowania koła przy zmianie kół.

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wchodzić pod samochód podniesiony na podnośniku.

Pasażerowie muszą wysiąść z samochodu, jeśli będzie on podnoszony za pomocą podnośnika. W razie konieczności zmiany koła w miejscu o nasilonym natężeniu uchu, pasażerowie muszą znajdować się w bezpiecznym miejscu.

1. Oczyszczyć powierzchnie przylegania między kołem a piastą.
2. Wsunąć koło na piastę. Dokręcić starannie nakrętki mocujące.
3. Opuścić samochód, aby koło nie mogło się obracać.

4. Dokręcić kluczem nakrętki mocujące koło w kolejności po przekątnej. Bardzo ważne jest dokręcenie śrub właściwym momentem. Dokręcić momentem 140 Nm. Moment dokręcenia należy skontrolować kluczem dynamometrycznym.



5. Założyć z powrotem plastikowe osłony na śruby kół.

UWAGA

- Po napompowaniu opony należy zawsze założyć kapturek ochronny na zawór, by nie dopuścić do jego uszkodzenia przez żwir, zanieczyszczenia itp.
- Używać wyłącznie plastikowych kapturek ochronnych. Metalowe kapturki ochronne mogą ulec korozji, co utrudni ich odkręcenie.

Powiązane informacje

- Wymontowanie koła (Str. 521)
- Zmiana koła (Str. 521)
- Koło zapasowe* (Str. 525)

Nakrętki kół

Śruby kół służą do mocowania kół do piast.

! WAŻNE

Nakrętki mocujące koła muszą być dokręcone momentem 140 Nm. Dokręcenie zbyt dużym momentem może spowodować uszkodzenie nakrętek i śrub.

Do tego samochodu można stosować wyłącznie tarcze kół atestowane i dopuszczone przez Volvo lub rozprowadzane jako oryginalne akcesoria Volvo. Moment dokręcenia śrub kół należy skontrolować kluczem dynamometrycznym.

Nakrętki przeciwwkradzieżowe*

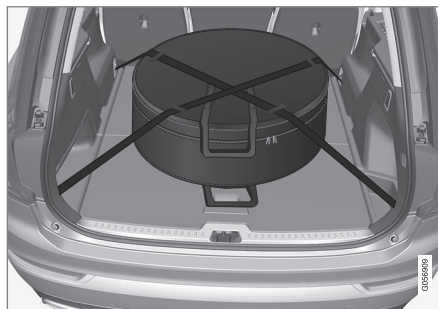
W bloku piankowym pod podłogą przestrzeni bagażowej jest miejsce na nasadkę do nakrętek przeciwwkradzieżowych.

Powiązane informacje

- Zmiana koła (Str. 521)

Koło zapasowe*

Koło zapasowe może zostać użyte do zastąpienia normalnego koła z przebitą oponą.



Koło zapasowe jest przechowywane w torbie i musi być zabezpieczone dwoma taśmami do podłogi w przestrzeni bagażowej na czas jazdy. Należy opuścić oparcia siedzeń 3. rzędu.

Taśmy należy napiąć naprzemiennie nad kołem i zamocować do czterech uchwytów bagażowych.

Ciśnienie w kole zapasowym należy regularnie sprawdzać.

Powiązane informacje

- Zmiana koła (Str. 521)

Koła zimowe

Koła zimowe są dostosowane do zimowych warunków jazdy.

Producent samochodu zaleca użytkowanie opon zimowych o konkretnych wymiarach. Rozmiar opon zależy od wersji silnika. Opony zimowe właściwego typu należy zakładać na wszystkie cztery koła.

i UWAGA

Aby uzyskać poradę dotyczącą najbardziej odpowiednich obręczy kół i typu opon, należy skontaktować się z dealerem Volvo.

Wskazówki dotyczące zmiany opon na zimowe

Przed wymianą opon zimowych na letnie lub odwrotnie, należy je odpowiednio oznakować, aby wiadomo było, po której stronie samochodu były zamontowane (np. **L** = lewe, **P** = prawe).

Opony kolcowe

Opony kolcowe wymagają dotarcia na odcinku 500–1000 km. W tym okresie należy jeździć płynnie i delikatnie, aby kolce miały możliwość dobrego ułożenia się w oponie. Przedłużyć się przez to trwałość opon, a zwłaszcza samych kół.



UWAGA

Przepisy dotyczące korzystania z opon kolcowych są różne w poszczególnych krajach.

Głębokość bieżnika opon zimowych

Jazda po drogach pokrytych lodem lub błotem śniegowym i śniegiem, a także niskie temperatury otoczenia stawiają przed ogumieniem samochodu znacznie wyższe wymagania niż warunki panujące latem. Dlatego głębokość bieżnika opon zimowych nie powinna być mniejsza niż 4 mm.

Łańcuchy przeciwoślizgowe

Firma Volvo nie zaleca stosowania łańcuchów przeciwoślizgowych na kołach o rozmiarze większym niż 19 cali.

Instrukcje zakładania są dostarczane z oryginalnymi łańcuchami przeciwoślizgowymi Volvo.

Łańcuchy przeciwoślizgowe można zakładać tylko na koła przednie. Dotyczy to także wersji z napędem na wszystkie koła. Jadąc z założonymi łańcuchami przeciwoślizgowymi, nie wolno przekraczać prędkości 50 km/h (30 mph). Nie stosować łańcuchów do jazdy po nawierzchniach nieośnieżonych, ponieważ powoduje to przyspieszone zużycie łańcuchów i opon.

OSTRZEŻENIE

Używać oryginalnych łańcuchów przeciwoślizgowych Volvo lub ich odpowiedników dostosowanych do modelu samochodu oraz rozmiaru opon i obręczy kół. Dozwolone są wyłącznie **jednostronne** łańcuchy przeciwoślizgowe.

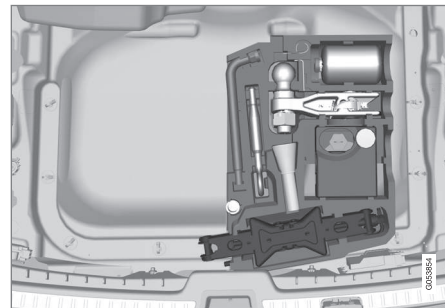
W razie wątpliwości dotyczących łańcuchów przeciwoślizgowych firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo. Nieodpowiednie łańcuchy przeciwoślizgowe mogą spowodować poważne uszkodzenie samochodu i doprowadzić do wypadku.

Powiązane informacje

- Zmiana koła (Str. 521)

Narzędzia w przestrzeni bagażowej

W przestrzeni bagażowej znajdują się narzędzia, które mogą okazać się przydatne podczas holowania, zmiany kół itp.



Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.

W bloku piankowym pod podłogą bagażową znajduje się zaczep holowniczy, awaryjny zestaw naprawczy do opon, narzędzia do zdejmowania plastikowych osłon śrub kół, podnośnik* oraz klucz do kół*. Jest tam również miejsce na nasadkę do nakrętek przeciwkradzieżowych.

Powiązane informacje

- Zmiana koła (Str. 521)
- Podnośnik* (Str. 528)
- Trójkąt ostrzegawczy (Str. 527)
- Apteczka pierwszej pomocy (Str. 528)

Trójkąt ostrzegawczy

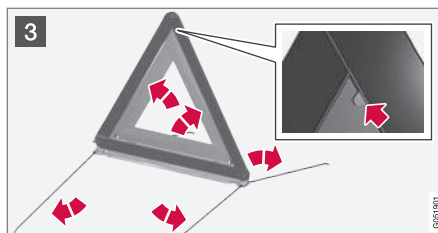
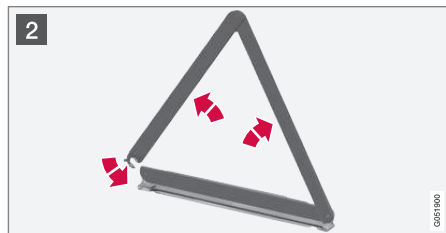
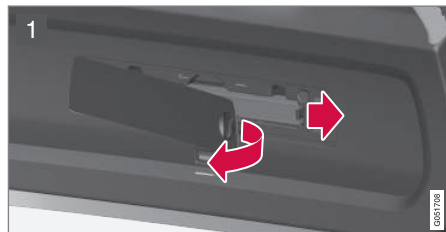
Trójkąt ostrzegawczy służy do ostrzegania innych uczestników ruchu o unieruchomieniu samochodu na drodze.

Należy również włączyć światła awaryjne.

Miejsca przechowywania

Trójkąt ostrzegawczy znajduje się w schowku po wewnętrznej stronie drzwi bagażnika.

Rozkładanie trójkąta ostrzegawczego



- 1 Otworzyć pokrywę, obracając najpierw pokrętko o 90 stopni, a następnie wyciągnąć pokrywę z jej mocowań w górnej i dolnej krawędzi.

Nacisnąć mocujący trójkąt ostrzegawczy zaczep zatrzaskowy lekko w prawo i wyjąć futerał.

- 2 Wyjąć trójkąt ostrzegawczy z futerału, rozłożyć go i połączyć luźne końce.
- 3 Rozłożyć podpory trójkąta.

Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących używania trójkąta ostrzegawczego. Trójkąt ostrzegawczy należy ustawić w miejscu odpowiednim do sytuacji na drodze.

Po użyciu należy odpowiednio umocować futerał z trójkątem w schowku i całkowicie zamknąć pokrywę.

Powiązane informacje

- Narzędzia w przestrzeni bagażowej (Str. 526)
- Światła awaryjne (Str. 153)

Podnośnik*

Podnośnika należy używać do podnoszenia samochodu, na przykład przy zmianie koła.

Podczas zakładania koła zapasowego lub zmiany kół z letnich na zimowe należy używać wyłącznie oryginalnego podnośnika. Gwintowany pręt podnośnika powinien być zawsze dobrze nasmarowany.

! WAŻNE

Gdy narzędzia i podnośnik* nie są używane, trzeba je przechowywać w przeznaczonym na nie miejscu w przestrzeni bagażowej samochodu.

Podnośnik wymaga odpowiedniego złożenia poprzez użycie korbki, aby się zmieścił na swoim miejscu.

i UWAGA

Podstawowy podnośnik samochodowy jest przeznaczony tylko do sporadycznego, krótkotrwałego użytku, na przykład podczas wymiany koła po przebieciu, zmiany kół z zimowych na letnie, itp. Do podnoszenia samochodu wolno używać wyłącznie podnośnika przeznaczonego do tego konkretnego modelu samochodu. Jeśli samochód ma być podnoszony częściej lub na dłużej niż wymaga tego wymiana koła, zaleca się używanie podnośnika warsztatowego. W takim przypadku należy postępować zgodnie z instrukcją użytkowania dołączonej do tego rodzaju sprzętu.

Dotyczy samochodu z regulacją wysokości zawieszenia*

Jeśli samochód jest wyposażony w zawieszenie pneumatyczne, trzeba je wyłączyć przed podniesieniem samochodu za pomocą podnośnika.

Wyłączyć funkcję na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w widoku górnym:
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Zawieszenie**.
3. Wybrać **Dezakt. reg. zawiesz. i poziom.**

Powiązane informacje

- Narzędzia w przestrzeni bagażowej (Str. 526)
- Podnoszenie samochodu (Str. 539)

Apteczka pierwszej pomocy

Apteczka zawiera wyposażenie do udzielania pierwszej pomocy medycznej.

Apteczka pierwszej pomocy znajduje się po prawej stronie przestrzeni bagażowej.



Powiązane informacje

- Narzędzia w przestrzeni bagażowej (Str. 526)

Oznaczenie rozmiaru obręczy koła

Koła (obręcze) posiadają oznaczenia rozmiarów odpowiadające przykładom podanym w poniższej tabeli.

Wszystkie obręcze kół mają oznaczenia rozmiarów, na przykład 8Jx18x42.5.

8	Szerokość obręczy w calach
J	Profil kołnierza obręczy
18	Średnica obręczy w calach
42,5	Odsadzenie w mm (odległość między środkiem koła a powierzchnią kontaktu koła z piastą)

Samochód ma homologację kompletnego pojazdu wraz z pewnymi kombinacjami obręczy kół i opon.

Powiązane informacje

- Opony (Str. 502)
- Oznaczenie rozmiaru opony (Str. 529)

Oznaczenie rozmiaru opony

Oznaczenia rozmiaru opon, indeks nośności i klasa prędkości.

Samochód ma homologację kompletnego pojazdu wraz z pewnymi kombinacjami obręczy kół i opon.

Oznaczenie rozmiaru opony

Wszystkie opony mają oznaczenia rozmiaru, np. 235/60 R18 103 H.

235	Szerokość opony (mm)
60	Stosunek wysokości ściany opony do szerokości opony (%)
R	Opona radialna
18	Średnica obręczy w calach
103	Kod maksymalnego dopuszczalnego obciążenia opony, indeks nośności opony (LI)
H	Indeks prędkości dla maksymalnej dozwolonej prędkości, indeks prędkości (SS). (W tym przypadku 210 km/h (130 mph).)

Indeks nośności

Każda opona ma określoną wytrzymałość na obciążenie - indeks nośności (LI). O wymaganej

nośności opon decyduje masa samochodu. Minimalną dopuszczalną wartość indeksu podano w tabeli indeksów nośności.

Indeks prędkości

Każda opona jest w stanie wytrzymać pewną prędkość maksymalną. Indeks prędkości opon, SS (Speed Symbol) musi być co najmniej równy prędkości maksymalnej samochodu. Poniższa tabela wskazuje maksymalnie dopuszczalną prędkość dla każdego indeksu prędkości (SS). Jedyny wyjątek od tych warunków stanowią opony zimowe ²⁵, gdzie można stosować niższy indeks prędkości. Nie można wtedy przekraczać dopuszczalnych prędkości dla danego ogumienia, wyrażonych indeksem prędkości (np. indeks Q oznacza prędkość maksymalną 160 km/h (100 mph)). Należy pamiętać, że dopuszczalna prędkość na drodze określana jest przez przepisy ruchu drogowego, a nie indeks prędkości opon.

i UWAGA
Maksymalną dopuszczalną prędkość podano w tabeli.

Q	160 km/h (100 mph) (stosowany wyłączenie dla opon zimowych)
T	190 km/h (118 mph)

²⁵ Dotyczy to zarówno tych z metalowymi kołcami, jak i bez.



H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

OSTRZEŻENIE

Minimalną dopuszczalną wartość indeksu nośności (LI) i indeksu prędkości (SS) opon dla poszczególnych wersji silnika podano w dokumencie rejestracyjnym samochodu. Opona o zbyt niskim indeksie nośności lub prędkości może się przegrzać i ulec uszkodzeniu.

Powiązane informacje

- Opony (Str. 502)
- Oznaczenie rozmiaru obręczy koła (Str. 529)
- Dozwolone wartości ciśnienia w oponach (Str. 601)

OBSŁUGA TECHNICZNA SAMOCHODU

Program serwisowy Volvo

Aby w pełni korzystać z wysokiej niezawodności i bezpieczeństwa oferowanego przez Volvo, należy przestrzegać programu serwisowego Volvo, przedstawionego w książce „Program obsługi Volvo i rejestr przeglądów”.

Volvo zaleca powierzenie wykonania prac serwisowych i konserwacyjnych autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Stacja taka dysponuje odpowiednio wykwalifikowanymi pracownikami, dokumentacją techniczną i wyposażeniem, co stanowi gwarancję, że praca będzie wykonana na najwyższym poziomie.

! WAŻNE

Aby utrzymać ważność gwarancji firmy Volvo, należy zapoznać się z treścią i przestrzegać zaleceń zawartych w książce „Program obsługi Volvo i rejestr przeglądów”.

Przeglądy serwisowe i naprawy

Samochód należy poddawać regularnym przeglądom serwisowym. Przestrzegać terminów przeglądów zalecanych przez firmę Volvo.

Jeśli wymagany jest przegląd i naprawa, prace może wykonać wyłącznie autoryzowana stacja obsługi Volvo.

! OSTRZEŻENIE

Nie wolno samodzielnie wykonywać żadnych napraw tego pojazdu. Przewody i/lub podzespoły elektryczne, które uległy odłączeniu, mogą być naprawiane wyłącznie przez autoryzowaną stację obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Przewód ładujący ze skrzynką sterowniczą

! WAŻNE

Nie wolno w żaden sposób modyfikować skrzynki sterowniczej.

Powiązane informacje

- Serwisowanie układu klimatyzacji (Str. 547)

Stan samochodu

Na centralnym wyświetlaczu można wyświetlić informację o ogólnym stanie samochodu z możliwością rezerwacji przeglądu.



Aplikacja **Status samoch.** jest uruchamiana w menu aplikacji na wyświetlaczu centralnym i ma trzy zakładki:

- **Wiadomości** - zapisane komunikaty stanu
- **Status** - kontrola ciśnienia powietrza w oponach i poziomu oleju silnikowego
- **Rezerwacje** - rezerwacja przeglądów i napraw.

Powiązane informacje

- Zarządzanie komunikatami zapisanymi z wyświetlacza kierowcy i wyświetlacza centralnego (Str. 116)
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach za pomocą układu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 507)
- Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 545)
- Rezerwacja przeglądów i napraw (Str. 533)

Rezerwacja przeglądów i napraw³

Istnieje możliwość zarządzania przeglądami, naprawami i rezerwacjami bezpośrednio z podłączonego do sieci samochodu.

Do zarządzania informacjami służy aplikacja **Status samoch.**, którą otwiera się z widoku aplikacji wyświetlacza centralnego.

Usługa ta umożliwia, na niektórych rynkach, wygodną rezerwację przeglądów i wizyt w stacji obsługi bezpośrednio z samochodu. Informacje o samochodzie zostają wysłane do dealera, który może dzięki temu przygotować wizytę w stacji obsługi. W odpowiedzi dealer przesyła drogą cyfrową propozycję terminu. Na niektórych rynkach system przypomina właścicielowi o zbliżającym się uzgodnionym terminie, a system nawigacyjny⁴ może także w odpowiednim momencie poprowadzić go do stacji obsługi. W samochodzie dostępna jest również informacja z danymi dealera, dzięki czemu można w każdej chwili skontaktować się ze stacją obsługi.

Zanim będzie można skorzystać z usługi

Identyfikator Volvo ID

- Utworzyć konto Volvo ID, patrz część „Volvo ID”.
- Zarejestrować konto Volvo ID dla swojego samochodu, patrz część „Volvo ID”. Jeśli

konto Volvo ID już istnieje, należy użyć tego samego adresu mailowego, którego użyto do utworzenia konta Volvo ID.

Zmiana adresu do kontaktu

Aby zmienić adres mailowy na inny, należy skontaktować się z dealerem Volvo.

Wybór preferowanego dealera Volvo

Aby wybrać dealera Volvo, z którym ma być nawiązywany kontakt w sprawie przeglądów i napraw, należy wejść na stronę www.volvocars.com i przejść do My Volvo.

Warunki dokonywania rezerwacji z samochodu

Aby można było wysłać i otrzymywać informacje o rezerwacjach w samochodzie, musi on być podłączony do Internetu, patrz część „Samochód w trybie online”.

Korzystanie z usługi

Gdy nadejdzie termin przeglądu, a w niektórych przypadkach także wtedy, gdy samochód wymaga naprawy, na wyświetlaczu kierowcy oraz u góry wyświetlacza centralnego pojawi się komunikat. Termin przeglądu zależy od czasu, jaki upłynął, roboczogodzin silnika oraz dystansu przejechanego od ostatniego przeglądu.

Wizytę w stacji obsługi można także zarezerwować później na portalu My Volvo. Aby zagwarantować, że dealer posiada najnowsze informacje o

samochodzie, można przesłać dane pojazdu, patrz część „Przesyłanie danych pojazdu” poniżej.

Rezerwacja przeglądów lub napraw

W razie takiej potrzeby lub gdy na wyświetlaczu kierowcy oraz u góry wyświetlacza centralnego pojawi się komunikat informujący o konieczności przeprowadzenia przeglądu lub naprawy, należy wypełnić formularz zlecenia rezerwacji.

³ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

⁴ Dotyczy systemu Sensus Navigation*.

◀ Wypełnianie i wysyłanie zlecenia rezerwacji.

Aby można było wysłać zlecenie rezerwacji, silnik musi być uruchomiony.



1. Otworzyć aplikację **Status samoch.** w menu aplikacji wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **Rezerwacje**.
3. Nacisnąć przycisk **Żądanie rezerwacji**.
4. Upewnić się, czy wprowadzony identyfikator **Volvo ID** jest prawidłowy.
5. Upewnić się, że został wprowadzony wymagany identyfikator **Warsztat**.
6. Wybrać opcję **Preferowany mechanik**⁵.
7. Wybrać **Wolę zaczekać w czasie wizyty** lub **Wolę zostawić samochód**⁵.
8. Po wybraniu opcji **Wolę zostawić samochód**, należy również zaznaczyć **Potrzebuję samochodu zastępczego**, jeśli potrzebny będzie samochód zastępczy⁵.

9. W polu **Informacja dla warsztatu** należy wpisać komentarz dla stacji obsługi, np. zgłosić chęć przeprowadzenia dodatkowych prac podczas wizyty w warsztacie lub przekazać inne ważne dla stacji obsługi informacje.



Albo nacisnąć przycisk i wypowiedzieć informację. Informacja zostanie wtedy wprowadzona do pola informacji formularza zlecenia rezerwacji.

10. Nacisnąć przycisk **Wyślij żądanie rezerwacji**.

> W przeciągu kilku dni przyjdzie odpowiedź z proponowanym terminem rezerwacji⁶. Ta sama informacja zostanie przesłana na adres mailowy, a także będzie dostępna na stronie My Volvo.

Na niektórych rynkach, po przesłaniu żądania rezerwacji następuje wygaszenie komunikatu o wymaganym serwisie na wyświetlaczu kierowcy.

11. Nacisnąć przycisk **Anuluj żądanie**, aby anulować zlecenie.

Zlecenie rezerwacji przesłane z samochodu do stacji obsługi poprzez łącze internetowe zawiera dane samochodu. Ta informacja ułatwi stacji obsługi zaplanowanie wizyty.

Akceptacja proponowanego terminu

Propozycja terminu rezerwacji zostanie pobrana do samochodu poprzez łącze internetowe, gdy tylko będzie dostępna. Po odebraniu propozycji terminu rezerwacji w samochodzie u góry wyświetlacza centralnego pojawi się komunikat.

1. Dotknąć palcem komunikatu.
2. Jeśli proponowany termin rezerwacji jest dogodny, nacisnąć przycisk **Akceptuj**. W przeciwnym razie nacisnąć **Wyślij nową propozycję** lub **Odrzuć**.

Po zaakceptowaniu proponowanego terminu do stacji obsługi poprzez łącze internetowe zostanie przesłana odpowiedź.

⁵ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

⁶ Czas oczekiwania na odpowiedź może różnić się w zależności od rynku.

Przesyłanie danych pojazdu

Aby można było przestać dane samochodu, silnik musi być uruchomiony.

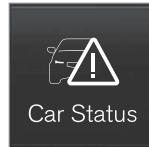
Dane samochodu można przestać z samochodu w każdej chwili, np. przy rezerwowaniu wizyty w stacji obsługi bezpośrednio poprzez portal My Volvo, dzięki czemu stacja obsługi otrzyma lepszą informację bazową.



1. Otworzyć aplikację **Status samoch.** w menu aplikacji wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **Rezerwacje**.
3. Nacisnąć przycisk **Wyślij dane samochodu**.
> Komunikat informujący o tym, że trwa przesyłanie danych samochodu, pojawia się u góry wyświetlacza centralnego. Transmisję danych można anulować, dotykając palcem znaku X na wskaźniku aktywności.

Dane samochodu są przesyłane za pośrednictwem połączenia internetowego.

Patrz informacja warsztatowa



1. Otworzyć aplikację **Status samoch.** w menu aplikacji wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **Rezerwacje**.
3. Nacisnąć przycisk **Dane stacji obsługi**.
> Otworzy się wyskakujące okienko z danymi wybranego dealera.
4. Można zadzwonić do dealera lub nacisnąć jego adres albo współrzędne GPS, aby uruchomić nawigację do stacji obsługi⁴.

Informacja o rezerwacji i dane pojazdu

Jeśli właściciel zdecyduje się na dokonanie rezerwacji przeglądu lub przestanie danych z samochodu, informacja o rezerwacji oraz dane samochodu zostaną wysłane łączem internetowym. Dane samochodu ułatwiają stacji obsługi zaplanowanie następnej wizyty.

Dane samochodu zawierają następujące informacje:

- Wymagany przegląd
- czas od ostatniego przeglądu
- stan funkcji
- poziomy płynów
- Stan licznika
- numer identyfikacyjny samochodu (VIN⁷)
- wersja oprogramowania samochodu
- dane diagnostyczne samochodu.

Powiązane informacje

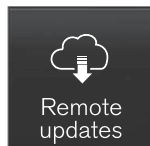
- Volvo ID (Str. 23)
- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Stan samochodu (Str. 532)

⁴ Dotyczy systemu Sensus Navigation*.

⁷ Vehicle Identification Number.

Aktualizacje zdalne

Wiele systemów samochodu można aktualizować z wyświetlacza centralnego w trybie online.



Aplikacja **Usługa zdalnej aktualizacji** jest uruchamiana w menu aplikacji na wyświetlaczu centralnym i umożliwia:

- wyszukiwanie oraz aktualizowanie oprogramowania systemowego
- aktualizację danych mapy systemu Sensus Navigation
- pobieranie, aktualizację oraz odinstalowywanie aplikacji.

Powiązane informacje

- Aktualizacje systemu (Str. 536)
- Pobieranie, aktualizacja i odinstalowywanie aplikacji (Str. 488)

Aktualizacje systemu

Aktualizacje systemu obejmują podzespoły połączone z Internetem oraz podzespoły systemu Infotainment w samochodzie. Dostępne aktualizacje systemu można instalować wszystkie od razu lub po jednej na raz.



Aktualizacje systemu są obsługiwane za pomocą aplikacji **Usługa zdalnej aktualizacji** w widoku aplikacji wyświetlacza centralnego. Naciśnięcie przycisku uruchamia aplikację do pobierania oprogramowania w

dolnym widoku składowym widoku strony głównej. Jeśli od czasu ostatniego uruchomienia systemu Infotainment nie było przeprowadzane żadne wyszukiwanie dostępnych aktualizacji, zostaje ono wykonane. Wyszukiwanie nie jest przeprowadzane, jeśli trwa instalacja oprogramowania. Ikona w przycisku aplikacji do pobierania oprogramowania **Aktualizacje systemowe** pokazuje, ile aktualizacji jest dostępnych. Naciśnięcie przycisku wyświetla listę aktualizacji, które mogą zostać zainstalowane w samochodzie. Więcej informacji i odpowiedzi na powszechnie zadawane pytania dotyczące działania oraz aktualizacje określonych systemów do pobrania można znaleźć na stronie support.volvocars.com.

Aby możliwa była realizacja aktualizacji systemu, samochód musi być połączony z Internetem.

Przy dostawie samochodu z fabryki włączona jest funkcja wyszukiwania oprogramowania w tle.

i UWAGA

Pobieranie danych może wpływać na działanie innych usług korzystających z przesyłu danych, np. radia internetowego. Jeśli wpływ na działanie innych usług jest odbierany jako uciążliwy, pobieranie można przerwać. Ewentualnie można wyłączyć lub przerwać działanie innych funkcji.

i UWAGA

Aktualizacja może zostać przerwana w razie wyłączenia zapłonu i opuszczenia samochodu.

Aktualizacja nie musi jednak zostać przeprowadzona do końca przed opuszczeniem samochodu, ponieważ zostanie ona wznowiona przy następnym użyciu samochodu.

Aktualizacja całego oprogramowania systemowego

- Wybrać opcję **Zainstaluj wszystkie** u dołu listy.

Jeśli lista nie jest potrzebna, można wybrać opcję **Inst. wszyst.** obok przycisku **Aktualizacje systemowe**.

Aktualizacja pojedynczych składników oprogramowania systemowego

- Wybrać opcję **Instaluj** dla żadanego oprogramowania.

Anulowanie pobierania

- Nacisnąć X na wskaźniku aktywności, który zastąpił przycisk **Instaluj** na początku pobierania.

Należy pamiętać, że można anulować tylko pobieranie, natomiast jeśli rozpoczął się etap instalacji, anulowanie nie jest możliwe.

Wyszukiwanie aktualizacji systemu w tle

Funkcję można wyłączyć na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **System → Usługa zdalnej aktualizacji**.
3. Odnaczyć **Sprawdz. aktualizacji oprogramowania w tle**.

Gdy dostępna jest aktualizacja, na pasku stanu wyświetlacza centralnego pojawi się komunikat

Dostępne nowe aktualiz. oprogramow..

Naciśnięcie komunikatu uruchamia aplikację do pobierania oprogramowania w dolnym widoku składowym widoku strony głównej. Po uruchomieniu aplikacji do pobierania oprogramowania, ikona w przycisku aplikacji do pobierania oprogramowania **Aktualizacje systemowe** pokazuje, ile aktualizacji jest dostępnych.

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Pobieranie, aktualizacja i odinstalowywanie aplikacji (Str. 488)
- Aktualizacje zdalne (Str. 536)

Transmisja danych między samochodem a stacją obsługi⁸

Czas wymagany do przeprowadzenia zarezerwowanej wizyty w stacji obsługi Volvo można skrócić poprzez przesłanie danych do diagnostyki, jak tylko samochód zatrzyma się przy warsztacie.

Dane najdogodniej przesłać poprzez wybranie opcji **Połącz automatycznie po przybyciu w widoku ustawień wyświetlacza centralnego**.

Za każdym razem, gdy samochód zwolni do wystarczająco małej prędkości, system zaczyna wyszukiwać dostępne sieci Wi-Fi. Po wykryciu sieci autoryzowanej stacji obsługi Volvo (w warsztacie), pojawi się komunikat lub otworzy się wyskakujące okienko na wyświetlaczu centralnym. (Nie dotyczy to ręcznego nawiązywania połączenia, patrz część „Ręczne nawiązywanie połączenia z warsztatem” poniżej).

Automatyczne nawiązywanie połączenia z warsztatem

UWAGA

Aby uniknąć irytacji kierowcy z powodu niechcianych zapytań o połączenia (na przykład, jeśli samochód jest często parkowany w sąsiedztwie stacji obsługi z autoryzowanej sieci Volvo), tryb połączenia zmienia się na ręczny, gdy kierowca odmówi połączenia dwa razy w ciągu 5 dni.

◀◀ **Bez potwierdzenia przez kierowcę**

Ta opcja zapewnia najdogodniejszy sposób prześytu danych do diagnostyki. System samochodu łączy się bez konieczności potwierdzenia przez kierowcę.

Po zatrzymaniu samochodu przy stacji obsługi i wyłączeniu silnika za pomocą pokrętła Start, nad u góry wyświetlacza centralnego pojawi się komunikat. Samochód nawiąże połączenie automatycznie po otwarciu drzwi kierowcy, o ile kierowca nie naciśnie przycisku **Anuluj** w komunikacie.

Z potwierdzeniem przez kierowcę

Ta opcja wymaga potwierdzenia ze strony kierowcy przed nawiązaniem połączenia przez samochód.

Po zatrzymaniu samochodu przy stacji obsługi i wyłączeniu silnika za pomocą pokrętła zapłonu, otwiera się wyskakujące okienko na wyświetlaczu centralnym. Samochód nawiąże połączenie automatycznie po otwarciu drzwi kierowcy, o ile kierowca wcześniej naciśnie przycisk **Połącz** w wyskakującym okienku. Jeśli kierowca nie podejmie żadnych działań lub naciśnie przycisk **Anuluj** w wyskakującym okienku, połączenie nie zostanie nawiązane.

Ręczne nawiązywanie połączenia z warsztatem

Połączenie ręczne jest nawiązywane przez technika serwisu.

Zmiana trybu połączenia

Sposób łączenia się samochodu można zmienić w widoku ustawień na wyświetlaczu centralnym.

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **Komunikacja → Sieci serwisowe Volvo**.
3. Wybrać **Połącz automatycznie po przybyciu, Zapytaj przed nawiązaniem połączenia** lub **Nigdy nie łącz i nie pytaj** (połączenie ręczne).

Powiązane informacje

- Samochód w trybie online (Str. 481)
- Widok ustawień (Str. 181)

⁸ Ta funkcjonalność będzie wprowadzana stopniowo w miarę rozszerzania usług stacji obsługi.

Podnoszenie samochodu

Przy podnoszeniu samochodu ważne jest, aby podnośnik lub podnośnik garażowy były zamocowane w przeznaczonych do tego miejscach w spodzie podwozia samochodu.

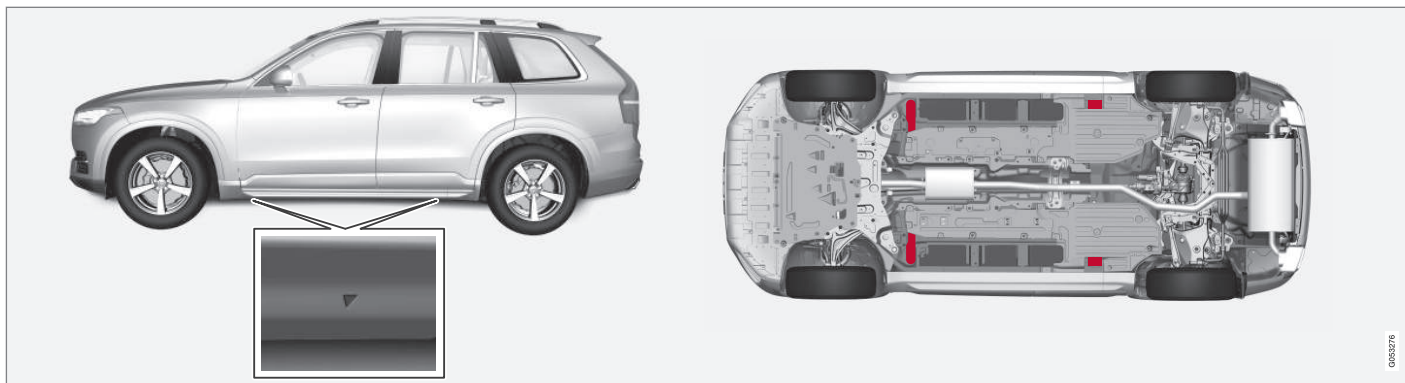
W samochodach z regulacją wysokości zawieszania* trzeba przed podniesieniem wyłączyć zawieszenie pneumatyczne, jeśli jest na wyposażeniu.

Wyłączyć funkcję na wyświetlaczu centralnym:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Zawieszenie**.
3. Wybrać opcję **Dezakt. reg. zawiesz. i poziom..**

UWAGA

Firma Volvo zaleca używania wyłącznie podnośnika przeznaczonego do danego modelu samochodu. W przypadku korzystania z innego podnośnika niż zalecany przez Volvo, należy postępować zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.



Trójkąty w plastikowej pokrywie wskazują rozmieszczenie punktów podnoszenia (zaznaczone na czerwono).

Jeśli samochód jest podnoszony za pomocą podnośnika warsztatowego, to należy go umieścić pod jednym z punktów podnoszenia. Upewnić się, że podnośnik jest tak ustawiony, aby samochód się z niego nie zsunął. Upewnić się, że płyta podnośnika jest zabezpieczona gumową nakładką, zapewniającą stabilne podparcie samochodu i chroniącą przed uszkodzeniami. Zawsze należy stosować podpory osi lub podobny sprzęt.

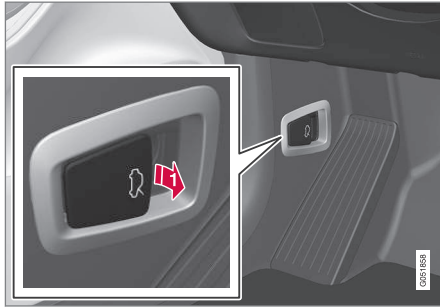
Powiązane informacje

- Zmiana koła (Str. 521)
- Podnośnik* (Str. 528)

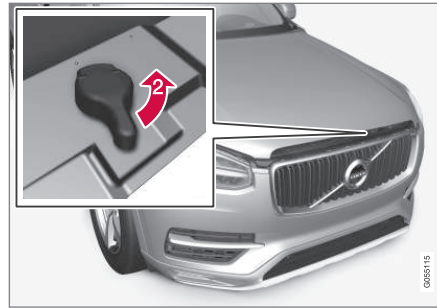
Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnikowej

Pokrywę silnika można otworzyć za pomocą dźwigni w kabinie pasażerskiej i dźwigni pod pokrywą silnika.

Podnieść pokrywę silnika



- 1** Pociągnąć dźwignię przy pedałach, aby odblokować pokrywę silnika z położenia całkowitego zamknięcia.



- 2** Przekręcić dźwignię pod pokrywą silnika przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować pokrywę silnika z zaczepów, i podnieść ją.

Ostrzeżenie - Pokrywa silnika niedomknięta.



Po zwolnieniu pokrywy silnika na wyświetlaczu kierowcy zapali się symbol ostrzegawczy i wskazanie na grafice oraz rozlegnie się sygnał akustyczny. Jeśli samochód zacznie się toczyć, akustyczny sygnał ostrzegawczy rozlegnie się ponownie.

Więcej informacji o informacji graficznej można znaleźć w części „Przypomnienie o niezamkniętych drzwiach i niezapiętych pasach bezpieczeństwa”.

i UWAGA

Jeśli pomimo prawidłowego zamknięcia pokrywy silnika świeci lampka ostrzegawcza lub słychać sygnał ostrzegawczy, należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Zamykanie pokrywy silnika

1. Nacisnąć pokrywę silnika w dół, aż zacznie opadać pod własnym ciężarem.
2. Gdy pokrywa silnika oprze się o zaczepy zamka, docisnąć ją do całkowitego zamknięcia.

A OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo przygniecenia! Należy upewnić się, że w przestrzeń pod zamykaną pokrywą silnika jest wolna i nie ma w niej żadnych przeszkód – w przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia.

A OSTRZEŻENIE

Zamykając pokrywę silnika należy upewnić się, że została prawidłowo zablokowana. Pokrywa silnika musi słyszalnie zatrzasnąć się po obu stronach.



0035616



0035617

Całkowicie zamknięta pokrywa silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno jechać z otwartą pokrywą silnika.

Jeśli w czasie jazdy są oznaki, że pokrywa silnika nie jest prawidłowo zamknięta, należy natychmiast zatrzymać samochód i zamknąć pokrywę.

Powiązane informacje

- Prezentacja komory silnika (Str. 542)
- Przypomnienie o niezamkniętych drzwiach i niezapiętych pasach bezpieczeństwa (Str. 66)

Prezentacja komory silnika

Prezentacja przedstawia różne powiązane z serwisem podzespoły.

Pod pokrywą silnika znajdują się niektóre podzespoły układu napędu elektrycznego samochodu. W tym obszarze należy zachować ostrożność i dotykać wyłącznie elementów związanych z normalną obsługą techniczną.

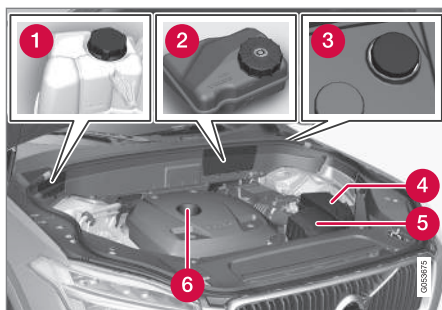
⚠ OSTRZEŻENIE

Prace przy przewodach koloru pomarańczowego może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wiele podzespołów samochodu jest zasilanych prądem elektrycznym o wysokim napięciu, który może być niebezpieczny w przypadku nieprawidłowej interwencji.

- Nie dotykać żadnych elementów, które nie zostały wyraźnie opisane w niniejszej instrukcji obsługi.
- Zachować ostrożność podczas sprawdzania poziomu/uzupełnienia płynów w komorze silnikowej.



Wygląd komory silnikowej może różnić się w zależności od wariantu silnika.

- 1 Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
- 2 Zbiornik na płyn hamulcowy (znajduje się po stronie kierowcy)
- 3 Przewód wlewu płynu do spryskiwacza⁹
- 4 Centralka elektryczna
- 5 Filtr powietrza
- 6 Przewód wlewu oleju silnikowego

⚠ OSTRZEŻENIE

Pamiętać, że wentylator chłodnicy (umieszczony z przodu komory silnika za chłodnicą) może uruchomić się automatycznie po upływie pewnego czasu od momentu wyłączenia silnika.

Mysie silnika należy zawsze zlecać stacji obsługi – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Gdy silnik jest gorący, występuje zagrożenie pożarem.

⚠ OSTRZEŻENIE

W układzie zapłonowym występuje bardzo wysokie i niebezpieczne napięcie. Podczas wykonywania prac w komorze silnika układ elektryczny samochodu musi być zawsze przełączony w położenie zapłonu **0**.

Gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony w położenie zapłonu **II** lub silnik jest gorący, nie wolno dotykać świec ani cewki zapłonowej.

Powiązane informacje

- Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnikowej (Str. 541)
- Wlew płynu do spryskiwaczy (Str. 556)
- Uzupelnianie płynu chłodzącego (Str. 546)
- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 563)

⁹ Uzupelniać płyn do spryskiwaczy regularnie, na przykład przy tankowaniu.

- Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 545)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

Olej silnikowy

Aby można było stosować zalecane częstotliwości przeglądów, wymagane jest stosowanie zatwierdzonego oleju silnikowego.



Firma Volvo zaleca:

Castrol
EDGE
PROFESSIONAL

0053097

! WAŻNE

W celu spełnienia wymagań dotyczących częstotliwości przeglądów silnika, wszystkie silniki są fabrycznie napełniane specjalnie przystosowanym syntetycznym olejem silnikowym. Olej został dobrany bardzo starannie z uwzględnieniem jego trwałości, charakterystyki rozruchowej, zużycia paliwa i oddziaływania na środowisko.

Aby można było stosować zalecane częstotliwości przeglądów, wymagane jest stosowanie zatwierdzonego oleju silnikowego. Używać wyłącznie zalecanej klasy oleju, zarówno przy dolewaniu, jak i przy wymianie, gdyż w przeciwnym razie może wystąpić negatywny wpływ na trwałość samochodu, jego charakterystykę rozruchową, zużycie paliwa i oddziaływanie na środowisko.

Nieużywanie oleju silnikowego zalecanej klasy i lepkości może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów powiązanych z silnikiem. Firma Volvo Car Corporation nie ponosi odpowiedzialności za tego rodzaju szkody.

Firma Volvo zaleca dokonywanie wymiany oleju w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

W samochodach Volvo wykorzystywane są różne systemy ostrzegające o niskim ciśnieniu lub niskim/wysokim poziomie oleju silnikowego. W niektórych wersjach silnikowych zastosowano

czujnik ciśnienia oleju silnikowego wraz z lampką ostrzegawczą niskiego ciśnienia oleju  na wyświetlaczu kierowcy. W innych wersjach znajduje się czujnik poziomu oleju, a kierowca jest informowany o nieprawidłowościach za pośrednictwem symbolu ostrzegawczego  oraz komunikatu tekstowego na wyświetlaczu kierowcy. Niektóre wersje wyposażono w oba rozwiązania. Szczegółowych informacji udzieli autoryzowana stacja obsługi Volvo.

Olej silnikowy i filtr oleju wymienia się zgodnie z terminarzem obsługi okresowej podanym w książce „Program obsługi Volvo i rejestr przeglądów”.

Dopuszczalne jest stosowanie oleju o klasie wyższej niż podana. Jeżeli samochód jest eksploatowany w niekorzystnych warunkach, firma Volvo zaleca stosowanie oleju o wyższej klasie.

Powiązane informacje

- Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 545)
- Warunki eksploatacji niekorzystne dla oleju silnikowego (Str. 594)
- Olej silnikowy — specyfikacje (Str. 593)

Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego

Poziom oleju jest wykrywany przez elektroniczny czujnik poziomu.



Wlew oleju¹⁰.

W niektórych sytuacjach może być konieczne uzupełnianie oleju między przeglądami.

Nie trzeba podejmować żadnych działań związanych z poziomem oleju silnikowego, dopóki na wyświetlaczu kierowcy nie pojawi się komunikat.

⚠ OSTRZEŻENIE



Jeśli ten symbol pojawi się razem z komunikatem **Poziom oleju siln. Konieczny serwis**, należy udać się do stacji obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo. Poziom oleju może być zbyt wysoki.

! WAŻNE



Jeśli ten symbol pojawi się wraz z komunikatem dotyczącym niskiego poziomu oleju, na przykład **Niski poz. oleju siln. Uzupełnić 0,5 litra oleju silnikowego**, należy dolać tylko podaną ilość, przykładowo 0,5 litra.

⚠ OSTRZEŻENIE

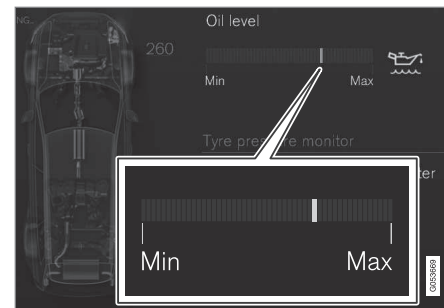
Uważać, by nie rozlać oleju na gorący kolektor wydechowy z uwagi na zagrożenie pożarem.

Kontrola poziomu oleju



Car Status

Otworzyć aplikację **Status samoch.** w menu aplikacji na wyświetlaczu centralnym i nacisnąć **Status**, aby wyświetlić poziom oleju.



Grafika poziomu oleju na wyświetlaczu centralnym.

Poziom oleju jest sprawdzany po wyłączeniu silnika za pomocą elektronicznego wskaźnika poziomu oleju na wyświetlaczu centralnym.

i UWAGA

Układ nie jest w stanie wykryć zmian poziomu od razu po uzupełnieniu lub spuszczeniu oleju. Samochód musi przejechać ok. 30 km, a potem postać przez 5 minut z wyłączonym silnikiem i na równym podłożu, zanim wskazanie poziomu oleju będzie prawidłowe.

¹⁰ Silniki z elektronicznym czujnikiem poziomu oleju nie mają prętowej miarki.



i UWAGA

Jeśli nie będą spełnione odpowiednie warunki do pomiaru poziomu oleju (czas po wyłączeniu silnika, nachylenie samochodu, temperatura zewnętrzna, itp.), na wyświetlaczu centralnym pojawi się komunikat **Brak dost. wartości**.

Nie oznacza to jednak, że coś jest nie tak z systemami samochodu.

Powiązane informacje

- Olej silnikowy (Str. 544)
- Olej silnikowy — specyfikacje (Str. 593)
- Warunki eksploatacji niekorzystne dla oleju silnikowego (Str. 594)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)
- Stan samochodu (Str. 532)

Uzupełnianie płynu chłodzącego

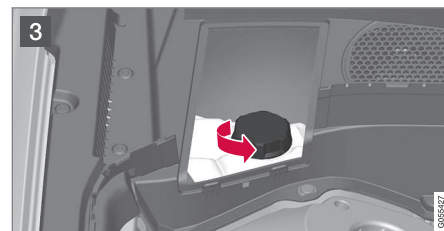
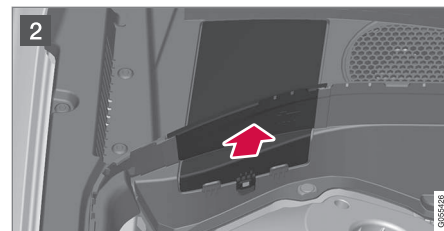
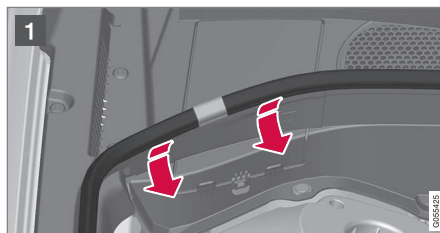
Płyn chłodzący schładza silnik spalinyowy wewnętrzny spalania do właściwej temperatury pracy. Ciepło odprowadzane z silnika do płynu chłodzącego może być użyte do ogrzewania kabiny pasażerskiej.

Podczas dolewania stosować się do zaleceń podanych na opakowaniu płynu. Nie wolno dolewać do układu chłodzenia samej wody. Ryzyko zamarznięcia wzrasta zarówno przy zbyt małej, jak i przy zbyt dużej zawartości koncentratu niskokrzepnącego.



OSTRZEŻENIE

Płyn chłodzący może być bardzo gorący. Jeśli płyn chłodzący wymaga uzupełnienia, gdy silnik jest rozgrzany do temperatury roboczej, korek zbiornika wyrównawczego należy odkręcać powoli, by ostrożnie zlikwidować nadciśnienie występujące w zbiorniku.



- 1 Zdjąć gumowy pasek, naciskając go do środka komory silnika.
- 2 Zdjąć klapkę w plastikowej osłonie poprzez odchylenie zaczepu zwalniającego i wykręcenie klapki do góry.
- 3 Odkręcić korek i uzupełnić płyn chłodzący. Poziom płynu powinien zawierać się pomiędzy znakami **MIN** i **MAX** na zbiorniku wyrównawczym.

Zamocować pozostałe elementy w odwrotnej kolejności.

! WAŻNE

- Duża zawartość chloru, chlorków i innych soli może powodować korozję w układzie chłodzenia.
- Należy zawsze stosować zalecany przez Volvo płyn chłodzący przeciwdziałający korozji.
- Mieszanka powinna zawierać 50% wody i 50% płynu chłodzącego.
- Płyn chłodzący należy wymieszać z wodą wodociągową o odpowiedniej jakości. W razie jakichkolwiek wątpliwości związanych z jakością wody należy zastosować gotową mieszankę płynu chłodzącego zgodną z zaleceniami Volvo.
- Przy wymianie płynu chłodzącego lub elementów układu chłodzenia należy wypłukać układ do czystą wodą wodociągową o odpowiedniej jakości lub przepłukać go gotową mieszanką płynu chłodzącego.
- Silnik wolno uruchamiać wyłącznie z prawidłowo napełnionym układem chłodzenia. W przeciwnym razie mogą wystąpić zbyt wysokie wartości temperatury, które grożą uszkodzeniem (pęknięciem) głowicy cylindrów.

Powiązane informacje

- Płyn chłodzący — specyfikacje (Str. 595)

Serwisowanie układu klimatyzacji

Serwis i naprawy tego układu może wykonywać wyłącznie autoryzowana stacja obsługi.

Diagnostyka i naprawa

Układ klimatyzacji zawiera fluorescencyjny środek do wykrywania śladów wycieków. Do wykrywania przecieków należy używać ultrafioletu.

Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Samochody z czynnikiem chłodniczym R134a

! OSTRZEŻENIE

Układ klimatyzacji zawiera czynnik chłodniczy R134a pod ciśnieniem. Serwis i naprawy tego układu może wykonywać wyłącznie autoryzowana stacja obsługi.

Samochody z czynnikiem chłodniczym R1234yf

! OSTRZEŻENIE

Układ klimatyzacji zawiera czynnik chłodniczy R1234yf pod ciśnieniem. Zgodnie z normą SAE J2845 (Szkolenie techników na potrzeby bezpiecznego serwisu i postępowania z czynnikami chłodniczymi stosowanymi w układach klimatyzacji pojazdów) serwis i naprawy układu zawierającego czynnik chłodniczy muszą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolonych i certyfikowanych techników, by możliwe było zagwarantowanie bezpieczeństwa układu.

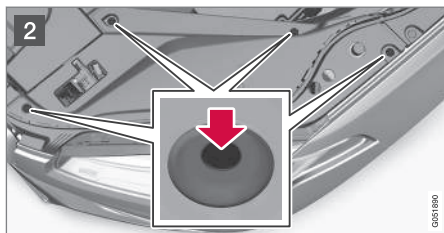
Powiązane informacje

- Program serwisowy Volvo (Str. 532)

Wymiana żarówek

Żarówki w reflektorze halogenowym może wymienić kierowca.

Żarówki w reflektorach halogenowych można wymieniać bez pomocy warsztatu, ale przed wymianą trzeba zdjąć plastikową pokrywę nad reflektorem.



- 1 Zdjąć gumowy pasek, naciskając go do środka komory silnika.

- 2 Zwolnić kołki w czterech zaczepach plastikowej osłony, wciskając kołki za pomocą śrubokrętu lub podobnego narzędzia i zdjąć osłonę.

Założyć pokrywę w odwrotnej kolejności.

! UWAGA

Zaczepy w zapince trzeba wcisnąć całkowicie do tyłu, zanim możliwe będzie ponowne zamocowanie zapinek w pokrywce.

Po ponownym założeniu pokrywki należy wcisnąć zaczepy, aż ich powierzchnia skrajna znajdzie się w jednej płaszczyźnie z powierzchniami zapinek.

Żarówka światła mijania jest dostępna po zdjęciu okrągłej, gumowej pokrywki reflektora.

Żarówki kierunkowskazu, światła drogowego oraz światła do jazdy dziennej/pozycyjnego są dostępne po zdjęciu owalnej pokrywki reflektora.

W przypadku usterki innych żarówek należy skontaktować się ze stacją obsługi¹¹. Dotyczy to także żarówek w światłach cofania. W razie usterki światła LED¹², zwykle konieczna jest wymiana całego modułu.

! OSTRZEŻENIE

Podczas wymiany żarówek układ elektryczny samochodu musi być przetoczony w położenie zapłonu **0**.

! WAŻNE

Nigdy nie dotykać szklanych elementów żarówek palcami. Tłuszcz z palców ulega odparowaniu pod wpływem ciepła, a następnie osadza się na obdyśniku, powodując jego uszkodzenie.

i UWAGA

Jeżeli po wymianie żarówki nadal wyświetlany jest komunikat usterki, należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo w celu naprawy usterki.

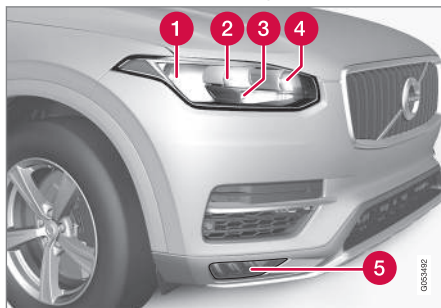
¹¹ Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

¹² LED (Light Emitting Diode)

i UWAGA

Po wewnętrznej stronie klosza oświetlenia zewnętrznego, np. reflektorów i lamp tylnych, może tymczasowo występować zjawisko kondensacji pary wodnej. Jest to normalne i wszystkie elementy oświetlenia zewnętrznego zostały zaprojektowane, by radzić sobie z tym problemem. Kondensacja zazwyczaj ustępuje w wyniku wentylacji obudowy lampy po pewnym czasie od jej włączenia.

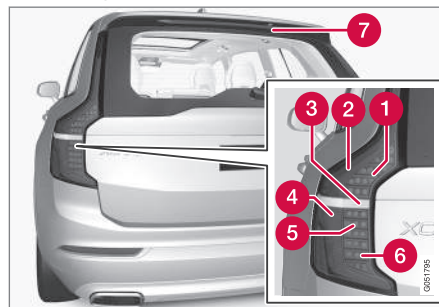
Światła przednie (samochód z reflektorami halogenowymi)



- 1** Światła mijania
- 2** Światła drogowe

- 3** Światła do jazdy dziennej/światła pozycyjne
- 4** Kierunkowskazy
- 5** (Nieużywane)

Światła tylne



- 1** Światło hamowania (LED¹²)
- 2** Światła pozycyjne (światła LED)
- 3** Światło cofania¹³
- 4** Światła pozycyjne (światła LED)
- 5** Kierunkowskaz (LED)

- 6** Światło przeciwmgielne (LED)
- 7** Światło hamowania — środkowe, górne (LED)

Powiązane informacje

- Wymiana żarówki światła mijania (Str. 550)
- Zdejmowanie owalnej pokrywy reflektora (Str. 550)
- Specyfikacje żarówek (Str. 553)
- Położenia wyłącznika zapłonu (Str. 388)

¹² LED (Light Emitting Diode)

¹³ Skontaktować się ze stacją obsługi odnośnie wymiany – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

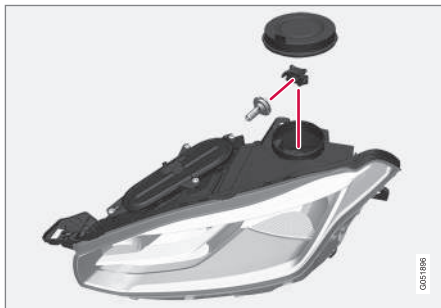
Wymiana żarówki światła mijania

Żarówkę światła mijania w reflektorze halogenowym może wymienić kierowca.

Przed wymianą żarówki należy zdjąć plastikową pokrywę nad reflektorem, patrz punkt „Wymiana żarówek”.

! WAŻNE

Nigdy nie dotykać szklanych elementów żarówek palcami. Tłuszcz z palców ulega odparowaniu pod wpływem ciepła, a następnie osadza się na odbłyśniku, powodując jego uszkodzenie.



1. Odkręcić okrągłą osłonę gumową reflektora.
2. Odkręcić złącze elektryczne od żarówki.

3. Wyjąć żarówkę, pociągając ją prosto do siebie.
4. Wymienić żarówkę.
5. Sworzeń prowadzący na żarówce musi znajdować się w pionie podczas umieszczania żarówki w oprawce.
6. Wcisnąć złącze.
7. Założyć z powrotem okrągłą gumową osłonę reflektora.

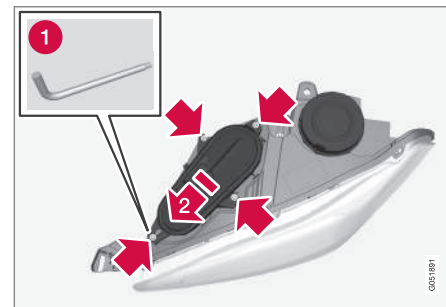
Powiązane informacje

- Wymiana żarówek (Str. 548)
- Specyfikacje żarówek (Str. 553)

Zdejmowanie owalnej pokrywy reflektora

Większość żarówek w reflektorze jest dostępna po zdjęciu owalnej pokrywy.

Przed zdjęciem owalnej pokrywy należy zdjąć plastikową pokrywę nad reflektorem, patrz punkt „Wymiana żarówek”.



1. Odkręcić cztery wkręty pokrywy wkręćkiem Torx o rozmiarze T20 (1). Nie należy ich wykręcać całkowicie, wystarczą 3—4 obroty.
2. Odsunąć pokrywę na bok.
3. Zdjąć tylną pokrywę lampy.

Zamocowanie pokrywy przebiega w odwrotnej kolejności.

Powiązane informacje

- Wymiana żarówki światła drogowego (Str. 551)
- Wymiana żarówki przedniego światła awaryjnego/pozycyjnego (Str. 552)
- Wymiana żarówki przedniego kierunkowskazu (Str. 552)
- Wymiana żarówek (Str. 548)

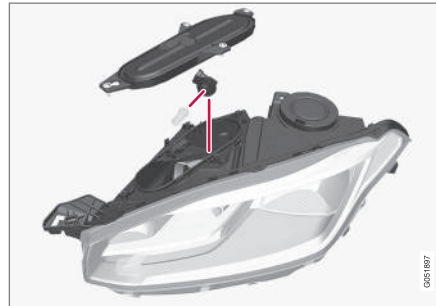
Wymiana żarówki światła drogowego

Żarówkę światła drogowego w reflektorze halogenowym może wymienić kierowca.

Przed wymianą żarówki trzeba zdjąć owalną pokrywę reflektora, patrz punkt „Zdejmowanie owalnej pokrywy reflektora”.

! WAŻNE

Nigdy nie dotykać szklanych elementów żarówek palcami. Tłuszcz z palców ulega odparowaniu pod wpływem ciepła, a następnie osadza się na odbłyśniku, powodując jego uszkodzenie.



1. Aby wyjąć żarówkę, obrócić oprawę żarówki w górę, a następnie pociągnąć prosto do siebie.

2. Ostrożnie podważyć plastikową osłonę przy zaczepie złącza, aby go zwolnić.
3. Odłączyć złącze elektryczne od żarówki.
4. Wymienić żarówkę.
5. Włożyć żarówkę do gniazda i obrócić w dół. Żarówka pasuje tylko w jednej pozycji.

Powiązane informacje

- Zdejmowanie owalnej pokrywy reflektora (Str. 550)
- Specyfikacje żarówek (Str. 553)

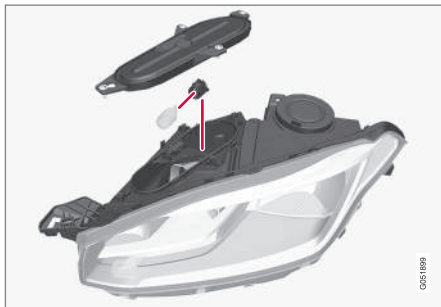
Wymiana żarówki przedniego światła awaryjnego/pozycyjnego

Żarówkę światła do jazdy dziennej/pozycyjnego w reflektorze halogenowym może wymienić kierowca.

Przed wymianą żarówki trzeba zdjąć owalną pokrywę reflektora, patrz punkt „Zdejmowanie owalnej pokrywy reflektora”.

i UWAGA

Aby wyjąć żarówkę, obrócić oprawę żarówki w górę, a następnie pociągnąć prosto do siebie. Dostęp do żarówki światła pozycyjnego/awaryjnego będzie wówczas łatwiejszy.



1. Wyciągnąć oprawę prosto do siebie.
2. Wyciągnąć żarówkę.

3. Wymienić żarówkę.
4. Włożyć oprawę żarówki do gniazda i wcisnąć ją na miejsce.
5. Jeśli wyjęta została żarówka światła drogowego, należy ją włożyć w gniazdo i wkręcić. Żarówka pasuje tylko w jednej pozycji.

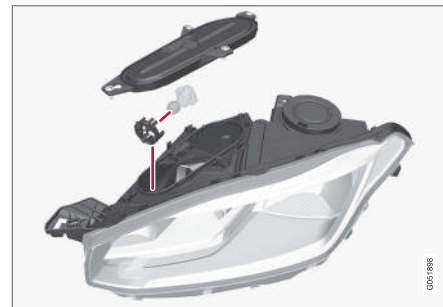
Powiązane informacje

- Zdejmowanie owalnej pokrywy reflektora (Str. 550)
- Specyfikacje żarówek (Str. 553)

Wymiana żarówki przedniego kierunkowskazu

Żarówkę kierunkowskazu w reflektorze halogenowym może wymienić kierowca.

Przed wymianą żarówki trzeba zdjąć owalną pokrywę reflektora, patrz punkt „Zdejmowanie owalnej pokrywy reflektora”.



1. Ścisnąć zaczepy i wyciągnąć oprawę żarówki prosto do siebie.
2. Wymienić na nową oprawę żarówki z żarówką.
3. Włożyć oprawę żarówki do gniazda i wcisnąć ją na miejsce.

Powiązane informacje

- Zdejmowanie owalnej pokrywy reflektora (Str. 550)
- Specyfikacje żarówek (Str. 553)

Specyfikacje żarówek

Specyfikacje dotyczą żarówek do reflektorów halogenowych. W razie usterki innego światła należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi¹⁴.

Obwód	[W] ^A	Typ
Światła mijania	55	H7
Światła drogowe	65	H9
Kierunkowskazy	24	PY24W
Światła do jazdy dziennej/ światła pozycyjne	21/5	W21/5W

^A Wat

Powiązane informacje

- Wymiana żarówek (Str. 548)

Pióra wycieraczek w pozycji serwisowej

Pióra wycieraczek szyby przedniej muszą zostać ustawione w pozycji serwisowej na przykład w celu wymiany.



Pióra wycieraczek w pozycji serwisowej.

Aby można było dokonać wymiany, oczyszczenia lub uniesienia piór wycieraczek (np. do usunięcia lodu z przedniej szyby), muszą one być ustawione w pozycji serwisowej.

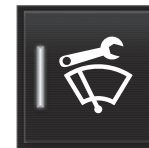
! WAŻNE

Przed ustawieniem piór wycieraczek w pozycji serwisowej należy upewnić się, że nie przy-
marzy do szyby.

Włączenie pozycji serwisowej

Tryb serwisowy nie można włączyć, gdy samochód stoi, a wycieraczki szyby przedniej nie są włączone. Tryb serwisowy można włączyć na dwa sposoby z wyświetlacza centralnego:

Za pośrednictwem widoku funkcji



Nacisnąć przycisk **Położ. serwis. wycieraczek**. Gdy pozycja serwisowa jest włączona, świeci się lampka kontrolna w przycisku. Po aktywacji, wycieraczki same ustawią się w pionie.

Za pośrednictwem ustawień

- Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku.
- Nacisnąć przycisk **My Car → Wycieraczka szyby przedniej**.
- Wybrać opcję **Położ. serwis. wycier. szyby prz..**.
> Wycieraczki ustawią się w pozycji pionowej.

Wyłączanie pozycji serwisowej

Pozycję serwisową można wyłączyć na różne sposoby:

¹⁴ Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

◀ Za pośrednictwem widoku funkcji



Nacisnąć przycisk **Położ. serwis. wycieraczek** na wyświetlaczu centralnym. Gdy pozycja serwisowa zostanie wyłączona, lampka kontrolna w przycisku zgaśnie.

Za pośrednictwem ustawień

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **My Car → Wycieraczka szyby przedniej**.
3. Odznaczyć **Położ. serwis. wycier. szyby prz.**, aby wyłączyć pozycję serwisową.

Pióra wycieraczek opuszczają też pozycję serwisową, jeśli:

- Wycieraczki szyby przedniej zostaną włączone.
- Spryskiwacze szyby przedniej zostaną włączone.
- Zostanie włączony czujnik deszczu.

! WAŻNE

Jeśli ramiona wycieraczek znajdujące się w pozycji serwisowej zostały podniesione z szyby, trzeba je opuścić z powrotem na szybę, zanim zostaną aktywowane. Ma to na celu uniknięcie zarysowania lakieru na pokrywie komory silnika.

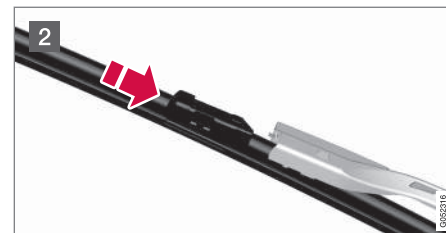
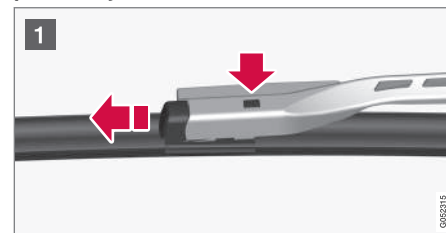
Powiązane informacje

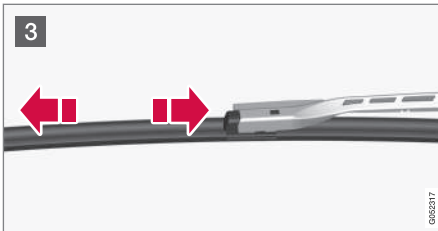
- Wymiana pióra wycieraczki (Str. 554)
- Wlew płynu do spryskiwaczy (Str. 556)
- Prezentacja wyświetlacza centralnego (Str. 34)
- Spryskiwacze szyby przedniej i świateł przednich (Str. 160)

Wymiana pióra wycieraczki

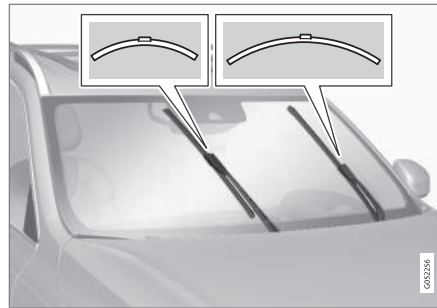
Pióra wycieraczek ścierają wodę z szyby przedniej i szyby tylnej. W połączeniu z płynem do spryskiwaczy czyszczą szyby, zapewniając dobrą widoczność w czasie jazdy. Pióra wycieraczek szyby przedniej i szyby tylnej można wymienić.

Wymiana pióra wycieraczki szyby przedniej





- 1 Podnieść ramię wycieraczki, gdy znajduje się w pozycji serwisowej. Nacisnąć przycisk zatrzaśku w uchwycie pióra wycieraczki i wysunąć pióro równoległe do ramienia.
- 2 Wsunąć nowe pióro, aż rozlegnie się odgłos zatrzaśnięcia.
- 3 Sprawdzić, czy pióro jest bezpiecznie zamocowane.
4. Opuścić ramię wycieraczki z powrotem na przednią szybę.

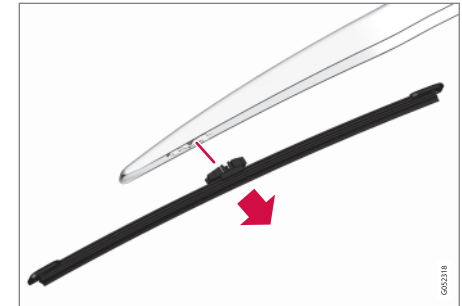


Pióra obu wycieraczek są różnej długości.

UWAGA

Pióra wycieraczek są różnej długości. Pióro wycieraczki po stronie kierowcy jest dłuższe od pióra po stronie pasażera.

Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej



1. Odchylić ramię wycieraczki do góry.
2. Uchwycić wewnętrzną stronę pióra wycieraczki (obok strzałki).
3. Obrócić w lewo w celu wykorzystania skrajnej pozycji pióra względem ramienia jako dźwigni ułatwiającej jego odłączenie.
4. Wcisnąć nowe pióro wycieraczki na miejsce. Powinno rozleć się słyszalne kliknięcie. Sprawdzić, czy pióro wycieraczki jest prawidłowo zamocowane do ramienia.
5. Opuścić ramię wycieraczki.

WAŻNE

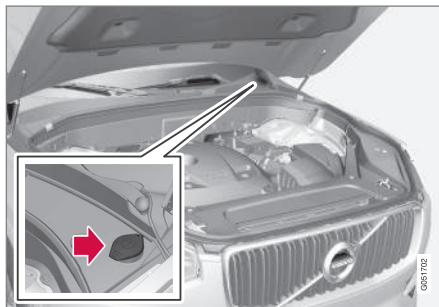
Pióra wycieraczek należy sprawdzać regularnie. Zaniechanie konserwacji prowadzi do skrócenia żywotności piór wycieraczek.

◀ Powiązane informacje

- Pióra wycieraczek w pozycji serwisowej (Str. 553)
- Czyszczenie karoserii (Str. 575)

Wlew płynu do spryskiwaczy

Płyn do spryskiwaczy służy do czyszczenia reflektorów i szyb. W warunkach temperatur niższych od temperatury zamarzania należy używać niskokrzepnącego płynu do spryskiwaczy.



Płyn do spryskiwaczy uzupełnia się po otwarciu niebieskiego korka.

i UWAGA

Gdy w zbiorniku pozostaje około 1 litra płynu do spryskiwaczy, na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat **Płyn do spryskiwaczy Za niski poziom, uzupełnij** wraz z symbolem .

Zalecany gatunek: Płyn do spryskiwaczy zalecany przez Volvo – ze środkiem zabezpieczającym

przed zamarzaniem w okresie zimowym i gdy temperatura spada poniżej zera.

! WAŻNE

Używać oryginalnego płynu do spryskiwaczy Volvo lub jego odpowiednika o zalecanej wartości pH od 6 do 8, w roztworze roboczym (np. w stosunku 1:1 z wodą o odczynie obojętnym).

! WAŻNE

Przy ujemnej temperaturze zewnętrznej należy stosować niskokrzepnący roztwór płynu do spryskiwaczy szyb, aby nie dopuścić do zamarznięcia pompy, zbiornika i przewodów.

Objętość:

- Samochody **ze** spryskiwaczami reflektorów: 5,5 litra.
- Samochody **bez** spryskiwaczy reflektorów: 3,5 litra.

Powiązane informacje

- Spryskiwacze szyby przedniej i świateł przednich (Str. 160)

Akumulator

Instalacja elektryczna jest jednobiegunowa i wykorzystuje podwozie oraz obudowę silnika w charakterze przewodnika.

Akumulator rozruchowy służy do uruchamiania układu elektrycznego oraz zasilania wyposażenia elektrycznego w samochodzie. Akumulator układu hybrydowego jest używany przy rozruchu silnika spalinowego.

Wymianę akumulatora należy zlecić autoryzowanej stacji obsługi.

Akumulator rozruchowy to akumulator 12 V typu AGM zaprojektowany z myślą o funkcjach ograniczających emisję dwutlenku węgla, Start/Stop i ładowaniu regeneracyjnym, a także o zagwarantowaniu działania różnych układów samochodu.

Na trwałość i funkcjonowanie akumulatora mogą mieć wpływ takie czynniki, jak częstotliwość rozruchów silnika, obciążenie elektryczne, sposób prowadzenia samochodu, warunki jazdy, warunki klimatyczne itp.

- Nie wolno odłączać akumulatora, gdy silnik samochodu pracuje.
- Zaciski przewodów akumulatora powinny być prawidłowo podłączone i dokręcone.

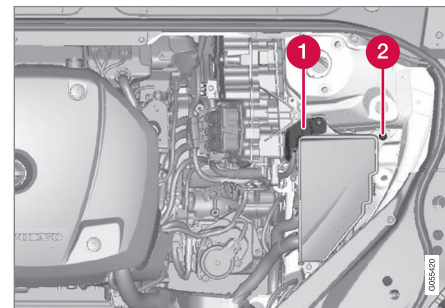
⚠ OSTRZEŻENIE

- We wnętrzu akumulatora znajduje się wysoce podatna na eksplozję mieszanina wodoru i tlenu. Do spowodowania eksplozji akumulatora wystarczy jedna iskra, która może powstać w wyniku nieprawidłowego podłączenia przewodu pomocniczego.
- Akumulator mieści kwas siarkowy, który może spowodować poważne oparzenia.
- Jeżeli kwas dostanie się do oczu, na skórę lub ubranie, należy zmyć go dużą ilością wody. W przypadku rozprysnięcia się kwasu do oczu, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

Podczas podłączania zewnętrznego akumulatora rozruchowego lub ładowarki do akumulatorów należy używać punktów ładowania samochodu w komorze silnika. **Nie** wolno używać zacisków na akumulatorze rozruchowym samochodu w przestrzeni bagażowej.

⚠ WAŻNE

Ładowanie akumulatora w innym samochodzie z wykorzystaniem prądu z punktów ładowania jest niemożliwe. Użycie punktów ładowania do ładowania akumulatora innego samochodu może spowodować przepalenie bezpiecznika, a tym samym zanik działania punktów ładowania.



- 1 Dodatni punkt ładowania
- 2 Ujemny punkt ładowania



! WAŻNE

Do ładowania akumulatora rozruchowego używać wyłącznie nowoczesnej ładowarki z funkcją kontroli napięcia ładowania. Nie wolno używać funkcji szybkiego ładowania, ponieważ może ona uszkodzić akumulator.

i UWAGA

W przypadku rozładowania zarówno akumulatora rozruchowego, jak i akumulatora układu hybrydowego, trzeba naładować **oba** akumulatory. W takiej sytuacji nie można najpierw naładować samego akumulatora układu hybrydowego.

Aby możliwe było ładowanie akumulatora układu hybrydowego, akumulator rozruchowy musi być w pewnym stopniu naładowany.

! WAŻNE

W razie nieprzestrzegania poniższej instrukcji funkcja oszczędzania energii systemu audio-telefonicznego może zostać tymczasowo wyłączona i/lub komunikat na wyświetlaczu kierowcy dotyczący stanu naładowania głównego akumulatora może być tymczasowo nieaktualny po podłączeniu zewnętrznego akumulatora lub ładowarki do akumulatorów:

- Ujemnego bieguna głównego akumulatora samochodu nie wolno **nigdy** wykorzystywać do podłączenia zewnętrznego akumulatora lub ładowarki do akumulatorów – jako punkt masowy (uziemiaenie) wolno wykorzystać wyłącznie **ujemny punkt ładowania samochodu**.

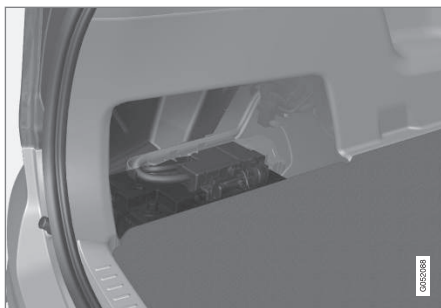
i UWAGA

Wielokrotne całkowite rozładowanie akumulatora skraca jego trwałość.

Na trwałość akumulatora mają wpływ takie czynniki, jak warunki jazdy i klimat. Początkowa pojemność akumulatora zmniejsza się z czasem i z tego powodu należy akumulator doładować po dłuższym okresie, kiedy samochód nie jest używany lub jeździ tylko na krótkie odległości. Bardzo niskie temperatury mają negatywny wpływ na pojemność początkową.

Aby utrzymać akumulator w dobrym stanie, zaleca się dokonywanie raz na tydzień przynajmniej 15-minutowych przejazdów lub podłączanie do urządzenia podładowującego.

Utrzymywanie pełnego naładowania akumulatora zapewnia jego maksymalną żywotność.



Akumulator rozruchowy znajduje się w przestrzeni bagażowej.

W poniższej tabeli podano dane techniczne akumulatora rozruchowego.

	Akumulator H8 AGM
Napięcie (V)	12
Prąd zimnego rozruchu ^A – CCA ^B (A)	850
Wymiary , dł.xszer.xwys. (mm)	353x175x190
Pojemność (Ah)	95

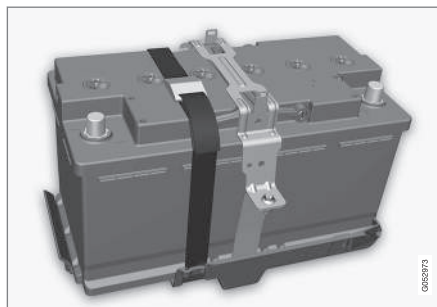
^A Zgodnie z normą EN.

^B Cold Cranking Amperes.

¹⁵ Absorbed Glass Mat.

! WAŻNE

Akumulator H8 AGM ma taśmę mocującą. Należy dbać o to, by taśma ta była zawsze mocno naciągnięta.



Akumulator H8 AGM z taśmami.

Firma Volvo zaleca powierzenie wymiany akumulatora autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

! WAŻNE

W przypadku wymiany akumulatora rozruchowego trzeba zainstalować akumulator typu AGM¹⁵.

! WAŻNE

W przypadku wymiany akumulatora rozruchowego należy zastosować akumulator takie samego typu i o takim samym prądzie zimnego rozruchu co akumulator oryginalny (patrz naklejka na akumulatorze).

i UWAGA

Wielkość obudowy akumulatora rozruchowego musi odpowiadać wymiarom akumulatora oryginalnego.

Powiązane informacje

- Symbole na akumulatorach (Str. 560)
- Awaryjny rozruch silnika z innego akumulatora (Str. 392)
- Akumulator układu hybrydowego (Str. 560)
- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)

Symbole na akumulatorach

Na akumulatorach znajdują się symbole informacyjne i ostrzegawcze.

	Stosować okulary ochronne.
	Dodatkowe informacje zamieszczono w instrukcji obsługi samochodu.
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	Zawiera żrący kwas.

	Nie zbliżać się ze źródłem iskrzenia lub otwartym ogniem.
	Niebezpieczeństwo eksplozji.
	Trzeba oddać do recyklingu.

UWAGA

Zużyty akumulator należy poddać recyklingowi w sposób bezpieczny dla środowiska, ponieważ zawiera on ołów.

Powiązane informacje

- Akumulator (Str. 557)

Akumulator układu hybrydowego

Samochód jest wyposażony w bezobsługowy, wymagający jedynie ładowania litowo-jonowy akumulator układu hybrydowego do zasilania silnika elektrycznego.

UWAGA

Samochodu nie można uruchomić, jeśli akumulator układu hybrydowego jest rozładowany.

UWAGA

W przypadku rozładowania zarówno akumulatora rozruchowego, jak i akumulatora układu hybrydowego, trzeba naładować **oba** akumulatory. W takiej sytuacji nie można najpierw naładować samego akumulatora układu hybrydowego.

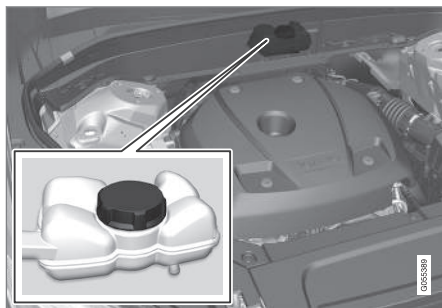
Aby możliwe było ładowanie akumulatora układu hybrydowego, akumulator rozruchowy musi być w pewnym stopniu naładowany.

OSTRZEŻENIE

Akumulator układu hybrydowego musi być wymieniany wyłącznie w stacji obsługi – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Płyn chłodzący

Układ chłodzenia akumulatora układu hybrydowego ma oddzielny zbiornik wyrównawczy.



WAŻNE

Płyn chłodzący akumulatora układu hybrydowego musi być uzupełniany wyłącznie w stacji obsługi – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)
- Akumulator (Str. 557)

Bezpieczniki

W celu zabezpieczenia instalacji elektrycznej w samochodzie przed uszkodzeniem w wyniku zwarcia lub przeciążenia, wszystkie obwody i urządzenia elektryczne chronione są bezpiecznikami.

OSTRZEŻENIE

Prace przy przewodach koloru pomarańczowego może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.

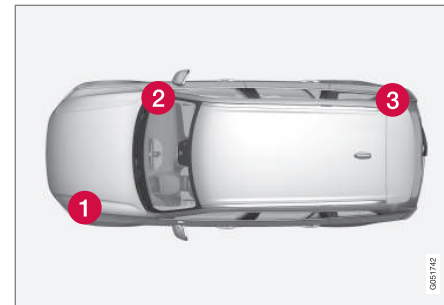
OSTRZEŻENIE

Wiele podzespołów samochodu jest zasilanych prądem elektrycznym o wysokim napięciu, który może być niebezpieczny w przypadku nieprawidłowej interwencji.

Nie dotykać żadnych elementów, które nie zostały wyraźnie opisane w niniejszej instrukcji obsługi.

Jeżeli przestaje działać jakieś urządzenie lub funkcja elektryczna, to prawdopodobnie nastąpiło chwilowe przeciążenie obwodu i przepalenie bezpiecznika. Jeżeli ten sam bezpiecznik przepala się regularnie, oznacza to, że w jego obwodzie elektrycznym jest uszkodzenie. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi w celu sprawdzenia.

Umieszczenie centralek elektrycznych



Rozmieszczenie centralek elektrycznych w samochodzie z kierownicą po lewej stronie. W samochodzie z kierownicą po prawej stronie centralka elektryczna pod schowkiem podręcznym znajduje się po przeciwnej stronie.

- 1 Komora silnika
- 2 Pod schowkiem podręcznym
- 3 Przestrzeń bagażowa

Powiązane informacje

- Wymiana bezpiecznika (Str. 562)

Wymiana bezpiecznika

W celu zabezpieczenia instalacji elektrycznej w samochodzie przed uszkodzeniem w wyniku zwarcia lub przeciążenia, wszystkie obwody i urządzenia elektryczne chronione są bezpiecznikami.

Wymiana bezpiecznika

1. Na schemacie rozmieszczenia bezpieczników zlokalizować przepalony bezpiecznik.
2. Wyciągnąć bezpiecznik i obejrzeć go z boku, sprawdzając, czy zakrzywiony przewód nie został przepalony.
3. Jeżeli jest przepalony, włożyć nowy bezpiecznik o takim samym kolorze i prądzie znamionowym.

OSTRZEŻENIE

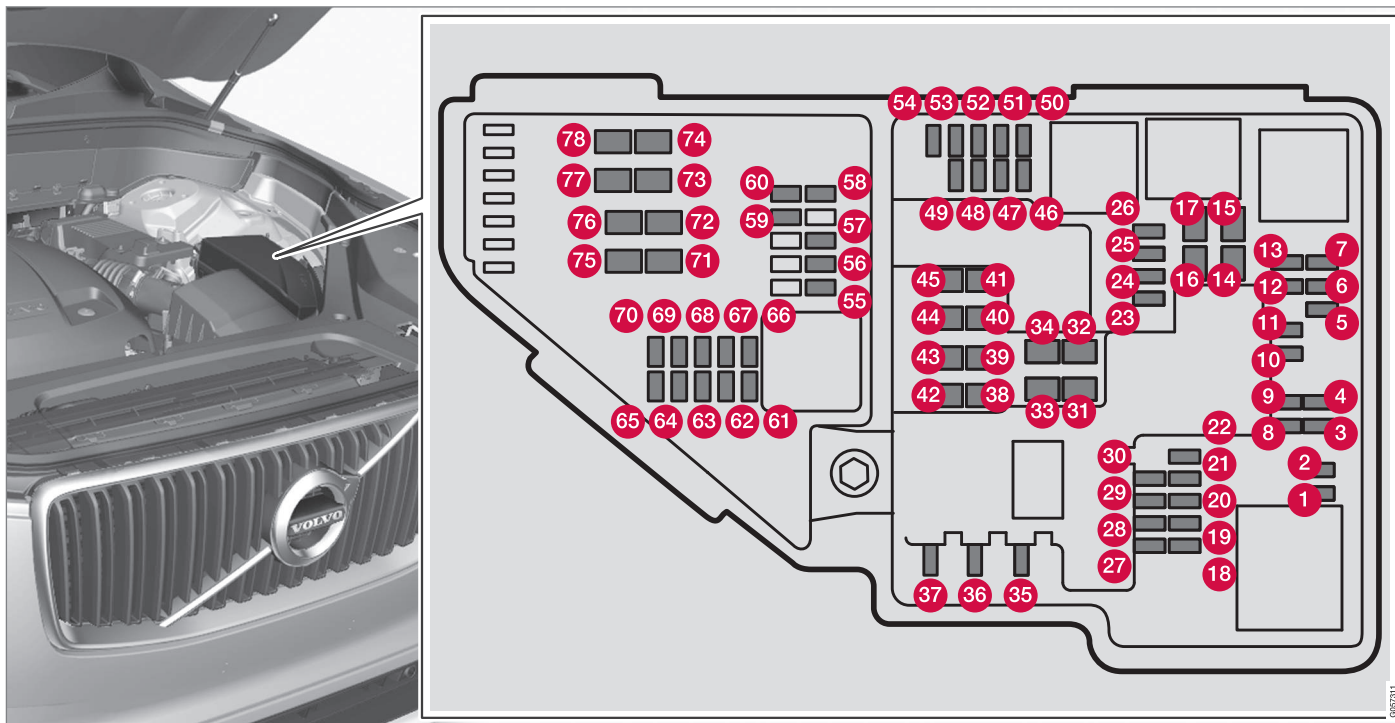
Przy wymianie bezpiecznika nigdy nie zastępować go innym przedmiotem lub bezpiecznikiem o wyższej wartości prądu znamionowego. Może to spowodować poważne uszkodzenie układu elektrycznego, a także doprowadzić do pożaru.

Powiązane informacje

- Bezpieczniki (Str. 561)
- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 563)
- Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym (Str. 567)
- bezpieczniki w komorze bagażnika (Str. 571)

Bezpieczniki w komorze silnika

Bezpieczniki w komorze silnikowej zabezpieczają między innymi funkcje silnika i hamulców.



- ◀ Po wewnętrznej stronie pokrywy znajdują się szczytce, które ułatwiają procedurę wyjmowania i wkładania bezpieczników.

W skrzynce bezpieczników znajdują się także bezpieczniki zapasowe.

Rozmieszczenie bezpieczników

Po wewnętrznej stronie pokrywy znajduje się naklejka przedstawiająca rozmieszczenie bezpieczników.

- Bezpieczniki 1-13, 18-30, 35-37, 46-54 i 55-70 są typu „Micro”.
- Bezpieczniki 14-17, 31-34, 38-45 i 71-78 są typu „MCASE” i powinny być wymieniane w stacji obsługi¹⁶.

	Obwód	[A] ^A
1	Przetwornica do regulacji zasilania silnika elektrycznego tylnej osi.	5
2	-	-
3	-	-
4	Moduł sterujący elementu nastawczego załączania/zmiany położenia automatycznej skrzyni biegów	5

	Obwód	[A] ^A
5	Moduł sterujący wysokonapięciowej nagrzewnicy płynu chłodzącego silnika spalinyowego	5
6	Moduł sterujący klimatyzacji; Moduł ładowania; Zawór odcinający wymiennika ciepła; Zawór odcinający płynu chłodzącego, który przepływa przez układ klimatyzacji	5
7	Moduł sterujący akumulatora napędu hybrydowego; Przetwornica wysokiego napięcia zespolonego alternatora wysokonapięciowego/rozrusznika z przetwornicą napięcia 500 V-12 V	5
8	-	-
9	Przetwornica do regulacji zasilania silnika elektrycznego tylnej osi.	10

	Obwód	[A] ^A
10	Moduł sterujący akumulatora napędu hybrydowego; Przetwornica wysokiego napięcia zespolonego alternatora wysokonapięciowego/rozrusznika z przetwornicą napięcia 500 V-12 V	10
11	Moduł ładowania	5
12	Zawór odcinający płynu chłodzącego układu klimatyzacji; Pompa płynu chłodzącego 1 akumulatora układu hybrydowego	10
13	Pompa płynu chłodzącego do układu napędu elektrycznego	10
14	Wentylator chłodzący podzespołów układu hybrydowego	25
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	-	-

¹⁶ Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

	Obwód	[A] ^A
19	-	-
20	-	-
21	-	-
22	-	-
23	Gniazdo USB w konsoli między fotelami, przód*	5
24	Gniazdo elektryczne 12 V w konsoli między fotelami, przód	15
25	Gniazdo elektryczne 12 V w konsoli między fotelami, obok miejsca na nogi dla pasażerów drugiego rzędu siedzeń ^B Gniazdo elektryczne 12 V w konsoli między fotelami, między siedzeniami tylnymi ^C ; Gniazda USB w konsoli między fotelami, między siedzeniami tylnymi ^C	15
26	Gniazdo elektryczne 12 V w przestrzeni bagażowej* Gniazda USB uchwytu na iPada ^C	15

	Obwód	[A] ^A
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-
31	Ogrzewanie przedniej szyby* lewa strona	Bocznik
32	Ogrzewanie przedniej szyby* lewa strona	40
33	Spryskiwacze reflektorów*	25
34	Spryskiwacze przedniej szyby	25
35	-	-
36	Sygnal dźwiękowy	20
37	Syrena alarmu*	5
38	Moduł sterujący układu hamulcowego (zawory, hamulec postojowy)	40
39	Wycieraczki szyby przedniej	30

	Obwód	[A] ^A
40	Spryskiwacz tylnej szyby	25
41	Ogrzewanie przedniej szyby* prawa strona	40
42	Nagrzewnica postojowa*	20
43	Jednostka sterująca układu hamulcowego (pompa ABS)	40
44	-	-
45	Ogrzewanie przedniej szyby* prawa strona	Bocznik
46	Zasilane przy włączonym zapłonie: Jednostka sterująca silnika; podzespoły układu przeniesienia napędu; elektryczne wspomaganie układu kierowniczego; centralny elektroniczny moduł sterujący	5
47	Poziom hałasu na zewnątrz samochodu (określone rynki)	5
48	Reflektor prawy	7,5
49	-	-
50	-	-





	Obwód	[A] ^A
51	-	-
52	Poduszki powietrzne	5
53	Reflektor lewy	7,5
54	Czujnik pedału przyspieszenia	5
55	Moduł sterujący skrzyni biegów Moduł sterujący dźwigni skrzyni biegów	15
56	Moduł sterujący silnika (ECM)	5
57	-	-
58	-	-
59	-	-
60	-	-
61	Moduł sterujący silnika; Element nastawczy; Moduł przepustnicy; Zawór turbosprężarki	20
62	Solenoidy; Zawory; Termostat układu chłodzenia silnika	10

	Obwód	[A] ^A
63	Regulatory podciśnienia, zawór	7,5
64	Moduł sterujący rolety spojlera, moduł sterujący rolety chłodnicy	5
65	-	-
66	Sonda lambda, przednia; sonda lambda, tylna	15
67	Solenoid pompy oleju silnikowego; Solenoid sprzęgła układu klimatyzacji; Sonda lambda, środkowa	15
68	-	-
69	Moduł sterujący silnika (ECM)	20
70	Cewki zapłonowe, Świece zapłonowe	15
71	-	-
72	-	-
73	Moduł sterujący pompy płynu przekładniowego	30

	Obwód	[A] ^A
74	Moduł sterujący pompy podciśnieniowej	40
75	Siłownik przekładni	25
76	-	-
77	-	-
78	-	-

A Amperaż

B Nie dotyczy wersji Excellence

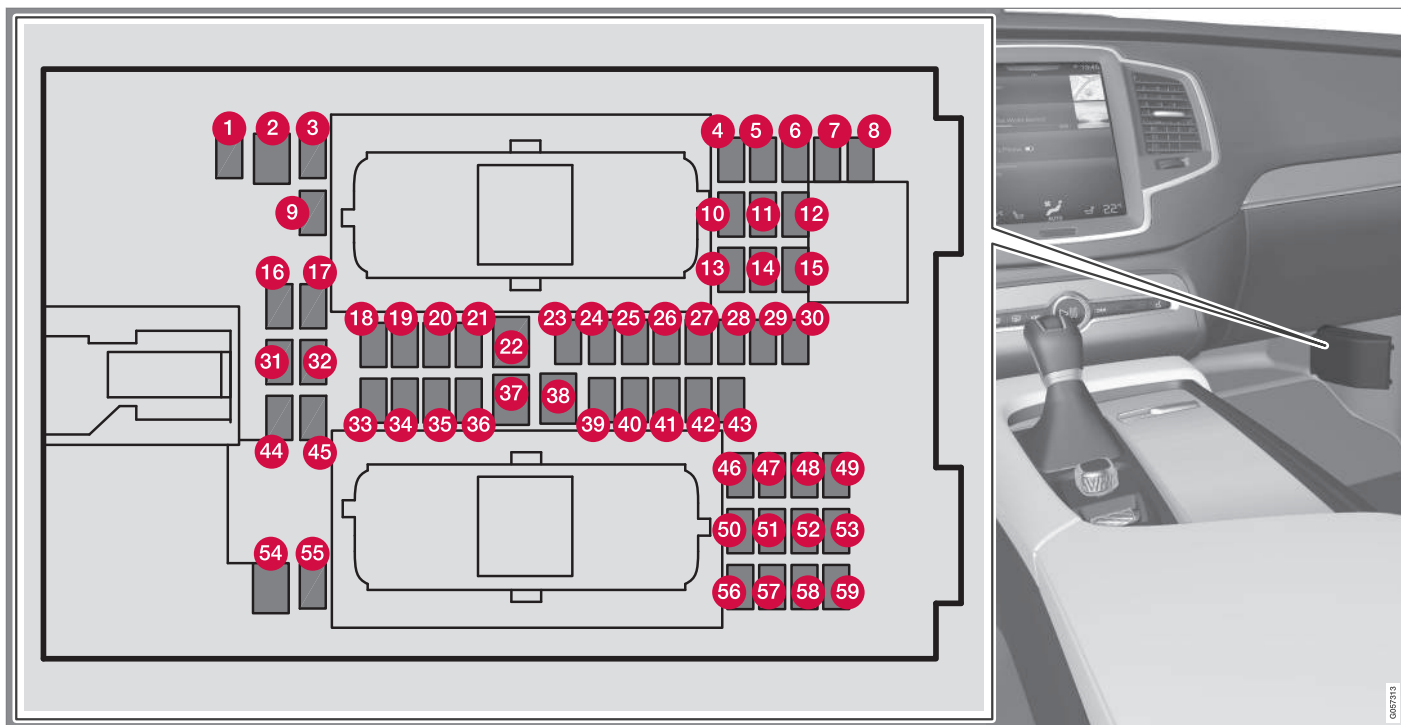
C Excellence

Powiązane informacje

- Wymiana bezpiecznika (Str. 562)
- Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym (Str. 567)
- bezpieczniki w komorze bagażnika (Str. 571)

Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym

Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym zabezpieczają między innymi gniazdo 230 V, wyświetlacze i moduły drzwi.



Po wewnętrznej stronie pokrywy **skrzynki bezpieczników w komorze silnika** znajdują się szczypcy, które ułatwiają procedurę wyjmowania i wkładania bezpieczników.

W **skrzynce bezpieczników w komorze silnika** znajdują się także bezpieczniki zapasowe.

Rożmieszczenie bezpieczników

- Bezpieczniki 1, 3-21, 23-36, 39-53 i 55-59 są typu „Micro”.
- Bezpieczniki 2, 22, 37-38 i 54 są typu „MCASE” i powinny być wymieniane w stacji obsługi¹⁷.

	Obwód	[A] ^A
1	-	-
2	Gniazdo elektryczne 230 V w konsoli między fotelami, między siedzeniami tylnymi ^C	30 ^C
3	-	-
4	Czujnik ruchu*	5
5	Odtwarzacz multimedialny	5
6	Wyświetlacz kierowcy	5
7	Klawiatura w konsoli środkowej	5
8	Czujnik nasłonecznienia	5
9	-	-
10	-	-

	Obwód	[A] ^A
11	Moduł elektroniczny kierownicy	5
12	Moduł pokrętki rozruchu i włącznika hamulca postojowego	5
13	Moduł elektroniczny podgrzewanej kierownicy*	15
14	-	-
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	Moduł sterujący układu klimatyzacji	10
19	Blokada kierownicy	7,5
20	Gniazdo diagnostyczne OBDII	10
21	Wyświetlacz centralny	5
22	Moduł wentylatora układu klimatyzacji, przedni	40
23	-	-

	Obwód	[A] ^A
24	Podświetlenie elementów sterowania, oświetlenie kabiny pasażerskiej, przyciemnianie wewnętrznego lusterka wstecznego*, czujnik deszczu i światła*, klawiatura w konsoli między fotelami, obok miejsca na nogi dla pasażerów drugiego rzędu siedzeń* ^B , elektrycznie regulowane fotele przednie* Elektrycznie regulowane siedzenia tylne ^C , wyświetlacz funkcji komfortowych tylnych siedzeń ^C , moduły sterujące funkcji komfortowych (masażu) tylnych siedzeń ^C	7,5
25	Moduł sterujący funkcji wsparcia kierowcy	5
26	Panoramyczne okno dachowe z roletą przeciwsłoneczną*	20
27	Wyświetlacz przezierny na przedniej szybie*	5
28	Wyłącznik oświetlenia kabiny	5
29	-	-

¹⁷ Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



	Obwód	[A] ^A
30	Wyświetlacz w konsoli sufitowej (sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa/wskaźnik czołowej poduszki powietrznej pasażera)	5
31	-	-
32	Czujnik wilgotności	5
33	Moduł drzwi w prawych drzwiach tylnych	20
34	bezpieczniki w komorze bagażnika	10
35	Moduł sterujący funkcji połączenia samochodu z Internetem, moduł sterujący systemu telematycznego	5
36	Moduł drzwi w lewych drzwiach tylnych	20
37	Jednostka sterująca systemu audio (wzmacniacz)	40
38	Moduł wentylatora układu klimatyzacji, tylny*	40
39	Moduł anteny wielozakresowej	5
40	Moduły funkcji komfortowych (masażu) przednich siedzeń*	5

	Obwód	[A] ^A
41	-	-
42	Wycieraczka tylnej szyby	15
43	Moduł sterujący pompy paliwowej	15
44	Cewki przełączników w centralce elektrycznej w komorze silnikowej, cewka przełącznika pompy płynu przekładniowego	5
45	-	-
46	Podgrzewanie fotela kierowcy	15
47	Podgrzewanie przedniego fotela pasażera	15
48	Pompa płynu chłodzącego	10
49	-	-
50	Moduł drzwi w lewych drzwiach przednich	20
51	Moduł sterujący zawieszenia (aktywnego)*	20
52	-	-

	Obwód	[A] ^A
53	Moduł sterujący systemu Sensus	10
54	-	-
55	-	-
56	Moduł drzwi w prawych drzwiach przednich	20
57	Wyświetlacz funkcji komfortowych tylnych siedzeń ^C	5 ^C
58	TV* (niektóre rynki)	5
59	Bezpiecznik główny dla bezpieczników 53 i 58	15

A Amperaż

B Nie dotyczy wersji Excellence

C Excellence

Powiązane informacje

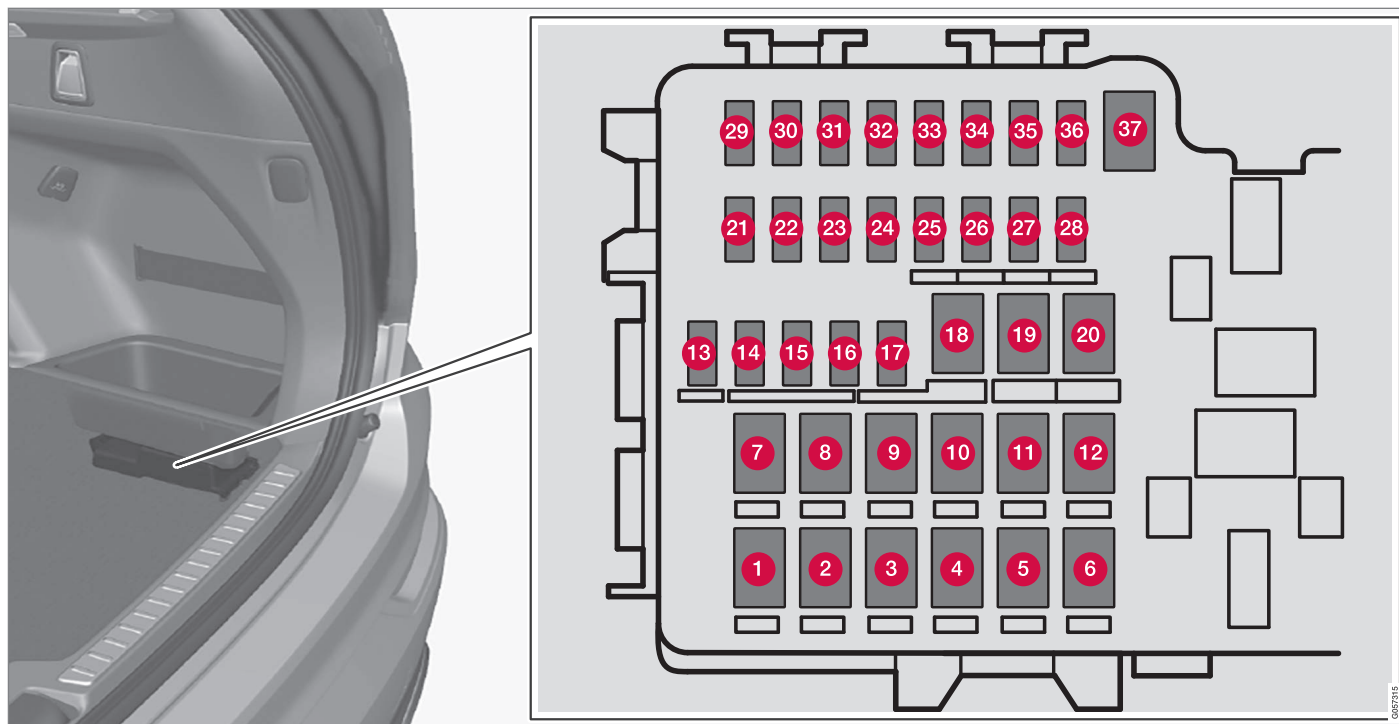
- Wymiana bezpiecznika (Str. 562)
- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 563)
- bezpieczniki w komorze bagażnika (Str. 571)

bezpieczniki w komorze bagażnika

Bezpieczniki w przestrzeni bagażowej zabezpieczają między innymi elektrycznie regulowane

fotele*, poduszki powietrze i napinacze pasów bezpieczeństwa.





Centrałka elektryczna znajduje się pod schowkiem po prawej stronie.

Po wewnętrznej stronie pokrywy **skrzynki bezpieczników w komorze silnika** znajdują się

szczypce, które ułatwiają procedurę wyjmowania i wkładania bezpieczników.

W **skrzynce bezpieczników w komorze silnika** znajdują się także bezpieczniki zapasowe.

Rożmieszczenie bezpieczników

- Bezpieczniki 13-17 i 21-36 są typu „Micro”.
- Bezpieczniki 1-12, 18-20 i 37 są typu „MCASE” i powinny być wymieniane w stacji obsługi¹⁸.

	Obwód	[A] ^A
1	Ogrzewanie szyby tylnej	30
2	Fotel z elektryczną regulacją, lewa strona z tyłu ^B	20 ^B
3	Sprężarka zawieszenia pneumatycznego*	40
4	Elektryczna nagrzewnica, prawa strona z tyłu	30
5	-	-
6	Elektryczna nagrzewnica, lewa strona z tyłu	30
7	Fotel z elektryczną regulacją, prawa strona z tyłu ^B	20 ^B
8	-	-
9	Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie*	25

	Obwód	[A] ^A
10	Przedni fotel pasażera z elektryczną regulacją*	20
11	Moduł sterujący haka holowniczego*	40
12	Moduł napinacza pasa bezpieczeństwa, prawa strona	40
13	Wewnętrzne cewki przekaźników	5
14	-	-
15	Moduł funkcji wykrywania ruchu stopy* (do otwierania elektrycznie sterowanych drzwi bagażnika)	5
16	-	-
17	-	-
18	Moduł sterujący haka holowniczego*	25
19	Elektrycznie regulowany fotel kierowcy*	20
20	Moduł napinacza pasa bezpieczeństwa, lewa strona	40

	Obwód	[A] ^A
21	Kamera parkowania*	5
22	-	-
23	-	-
24	Jonowy filtr powietrza ^B	5 ^B
25	Zasilanie przy włączonym zapłonie	10
26	Moduł sterujący poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa	5
27	Lodówka ^B ; podgrzewany/chłodzony uchwyt na napoje, tył ^B	10 ^B
28	Ogrzewanie fotela, lewego tylnego *	15
29	-	-
30	Blind Spot Information (BLIS)*	5
31	-	-
32	Moduły napinaczy pasów bezpieczeństwa	5

¹⁸ Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



	Obwód	[A] ^A
	Siłownik przepustnicy spalin	5
	-	-
	-	-
	Ogrzewanie fotela, prawego tylnego*	15
	-	-

A Amperaż

B Excellence

Powiązane informacje

- Wymiana bezpiecznika (Str. 562)
- Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym (Str. 567)
- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 563)

Czyszczenie karoserii

Samochód należy umyć, jak tylko ulegnie zabrudzeniu. Należy korzystać z myjni wyposażonych w separator substancji ropopochodnych. Stosować szampon samochodowy.

Mycie ręczne

- Wszelkie ślady ptasich odchodów na powierzchniach lakierowanych należy jak najszybciej usuwać. Zawarte w nich agresywne związki chemiczne uszkadzają lakier i powodują jego odbarwienie. Użyć na przykład miękkiego papieru lub gąbki nasączonej dużą ilością wody. Zalecane jest powierzenie usunięcia tego rodzaju odbarwień autoryzowanej stacji obsługi Volvo.
- Splukiwać podwozie wodą z węża.
- Splukać cały samochód wodą, aby usunąć rozpuszczone zanieczyszczenia i zmniejszyć w ten sposób ryzyko zarysowania lakieru podczas mycia. Nie kierować strumienia wody bezpośrednio na zamki.
- W razie potrzeby trwałe zabrudzenia można spróbować usunąć na zimno środkiem odtłuszczającym. W takim przypadku należy pamiętać, że powierzchnia nie może być gorąca od promieni słonecznych.
- Przy użyciu gąbki umyć nadwozie, obficie polewając letnią wodą z dodatkiem szamponu samochodowego.
- Pióra wycieraczek myć ciepłym roztworem mydła lub szamponu samochodowego.

- Wytrzeć samochód czystą i miękką ściereczką irchową lub gumową wycieraczką do szyb. Nie pozostawiając kropli wody do wyschnięcia w mocnym słońcu, można zmniejszyć ryzyko powstania plam od wody, których usunięcie może wymagać polerowania lakieru.



OSTRZEŻENIE

Mycie silnika należy zawsze zlecać stacji obsługi. Gdy silnik jest gorący, występuje zagrożenie pożarem.



WAŻNE

Brudne reflektory działają z mniejszą skutecznością. Należy je regularnie czyścić, np. przy tankowaniu.

Nie używać detergentów o działaniu korozyjnym, lecz wody i gąbki niepowodującej zarysowań.



UWAGA

Po wewnętrznej stronie kloszy oświetlenia zewnętrznego, np. reflektorów i lamp tylnych, może tymczasowo występować zjawisko kondensacji pary wodnej. Jest to normalne i wszystkie elementy oświetlenia zewnętrznego zostały zaprojektowane, by radzić sobie z tym problemem. Kondensacja zazwyczaj ustępuje w wyniku wentylacji obudowy lampy po pewnym czasie od jej włączenia.

Automatyczna myjnia samochodowa

Myjnia automatyczna jest prostym i szybkim sposobem na umycie samochodu, jednak szczotki w myjni automatycznej nie zawsze są w stanie skutecznie sięgnąć do wszystkich miejsc samochodu. Dlatego zalecane jest ręczne mycie samochodu.



UWAGA

Przez pierwszych kilka miesięcy samochód wolno myć wyłącznie ręcznie. Jest tak dlatego, że nowy lakier jest bardziej delikatny.



! WAŻNE

Przed wjazdem do automatycznej myjni samochodowej należy wyłączyć funkcje automatycznego hamowania podczas postoju (Auto Hold) i automatycznego włączania hamulca postojowego. Jeśli funkcje te nie zostaną dezaktywowane, układ hamulcowy ulegnie zablokowaniu podczas postoju i samochodu nie będzie można ruszyć z miejsca.

W myjniach samochodowych, w których samochód jest przetwarzany na kołach, obowiązuje następująca procedura:

1. Wjechać do myjni.
2. Wyłączyć funkcję automatycznego hamowania podczas postoju (Auto Hold) za pomocą przełącznika na konsoli między fotelami.
3. Wyłączyć funkcję automatycznego włączania hamulca postojowego za pomocą wyświetlacza centralnego.
4. Przesłać dźwignię zmiany biegów w położenie **N**.
5. Wyłączyć silnik, obracając pokrętkę Start na konsoli między fotelami w położenie **STOP**. Przytrzymać pokrętkę w położeniu **STOP** przez co najmniej 4 sekundy.
 - > Samochód jest przygotowany do automatycznej myjni samochodowej.

! WAŻNE

System automatycznie przełączy się w tryb **P**, chyba że wykonana zostanie czynność opisana powyżej. Koła są zablokowane w trybie **P**, w którym nie powinny się znajdować w czasie wjeżdżania samochodem do automatycznej myjni samochodowej.

Mycie wysokociśnieniowe

Podczas mycia wysokociśnieniowego należy kierować strumień ruchami „zamiatającymi”, utrzymując dyszę wylotową w odległości co najmniej 30 cm od powierzchni samochodu (dotyczy wszystkich części zewnętrznych pojazdu). Nie kierować strumienia wody bezpośrednio na zamki.

Testowanie hamulców

W przypadku długiej jazdy w czasie opadów deszczu lub mokrego śniegu należy od czasu do czasu delikatnie nacisnąć pedał hamulca. Ciepło tarcia spowoduje rozgrzanie i osuszenie okładzin ciernych. Należy to również robić po rozpoczęciu jazdy w bardzo wilgotne lub zimne dni.

! OSTRZEŻENIE

Po umyciu samochodu należy zawsze przetestować hamulce, w tym hamulec postojowy, by upewnić się, że wilgoć i rdza nie zaatakowały okładzin ciernych hamulców i nie spowodowały pogorszenia ich działania.

Pióra wycieraczek

Asfalt, pył i sól osadzające się na piórach wycieraczek, jak również owady, lód itd. zalegające na przedniej szybie skracają żywotność piór wycieraczek.

Podczas czyszczenia pióra wycieraczek ustawić w pozycji serwisowej.

i UWAGA

Pióra wycieraczek i szybę przednią należy regularnie myć letnią wodą z dodatkiem mydła lub szamponu samochodowego. Nigdy nie używać mocnych rozpuszczalników.

Zewnętrzne elementy plastikowe, gumowe i wykończeniowe

Do czyszczenia i pielęgnacji części z tworzywa sztucznego, gumy oraz elementów ozdobnych, np. listew ozdobnych wykończonych z połyskiem, zalecane jest stosowanie specjalnych preparatów, dostępnych w sieci sprzedaży Volvo. Używając tych środków, należy stosować się bezwzględnie do instrukcji ich użytkowania.

! WAŻNE

Unikać woskowania i polerowania części wykonanych z tworzywa sztucznego i gumy.

Używając środka odtłuszczającego na powierzchni elementów wykonanych z tworzywa sztucznego lub gumy, należy używać niewielkiej siły przy pocieraniu, o ile jest to konieczne. Używać miękkiej gąbki do mycia.

Polerowanie błyszczących listew wykończeniowych może spowodować przetarcie lub uszkodzenie ich powłoki.

Nie wolno używać środka polerskiego zawierającego materiał ścierny.

- Pozycje automatyczne skrzyni biegów (Str. 395)

Tarcze kół

Należy stosować zalecane przez Volvo środki do mycia obręczy.

Silnie działające preparaty mogą uszkodzić powierzchnię oraz pozostawić plamy na powłokach chromowych.

Powiązane informacje

- Polerowanie i woskowanie (Str. 577)
- Pióra wycieraczek w pozycji serwisowej (Str. 553)
- Automatyczne hamowanie podczas postoju (Str. 414)
- Używanie hamulca postojowego (Str. 411)

Polerowanie i woskowanie

Kiedy lakier zaczyna tracić swój połysk lub gdy np. chcemy go dodatkowo zabezpieczyć przed sezonem zimowym, można go wypolerować i nawoskować. Przez pierwszy rok użytkowania samochodu zwykle nie ma potrzeby polerowania jego nadwozia, natomiast można wykonywać woskowanie. Nie należy polerować ani woskować samochodu w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Przed polerowaniem lub woskowaniem należy starannie umyć samochód. Plamy od smoły i asfaltu zmyć środkiem do usuwania smoły lub benzyną ekstrakcyjną. Trudniejsze do usunięcia plamy można wyczyścić delikatną pastą ścierną do lakieru samochodowego.

Należy najpierw przeprowadzić polerowanie, a następnie woskowanie przy użyciu płynnego lub stałego wosku. Ściśle przestrzegać instrukcji na opakowaniu używanego preparatu. Wiele dostępnych środków zawiera zarówno wosk, jak i częściutki ścierny.



! WAŻNE

Unikać woskowania i polerowania części wykonanych z tworzywa sztucznego i gumy.

Używając środka odtłuszczającego na powierzchni elementów wykonanych z tworzywa sztucznego lub gumy, należy używać niewielkiej siły przy pocieraniu, o ile jest to konieczne. Używać miękkiej gąbki do mycia.

Polerowanie błyszczących listew wykończeniowych może spowodować przetarcie lub uszkodzenie ich powłoki.

Nie wolno używać środka polerskiego zawierającego materiał ścierny.

! WAŻNE

Należy stosować wyłącznie środki do pielęgnacji lakieru i zabiegi zalecane przez firmę Volvo. Inne zabiegi, takie jak stosowanie środków ochronnych, uszczelniających, zabezpieczających, nabłyszczających itp. mogą spowodować uszkodzenie lakieru. Uszkodzenia lakieru spowodowane użyciem takich środków nie są objęte gwarancją firmy Volvo.

Powiązane informacje

- Czyszczenie karoserii (Str. 575)
- Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierych (Str. 581)

Zabezpieczenie antykorozyjne

Samochód posiada efektywne zabezpieczenie przed korozją.

Zabezpieczenie nadwozia przed korozją składa się z nowoczesnych metalowych powłok ochronnych na metalu, wysokiej jakości procesu lakierowania, zabezpieczonych przed korozją i zminimalizowanych zakładów elementów metalowych oraz plastikowych elementów ochronnych, ochrony przed ścieraniem i uzupełniającego środka antykorozyjnego w obszarach wrażliwych. Takie połączenie gwarantuje, że nadwozie pozostanie wolne od problemów z korozją przez lata. Wrażliwe podzespoły zawieszenia kół w podwoziu są wykonane z odpornego na korozję odlewu aluminiowego.

Kontrola i konserwacja zabezpieczenia antykorozyjnego

Zabezpieczenie antykorozyjne samochodu zwykle nie wymaga konserwacji, ale utrzymywanie samochodu w czystości zawsze pomaga bardziej ograniczyć ryzyko wystąpienia korozji. Należy zawsze unikać stosowania silnie alkalicznych lub kwaśnych roztworów do czyszczenia błyszczących elementów wykończeniowych. Zaprawki odprysków od kamieni należy wykonywać bezzwłocznie po ich zauważeniu.

Powiązane informacje

- Czyszczenie karoserii (Str. 575)
- Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierych (Str. 581)

Czyszczenie wnętrza

Należy stosować wyłącznie zalecane przez Volvo kosmetyki samochodowe. Czyścić regularnie i usuwać plamy od razu dla uzyskania jak najlepszego rezultatu. Przed zastosowaniem środków czyszczących ważne jest oczyszczenie powierzchni odkurzaczem.

! WAŻNE

- Pewne rodzaje kolorowej odzieży (np. ciemny dżins lub zamsz) mogą plamić tapicerkę. W takiej sytuacji ważne jest, aby możliwie najszybciej wyczyścić i zabezpieczyć te fragmenty tapicerki.
- Do czyszczenia wnętrza nie wolno nigdy używać silnie działających rozpuszczalników, takich jak płyn do spryskiwaczy, czysta benzyna lub benzyna lakowa, ponieważ mogą one uszkodzić tapicerkę oraz inne materiały wyposażenia wnętrza.
- Nie wolno rozpylać środka czyszczącego bezpośrednio na podzespoły wyposażone w elektryczne przyciski i elementy sterowania. Zamiast tego należy je przetrzeć wilgotną ściereczką z dodatkiem środka czyszczącego.
- Ostre przedmioty i zapięcia typu rzep mogą spowodować uszkodzenie tapicerki tekstylnej.

Tapicerka tekstylna i podsufitka

Volvo oferuje szeroką gamę środków do pielęgnacji tapicerki tekstylnej i podsufitki, które stosowane zgodnie z instrukcjami konserwują również tapicerkę. Środki do pielęgnacji materiałów tekstylnych można nabyć w sieci sprzedaży Volvo.

Tapicerka skórzana*

Tapicerka skórzana Volvo jest zabezpieczona w sposób pozwalający zachować jej pierwotny wygląd.

Tapicerka skórzana jest produktem naturalnym, który z upływem czasu zmienia swój wygląd i zyskuje piękną patynę. Dla utrzymania właściwości i koloru skóry konieczne jest jej regularne czyszczenie i pielęgnacja. Volvo oferuje szeroką gamę środków do czyszczenia i pielęgnacji tapicerki skórzanej (Volvo Leather Care Kit/Wipes), które stosowane zgodnie z instrukcjami konserwują również powłoki ochronne.

Dla osiągnięcia najlepszych rezultatów zalecane jest czyszczenie skórzanej tapicerki i nakładanie mleczka konserwującego cztery razy w roku (lub częściej, jeżeli to konieczne). Produkty Volvo Leather Care Kit/Wipes do pielęgnacji skóry można nabyć w sieci sprzedaży Volvo.

Skórzane poszycie kierownicy

Skóra musi oddychać. Nigdy nie przykrywać skózanego poszycia kierownicy plastikowymi osłonami. Do czyszczenia skózanego poszycia kierownicy zalecane są produkty Volvo Leather Care Kit/Wipes.

Panel z pokryciem skórzanym*

Skóra musi oddychać. Nie wolno nigdy przykrywać skóry na górnej części tablicy rozdzielczej lub na panelu drzwi. Do czyszczenia skózanego pokrycia paneli zalecane są produkty Volvo Leather Care Kit/Wipes.

Wewnętrzne elementy z tworzywa sztucznego, metalu i drewna

Do czyszczenia tapicerki i elementów z tworzywa sztucznego zalecana jest tkanina fibrylowana lub mikrofibrowa, dostępna w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Nie wolno zdrapywać ani rozcierać zabrudzeń. Nie wolno do tego celu używać mocnych odplamiaczy.

Pasy bezpieczeństwa

Należy użyć ciepłej wody z detergentem syntetycznym. W sieci sprzedaży Volvo dostępny jest specjalny preparat do czyszczenia tkanin. Przed umożliwieniem zwinienia pasa należy dokładnie go osuszyć.

Dywaniki i wykładzina podłogowa

Wyjąć dodatkowe dywaniki, aby wyczyścić je oddzielnie. Przy użyciu odkurzacza usunąć piach i brud. Każdy dywanik podłogowy jest zamocowany kołkami.

Aby zdjąć dywanik, należy chwycić go przy każdym kołku i pociągnąć prosto do góry.



- ◀ Położyć dywanik na odpowiednim miejscu i zamocować, wciskając na kołek.

OSTRZEŻENIE

Należy używać tylko jednego dywanika podłogowego przy każdym siedzeniu i przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy dywanik przy fotelu kierowcy jest dobrze przymocowany i zabezpieczony spinkami, aby nie mógł dostać się pod pedały lub w ich pobliże.

Do usuwania plam z wykładziny podłogowej po odkurzeniu zaleca się specjalny preparat do czyszczenia tkanin. Wykładzinę podłogową należy czyścić środkami zalecanymi przez dealera Volvo.

Powiązane informacje

- Czyszczenie wyświetlacza centralnego (Str. 580)

Czyszczenie wyświetlacza centralnego

Brud, plamy i tłuszcz z palców mogą wpływać niekorzystnie na działanie i czytelność wyświetlacza centralnego. Ekran należy regularnie czyścić szmatką z mikrofibry.



Przycisk strony głównej wyświetlacza centralnego.

1. Wylączyć wyświetlacz centralny długim naciśnięciem na przycisk Home.
2. Ekran należy czyścić dostarczoną ściereczką z mikrofibry lub użyć innej ściereczki z mikrofibry o porównywalnej jakości. Ekran należy wycierać za pomocą czystej i suchej ściereczki z mikrofibry, wykonując niewielkie okrężne ruchy. W razie potrzeby lekko zwilżyć ściereczkę z mikrofibry czystą wodą.
3. Włączyć wyświetlacz centralny krótkim naciśnięciem na przycisk Home.

WAŻNE

Używana do czyszczenia centralnego wyświetlacza ściereczka z mikrofibry nie może być zapiaszczona ani zabrudzona.

WAŻNE

Podczas czyszczenia centralnego wyświetlacza nie wolno mocno naciskać powierzchni jego ekranu. Silny nacisk może uszkodzić ekran.

WAŻNE

Nie wolno przyskakać żadnym płynem ani żrącymi środkami chemicznymi bezpośrednio na centralny wyświetlacz. Nie wolno używać płynów do czyszczenia szyb, innych środków czyszczących, aerozoli, rozpuszczalników, alkoholu, amoniaku ani ściernych środków czyszczących.

Nie wolno nigdy używać ściernych ściereczek, ręczników papierowych ani papieru toaletowego, ponieważ mogą one powodować zarysowania na centralnym wyświetlaczu.

Powiązane informacje

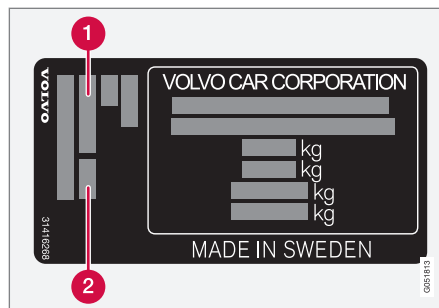
- Czyszczenie wnętrza (Str. 579)
- Prezentacja wyświetlacza centralnego (Str. 34)

Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierowych

Powłoka lakierowa stanowi istotny element anty-korozyjnego zabezpieczenia samochodu i dlatego jej stan powinien być regularnie kontrolowany. Do najczęściej spotykanych uszkodzeń powłoki lakierowej, które można naprawić samodzielnie, należą drobne odpryski po uderzeniach kamieni, zarysowania oraz uszkodzenia lakieru na krawędziach błotników, drzwi i zderzaków.

Kod koloru

Naklejka z kodem koloru znajduje się na słupku drzwiowym i jest widoczna po otwarciu prawych drzwi tylnych.



❶ Kod koloru nadwozia

❷ Kod ewentualnego dodatkowego koloru nadwozia

Należy dobrać odpowiedni kolor lakieru.

Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierowych

Wszelkie uszkodzenia wymagają natychmiastowej interwencji, aby zapobiec powstaniu ognisk korozji.

Materiały, które mogą być potrzebne

- podkład¹⁹ – specjalny podkład klejący w spreju jest dostępny np. do zderzaków pokrytych tworzywem.
- lakier bazowy i lakier bezbarwny – dostępny w spreju lub w postaci pisaka/szytyftu do wyprawek²⁰.
- Taśma maskująca.
- drobny papier ścierny¹⁹.

Powiązane informacje

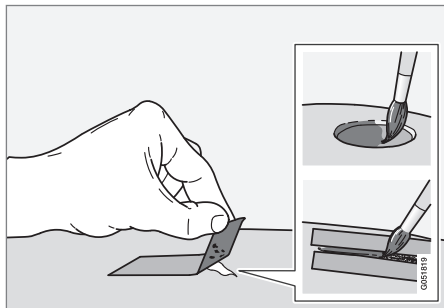
- Naprawa uszkodzonego lakieru (Str. 582)
- Tabliczki znamionowe (Str. 584)
- Zabezpieczenie antykorozyjne (Str. 578)

¹⁹ W razie potrzeby.

²⁰ Postępować zgodnie z instrukcją dołączoną do opakowania z lakierem w pisaku/szytyfcie.

Naprawa uszkodzonego lakieru

Podczas wykonywania zaprawek lakierniczych samochód musi być czysty i suchy, a jego temperatura musi być wyższa od 15°C.



1. Na uszkodzone miejsce nakleić kawałek taśmy maskującej, a następnie oderwać go. W ten sposób usunięte zostaną wszelkie pozostałości lakieru, które nie przylegają dobrze do podłoża.

Jeśli uszkodzenie dochodzi aż do powierzchni metalu, należy użyć podkładu. W przypadku uszkodzenia powierzchni plastikowej należy użyć podkładu klejącego, aby uzyskać lepszy rezultat – rozpylić podkład do zakrętki puszkii spreju i nanieść cienką warstwę pędzelkiem.

2. Przed malowaniem można w razie potrzeby (np.gdy występują nierówne brzegi) lekko wypolerować powierzchnię, używając bardzo drobnego środka polerskiego. Oczyszczyć powierzchnię starannie i pozostawić do wyschnięcia.
3. Dokładnie wymieszać podkład i nałożyć na uszkodzone miejsce małym pędzelkiem, zapalką lub podobnym przyrządem. Po wyschnięciu podkładu nałożyć lakier bazowy i bezbarwny.

W przypadku zarysowań postępować podobnie, ale zamaskować taśmą powierzchnie przylegające do zarysowanego miejsca, aby je zabezpieczyć.

Lakier wyprawkowy w sztyfcie i lakier w spreju można nabyć w sieci sprzedaży Volvo.

i UWAGA

Jeśli uderzenie kamienia nie spowodowało odprysku aż do powierzchni metalu i w miejscu uderzenia pozostaje nieuszkodzona warstwa lakieru, należy wypełnić odprysk lakierem bazowym i bezbarwnym niezwłocznie po oczyszczeniu powierzchni.

Powiązane informacje

- Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierniczych (Str. 581)
- Czyszczenie karoserii (Str. 575)

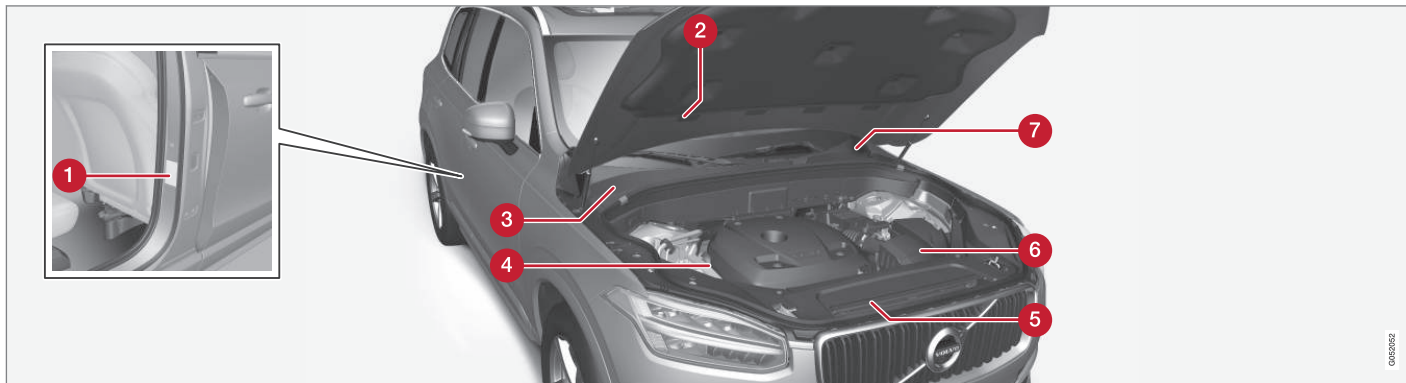
SPECYFIKACJE

Tabliczki znamionowe

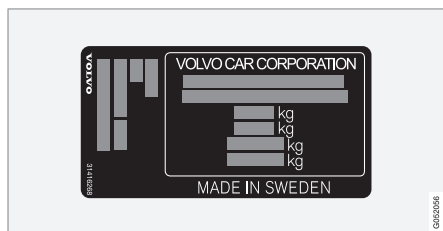
Oznaczenie typu, numer identyfikacyjny pojazdu i tym podobne, unikalne dla danego samochodu

informacje są podane na tabliczkach znamionowych w samochodzie.

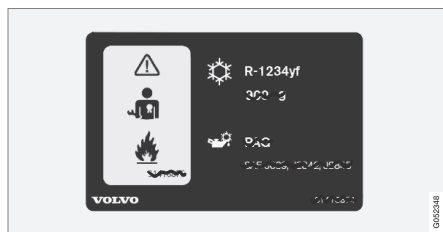
Rozmieszczenie tabliczek znamionowych



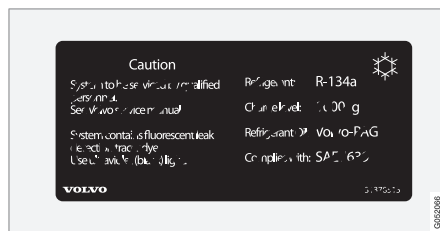
Znajomość oznaczenia typu samochodu, numeru identyfikacyjnego samochodu i silnika ułatwi Państwu wszelkie kontakty z autoryzowanymi stacjami Volvo związane z samochodem oraz podczas zamawiania części zamiennych i akcesoriów.



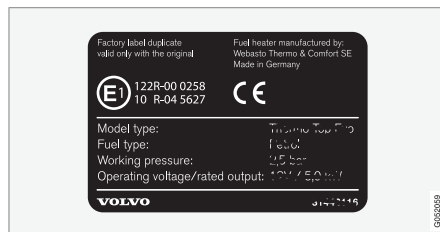
- 1 Oznaczenie typu, numer identyfikacyjny pojazdu, dopuszczalne masy i symbole koloru lakieru oraz numer świadectwa homologacji. Naklejka znajduje się na słupku drzwiowym i jest widoczna po otwarciu prawych drzwi tylnych.



- 2 Naklejka układu klimatyzacji w samochodzie z czynnikiem chłodniczym R1234yf.



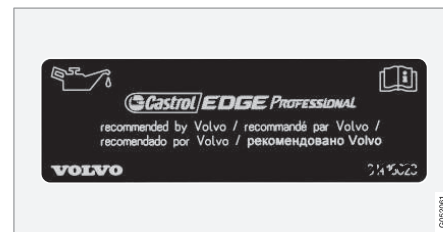
- 2 Naklejka układu klimatyzacji w samochodzie z czynnikiem chłodniczym R134a.



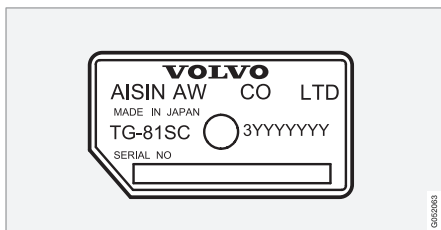
- 3 Naklejka informacyjna nagrzewnicy postojowej.



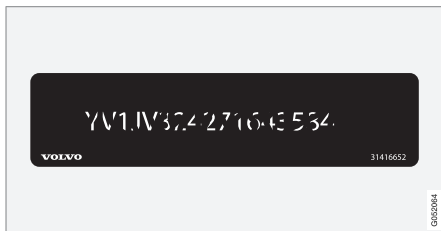
- 4 Kod silnika i numer seryjny silnika.



- 5 Naklejka oleju silnikowego.



6 Oznaczenie typu oraz numer seryjny skrzyni biegów.



7 Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN).

Dalsze informacje na temat samochodu znajdują się w dokumencie rejestracyjnym.



UWAGA

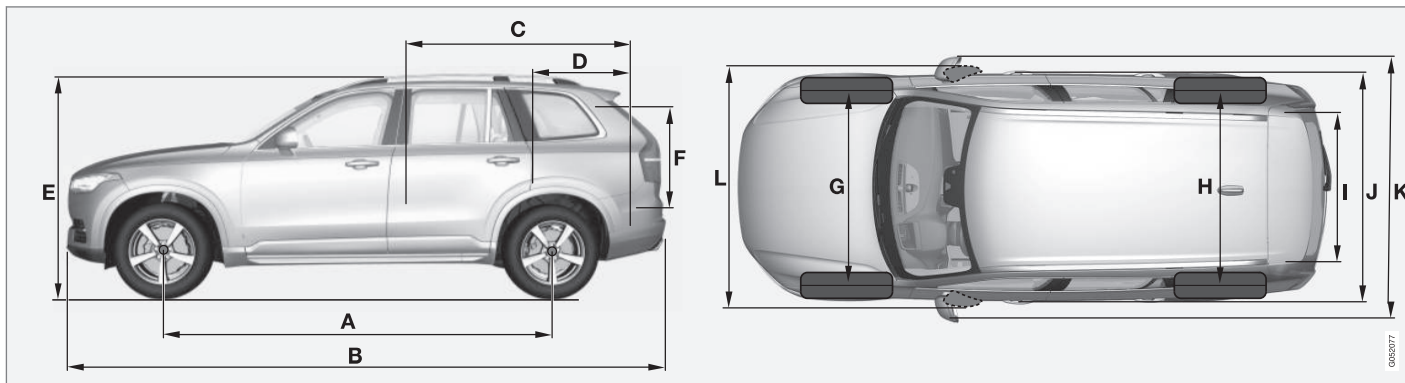
Nie jest zamiarem producenta, by naklejki widniejące w instrukcji obsługi były dokładną kopią naklejek znajdujących się w samochodzie. Zostały one zamieszczone w instrukcji w celu zaprezentowania ich orientacyjnego wyglądu oraz umiejscowienia w samochodzie. Informacje dotyczące Państwa samochodu znajdują się na odpowiednich naklejkach w samochodzie.

Powiązane informacje

- Klimatyzacja — specyfikacje (Str. 596)

Wymiary

Wymiary długości, wysokości samochodu itp. są podane w tabeli.



	Wymiary	mm
A	Rozstaw osi	2984
B	Długość	4950
C	Długość podłogi maksymalnej przestrzeni ładunkowej ze złożonymi siedzeniami ^A	2040 1260 ^B
D	Długość podłogi maksymalnej przestrzeni ładunkowej	761/898 ^C 554 ^D

	Wymiary	mm
E	Wysokość	1776
F	Wysokość maksymalnej przestrzeni ładunkowej	816
G	Rozstaw kół osi przedniej ^E	1673 ^F 1665 ^G
	Rozstaw kół osi przedniej ^H	1676 ^F 1668 ^G

	Wymiary	mm
H	Rozstaw kół tylnych ^E	1675 ^F 1667 ^G
	Rozstaw kół tylnych ^H	1679 ^F 1671 ^G
I	Szerokość podłogi maksymalnej przestrzeni ładunkowej	1192



	Wymiary	mm
J	Szerokość	1923 ^I 1931 ^J 1958 ^K
K	Szerokość wraz z lusterkami zewnętrznymi	2140
L	Szerokość wraz ze złożonymi lusterkami zewnętrznymi	2008

A Nie dotyczy samochodów 4-miejscowych.

B Z 2. rzędu siedzeń

C Wersja 4—osobowa.

D Wersja 7—osobowa.

E Samochód bez zawieszenia pneumatycznego.

F Dotyczy kół 20-, 21- i 22-calowych.

G Dotyczy kół 19-calowych.

H Samochód z zawieszeniem pneumatycznym.

I Szerokość nadwozia.

J Szerokość samochodu z kołami 19-calowymi.

K Szerokość samochodu z kołami 20-, 21- i 22-calowymi.

Masy i obciążenia

Informacja o masie całkowitej pojazdu itp. jest podana na tabliczce znamionowej samochodu.

Masa własna pojazdu w stanie gotowym do drogi obejmuje masę kierowcy, paliwa w zbiorniku napełnionym do 90% swojej objętości oraz łączną masę wszystkich płynów eksploatacyjnych.

Na ładowność samochodu wpływa łączny ciężar pasażerów i ciężar zamontowanego dodatkowego wyposażenia oraz pionowe obciążenie haka holowniczego (kiedy podłączona jest przyczepa, patrz tabela). Ładowność nie sumuje się z masą własną samochodu.

Dopuszczalne obciążenie maksymalne = Dopuszczalna masa całkowita pojazdu – Masa własna pojazdu.

UWAGA

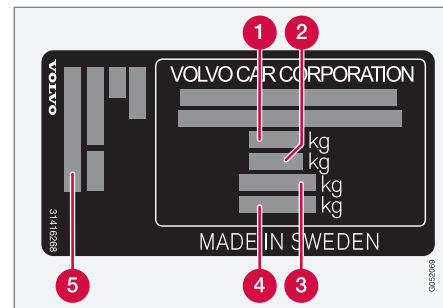
Masa własna pojazdu podana w dokumentacji dotyczy samochodu w wersji standardowej, tzn. bez dodatkowego wyposażenia i akcesoriów. Oznacza to, że wraz z każdym dodanym elementem wyposażenia dodatkowego ładowność samochodu ulega zmniejszeniu o masę tego elementu.

Przykładowe akcesoria, które powodują zmniejszenie ładowności to wyposażenie wersji Kinetic/Momentum/Summum, a także inne akcesoria, takie jak hak holowniczy, bagażnik lub boks dachowy, system audio, dodatkowe światła, urządzenie GPS, spaliniowa nagrzewnica silnika, kratka zabezpieczająca, dywaniki, osłona bagażu, układ elektrycznej regulacji foteli itd.

Zważenie konkretnego samochodu to pewny sposób na określenie jego masy własnej.

OSTRZEŻENIE

Właściwości jezdne samochodu zmieniają się w zależności od tego, jak bardzo jest on obciążony i jaki jest rozkład obciążenia.



Naklejka znajduje się na słupku drzwiowym i jest widoczna po otwarciu prawych drzwi tylnych.

- 1** Dopuszczalna masa całkowita pojazdu
- 2** Dopuszczalna masa sumaryczna (samochód + przyczepa)
- 3** Dopuszczalne obciążenie przedniej osi
- 4** Dopuszczalne obciążenie tylnej osi
- 5** Zainstalowane wyposażenie

Maksymalne obciążenie: Patrz dowód rejestracyjny.

Dopuszczalne obciążenie dachu: 100 kg.

Powiązane informacje

- Tabliczki znamionowe (Str. 584)
- Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy (Str. 590)

Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy

Parametry dopuszczalnej masy przyczepy i nacisku na hak holowniczy podczas jazdy z przyczepą są podane w tabeli.

Maksymalny ciężar, przyczepa z hamulcami



UWAGA

Użycie zaczepu z wbudowanym amortyzatorem drgań na wsporniku holowniczym jest zalecane w przypadku przyczep cięższych niż 1800 kg.

Silnik	Kod silnika ^A	Skrzynia biegów	Maksymalny ciężar, przyczepa z hamulcami (kg)	Dopuszczalny nacisk na hak holowniczy (kg)
T8 Twin Engine	B4204T35	Automatyczna skrzynia biegów, TG-81SC	2400	140

A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny podane są na tabliczce znamionowej silnika.



WAŻNE

Podczas jazdy z przyczepą dozwolone jest przekroczenie dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu (łącznie z naciskiem na hak holowniczy) maksymalnie o 100 kg, pod warunkiem że prędkość zostanie ograniczona do 100 km/h (62 mil/h). Trzeba przestrzegać krajowych przepisów dla zestawu pojazdów dotyczących prędkości itd.

Maksymalny ciężar, przyczepa bez hamulców

Maksymalny ciężar, przyczepa bez hamulców (kg)	Dopuszczalny nacisk na hak holowniczy (kg)
750	50

Powiązane informacje

- Tabliczki znamionowe (Str. 584)
- Masy i obciążenia (Str. 589)
- Jazda z przyczepą (Str. 430)
- Stabilizacja samochodu podczas holowania przyczepy* (Str. 432)

Dane techniczne silników

Specyfikacje silnika (parametry mocy itp.) dla poszczególnych wersji silnika są podane w tabeli.

Model T8 Twin Engine jest napędzany przez silnik benzynowy oraz elektryczny silnik napędowy (ERAD – Electric Rear Axle Drive).

Silnik	Kod silnika ^A	Moc (kW/obr/min)	Moc (KM/obr/min)	Moment obrotowy (Nm/obr/min)	Ilość cylindrów
T8 Twin Engine	B4204T35	235/5700	320/5700	400/2200-5400	4

^A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny podane są na tabliczce znamionowej silnika.

Elektryczny silnik napędowy

Maks. moc wyjściowa: 65 kW (88 KM).

Moment obrotowy: 240 Nm.

Powiązane informacje

- Tabliczki znamionowe (Str. 584)
- Olej silnikowy — specyfikacje (Str. 593)
- Płyn chłodzący — specyfikacje (Str. 595)

Olej silnikowy — specyfikacje

Klasa i objętość oleju silnikowego dla poszczególnych wersji silnika jest podana w tabeli.

Firma Volvo zaleca:



Silnik	Kod silnika ^A	Klasa oleju	Objętość, razem z filtrem oleju (w litrach)
T8 Twin Engine	B4204T35	Castrol Edge Professional V 0W-20 lub VCC RBS0-2AE 0W-20	około 5,9

^A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny podane są na tabliczce znamionowej silnika.

Powiązane informacje

- Tabliczki znamionowe (Str. 584)
- Warunki eksploatacji niekorzystne dla oleju silnikowego (Str. 594)
- Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 545)
- Olej silnikowy (Str. 544)

Warunki eksploatacji niekorzystne dla oleju silnikowego

W niekorzystnych warunkach eksploatacji może dochodzić do nadmiernego wzrostu temperatury oleju i jego zwiększonego zużycia. Poniżej podano kilka przykładów niekorzystnych warunków eksploatacji.

W przypadku dłuższych podróży w niżej wyszczególnionych warunkach konieczne jest częstsze sprawdzanie poziomu oleju silnikowego:

- jazda z podłączoną przyczepą
- jazda w terenie górzystym
- jazda z dużą prędkością
- przy temperaturze otoczenia poniżej -30 °C lub powyżej +40 °C.

Dotyczy to także jazdy na krótkich odcinkach przy niskiej temperaturze otoczenia.

W przypadku niekorzystnych warunków eksploatacji zalecane jest stosowanie oleju całkowicie syntetycznego. Zapewni to dodatkową ochronę silnika.

Firma Volvo zaleca:



! WAŻNE

W celu spełnienia wymagań dotyczących częstotliwości przeglądów silnika, wszystkie silniki są fabrycznie napełniane specjalnie przystosowanym syntetycznym olejem silnikowym. Olej został dobrany bardzo starannie z uwzględnieniem jego trwałości, charakterystyki rozruchowej, zużycia paliwa i oddziaływania na środowisko.

Aby można było stosować zalecane częstotliwości przeglądów, wymagane jest stosowanie zatwierdzonego oleju silnikowego. Używać wyłącznie zalecanej klasy oleju, zarówno przy dolewaniu, jak i przy wymianie, gdyż w przeciwnym razie może wystąpić negatywny wpływ na trwałość samochodu, jego charakterystykę rozruchową, zużycie paliwa i oddziaływanie na środowisko.

Nieużywanie oleju silnikowego zalecanej klasy i lepkości może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów powiązanych z silnikiem. Firma Volvo Car Corporation nie ponosi odpowiedzialności za tego rodzaju szkody.

Firma Volvo zaleca dokonywanie wymiany oleju w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Olej silnikowy — specyfikacje (Str. 593)
- Olej silnikowy (Str. 544)

Płyn chłodzący — specyfikacje

Zalecany gatunek: Płyn chłodzący zalecany przez firmę Volvo wymieszany z 50% wody¹, patrz opakowanie.

Płyn przekładniowy — specyfikacje

Zalecane oleje dla poszczególnych skrzyń biegów są podane w tabeli.

Automatyczna skrzynia biegów

	Zalecany olej w skrzyni biegów
TG-81SC	AW1

UWAGA

W normalnych warunkach jazdy nie ma konieczności wymiany oleju przekładniowego w skrzyni biegów.

Płyn hamulcowy — specyfikacje

Czynnik stosowany w hydraulicznym układzie hamulcowym nosi nazwę płynu hamulcowego i służy do przenoszenia ciśnienia między innymi z pedału hamulca poprzez pompę hamulcową na jeden lub kilka siłowników, które z kolei oddziałują na mechaniczne elementy hamulców.

Zalecany gatunek: DOT 4

UWAGA

Zalecane jest, aby wymianę lub uzupełnianie płynu hamulcowego zlecić autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

¹ Woda musi spełniać standard jakości STD 1285.1.

Zbiornik paliwa – pojemność

Pojemność zbiornika paliwa dla poszczególnych wersji silnika jest podana w tabeli.

Silnik	Objętość (litry)
Silnik benzynowy	około 50

Powiązane informacje

- Otwieranie/zamykanie klapki wlewu paliwa i tankowanie (Str. 421)

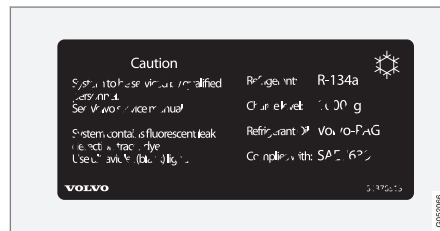
Klimatyzacja — specyfikacje

W układzie klimatyzacji samochodu zastosowany jest czynnik chłodniczy R1234yf albo R134a, zależnie od rynku. Czynnik chłodniczy zastosowany w układzie klimatyzacji danego samochodu jest podany na naklejce po wewnętrznej stronie pokrywki silnika.

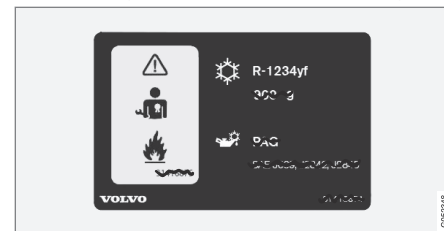
Zalecane typy i objętości płynów i środków smarujących do układu klimatyzacji podano w poniższych tabelach.

Naklejka układu klimatyzacji

Naklejka czynnika chłodniczego R134a



Naklejka czynnika chłodniczego R1234yf



Objaśnienia symboli dla czynnika chłodniczego R1234yf

Symbol	Znaczenie
	Zachować ostrożność
	Mobilny układ klimatyzacji (MAC)
	Typ środka smarującego
	Serwis mobilnego układu klimatyzacji (MAC) musi być przeprowadzany przez technika w autoryzowanej stacji obsługi.
	Łatwopalny czynnik chłodniczy

Czynnik chłodniczy

Samochody z czynnikiem chłodniczym R134a

Masa ciała	Zalecany gatunek
1070 g	R134a

OSTRZEŻENIE

Układ klimatyzacji zawiera czynnik chłodniczy R134a pod ciśnieniem. Serwis i naprawy tego układu może wykonywać wyłącznie autoryzowana stacja obsługi.

Samochody z czynnikiem chłodniczym R1234yf

Masa ciała	Zalecany gatunek
970 g	R1234yf

OSTRZEŻENIE

Układ klimatyzacji zawiera czynnik chłodniczy R1234yf pod ciśnieniem. Zgodnie z normą SAE J2845 (Szkolenie techników na potrzeby bezpiecznego serwisu i postępowania z czynnikami chłodniczymi stosowanymi w układach klimatyzacji pojazdów) serwis i naprawy układu zawierającego czynnik chłodniczy muszą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolonych i certyfikowanych techników, by możliwe było zagwarantowanie bezpieczeństwa układu.

Olej sprężarki

Objętość	Zalecany gatunek
120 ml	PAG SP-A2

Parownik

WAŻNE

Parownika układu klimatyzacji nie wolno naprawiać ani wymieniać na używany wcześniej parownik. Nowy parownik musi mieć certyfikat i oznaczenie zgodności z normą SAE J2842.

Powiązane informacje

- Serwisowanie układu klimatyzacji (Str. 547)
- Tabliczki znamionowe (Str. 584)

Zużycie paliwa i emisja CO₂

Zużycie paliwa w samochodzie jest mierzone w litrach na 100 km, a emisja dwutlenku węgla w gramach CO₂ na kilometr.

Objaśnienie

CO ₂	g CO ₂ /km
Ø 	litry/100 km

	Jazda mieszana
aut	Automatyczna skrzynia biegów
range	możliwy zasięg samochodu na napędzie elektrycznym (km)

	UWAGA
Jeżeli brak danych dotyczących zużycia paliwa i emisji, podano je w dołączonym dodatku.	

				range
		CO ₂		
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	49	2,1	43 ^A

A Położenie jazdy PURE

UWAGA

Pojemność akumulatora napędu hybrydowego spada w miarę upływu czasu i użytkowania, co może skutkować zwiększonym wykorzystaniem silnika spalinowego, a w konsekwencji większym zużyciem paliwa i mniejszym zasięgiem jazdy na napędzie elektrycznym.

Wartości zużycia paliwa i emisji podane w powyższej tabeli są oparte na określonych cyklach jazdy UE², które dotyczą samochodów w wersji podstawowej i bez wyposażenia dodatkowego według masy pojazdu gotowego do jazdy. Masa pojazdu może ulec zwiększeniu w zależności od wyposażenia. Czynniki ten, a także stopień obciążenia

samochodu, wpływa na wzrost zużycia paliwa i emisji dwutlenku węgla.

Istnieje wiele przyczyn zwiększonego zużycia paliwa w stosunku do wartości podanych w tabeli. Oto ich przykłady:

- Jeśli samochód nie jest regularnie ładowany z obwodu zasilania sieciowego.
- Styl jazdy kierowcy.
- Jeżeli klient zamówił koła większe niż te, które są montowane standardowo w podstawowej wersji modelu, to wartość oporu tocznego wzrasta.
- Wysoka prędkość powodująca zwiększony opór powietrza.
- Jakość paliwa, warunki drogowe, natężenie ruchu, pogoda i stan samochodu.

Kombinacja niektórych spośród wymienionych powyżej działań może w znacznym stopniu obniżyć zużycie. Dodatkowe informacje można znaleźć w powoływanych powyżej przepisach².

Mogą wystąpić duże różnice w stosunku do zużycia paliwa obliczonego na podstawie cykli jazdy UE², które są wykorzystywane w procesie homologacji samochodu i na których opierają się wartości podane w tabeli.

UWAGA

Ekstremalne warunki atmosferyczne, holowanie przyczepy lub jazda na dużej wysokości nad poziomem morza w połączeniu z jakością paliwa mogą mieć wpływ na zużycie paliwa.

² Oficjalne dane dotyczące zużycia paliwa oraz zasięgu jazdy na napędzie elektrycznym są oparte na dwóch standardowych cyklach jazdy w warunkach laboratoryjnych („cykle jazdy UE”), zgodnych z EU Regulation no 692/2008 i 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) oraz UN ECE Regulation no 101. Ponieważ cykle jazdy są również używane do kontroli jakości, istnieją znaczne wymagania dotyczące powtarzalności testów. Z tego powodu badania są prowadzone pod ścisłą kontrolą i tylko z podstawowymi funkcjami samochodu (np. klimatyzacja, radio, itp. są wyłączone). Wynika z tego, że oficjalne dane nie są oczywiście reprezentatywne dla tego, co klient widzi podczas rzeczywistego użytkowania. Przepisy obejmują cykle jazdy dla „jazdy miejskiej” oraz „jazdy pozamiejskiej”. Cykl jazdy dla „jazdy miejskiej” - pomiar rozpoczyna się przy zimnym rozruchu silnika. Jazda jest symulowana. - Cykl jazdy dla „jazdy podmiejskiej” - samochód będzie przyspieszał i zwalniał z prędkością pomiędzy 0-120 km/h (0-75 mph). Jazda jest symulowana. - Oficjalna wartość cyklu mieszanego, jak przedstawiono w tabeli, to połączenie wyników z „jazdy miejskiej” oraz „jazdy podmiejskiej”, zgodnie z wymogami prawnymi. Emisje CO₂ - spaliny są wychwytywane w celu ekstrapolacji emisji dwutlenku węgla w ciągu dwóch cykli jazdy. Te są następnie analizowane i określają wartość emisji CO₂.

◀◀ **Powiązane informacje**

- Tabliczki znamionowe (Str. 584)
- Masy i obciążenia (Str. 589)
- Jazda ekonomiczna (Str. 424)

Dozwolone wartości ciśnienia w oponach

Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu dla poszczególnych wersji silnika są podane w tabeli.

Silnik	Rozmiar opon	Prędkość (km/h)	Obciążenie, 1-3 osób		Maksymalne obciążenie		Ciśnienie ECO ^A
			Przód (kPa) ^B	Tył (kPa)	Przód (kPa)	Tył (kPa)	Przód/tył (kPa)
T8 Twin Engine (B4204T35)	235/55 R 19	0 - 160 ^C	260	260	290	290	290
	275/45 R 20	160+ ^D	280	280	310	310	-
	275/40 R 21						
	275/35 R 22						

A Jazda ekonomiczna.

B W niektórych krajach oprócz „paskali” (jednostki SI) używane są „bary”. 1 bar = 100 kPa.

C 0 - 100 mph

D 100+ mph

Powiązane informacje

- Tabliczki znamionowe (Str. 584)
- Sprawdzanie ciśnienia w ogumieniu.
(Str. 504)

Akumulator napędu hybrydowego **— specyfikacje**

Akumulator układu hybrydowego (akumulator silnika napędowego) służy do zasilania silnika elektrycznego podczas jazdy w trybie napędu elektrycznego.

Typ: Litowo-jonowy

Ilość energii: 9,2 kWh.

Powiązane informacje

- Ładowanie akumulatora układu hybrydowego (Str. 436)

INDEKS ALFABETYCZNY

I, 2, 3 ...

4WD 406

A

A/C (Klimatyzacja) 195

Aktywna kontrola prędkości jazdy 301, 310

Aktywne reflektory skrętne 151

Akumulator 557

przeciążenie 419

Akumulator układu hybrydowego 560

ładowanie 436

Specyfikacje 602

Alarm 274

automatyczne ponowne uzbrojenie 276

czasowe wyłączenie niektórych funkcji

autoalarmu 274

wyłączanie 276

Alergeny i substancje powodujące dolegli-

wości astmatyczne 190

Amortyzator drgań 426

Antena 251

umiejscowienie

Aplikacje 487

pobieranie danych, aktualizacja i odin-

stalowanie 488

Ustawienia 185

Apple CarPlay 471

Apteczka pierwszej pomocy 528

Asystent pasa ruchu 356, 357

obsługa

Automatyczna skrzynia biegów 395

przyczepa 432

Automatyczne myjnie 575

Automatyczne światła drogowe 148

Automatycznie regulowane hamowanie sil-

nikiem 416

Automatyczny hamulec 414

po kolizji 410

Automatyczny ogranicznik prędkości 293

Automatyczny powrót do stanu zablokowa-

nia 254

AUX

w wejście do podłączania odtwarzaczy

multimedialnych 470

Awaryjna naprawa przebitej opony 516, 520

Awaryjne holowanie samochodu 434

Awaryjny rozruch silnika 392

AWD, napęd na wszystkie koła 406

AWD (napęd na dwie osie) 406

B

Bateria

awaryjny rozruch silnika 392

HYBRID 560

konserwacja 557

Rozruchowy 557

symbole na obudowie akumulatora 560

symbole ostrzegawcze 560

Bezpieczeństwo 60

cięża 60

Bezpieczeństwo przewożonych dzieci 77

Bezpieczniki

Informacje ogólne 561

pod schowkiem podręcznym 567

w komorze silnika 563

w przestrzeni bagażowej 571

zmiana 562

Bieżnik 504

BLIS 380, 381, 382

Blokada dźwigni skrzyni biegów 398

Blokada kierownicy 392

Blokowanie/odblokowanie

drzwi bagażnika 258, 260

Bluetooth	
łączenie systemu samochodu z internetem	482
nawiazywanie połączeń	469
telefon	475
Ustawienia	484
Boczne poduszki powietrzne	73

C	
Całkowita blokada zamków	257
wyłączanie	257
Chowany wspornik holowniczy	427
Ciśnienie ECO	504
Corner Traction Control	284
CTA	383, 384
CZIP (Pakiet „Sterylna kabina”)	190
Czujnik deszczu	159
czujniki	
Jakość powietrza	191
Klimatyzacja	188
Czujnik radarowy	301
Ograniczenia	324
Czynnik chłodniczy	547

D	
Dane	
przesyłanie między samochodem a stacją obsługi	537
rejestrwanie	22
Dane techniczne silników	592
Diagnostyka	
Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy	311
Długotrwałe przechowywanie	451
Dodatkowa nagrzewnica	224
Dodatkowa nagrzewnica (Dodatkowa nagrzewnica)	224
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	589
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy	590
Dostosowanie wiązki światła przednich	152
Dostosowywanie własności jezdnych	284, 401
Drive-E	
Filozofia prośrodowiskowa	26
Driver Alert Control	352
obsługa	353
Drzwi bagażnika	
blokowanie/odblokowanie	258, 260
fotel z elektryczną regulacją	264, 267

Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie	264, 267
Dystrybucja powietrza	204
Nawiewy powietrza	204, 206
odszranianie	200
Recykulacja	203
tabela opcji	207
zmiana	205

E	
Ekonomia jazdy	424
Elektryczne panoramiczne okno dachowe	169
Elektryczne składanie lusterek	166
Elektryczne sterowanie szyb	162
Kalibrowanie	163
Elektryczny hamulec postojowy	411
niskie napięcie akumulatora	413
Elektryczny silnik napędowy	
Specyfikacje	592
Emisja CO ₂	598
Emisja dwutlenku węgla	598

F

Filtr powietrza w przedziale pasażerskim	190
Fotel, patrz Siedzenia	127
Foteliki dziecięce	77
dolne zaczepy mocujące	81
Górne zaczepy mocujące	80
tabela i-Size	88
tabela ISOFIX	85
tabela lokalizacji	82
ustawianie/mocowanie	77
Zaczepy mocujące i-Size/ISOFIX	84
zintegrowane podwyższenie siedziska	89
Fotel przedni, elektryczny	128, 130
funkcja pamięci	129
proste wsiadanie i wysiadanie	134
regulacja fotela	129, 135
regulacja wielofunkcyjna	130, 131
Sterowanie funkcją masażu	131
Fotel przedni, manualny	127
Fotel z elektryczną regulacją	128, 130
Fotoradar	337
FSC, certyfikaty ochrony środowiska	33
Funkcja aktywnego monitorowania pasa ruchu – LKA	354, 357, 359
Funkcja ostrzegania o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu	340
Ograniczenia	342

Funkcja ułatwiająca ruszanie na pochyłości	414
Funkcja wspomagania jazdy w korkach	314, 317
Funkcje hamulców	406
Funkcje samochodu w centralnym wyświetlaczu	48

G

Głębokość bieżnika	504, 525
Gniazdo elektryczne	230
Gracenote®	467
GSI – wskaźnik zmiany biegu	398

H

Hak holowniczy składany	427
Haki załadunkowe	239
Hamulce	407
automatycznie na postoju	414
hamulec ręczny	411, 413
sygnalizacja hamowania awaryjnego	409
światło hamowania	153
układ hamulcowy	406

układ przeciwdziałania blokowaniu hamulców, ABS	407
układ wspomagania hamulców, BAS	410
Hamulec postojowy	411, 413
Hamulec ręczny	411
Hamulec zasadniczy	407, 409
HDC (wspomaganie kontroli prędkości na zjazdach)	416
Holowanie	435
Holowanie unieruchomionego samochodu	435
HomeLink®	173
Homologacja	
monitorowanie ciśnienia w oponach	512
system kluczyka z pilotem zdalnego sterowania	278
system radarowy	328

I

IAQS (Interior Air Quality System)	191
IC (Kurtyna powietrzna)	74
Immobilizer	272
Indeks nośności opony	529
Indeks prędkości, opony	529
Informacja dla właściciela	14

INDEKS ALFABETYCZNY

Informacje o ruchu drogowym	462
Instalacja elektryczna	557
Instrukcja obsługi	19
etykiety eco	33
w centralnym wyświetlaczu	15, 16
Instrukcja obsługi w telefonie komórkowym	17
IntelliSafe	
Wspomaganie kierowcy	29
Interior Air Quality System	191
Internet, patrz Samochód połączony z Internetem	481
iPod®, podłączenie	469

J

Jakość benzyny	423
Jakość powietrza	189, 191
alergie i astma	190
Filtr powietrza w przedziale pasażerskim	190
Jazda	
układ chłodzenia	418
z przyczepą	430
Jazda przez wodę	417
Jazda w warunkach zimowych	420

Jazda z przyczepą	
dopuszczalna masa przyczepy	590
nacisk na hak holowniczy	590

K

Kalibracja układu elektrycznego sterowania	
szyb	163
Kamera detekcyjna	348
Kamera parkowania	
Ustawienia	370
Kamera wspomaganie parkowania	366, 368, 371
Karta SIM	486
Katalizator w układzie wydechowym	
holowanie unieruchomionego samochodu	434
Kierownica	142, 143
elementy sterowania	142
manetka	142
Ogrzewanie	213
regulacja położenia kierownicy	143
kierunek obrotu	503
Kierunkowskaz	154
Kierunkowskazy	154
Klawiatura	50

Klimatyzacja	188, 192, 195
automatyczna regulacja	195
czujniki	188
Parkowanie	213
regulacja temperatury	196
regulacja wentylatora	199
sterowanie głosowe	125
strefy	188
temperatura odczuwalna	189
tyłne siedzenie	194
wyświetlacz centralny	192
Klimatyzacja, płyn	
objętość i klasa	596
Klimatyzacja automatyczna	195
Klimatyzacja na postoju	213
Symbole i komunikaty	221
Kluczyk	248, 254
Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania	248, 254
dodatkowy kluczyk mechaniczny	261
strata	248
wymiana baterii	269
zasięg działania	250
Kod koloru, lakier	581
kod PIN	486

Koła		Komunikaty o błędach		Lampki ostrzegawcze	
instalacja	524	patrz Komunikaty i symbole	313	akumulator rozruchowy nie jest łado-	
łańcuchy przeciwpoślizgowe	525	Układ aktywnej kontroli prędkości		wany	103
zdejmowanie	521	jazdy	313	awaria w układzie hamulcowym	103
Koła i ogumienie		Układ ostrzegania o niekontrolowanej		brak ładowania akumulatora	103
indeks nośności i indeks prędkości	529	zmianie pasa ruchu	359	niskie ciśnienie oleju	103
Koło zapasowe	525	Komunikaty systemu BLIS	386	ostrzeżenie	103
Komora silnika		Konserwacja		Poduszki powietrzne	103
Olej silnikowy	544	zabezpieczenie antykorozyjne	578	sygnalizacja niezapięcia pasów bezpie-	
plyn chłodzący	546	Konsola pomiędzy fotelami	229	czeństwa	103
przegląd	542	Kontrola buksowania	284	zaciągnięty hamulec postojowy	103
Kompas	167	Kontrola jazdy na małych prędkościach	415	Lampy	548
kalibracja	168	Kontrola trakcji	284	LDE — Układ ostrzegania o niekontrolowa-	
Komputer pokładowy	177, 179, 180	Kontrola zerwania przyczepności kół	284	nej zmianie pasa ruchu	354, 356, 359
Komunikaty błędu systemu BLIS	386	Krata zabezpieczająca	244	liczba oktanowa	423
Komunikaty i symbole		Kratka stalowa	244	Licznik przebiegu dziennego	177
Ostrzeganie o ryzyku kolizji z automa-		Kurtyna powietrzna	74	Licznik przebiegu dziennego, zerowanie	179
tycznym hamowaniem	350			LKA — Układ monitorowania pasa	
Układ aktywnej kontroli prędkości				ruchu	354, 357, 359
jazdy	313			Lusterka boczne	164
Układ ostrzegania o niekontrolowanej				automatyczne przyciemnianie	165
zmianie pasa ruchu	359			Kalibrowanie	165
Komunikaty na wyświetlaczu	113			Lusterko kosmetyczne	
zapisane	116			oświetlenie	155
zarządzanie	115				

L

Ładowanie	445
rozpoczęcie ładowania	446
Stan	448
zakończenie ładowania	450

M

Maks. obciążenie dachu	589
Manetka przy kierownicy	142
Manetki na kierownicy	399
Masa własna samochodu	589
Masy i obciążenia	
masa własna samochodu	589
Metrycz., UK, US	105
Miarka poziomu oleju, elektroniczna	545
Moc	592
Silnik elektryczny	592
Mocowanie toreb z zakupami	239
Modem samochodu	
łączenie systemu samochodu z internetem	482
Ustawienia	486

Monitorowanie ciśnienia w oponach	
Kalibracja	510
niskie ciśnienie w oponach	508
wyłączanie	505
Monitorowanie opon	505
Mycie piór wycieraczek	
automatyczne myjnie	575
mycie samochodu	575
obcęże	577
pasy bezpieczeństwa	579
tapicerka	579
Tapicerka tekstylna	579
wyświetlacz centralny	580
Mycie samochodu	575

N

Nagrzewnica	222
Dodatkowa nagrzewnica	224
Nagrzewnica postojowa	223
Nagrzewnica kabiny pasażerskiej (Nagrzewnica postojowa)	223
Nagrzewnica postojowa	223
Naklejka z wartościami ciśnienia w oponach	504
Nakrętki kół	525
przeciwnkradzieżowe	525

Napęd na wszystkie koła, AWD	406
Napinacze pasów bezpieczeństwa	63
Naprawa ogumienia	
czynności	517
pompowanie opon	520
sprawdzanie	517
Narzędzia	433, 526
Niskie napięcie akumulatora	
Akumulator	419
Niski poziom oleju	545

O

Obniżanie tylnej części	237
Obcęże kół, rozmiary	529
Ochrona przed urazami kręgow szyjnych (System zabezpieczający przed urazami kręgow szyjnych)	61
Odbiór radiowy w systemie transmisji cyfrowej DAB	461
Odblokowanie drzwi	
od zewnątrz	252
za pomocą kluczyka mechanicznego	262
Odpryski po uderzeniach kamieni i zarysowania lakieru	581, 582
Odszranianie	200

Odtwarzacz CD	468	Opony	502	oświetlenie asekuracyjne, czas wyłączenia	158
Odtwarzacz multimedialny	463	ciśnienie	504, 601	oświetlenie automatyczne, kabina pasażerska	155
obsługiwane formaty plików	473	głębokość bieżnika	525	podświetlenie elementów sterowania	145
sterowanie głosowe	125	instalacja	524	podświetlenie wskaźników	145
Ogranicznik prędkości	289, 293	monitorowanie ciśnienia w oponach	505	podświetlenie wyświetlacza	145
tymczasowe wyłączenie	292	naprawa przebitej opony	516	regulacja zasięgu światła przednich	145
wprowadzenie	290, 291	opony kierunkowe	503	specyfikacje żarówek	553
wyłączanie	293	opony zimowe	525	światła do jazdy dziennej	147
Ogrzewanie		przechowywanie	502	Światła drogowe	148
kierownica	213	Specyfikacje	601	światła mijania	147
siedzenia	210	wskaźniki zużycia bieżnika	504	Światła pozycyjne	146
Szyby	200	zdejmowanie	521	tyłne światło przeciwmgielne	152
Okno		Opony zimowe	525	w kabinie pasażerskiej	154
roleta przeciwsłoneczna	164	Opór przy obracaniu kierownicy, patrz:		Oświetlenie, wymiana żarówek	548
Olej, patrz też Olej silnikowy	593, 594	Wspomaganie w układzie kierowniczym	284	kierunkowskazy przednie	552
Olej silnikowy	544, 594	Opóźnione wyłączenie światła	157	Światła drogowe	551
filtr	544	Osiągi kierowcy	180	światła dzienne/przednie światła pozycyjne	552
jakość i objętość	593	Ośłona		światła mijania	550
niekorzystne warunki eksploatacji	594	przestrzeń bagażowa	240	Oświetlenie kabiny pasażerskiej	154
Olej silnikowy, napełnianie	545	Ośłona bagażu	240	automatyczne	155
Olej w skrzyni biegów		Ośłona przeciwsłoneczna	236	Oświetlenie nastrojowe	156
klasa	595	Ostrzeganie o ryzyku kolizji	342	Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu	158
Oparcia		Oświetlenie			
siedzenie przednie, regulacja	127,	aktywne reflektory skątne	151		
129,	131	Automatyczne światła drogowe	148		
siedzenie tylne, regulacja	138, 141	elementy sterujące	144, 154		
tyłne siedzenie, składanie	139, 141	oświetlenie asekuracyjne	157		
Opary paliwa	422				

P					
PACOS (Wyłącznik poduszki powietrznej pasażera)	70	Pióra wycieraczek		Położenia dźwigni sterującej	
Pakiet „Sterylna kabina”	190	pozycja serwisowa	553	Automatyczna skrzynia biegów	395
Paliwo	422, 423	zmiana	554	Położenie zapłonu	388
zużycie paliwa	598	Plamy	579	Pompowanie opony	520
Panoramiczne okno dachowe		Płyn chłodzący	595	Popielniczka	234
otwieranie i zamykanie	170	Płyn chłodzący, napełnianie	546	Postępowanie w razie nieprawidłowego	
położenie uchylone (wentylacyjne)	171	Płyn do spryskiwaczy	556	działania kamery detekcyjnej	332
roleta przeciwsłoneczna	169	Płyn hamulcowy		Poślizg	420
PAP = Układ aktywnego wspomagania par-		klasa	595	Potwierdzenie zablokowania	254
kowania	372	Płyny, ilość	556, 595, 596	Powłoka lakiernicza	
Pas bezpieczeństwa	62	Płyny i oleje	595, 596	kod koloru	581
cięża	60	Podgrzewane dysze spryskiwaczy	161	uszkodzenia lakieru i ich naprawa	581, 582
napinacze pasów bezpieczeństwa	63	Podnoszenie samochodu	539	Pozycja serwisowa	553
sygnalizacja niezapięcia pasów bezpie-		Podnośnik	528	Prąd ładowania	437
czeństwa	66	Podświetlenie elementów sterowania	145	Program serwisowy	532
zapiąć/odpiąć	64	Podświetlenie wskaźników	145	Przebiecie	516
Pas bezpieczeństwa, patrz Pasy bezpie-		Podświetlenie wyświetlacza	145	Przebieg	177
czeństwa	62	Poduszka powietrzna	68	Napęd elektryczny	425
Pielęgnacja samochodu	575	po stronie kierowcy	68	Przeciwdziałanie bocznemu poślizgowi kół	284
Tapicerka skórzana	579	po stronie pasażera	68, 70	Przeciwkradzieżowe nakrętki do kół	525
Pierwsza pomoc	528	Włączanie/wyłączanie	70	Przednia szyba	
Pilot zdalnego sterowania, HomeLink®		Poduszka powietrzna, patrz poduszka		Ogrzewanie	200
programowalny	173	powietrzna	68	wyświetlany obraz	118
		Podwyższanie tylnej części	237	Przednie siedzenie	
		Pokrywa silnika, otwieranie	541	Klimatyzacja	192
		Polerowanie	577	Ogrzewanie	210

Temperatura	196
Wentylacja	212
Wentylator	199
Przegrzanie silnika	418, 432
Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy	158
Przerwana praca wycieraczek	159
Przestrzeń bagażowa	236
gniazdo elektryczne	230
oświetlenie	156
siatka zabezpieczająca	242
zaczepy do umocowania bagażu	239
Przewożenie bagażu na dachu samochodu, maks. masa	589
Przewód ładujący	439
Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy	296, 297
Przyciski sterujące przy kierownicy	142
Przycisk sygnału dźwiękowego	142
Przyczepa	432
jazda z przyczepą	430, 432
przewód	430
stabilizacja ruchów oscylacyjnych	432
Przygotowanie do jazdy	213
start/wyłączenie	215
Timer	217
Przystosowanie reflektorów do ruchu lewo- i prawostronnego	152

Przywracanie ustawienia lusterek bocz- nych	165
Przywracanie ustawień	186

Q

Queue Assist	314
--------------	-----

R

Radio cyfrowe (DAB)	461
Radioodbiornik	457
DAB	461
sterowanie głosowe	125
Ustawienia	462
zmienianie i wyszukiwanie stacji radio- wych	458
Recyrkulacja powietrza	203
Reflektory, przystosowanie do ruchu lewo- i prawostronnego	152
Regulacja ustawienia kierownicy	143
Regulacja wysokości	405
Regulacja zasięgu świateł przednich	145
Rezerwacja przeglądów i napraw	533
Rodzaj zabezpieczenia	
aktualizację	536

Roleta przeciwsłoneczna	
panoramyczne okno dachowe	169
Tylne drzwi	164
Rozmiary opon	521, 529
Rozpoznawanie poleceń głosowych	121
Klimatyzacja	125
nawigacja na mapie	126
radio i multimedia	125
telefon	124
Ustawienia	123

S

Samochodowe połączenie internetowe	
rezerwacja przeglądów i napraw	533
Samochód połączony z siecią	481
brak lub słabe połączenie	485
podłączanie samochodu	482
rezerwacja przeglądów i napraw	533
Schowek podręczny	235
Schowki	228
Konsola pomiędzy fotelami	229
schowek podręczny w desce rozdziel- czej	235
Sensus	
połączenie i rozrywka	30

INDEKS ALFABETYCZNY

Siatka		Spryskiwacze		pole stanu na wyświetlaczu centralnym	46
przestrzeń bagażowa	242	płyn do spryskiwaczy, uzupełnianie	556	Układ aktywnej kontroli prędkości	
Side Impact Protection System	73, 74	szyba tylna	161	jazdy	313
Siedzenia		szyby przedniej	160	Układ ostrzegania o niekontrolowanej	
elektrycznie sterowany fotel		Spryskiwacze szyby przedniej	160	zmianie pasa ruchu	359
przedni	128, 130	Stabilizacja przechyłów nadwozia (Układ		związane z układem hybrydowym	452
funkcja pamięci przedniego fotela	129	stabilizacji przechyłów)	289	Symbole kontrolne	101
manualnie regulowany fotel przedni	127	Stabilizacja samochodu podczas holowania		Symbole ostrzegawcze	103
Ogrzewanie	210	przyczepy	285, 432	safety	60
tyłne siedzenie	136	Stabilizator		System audio-telefoniczny	456
Wentylacja	212	przyczepa	432	System audio-telefoniczny (System audio-	
zabezpieczenie przed urazami kregów		Stan samochodu		telefoniczny)	456
szyjnych	61	Ciśnienie w ogumieniu	507	System informacji o znakach drogowych	335
Silnik		Status samochodu	532	obsługa	335, 337, 338
przegrzanie	418	Statystyka podróży	180	Ograniczenia	339
uruchamianie	389	Sterowanie reflektorami	144	System jednostek	
wyłączanie	391	Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeń-		Komputer pokładowy	179
SIPS (Side Impact Protection System)	73, 74	stwa	66	System kluczyka z pilotem zdalnego stero-	
Skrapianie wody w reflektorach	575	Sygnał dźwiękowy	142	wania, aprobaty typu	278
Skrzynia biegów	394	Sygnał ostrzegawczy		System monitorowania	
automatyczna	395	Hamulec postojowy	413	Ciśnienie w ogumieniu	505
Skrzynka bezpieczników	561	Symbole		System zabezpieczający przed urazami krę-	
Skrzynka sterownicza	444	symbole informacyjne	101	gów szyjnych	61
Słaba bat. w kluczyku	269	Symbole i komunikaty		Szyby	33
specyfikacje żarówek	553	klimatyzacja na postoju	221	laminowane/wzmacniane	33
Sprawdzanie poziomu	405	Ostrzeganie o ryzyku kolizji z automa-			
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	545	tycznym hamowaniem	350		

Ś

Światła mijania	147
-----------------	-----

Ś

Śliska nawierzchnia drogi	420
---------------------------	-----

Środek uszczelniający	516
-----------------------	-----

Światła awaryjne	153
------------------	-----

Światła do jazdy dziennej	147
---------------------------	-----

Światła drogowe	148
-----------------	-----

Światła pozycyjne	146
-------------------	-----

Światła przednie	
osłona	550

Światło hamowania	153
-------------------	-----

Światło przeciwmgielne	
tylne	152

T

Tabliczki znamionowe	584
----------------------	-----

Tankowanie	421
------------	-----

uzupełnianie paliwa	421
---------------------	-----

Tapicerka samochodu	579
---------------------	-----

Tapicerka skórzana, wskazania dotyczące mycia	579
---	-----

Tarcze kół	
czyszczenie	577

Telefon	475
---------	-----

Komunikaty tekstowe	479
---------------------	-----

nawiązywanie połączeń	476
-----------------------	-----

Nawiązywanie połączeń	478
-----------------------	-----

sterowanie głosowe	124
--------------------	-----

Telefon komórkowy, patrz Telefon	476
----------------------------------	-----

Temperatura	
-------------	--

odczuwalna	189
------------	-----

Sterowanie	196
------------	-----

TPMS – monitorowanie ciśnienia w oponach	505, 507, 510
--	---------------

Transport promem	405
------------------	-----

Trójkąt ostrzegawczy	527
----------------------	-----

Tryb hamowania	395
----------------	-----

Tryb jazdy	401
------------	-----

Tryb oszczędzania energii	419
---------------------------	-----

Tryb powypadkowy	75
------------------	----

start/ruch	76
------------	----

Tryby jazdy	
-------------	--

Na wyświetlaczu kierowcy	99
--------------------------	----

TSA – stabilizacja samochodu podczas holowania przyczepy	285, 432
--	----------

Twin Engine	
-------------	--

Informacje ogólne	55
-------------------	----

Symbol i komunikaty	452
---------------------	-----

Tylna szyba	
-------------	--

Ogrzewanie	200
------------	-----

Spryskiwacz	161
-------------	-----

Wycieraczka	161
-------------	-----

Tylne drzwi	
-------------	--

roleta przeciwsłoneczna	164
-------------------------	-----

Tylne siedzenie	136
-----------------	-----

Klimatyzacja	192, 194
--------------	----------

Ogrzewanie	210
------------	-----

regulacja szyny oparcia	138
-------------------------	-----

regulacja wzdłużna	137
--------------------	-----

składanie oparcia	139, 141
-------------------	----------

Temperatura	196
-------------	-----

wejście/wyjście	141
-----------------	-----

Wentylator	199
------------	-----

zagiętych	136
-----------	-----

Tymczasowe koło zapasowe	
--------------------------	--

koło zapasowe	525
---------------	-----

U

Układ ABS	
układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)	407
Układ aktywnego wspomagania parkowania	372
działanie	372
obsługa	374
Ograniczenia	377
Symbole i komunikaty	379
Układ aktywnego wspomagania parkowania równoległego – PAP	372
Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy	301, 310
czujnik radarowy	323
działanie	301
nastawianie odstępu czasowego	306
postępowanie w razie nieprawidłowości	311
tryb gotowości	307
tymczasowe wyłączenie	307
wyprzedzanie	308
zarządzanie prędkością	304, 305
zmiana działania układu automatycznej kontroli prędkości jazdy	312

Układ automatycznej kontroli prędkości jazdy	
tymczasowe wyłączenie	299
wyłączanie	300
zarządzanie prędkością	297
Układ chłodzenia	
przegrzanie	418
Układ klimatyzacji	188, 192
naprawa	547
Układ napędowy	
Skrzynia biegów	394
Układ ostrzegający o ryzyku kolizji	
czujnik radarowy	323
Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu — LDW	354, 356, 359
Układ ostrzegania o ryzyku kolizji	
Funkcja wykrywania pieszych	346
Układ stabilizacji przechyłów	289
Układ stabilizacji toru jazdy	284
Układ stabilizacji toru jazdy i kontroli trakcji	284, 287
działanie	285
Układ ułatwiający zjeżdżanie ze wzniesień	416
Układ wspomagania parkowania	361,
	363, 365
działanie	361, 363
Układy napędowe	400

Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania silnikiem	284
Umowa licencyjna	489
Uruchamianie silnika	389
USB	
łączenie systemu samochodu z internetem	482
wejście do podłączania odtwarzaczy multimedialnych	470
Ustawianie odstępu czasowego od poprzedzającego pojazdu	340
Ustawienia	181
Kategorie	182
Resetowanie	185
Ustawienia systemu	184
widok ustawień	181
Ustawienia audio	456, 481
Komunikaty tekstowe	479
multimedia	470
odtwarzanie multimedialnych	464
telefon	481
Utrzymanie komfortu klimatyzacji	213
start/wyłączenie	220

V

Volvo ID	23
----------	----

W

Wentylacja	204, 205, 206	udostępnianie internetu, hotspot	484	Wspomaganie w układzie kierowniczym, uzależnione od prędkości jazdy	284
siedzenia	212	usuwanie sieci	486	Wycieraczki szyby przedniej	158
Wentylator		Wnętrze kabiny pasażerskiej	228	czujnik deszczu	159
Dystrybucja powietrza	205	gniazdo elektryczne	230	Wykrywanie rowerzystów	346
Nawiewy powietrza	206	Konsola pomiędzy fotelami	229	Wykrywanie tuneli	147
Sterowanie	199	Ośłona przeciwsłoneczna	236	Wyłączanie silnika	391
Wewnętrzne i zewnętrzne lusterka wsteczne		popielniczka	234	Wyłączenie blokady dźwigni skrzyni biegów	398
elektryczne składanie	166	zapalniczka	234	Wyłącznik poduszki powietrznej pasażera	70
kompas	167, 168	Woskowanie	577	Wyłącznik ziemnozwarciowy	444
na drzwiach	164	Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące	94, 95	Wymiary	587
Ogrzewanie	200	Wskaźniki zużycia bieznika	504	Wyposażenie do holowania	429
wewnętrzne	166	wskaźnik temperatury zewnętrznej	105	Wymiary zewnętrzne	587
Wewnętrzne lustro wsteczne	166	Wskaźnik zmiany biegu	398	Wypadek, zobacz zderzenie	60
automatyczne przyciemnianie	167	Wsparcie	18	Wyposażenie awaryjne	
wiązka światel przednich		Wspomaganie bezpiecznego prowadzenia samochodu w ruchu miejskim – układ City Safety™	342, 345, 346, 347, 348, 350	Apteczka pierwszej pomocy	528
dostosowanie	152	Wspomaganie hamowania		trójkąt ostrzegawczy	527
regulacja wysokości	145	po kolizji	410	Wyposażenie do holowania	426, 427
Wideo	469, 470	Wspomaganie jazdy w korkach	314	Specyfikacje	429
Ustawienia	464	Wspomaganie kontroli prędkości na zjazdach	416	Wysoka temperatura silnika	418
Widok ogólny		Wspomaganie ruszania pod górę		Wyświetlacz centralny	
kierownica po lewej stronie	94	Wspomaganie ruszania pod górę (HSA)	414	czyszczenie	580
kierownica po prawej stronie	95			klimatyzacja	192
WiFi				obsługa	37, 41
łączenie systemu samochodu z internetem	482			przegląd	34
technologia i bezpieczeństwo	486			Sygnalizacja stanu	113

INDEKS ALFABETYCZNY

symbole na pasku stanu	46
zmiana ustawień	46
Wyświetlacz informacyjny	97
Wyświetlacz kierowcy	
Informacje związane z układem hybrydowym	99
menu aplikacji	112
Sygnalizacja stanu	113
Wyświetlacz skrzynki sterowniczej	442

Z

Zabezpieczenie antykorozyjne	578
zabezpieczenie przed urazami kręgow szyjnych	61
Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci	273
Zaczep holowniczy	433
Zaczepy do umocowania bagażu	
przeźreń bagażowa	239
Zagłówki	136
Zalana droga	417
Zalecenia dotyczące jazdy	420
Załadunek	
długi ładunek	238
Informacje ogólne	237

przeźreń bagażowa	237
zaczepy do mocowania bagażu	239
Zamki	
blokowanie	252, 256
odblokowanie	252, 256
Zamontowanie wyposażenia dodatkowego	23
Zapalniczka	234
Zaparowanie	
skrapianie wody w reflektorach	575
Zasady ekonomicznej jazdy	424
Zasięg	
na napędzie elektrycznym	598
Zawartość etanolu	
maks. 10 procent objętościowych	423
Zbiornik paliwa	
objętość	596
Zdalne aktualizacje	536
Zdalnie sterowany immobilizer	272
Zderzenie	60, 62, 68, 75
Zegar, nastawianie	106
Zerowanie, licznik przebiegu dziennego	179
Zestaw naprawczy do ogumienia	517
przegład	517
środek uszczelniający	516
umiejscowienie	516

Zintegrowane podwyższenie siedziska	89
rozkładanie	90
składanie	90
Złącze transmisji danych	23
Zmiana koła	521

